

ಶ್ರೀಮಾನ ರಘುನಾಥ ಭಾದೇ
ಮಹಾಭಾರತದ
ಶಾಸನಗಳು



ಮಹಾಭಾರತದ
ಶಾಸನಗಳು



ಸಂಪುಟ : ಎರಡು

ಶ್ರೀಪಾದ ರಘುನಾಥ ಭಿಡೆ ಅವರ ಕೃತಿಗಳು

ವಾರ್ಮಿಕಿ ರಾವಣಯಣಿ : ಶಾಪ ಅಣಿ ವರ (ಮಂರಾಲಿ)

ವಾರ್ಮಿಕಿ ರಾವಣಯಣಿ : ಶಾಪ ವಂತ್ರ ವರ (ಕನ್ನಡ)

(ಅನುವಾದ : ಸರಸ್ವತಿ ಗಜಾನನ ಪಿಸಬುಡೆ

—ಉತ್ತಮ ಅನುವಾದ-ಕೃತಿಗಾಗಿ ಕೇಂದ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರತಿ, ೧೯೭೨)

ವಾರ್ಮಿಕಿ ರಾವಣಯಣಿ : ಶಾಪ ಚಿರ್ ವರದಾನ್ (ಹಿಂದಿ)

ಮಹಾಭಾರತಾಚೀ ಶಾಪವಾಣಿ (ಮರಾಲಿ)

ಮಹಾಭಾರತದ ಶಾಪಗಳು (ಕನ್ನಡ—ಎರಡು ಸಂಪುಟಗಳಲ್ಲಿ)

(ಅನುವಾದ : ವಿರೂಪಾಕ್ಷ ಕುಲರಣ್)

ಮಹಾಭಾರತಾತೀಲ ಕಂವಣರಸಂಭವ (ಮಂರಾಲಿ)

ಮಹಾಭಾರತಾತೀಲ ಅಲಕ್ಷಿತ ಕಥಾ (ಮಂರಾಲಿ)

ಮಹಾಭಾರತಾತೀಲ ಕರ್ಮಾರ ಕಥಾ (ಮಂರಾಲಿ)

ವಾರ್ಮಿಕಿ ರಾಮಾಯಣಿ : ಶಾಪಾಲಂ, ವರಾಲಂ (ತೆಲುಗು)

ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಕರ್ಮಾರಸಂಭವ (ಕನ್ನಡ)

ಮಹಾಭಾರತಾಚೀ ವರದಾನ (ಮಂರಾಲಿ)

Kumārasambhava in Mahābhārata (ಇಂಗ್ಲಿಷ್)

ಮಹಾಭಾರತದ
ಶಾಪಗಳು

ಸಂಪುಟ : ಎರಡು

ಶ್ರೀವಾದ ರಘುನಾಥ ಭಿಡೆ

ಅನುವಾದ
ವರ್ಣವಾಕ್ಯ ಕುಲಕ್ಷೇ

ಗೀತಾ ಬುಕ್ ಹೋಸ್ : ಪ್ರಕಾಶಕರು : ಮೈಸೂರು ೫೬೦ ೦೦೧

MAHĀBHĀRATADA SHĀPAGALU: *Sāṃpuṭa Eraḷu* [Curses in Mahābhārata : Volume II] by SHREEPAD RAGHUNATH BHIDE, M. A., Reader in Marathi (Retd.), Sangana Bisaveshwara Arts College, Bijapur (Karnataka)—A/2, 'Shri Laxmi Chhaya', 52, Ideal Colony, Kothrud, Pune 411029 (Maharashtra). Translated into Kannada from the Author's Marathi Work entitled *Mahābhāratāčī Shāpavāṇī* by VIRUPAKSH KULKARNI, 1098/11-B, 'Shashi-Prabha', Model Colony, Pune 411016 (Maharashtra). Published by GEETHA BOOK HOUSE, K. R. Circle, Mysore 570 001. First Published 1996.

ದೃಢಮ ದುರ್ದ್ವಾ : ೧೯೯೬

ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ◎ ಸೆ. ಕಾಂತಾ ಶ್ರೀಜಾದ ಭಡೆ ; ಡಾ. ಕೇಶವ ಶ್ರೀಜಾದ ಭಡೆ

ಮೂಲಿಕೆತ್ತು : ಚಂದ್ರನಾಥ



This Volume is published with the financial assistance of Tirumala Tirupati Devasthanams, under their Scheme of Aid to Publish Religious Books.

ಮುದ್ರಕರು : ಜ. ಎಚ್. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ, ಮೈಸೂರು ಪ್ರಿಯಂಗ್ ಪ್ರೇಸ್
೧೨೧೦, ಕಾಂತರಾಜ ಅರಸು ರಸ್ತೆ, ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿಪ್ರೇಸ್, ಮೈಸೂರು ೫೬೦೦೦೫

ಪ್ರಕಾಶಕರ ಬಿನ್ನರು

ಸಮಭ್ರ ಪ್ರಾಧಾವಕಲಾಗಿ, ಮರಾತಿ ನಾಟಕಕಾರರಾಗಿ, ಸಂಖಾದಕರಂಗಾಗಿ ಹಾಗೂ ಸಂತೋಧಕರಂಗಾಗಿ ಇಂಗ್ಲೀಂಡಿನುವ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀಜಾದ ರಘುನಾಥ ಭಿಡೆ ಅವರ ಮುಹಾಧಾರತದ ಶಾಪಗಳು ಕೃತಿಯ ಏರಡನೆಯು ಸಂಪೂರ್ಣವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಯಂದ ಪ್ರಕಟಿಸಿ ತ್ವರಿತವಾಗಿ ಉಂಟಾಗಿ ಈ ವರ್ಷ ನಾವೇ ಪ್ರಕಾಶನ ಮಾಡಿದ ಈ ಕೃತಿಯ ಒಂದನೆಯಂ ಸಂಪೂರ್ಣ ವಂಹಾಭಾರತ ಕಾವ್ಯದ ಹಿರಿಯೆ, ಯಾತ್ರೆ-ಕೃಯೆ, ಯಾಜ್ಞ-ಕರ್ಮ, ದಾನ, ತಪಸ್ಯಾ, ಶಾಪಗಳು : ಪರಿಕಲ್ಪನೆ ಹಾಗೂ ಸ್ವರೂಪ, ಶಾಪಗಳಿಗೆ ಕಾರಣಗಳು, ಶಾಪಗಳ ಪರಿಣಾಮಗಳು, ಉಳಿತಾಪ, ಶರತ್ತಿನ ಶಾಪಗಳು, ವಂದುತಾಪ, ಅನಂಜ್ಞಾರಿತ ಶಾಪ, ಶ್ರೀಯರ ಶಾಪಗಳು, ಹಿಡಿತಾಪ, ಬಂಧುಭಳಗದವರ ಶಾಪಗಳು, ಆಣಿ. ಪಣ, ಸತ್ಯ ಕೃಯೆ, ಶಾಪಗಳು ಹಾಗೂ ಹೆಣ್ಣು-ಗಂಡಿನ ನಂಟಂಗಳು ಮಂತ್ರ, ವಂಹಾಭಾರತ : ಮಾನವನ ಕಥೆ—ಎಂಬೀಲ್ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತ ಸವಿಸ್ತಾರ ಜ್ಯಾಸ್ತಾವನೆಯಂತ್ರ 'ಶಾಪಸಂಭ್ರಮ' ಶೀರ್ಷಿಕೆಯ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಕಂಧವನ್ನೂ, ವಂದಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಬರುವ ಒಳಿತ ಶಾಪಗಳ ಪಿಶ್ಲೇಷಣೆಯನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಿದ್ದು, ಈ ಏರಡನೆಯಂ ಸಂಪೂರ್ಣದಲ್ಲಿ ಗ್ರಂಥದ ಉಳಿದ ಇದು ಭಾಗಗಳು ಹಾಗೂ ಎಂಟು ಪೂರ್ಕ ಪರಿಪೂರ್ಣಗಳು ಸೇರಿವೆ.

ಈ ವಿದ್ಯಾತ್ಮೆ ಕೃತಿಯ ಪ್ರಕಾಶನ ಮಾಡುವ ಸದವ್ಯಾಖಾಪನ್ನು ನಮಗೆ ನೀಡಿದ ಗ್ರಂಥಕರ್ತೃ ಶ್ರೀ ಭಿಡೆ ಅವರಿಗೆ, ಅನುಭಾದಕರಾದ ಶ್ರೀ ವಿರೋಪಾಕ್ಷ ಕಣಲಕಣೆಯಂವರಿಗೆ, ಕರಿಡಾಕ್ಷಿಗಳನ್ನು ಅವರಿಂದಾಗ್ರಹಿ ನೋಡಿಕೊಟ್ಟ ಶ್ರೀ ರೌಗರೂಪ್ ದೋಬಿಡೇಕರ್ ಅವರಿಗೆ ಮಂತ್ರ ಅಚ್ಯುತಪ್ರಾಣಿ ಮೂದ್ರಣ ಮಾಡಿರುವ ವೃಷಣರಂ ಶ್ರೀಯಿಗ್ರೋ ಪ್ರೇಸ್ ನ ಶ್ರೀ ಚೆ. ಎಬ್ರೋ. ಕೃಷ್ಣ ಮಂತ್ರಿ ಮಂತ್ರ ಅವರ ಸಿಂಹಂದಿವರ್ಗದವರಿಗೆ ನಮ್ಮ ಅನಂತ ಧನ್ಯವಾದಗಳು.

ಗೀತಾ ಬುಕ್ ಹೋಸ್ : ಪ್ರಕಾಶಕರು

ಮೈಸೂರು
ಜೂನ್ 4, 1996

ಪರಿವಿಡಿ

ಭಾಗ ಎರಡು					
ಶಪಥಗಳು	...	...	...	...	9
ಭಾಗ ಮಂಜರಂ					
ಪಣಗಳು	...	...	...	...	47
ಭಾಗ ನಾಲ್ಕು					
ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಂ	...	...	...	...	115
ಭಾಗ ಬದ್ಯ					
ವೃತ್ತಿವಿಶೇ�	...	...	...	...	133
ಪರಿಶ್ಲೋಗಳು					
ಚಂಡು—ಸ್ಥಳವಿಶೇಷ	...	...	...	...	254
ಎರಡು—ಮಂಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿಯಾ ಶಾಖಿತರೆಂ				...	264
ಮಂಜರಂ—ಶಾಪ : ಕೆಲವು ಗ್ರಹಿಕೆಗಳು	...	...	...	...	266
ನಾಲ್ಕು—ಶಾಪಗಳಿಗೆ ಕಾರಣಗಳು	...	...	...	...	269
ಬದ್ಯ—ಶಾಪಗಳ ಪರಿಣಾಮಗಳು	...	...	...	...	270
ಆರೆಂ—ಉಳಿಶಾಪ, ಮರಂಶಾಪ, ಮಂಂತಾದವುಗಳು	...	...	...	...	271
ವಳೆಂ—ಶಾಪನೂಟಿ	...	...	...	...	272
ಎಂಟು—ಸಂದರ್ಭ ಗ್ರಂಥಗಳು	...	...	...	...	275

ಭಾಗ ಎರಡು
ಶವಧಂಗಳು

ಕಾಶಿಯ ದೊರೆಯು ತನ್ನ ಹೆಣ್ಣುವಳ್ಳು ಖಾದ ಅಂಚೆ, ಅಂಬಿಕೆ ಹಾಗೂ ಅಂಬಾಲಿಕೆಯಿರಿ ಗಾಗಿ ಸ್ವಯಂವರವನ್ನು ಹುಡಿದ್ದನು. ರಾಲ್ಪು ಮೊದಲಾದ ದೊರೆಗಳು ಸ್ವಯಂವರ ಕಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದರು. ಭೀಷ್ಣ ನು ಅವರೆಲ್ಲರ ಕಣ್ಣದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಈ ಮೂವರೂ ಕ್ಷೇತ್ರ ರನ್ನ ತನ್ನ ರಥದಲ್ಲಿ ಕಂಳ್ಳಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿಸಿಕೊಂಡು ತಂದನು. ಶಾಲ್ಪ ಹಾಗೂ ಇನ್ನು ಕೆಲವರಂ ಅವನನ್ನು ದುರಿಸಿದರು. ಅವನು ಅವರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಕಾಳಿಗದಲ್ಲಿ ಸೋಲಿಸಿದನು. ಅವರನ್ನು ವಿಚಿತ್ರವೀಯನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಮುದುವೇ ಮೂಡಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು, ಸತ್ಯವತೀಯು ತನ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನಿತ್ತಳು. ಆಗ ಅಂಬಿಯು ತಾನು ಶಾಲ್ಪನನ್ನೇ ವರಿಸಿರು ವುದಾಗಿ ಹೇಳಿ ತನ್ನನ್ನು ಅವನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಲು ಬಿಡಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡಳಂ. ಭೀಷ್ಣ ಒಟ್ಟಿದನು. ಅವಳು ಶಾಲ್ಪನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ನಡೆದುನ್ನೆಲ್ಲ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿ ತನ್ನನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದು ಕೇಳಿದಳು. ಅವನೇಹಿಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. 'ನಿನ್ನ ಕೈಹಿದ ಭೀಷ್ಣನನ್ನೇ ನೀನಂ ಮುದುವೇಯಾಗು' ಎಂದನು. ಈವರೀಗೂ ತಾನು ಯಾರಿಗೂ ಮುಡದಿಯಾಗಿಲ್ಲವೆಂದೂ, ತಾನು ಪರಿಶುದ್ಧ ಖಾಗಿಯೇ ಇರುವುದಾಗಿಯೂ ಅವಳು ಪರಿಪರಿಯಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದಳು. ರಾಲ್ಪನ ಮನ ಕರಗಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳು ತನ್ನ ಏಕನಿವ್ವೇರಿನನ್ನು ವಂಗಾಣಿಸಲೆಂದು ಹೀಗೆಂದಳು—

ಯಥಾ ಶಾಲ್ಪಪತೇ ನಾನ್ಯಂ ವರಂ ಧ್ಯಾಮಿ ಕಥಂಜನ ।

ತ್ವಾಂಘೃತೇ ಪುರುಷವ್ಯಾಘ್ರ ತಥಾ ವಿಭಾನವಾಲಭೇ ॥ ೧೬ ॥

ನ ಚಾನ್ಯಂಪುರಾ ರಾಜೀಂದ್ರ ತ್ವಾಮಹಂ ಸಪರುಪಸ್ಯಿತಾ ।

ಸತ್ಯಂ ಬ್ರವೀರಿ ಶಾಲ್ಪ್ಯತ್ತಾ ಸತ್ಯೇನಾತ್ವಾನವಾಲಭೇ ॥ ೧೭ ॥

ಭಜಸ್ಯ ಮಾಂ ವಿಶಾಲಾಕ್ಷ ಸ್ವಯಂ ಕನ್ಯಾಮುಪಸ್ಯಿತಾಮ್ ।

ಅನ್ಯಂಪುರಾಂ ರಾಜೀಂದ್ರ ತ್ವತ್ಪಾದಾಭಿಕಾಂತ್ಸಿಂಹೇಮ್ ॥ ೧೮ ॥

ಎಲ್ಲೆ ಪುರುಷವ್ಯಾಘ್ರನಾದ ಶಾಲ್ಪಪತಿಯೇ ! ನಿನ್ನನ್ನು ಇದು ನಾನೆಂದಿಗೂ ಇನ್ನು ರನ್ನೂ ಬಯಸಲೇ ಇಲ್ಲ. ನನ್ನ ತಲೆ ಮಣಿ ಆಣ ಮೂಡಿ ಈ ವಾತನ್ನು ಹೇಳಿ ತ್ವದ್ದೇನೇ. ಈ ಮೊದಲು ನಾನು ಯಾವನನ್ನೋ (ಗಂಡನನ್ನಾಗಿ) ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಈಗ ನಿನ್ನದೇಗೆ ಬಂದಿಲ್ಲ ಎನ್ನ ಪುದನ್ನು ಸತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀರಿಸಿ ನಿಜವಿದ್ದುದನ್ನೇ ಹೇಳಿತ್ತಲಿದ್ದೇನೆ. ಎಲ್ಲೆ ರಾಜೀಂದ್ರನೇ ! ಈ ಮೊದಲು ಯಾರನ್ನೂ ಸ್ವೀಕರಿಸದೆ (ಶಿಂದ್ರ ಖಾಗಿರುವ). ತಾನಾಗಿಯೇ ನಿನ್ನದೇಗೆ ಬಂದಿರುವ ಈ ಕುಮಾರಿಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು.

+ ಆಣಿಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ತಲೆಯ ಸ್ವಶರ್ದದ ಉಲ್ಲೇಖಗಳು ಮಣಿ.

೭. ಅರುಂಧತಿ

ಅನುಕಾಣಸ/೪೨

೮

ಮೊದಲ ಸಂಭಾರ : ನೋಡಿ : ಆಣ—ಬಂಷಿಗಳ ಆಣಗಳು.

ನಿತ್ಯಂ ಪರಿಭವೇಚ್ಯಾತ್ಮಾಂ ಭತ್ಯಾಭಾವತಂ ದುರ್ಬಂನಾಃ ।

ಏಕಾ ಸ್ವಾದು ಸಮಾಶ್ವಾತು ಬಿಸಸ್ತೈನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಾ ॥ ೧೨ ॥

ಜ್ಞಾನೀನಾಂ ಗೃಹವಂಧ್ಯಸ್ವಾ ಸರ್ಕಾನತರ್ತು ದಿನಕ್ಕೂರೀ ।

ಅಭೋಗಾ ವೀರಸೂರಸ್ತು ಬಿಸಸ್ತೈನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಾ ॥ ೧೩ ॥

ಮೃತ್ಯಾಲ ಜಂದ್ರನವ್ಯಂ ಕದ್ದವಳಿಂ, ತನ್ನ ಅತ್ಯೈಯನ್ಯಂ ತಿರಸ್ಯಾರಿಷಮವಳಿಂ, ಗಂಡನ ವರನವನ್ಯಂ ನೋರಿಂಸಮವಳಿಂ ಹಾಗೂ ಪಕ್ಷಾನ್ಯಂಗಳನ್ಯಂ (ಇನ್ನಾರಿಗೂ ನೀಡದೆ) ತಾನೊಬ್ಬಿಳೇ ತಿನ್ನುವವಳಿಂ. ತನ್ನ ಕುಟುಂಬದವರ ವಂಯಾದೆಯನ್ಯಂ ಕಳಿಯಂವಳಿಂ. ಸಂಜಿಗೆ ಒಬ್ಬಿಳೇ ಜವೆಗೋಡಿಯಿಂದ್ಯಂ ತಿನ್ನುವವಳಿಂ. ಅವಳಿಗೆ ಗಂಡನಿಂದ ಸುಖ ದೂರಕ ಲಾರದು. ಅವಳ ವಂಕ್ಯಳಿಂ ಜಗಳಿಗಂರಿಗಾಗಿವರು.

ಅನುಕಾಣಸ/೪೩

೯

ಮೊದಲ ಸಂಭಾರ : ನೋಡಿ : ಆಣ—ದೊರೆಗಳ ಆಣಗಳು.

ಶ್ವರ್ಯಾವಾದಂ ವದತ್ತಂ ಭತ್ಯಾಭಾವತು ದುರ್ಬಂನಾಃ ।

ಏಕಾ ಸ್ವಾದು ಸಮಾಶ್ವಾತು ಯಾ ತೇ ಹರತಿ ಪ್ರಪ್ನರಮ್ ॥ ೧೪ ॥

ಕವಂಲವನ್ಯಂ ಕದ್ದವಳಿಂ ತನ್ನ ಅತ್ಯೈಯನ್ಯಂ ಹೀಯಾಳಿಸುವಳಿಂ. ಗಂಡನೊಂದಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳಳಿಂ. ಪಕ್ಷಾನ್ಯಂಗಳ ಸಂಯಂಸ್ತು ತಾನೊಬ್ಬಿಳೇ ಉತ್ಸಾಹವಳಿಂ.

೮. ಅಜುಂನ

ದೊರ್ಮೋಣ/೪೪

೧

ಅಜುಂನಂ ಇಡಿಯಂ ಸೇನೆಯಂದರು ಜಯಂದ್ರಾಫಿನ ವಧಿಗಾಗಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿದನ್ಯಂ ಕೇಳಿ ಜಯಂದ್ರಾಫ ಹೆದರಿ ಕಂಗಾಲಾದನು. ಅವನಂ ಅಜುಂನನ ಸಾಂಕ್ಷೇಪವನ್ಯಂ ಸರಿಯಾಗಿ ಅರಿತವನು. ಶಿವ-ಅಜುಂನರ ಕಾಳಿಗ ಹಾಗೂ ಹಿರಣ್ಯಾಪುರದಲ್ಲಿ ಅಜುಂನನು ದಾನವರ ಸಂಹಾರಿಸ್ತು ಕ್ರಿಗೊಂಡ ಘಟನೆಗಳಿಂ ಅವನ ಕಣ್ಣದುರು ಇದ್ದ ವು. ಕೌರವರು ಅಜುಂನ ನನ್ಯಂ ನೋಲಿಸುವದು ಅಸಾಧ್ಯವನ್ನಿಸಿತ್ತು ಎಂಬುದನ್ಯಂ ಅರಿತವನು. ದೊರ್ಮೋಣ ಹಾಗೂ ಅಶ್ವತ್ಥಾವರ ನೆರವಿನಿಂದ ತನ್ನನ್ಯಂ ಕಾಪಾಡಬೇಕೆಂದು ದಂಯೋಽಧನನಿಗೆ ಗೋಗರೆ ದನು. ಆದು ಆಗದಂತಿದ್ದರೆ ಉರಿಗೆ ಪರಿಳಲು ಅಪ್ಯಕ್ಷೇಯನ್ನಾದರೂ ನೀಡಿದನು. ದಂಯೋಽಧನನಂ ಅವನನ್ಯಂ ಕಾಪಾಡುವುದಾಗಿ ಭರಪಾಯನ್ನಿತ್ತುವು. ಹೊಣೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತನಂ. ದಂಯೋಽಧನನಂ ಜಯಂದ್ರಾಫನ್ಯಂ ಕಣಿ, ಭೂರಿಶ್ವಮಾ,

ಅಕ್ಕೆತ್ತಾಮು, ವೃಷಣೇನೆ, ಕೃಪಹಾಗೂ ತಲ್ಲಿರುತ್ತಹ ಅರು ಜನ ಏರೆರೆನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಈ ವಾರ್ತೆ ಗೂಡಚಾರರೆ ಮೂಲಕ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನು ತಲುಪಿತೆಂ. ಅವನು ಅಜುಂನಿಗೆ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಗಾಂಧಿಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದನು. ಈ ಅರು ಜನ ಕಡುಗಲಿಗಳನ್ನು ಸೋಲಿಸದೆ ಅವನ ಪಟಿವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸುವುದಂ ಅದೆಮ್ಮೆ ಕವ್ಯದ ಸಂಗತಿ ಎಂಬುದನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ತಾನು ತನಿಂದಾದ ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ ಸೆರವನ್ನು ನೀಡುವುದಾಗಿ ಭರವಸೆಯನ್ನಿತ್ತನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಜುಂನ, ‘ವಸುಗಳು, ರುದ್ರಾದಿ ದೇವತೆಗಳು, ಪೃಥ್ವಿ, ಆಕಾಶ, ಸಾಗರ, ಪರಮತ, ಲೋಕವಾಲರು ಹಾಗೂ ಚರಾಚರ ನಿಸರ್ವವೇ ಜಯಿಸುಧಿನ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಸಹಜ ದರೂ,

ತಧಾಪಿ ಬಾಣೈನಿಹತಂ ಶ್ಲೋ ದ್ರಷ್ಟಾಸಿ ರಣೇ ಮಂಯಾ ।

ಸತ್ಯೇನ ಜೆ ಶವೇ ಕೃಷ್ಣ ತಧ್ಯೇವಾಯಂಧಮಾಲಭೇ ॥ ೨ ॥

ಯಂಸ್ತು ಗೋಪಾ ಪಂಹೇಶ್ವಾಸಸ್ತಸ್ಯ ಪಾಪಸ್ಯ ದುರಂತೇಃ ।

ತಂವೇವ ಪ್ರಧಮಂ ದೇಶ್ರಾಷಾಪಭಿಯಾಸ್ಯಾಂಧಿ ಕೇಶವ ॥ ೩ ॥

ನಾಳಿಯವರಗಿಂದರೆ ನಾನು ಅವನನ್ನು ನನ್ನ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಕೊಲ್ಲಿವುದನ್ನು ಕಾಣಬೇಯಂತೆ! ಎಲ್ಲೆ ಕೃಷ್ಣ, ನಾನು ನಿನಗೆ ಈ ಮಾತನ್ನು ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಆಣಯಿಟ್ಟು, ಅಯಂಧದ ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟು ಹೇಳಿತ್ತುಲಿದ್ದೇನೆ.’

ಕಣ್ಣ/೫೦

೭

ಕಣ್ಣನು ತನ್ನ ಅತುಲನಿರ್ಯಾವಾದ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನ ಸೇನೆಗೆ ದಾರುಣವಾದ ಪರಾಭವವನ್ನು ತಂದುಕೊಟ್ಟಿನು. ಯಲ್ಲಿಧಿಷ್ಟಿರನಿಗೆ ಅವಮಾನದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದನು. ತನಿಗೆ ಅಜುಂನನಂತಹ ಸ್ವಾಚಿಯಾದ ವಡಗ್ರೀಎರ ತಮ್ಮನ್ನಿರುವಾಗಲೂ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಇಂಥೆ ಹೊತ್ತು ಬರುವುದು ಅವನಿಗೆ ದುಃಖಿವನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡಿತೆಂ. ಅವನು ಅಜುಂನ, ಅವನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹೀರ್ಯಾಳಿಸಿ ಅವನ ಗಾಂಡಿವ ಧನುಷ್ಯವನ್ನೂ ಧಿಕ್ಕರಿಸಿದನು. ಅಜುಂನಿಗೆ ತನ್ನ ಗಾಂಡಿವ ಧನುಷ್ಯದ ಬಗೆಗೆ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಹೆಚ್ಚಿಯಂತ್ತು. ಪಂಚತೀಯತ್ತು. ಆದನ್ನು ಹೀಗೆಂದರೆನ್ನು ತಾನು ಕೊಂಡಂಬಿಡುವುದಾಗಿ ಪಟಿತೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಯುಧಿಷ್ಟಿರನು ಗಾಂಡಿವದ ಬಗೆಗೆ ಹೀಗೆಳಿದು ಆಡಿದುನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಜುಂನ ರೊಳೆಗ್ಗೆಂದ್ದು ಆವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೇಂದು ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅಜುಂನನ ನನ್ನ ಬಗೆಬಗೆಯಾಗಿ ಉಪದೇಶಿಸಿ ಅವನು ಶಾಂತನಾಗುವಂತೆ ವಾಡಿದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಯುಧಿಷ್ಟಿರನೆ ಕೊಲೆಯೊಗದೆಯೇ ಅಜುಂನನ ಪಟಿ ಪೂರ್ತಿಗೊಳ್ಳುವಂತೆ ಒಂದು ಧರ್ಮಸಮ್ಮಿತ ಹಂಚಿಕೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ‘ಮನಸಿಂದಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಿವ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಅವವನಗೊಳಿಸುವುದೆಂದರೆ ಅದು ಅವನ ಕೊಲೆಯೇ ಸರಿ’ ಎಂದು ನುಡಿದು ಅವನು ಅಜುಂನಿಗೆ ಯುಧಿಷ್ಟಿರನನ್ನು ನಿಂದಿಸಲು ಹೇಳಿದನು. ಅಜುಂನ ಹಾಗೆಯೇ ಮಾಡಿದನು. ಆದೇ ಅಮೇಲೆ ತನ್ನ ನಡತೆಗಾಗಿ ತಾನೇ ನಾಚಿಕೆಪಟ್ಟಿನು. ತನ್ನ ಹಿರಿಯಣ್ಣ

ನನ್ನ ಮೊರೆಮೊಕ್ಕನು. ಯುಧಿಷ್ಠಿರ ಉದಾರವುನದಿಂದ ಅವನನ್ನು ಕೃಷಿಣಿಬಿಟ್ಟನು.

ಕಣನಿಂದ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗಾದ ಅವಶ್ಯಾನವನ್ನು ತೊಡೆದುಹಾಕಲೇಂದು ಅಜುಂನ ಹೀಗೆಂದನು—

ಸತ್ಯೇನ ತೇ ರಾಜನ್ ಪ್ರಸಾದೇನ ತದ್ವೈವ ಚ |

ಭೀಮೇನ ಚ ನರಶ್ರೀವ್ ಯಮಾಭಾಂ ಚ ವಂಹೀಪತೇ || ೨೦ ||

ಯಂಥಾದ್ಯ ಸಮರೇ ಕರ್ಣಂ ಹನಿವಾಯಾಮಿ ಹತೋಽಪಿ ವಾ |

ವಂಹೀಪತೇ ಪತಿವಾಯಾಮಿ ಸತ್ಯೇನಾಯಿಧಮಾಲಭೀ || ೨೧ ||

ಎಲ್ಲ ರಾಜನೇ ! ಸತ್ಯ, ನಿನ್ನ ಕೃಪಾಪ್ರಸಾದ, ಭೀಮನೇನ ಹಾಗೂ ಅವಳನೋದರರ ಮೇಲೆ ಅಣೆಯಿಟ್ಟು ನಾನು ಹೇಳುವುದೇನಂದರೆ ಒಂದು, ೩೧ ನನ್ನ ಕೃಷಿಣ ಕಣನ ಘರ್ಯಾಗಿಲಿದೆ. ಇಲ್ಲ, ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಸೋಲೋದಗಿ ಸಾವು ಬಂದಿತು. ನಾನು ಸತ್ಯವನ್ನು ಸ್ತುರಿಸಿಯೂ, ನನ್ನ ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಕೃಷಿಣ ಈ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳತ್ತಲಿದ್ದೇನೆ.

+ ಅಣೆಯಾಲ್ಲಿಯ ಸತ್ಯ, ಪ್ರೀತಿಯ ಸೋದರರು ಹಾಗೂ ಆಯುಧ ಸ್ವರ್ಣಗಳ ಉಲ್ಲೇಖಿವು ಬಲು ಪಂಚತ್ವದ್ದು.

೪. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮು

ದೇಶ್ರೀಣ/೨೦೦

○

ಧ್ಯಷ್ಟದ್ಯಮ್ಮನು ತನ್ನ ತಂದೆಯಿನ್ನು ಕೊಲೀಗೈದನಂದು ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ ತಿಳದುಬರು ತ್ತಲೇ ಅವನ ಕೋಪ ಅಂತೇಮಿರಿತು. ದೇಶ್ರೀಣ ವಧೀಯ ಸೇಡನ್ನು ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳು ಲೆಂದು ಅವನು ಪಾರ್ವತೆನ ವೀಲೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಮಳಿಗರೆದು ಅವನ ರಥ, ಕುದುರೆಗಳು ಹಾಗೂ ಸಾರಥಿಯನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಿಬಿಟ್ಟನಂ. ಧ್ಯಷ್ಟದ್ಯಮ್ಮನೂ ಅವನಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಮಾರುತ್ತರವನ್ನು ನೀಡಿದನು. ಅದರೆ ಪಾಂಚಾಲನ ಸೇನೆ ಹೆದರಿ ಕಂಗಾಲಾಗಿ ಓಟ ಕಿತ್ತಿತು. ಆಗ ಸಾತ್ಯಕಿಯು ಅವನ ನೆರವಿಗೆ ಬಂದಂತು. ಅವನು ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನ ರಥವನ್ನು ಹಾಳು ಮಾಡಿದನು. ಅವನ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮ ತುಂಬ ವ್ಯಧಿತನಾದನು. ಸಾತ್ಯಕಿಯು ಕೃಪ, ಕರ್ಣ, ದುರ್ಘಾತನಾದಿಗಳನ್ನು ಅದ್ವಷ್ಟ ಹಣ್ಣು ಮಾಡಿದನೆಂದರೆ ಅವರು ಹಿನ್ನಗೆ ಬೇಕಾಯಿತು. ಸಾತ್ಯಕಿಯು ಕೌರವರನ್ನು ದಂಷ್ಟಿ ಕಂಗಡಿಸಿದ್ದನ್ನು ಕಂಡು ಅಶ್ವತ್ಥಾಮ ಕಿಡಿಕಿಡಿಯಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಶಪೇಣಕ್ಕುನಾಹಂ ಶೈನೇಯ ಸತ್ಯೇನ ತಪಸಾ ತಥಾ |

ಅಹತ್ವಾ ಸವರ್ವಾಂಕಾಲಾನ್ ಯದಿ ಶಾಂತಿಮಹಂ ಲಭೀ || ೬೪ ||

ಯಂತ್ರ ಬಲಂ ಪಾಂಡವೇಯಾನಾಂ ವೃಷ್ಣಿನಾಮುಖ ಯದ್ರೋ ಬಲಮ್ |

ಕ್ರಿಯಾತಾಂ ಸರ್ವವೇವೇಹ ನಿಹನಿವಾಯಾಮಿ ಸೋಮಂಕಾನ್ || ೬೫ ||

ಎಲ್ಲ ಶೈನೇಯನೇ ! ಪಾಂಚಾಲರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಯಮಲೋಕಕ್ಕೆ ಕಳಸದ ಹೊರತಂ ನನಗೆ ಸವ್ಯಾದಿಯೆಂಬಂದಿಲ್ಲ. ಪಾಂಡವರು ಹಾಗೂ ವೃಷ್ಣಿಗಳ ಸೇನೆಯನ್ನೆಲ್ಲ ಒಟ್ಟಿಗೂಡಿಸಿ

ದರೂ ನಾನು ಅವರೊಂದಿಗೆ ಸೋವರಕರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂಬೇಂ. ನಾನಿದನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿರು ವ್ಯಾದಿಸಿ ನನ್ನ ಮೇಲೆ. ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಹಾಗೂ ತಪಾಚರಣೆಯ ಮೇಲೆ ಆಜೆಯಿಟ್ಟು.

+ ಆಜೆಯಲ್ಲಿ ಬರಂವ ಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ತಪ್ಪಿನ ಉಲ್ಲೇಖಗಳು ಮುಖ್ಯ.

ಕಲ್ಪ/೧೦

೭

ತನ್ನ ಬಂಧುಬಳಗದ ಸಂಹಾರ ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರ ಗೆಲವುಗಳಿಂದ ದುರ್ಯೋಧನನ ಸಾಹಸವೇ ಉಡುಗಿತ್ತು. ಅವನು ತೀರೆ ವಿಮನಸ್ವಾನಾಗಿ, ವಿಷಣ್ವಾನಾಗಿ ಒಂದು ಸರೋವರ ದಲ್ಲಿ ಅಡಗಿ ಕುಳಿತ್ತನು. ಅವನನ್ನು ಹುಡುಕಿತ್ತು ಹುಡುಕಿತ್ತು ಕೃತವರ್ಮ, ಕೃಷಾಭಾರ್ತು ಹಾಗೂ ಅಶ್ವತ್ಥಾ ವಂರು ಅದೇ ಸರೋವರದ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ಅವರು ಅವನನ್ನು ಹೂರಿ ದುಂಬಿಸಲು ಹೆಣಿದರು. ಅವನನ್ನು ನೀರಿನಿಂದ ಹೊರಕ್ಕೆ ಎತ್ತಿ ತಂದು ಸಿದ್ಧನಾಗಿಯು ಹೇಳಿದರು. ಆದರೆ ದುರ್ಯೋಧನ ಅವರ ಯತ್ನಗಳಿಗೆ ಸ್ಪಂದಿಸದಾದನು. ಒಂದು ಇರುಳಿನ ಮಟ್ಟಗಾದರೂ ವಿಶ್ವಾಂತಿಯಿನ್ನು ಹೊಂದಿದ ತರುವಾಯೇ ಯುದ್ಧದ ಕಣ ಶ್ವೇತಾಪುರು ಸರಿಯಾದಿತೆಂದು ಅವನಿಗೆ ಅನ್ನಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಅವನು ಹಾಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ಅಶ್ವತ್ಥಾ ಮೇ ಅವನಿಗೆಂದನು—

ಉತ್ತಿಷ್ಠ ರಾಜನ್ ಭರ್ತ್ಯಂ ತೇ ವಿಜೇಷಾಮೋ ವರುಂ ಪರಾನ್ ॥೧೯॥

ಇವ್ಯಾಪೂರ್ವೇನ ದಾನೇನ ಸತ್ಯೇನ ಚ ಜವೇನ ಚ ।

ತವೇ ರಾಜನ್ ಯಥಾ ಹ್ಯಾದ್ಯ ನಿಹನ್ವಾಯಿ ಸೋಮಕಾನ್ ॥೨೦॥

ಮೂ ಸ್ಯ ಯಂಜ್ಞಕೃತಾಂ ತೀತಿಮಾಪ್ಯ ಯಾಂ ಸಜ್ಜನೋಚಿತಾಮ್ ।

ಯದೀಮಾಂ ರಜನೀಂ ವ್ಯಾಪ್ಯಾಂ ನ ಹಿ ಹನ್ ಪರಾನ್ ರಜೇ ॥೨೧॥

ನಾಹತ್ವಾ ಸರ್ವಪುಂಜಾಲಾನ್ ವಿಮೋಕ್ಷ್ಯೇ ಕವಚಂ ವಿಭೇಂ ।

ಇತಿ ಸತ್ಯಂ ಬ್ರುವೀವ್ಯೇತತ್ವಸ್ಯೇ ಶೃಂಜಾ ಜನಾಧಿಪ ॥೨೨॥

ಎಲ್ಲ ರಾಜನೇ ! ಎದ್ದೀಕು. ನಿನಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಲಿ. ನಾವು ತಪ್ಪದೇ ಹಾಗಿಳನ್ನು ಗೆಲ್ಲಿಯಾ. ನಾನಿಂದು ಸೋವರಕರನ್ನು ಕೊಂಡೇ ತೀರುವೆನಿಂದು ನನ್ನ ಇವ್ಯಾಪೂರ್ವಿ, ದಾನ, ಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ವಿಜಯಗಳ ಮೇಲೆ ಆಜೆಯಿಟ್ಟು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ಇಂದಿನ ಇರುಳು ಕಳಿದು ಬೆಳಗಾಗುತ್ತಲೇ ನನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಹಾಗಿಗಳ ಸಂಹಾರ ಆಗದಿದ್ದರೆ ಸಜ್ಜನರಿಗೆ ಸರಿಯಾದ ಹಾಗೂ ಯಂಜ್ಞಕರ್ತರಿಗೆ ದೂರಕರೇಷಿದ್ದ ಪ್ರಸನ್ನತೆ ನನಗೆ ದೂರಕದೇ ಹೇಳಿದಿತು. ಪಾಂಚಾಲರ್ಲರನ್ನು ಯಂತುಸರಣಕ್ಕೆ ರವಾನಿಸದ ಹೊರತು ನನ್ನ ಕವಚವು ನನ್ನ ದೇಹದಿಂದ ಬೇವ್ಯಾದದು—ಎಂಬ ಮಾತನ್ನು ನಿನಗೆ ಒತ್ತಿಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

+ ಆಜೆಯಲ್ಲಿಯ ಇವ್ಯಾಪೂರ್ವಿ, ದಾನ, ಸತ್ಯ, ವಿಜಯಗಳ ಉಲ್ಲೇಖಗಳು ಮುಖ್ಯ ವಾದಪ್ರಾಣಿ. ಇವಲ್ಲದೆ ಸತ್ಯಕ್ಕೆಯಿಯೂ ಇದೆ.

ತಲ್ಲಿ/४५

೩

ದುಯೋಧನನು ಸಾವಿನ ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿರುವಾಗ ಅಶ್ವತ್ಥಾ ಮನು ಬಲು ವಾಯ್ಕುಲನಾದನು. ಅವನ ದುಃಖ ಕಟ್ಟಿಸ್ತೂದೆಯಿತು. ಅವನಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವೀರರ ಬಗೆಗೆ ಕೋಪ ಕಂದಿದ್ದಿತು. ಅವನು ದುಯೋಧನನ ಕೈಯನ್ನು ತನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕಟ್ಟಿರುತ್ತಂಬಿ ಹೀಗೆಂದನೆ—

ಇತಾ ಪೇತೇ ನಿಹತಃ ಕ್ಷುಂದ್ರ್ಯಃ ಸಹ್ಯರ್ತಂಸೇನ ಕರ್ಮಣಾ || ೩೪ ||

ನ ತಥಾ ತೇನ ತಪ್ಯಾವಿಂ ಯಂಥಾ ರಾಜಂಸ್ತ್ವಯಾದ್ಯ ವೈ |

ಶೃಂಖಲಾ ಚೀದಂ ವಹಿಂ ಪಂಚ್ಯಂ ಸತ್ಯೇನ ಪದತಃ ಪ್ರಭೀರ್ | ೩೫ ||

ಇವಾಪೂರ್ವಿನ ದಾನೇನ ಧರ್ಮೀಣ ಸುಕೃತೀನ ಚ |

ಅದ್ವಾಹಂ ಸರ್ವಪಂಚಾಲಾನ್ ಪಾಸರಿದೇವಸ್ಯ ಪಶ್ಯತಃ || ೩೬ ||

ಸಹೋರಾಯ್ಯಾಂಧೀ ನೇಪ್ಯಾವಿಂ ಪ್ರೇತರಾಜನಿವೇಶನವ್ |

ಅನಂಜಾಂ ತು ಪಂಹಾರಾಜ ಭವಾನ್ ಪೇತೇ ದಾತುಪಂಹತಃ || ೩೭ ||

ತೀರ್ಥಂ (ಮನೋಧರ್ಮದವರಾದ) ಪಾಂಡವರು ಅನ್ಯತಂಸ ಬಗೆಯಿಂದ ನನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕೊಲೆಗೈದರು (ಎಂಬುದಂತೂ ನಿಜವೇ. ಆದರೂ) ಆ ದಿನ ನಾನು ಕೇರಳದ್ದು ಕ್ಷುಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚು ಇಂದಿನ ನಿನ್ನೀ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಕೆಂಡು ಕಂಗಾಲಾದೆನು. ಇಂದು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಕಟ್ಟಿದೆರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಪಾಂಚಾಲರನ್ನೆಲ್ಲ ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ ಹಂಚಿಕೆಗಳನ್ನು ಹೂಡಿ ಯವಂಸದನಕ್ಕೆ ಆಟ್ಟಿವೆನೆಂದು ಸತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವಾರಿಸಿಯೂ, ನನ್ನ ಸ್ವಂತದ ಇವಾಪೂರ್ವಿ ಕರ್ಮ, ದಾನ, ಧರ್ಮ ಹಾಗೂ ಉಳಿದ ಶುಭಕರ್ಮಗಳ ಮೇಲೆ ಆಟೆಯಿಟ್ಟು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಹೇಳಿತ್ತೇನೆ. ಆದಕಾಗ್ಯಿ ನೀನು ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನಿತ್ತರೆ ಸಾಕು.

+ ಈ ಆಟೆಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯ, ಇವಾಪೂರ್ವಿ, ದಾನ, ಧರ್ಮ, ಶುಭಕರ್ಮ ಮುಂತಾದವುಗಳ ಉಲ್ಲೇಖಿಗಳಂತೂ ಇದ್ದೇ ಇವೆಯಲ್ಲಿದೆ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯೂ ಇದೆ.

ಃ. ಅಪ್ಯಾವಕ್ರೇ

ಅನುಕಾಣಸ್/೧೫

ಅಪ್ಯಾವಕ್ರೇನು ಕಹೋದ ಹಾಗೂ ಸುಜಾತಾರೆ ವಿಗನು. ವದಾನ್ಯ ಮಹಿಯ ವಂಗಳಾದ ಸುಪ್ರಭೀಯು ಅವನೆ ಕಟ್ಟಿಗೆ ಬೀಳಂತ್ತಲೂ ಅವನು ಅವಳ ಅಯಕ್ತಿ ಮರುಳಾಗಿ ವಿನ ಸೋತನು. ಅವನು ಅವಳ ತಂದೆಯನ್ನು ಅವಳಿಗಾಗಿ ಕೇರಳದೆನು. ಮಹಿಯು ಶರತ್ತಿ ನೊಂದಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡೆನು. ಈ ಶರತ್ತಿನಂತೆ ಅಪ್ಯಾವಕ್ರೇನು ಹಿಮಾಲಯದ ಉತ್ತರದಲ್ಲಿ ರಿಂವ ಒಟ್ಟಿಳಿ ಮುದಿ ತಪಸ್ಯಿಯಾನ್ನು ಭೇಟ್ಟಿಯಾಗಿವುದು ಆಗತ್ಯದ್ವಾಗಿತ್ತು. ಅಪ್ಯಾವಕ್ರೇನು ಅವಳನ್ನು ಕಾಣಲೆಂದು ಹೋದನು. ಆಗ ಆ ಮಂದಿಯಾಕು ಯಾವನೆಯ ರೂಪ ವಿನ್ನು ಹೊತ್ತು ಕಲಬು ಬಗೆಳಿಂದ ಅವನನ್ನು ಮರುಳಿಗೊಳಿಸಲು ಯಂತ್ರಿಸಿದೆ. ಆದರೆ ಅವನಂ ಅವಳ ಬಗೆಗೆ ಬೀಳಲ್ಲ. ಬದಲು, ಅವನು ಅವಳಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಪರೆದಾರಾನಹಂ ಭದ್ರೇ ನ ಗಣ್ಯೀಯಂ ಕಥಂಚನ || ೮೮ ||
 ದೂತಿತಂ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞಃ ಪರೆದಾರಾಭಿಷಂಶನಪರ್ ||
 ಭದ್ರೇ ನಿಷೇಷಣಿಕಾಮಂ ಮಾಂ ವಿದ್ಬಿ ಸತ್ಯೇನ ವೈ ಶರ್ವೇ || ೮೯ ||
 ವಿಷಯೇವೈನಭಿಜೋಽಹಂ ಧರ್ಮಾಧರ್ಮಂ ಕಿಲ ಸಂತತಿಃ || ೯೦ ||

ಯಾವುದೇ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲೂ ನಾನು ಪರಿಸ್ಥಿಗವಣವನ್ನು ಕೈಕೊಳ್ಳಲಾರೆನು. ಧರ್ಮ
 ಶಾಸ್ತ್ರಾಂಗ ಕೂಡ ಪರಿಸ್ಥಿಗಮನವನ್ನು ನಿಂದನೀಯವೆಂದೇ ಸಾರಿವೆ. ಎಲ್ಲೆ ಭದ್ರೇ!
 ನಾನು ಮುದುವೇ ಆರ್ಥಿಕಾರ್ಥಿಕ್ಯಾ ಏ ವಿಷಯಾಸಕ್ತನಲ್ಲ. ಕೇವಲ ಧರ್ಮಕಾರ್ಯಕ್ಕೂದೇ
 (ಗಂಡುಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪಡೆಯಂವದರಿಂದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಕರ್ಗಳು ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗುವವು—
 ಎಂಬುದರಿಂದಾಗಿ ಮಾತ್ರ) ನಾನು ಸಂತತಿಯನ್ನು ಬಯಸುವುದು.

+ ಈ ಆಣೆಯಂನ್ನು ಮಾಡಿದು ಸತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕಿ.

೬. ಇಂದ್ರ

ಅನುಶಾಸನ/೯೪

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೇತ್ತಿ : ಆಣೆ—ಖುಸಿಗಳ ಆಣೆಗಳಂ, ರಾಜರುಗಳ ಆಣೆಗಳಂ.
 ಖುಸಿಗಳ ಹಾಗೂ ರಾಜರುಗಳ ಆಣೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಸಂತುಷ್ಟನಾದ ಶಿಖಃಸುಖಿನಂ
 ತನ್ನ ನಿಜವಾದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ಪ್ರಕಟಪಡಿಸಿದನು. ಅವನೇ ಇಂದ್ರ. ದೇವಿಷಿಗಳು
 ಹಾಗೂ ರಾಜಾರುಗಳ ನಡುವೇ ಇದ್ದ ಮಹಾರ್ಥ ಅಗಸ್ತ್ಯ ದಂಃಶಿಕಾದುದನ್ನು ಕಂಡು
 ಇಂದ್ರನು ಹೀಗೆಂದನು—ಕಮಲದ ಹೂಗಳನ್ನು ಕದ್ದಿವನೆಂ, ಸಾಮರ್ಥೀದದ ಅಧ್ಯಯನ
 ವನ್ನು ಕೈಕೊಡ ಹಾಗೂ ಬ್ರಹ್ಮಚಿರ್ಯಾವೃತವನ್ನು (ಸರಿಯಾಗಿ) ಪಾಲಿಸಬೇಕೆಂದು
 ಬಯಸಂವ ಅಧ್ಯಯನವಿಗೆ ತನ್ನ ಕನ್ಯೆಯನ್ನು ಕೊಡಿವ ಒಂದಿಂದಿಂದಾಗಲಿ. ಅದೇ
 ರೀತಿಯಾಗಿ ಅವನು ಅಧ್ಯವನೇದವನ್ನು ಅಧ್ಯಯನಮಾಡಿ ಸ್ವಾತಕನಾಗುವನನು.

ಸಾರ್ವಾನ್ ವೇದಮಧ್ಯಾಯಿತ ಪ್ರಾಣಿಶೀಲೋಕಸ್ತು ಧಾರ್ಮಿಕಃ ।

ಬ್ರಹ್ಮಣಃ ಸದನಂ ಯಾತು ಯಂತ್ರೇ ಹರತಿ ಪ್ರಪೂರವರ್ || ೯೫ ||

ಕಮಲದ ಹೂವನ್ನು ಕದ್ದಿವನು ಎಲ್ಲ ವೇದಗಳನ್ನೂ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಬೇಕು.
 ಅವನಂ ಪವಿತ್ರ ಆಚರಣೆಯವನೂ, ಧಾರ್ಮಿಕ ವಂನೋವೃತ್ತಿಯವನೂ ಆಗತಕ್ಕದ್ದು.
 ಅವನಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಲಿ.

ಇಂದ್ರನಿಂದ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಗಸ್ತ್ಯನೆಂ ಸಂತರಷ್ಯನಾದನು. ಅವನು
 ಹೀಗೆಂದನು—

ಅಶೀವಾದಸ್ತುಯಾ ಪ್ರೋಕ್ತಃ ಶಪಥೋ ಬಲಸೂದನ || ೯೬ ||

ಎಲ್ಲ ಬಲರಾಮನೇ ! ನೀನು ವಣಿದ ಆಣೆಯಂದರೆ ಒಯ ಹರಕೆಯೇ ಆಗಿದೆ.

ಇಂದ್ರನು ತಾನೇ ಕಮಲದ ಹೂವನ್ನು ಕದ್ದಿದ್ದನು. ಅದರೆ ಅವನಿಗೆ ಅದರೆ ಅಸೇ
 ಇರಲಿಲ್ಲ. ಖುಸಿಗಳನ್ನು ಪರಿಸ್ಥಿಸಲೆಂದು ಅವನು ಕಳವು ಮಾಡಿದ್ದನು. ಅವನು ಅದನ್ನು

ಅಗಸ್ತ್ಯನಿಗೆ ಮರಣ ಕೊಟ್ಟನು. ವೃಷಧಭಾನು ಮಹಿಳಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಯಾತ್ರಾನಿಯ ಮೂಲಕ ಯಶ್ಚಿಸಿದನು. ಈ ಸಂಗತಿ ಇಂದ್ರನಿಗೆ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತಲೇ ಅವನು ಶಂನಿಸಬಿನ್ನ ರೂಪದಿಂದ ಮಹಿಳಳಿಗೆ ಬಂದು ಅವಳನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಮಹಿಳಳು ಒದುಕಿಕೊಂಡರು.

೨. ಇಲಿ

ಶಾಂತಿ/ರಧಿತ

ಯುಧಿಷ್ಠಿರ-ಭೀಷ್ಮರ ಮಾತರಿತೆ. ಒಟ್ಟು ರಾಜನನ್ನು ಒಂದೇ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲೇಡೆಗಳಿಂದ ಹಲವು ಹಗೀರಳಿ ಮುತ್ತಿಕೊಂಡು ಮೇಲೇರಿಬಂದರೆ ಅಸಹಾಯನಾದ ಆತ ಏನು ಮಾಡಬೇಕಾ? — ಎಂದು ಯಂಥಿಷ್ಠಿರ ಕೇಳುತ್ತಾನೆ. ಭೀಷ್ಮನು ಅವನಿಗೆ, ‘ಹೊತ್ತು-ಗೊತ್ತು, ನೋಡಿ ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ನಯವಿನಯಾದಿಂದಲೂ, ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಹೊಡಿಯೂ ಸಂಕಟದಿಂದ ಪಾರಾಗಬೇಕು’ ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ತೊಂದರೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಾಗ ಹಲವು ವೇಳೆ ಒಪ್ಪಂದವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಒಂದೊಂದಂ ಸಲವಂತೂ ಗೆಳಿಯರೂಂದಿಗೆಯಾ ಯಂದ್ದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾಗಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ತನ್ನ ಈ ಹೇಳಿಕೆಯನ್ನು ಮನೋಜ್ವಸಲೀದು ಭೀಷ್ಮರು ಅವನಿಗೆ ಬೆಕ್ಕು-ಇಲಿಗಳ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ—

ಒಂದು ಕಾಲಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹಿರಿದಾದ ಅಲದ ಮರವಿತ್ತು. ಹಲವಾರು ಹಕ್ಕಿಗಳು ಅದರ ಮೇಲೆ ಮನೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದವು. ಆ ಮರದ ಬೊಡ್ಡೆಯ ಒಂದು ಫೂಡರಿನಲ್ಲಿ ಪರಿತನೆಂಬ ಜ್ಞಾನಸಂಪನ್ಮೂವಾದ ಒಂದು ಇಲಿ ವಾಸವಾಗಿತ್ತು, ಮಂರದ ಒಂದು ಟೊಂಗಿಯ ವೇಳೆ ಲೋಮುಶನೆಂಬ ಒಂದು ಬೆಕ್ಕು ವಾಸವಾಗಿತ್ತು. ಮಂರದಿಂದ ತುಸು ಅಂತರಿದಲ್ಲಿ ಇರಂತ್ತಿದ್ದ ಒಬ್ಬ ಬೇಡನು ದಿನಾಲು ರಾತ್ರಿ ಆ ಮಂರದ ಬಳಿ ಬಲೆಯನ್ನು ಇಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕುಬಿದ್ದ ಪ್ರಾಣ, ಹಕ್ಕಿಗಳನ್ನು ಬೆಳಗಿಸಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬಯ್ಯಿ ತ್ವಿದ್ದನು. ಒಂದು ಸಲವಲಿತ ಇಲಿಯು ಬಲೆಯಲ್ಲಿ ಪರಿಪೂರ್ಣಿಗಳಿಗೆ ಅನೇ ತೋರಿಸಲೀದು ಇರಿಸಿದ್ದ ಮಾಂಸದ ತಂಣಿಕನ್ನು ತಿನ್ನಲಿಂದು ಪರಿಹೋಯಿತು. ಅಲ್ಲಿ ಲೋಮುಶ ಬೆಕ್ಕು ಬಲಿಗೆ ಸಿಕ್ಕುಬಿದ್ದ ದಸ್ಸು ಕಂಡಿತು. ಬೆಕ್ಕಿನ ದೈನ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ಇಲಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಆದರೆ ಈ ಸಂತೋಷ ಉಳಿದದ್ದು ಕ್ಷಣಿ ಮಾತ್ರ. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿಯೇ ಅಲ್ಲಿಗೊಂದು ಮಂಗಲಿ ಬಂದಿತು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಇಲಿ ಹದರಿಕೊಂಡಿತು. ತನ್ನ ತಲೆಯತ್ತಿ ವೇಳೆಲಕ್ಕೆ ನೋಡಿತ್ತಿರಲಾಗಿ ಅಲ್ಲೊಂದು ಟೊಂಗಿಯ ವೇಳೆ ಒಂದು ಗೂಗಿ ಕುಳಿತಿರು ವ್ಯಧಿ ಅದಕ್ಕೆ ಕಂಡಿತು. ಬಲೆಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕರೆ ಬೆಕ್ಕು ತನ್ನನ್ನು ತಿನ್ನಲ್ಲಿದ್ದರು, ಬೆಳಗಿಳಿಯಿ ಬೇಕೆಂದರೆ ವಹಂಗುಲಿ ತನಗಾಗಿ ಹೊಂಚುಹಾಕಿ ಕುಳಿತಿದೆ. ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕೆಂದರೆ ಗೂಗಿ ತನ್ನ ವೇಳೆ ಎರಗಲು ಸಿದ್ಧವಾಗಿ ಕಂಡಿತಿದೆ. ಹಿಂಗಾಗಿ ಇವೆಲ್ಲ ಹಗೀರಳನ್ನು ಒಂದೇ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಎದುರಿಸುವುದು ವೇಗಿಂದು ಅದಕ್ಕೆ ವೇಚಿಗಿಟ್ಟು ಕೊಂಡಿತು. ಆದರೆ ಅದು ಜಾಣ ಇಲಿಯಾದುದರಿಂದ ಯಾವುದಾದರೂ ಹಂಸಿಕೆಯನ್ನು ಹೂಡಿ ಈ ಸಂಕಟವನ್ನು ಎದುರಿಸಲು ಸಾಹಸವನ್ನು ಒಂದುಗೂಡಿಸಿತು. ಹಾಗೆ, ಇಲಿ-ಬೆಕ್ಕುಗಳ ನಡುವೆ ಯಾವಾಗಲೂ ಹಗೀತನ ಇರುವಂಥಿದೇ. ಬೆಕ್ಕು ಸಂಕಟಕ್ಕೆ ಸಿಲಂಕಿದ್ದರಿಂದ ಇಲಿಯು

ಪರಿಸ್ಕೃತಿಯ ಲಾಭವನ್ನು ತ್ರಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿತು. ಅದು ಸಮಯಾದ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಬೆಕ್ಕನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಂಡು ಗಳಿಂಥವನ್ನು ಬೆಳೆಯಿಸಲು ಯಾತ್ರಿಸಿತು. ಅವರಿಗೂ ತೊಂದರೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿದ್ದವು. ಈ ಸಂಕಟದಿಂದ ಹೇಗೆ ಪಾರಾಗಲು ಸಾಧ್ಯ ಎಂಬುದನ್ನು ಇಲಿಯು ತನ್ನ ಚಾತುಯೆಡಿಂದ ಹೇಳಿತು. ಬೆಕ್ಕು ತನ್ನನ್ನು ಉಳಿಸುವುದಾದರೆ ಅದನ್ನು ತಾನು ಒಲೆಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಂಪುದಾಗಿ ಇಲಿಯು ಹೇಳಿತು. ಲೋಪಣ ಬೆಕ್ಕಿಗೆ ಇಲಿಯು ಮಾತು ಒಷ್ಟಿಗೆಯಾಯಿತೆ. ಬಿಡುಗಡೆಯು ಅಸೆಯಿಂದ ಗಳಿಂಥಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ಇಲಿಯು ಬೆಕ್ಕಿನ ಸ್ವೀಕರವನ್ನು ಗಳಿಸಲೆಂದು ಅದಕ್ಕೆ ಹೀಗೆಂದಿತು—

ಅಹಂ ತ್ವಾನುಪ್ರವೇಶ್ಯಾಮಿ ನಕುಲಾನ್ಯೇ ಮಹದೌ ಭಯಾಮ್ |

ತ್ರಾಯಸ್ಯ ಭೋ ಮಾ ವಧಿಸ್ಯಾಂ ಶಕ್ತಾಂತಿಷ್ಟಿ ತವ ರಕ್ತಜ್ಞೇ || ೪೪ ||

ಉಲೂಕಾಚ್ಯೈ ವ ಮಾಂ ರಕ್ತ ಕ್ಷಮಾಃ ಪ್ರಾಧಿಯಂತೇ ಹಿ ಮಾಮ್ |

ಅಹಂ ಭೀತನ್ಯಾಮಿ ತೇ ಪಾಶಾನ್ ಸಹೀ ಸತ್ಯೇನ ತೇ ತಪೇ || ೪೫ ||

‘ನಗೆ ಮುಂಗುಲಿಯನ್ನು ಕಂಡರೆ ಒಲು ಹೆದರಿಕೆ. ಹೀಗಾಗೆ ನಾನು ಒಲೆಯಲ್ಲಿ ಬರುವೆ. ನೀನು ದಯವಿಟ್ಟು ನನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಬೇಡ. ನಾನು ಬದುಕಿ ಉಳಿದರೆ ಮಾತ್ರ ಒಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತಲಿಸಬಲ್ಲ (ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಬಿಡುಗಡೆಯಲ್ಲ). ಅಲ್ಲದೆ ಈ ಗೂಗೆಯೂ ನನ್ನ ಜೀವ ಕಿತ್ತುಕೊಳ್ಳಲು ಹೊಂಚಿಹಾಕಿದೆ. ಅದ್ದರಿಂದ ನೀನು (ಗೂಗೆಯಿಂದಲೂ) ನನ್ನನ್ನು ಕಾಪಾಡು. ಎಲೆ ಗಳಿಯ! (ನೀನು ನನ್ನನ್ನು ಉಳಿಸಿದೆಯಾದರೆ ನಾನೂ ಕೂಡ ತಪ್ಪದೆ) ನನ್ನನ್ನು ಬಿಡುಗಡಿಗೊಳಿಸುವನೆ.’

+ ಆಜೆಯಂಲ್ಲಿ ಸತ್ಯವನ್ನು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಉ. ಖರ್ಚಿಗಳೆ ಆಣಿಗಳು

ಅನುಶಾಸನ/೯೫

ಬೂಕ್ಕುಳಿಗೆ ಹಲವು ಬಗೆಯ ದಾನಗಳನ್ನು ನೀಡಲಾಗಿತ್ತದೆ. ಈ ಕ್ರಿಯೆಯಲ್ಲಿ ನೀಡುವವ ವಾಗೂ ಪಡೆಯುವವರಿಷ್ಟು ರಿಂತು. ಇಬ್ಬರ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯಗಳೇನಂದು ಯಾಥಿಷ್ಟಿರುವ ಭೀಷಣನನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ಆಗ ಭೀಷಣನು ಶಬಿಯ ಮಗ ವೃಷದಭಿನ ಕಥಯನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಈ ಕಥಯಲ್ಲಿ ಹಲವು ಜನ ಖರ್ಚಿಗಳು ಇಟ್ಟ ಆಸೆಯು ಬಣ್ಣನೆ ಗಳವೆ.

ವೃಷದಭಿನ ಯಾತ್ರಿಕರಾದ ಖರ್ಚಿಗಳಿಗೆ ಯಾಜ್ಞವ ದಕ್ಷಿಣೀಯಂದು ತನ್ನ ಮಾನವನ್ನು ದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿಸು. ದುರ್ಯೋವದಿಂದ ಆ ಮಗ ಬೇಗನೇ ಸತ್ಯಮೋದನು. ಆಗ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ ಬರ ಬಿಡ್ಡಿತ್ತು. ಯಂತೆ ಆಹಾರವಿಲ್ಲದೆ ಹೃಷಾಣರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ತಮ್ಮ ಹೊಟ್ಟೆಯ ಹಸಿವನ್ನು ಹಿಂಗಿಸಲೆಂದು ಹೇಳಿದ ಮಾಂಸವನ್ನು ಬೆಯಿಂಬಿದರು. ಈ ನೋಟ ವೃಷದಭಿನನ್ನು ತುಂಬ ಕಲಿತು. ಯಂತೆ ಹೀಗೆಲ್ಲ ತಪ್ಪ ದಾರಿಯನ್ನು ಹಿಡಿಯದಿರಲೆಂದು ಅವನು ಆವರಿಗೆ ಹಲವು ಬಗೆಯ ದಾನ, ಆಹಾರಗಳನ್ನು ಕೊಡಮಾಡಿದನು. ಅವರಂತೂ ಆವರಿಗಳ ಕ್ಷೇತ್ರದೀಯಿಲ್ಲ. ಬದಲಿ

ಬೇಯಿಸಿದ ಮಾಂಸವನ್ನು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಬೆಲ್ಲಿ ಅವರು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟುಹೋದರು. ತಮ್ಮ ದೊರೆಯ ಅಪ್ಪಕೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಅವನ ಸೇವಕರು ಅತ್ಯಿಯ ಹಣ್ಣನಲ್ಲಿ ಹೊನ್ನೆ ನ್ನಿಟ್ಟಿ ಅವರಿಗೆ ನೀಡಲ್ಪಟ್ಟಿಸಿದರು. ಅವರು ಅವುಗಳನ್ನು ಸ್ತೋತ್ರರೀತಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ವೃಷಧಿರ್ಭಾರತಿ ಕೋಪದಿಂದ ಕಿಡಿಕಿಡಿಯಾದನಂ. ಅವನು ಬಲುಕರೋರವಾದ ವ್ಯತೆವನ್ನಿನ್ನು ಕೈಗಳಿಂದನು. ಅಗ್ನಿಗೆ ಹವನವನ್ನು ಮಾಡಿದನಂ. ಅಗ್ನಿಯಲ್ಲಿ ಆಹತಿ ಬೀಳಿತ್ತುಲೇ ಭೀಷಣವಾದ ಕೃತ್ಯಗಳನ್ನು ಸಗುವಚಾದ ಯಾತುಧಾನಿಯು ಹಂಟ್ಟಿಕೊಂಡಳು. ವೃಷಧಿರ್ಭಾರತಿ ಅವಳಿಗೆ ಖರ್ಚಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ಅವರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಯಾತುಧಾನಿಯಿಲ್ಲ ತನಗೊಂಟಿಸಲಾದ ಈ ಹೊಣೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತಳು. ಅವಕು ಹೋಗಿ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿಯಂ ಒಂದು ಕೆರೆಯ ದಂಡೆಯಲ್ಲಿ ಕಾವಲಿಗೆ ಕುಳಿತ್ತಳು. ಆವೇಳೆ ಹಸಿಯೆಲ್ಲಿಂದ ಬಳಲಿ ಕಣಾಲಾದ ಖರ್ಚಿಗಳು ಕಮಲತಂತುಗಳನ್ನು ಕಲೆಹಾಕಲಿಂದು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದರು. ಯಾತುಧಾನಿಯಿಲ್ಲ ಅವರಿಗೆ. ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ತನಗೆ ಹೇಳಿ, ಬೇಕಿದ್ದ ಘಟ್ಟ ಕಮಲತಂತುಗಳನ್ನು ಒರ್ನ್ಯಾಬಹುದೆಂಳು. ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಮಂಜು, ವಿಶ್ವಾಲಿಕ್ರಿ ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ಜನ ಖರ್ಚಿಗಳು ಕೆರೆಗಿಳಿದು ಕಮಲತಂತುಗಳನ್ನು ತಂದರು. ಶಾಸನಃ ಸಮಿ ಖರ್ಚಿಯಂ ಒಂದು ಸಲ ತನ್ನ ಹೆಸರನ್ನು ಯಾತುಧಾನಿಗೆ ಹೇಳಿಯಾಗು ಇನ್ನೊಂದು ಸಲ ಹೇಳಿವಂತೆ ಅವನನ್ನು ಒತ್ತಾಯಿಸಿದಳಂ. ಅವನು ರೋಚಿಗೆದ್ದು ತನ್ನ ಬ್ರಹ್ಮದಂಡಿಂದ ಹೊಡೆದು ಅವಳನ್ನು ಕೊಂಡಬಿಟ್ಟಿನಂ. ಖರ್ಚಿಗಳಿಲ್ಲ ತಂದಿರಿಳಿದ ಕಮಲತಂತುಗಳನ್ನು ಯಾರೋ ಕಡ್ಡಿರು. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಕೊಡಿ ಕಳ್ಳನನ್ನು ಕಂಡು ಹಿಡಿಯಲೆಂದು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನೂ ತಾನು ಕಡ್ಡಿಲ್ಲವೆಂದು ಆಣೆಯಿಟ್ಟು ಹೇಳಬೇಕಿಂದು ಒಮ್ಮೆತೆಂದ ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡರು. ಆ ರೀತಿಯಾಗಿ ಖರ್ಚಿಗಳಿಲ್ಲ ವಂಂದಿನಂತೆ ಆಣೆಮಾಡಿ ಹೇಳಿದರು—

೧. ಅತ್ಯ

ಸ ಗಾಂ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಪಾದೇನ ಸೂರ್ಯಂ ಜ ಪ್ರತಿಪೇಹತು ।
ಅನಧ್ಯಾಯೇಷ್ವರಿಯೀತ ಬಿಸಸ್ತ್ರ್ಯನ್ತಂ ಕರ್ಮಾತಿ ಯಃ ॥ ೧೧೩ ॥

ಹಸಂವನ್ನಿ ಒದೆಯುವವನು, ಸೂರ್ಯನತ್ತ ಮೋರೆ ಮಾಡಿ ಮೂಕ್ತವಿಸಜ್ಞನೇ ಯನ್ನು ಮಾಡುವವನನು, ಅನಧ್ಯಾಯನದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಾಯನವನ್ನು ಮಾಡುವವನು ಕಮಲತಂತುಗಳನ್ನು ಕಡ್ಡಿರೆಲು ಸಾರ್ಥ.

‘ನಾನು ಇಂಥದೇನನ್ನೂ ಮಾಡುವವನಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ನಾನು ಕಳವು ಮಾಡಲಿಲ್ಲ’ ಎಂಬುದು ಮೇಲಿನ ಮಾತುಗಳ ಅಭಿರ್ಭವ.

೨. ಗಂಡ

ಅನ್ಯತಂ ಭಾವತು ಸದಾ ಬಂಧುಭಿಶ್ಚ ವಿರುಧ್ಯತು ।
ದದಾತಂ ಕನ್ನಾಂ ಶಂಭ್ರೇನ ಬಿಸಸ್ತ್ರ್ಯನ್ತಂ ಕರ್ಮಾತಿ ಯಃ ॥ ೧೧೪ ॥

ಸಾಧಯಿತ್ವಾ ಸ್ವಯಂ ಪ್ರಶೇದ್ ದಾಸ್ಯೇ ಜೀಯಂತಂ ಚೈವ ಹ ।
ವಿಕರ್ಣಿಕಾ ಪ್ರಮೀಯೇತ ಬಿಸಸ್ತೇನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಾ ॥ ೧೩೦ ॥

ಕರುಲತಂತಗಳನ್ನಿ ಕದ್ದಿರುವವರು ಯಾವಾಗಲೂ ಸಂಖ್ಯಾಡಂವವಳಾಗುವಳು. ಒಂಧುಬಳಗದವರೊಂದಿಗೆ ಜಾಗ ಕಾಯಿಲುವವಳಾಗುವಳಂ. ಕನ್ನಾತುಲುವನ್ನು ಪಡೆದು ತನ್ನ ಮಣಿಗಳನ್ನು ಹಂದುವ ಹರಾಡಿಕೊಡಂವವಳಾಗಿವಳಂ. ಬೇಯಿಸಿದ ಅನ್ನಾಹಾರದನ್ನಿ ತಾನೊಬ್ಬಿಳೀ (ಕುಳಿತು). ತಿನ್ನಿವವಳಾಗಿವಳಂ. ಕೀಳು ಕೆಲಸಗಳಲ್ಲಿ ಮೈಮರೆಯಂ ವವರು ಹಾಗೂ ದಾಸಿಯಾಗಿ ಬಾಳಿನ್ನು ಕಳೆಯಂವಳು.

೫. ಪರ್ತಿಷಭಿ

ದಾಸ ಏವ ಪ್ರಜಾಯೇತಾಮಪ್ರಸೂತಿರೀಕಿಂಚನಃ ।
ಚ್ಯಾವತೇಷ್ವನಮಾನ್ಯರೋ ಬಿಸಸ್ತೇನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೩೧ ॥

ಕರುಲತಂತಗಳನ್ನಿ ಕದ್ದೆವನು ವಹಿಂದಿನ ಜ್ವಂದಲ್ಲಿ ದಾಸನಾಗುವನು. ಅವನಿಗೆ ಮಕ್ಕಳಾಗು. ಅವನು ಹಣವಿಲ್ಲದವನಾಗಿವನು. ಅಲ್ಲದೆ ದೇವರೆನ್ನು ನವಂಸ್ವರಿಸಿವನು.

ಅನುಶಾಸನ/೬೪

(೪-೧೪ : ಹಿಂದಿನ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಣ—ರಾಜರಂಗ ಆಣಗಳು)

೬. ಧೈಗು

ಪ್ರತ್ಯಾಕ್ಷೋಽತೇದಿಹಾಕ್ರಪ್ಯಾಸ್ತಾಜಿತಃ ಪ್ರತಿತಾದಯೇತ್ ।
ಧಾದೇಷ್ಯ ಪ್ಯಷ್ಟಮಾಂಸಾನಿ ಯಂಸ್ಯೇ ಹರತಿ ಪ್ಯಷ್ಟರೆಮ್ ॥ ೧೬ ॥

ನಿನ್ನ ಕರುಲಹೂವನ್ನಿ ಕದ್ದೆವನು ತನ್ನ ಬೈದ್ಯರೆನ್ನಿ ತಾನು ಬೈಯಲು ಹೋಗಿ ಹೊಡೆತಗಳನ್ನಿ ತಿನ್ನಿವನ್ನಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಬೇನ್ನಿನ ಮಾಂವನ್ನಿ ತಿನ್ನಿವನು.

೭. ಅಂಗಿರ

ಅಶಿಂಬಿರ್ಫ್ಯಾಹ್ಯಕೂಪೋಽಸ್ತು ಶ್ವಾಸಂ ಚ ಪರಿಕರ್ಷಂ ।
ಬ್ರಹ್ಮಹಾನಿಕೃತಿಶ್ವಾಸ್ತು ಯಂಸ್ಯೇ ಹರತಿ ಪ್ಯಷ್ಟರೆಮ್ ॥ ೨೦ ॥

ನಿನ್ನ ಕರುಲವನ್ನಿ ಕದಿಯಂವವನು ಅವಿತ್ತನಾದ ಬ್ರಹ್ಮಜ್ಞಾನಿ. ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯೆ ಯಾನ್ನಿ ಮಾಡಂವವನು. ಹಾಪಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಯಂಶ್ಲಿತ್ವವನ್ನಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದವನು ಆಗಿರುವ ನಲ್ಲದೆ ಅವನು ತನ್ನ ಜೊತೆಗೆ ನಾಯಿಯನ್ನಿ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಅಲೇದಾಡಿವನು.

೮. ಶಂಕ್ರ

ವೃಧಾಮಾಂಸಂ ಸಮಶ್ವಾತು ದಿವಾ ಗಂಭೈತು ಮೈಧೀನರ್ಮಾ ।
ಪ್ರೇಮೋಽಭವತಂ ರಾಜ್ಞಾಶ್ಚ ಯಂಸ್ಯೇ ಹರತಿ ಪ್ಯಷ್ಟರೆಮ್ ॥ ೨೧ ॥

ನಿನ್ನ ಮೃತ್ಯಾಲವನ್ನು ಕಳಪು ವರೂಡಿದವನು ಅನವಶ್ಯಕವಾಗಿ ಮಾಂಸವನ್ನು ತಿನ್ನ ವರೆನು, ಹಗಲುಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸಂಭೋಗವನ್ನು ಮಾಡಿವರೆನು ಹಾಗೂ ರಾಜನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುವವನಾಗುವನು.

೬. ನಾರದ

ಗೃಹಜ್ಞಾನೀ ಬಹಿಃಶಾಸ್ತ್ರಂ ಪರತಾಂ ವಿಸ್ತರಂ ಪದಮ್ |
ಗೋಯಿಸೋಽವಚಾನಾತು ಯಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪುಷ್ಟರೇಮ್ || ೧೦ ||

ನಿನ್ನ ವೃತ್ಯಾಲವನ್ನು ಕದ್ದಿರುವವನಂ ಮನೆಯಲ್ಲಿದ್ದೇ ಅಥಯಿವನ್ನು ಮಾಡುವನು. ಅವನು ಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ತೊರೆದು, ಸ್ವರವಿಲ್ಲದೆಯೇ ಪರಣವನ್ನು ವೊಡಡವಲ್ಲದೆ ಗುರುಜನರನ್ನು ಅಲಕ್ಷಿಸುವನು.

೭. ನಾಭಾಗ

ಅನ್ಯತಂ ಭಾವತು ಸದಾ ಸದ್ವಿಶ್ವಿಪ ವಿರುಧ್ಯತು |
ಶುಲ್ಕೇನ ತು ದದತ್ತನಾಂ ಯಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪುಷ್ಟರೇಮ್ || ೧೧ ||

ನಿನ್ನ ಕರ್ಮಲವನ್ನು ಕದಿಯಂವರೆನು ಯಾವಾಗಲೂ ಸುಳ್ಳಿ ಮಾತನಾಡುವವನು ಆಗುವನು. ಒಳ್ಳೆಯಾರೋಂದಿಗೆ ಜಗಳ ಕಾರ್ಯವನು. ಶುಲ್ಕವನ್ನು ಪಡೆದು ಮಗಳ ಮದುವೆಯನ್ನು ಮಾಡುವನು.

೮. ಕವಿ

ಪದ್ಮಾಂ ಸ ಗಾಂ ತಾದಯಂತು ಸೂರ್ಯಂ ಚ ಪ್ರತಿಮೇಹತು |
ಶರಹಾಗತಂ ಸಂತುಜತು ಯಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪುಷ್ಟರೇಮ್ || ೧೨ ||

ನಿನ್ನ ಕರ್ಮಲದ ಹೂಗಳನ್ನು ಕದಿಯಂವರೆನು ಹಸುವನ್ನು ಒದೆಯುವನಂ, ಸೂರ್ಯ ನತ್ತು ಮೋರಿ ವಾಡಿ ಮೂತ್ರವಿಸಜ್ಞನೆಯನ್ನು ಮಾಡುವನು. ಅಲ್ಲದೆ ಶರಣಿಂದವ ನನ್ನ ಕೂಡ ಬಿಟ್ಟುಕೊಬ್ಬನು.

೯. ದವರ್ತ

ಗ್ರಾಮೇ ಭಾಧಿಕೃತಃ ಸೋಽಸು ವಿರಯಾನೇನ ಗಚ್ಛತು |
ಶಂಖಃ ಕರ್ಣತು ಪೃತ್ಯಾಘೇ ಯಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪುಷ್ಟರೇಮ್ || ೧೩ ||

ನಿನ್ನ ಕರ್ಮಲಗಳನ್ನು ಕದಿಯಂವರೆನು ಗ್ರಾಮಾಧಿಕಾರಿ ಆಗುವನು. ಅವನ ಬಂಡಿಗೆ ಕತ್ತಲಾಗಳನ್ನು ಹಾಡಲಾಗುವುದು. ಅವನು ಹೊಟ್ಟೆ ಹೊರೆಯಲೆಂದು (ಬೇಟೀಗಾಗಿ) ನಾಯಿಗಳನ್ನು ಸಾಕುವನು.

೧೦. ಅಷ್ಟಕ

ಸ ರಾಜಾಸ್ತ್ವಕೃತಪ್ರಜ್ಞಃ ಕಾರಂಪೃತ್ರಭ್ರಂ ಪಾಪಕೃತ್ |
ಅಧಮೇಣಾಭಿಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ಥಿ ಯಂಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ || ೩೬ ||

ನಿನ್ನ ಕರುಹೂಗಳನ್ನು ಕದಿಯುವವನು ಅಕೃತಪ್ರಜ್ಞನು, ಸ್ವೇರಾಚಾರಿ, ಪಾಹಿ ಅಗಂವನು. ಅವನು ಅಧಮರ್ಥದಿಂದ ಪೃಥ್ವಿಯನ್ನು ಆಳುವನು.

೧೧. ಗಾಲನ

ಪಾಹಿವೈ ಭೇಂತೀ ಹ್ಯಾನಫಾರ್ಕಂ ಸ ನರೋಽಸ್ತ್ರ ಸ್ವಪಾಪಕೃತಿ |
ದತ್ತಾತ್ರ ದಾನಂ ಕೀರ್ತಯತು ಯಂಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ || ೩೭ ||

ನಿನ್ನ ಕರುಹೂಗಳನ್ನು ಕದಿಯುವವನು ಕಳ್ಳರಲ್ಲಿಯಂ ಕಳ್ಳನಾಗಿರುವನು. ಅವನು ತನ್ನವರಿಗೂ ಅಡಿತವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುವನು. ದಾನವನ್ನಿತ್ತ ತನ್ನ ಬಗ್ಗೆ ಕೊಣ್ಣಿ ಕೊಂಡಾನು.

೧೨. ವಾಲಭಿಯ

ವಿಕವಾದೇನ ವೃತ್ತಾಂಶಂ ಗ್ರಾಹಂದ್ವಾರೇಃ ಸ ತಿಷ್ಟತಂ |
ಧರ್ಮಾಜ್ಞಸ್ತ್ವಕೃತಪರಾಸ್ತ್ರ ಯಂಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ || ೩೮ ||

ನಿನ್ನ ಕರುಹೂಗಳನ್ನು ಕದಿಯುವಾತನು ಉದರ ಆಗಂಯ ಹತ್ತಿರ ತನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಹೊಲೆ ಯಂಲು ಒಂದು ಕಾಲ ಮೇಲೆ ನಿಂತಂಕೊಂಡಾನು. ಅವನಿಗೆ ಧರ್ಮದ ಜ್ಞಾನವಿದ್ವಾ ಅವನು ಆದನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿಬಿಡುವನು.

೧೩. ಸುರಭಿ

ಬಾಲಕೇನ ನಿದಾನೇನ ಕಾಂಸ್ಯಂ ಭವತಂ ದೋಹನಮರ್ |
ದುಹ್ಯೇತ್ ಪರವತ್ಯೇನ ಯಾ ತೇ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ || ೪೦ ||

ಯೋವಳಿ ನಿನ್ನ ಕರುಹೂಗಳನ್ನು ಕಿಂದಿರುವಕ್ಕೋ ಆವಳಿ ಕೂದಲಂಗಳ ಹಗ್ಗಿದಿಂದ ಹಸನಿನ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಟ್ಟಿ ಬೇರೊಂದು ಹಸನಿನ ಕರೆವಿನಿಂದ ಇದರೆ ಕೆಚ್ಚಲು ಬಿಡುವಂತೆ ಮಾಡಿ ಕಂಚೆನ ಪಾತ್ರಯಲ್ಲಿ ಹಾಲು ಕರೆದಾಗು.

೧೪. ಕೇಣ

ಕೇಣ/೪೧

ಅಶ್ವತ್ಥಾಮ ಮತ್ತು ಅಜುನರಲ್ಲಿ ಘನಫೋರೆವಾದ ಕಾಳಿಗ ಸಾಗಿತ್ತಂ. ತಂಬ ಪೂರ್ಣ ಹಾನಿಯಾಯಿತ್ತಂ. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಂ ಅಜುನನ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದನಂ. ಅಜುನ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನ ಅಸ್ತ್ರಗಳಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಎದುರಂತ್ರರಮನ್ನು ನೀಡಂತ್ತಿದ್ದನಂ.

ಅಶ್ವತ್ಥಾವನು ಅತುಲನೀಯವಾದ ಶೌರ್ಯವನ್ನು ಪೆರೆದು ಕೂಡ ಕೌರವನೇ ತಂಬಿ ಹಾನಿಗೊಳಗಾಯಿತು. ಕೌರವನೇ ಪಾಂಡವರೇನೇಯ ಹೊಡೆತವನ್ನು ತಾಳಲಾಗಿದೆ ಹೇದರಿ ಓಟಕಿತ್ತತು. ಆಗ ದುರ್ಯೋಧನನು ಕರ್ಣನಿಗೆ ಈ ನಾಶವನ್ನು ತಡೆಹಿಡಿಯಲು ಅವನಿಂದಾದುದನ್ನು ಮಾಡಲು ಹೇಳಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಕರ್ಣನು, “ಇಂದು ನೀನು ಅಸ್ತುಬಿಲ ಹಾಗೂ ತೋಳಬಿಲಗಳನ್ನು ರೋಭುಮಾಯುಲ್ಲಿ ಕಾಣುವಿಯಂತೆ. ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ಪಾಂಚಾಲರೆಲ್ಲರೊಂದು ನಾನಿಂದು ಯಂತ್ರದನಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಲಿರುವೆ ಎಂದನು. ಅವನು ತನ್ನ ರಥವನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಒಯ್ಯಲು ಹೇಳ ‘ವಿಜಯ’ ಧನುಷ್ಯವನ್ನು ಕೃಗೀತಿ ಕೊಂಡನು.

ಸಂನಿವಾಯಂ ಚ ಯೋಧಾನ್ ಸ ಸತ್ಯೇನ ಶಪಥೇನ ಚ |

ಪ್ರಯೋಜಯಂದವೇಯಾತ್ಮಾ ಭಾಗವಾಸ್ತಂ ಮಹಾಬಲಃ || ೪೨ ||

ಅವನು (ಬಿಲ್ಲಿನ ಹೆದೆಯೇರಿಸಿತ್ತು, ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಅದನ್ನು ಕೃಗೀತಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ) ಸತ್ಯದ ಆಕಂತಕ್ತ (ಹಾಕಂತು) ಸೃಜಿಕರೆಲ್ಲರನ್ನು ತಡೆಹಿಡಿದನು. ಆ ಮಹಾನ್ ವಿರಾಸಂ ತನ್ನ ಅತ್ಯಾಸಾಮಧ್ಯದಿಂದ ಭಾಗವಾಸ್ತವನ್ನು ಒಳಗಿಡನು.

೧೦. ಕರ್ತೃಪ

ಅನುಶಾಸನ/೯೫

o

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಳ್ವಿಕೆ—ಮುಖಿಗಳ ಆಳ್ವಿಗಳು.

ಸರ್ವತ್ರ ಸರ್ವಂ ಲಪತು ನಾಯಸಲೋಪಂ ಕರೋತು ಚ |

ಕಂಟಸಾಕ್ಷಿತ್ವಮಭ್ಯೇತು ಬಿಸಸ್ತೈನ್ಯಂ ಕರೋತಿಯಃ || ೧೧ ||

ವೃಧಾವರಾಂಸಾಕನಶ್ಚಾಸ್ತ ವೃಧಾದಾನಂ ಕರೋತು ಚ |

ಯಹಾರಂ ಸ್ತ್ರೀಯಂ ದಿವಾ ಚೈವ ಬಿಸಸ್ತೈನ್ಯಂ ಕರೋತಿಯಃ || ೧೨ ||

ಬಿಸತೆಂತಂಗಳನ್ನು ಕದ್ದವನೆಂ ಮನಬಂದಂತೆ ವರಾತಾಡಿಯಾನು. (ಇನ್ನೊಬ್ಬರು ನಂಬಿಕೆಯಂದ ಕಾಯ್ದಿದೆಲಿಂದಂ ಕೊಟ್ಟ) ಮನ್ತ್ರಗಳನ್ನು ನಂಬಿಹಾಕಂವನು. ಸುಮೃದ್ಧಿ ವರಾಂಸವನ್ನು ತಿನ್ನಿವನು. ಕಾರೋಣವಿಲ್ಲದೆಯೇ ದಾನವರಾಡುವನು. ತುಂಬಹಗಲಿನಲ್ಲಿ ಸ್ತ್ರೀಗಂಬನವನ್ನು ಪರಾದುವನು.

ಅನುಶಾಸನ/೯೬

o

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಳ್ವಿ—ರಾಜರುಗಳ ಆಳ್ವಿಗಳು.

+ ‘ನಾನು ಬಿಸತೆಂತಂಗಳನ್ನು/ಕಮಲಪ್ರವೃಗಳನ್ನು ಕಳವು ಮಾಡಿದ್ದರೆ’—ಎಂದು ಆಧ್ಯಾತ್ಮ ವಾದ ವಾಕ್ಯವನ್ನು ಒಬ್ಬರೆ ಅನುಶಾಸನ ಪಂಡಿತರು ಆಧ್ಯಾತ್ಮ ಈ ಹಾಗೂ ಈಗಳಲ್ಲಿರುವ ಮುಖಿಗಳ ಮಾತ್ರಗಳಿಗೆ ಆಳ್ವಿಗಳ ಪ್ರತಿಷ್ಠ ಬಂದೂದಿಗೆತ್ತುದೆ.

ಸರ್ವತ್ವ ಸರ್ವಂ ಪಣತು ನಾಸೇ ಲೋಭಂ ಕರೋತು ಯಿ ।
ಕೊಟಸಾಕ್ಷಿತ್ವಮಭೈತು ಯಸ್ಸೇ ಹರತಿ ಪ್ರಪ್ನರಮ್ ॥ ೧೮ ॥

ಕವಂದ ಹೂಗಳನ್ನು ಕಡ್ಡವನು ಬೇಕಾದಲ್ಲಿ ಬೇಕಾದ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಮಾರುವಂ.
(ಇನ್ನೊಬ್ಬರ) ಇಡುಗಂಟಿಗಳ ವೇಲೆ ಕಣ್ಣದುವನು. ಸಂಖ್ಯೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ
ಯಾನಂ.

೧೧. ಗೌತಮು

ಅನುಶಾಸನ/೪೩

^೧
ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಜ್—ಖುಷಿಗಳ ಆಜೀಗಳಂ.

ಅಧೀತ್ಯ ವೇದಾಸ್ತ್ರಾಜತು ತ್ರೀಣಿಗ್ನಿನವಿಧ್ಯತಂ ।
ವಿಕ್ರಿಜಾತು ತಥಾ ಸೋಮಂ ಬಿಸಸ್ತ್ರೇನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೭೨ ॥
ಉದಪಾನಪ್ಲವೇ ಗ್ರಾಮೇ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಷೋ ವ್ಯವರೀಪತಿಃ ।
ತಸ್ಯ ಸಾಲೋಕ್ಯತಾಂ ಯಾತು ಬಿಸಸ್ತ್ರೇನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೭೩ ॥

ಬಿಸರಂತಗಳನ್ನು ಕದಿಯುವವನು ವೇದಾಧ್ಯಯನವನ್ನು ಮಾಡಿಯೂ ಅದನ್ನು
ಕ್ಷೇಬಿಡುವನೂ. ಅವನು ಮೂರು ಆಗ್ನಿಗಳನ್ನು ಕಾಯಲಾರ. ಅವನು ಸೋಮರಸವನ್ನು
ಮಾರುವವನೂ. ಒಂದಂ ಬಾವಿ ಇರುವ (ಎಲ್ಲರೂ ಒಂದೇಡೆ ನೀರು ಸೇರಿದವ) ಉಡರಲ್ಲಿ
ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಕೂಡ ಅಂಥ ಬ್ರಹ್ಮಣನು ಶೂದ್ರ ಹೆಣ್ಣನೊಂದಿಗೆ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಇಟ್ಟು
ಕೊಂಡಾನು.

ಅನುಶಾಸನ/೪೪

^೨

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಜ್—ರಾಜರುಗಳ ಆಜೀಗಳು.

ಜೀವತ್ವಪ್ರಪಂಕ್ಯತೋ ಬುದ್ಧಾಧ್ಯ ವಿಷಮೇಷಾಂಶವೇನ ಸಃ ।
ಕರ್ವಕೋ ವಂಶ್ವರೀ ಚಾಸ್ತ್ರ ಯಸ್ಸೇ ಹರತಿ ಪ್ರಪ್ನರಮ್ ॥ ೧೯ ॥

ನಿನ್ನ ಕರುಲಗಳನ್ನು ಕರಿಯುವವನು ಅಹಂಕಾರದವನು, ನಂಬಿಕೆಗೆ ಅನರ್ಹನು,
ಸರ್ವಬಲರೂಂದಿಗೆ ಸಂಗವನ್ನು ಮಾಡದೇ ಇರುವವನು, ಬೇಸಾಯಂಗಾರನು ಹಾಗೂ
ಅಸೂಯಿಯಳ್ಳುವನು ಆಗುವನು.

೧೨. ಕಳ್ಳರು

ಕರ್ವ/೫೪

ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನೆ ಆಜುಂನಿಗೆ, 'ನಿನ್ನ ಗಾಂಡಿವ ಧನುಷ್ಯವನ್ನು ಇನ್ನಾರಿಗಾದರೂ
ಕೊಟ್ಟಬಿಡು' ಎಂದೆನ್ನತ್ತಲೇ ಅವನು ಸಂತಪ್ತನಾಗಿ ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೆಂದು
ತನ್ನ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿರಿದನು. ಗಾಂಡಿವ ಧನುಷ್ಯ ಎಂದರೆ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಮುಪುತೆ, ಗೌರವ
3

ಹಾಗೂ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹಾಗಿ ಯಾರಿಂದಲೇ ಆಗಲಿ ತಪ್ಪಿಯಿಂದ ಆ ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಅವವರ್ಯಾರ್ಥದೀಯನ್ನು ತೋರಲಾದರೆ ಅವನಿಂದ ಸಹಿಷಣ್ಯದಾಗ್ತಿರಲ್ಲ. ಹಾಗೆ ಅವವೂನ ವಾಡಿದವರನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಡುವುದಾಗಿ ಅವನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗೆ ಈಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅವನಿಗೆ ಧರ್ಮಾರ್ಥಮಂಗಳ ಸೂಕ್ಷ್ಮಗಳನ್ನು ಹಾಗೂ ಸತ್ಯಸತ್ಯಗಳ ವಿವೇಕಗಳನ್ನು ತಿಳಿಹೇಳಿ, ಶಂದಿಯಂತಿದ್ದ ಅವನ ಕೋಷವನ್ನು ಶಾಂತಗೋಳಿಸಲು ಯಾತ್ರಿಸಿದನು. ತನ್ನ ಹೇಳಿಕೆಯಂತಹ ಪ್ರಸ್ತಿಗಾಗಿ ಅವನಂ ಏರಡಂ ಉದಾಹರಣೆಗಳನ್ನು ನೀಡಿದನು.

ಕೌಶಿಕನೀಯ ಒಬ್ಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಸತ್ಯಪ್ರತಿಜ್ಞನಾಗಿದ್ದನಂ. ಅವನು ಎಂದಿಗೂ ಸುಳಾಂಡಿತ್ತಿರಲ್ಲ. ಒಂದು ಸಲ ಕೆಲವು ಜನರು ಕಳ್ಳಿರಿಂದ ತಮ್ಮನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೇಂದು ಒಂದು ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಆಡಗಿ ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಕೌಶಿಕನು ಅವರು ಹೋಗಿತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದನಂ. ತಂತ್ರಂ ಹೊತ್ತಿನ ತರುವಾಯಂ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಕಳ್ಳಿರು ಬಂದರು. ಅವರು ಕೌಶಿಕನ್ನು ಕಂಡು ಹೀಗೆಂದರೂ—

ಕತವೇನ ಪಥಾ ಯಾತಾ ಭಗವನ್ ಬಹವೋ ಜನಾಃ ॥ ೪೮ ॥

ಸತ್ಯೇನ ಪ್ರಪ್ರಾಃ ಪ್ರಬ್ರಹ್ಮಿ ಯಂದಿ ತಾನ್ ವೇತ್ತಾ ಶಂಸ ನಃ ।

ಸ ಪ್ರಪ್ರಾಃ ಕೌಶಿಕಃ ಸತ್ಯಂ ವಚನಂ ತಾನಂವಾಚಹ್ ॥ ೫೦ ॥

‘ಎಲ್ಲ ಭಗವಂತನೇ ! ಈ ಕಡೆಯಿಂದ ಕೆಲವು ಜನ ಇದಿಗೆ ಹೋದರು. ಅವರೆ ಯಾವ ದಾರಿಯಾಗಿ ಹೋದರು ? ನಾವು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕೇಳಿತ್ತಿರಿಂಬುದು ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಆಕರ್ಷಿಸಿಟ್ಟು. ನಿಮಗದು ಗೊತ್ತಿದ್ದರೆ (ದಯಾವಿಷ್ಟು) ಹೇಳುವಂಥಿವರಾಗಿ.’ ಅವರು ಹೀಗೆ ಕೇಳಲಂ ಕೌಶಿಕನಂ ನಿಜವನ್ನೇ ಹೇಳಬಿಟ್ಟುನಂ (ಅದರಿಂದಾಗಿ ಆ ಕಳ್ಳಿರು ಆ ಜನರನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟಿರು).

+ ಈ ಆಣೆಯಂತಹ ಸತ್ಯದ ಉಲ್ಲೇಖಿವಿದೆ.

೧೩. ಜಮುದಗ್ನಿ

ಉನುಕೂ ಸನ್/೬೫

೦

ಮೋದಲ ಸಂಭಾಷಣೆ : ನೋಡಿ : ಆಣೆ—ಖಂಡಿಗಳ ಆಣೆಗಳು.

ಪುರೀಷವರುತ್ಸುಜತ್ತುಪ್ಸು ಹಂತಂ ಗಾಂ ಜ್ಯಿವ ದ್ಯುತ್ಯಂತಂ ।

ಅನೃತೋ ಮೃಧುನಂ ಯಾತಂ ಚಿಸಸ್ತೇನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೧೦ ॥

ದ್ವೇಷೋ ಭಾಯೋ ಪಚೇವೀ ಸಾಂದ್ರ ದೂರಬಿಂಧುಶ್ಚ ಪ್ರರವಾನ್ ।

ಅನೋನ್ಯಾಸ್ಯಾತಿಭಾಷ್ಯಾಸ್ತು ಚಿಸಸ್ತೇನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೧೧ ॥

ವೃಣಾಲತಂತಂಗಳನ್ನು ಕದ್ದವನು ನೀರಲ್ಲಿ ಪಂಲ(ಮೂತ್ರ)ಗಳನ್ನು ವಿಸೆಚೆಸಂವನೆಂ. ಗೋವಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವನು ಇಲ್ಲವೇ ಅವಗಳತ್ತ ಅಲಕ್ಷ್ಯ ತೋರುವನೆಂ. ಖುತ್ತಕಾಲ ಇಲ್ಲದಿರುವಾಗಲೂ ಸ್ತ್ರೀಗಾಮನವನ್ನು ಮಾಡುವನೆಂ. ಎಲ್ಲರೆ ದ್ವೇಷಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರನಾಗಿವನೆಂ,

ಮಹಡಿಯ ದಂಡಿಮೆಯಿಂದ ಹೊಟ್ಟಿಮೋರೆಯುವನು. ಬಂಧುಬಾಂಧವರು ಅವನನ್ನು ತೃಜಿಸುವರು. ಅವನು ಬೇರೆಯುವರೊಂದಿಗೆ ಹೋತನದಿಂದ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವನು. ಅವನು ತನ್ನ ಅಥಗಳಿಂದಲೇ ಆತಿಥ್ಯವನ್ನು ಪಡೆಯುವನು.

ಅನುಶಾಸನ/೪೪

೨

ಮೊದಲ ಸಂಧಿಭಾಗ : ನೋಡಿ : ಆಣ್ಣ—ರಾಜರುಗಳ ಆಣ್ಣಗಳು.

ಅನಧಾಯೇವ್ಯಧಿಯಿತ ವಿಶ್ವರುಂ ಶ್ರಾದ್ಧೇ ಚ ಭೋಜಯೇತ್ |

ಶ್ರಾದ್ಧೇ ಶ್ರಾದ್ಧಾಂತ ಚಾತ್ರೀಯರಾದ್ ಯಸ್ತೇ ಪರತಿ ಪ್ರಪ್ತರಮ್ || ೨೫ ||

ಕಮಲದ ಮೂರನ್ನು ಕದ್ದುವನು ಹೊತ್ತಿಲ್ಲದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನು ಕೈಗಳಿಂದುವನು. ಶಾಷ್ಟಿದ ಮೊತ್ತಿಗೆ ತನ್ನ ಗೆಳಿಯರಿಗೆ ದೀಕಣದೂಟವನ್ನು ನೀಡುವನು. ಶಾದ್ರುರಲ್ಲಿಯ ಶ್ರಾದ್ಧದಲ್ಲಾ ಅನ್ನವನ್ನು ಉಣ್ಣುವನು.

೪೫. ದಮಯಂತಿ

ವನ/೪೫

ಯುತುಪರ್ಣ ದೂರೆಯನ್ನು ಅಯ್ಯೇಧ್ಯಯಿಂದ ಕುಂಡಿನಪುರದಪ್ಪು ದೂರದ ಉರಿಗೆ ಅವನ ಸಾರೆಧಿ ಬಾಹುಕರು ಒಂದೇ ದಿನದಲ್ಲಿ ಕರೆತಂದನು. ಅವನೇ ನಲನಾಗಿರಬಹುದೆಂಬ ಅನ್ನಿಸಿಕೆ ದಮಯಂತಿಯದು. ಅವಳು ನಲನ ಅಶ್ವವಿದ್ಯೇಯಲ್ಲಿಯ ಸ್ವೇಪಣ್ಯವನ್ನು ಹೇಳಿ ತಿಳಿದಿದ್ದು. ಬಾಹುಕನ ರೂಪ ಮಾತ್ರ ನಲನ ಬೆಳುವಿಗಿತ್ತ, ಅವನ ನಿಲುವಿಂತ ಬೇರೆಯ ದಾಗಿ ಕಂಡರೂ ಅವನೇ ನಲನೆಂದು ಅವಳಿಗೆನ್ನಿಸಹತಿತ್ತ. ಹೇಗಾಗಿ ಅವಳು ಅವನನ್ನು ಹಲವು ಬಗೆಯಾಗಿ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿದಳು. ಅವಳು ತನ್ನ ತಾಯಿತಂದೆಗಳ ಅಪ್ರಣೈಯಂನ್ನು ಪಡೆದು ಅವನನ್ನು ಕಂಡಳು. ಅವಳ ತಂಕಿ ನಿಜವಾಯಿತು. ನಲ ತನ್ನ ನಿಜವಾದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿಕೊಳಿಸಿದನು. ಅವನು ಅವಳನ್ನು ಯಾವ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಂದಾಗಿ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಬೇಕಾಯಿತೆಂಬವನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಅದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ದಮಯಂತಿಯೂ ಕಂಡ ನಡೆದುದನ್ನೆಲ್ಲ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿ ಯುತುಪರ್ಣ ರಾಜಪಿಗೆ (ಎರಡನೆಯು) ಸ್ವಯಂವರದ ಕರೆಯನ್ನು ಕಲ್ಪಿತಲು ಕಾರಣ ಏನಂಬಿದನ್ನು ಅರುಹಿದಳು. ನಲನು ತನ್ನ ತೀಲವನ್ನು ಶಂಕಸದಿರಲಿಂದು ದಮಯಂತಿಯು ಅವನಿಗೆ ಹೇಗೆಂದಳಿ—

ಸ್ವರ್ಮೀಯಂ ತೇನ ಸತ್ಯೇನ ಪಾದಾವೇತ್ |

ಯಾಥಾ ನಾಸತ್ಯತಂ ಕಿಂಚಿನ್ನನಾಬಿ ಚರಾಮ್ಯಹಮ್ || ೨೬ ||

‘ನನ್ನಿಂದ ಮನದಲ್ಲಾ ಕಾಡ ಅದಾಪ್ಯದೇ ಬಗೆಯ ಸೆಳ್ಳು ಕೆಲಸ ನಡೆದಿಲ್ಲ— ಎಂಬುದನ್ನು ಸತ್ಯದ ಪಂಳೆ ಆಣ್ಣೆಯಿಟ್ಟು, ನಿನ್ನ ಪಾದಗಳನ್ನು ಸ್ವರ್ಶಿಸಿ ಹೇಳಿತ್ತೇನೆ.’
+ ಈ ಆಣ್ಣೆಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ಪಾದಸ್ವರ್ಶಗಳು ಪರಿಷ್ವ.

ಗಂ. ದುಯೋಧನ

ಕಲ್ಯಾ/೧೪

ಹಿಂದಕ್ಕೆ ದುಯೋಧನನು ಮಾಡಿದ ಆಣೆಯು ಒಗೆಗೆ ಶಕ್ತಿನಿಯು ಅವನಿಗೇಗೆ ನೆನಪು ಮಾಡಿಕೊಡುತ್ತಲಿದ್ದಾನೆ. ತಲ್ಲಿನ ಕೊಲೆಯು ಬ್ರಾಹ್ಮ ಮದ್ರಸೆನೇ ತುಂಬ ಕೆರಳತು. ಹಾಡವರು ಅಲ್ಲಾವದಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಆ ಸೇನೆಯನ್ನು ಸದೆಬಡಿದು ಹಲವರನ್ನು ತಲ್ಲಿನ ಭೀಟ್ಟಿಗೆಂದು ಪರಿಲೋಕಕ್ಕೆ ಅಟಿದರು. ಈ ಭರ್ಯಂಕರವಾದ ಸಂಹಾರವನ್ನು ಕಂಡು ಶಕ್ತಿನಿಯು ದುಯೋಧನನಿಗೆ, 'ನೀನಿರುಘಾಗಲೇ ಎಲ್ಲರ ಕಣ್ಣದುರಿನಲ್ಲಿ ನಡೆದಿರುವ ಮದ್ರಸೆನೆಯು ಈ ಸಂಹಾರ ಒಳೆಯದಲ್ಲ' ಎಂದನು.

ಸಹಿತ್ಯಶ್ಲಾಪಿ ಯೋದ್ದುವ್ಯಾಖ್ಯಾವ ಸಮಯಃ ಕೃತಃ ॥ ೨೦ ॥

ಅಥ ಕನ್ನಾತ್ ಪರಾನೇವ ಫ್ಲೂತೋ ಮರ್ವಯಿಸೇ ನೃಪ ॥ ೨೧ ॥

ನಾವೆಲ್ಲರೂ ಒಂದಾಗಿ ಹೋರಾಡುವೆವೆಂದು ನೀನು ಆಣೆಮಾಡಿ ಹೇಳಿರುವ. (ನೀನೀ ವಾತನ್ನು ಮರೆತೆಯಾ?) ಹೆಗೆಳು ನಮ್ಮ ಸೇನೆಯನ್ನು ಹೀಗೆಲ್ಲ ಸದೆಬಡಿಯು ತ್ತರುವಾಗ ನೀನದನ್ನು ಸಹಿಸುತ್ತ ತಪ್ಪಿಗಿರುವುದೇಕಿ?

ಗ್ರ. ದ್ರೌಣಿ

ದ್ರೌಣಿ/೧೫

ಗೆಲವಿನ ಆಸ್ತ್ರೀಯಿಸಂತ್ತ ನಡೆದ ಹಾಗೆ ದುಯೋಧನ ದ್ರೌಣಿನಿಗೆ ಚೆಚ್ಚುವಾತು ಗಳನ್ನಾಡಹತ್ತಿದನು. ಅವುಗಳನ್ನು ಸಹಿಸಲಾಗದ ದ್ರೌಣನೂ ಕೆರಳಿದ್ದನು. ಅವನು, 'ನನ್ನ ಇದ್ದಬಿದ್ದ ಸಾಮಧ್ಯದೊಂದಿಗೆ ನಾನು ಹೋರಾಡುತ್ತಲಿರುವೆ. ಏನಿದ್ದರೂ ಅಜುಂಬನನ್ನು ಗೆಲ್ಲಲಿಕ್ಕಾಗದು' ಎಂದನು. ದ್ರೌಣಿ ದುಯೋಧನನಿಗಾಗಿ ಏನಿಲ್ಲವನ್ನೂ ಮಾಡಲು ಸಿದ್ಧಿ ನಿದ್ದುನಂ. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವನಂ ಹೀಗೆಂದನು—

ನಹತ್ಯ ಸರ್ವಪಂಚಾಲಾನ್ ಯಾದ್ಯೇ ಕೃತ್ಯಾ ಪರಾಕ್ರಮಮ್ ॥ ೧೨ ॥

ಏವೋಕ್ಸ್ಯೋ ಕವಚಂ ರಾಜನ್ ಸತ್ಯೇನಾಯುಧಮಾಲಭೇ ।

ವಂನ್ಯಸೇ ಯಂಚ್ಚ ಕೌತೇಯಂವಂಜುಂ ಶ್ರಾಂತವಾಹವೇ ॥ ೧೩ ॥

'ಪಾಂಚಾಲರನ್ನೆಲ್ಲ ಕೊಂಡು ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮರೆಯಂದೆ ನನ್ನ ಕವಚದನ್ನು ದೇಹ ದಿಂದ ಬೇರೆದಿಸಲಾರಿಸೆಂದು ಈ ಶತ್ರುವನ್ನು ಸ್ವರ್ತಿಸಿ ಆಣೆಮಾಡಿ ಹೇಳಿತ್ತೇನೆ. ಅಜುಂಬ ದಣಿದಿರುವನೆಂದು ನೀನು ಭಾವಿಸುದು ವಾತ್ರ ತಪ್ಪು.'

+ ಈ ಆಣೆಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ಶಸ್ತ್ರಸ್ಪರ್ಶಗಳ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಮಂಬಿ.

ಗ್ರ. ನಹುವ

ಉದ್ದೋಧಿ/೧೫

ನಹುವನು ಇಂದ್ರಪದವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಲೇ ಅವನ ಕಣ್ಣ ಇಂದ್ರಾಳಿ, ಶರೀರ ತು ಹೋಯಿತು. ಅವಳು ತುಂಬ ಹೆದರಿಕೊಂಡಳು. ಅವಳಂ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯನ್ನು ಮೊರೆ

ಹೊಕ್ಕಳು. ತನ್ನ ಪಾತಿಪ್ರತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಂದೆರಿಗಿದ ಈ ಸಂಕಟವನ್ನು ನಿರಾರಿಸೆಂದು ಅವನನ್ನು ಕೋರಿದ್ದು. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯು ಅವಳಿಗೆ ಅಭಿಯಂತನ್ನಿತ್ತನಂ. ನಮ್ಮವನಿಂದ ತಂಡಂ ಕಾಲಾವಧಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತೆ ಅವನಿಗೆ ಸಲಹೆಯನ್ನು ನೀಡಿದನು. ಆ ರೀತಿಯಾಗಿ ಅವಳು ನಹಂಹನನ್ನು ಬೇಕೆಂಬಳ್ಳಿತ್ತು ಲೇ ಅವನು ಸಮೃತಿಸಿದನು. ಅವಳು ಅಮೇಲೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯು ನೆರವಿನಿಂದ ಇಂದ್ರನನ್ನು ಕಂಡೆಳು. ಅವನು ಸೂಚಿಸಿದ ಹಂಚಿಕೆಯ ದೂರಿಗೆ ಅವಳು ಹೋಗಿ ನಹಂಹನನ್ನು ಕಂಡೆಳು. ಅವಳು ಬಂದುದರಿಂದ ನಹಂಹ ಸಂತೋಷಬ್ಧಿಸುತ್ತಿರು. ಅವಳ ಬಯಕೆಯನ್ನು ಈಡೇರಿಸಲಂ ಒಬ್ಬುಕೊಂಡನು. ಅವಳಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆಯನ್ನು ಹಂಟಿಸಲೆಂದು ಅವನೆಂದನು—

ನ ಚ ವ್ರೀಡಾ ತ್ವಯಾ ಕಾಯಾ ಸುಶೋಽಣ ಮಯಿ ವಶ್ಯಸ್ :
ಸತ್ಯೇನ ವೈ ಶವೇ ದೇವಿ ಕರಿವ್ಯೇ ವಚನಂ ತವ ॥ ೮ ॥

‘ಎಲೆ ಸುಶೋಽಣಯೇ ! ನೀನಂ ನಾಚಿಕೊಳ್ಳಿರು. ನನ್ನನ್ನು ನಂಬಿ. ನಾನು ನಿನ್ನ ವಹಾತನ್ನು ಏಂರಲಾರೆನೆಂದು ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಆಜೆಯಿಟ್ಟು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.’

೧೮. ಪುರೋಹಿತೆ

ಅನುಭಾಸನ/೧೦

ರಾಜನು ವರೂರು ಪೇಡಗಳಂ, ಸಾಂಪ್ರಾತ್ಮಕಾಸ್ತ್ರ, ಜ್ಯೋತಿಷ, ಯಂಜ್ಞಾವಧಿಗಳಲ್ಲಿ ಪಾರಂಗತನಾದ ಬಿಬ್ರಿ ಬಾಹ್ಯನನ್ನು ಪುರೋಹಿತನನ್ನಾಗಿ ನೇರಿಸಿದನು. ಧಾರ್ಮಿಕ ವಿಧಿಗಳ ಮೂತ್ತಿಗೆ ಪ್ರಥಾಪದಾಂತ ವೋದಲಾದ ಪುರೋಹಿತವನ್ನು ಕೈಕೊಳ್ಳುವಾಗ ದೊರೆಯು ಯಾವಾಗಲೂ ನಗುತ್ತಿದ್ದನು. ಪುರೋಹಿತನು ಈ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ್ದನು. ಅದ್ವೈತೀ ಸಲ ರಾಜ ಪುರೋಹಿತನನ್ನು ಕೀಟಲೆ ಮಾಡಿತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಪುರೋಹಿತನಿಗೆ ಬಲು ಕೋಪ ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಒಂದು ಸಲ ಆ ಪುರೋಹಿತನು ರಾಜನಿಗೆ ಹಿಡಿಸಿವಂತಹ ಕಢಿಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ ಅವನನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಿದನು. ಅವನು ಖುಶಿಯಲ್ಲಿ ರುಪುದನ್ನು ಕಂಡು ಒಂದು ಪರವನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ದೊರೆಯು ಒಂದೇಕೆ, ಬೇಕಿದ್ದರೆ ನೂರು ಪರಿಗಳನ್ನು ಕೊಡುವನೆಂದನು. ಪುರೋಹಿತನು ರಾಜನಿಂದ ಪರಮನ್ನು ಪಡೆವ ಮೋದಲು ಅವನಿಂದ ನಿಜವನ್ನಷ್ಟೇ ಮಾತನಾಡುವನೆಂದು ವಹಾತು ಪಡೆದನು. ಅವೇಲೆ ರಾಜನಿಗೆ, ‘ಎಲ್ಲೆ ರಾಜೇಂದ್ರನೇ ! ನಾನು ಧರ್ಮವಿಧಿಗಳನ್ನು ಮಾಡುವಾಗ ನೀನಂ ಯಾವಾಗಲೂ ನನ್ನ ತ್ರಾನೋಡಿ ನಗುವುದೇಕೆ ?’ ಎಂದನು.

ಸವ್ರೀಡಂ ವೈ ಭವತಿ ಹಿ ಮನೋ ಮೇ ಹಸತಾ ತ್ವಯಾ ।
ಕಾಮಯಾ ಶಾಷ್ಟೀ ರಾಜನ್ ನಾನ್ಯಧಾ ವಕ್ತುಮರ್ಹಣಿ ॥ ೯ ॥

ನನ್ನ ನಗುವಿನಿಂದಾಗಿ ನನಗೆ ನಾಚಿಕೆಯಾಗುತ್ತದೆ. ಎಲ್ಲೆ ರಾಜನೇ ! ನನಗೆ ನನ್ನ ಬಯಕೆಯ ಆಜೆಯಿದ. ನಿಜವಿದ್ಧಿದನ್ನೇ ಹೇಳು (ಸಂಭಾಡೇಡೆ).

ನನ್ನ ನಗು ಅಕಾರಣವಾದುದಲ್ಲ. ಆಧ್ಯಾರಿಂದ ನಾನು ಕಾರಣವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳು

ಬಯಂಸುತ್ತೇನೇ. ನಿಜವಿದ್ಯಾದನ್ನೇ ಹೇಳಿಂದು ಅವನು ಬೇಡಿಕೊಂಡನು.

+ ತಾನು ಆಣಿ ಮಾಡದೆ ಇನ್ನೊಂದು ರಿಂದ ಪೂರಿಸಲಾಗಿದೆ.

೧೯. ಬಭುವಾಹನ

ಅಕ್ಷಯೇಧ/೧೦

ಮಣಿಪುರದ ದೋರೆ ಬಭುವಾಹನನು ಆಶ್ವಪೇಂಥದ ಕಂದರೆಯ ಜೊತೆಗೆ ಒಂದು ಅಜುಂನನೆನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡನು. ಅವನು ಶಾಂತಿಯಿಂದ ಅಜುಂನನೆಂದಿಗೆ ಸರಕರಿಸಲು ಸಿದ್ಧನಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಉಲ್ಲಾಖಿಯಂ ಅವನನ್ನು ಯಂತ್ರದ್ವಿತೀ ಹುರಿದಂಬಿ ಸಿದಳು. ಬಭುವಾಹನ ಯಂತ್ರದ್ವಿತೀ ಸಿದ್ಧನಾದನು. ಅಜುಂನ ತನ್ನ ತಂದೆಯೆಂಬಿಯು ಅವನಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ ತನ್ನ ಶೌರ್ಯದ ಬಗ್ಗೆಗೂ ಅವನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚೆಯಿತ್ತು. ಬಭುವಾಹನನ ಒಂದು ಬಲುತ್ತೀಕ್ಷ್ಣವಾದ ಬಾಣ ತಗಲಿ ಅಜುಂನ ಎಚ್ಚರದಬ್ಬಿದನು. ಬಭುವಾಹನನೂ ಎಚ್ಚರದಬ್ಬಿದನು. ಈ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಚಿತ್ರಾಂಗವೆ ಬಲು ಶೈಲಿಕಾಕುಲಾಳಾದಳಿ. ಗಂಡನ ಸಾವಿನ ಉಪಯಿಂದ ಅವಕ್ಷಾ ಎಚ್ಚರದಬ್ಬಿ ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿದಳು. ಉಲ್ಲಾಖಿ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಒಂದಳು. ಅವಳಿ ಬಭುವಾಹನನೆನ್ನು ಅಜುಂನನೊಡನೆ ಕಾದಾಡಲು ಹಚ್ಚಿದವಳಿಯಂ ಚಿತ್ರಾಂಗದೆಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಅವಕ್ಷಾ ಉಲ್ಲಾಖಿಗೆ, ‘ನೀನು ಮಗನ ಕ್ಯಾರಿಂದ ನವಿಷ್ಟಿರ ಗಂಡಂದಿರನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಿಹಚ್ಚಿ ಸಾಧಿಸಿದ್ದೇನು?’ ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು. ಬಭುವಾಹನ ಎಚ್ಚರದಲೇ ತನ್ನ ತಂದೆ ಸಾವನ್ನಿಷ್ಟಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ಬಲುಖಿನ್ನಾದನು. ಅವನು ಉಲ್ಲಾಖಿಗೆ, ‘ನಾನು ನಿನ್ನ ಮಾತು ಕೇಳಿ ಕಾಳಿಗೆತ್ತಿಳಿದೆ. ತಂದೆಯನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟೆ. ಇನ್ನು ಅವನಲ್ಲಿದ ನಾನು ಬದುಕಲಾರೆ’ ಎಂದನು.

ಸೋಽಹಮಂದ್ಯ ಗರ್ಭಿಷ್ಯಾಮಿ ಗಿತಿಂ ಷಿತ್ಯಾವೈವಿತಾಪಃ ।

ನ ಶಕ್ಲೋಮಾತ್ಯಾತ್ಯಾನಾಽತ್ಯಾನಮಹಂ ಧಾರಯಿತುಂ ತಂಭೇ ॥ ೩೨ ॥

ನಾನೂ ನನ್ನ ತಂದೆ ಹೋದ ದಾರಿಯಾಗಿಯೇ ಹೋಗಿಂಬೆ.

ಸಾ ತ್ಯಂ ಮಂಯಿ ಮೃತೇ ಮಾತಸ್ತಫಾ ಗಾಂಡಿವಧನ್ವನಿ ।

ಭವ ಷ್ಟೀತಿಮತೀ ದೇವ ಸತ್ಯೇನಾತ್ಯಾನಮಾಲಭೇ ॥ ೩೩ ॥

ನಾನು ಹಾಗೂ ಗಾಂಡಿವಧಾರಿಯಾದ ಅಜಂನನ ಸಾವಿನ ತರ್ಯಪಾಯ ನೀನು ಪ್ರಸನ್ನಾಗಾನು. ನಾನು ಸತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವರಿಸಿ ಆಣೆಯಿಟ್ಟು ದೇಳಿಂದೇನೆಂದರೆ ನಾನು ತಂದೆಯಿಲ್ಲದೆ ಬದುಕಲಾರೆ. ಬಿಳಿಯುವಿತನಾದ ಬಭುವಾಹನ ಆಚಮನವನ್ನು ಮಾಡಿ ಹೀಗೆಂದನು—

ಶೃಷ್ಟಿಂತು ಸರ್ವಭಾತಾನಿ ಸ್ವಾವರಾಣಿ ಚರಾಣಿ ಚ ।

ತ್ಯಂ ಚ ಮಾತರಿಂಫಾ ಸತ್ಯಂ ಬ್ರವೀಷಿಭಿ ಭುಜಗೋತ್ತಮೇ ॥ ೩೪ ॥

ಸಮಸ್ತ ಚರಾಣಿ ಪ್ರಾಣಿಮಾತ್ರರೇಲ್ಲರಂ ಹಾಗೂ ಮಾತೆ ಉಲ್ಲಾಖಿಯಂ ನನ್ನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿಂದಬರಾಗಲಿ (ಎಂದು ಕೇಳಿರುವೆ). ನಾನು ನಿಜವನ್ನಷ್ಟೇ ಹೇಳಿವೆನು.

ಯಂದಿ ನೋತ್ತಿವುತ್ತಿ ಜಯಃ ಪಿತಾ ಮೇ ನರಸತ್ಯವಂಃ ।

ಅಷ್ಟನ್ನೇವ ರಕ್ಷಣಾದ್ಯೇತೇ ಶೋಷಯಿಷ್ಯೇ ಕರೇವರಮ್ ॥ ೩೬ ॥

ನರಶ್ರೀಷ್ತಿನಾದ ನನ್ನ ತಂದೆ ಅಜುಂನ ಎಚ್ಚರೆ ತಳೆಯಿದ್ದರೆ ನಾನು ಇದೇ ರಣಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ನನ್ನ ದೇಹ ಸೂರಗುವಂತೆ ಶುಪಾನವನ್ನು ಕೈಕೊಳ್ಳುವನು.

೧೦. ಭರೆದಾಂತ

ಅನುಕಾಣನ್/೯೫

೧

ಮೌದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಣ—ಖಂಡಿಗಳ ಆಣಗಳು.

ನೃಶಂಸಸ್ಯಕ್ತಿಧರಮಾಸ್ಯ ಸ್ತ್ರೀಮಂ ಜ್ಞಾತಿಷಂ ಗೋಪಂ ಚ ।

ಬ್ರಹ್ಮಣಂ ಚಾಪಿ ಜಯತಾಂ ಬಿಷಸ್ಯೇನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೧೮ ॥

ಉಪಾಧಾಯವಂಥಃ ಕೃತ್ಯಾ ಮಂಭಿಂತಾಷ್ಯೇತಂ ಯೋಜಾಂಹಂ ಚ ।

ಜಾಹೋತಂ ಚ ಸ ಕ್ಷಾಂಗಾಂಜಿಷಸ್ಯೇನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೧೯ ॥

ಬಿಸತಂತುಗಳನ್ನು ಕದ್ದ ಕಳ್ಳಿನು ನೀಡೆನು, ಧರ್ಮವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸುವನು. ಅವನು ದೇಗಂಸರು, ಹಾಂತಿಂಬಾಂವರೆ ಹಾಗೂ ಗೋವುಗಳ ಬಗೆಗಿನ ತನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡನು. ವಾದವಿವಾದಗಳಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮಣನನ್ನೂ ಸೋಲಿಸುವನು. ಗುರುವಿನ ಅಪ್ಯಂತ ಯನ್ನು ವಿಧಿ ಶುಗ್ರೇದ, ಯಂತುಪ್ರೇರ ಮೌದಲಾದಘಾಗಳನ್ನು ಪರಿಸುವನು. ಒಣ ಹಂಲಿನ ಮೇಲೆ (ಸಲ್ಲದ ಬೆಂಕಿಯಾಲ್ಲಿ) ಆಹುತಿಯನ್ನು ನೀಡುವನು.

ಅನುಕಾಣನ್/೯೬

೨

ಮೌದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಣ—ರಾಜರುಗಳ ಆಣಗಳು.

ಸರ್ವಪಾಪಸಮಾದಾನಂ ನೃಶಂಸೇ ಚಾನ್ಯತೇ ಚ ಯಾತ್ ।

ತತ್ತ್ವ ತಸ್ಯಾಸ್ಯ ಸದಾ ಪಾಪಂ ಯಸ್ಯೇ ಹರೆತಿ ಪ್ರಪುರಮ್ ॥ ೩೭ ॥

+ ಉಲ್ಲಾಳಿಯ ತನ್ನ ಬಳಿಯಿದ್ದ ಒಂದು ಪಣಿಯನ್ನು ಅಜುಂನನ ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಇಡಲು ಹೇಳಿದಳು. ಅದು ಅದ್ಯತವಾದ ಸಾಮಧ್ಯವುಕ್ಕ ಮಂಭಿಮಾಗಿತ್ತು. ಅದರೊಂದೇ, ಸತ್ಯಹೋದ ನಾಗರು ಮರುಜೀವ ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಅದನ್ನು ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಇರಿಸುತ್ತೇ ನಿದ್ದ ತಿಳಿದ್ದವರ ಹಾಗೆ ಅಜುಂನ ಎದ್ದನು. ಅಜುಂನನು ತನ್ನ ಕಣ್ಣಿಯಲ್ಲಿ ಬಿಂಬಿಸುತ್ತಾನನ ಶಾಯಾವನ್ನು ಕಣಿ ಲಂಬಾದು ಉಲ್ಲಾಳಿಯ ಬಯಕೆಯಿತ್ತು. ಅದರ ಇದ್ದಲ್ಲಿ ಹೂಬಿದಲ್ಲಿ ಇದಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಹತ್ವದ, ಉದಾತ್ಮವಾದ ಗುರಿ ಅವಳಿದಾಗಿತ್ತು. ಅಜುಂನನು ಶಿಂಧಿಯ ಬೆನ್ನುಹಿಂದೆ ಅಡಗಿ ಭೇಷ್ಟ-ಗುರುನ್ನು ತನ್ನ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಕೊಂಡ ಪಾಕ್ಷಿ ಪ್ರಾಯಾತ್ಮಕ ಎಂದರೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಾಗಿ. ಅವನಿಗೆ ನರಕ ಮಾಸ ತಪ್ಪಿಲಿಂದೇ ಅವಳು ಈ ರಿತಿ ಹಣಿಗಿದುದು. ಗಂಗಿ ಹಾಗೂ ವಸುಗಳಿಂದ, ವಂಗನ ಕ್ಷಯಿಂದೇ ತಂದೆ ಅಜುಂನನ ಪಢಿಯಾದರೆ ಮಾತ್ರ, ಶಾಂತಿ ದೊರಕುವುದೆಂದು ಉಲ್ಲಾಳಿಗೆ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳು ಬಧ್ಯವಾಹನನನ್ನು ಯಾವುದ್ದಾಗ್ನಿ ಹುರಿದುಂಬಿಸಿದ್ದಳು, ಉಲ್ಲಾಳಿ ಇದ್ದಲ್ಲಿವನ್ನು ಅವನಿಗೆ ವಿರಿಸಿದಳು. ಅಷ್ಟಮೇಧ, ಅಧ್ಯಾಯ-ರೂಪಲ್ಲಿ ಇದ್ದಲ್ಲಿವನ್ನು ಸವಿಷ್ಟರಮಾಗಿ ಬಷ್ಟುಸಲಾಗಿದೆ.

ಕವುಲದ ಹೂವನ್ನು ಕೆದ್ದವನಿಗೆ, ಕೂರ ಹಾಗೂ ಖೀರಟ್ಯಾ ಉಪನ್ಯಾಸಗಳನ್ನು ಮಾಡಿವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ತಗಲುವಂತಹ ಪಾಪಗಳಿಂ ತಗಲುತ್ತವೆ.

೭೧. ಭೀಮು

ಅಧಿ/ಒಜ್ಞ

೯

ಹಿಡಿಂಬ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕೊಂಡ ಬಳಿಕ ಭೀಮನು ಹಿಡಿಂಬನ ತಂಗಿ ಹಿಡಿಂಬೆಯನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಲು ಸಿದ್ದ ನಾದನು. ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನು ಅವನನ್ನು ಈ ಸ್ತೋವಧೀಯಿಂದ ದೂರ ಏರಿಸಿದನು. ಹಿಡಿಂಬೆಯಂ ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನ ಮಾತಿಗಳನ್ನು ಆರಿಸಿ ಅವನನ್ನೂ. ಕಂತಿ ಯನ್ನೂ ಅಭಿಪೂರಿಸಿದಳಿಂ. ಅವಳು ಬಿಜ್ಯುವಂತಹ ನಿಂದ ಭೀಮನ ಬಗೆಗೆ ಇದ್ದ ತನ್ನಲ್ಲಿಯ ಕಾಮಭಾವನೆಯನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದಳಿಂ. ಅವನನ್ನು ಪಡೆಯಲೆಂದು ಅವಳು ತನ್ನ ಧರ್ಮ (ರಾಕ್ಷಸಧರ್ಮ), ನಂಟಗಳು ವೊದಲಾದ ಕಟ್ಟಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತೆಸೆದಳು. ತಾನು ಭೀಮನ ಮಾಡಿಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಡಳು. ಅವನಿಲ್ಲದೆ ತಾನು ಬದುಕ ಲಾರೆನೆಂದೂ ಹೇಳಿದಳು. ಭೀಮನು ತನ್ನನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲು ನೇರವಾಗಬೇಕೆಂದು ಅವರನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡಳಿಂ. ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನು ಅವಳ ಬೇಡಿಯನ್ನು ಶರತ್ತಿನೊಂದಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಭೀಮನು ಆಣ್ಣನ ವರ್ಣಿಗೆ ಮರ್ಯಾದೆಯನ್ನುತ್ತ್ವ ಹಿಡಿಂಬಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಶ್ರೀಂ ರಾಕ್ಷಸಿ ಸತ್ಯೇನ ಸಮಯಂ ತೇ ವದಾಮೃಹವ್ || ೧೯ ||

ಯಾವತ್ತಾಲೇನ ಭವತಿ ಪ್ರತ್ಯಸ್ಮೋತ್ಪಾದನಂ ಶಬ್ದೇ ।

ತಾವತ್ತಾಲಂ ಗಮಿಷ್ಯಾಮಿ ತ್ವಯಾ ಸಹ ಸುವಂಧ್ಯಮೇ || ೨೦ ||

ಎಲೆ ರಕ್ಷಣಿಯೇ ! ನಾನು ಹೇಳುವುದನ್ನು ಗಮನಿಟ್ಟು ಸರಿಯಾಗಿ ಕೇಳಿಕೊಂ. ನಾನು ಸತ್ಯದ ವೇಲೆ ಆಣೆಯಿಟ್ಟು, ನಿಗೆಂದಂ ಶರತ್ತನ್ನು ಒಡ್ಡುವೆ (ನೀನದನ್ನು ಒಪ್ಪುವುದಾದರೆ ವರಾತ್ರ ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಮಂಡಿವೆಯಾಗಿಸೆನು). ಎಲೆ ಶಂಭಿಯೇ ! ನಿನಗೆ ಒಂದು ಗಂಡು ಮಗಂ ಆಗಂವವರೆಗೆ ವರಾತ್ರ ನನ್ನ ಸಹಬಾಸ ಲಭಿಸಿತ್ತಂ (ಆವೇಲೆ ಇಲ್ಲ).

ಹಿಡಿಂಬೆಯ ಭೀಮನ ಶರತ್ತನ್ನು ಒಪ್ಪಿದಳಿಂ. ಅವಳಿಂ ಚೆಲುವೆಯಂತೆ ರೂಪ ಧರಿಸಿ ಭೀಮನನ್ನು ಅಂತರಿಕ್ಷಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದಳಿಂ.

+ ಈ ಆಣೆಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯವನ್ನು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ.

ನಿರಾಟ/೨೭

೧

ಶೀಜೆಕನ ಕೆಮಿಮುಸ್ಯಾಯಿಂದ ತನ್ನನ್ನು ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೆಂದು ಸ್ವೇರಂಧ್ರಿಯಂ ಭೀಮನನ್ನು ವಹಾಂತದಲ್ಲಿ ಕಂಡಳಿಂ. ಅವನೆಡುರು ತನ್ನ ಮನದಳನ್ನು ತೋಡಿಕೊಂಡಳಿಂ. ಭೀಮನು

ಅವರಿಗೆ ಅಶ್ವಾಸನೆಯಿಲ್ಲಿತು, ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂಬುದನ್ನು ಅವರಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ತಿಳಿಸಿ ಹೇಳಿದನು. ಅದಂದರೆ, ಅವಳಿ ಕೀಚಕನೊಜನೆ ಪ್ರೀತಿಯ ಸೋಗು ಹಾಕಿ ಅವನನ್ನು ಇರುಳ ಹೊತ್ತಿಗೆ ನಾಟಕಶಾಲೆಗೆ ಒಬ್ಬನೇ ಬರುವಂತೆ ಮಾಡುವುದು. ಅವನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬರುವ ಮನ್ಯವೇ ಭೀಮನು ಅಲ್ಲಿ ಅಡಗಿ ಉಳಿತುಕೊಳ್ಳುವುದು. ಕೀಚಕ ಸಲ್ಲದ ನಡತಿಗೆ ತೊಡಗುತ್ತಲೇ ಭೀಮನು ಅವನಿಗೆ ಸರಿಯಾದ ಪಾಠ ಕರಿಸಬುದು. ಭೀಮನು ಸ್ವೇರಂಧ್ರಿಗೆ ಇಷ್ಟೆಲ್ಲ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ನಿರ್ಧಾರದಿಂದ ಹೇಳಿದನು.

ಸತ್ಯಂ ಭಾರತ್ಯಾಂಜ್ಞ ಧರ್ಮಂ ಜ ಪುರಸ್ಕತ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮಾಣಿ ತೇ ।

ಕೀಚಕಂ ನಿಹನಿಪಾಣಿಂ ವೃತ್ತಂ ದೇವಪತಿಯಾಫಾ ॥ ೩೨ ॥

ತಂ ಗಹ್ಯರೇ ಪ್ರಕಾಶೇ ವಾ ಪೂರ್ಣಾಧಿಯಾಮಿ ಕೀಚಕಮ್ ।

ಅಥ ಬೀದರಿ ಯೋತ್ಸ್ಯಂತಿ ಹಿಂಸೇ ವಂತ್ಯಾನಷಿ ಧ್ವನಮ್ ॥ ೩೩ ॥

ತತ್ರೋ ದುರೋಧನಂ ಹತ್ಯಾ ಪ್ರತಿಪತ್ಯೇ ಪಸುಂಧರಾಮ್ ।

ಕಾವಣ ಪಂತ್ಯಾಮುಮಾಸ್ಯಾಂ ಹಿ ಕುಂತಿಃಪುತ್ರೋ ಯುಧಿಷ್ಠಿರಃ ॥ ೩೪ ॥

ಸತ್ಯ, ಸೋದರರು ಹಾಗೂ ಧರ್ಮದ ಸಾಧ್ಯಿಯಿಲ್ಲಿಟ್ಟು ನಾನು ನಿನಿಗೆ ಹೇಳುವುದೇ ನೆಂದರೆ ದೇವೇಂದ್ರನಂ ವೃತ್ತನನ್ನು ಕೊಂಡ ಹಾಗೆ ನಾನು ಕೀಚಕನನ್ನು ಯಂತ್ರೋಕ್ತಿ ಅಟ್ಟುವೆನು. ಒಂಟಿಯಾಗಿ ಇರುವಲ್ಲಾಗಲಿ. ಎಲ್ಲರೆಡುರಲ್ಲಾಗಲಿ ನಾನು ಮಾತ್ರ ಕೀಚಕ ನನ್ನ ಪೆಟ್ಟಿಹಾಕುವೆನು. ಅಗ ಚತ್ಯಾನಾಡಿನ ಸೇನ ಸಿದ್ಧವಾಗಿದ್ದರೆ ಅದನ್ನೂ ಕೊನೆಗಾಣದಿರೆನಂ. ತರುವಾಯದಲ್ಲಿಯೇ ದುರೋಧನನನ್ನು ಕೊಂಡು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಿಯಾಗಬೇ (ಈ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಯಾರ ಮಾತನ್ನೂ ಕೇಳಲಾರೆ). ವಿರಾಟನನ್ನು ಸೇವೆಗ್ಗೇಯಿಂ ವುದೇ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ಸಂತೋಷದ ಸಂಗತಿಯಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದರೂ (ನನಗದರೆ ಪರಿವೇ ಯಿಲ್ಲ).

+ ಈ ಅಣೆಯಂತ್ರಿಯ ಸತ್ಯ, ಸೋದರ ಹಾಗೂ ಧರ್ಮಗಳ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಮುಖ್ಯ.

೨೭. ಮಾನವದಂಪತಿಗಳು

ಉಸುತ್ತಾಸನ/೭೨

ಎಪ್ಪಲನು ತನ್ನ ಗುರುವಿನ ಅಪ್ಪಣಿಯ ಮೇರಿಗೆ ಘೋರಮಾದ ತಪಸ್ಯನಾಳಿರಿಸಿ ಸಮರ್ಪಿಸಿದನಂ. ಅವನಿಗೆ ಎರಡೂ ಲೋಕಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದು ಕೊಂಡಪ್ಪು ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಅವನ ಗುರುವಿನ ಪಣದಿಯ ಸೋದರಿಯ ಪಂದುವೆ ನಡೆದಿತ್ತು. ಅಗ ಒಬ್ಬಳಿ ಸ್ವರ್ಗೀಯ ಸಂಂದರ್ಭಿಯ ತನ್ನ ಸೌಂದರ್ಯದ ವೈಭವವನ್ನು ಪೆರಿಯುತ್ತ ಆಕಾಶ ಪರಾಗವಾಗಿ ಹೋದಳು. ಅವಳ ಮ್ಯಾಹೇಲಿಂದ ಉದುರಿಬಿದ್ದ ಹೂಗಳು ಸ್ವರ್ಗೀಯ ವಾದ ಸಂಗಂಧವನ್ನು ಹೊತ್ತಿದ್ದೆವು. ರುಚಿಯಿಂ ಅಪ್ಪಾಗಳನ್ನು ಕಲೆಹಾಕಿದಳು. ಈ ಹೂಗಳು ಅವಳ ಸೋದರಿ ಪ್ರಭಾವತಿಗೆ ತುಂಬ ಹಿಡಿಸುತ್ತಿದ್ದೆವು. ಅವಳು ತನಿಗೆ ಅಂಥ ಹೂಗಳು ಬೀಕೆಬೀಕಿಂದು ಹಟಮಾಡಿದಳು. ಆಗ ಎಪ್ಪಲನ ಗುರು ದೇವ ಶರ್ಮನು ಅವನಿಗೆ ಅಂಥ ಹೂಗಳನ್ನು ತಂದುಕೊಡಲು ಹೇಳಿದನು. ಎಪ್ಪಲನು ಆ ಹೂವು

ಗಳನ್ನು ಕಲೆಹಾಕೀಕೊಂಡು ಹಿಂತರೆಗುವಾಗ ಅವನು ಮಾನವದಂಪತ್ತಿಗಳು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಜಗತಾದುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡನು. ಅವರಲ್ಲಿಯ ಒಬ್ಬರು 'ನೀನು ತಂಬ ಲಗು ಬಗೆಯಿಂದ ಹೆಚ್ಚೆಯಿಲ್ಲಕ್ಕೂತ್ತಿರುವ' ಎಂದು ಅಂದರೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬರು ಅದನ್ನೂಪ್ರತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವರಿಬ್ಬರ ಜಗತ್ ತಂಬ ಕಾವೇರಿದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ವಿಪುಲನು ಕಾಣಿಸಿದನು. ಅವನನ್ನು ಕಂಡು ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಆಣೆಮಾಡಿ ಹೇಳಹತ್ತಿದರೂ—

ತಯೋರ್ವಿಸ್ಯಧರ್ತೋರೇವಂ ಶಪಥೋಽಯಂಭೂತ್ ತದಾ ।

ಸಹಸೋಽಧ್ಯಾ ವಿಪುಲಂ ತಯೋ ವಾಕ್ಯಮಥೋಽತುಃ ॥ ೨೦ ॥

ಅವಯೋರನ್ಯತಂ ಪೂರುಹ ಯಸ್ತಸ್ಯಾಭೂದ್ ದ್ವಿಜಸ್ಯ ವೈ ।

ವಿಪುಲಸ್ ಪರೇ ಲೋಕೇ ಯಾಗತಿಃ ಸಾ ಭವೇದಿತಿ ॥ ೨೧ ॥

ನಷ್ಟ್ಯೋವರ್ತಲ್ಲಿ ಸುಳ್ಳಮಾತಾಡುವವನ ಅವಸ್ಥೆಯು ಪರಲೋಕದಲ್ಲಿ ಈ ವಿಪುಲ ಬೃಹತ್ತಾನ ಅವಸ್ಥೆಯಂತೆಯೇ ಆದೀತಂ.

+ ನೋಡಿ : ಶಾಪ ಕ್ರ. ೧೨೮.

ಇದೊಂದು ಆಣೆಯೇ ಆಗಿದೆ. ಇದನ್ನು ೪೨/೨೮ರಲ್ಲಿ 'ಶಾಪಂ ಶ್ರುತಾಮ್' ಎಂಬಿದಾಗಿ ಇದನ್ನು ಶಾಪವಂದೇ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ.

೭೫. ಬೀಕ್ಕು

ತಾಂತ್ರಿ/ಒಟ್ಟ

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಣೆ—೭೮.

ಇಲಿಯು ಬೀಕ್ಕನೊಂದಿಗೆ ಗೆಳಿತನವನ್ನು ವಾಡಿಕೊಂಡು ಮುಂಗುಲಿ ಹಾಗೂ ಗೂಗೆಗೆಳಿದ ಬದುಕಿ ಉಳಿಯಿತಂ. ಅವರೆಡೂ ಬೀಟೆ ಸಿಗದ್ದರಿಂದ ನಿರಾಶಿಹೊಂದಿ ಹೊರಟು ಹೋದವು. ಆಮೇಲೆ ಇಲಿಯು ಬಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಬೀಕ್ಕನ್ನು ಪಾರುಮಾಡಿತು. ಅದು ಕೊನಕೊನೆಯ ಪಾಶವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಂವಾಗ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬೇಡನಂ ಬಂದನಂ. ಬೀಕ್ಕು ಅವನಿಗೆ ಹೆದರಿ ಮರವನ್ನೇರಿತಂ. ಇಲಿಯು ಹೆದರಿಕೆಯಿಲ್ಲದೆ ತನ್ನ ಪೂದರನ್ನು ಹೊಕ್ಕಿತು. ಬೀಡನು ವಾತ್ರ ಬರಿಗ್ರೇಯಲ್ಲಿ ಹಿಂದಿರುಗಿವಂತಾಯಿತು.

ಸಂಕಟದಿಂದ ಪಾರಾದಕಾರೀ ಬೀಕ್ಕು ಸವಿಮಾತಿಗಳಿಂದ ಇಲಿಯಂನ್ನು ಆದರ ಬಿಲ ದಿಂದ ಹೊರತರಲು ಯಾತ್ರಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ತನ್ನ ಪೇಳಾದ ಉಪಕಾರವನ್ನು ಹಿಂತರುಗಿಸ ಬೀಕಾದ್ದರಿಂದ ಬಿಲದ ಹೂರಿಗೆ ಬರುವಂತೆ ಇಲಿಯನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳುಹತ್ತಿತು. ಇಲಿಯು ತನ್ನ ಮಾತನ್ನು ನಂಬಲೆಂದು ಬೀಕ್ಕು ಆದಕ್ಕೆ ಹೀಗೆಂದಿತು—

ಕಶ್ಮಾರೋ ಮೇ ಭವಾನಸ್ತು ಸ್ವಶರೀರಗೃಹಸ್ಯ ಚ ।

ಅಥಾನಾಂ ಚೈವ ಸರ್ವೇಮಾಮನುಶಾಸ್ತು ಚ ಮೇ ಭವ ॥ ೧೩೨ ॥

ಅಮಾತ್ಯೋ ಮೇ ಭವ ಪೂಜ್ಞ ಪಿತೇವೇಹ ಪ್ರಶಾಧಿ ಮಾಮ್ ।

ನ ತೇಽಸ್ಮಿ ಭಯಂವಾಸ್ತುತ್ಯೋ ಜೀವಿತೇನಾತ್ಮನಃ ಶಪೇ ॥ ೧೩೩ ॥

ನಾನು ನನ್ನ ದೇಹ, ಪಂನೆ-ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ನಿನಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಲಿದ್ದೇನೆ. ನಿನಗೆ ದಾರಿ ತೋರು. ನನ್ನ ಸಂಪತ್ತನೇಲ್ಲ ನಿನಗೆ ಕೊಡಲಿದ್ದೇನೆ. ನೀನು ನನ್ನ ಮಂತ್ರಿಯಾಗಿ ನಿನಗೆ ತಂಡೆಯುತ್ತೆ ಅಪ್ಪಣಿ ಮಾಡು. ನಿನಗೆ ನನ್ನದ ಯಾವುದೇ ಬಗೆಯ ಭಯವಿಲ್ಲಂದು ನನ್ನ ಜೀವದ ಹೇಳೆ ಆಕೆಯಿಟ್ಟು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

ಇಲಿಯಂ ಬೆಕ್ಕಿನ ಸವಿಮಾತುಗಳಿಗೆ ಬಿಳಿಬಿಳಿಲ್ಲ. ಬದಲು ಅದನ್ನು ಹೀಯಾಕಿ ಸಿತ್ತಂ. ಏನೆಂದರೂ ಅದು ಬಿಲದ ಹೂರೆಗೆ ಬರಲುಪ್ಪಿಲ್ಲ. ಇವ್ವಾಗಿಂತೂ ಆ ಬೆಕ್ಕು ನಾಟಕೊಂಡು ಹೀಗೆಂದಿತ್ತು—

ಸತ್ಯಂ ಶವೇ ತ್ವರ್ಯಾಹಂ ವೈ ಮಿತ್ರದೌಹೋ ವಿಗಂಿತಃ ॥ ೧೫ ॥

ಗೆಳೆಯಿಗೆ ದೌಹ್ರಹ ಬಗೆಯಂಪುದು ನಿಂದನೀಯಂವಾದ ವಣತಂ ಎಂಬಂದನ್ನು ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ಆಕೆಯಿಟ್ಟು ಸತ್ಯವನ್ನೇ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

+ ಈ ಆಕೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಂತದ ಪ್ರಾಣದ ಉಲ್ಲೇಖಿದೆ.

೭೪. ಯುಧಿಷ್ಠಿರ

ವರ್ಣ/೧

o

ಪಾಂಡವರೂ ಜೂಜಿನಲ್ಲಿ ತಮ್ಮದೇಲ್ಲವನ್ನೂ ಕ್ಷಿದುಕೊಂಡು ಕಾಡಿಗೆ ಹೂರಿಟರು. ಆಗ ಹಸ್ತಿನಾಪುರದ ಪ್ರಜಗಳು, ಇವನ ಸೇವಕರು. ಹಂಗಳಿಯರಂ ವಣಂತಾದವರೆಲ್ಲ ಅವರನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು. ಹೀಗೆಯೇ ಬಲು ದೂರದವರಿಗೆ ಸಾಗಿದರು. ಆಗ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನು ಅವರಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ನಿವರ್ತತಾಗತಾ ದೂರಂ ಸಮಾಗಮಂಶಾಪಿತಾಃ ।

ಸ್ವಜನೇ ನಾಸಭೂತೇ ಮೇ ಕಾರ್ಯಾ ಸ್ವೇಹಾನ್ವಿತಾ ಮತಿಃ ॥ ೧೬ ॥

‘ಇನ್ನು ನೀವು ಹಿಂತಿರುಗಿ ಹೂಗಿ. ಬಲು ದೂರ ನಡೆದು ಬಂದಿರಿ. ಇನ್ನು ಮಂಂದೆ ನವ್ಯಿ ಜೋತಿಗೆ ಬರುವುದು ಬೀಡ. ನಿಮಗೆ ನನ್ನ ಆಕೆಯಿದೆ. ನನ್ನ ವರೆಲ್ಲ ಬಂದು ಇದು ಗಂಟು ಇದ್ದು ಹಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಅವರೊಂದಿಗೆ ಸ್ವೇಹದಿಂದಿ.’

+ ಯಂಥಿಷ್ಠಿರನು ತಾನಂ ಆಕೆ ಮಾಡಿಲ್ಲ. ತನ್ನಾಂದಿಗೆ ಬರುವವರಿಗೆ ಆಕೆ ಹಾಕಿ ದ್ವಾನೆ.

+ ನೋಡಿ : ಯಂಥಿಷ್ಠಿರನ ಪಣ, ಕ್ರ, ೩೨.

ಅಕ್ರಮ/೫

೨

ಶಾರಿವ ನಾಶದ ತರುವಾಯ ಯಂಥಿಷ್ಠಿರನ ಜೂತೆಗೆ ಧೃತರಾಪ್ಯ ಹಾಗೂ ಗಾಂಥಾರಿಯರು ಕದಿನ್ಯೇದು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಇದ್ದರೂ ಅವರಿಗೆ ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ ಸುಖ-ಸೌಕರ್ಯಗಳು ದೂರಕಂತಹಿದ್ದವು. ಅವರನ್ನು ಉತ್ತಮ ರೀತಿಯಂದ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಭೀಮ ಮಾತ್ರ ಯಾರ ಗಮನಕ್ಕೂ ಬಾರದ ಹಾಗೆ ಅವರಿಗೆ ಚುಚ್ಚುನಂಡಿಗಳನ್ನು

ಆಡುತ್ತಿದ್ದನಂ. ಅವುಗಳನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಂತಾಗಲು ಅವರು ಕಾಡಿಗೆ ಹೋರಿಟರು. ಯಂಥಿಷ್ಠಿರನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಕೇಳಿದರು. ಯಂಥಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ಬಲು ಕೆಡಕೆನ್ನಿಸಿತು. ಅವರು ಹೋಗದಿರಲೆಂದು ಅವನೆಂದನು—

ಸ ಮಾಂ ತ್ವಂ ಯಂದಿ ರಾಜೀಂದ್ರ ಪರಿತ್ಯಜ್ಞ ಗಮಿಷ್ಯಾಸಿ ।
ಷ್ವಷ್ಟ ತಸ್ತವ್ಯನುಯಾಸ್ಯಾವಿಂ ಸತ್ಯವಾತ್ಯಾನಮಾಲಭೀ ॥ ೫೨ ॥

ನೀವು ನಮ್ಮನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋಗುವಿರಾದರೆ ನಾನೂ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸುವೇನು.
+ ಈ ಆಣೆಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯದ ಉಲ್ಲೇಖಿವಿದೆ.

೭೫. ರಾಜರುಗಳ ಆಣೆಗಳು

ಉನ್ನತಾಂಶ/೬೪

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಣೆ—ಹಂಪಿಗಳ ಆಣೆಗಳು.

ಒಂದು ಸಲ ಹಲವು ಜನ ಹಂಪಿಗಳು ಪ್ರಭಾಸ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಕಲಿತರು. ಅವರೆಲ್ಲ ತೀರ್ಥ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ವೃಧಿಯ ವೇಗಲೇ ಸಂಚರಿಸಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದರು. ಅಗಸ್ತ್ಯ, ಶುಕ್ರ, ವಸಿಷ್ಠ, ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಹೊದಲಾದ ಹಂಪಿಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಇಂದ್ರ, ದಿಲೀಪ, ನಂದಿಷ್ಠಾದಿ ಹಲವು ಜನ ರಾಜರುಗಳೂ ಕೂಡ ಈ ತೀರ್ಥರಂತೆಯಲ್ಲಿದ್ದರು. ಹಂಪಿಗಳು ಹಾಗೂ ರಾಜರುಗಳು ಎಲ್ಲ ತೀರ್ಥಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಪವನ್ನು ತೊಳೆದುಕೊಂಡು ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಬ್ರಹ್ಮ ಸರ ತೀರ್ಥಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಬಂದರು. ಅವರೆಲ್ಲ ಅಲ್ಲಿ ಏಂದು ಅಲ್ಲಿಯ ಕಮಲತಂತಿಗಳನ್ನು ತಿಂದರು. ಅಗಸ್ತ್ಯ ಮಹಿಯಿಲ್ಲಿ ಕೆರೆಯಲ್ಲಿ ಕಮಲವನ್ನು ಕಂಡರ ಅದನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡನು. ಅಪ್ಯರೆಲ್ಲಿಯೇ ಯಾರೋ ಅವನ ಕಮಲವನ್ನು ಕೆದ್ದುಬಿಟ್ಟರು. ತಮ್ಮವರೆಲ್ಲಿಯೇ ಯಾರಾದರೂಬ್ಬರು ಕಳ್ಳರಾಗಿರುವರೆಂದು ಅಗಸ್ತ್ಯನಂ ಸಂದೇಹಪಟ್ಟನು. ಅವನು ದಾಗಿಂದು ಆಡಿಯೂ ತೋರಿಸಿದನು. ಆಗ ಉಳಿದ ಮಹಿಗಳೆಲ್ಲ ಅಗಸ್ತ್ಯನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದರು—

.....ನ ತೇ ವಯಂ ಪುಷ್ಟರೆಂ ಜೋರೆಯಾಮಃ ।

ಮಿಥಾಭಿಷಂಗೋ ಭವತಾ ನ ಕಾರ್ಯಃ ಶಾಮಾಮ ತೀಕ್ಷ್ಣಃ ॥

ಶರ್ವಾಮ್ರಹಂ ॥ ೮೪ ॥

ತೇ ನಿಶ್ಚಿತಾಸ್ತತ್ರ ಮಹರ್ವಯಸ್ತ ಸಂಪತ್ಯಂತೋ ಧರ್ಮಮೇತಂ ನರೇಂದ್ರಾ ।
ತತೋಽಕಶಪಂತ ಶಪಥಾನ್ ಪರ್ಯಾಯೋಣ ಸಹ್ಯವ ತೇ ಪಾಥವ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಃ ॥ ೮೫ ॥

‘ನಾವಾರೂ ನಿನ್ನ ಕಮಲವನ್ನು ಕರ್ದಿಲ್ಲ. ಸಂಮ್ಮಾನ ನಮ್ಮೆ ವೇಗಲೇ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಆರೋಪ ಮನ್ನ ಹೊರಿಸಬೇಕೆ. ಚೇಕ್ಕಿದ್ದರೆ ನಾವು ಉಗ್ರವಾದ ಆಣೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಲು ಸಿದ್ಧರು.’ ಆ ಮಹಿಂಗಳಿಗೂ ರಾಜರುಗಳಿಗೂ ಹಾಗೆ ಮಾಡುವುದೇ ಸರಿ ಕಂಡಿತಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವೇಗಲೆ ಒಟ್ಟಿರಾದಮೇಲೆ ಒಟ್ಟಿರಂತೆ ಹೀಗೆ ಆಣೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರು—

ಆಣೆಮಾಡಿ ಹೇಳಿದ ರಾಜರುಗಳಲ್ಲಿ ಬಂಧುವಾರ, ಪುರು, ದಿಲೀಪ, ಶಿಂ, ಯಂತಾತಿ,

ನಹಂತ ಹಾಗೂ ಅಂಬರೀಷರಿದ್ದರು. ಇಂದ್ರನೂ ಇವರೊಂದಿಗೆ ಆಣ ಮಾಡಿದನಂ. ಇದನ್ನು ಕರಿತು ಬೇರೆಯಾಗಿ ವಿವೇಚಿಸಲಾಗಿದೆ. ನೋಡಿ : ಆಣ—ಇಂದ್ರ.

೧. ಧುಂಧುಮಾರೆ

ಅಕ್ಕತಜ್ಞಾಸ್ತಿ ವಿಶ್ವಾಸಾಂ ಶೂದ್ರಾಯಾಂ ಚ ಪ್ರಸಾಯತು ।
ಎತ್ತಿ ಸಂಪನ್ಮಾನಶಾತ್ಮಂ ಯಸ್ಸೀ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ ॥ ೨೦ ॥

ಗೆಳಿಯನ ಉಪಕಾರವನ್ನು ಸ್ತುರಿಸಿರುವವನೂ, ಶೂದ್ರಹೆಣ್ಣನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಬರುವವನೂ ಹಾಗೂ ಚೆನ್ನಾದ ಆಹಾರವನ್ನು ತಾನೊಬ್ಬನೇ ಉಣಿ ವವನೂ ಆದ ವ್ಯಕ್ತಿಯಂ ನಿನ್ನ ಕರುಳವನ್ನು ಕದ್ದಿರಲಂ ನಾಕು.

ತಾನು ಕದ್ದಿಲ್ಲವೆಂದು ಇದೆರಫ್ತಿ.

೨. ಪ್ರರು

ಚಿಕಿತ್ಸಾಯಾಂ ಪ್ರಕರತು ಭಾಯ್ಯಾಯಾ ಚ್ಯಾವ ಪ್ರಷ್ಟತಂ ।
ಶ್ವಶರಾತ್ಮಸ್ಯ ವೃತ್ತಿಃ ಸ್ಯಾದ್ ಯಸ್ಸೀ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ ॥ ೨೧ ॥

ನಿನ್ನ ಕರುಳವನ್ನು ಕದಿಯುವವನು ವೈದ್ಯವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಕೈಕೊಳ್ಳುವನು. ಹಂಡತಿಯ ದಾಡಿವೆಯಿಂದ ದುಡ್ಡಿಳ್ಳಿ ವನಾದಾನು. ತನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಹೊರವ ಹೊರೆಯನ್ನೆಲ್ಲ ತನ್ನ ವರಾವನ ಪೇರಿ ದಾಕುವನಂ.

೩. ದಿಲೀಡೆ

ಉದಪಾನಪ್ಲವೇ ಗ್ರಾವೇ ಬ್ರಹ್ಮಹೋ ವೃಪರೀಪತಿಃ ।
ತಸ್ಯ ಲೋಕಾನ್ ಸ ವ್ರಜತಂ ಯಸ್ಸೀ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ ॥ ೨೨ ॥

ನಿನ್ನ ಕರುಳವನ್ನು ಕದಿಯುವವನು ಒಂದೇ ಜಲಾಶಯದಿಂದ ಉರಿವರೆಲ್ಲ ನೀರನ್ನು ಪಡೆಯಿಂಥ ಹಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿದ್ದು (ತನ್ನ ಸಾವಿನ ತರುವಾಯ) ಶೂದ್ರಹೆಣ್ಣನ್ನು ಇಟ್ಟು ಕೊಳ್ಳುವ ಬ್ರಹ್ಮಣನ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಹೊಂದುವನಂ.

೪. ಶಿಂಧಿ

ಅನಾಂತಾಗ್ನಿಶ್ರಿಯತಾಂ ಯಂಜ್ಞೀ ವಿಘ್ನಂ ಕರೋತು ಚ ।
ತಪಸ್ಸಿಭಿರುಧ್ಯೇಷ್ಟ ಯಸ್ಸೀ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ ॥ ೨೩ ॥

ನಿನ್ನ ಕರುಳವನ್ನು ಕದ್ದವನಿಗೆ ಅಗ್ನಹೋತ್ರವನ್ನು ಪಡೆಯಿಂದ ಮೊದಲೇ ಸಾವು ಬಂದಿತು. ಅವನು ಯಂಜ್ಞಾದಲ್ಲಿ ವಿಘ್ನಾವನ್ನು ತಂಬೋಢ್ಣವನು. ಅಲ್ಲದೆ ತಪಸ್ಸಿಗಳನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುವನು.

జ. యంయాకి

అన్నతో జె వృతీఁ చ్ఛివ భాయాంయాం స ప్రజాయంతు ।

నిరాకరేణైతు దేధాంశ్చ యస్తేఁ హరేతి పుష్టిరమ్ ॥ २२ ॥

నిన్న కమలవన్ను కదియువను ఖుతంసమయాల్లిదాగలూ, వ్రతమన్న ఆజరిసుత్తిరుచాగలూ తన్న మాడదియల్లి ప్రజీగళన్న హంట్యుహాశంవను. ఆవను వేదగళన్న తిరస్కరిసంపేసం.

ఇ. సదుష

అతిధిగ్రంథంశ్శోఽస్తు కామవైత్తస్తు దీక్షితః ।

ఏద్యాఁ ప్రయంభైతం భృతోఽయస్తేఁ హరేతి పుష్టిరమ్ ॥ २३ ॥

నిన్న కమలవన్ను కదియువ మునియః (వ్రతమన్న హిదియువవనాగియః) గృహస్ఫన్ హాగే ఇరువనం. యంబ్ధాద దీక్షేయిన్న పదేదు కూడ స్ఫృరాజారి యాగువను. దుడ్చిగాగి ఏద్యోయిన్న మారువనం.

ఇ. అంబరిష

నృతంపస్తుక్తధమోకస్తు స్తోము జ్ఞాతిమం గోమం జె ।

నికంతు బాహ్యణం చూపి యస్తేఁ హరేతి పుష్టిరమ్ ॥ २४ ॥

నిన్న కమలవన్ను ఒయ్యివను కూరియాగువను. హోణ్ణ. హసు హాగొ జాతిబాంధవరి బగిని తన్న కత్సవ్యగళన్న పాలిసలూరను. ఆవను బాహ్యణ రెన్న కోల్పువనం.

ఇ. పసిష్ట

పనుకాశన/ఇ

o

మోదెల సంచభః : నోఽి : ఆశే—పుణిగళ ఆశేగళం.

అనధాయేఁ పరేలోఽశే శునః స పరికష్టతు ।

పరిప్రాత్మ కామపైత్తస్తు చిస్తేశ్శ్వన్యం కరోతి యః ॥ १०७ ॥

శరేఖాగతం హంతు స పై స్ఫూర్ణతాం చోఽపబేవతం ।

అధాంశ్చతం కేనాతాద్య బిస్తేశ్శ్వం కరోతి యః ॥ १०८ ॥

+ 'నాను కమలవన్ను కండ్చి ద్వరే' ఎంబాదాగి అధాయైతమాద వాక్యవన్ను ఒచ్చికొందరే అనుతూసుపమఫ, అధాయై ఇలిరల్లి బరువ రాజరుగళ ఈ ఉచ్చద్వారగణి ఆశేగళ ప్రతిష్ఠ బరుత్తదే.

ಕವಂಲತಂತುವನ್ನು ಕದ್ದವನೆಂ ಅನಧ್ಯಯಂವದ ದಿನದಂದೂ ಕೂಡ ಪರಣವನ್ನು ಕೃಗೋಳ್ಳಂಪನು. ಜೊತೆಗೆ ನಾಯಿಯನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಅಲೇಯಂವನೆಂ. ಸನ್ಯಸ್ಯ ನಾಗಿಯಿಂ ಸ್ವರ್ವನಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಂಪನು. ಶರಣಬಂದವನನ್ನು ಹೊಡೆದು, ಬಿಡಿದು ವಾಡುವನೆಂ. ನಿಥಿನಿಂದಲೂ ಧನಕ್ಕುಗೆ ಆಸ್ವಾಪಣವನೆಂ.

ಅನುಶಾಸನ/೫೪

೭

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಣೆ—ರಾಜರಂಗಳ ಆಣಿಗಳು.

ಅಸ್ತಿಥಾಯಂಪರೋ ಲೋಕೇ ಶ್ವಾನಂ ಚ ಪರಿಕರ್ಮತು ।

ಪುರೋ ಚ ಭಿಕ್ಷುಭರವತು ಯಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪ್ರಷ್ಟರಮ್ ॥ ೧೩ ॥

ನಿನ್ನ ಕವಂಲವನ್ನು ಕದ್ದವನೆಂ ಸ್ವಾಥಾಯಂವಿನಿಷ್ಠಿ ವಿನಾಗಿವನೆಂ. ಜೊತೆಗೆ ನಾಯಿಯನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಅಲೇಯಂವನೆಂ. (ವೈದಿಕ) ಭಿಕ್ಷುಷ್ವತ್ತಿಯನ್ನು ಶ್ವೇಳರಿಸಿಯೂ (ನಾಗರಿಕ) ನಗರಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಡುವನೆಂ.

೭೯. ವಿಶ್ವಾಖಿತ್ರೇ

ಅನುಶಾಸನ/೫೫

೮

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಣೆ—ಹಂಪಿಗಳ ಆಣಿಗಳು.

ಜೀವತೋ ವ್ಯೇ ಗುರೂನ್ ಭೃತ್ಯಾನ್ ಭರಂತ್ಯಾಸ್ಯ ಪರೇ ಜನಾಃ ।

ಅಗತಿಭರಂಪ್ರತ್ರಃ ಸಾದ್ ಬಿಸಸ್ತ್ಯೈನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೪ ॥

ಅಶಂಚಿಭ್ರಹ್ಯಕೂಳಿತೋತಸ್ತ್ರಃ ಹಂದಾಃ ತ್ಯಾಪ್ಯಹಂತ್ಯಃ ।

ಕರ್ವತೋ ಮತ್ತರೀ ಚಾಸ್ತ್ರಃ ಬಿಸಸ್ತ್ಯೈನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೫ ॥

ವರ್ಮಾಚರೋತಸ್ತ್ರಃ ಭೃತಕೋ ರಾಜ್ಞಶಾಸ್ತ್ರಃ ಪುರೋಹಿತಃ ।

ಅಯಂಜ್ಞಸ್ಯ ಭರೋದೃತ್ಯಾಗ್ರಾ ಬಿಸಸ್ತ್ಯೈನ್ಯಂ ಕರೋತಿ ಯಃ ॥ ೧೬ ॥

ಕಮಲದ ದೇಟಿಗಳನ್ನು ಕದಿಯಂವವನೆಂ ಬದಂಕಿರುವಾಗಲೂ ಬೇರೆಯವರಿಂದಲೇ ಆತನ ಗರು ಹಾಗೂ ಸೇವಕರೆ ಪ್ರೋಷಕೆ ಸಾಗಿತು. ಅವನು ಉಷ್ಣ ಗತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯಲಾರೆ. ಐಶ್ವರ್ಯದಿಂದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಮುದವೇರುವುದು. ಅವನು ಕರ್ವಕನಾಗುವನೆಂ, ಅಸೂಯೆಪಡುವವನಾಗಿವನು. ಮಂಳಿಗಾಲದಲ್ಲೂ ಅವನು ಪರನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಅಲೆದಾಡಿಪಂತಾದಿತು. (ಬುರ್ಕಾನಿನಾಗಿದ್ದು ಕೂಡ) ಸಂಬಳ ಪಡೆದು ದಂಡಿಯಬೇಕಾದಿತು. ಅವನೆಂ ರಾಜಪುರೋಹಿತನಾಗಿಬಲ್ಲನಾದರೂ ಯಂಜ್ಞಕವಂಗಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಬೇರೋಬ್ಬರಿಂದ ವಾಡಿಸಬೇಕಾದಿತು. ಏಕೆಂದರೆ ಯಂಜ್ಞಕವಂಗಗಳನ್ನು ಕೃತೋಳ್ಳಂಪ ಅಧಿಕಾರ ಅವನಿಗೆ ಉಳಿಯಲಾರಮು.

ಅನುಕಾಣ್ಡ/೪೪

೨

ವೇದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಆಣ—ರಾಜರಣಿ ಆಣಗಳು.

ಕರೋತು ಭೃತಕೋಽವಷಾಂ ರಾಜ್ಞ ಶ್ವಾಸ್ತ ಪುರೋಹಿತಃ ।

‘ಯಂತ್ರಿಗಾಸ್ತ ಹ್ಯಯಾಜ್ಯಸ್ತ ಯಂಸ್ತೇ ಹರತಿ ಪುಷ್ಟರಮ್ ॥ ೩೩ ॥

ಹೂಳಣನ್ನ ಕದ್ದವನು ವೈಶ್ಯನ ಸೇವಕನಾಗುವನು. ಮುಖಿಸುರಿತದಲ್ಲಿ ಅಡ್ಡಿಯನ್ನು ಒಡ್ಡುವನು. ರಾಜಪುರೋಹಿತನ್ನಿಂದಿರು (ಅವನಿಗೆ ಯಂಜ್ಞದ ಅಧಿಕಾರ ದೊರಕ ಲಾರದು) ಅನಧಿಕಾರಿಗಳಾದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಂದ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಿಸಂವನು.

೨೫. ಶಾಲ್ಮಿ

ವನ್/೧೪

ಹಸ್ತಿನಾಪುರದಲ್ಲಿ ಜಾಟಾಟವಾಗಿ ದ್ವಿಪದಿಯ ಮಾನಭಂಗ ನಡೆದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ದ್ವಾರಕೆಯಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಏರಿಂದ ಬಂದ ಬಳಿಕ ಪಾಂಡವರು ವನವಾಸಕ್ಕೆ ತರಿಂದ ವಾರ್ತೆ ಅವನನ್ನು ತಲುಪಿತು. ಅಮೇಲೆ ಅವನು ಅವರನ್ನು ಕಾಣಲೆಂದು ಕಾಡಿಗೆ ಹೋದನು. ತಾನು ದ್ವಾರಕೆಯಲ್ಲಿದ್ದಿದ್ದರೆ ಅವರೆ ಮೇಲೆ ಇತರ ವಿಪರೀತ ಸಂಕಟ ಬಂದೆರಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವಂದರೂ ಹಾಂಡವರಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನು ಆಗ ಅವನೆಲ್ಲಿದ್ದನು ಎಂದಂ ಕೇಳಿದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಮಾರುತ್ತರದಲ್ಲಿ ಶಾಲ್ಮಿನ ಆಣಿಯ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಬರುತ್ತದೆ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಶಿಶುಪಾಲನನ್ನು ಕೊಂಡುದು ಶಾಲ್ಮಿನಿಗೆ ಸಹಿಸಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ದ್ವಾರಕೆಯ ಮೇಲೆ ಏರಿಹೋದನು. ಅದರೆ ಅಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನು ಹಲವು ಜನ ವೃಷಿಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಇನ್ನಾನ್ನು ಕೊಂಡು ಉಪವನವನ್ನು ಹಾಳಣಿಗೆದೆವಿದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಗೌತ್ಮಾಂಗಿಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಹಿಡಿಯಲೆಂದು ಅವನು ಯಾದವರನ್ನು ಹೀಗೆ ಕೇಳಿದನು—

ತಸ್ಯ ಯಂದ್ವಾಧಿನೋ ದರ್ಪಂ ಯಂದ್ವೇ ನಾಶಯಿತಾಸ್ಯ ಹೇಮ್ ।

ಅನರಾಃ ಸತ್ಯವಾಪ್ಯಾತ ತತ್ತ್ವ ಗಂತಾಸ್ಯ ಯತ್ ಸಃ ॥ ೬ ॥

ತಂ ಹತ್ವಾ ವಿನಿವರ್ತಿಷ್ಯೇ ಕಂಸಕೇತಿನಿಷಾದನಮ್ ।

ಅಹತ್ವಾ ನ ನಿವರ್ತಿಷ್ಯೇ ಸತ್ಯೇನಾಯಂಧಮಾಲಭೇ ॥ ೧೦ ॥

‘ಅವನಿಗೆ (ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ) ಯಂದ್ವ ದ ತೀಟಿ ಬಹಳ. ಇಂದವನ ಸೂಲ್ಲಿಡಿಸಿದೆ. ಅನರಾಃವಾಸಿಗಳೇ, ನಿಜ ಹೇಳಿ, ಅವನೆಲ್ಲಿರುವನು? ಅವನಿದ್ವಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುವನು. ಕಂಸ ಕೀರ್ತಿಗಳನ್ನು ವಥೆ ಮಾಡಿದವನನ್ನು ನಾನು ಕೊಲ್ಲಿಸುವನು. ಅವನತ್ಯಾ ಕೊಲ್ಲಿರೆ ಹಂಡಿರುಗೆ ನೀಂದಂ ನನ್ನ ಆಯಂಧಗಳನ್ನು ಸ್ವತ್ಯಾಸಿ ಆಕೆಯಿಂಟ್ಯು ಹೇಳಿತ್ತೇನೆ.’

+ ಈ ಆಣೆಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳ ಉಲ್ಲೇಖಿ ವರುವು.

೭೯. ಶಿವಿಂದಿ

ಧೀಷ್ಟ/೧೦೪

ಶಿವಿಂದಿಯಂ ಭೀಷ್ಟನ ಎದೆಗೆ ಮೂರೆ ಬಾಣಗಳನ್ನೇ ಸೇದು ಅವನೆನ್ನ ಗಾಯಂಗೊಳಿಸಿದನು. ಆಗ ಭೀಷ್ಟನು ಕೆರಳ ಶಿವಿಂದಿಗೆ, 'ನಾನು ನಿನೊಳ್ಳಿದನೆ ಕಾಡಾಡಲಾರೆ. ನಿನು ಬೇಕಿದ್ದರೆ ನನ್ನೊಳಿಗೆ ಹೋರಾಡಂ, ಬೇಡವಾಗಿದ್ದರೆ ಬಿಡು. ನೀನೆಂತೂ ಶಿವಿಂದಿಯಾಗಿರದೆ ಶಿವಿಂದಿನಿಯಾಗಿರುವೆ. ನಿನ್ನೊಂದು ಹೆಣ್ಣು! ನಾನು ಹೆಣ್ಣನ ವೇಲೆ ಅಯ್ಯಿಧವನ್ನು ಎತ್ತಲಾರೆ' ಎಂದನು. ಭೀಷ್ಟನ ಮಾತು ಶಿವಿಂದಿಯನ್ನು ಇರಿಯಿತು. ಅವನು ಕೆರಳ ಕೆಂಡದೆತ್ತಾಗಿ ಭೀಷ್ಟನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಪಾಂಡವಾನಾಂ ಶ್ರೀಯಂ ಕುರ್ವಣ್ಣಾ ತ್ಯಂತ್ಯಾ ನರೋತ್ತಮ !

ಅದ್ದ ತ್ವಾಂ ಶೈಥಿಯಾಂಧಿ ರೋ ಪುರುಷತ್ತಮ ! ೪೯ ||

ಧೃಮ ಚ ತ್ವಾಂ ಹನಿಪ್ಯಾಂಧಿ ಶತ್ರೀ ಸತ್ಯೇನ ತೇಽಗ್ರತಃ !

ವಿತಜ್ಯೇತ್ವಾ ಚ ಮದ್ವಾತ್ಯಂ ಯತ್ರೋ ಕೃತ್ಯಂ ತತ್ ಸಮಾಜರ ! ೪೯ ||

ಕಾವರಮಭ್ಯಃ ವಾ ಮಾ ವಾ ನ ಮೇ ಜೀವನ್ ಪ್ರಮೋತ್ಸ್ಯಃ ಸೇ !

ಸುದ್ಯಷ್ಟಃ ಶ್ರೀಯತಾಂ ಭೀಷ್ಟ ಲೋಕೇಽಽಪಂ ಸವಿಂತಿಂಜರಂ ||

ಎಲ್ಲೆ ನರೋತ್ತಮನೇ! ನಾನಿಂದು ನನ್ನ ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರ ಸಂತೋಷಕ್ಕಾಗಿ ನಿನೊಳ್ಳಿದನೆ ಹೋರಾಡಲಿರುವೆ. ನಾನಿಂದು ನನ್ನನ್ನ ಕೊಂಡೇಬಿಡುವೆನಿಂದು ಸತ್ಯದ ಪೆಲೆ ಅಂತೆಯಾಗಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ನನ್ನ ಹೇಳಿಕೆಯನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಸರಿಕಂಡಂತೆ ಮಾಡಂ. ನಿನು ನನ್ನನ್ನ ಬೇಕಿದ್ದರೆ ಕೊಲ್ಲಿ, ಬೇಡವಾಡರೆ ಬಿಡು. ನಾನೆಂತೂ ಇಂದು ನಿನ್ನನ್ನ ಜೀವದೊಂದಿಗೆ ಉಳಿಯಲು ಬಿಡಲಾರೆ. ಎಲ್ಲೆ ಭೀಷ್ಟನೇ, ಕೊನೆಯ ಬಾರಿಗೆ ಕಣ್ಣಾಬಟ್ಟಿ ಈ ಜಗವನೊಳ್ಳಿದು ಬಾರಿಗೆ ನೋಡಿಕೋ.

+ ಈ ಅಣೆಯಂಲ್ಲಿ ಸತ್ಯದ ಉಲ್ಲೇಖಿವಿದೆ.

೭೧೦. ಶುನಿಸಿ

ಅನುಕಾಸನ/೫೨

೦

ಮೂರೆಲ ಸಂದಭಃ : ನೋಡಿ : ಆಣೆ—ಖಣಿಗಳ ಆಣೆಗಳು.

ಅಧ್ಯಯಂ ಪೇ ದುಹಿತರು ವಾ ದದಾತು ಧಂಡೋಗೇ ವಾ ಚರಿತಬ್ರಹ್ಮಚಯೋ !

ಅಥವಾಂ ವೇದಮಧಿತ್ಯ ವಿಪ್ರಃ ಸಾಯಿತ ವಾ ಯೋ ಹರತೇ ಬಿಸಾನಿ

|| ೧೩೨ ||

ಕವಂದ ದೇಟಿಗಳನ್ನು ಕದ್ದಿರಬಿಹುದಾಡವನು ಸಾಮವೇದವನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುವವನೂ, ಬ್ರಹ್ಮಚಯಂ ವ್ರತವನ್ನು (ಸರಿಯಾಗಿ) ಪಾಲಿಸುವವನೂ ಆದ ಅಧ್ಯಯಂವಿಗೆ ಕಣ್ಣಾದಾನವನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಇಲ್ಲಿದ್ದರೆ ಅವನು ಅಥವ ವೇದವನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿ ಅದವ್ಯು ಶಿಷ್ಟವಾಗಿ ಸಾತಕನಾಡರೂ ಆತಕ್ಕದ್ದು.

+ ಈ ಆಣೆಯನ್ನು ಕೇಳುತ್ತೋ ಶಂಹಃಸವಿನೇ ಕಮಲದ ದೇಟುಗಳನ್ನು ಕದ್ದಿರುವ ನೆಂಬುದು ಯಂತ್ರಿಗಳಿಗೆ ಮನದಟ್ಟಾಯಿತು. ಅವರು ಹಾಗೆಂದು ಆಡಿಯಾಗಿ ತೋರಿಸಿದರು. ಶಂಹಃಸವಿನೂ ಕೂಡ ತಾನು ಕಮಲದ ದೇಟುಗಳನ್ನು ಕದ್ದಿರುವುದಾಗಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಯಂತ್ರಿಗಳನ್ನು ಪರೀಕ್ಷೆಸಲು ಹಾಗೂ ರಕ್ಷಿಸಲೆಂದು ತಾನು ಹಾಗೆ ಮಾಡಿರುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ಯಾತಂಧಾನಿಯು ಅವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಬಯಸಿದ್ದಾಗಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಯಾತಂಧಾನಿಯು ಅವರನ್ನು ಸಿದ್ಧ ಪದಿಸಿದವನು ವ್ಯವದಭಿನಂ. ನಾನು ಇಂದ್ರನಾಡಂದರಿಂದ ಇದೆಲ್ಲವನ್ನು ಕಂಡುಕೊಂಡೆ. ಹೀಗಾಗಿಯೇ ಇಲ್ಲಿ ಹಾಡುರಾದನೆಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಅನುಶಾಸನ/೬೪

೨

ಪೂದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಶಾವ—ರಾಜರಂಗ ಆಣೆಗಳು.

ಅಗ್ನಿಹೋತ್ರವಣನಾದ್ಯತ್ಯ ಸ ಸಂಖಿಂ ಸ್ತ್ರೇಪತು ದ್ವಿಜಃ ।
ಪರಿವಾಚೋ ಕಾಪುವುತ್ತೊಕಸ್ತು ಯಸ್ಸೇ ಹರತಿ ಪುಷ್ಟಿರಮ್ ॥ ೪೦ ॥

ಯಾವ ಬ್ರಹ್ಮಣನ ಕಮಲಪುಷ್ಟವನ್ನು ಕದ್ದಿರುವನೋ ಅವನಿಂದ ಅಗ್ನಿಹೋತ್ರ ಅಲಕ್ಷ್ಯಕ್ಕೂಡಾಗಿಯಾಗಿ ಕೂಡ ಅವನಿಗೆ ಸಂಖಿದ ನಿದ್ರೆ ಬಂದಿತು. ಅವನು ಸನ್ನಸ್ತನಾಗಿ ದ್ವರೂ ಅವನ ವರ್ತನೆ ವರ್ಣಬಂದಂತೆ ಇದ್ದಿತು.

೪೧. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ

ದ್ವಾರ್ಣ/೧೫೦

ಫಾಟೋತ್ತಬನ ಸಾವಿಂದಾಗಿ ಪಾಂಡವರೆಲ್ಲರು ಬಲು ತೋಕವಂಗ್ರಾಗಿದ್ದ ವೇಳಿಗೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಕರೆಯ ತಂಂಬಿ ನೀಡಾಡಪತ್ತಿದ್ದನು. ಇದನ್ನು ಕೆಂಡು ಅರ್ಜುನನಿಗೆ ಬೇರ ಗಾಯಿತು. ಅವನು ಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಅವನ ನಡತೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸುವಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ಕಣಣನ ಸಾವಂತ್ಯದ್ವೀಪೆಲ್ಲ ಫಾಟೋತ್ತಬನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವಲ್ಲಿಯೇ ವಿಚಾರಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ಇನ್ನು ಕಣಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವಲ್ಲಿ ಯಾವ ಅಡ್ಡ ಅತಂಕಗಳೂ ಉಳಿದಿಲ್ಲಬೆಂಬುದನ್ನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಂ ಕಂಡಿದ್ದನು. ಅವನು ನಿಶ್ಚಿಯನಾಗಿದ್ದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಸಂತೋಷವೂ ಆಗಿತ್ತು. ತನ್ನ ಕವಚಕುಂಡಲಗಳು ಹಾಗೂ ತೋಳುಬಲದಿಂದಾಗಿ ಕಣ ಅವಧ್ಯನಾಗಿದ್ದ ನೆಂಬು ದನ್ನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಅರಿತಿದ್ದನು. ಅದ್ವಷ್ಟದಿಂದಾಗಿ ಅವನ ಕವಚಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಕಸಿದು ಕೊಳ್ಳಲಾಗಿತ್ತು. ಇದ್ದ ಬಲಪೆಲ್ಲ ಈ ರೀತಿ ನಾಶಹೊಂದಿತ್ತು. ಅವನು ಇನ್ನು ಅರ್ಜುನನನ ಮೇಲೆ ತನ್ನ ಬಲವನ್ನು ಬಳಸುವಂತಿರಲ್ಲ. ಅವನಲ್ಲಿದ್ದ ಸಾಮಧ್ಯವನ್ನು ಬಂದು ಸಲಕ್ಕು ಮಾತ್ರ ಬಳಸಬಹುದಿತ್ತು. ಈ ಬಗೆಯಾಗಿ ಅರ್ಜುನನ ಮೇಲಿನ ಸಂಕಟ ತಪ್ಪಿದ್ದ ಕ್ಷಮಾಗಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಸಂತಸವಾಗಿತ್ತು. ಅವನು ಅರ್ಜುನನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿದನು—

ಎವರೋಕಟ ಶರ್ವೋಽಯಂ ಹಂತು ನಾನ್ಯೇನ ಕೀನಚಿತ್ತಾ ।

ಖುತೇ ತ್ವಾಂ ಪ್ರಯಮಾಘ್ರ ಶವೇ ಸತ್ಯೇನ ಚಾನಫಾ ॥ ೨೧ ॥

ಎಲ್ಲೆ ಗಂಡುಹುಲಿಯೇ (ಅಜರ್ಣನೇ) ! ಇಂದು ಕಣಿ ಕವಚಿಣಿನನು, ಶರ್ತಿ,
ಹೀನನು ಆಗ್ರಾಹಿಸಿ ನಿನಲ್ಲಿವೆ ಬೇರಿನಾನ್ಯಾರೂ ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಅವಶ್ಯಾರು—
ನಾನು ಈ ಮಾತನ್ನು ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಆಜ್ಞೆಮಾಡಿ ಹೇಳಿತ್ತಲಿದ್ದೇವ.

+ ಈ ಆಜ್ಞೆಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯದ ಉಲ್ಲೇಖವಿದೆ.

ಕಣಿ/೨೧

೭

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಂ ಯಂದ್ರಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಅಜರ್ಣನನನ್ನು ಕಣಿವರ್ಥಿಯು ಗಂರಿ
ಯನ್ನು ತಲುಪುವಂತೆ ಹರಿದುಂಬಿಸಂತ್ತಲಿದ್ದಾನೆ. ಕೌರವರ ದುರುಳ ಲೀಲಿಗಳಿಗಲ್ಲ
ಕಣಿನೇ ಪ್ರೇರಣಾಸ್ಯಾನವೆಂದು ಅಜರ್ಣನನಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಹೇಳಿ ಅವನು ಅದನ್ನು
ವಂಗಾಳುವಂತೆ ಮಾಡಹಕ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಅವನು ಸಾವಿನ ದವಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಅಭಿಪ್ರಾಯನ್ನು
ಕಂಡಿದ್ದನು. ಅವನ ಹೇಳಿ—

ತನ್ನೇ ದಹತಿ ಗಾತ್ರಾಣ ಸರ್ವೇ ಸತ್ಯೇನ ತೇ ಶವೇ ।

ಯಂತ್ರ ತಾತ್ರಾಪಿ ಚ ದುಷ್ಪಾತ್ರಾ ಕಣಿಂಳೇಂಭ್ಯಾದ್ರುಹ್ಯತ ಪ್ರಭೀಂ ॥ ೨೨ ॥

(ದಂಯೋಽಧನನ ಆರು ಜನ ವಂಹಾರೆಥಿಗಳು ಅವನನ್ನು ಕೊಂಡ) ಸನ್ಮೇಶ ನನ್ನ
ಗಾತ್ರಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಸಂದಹಕ್ತಿದೆ. ದುಷ್ಪಾತ್ರಾನಾದ ಕಣಿನೇ (ಮುಖ್ಯವಾಗಿ) ದೂರೀಗಿ
ಯಾಗಿದ್ದನು. ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಆಜ್ಞೆಯಿಟ್ಟು ಈ ಮಾತನ್ನು ನಿನಗೆ ಹೇಳಿತ್ತಲಿದ್ದೇನೆ.

+ ಇಲ್ಲಿ ಸತ್ಯದ ಉಲ್ಲೇಖವು ಒಲು ವಿಚಿತ್ರವಾದದ್ದು.

ಇಂ. ಸತ್ಯವಾನ

ವನ/೨೨

ತಾನು ಯಂವಿನ ಪಾಶದಿಂದ ಬಿಡಂಗಡೆ ಹೊಂದಿದನೆಂಬುದು ಸತ್ಯವಾನನಿಗೆ ಅಥರ್ವ
ವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ತಾನೆಂದು ಬಲುದೀಷ್ವವಾದ ನಿದ್ದೆ ತಿಳಿದೆದ್ದ ಭಾವನೆ ಅವನನ್ನಿತ್ತ.
ತಾನು ಮನ್ಯೇ ಹಿಂತಿರುಗಳು ತಡವಾದ್ದರಿಂದ ತಾಯಿತಂದಿಗಳು ಚಿಂತಿಯಲ್ಲಿ ಮುಳಿರೆ
ಬಹುದೆಂದರೂಂದನೆಂ. ದಾರಿ ದುರ್ಗವಂವಾಗಿದ್ದು, ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯಂ ಇರುಳಿದ್ದು ಕೂಡ
ಅವನು ವಂನೇಗೆ ಹಿಂತಿರುಗುವ ಬಗೆಗೆ ಸಾವಿತ್ರಿಯನ್ನು ಬಲವಂತಪಡಿಸಹಕ್ತಿದನು.
ಅವನ ಹತ್ತವರಂ ವರುಷಿನವರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಅವನನ್ನೇ ಅವಲಂಬಿಸಿದ್ದರು.
ಅವನನ್ನಾಗಲಿ ಅವರಾಗಲಿ, ಅವರನ್ನಾಗಲಿ ಅವನಾಗಲಿ ಬದಂತು ಸಾಗಿಸುವುದು ಅಸಾಧ,
ವೆನ್ನಿಸಿತ್ತು. ಅಂತೆ ತನ್ನ ಈ ಬವಣೆಯನ್ನು ಸಾವಿತ್ರಿಯಿದರು ತೇವೆಡಿಕೊಂಡನು.
ಅವನಂದ :

ಪುರा ಮಾತ್ರಃ ಪಿತುವಾರಃಂ ಯಂದಿ ಪಶ್ಯಾಮಿ ವಿಪ್ರಯಂತಃ ।

ನ ಜೀವಿಷ್ಟೇ ಪರಾರೋಹೇ ಸತ್ಯೇನಾತ್ಮಾವಂಪಾಲಭೇ ॥ ೧೦೧ ॥

ಯಂದಿ ಧರ್ಮೇ ಚ ತೇ ಬುದ್ಧಿವರ್ಣ ಜೀಜ್ಞೇ ವಂತವಿಂಚ್ಯಾಸಿ ।

ಮಹು ಶ್ರಿಯಂ ವಾ ಕರ್ತವ್ಯಂ ಗಂಭ್ಯಾವಾಶ್ರಮಂತಿಕಾತ್ ॥ ೧೦೨ ॥

‘ಎಲ್ಲ ಪರಾರೋಹನೇ! ನಾನು ನನ್ನ ತಾಯಿತಂದಿಗಳಿಗೆ ಆಗಬಾರದ ಅಸ್ತಿಯ ವೇಸಾದರೂ ಆದುದನ್ನು ಕಂಡೆನಾದರೆ ಬದುಕಿ ಉಳಿಯಲಾರೆ. ನಾನೀ ಮಾತನ್ನು ನನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಸ್ಪಿತಿಸಿ, ಸತ್ಯದ ಹೇಳೆ ಆಗೇಯಿಟ್ಟು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ನಾನು ಜೀವದಿನಿರು ಪ್ರಾಣನ್ನು ನಿನಗೆ ಕಾಣಬೇಕೆಂದಿದ್ದರೆ, ನೀನು ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಶ್ರದ್ಧೆಯಳ್ಳಿವಾಗಿದ್ದರೆ ಹಾಗೂ ನನಗೆ ಶ್ರಿಯವನ್ನು ಸುವಂತ ನಡೆಬೇಕಳ್ಳಿಬೇಕಂದು ನೀನು ಬಗೆದಿದ್ದರೆ ನಾವು ಈಗಿಂದಿಗೆಲೇ ಆಶ್ರಮಕ್ಕೆ ಹಿಂತಿರಂಗತಕ್ಕದ್ದು.’

+ ಈ ಆಣೆಯಂಲ್ಲಿ ದೇಹಸ್ವರ್ಶ ಹಾಗೂ ಸತ್ಯದ ಉಲ್ಲೇಖಿತ.

ಈಂ. ಆರು ಜನರ (ಖುತುಗಳ) ಆಣೆ

ಅನುಶಾಸನ/೪೨

ಮೆಂದಲ ಸಂಧಿಭ್ರ : ನೋಡಿ : ಆಣೆ—ಮಹಿಳೆ ದಂಪತೀಗಳು,

ಕುವರ್ತಃ ಶಪಥಂ ತೇನ ಯಂ: ಕೃತೋ ಏಂಥಿನೇನ ತಂ ।

ವಿಪುಲಂ ವ್ಯ ನಮ್ಯಾದ್ವಿಶ್ಚ ತೇಂಹಿ ವಾಕ್ಯಮಧಾಬ್ರವನ್ ॥ ೨೬ ॥

ಲೋಭಮಾಸ್ತಾಯ ಯೋಽನಾಮ್ ಕಂ ವಿವರಂ ಕರ್ತಂ ಮುತ್ಸ್ಯಯೇತ್ ।

ವಿಪುಲಸ್ಯ ಪರೇ ಲೋಕೇ ಯಾ ಗತಿಸ್ತಾವಂವಾಪ್ತ್ಯಯಾತ್ ॥ ೨೭ ॥

ಅವರು ಸಂತಸದಿಂದ ಇದ್ದರು. ಮಾನವ ದಂಪತಿಗಳ ಹಾಗೆ (ವಿಪುಲನನ್ನು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿ) ಆಣೆಮಾಡಿದರು. ಅವರು, ‘ನಮ್ಯಾಲ್ಲಿಯ ಯಾರಾದರೂ ಆಸೆಬಂರಂತನದಿಂದಾಗಿ ಕವಟಿ ಮಾಡಿದರಾದರೆ ಪರಲೋಕದಲ್ಲಿ ವಿಪುಲನಿಗೆ ಬಂದೊದಗಂವ ಅವಸ್ಥೆಯೇ ಆವರಿಗೂ ಬರಲಿದೆ’ ಎಂದರು.

ಈ ಆಣೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ವಿಪುಲನಿಗೆ ಬಲು ಕಡಕನಿಸಿತಂ.

+ ಇದೇಂದು ಆಣೆಯಾಗಿದ. ಆದರೆ ೪೨/೨೮ರಲ್ಲಿ ‘ಶಾಪಂ ಶ್ರುತ್ಯಾ’ ಎಂಬ ಉಲ್ಲೇಖಿ ವಿದೆ. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅದು ಇದೆ.

ಈಂ. ಸಂಶಪ್ತಕ

ಕರ್ಣ/೮೧

ಅಜ್ಞಾನನೆಂ ಕೌರವನೇಯನ್ನು ವಂಣ್ಣಿ ವಿಳಕ್ಕಿಸಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ಸಂಶಪ್ತಕರು ಬಲು ಕೇರಳಿದರು. ಮತ್ತೆ,

ಕೃತ್ಯಾ ಸಂಶಪ್ತಕಾ ಫೋರಂ ಶಪಥಂ ಪಾರಲೌಕಿಕಮ್ ॥ ೨ ॥

ಅವರು ಪರಲೋಕಮನ್ನು ಕಂಡಿತು ಆಣೆಮಾಡಿ ನಾಲ್ಕು ಸ್ತಾಂಧ್ಯಂದಲೂ ಅಜ್ಞಾನನನ್ನು ಮುತ್ತಿದರು.

ಇಂ. ಸಾತ್ಯಕಿ

ಮೌಖಿಕ

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂ ಮೇಲೆಗೆ ಯಾದವರು ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಗೊಂದು ಕಡಲಿನ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಹೆರಚರು. ಹೆಂಗಳೆಯರೂ ಅವರೆಂದಿಗಿದ್ದರು. ತಿಂಡಿ, ಉಟ, ಪಾನೀಯ, ಮದ್ಯ ಹೊದಲಾದವರು ಸರಬರಾಡಿತ್ತು. ಕೃತವರ್ಮ, ಬಲರಾಮ, ಸಾತ್ಯಕಿ ಮತ್ತು ಬಭೇ ಹೊದಲಾದವರೆಲ್ಲ ಚಂದ್ರವನ್ನು ಸೇವಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಮದ್ಯಸೇವನೆಯಿಂದಾಗಿ ಸಾತ್ಯಕಿಗೆ ಮೇಮೇಲೆ ಪರಿವಯರಲ್ಲಿ. ಮಲಗಿ ನಿದ್ರಹೋಗಿದ್ದ ದೈವದಿಯ ಗಂಡುಪಂಕ್ತಿನನ್ನು ಕೊಂಡದ್ದು ಕ್ಷಾಗಿ ಅವನು ಕೃತವರ್ಮನಿಗೆ ಅವಮಾನದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದನು. ಆಗ ಕೃತವರ್ಮನು ಉಪವಾಸಕ್ಕೆ ಕರಂಡಿದ್ದ ಭೂರಿಶ್ರವನನ್ನು ಕೊಂಡದ್ದು ಕ್ಷಾಗಿ ಸಾತ್ಯಕಿ ಯನ್ನು ಹೀಯಾಳಿಸಿದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಕೃತವರ್ಮನ ಈ ಮಾತು ಇವ್ವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸಾತ್ಯಕಿಯು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಬಳಿಯಿದ್ದ ಸ್ಯಾಮಂತಕಮಣಿಯ ಕಥೆಯನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಸತ್ಯಭಾವೆಯೂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಕೋಪ ಉಕ್ಕೇರುವಂತೆ ಮಾಡಿದಳು. ಹೀಗಾಗಿ ಸಾತ್ಯಕಿ ಕೇರಳಿ ಕೆಂಡವಾಗಿ ಸತ್ಯಭಾವಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನೂ—

ಪಂಚಾನಾಂ ದೈವದೇಯಾನಾಂ ಧೃಷ್ಟಧೃಮ್ಮಾತಿವಿಂಡಿನೋಃ ॥ ೨೫ ॥

ಪಷ ಗಚ್ಛಾಮಿ ಪದವೀಂ ಸತ್ಯೇನ ಜ ತಥಾ ಶಪೇ ।

ಸೌತ್ತಿಕೇ ಯೇ ಜ ನಿಹತಾಃ ಸುಪ್ತಾ ಯೇನ ದುರಾತ್ಮನಾ ॥ ೨೬ ॥

ದೂರಿಷ್ಪತ್ರಸಹಾಯೇನ ಪಾವೇನ ಕೃತವರ್ಮಣಾ ।

ಸಪರಾಪ್ತಮಾಯುರಸ್ಯಾದ್ಯ ಯಶಶ್ವಿವ ಸುಂಧ್ಮಮೇ ॥ ೨೭ ॥

ಇತ್ಯೇವಮುಕ್ತಾ ವಿದೇನ ಕೇಶವಸ್ಯ ಸಮೀಪತಃ ।

ಅಭಿದ್ರತ್ಯ ಶಿರಃ ಕೃಧೃಷ್ಟಿಜ್ಞೇದ ಕೃತವರ್ಮಣಃ ॥ ೨೮ ॥

‘ದೈವದಿಯ ಏದು ಜನ ಮಕ್ಕಳು, ಧೃಷ್ಟಧೃಮ್ಮಾತ್ಮ, ಶಿವಿಂಡಿಯರ ದಾರಿಯನ್ನೇ ನಾನೂ ಅನುಸರಿಸುವೆ. ಪಾಷಿಯಾದ ಕೃತವರ್ಮನಂ ನಿದ್ರಹೋದ ಪಾಂಡವೀರರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ದೂರಿಷ್ಪತ್ರ ಮಂಗ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ ನೆರಪಾದನು. ನಾನಿಂದು ಅವನ ಆಯುಸ್ಸು ಹಾಗೂ ಶೀತಿಗಳಿಗೆ ಮಣಿಗಳೊಡಲಿದ್ದೇನೆ—ಎಂದು ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಆಣಿಯಿಟ್ಟು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ’ ಎಂದು ನಂದಿದವನೇ ಸಾತ್ಯಕಿಯು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಬಳಿಯಂದೆದ್ದು ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಕೃತವರ್ಮನ ರುಂಡವನ್ನು ಮುಂದದಿಂದ ಬೇರೆದಿಸಿಟ್ಟುನಂ.

+ ಈ ಶಾಪದಲ್ಲಿ ಸತ್ಯದ ಉಲ್ಲೇಖವಿದೆ.

ಭಾಗ ಮೂರು
ಪೆಟಾಗಳು

ದೇಹಾಂನು ಚಕ್ರಪೂಹವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದನೆಂ. ಅಜುರ್ವನಿಲ್ಲದೆ ಪಾಂಡವರು ಅದನ್ನು ಭೇದಿಸಲು ಅಸಮರ್ಥರಾಗಿದ್ದರು. ಭೀಮನು ಹಲವು ಸಾವಿರದ ಸೇನೆಯೊಂದಿಗೆ ಕೌರವರ ಪೂಹಬದ್ದವಾದ ಸೇನೆಯ ಮೇಲೆ ಏರಿಹೋದನಂ. ಅದರೆ ದೇಹಾಂನ ಬಾಣಗಳ ವಳಿಗರೆತವನ್ನು ಎದುರಿಸಲಾಗದೆ ಪಾಂಡವರು ಒಷ್ಣಿಟ್ಟುವಂತಾಯಿತು. ಯಂತ್ರಧಿಕೃರ ತುಂಬ ಚಿಂತೀಗೊಳಿಗಾದನಂ. ಚಕ್ರಪೂಹವನ್ನು ಭೇದಿಸುವ ಸಾಮಧ್ಯರ್ವಾಣ ಉಳ್ಳವರೆಂದರೆ ಅಜುರ್ವನ, ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ, ಪ್ರದ್ಯಮ್ಮ ಹಾಗೂ ಅಭಿಮನ್ಯ ಮಾತ್ರ. ಬೇರಾರ್ಲೂ ಈ ಸಾಮಧ್ಯರ್ವಾಣಿಲ್ಲದ್ದಂದಾಗಿ ಯಂತ್ರಧಿಕೃರನು ಈ ಕೈಲಸವನ್ನು ಅಭಿಮನ್ಯವಿಗೆ ಒಸ್ಪಿಸಿದನಂ. ಅಭಿಮನ್ಯವಿಗೆ ಬಲು ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಕೌರವರ ಸೇನೆ ಮಾನ್ಯಮುಕ್ತಿಸಿತಾನಂ ತನ್ನ ತಾಯಿ-ತಂದೆ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಸಂತೋಷಪಡಿಸಬೇಕೆಂದು ತುಂಬ ದಂದೆಮ್ಮೆವಾದ ಬಯಕೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತಿದ್ದನಂ, ಅವನು ಯಂತ್ರಧಿಕೃರನ ಅಪ್ರಾಣಿಯನ್ನು ಪ್ರಮಾಣವೆಂದು ಬಗೆದಿನ ಅವನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನೆಂ—

ನಾಕಂ ಪಾಥ್ರೇನ ಜಾತಃ ಸ್ಯಾಂ ನ ಜಾತಃ ಸಂಭದ್ರಯಾ ।

ಯದಿ ಹೇ ಸಂಯುಗೀ ಕೃಷ್ಣಜ್ಞೇವಿಶೋ ನಾದ್ಯ ಮುಚ್ಯತೇ ॥ ೨೨ ॥

ಯಂದಿ ಚೃಕರಂಧೇನಾಹಂ ಸಮಗ್ರಂ ಕೃತ್ಯಮಂಡಲಮ್ ।

ನ ಕರೀಷ್ಮಾಷ್ಟಧಾ ಯಂದ್ಯೇ ನ ಭವಾಮ್ಯಜುನಾತ್ಯಜಃ ॥ ೨೩ ॥

ಈ ದಿನ ಯಂದ್ಯದಲ್ಲಿ ಯಾವನಾದರೂ (ಕೌರವ) ಹಗೆ ನನ್ನಂದ ಜೀವದೊಂದಿಗೆ ಪಾರಾದರೆ ನಾನು ಅಜುರ್ವನನೆ ಮಾನ್ಯಲ್ಲ, ಸಂಭದ್ರಯ ಮಾನ್ಯಲ್ಲ (ಎಂದು ತಿಳಿಯಿರಿ). ನಾನು ಕೇವಲ ಒಂದು ರಥದಿಂದಲೇ ಶತ್ರುಗಳ ಸೇನೆಯನ್ನು ಎಂಟು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ನಾಮ ಶೇಷ ಮಾಡದಿದ್ದರೆ ನಾನು (ನನ್ನನ್ನು) ಅಜುರ್ವನನ ಮಾನೆಂದುಕೊಳ್ಳಲಾರೆ.

+ ಈ ಪಣದಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಕೃಯೆಯೂ ಇದೆ.

೨. ಅಜುರ್ವನ

ಅಜುರ್ವನದೀ

ಜೂಜಾಟದಲ್ಲಿ ತಮಿಗೆ ಸೋಲೋದಗಲು ಪಾಂಡವರು ವಸವಾಸಕ್ಕೆ ಹೋರಿಟರು. ತೊಗಲು ಬಟ್ಟಿಗಳನ್ನುಟ್ಟು ಉತ್ತರಿಯಗಳನ್ನು ತೊಟ್ಟಿರು. ಅವರನ್ನು ಆ ಬಟ್ಟಿಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡು ದುಶ್ಯಸನಿಗೆ ರಕ್ತಸನಂತ ಸಂತಸವಾಯಿತು. ಅವನು ಪಾಂಡವರನ್ನು ಬಾಯಿಗೆ ಬಂದಂತೆ ಹೀಯಾಳಿಸಹಕ್ತಿದನು. ಭೀಮನಿಗೆ ಅವನ ಈ ಮಾತಿಗಳನ್ನು ಸಹಿಸಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ

ಅವನು ದಂತಾಸನನಿಗೆ ಅಂಥವೇ ಸುದುಸಂಡುವ ಮಾತ್ರಗಳನ್ನು ಅಡಿದನು, ಮಾರ್ತ್ಯರ ಗಳನ್ನು ನೀಡಿದನು. ಪಾಂಡವರೆ ಬದಿಯ ಯಾವ ಏರನು ಕೊರವರೆ ಬದಿಯ ಯಾವ ನನ್ನ ಕೊಲ್ಲಿಹಂಡಿಯಂಬಿದನ್ನು ವಿಡಾವಿಂಡಿತವಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ದಂತಾಸನನ ಮಾತಿನಿಂದ ಅಜುವನನಿಗೂ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಸಿಟ್ಟಿಬಿದಿತ್ತು. ಆದರೂ ಅವನು ಭೀಮನಿಗೆ ಅವನ ಕೋಪ ವನ್ನು ಹಿಡಿತದಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲು ಹೇಳಿದನು. ಇಂದಿನಿಂದ ಹದಿನಾಲ್ಕನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಲಿರುವುದನ್ನು ಕುರಿತಾದ ಮಾತ್ರ ಇಂದೇ ಏಕೆ? ಅವನು ಈ ಮುಂಚಿನಂತೆ ಪಣ ತೊಟ್ಟು ಭೀಮನಿಗೆ ಅಶ್ವಾಸನೆಯಂನ್ನು ನೀಡಿದನು.

ಅಸಂಯಿತಾರಂ ದ್ರಘ್ರಾರಂ ಪ್ರವಕ್ತಾರಂ ವಿಕತ್ತಾನಮ್ |

ಭೀಮಸೇನನಿಯೋಗಾತ್ | ತೇ ಹಂತಾಹಂ ಕಣಿಮಾಹವೇ || ೩೨ ||

ಅಜುಫನಃ ಪ್ರತಿಜಾನಿತೇ ಭೀಮಸ್ಯ ಶ್ರಿಯಕಾಮ್ಯಯಾ |

ಕಣಿಂ ಕಣಾನಂಷ್ಟ್ಯಾವ ರಣೇ ಹಂತಾಸ್ಯಾ ಪತ್ರಿಭಿಃ || ೩೩ ||

ಯೇ ಚಾಸ್ಯೇ ಪ್ರತಿಯೋತ್ಸ್ಯಂತಿ ಬುದ್ಧಿಮೋಹನ ಮಾಂ ನೃಪಾಃ |

ತಾಂತ್ಯ ಸರಾಸಹಂ ಬಾಣಸೇತಾಸ್ಯಾ ಯವಂಸಾದನಮ್ || ೩೪ ||

ಚಲೇದ್ದಿ ಹಿಮಂವಾನ್ ಸ್ಯಾನಾನಿಷ್ಟ್ಯಾಭಿಃ ಸ್ಯಾದ್ ದಿವಾರರಃ |

ಶೈತ್ಯಂ ಸೋಮಾತ್ ಪ್ರಣಾತ್ಯೇತ ಪರಣತ್ಯಂ ವಿಜಲೇದ್ ಯಂದಿ || ೩೫ ||

ನ ಪ್ರದಾಸ್ಯಾತಿ ಟೀದ್ ರಾಜ್ಯಾಧಿತೋ ವರ್ಷೇ ಚತುರ್ವೀ |

ದಂತೋಽಧನೋಽಭಿಸತ್ತ್ಯಾ ಸತ್ಯಮೇತದ್ ಭವಿಷ್ಯತಿ || ೩೬ ||

‘ಎಲ್ಲ ಭೀಮಕೇನನೇ! ನಮ್ಮ ಬಗೆಗೆ ಹೊಟ್ಟಿಕೆಚ್ಚಿರುವವನು, ನವ್ಯ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ (ಅಕಾರಣವಾಗಿ) ಅಶ್ವಾಸನ್ನಿಯುವವನು, ಬೇರೆಯಿರಲ್ಲಿ ದುಖಿಂದ್ದಿ ಯಂನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುವವನು ಅಲ್ಲದ ಸಂಭಿಂದ್ರಾದ್ವಾಸ್ತ್ರಕೆಯನ್ನು ಪಂರೆಯಿವ ಈ ಕಣಾನನ್ನು ನಿನ್ನ ಅಪ್ರೌಕ್ಷಿಯಂ ಮೇರಿಗೆ ಕೂಂಡುಹಾಕುವನು. ಎಲ್ಲ ಭೀಮನೇ, ನಿನಿಗೆ ಸಂತಸ ಸಿಗಲೆಂದು ಅಜುಫನವಾದ ನಾನು ಪಣ ತೊಡುಪುದೇನಂದರೆ ನಾನು ಯಂದ್ದದಲ್ಲಿ ಕಣಾನನ್ನು ಅವನ ಅನುಯಾಯಿಗಳೊಂದಿಗೆ ನನ್ನ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಕೊಲ್ಲಿವೆನು. (ಯಾರಾದರೂ) ಬುದ್ಧಿಗಿಟ್ಟಿರಾಜರಾಗಳಂ ಅವನ ಬದಿಯನ್ನು ವಹಿಸಿ ಯಂದ್ದದಲ್ಲಿ ನನ್ನನ್ನು ಎದುರಿಸಲು ಒಂದರೆ ಅವರಿಗೂ ಯಂತುಲೋಕದ ದರ್ಶನವಾದಿತು. (ಒಂದಂ ಹೇಳಿ ತಟ್ಟಿ ಅಜಲವೇನಿಸಿದ ಈ) ಹಿಮಾಲಯ ಪರ್ವತ ಕೂಡ ವಿಜಲಿತವಾಗಿಬಹುದು, ಸ್ಯಾನಭ್ರಷ್ಟವಾದಿತು, ಸೂರ್ಯನ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಕಗ್ಗತ್ತಲು ಮಹಸುಕೀತು, ಬಂದ್ರನ ತೀತಲತೆ ಇಲ್ಲವಾದಿತು, ಆದರೆ ನನ್ನ ಪಣ ಸುಳ್ಳಾಗಲಾರೆದು. ಹದಿನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳಿಂ ಪೂರ್ತಿಗೊಳ್ಳತ್ತಲೇ ದುರೋಽಧನನು ನಮ್ಮನ್ನು ಗೌರವದಿಯ ಕರೆದು ನಮ್ಮ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ನಮಗೆ ಕೊಡಲಿಲ್ಲವಾದರೆ ನನ್ನ ಪಣ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿಇದಿತು—ಎಂಬುದನ್ನು ಖಂಡಿತವೆಂದು ತಿಳಿ.’

ಕಣ್ಣ/೫೨

ತಾನಂ ಈವರೆಗೂ ಕರ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಏಕಾಗರೀಲ್ಲ ಎಂಬಂದನ್ನು ಕುರಿತಂ ಅಜರ್ಣನನೆಂ
ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ಹೇಳಿವಾಗ ತನ್ನ ಪಣವನ್ನು ಮುಂದಿನ ಬಗೆಯಾಗಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿ
ತಾನೇ—

ಕರ್ಣ ನ ಚೀಡದ್ಯ ನಿಹನ್ನಿ ರಾಜನ್ ಸಚಾಂಧವಂ ಯಂಥಮಾನಂ ಪ್ರಸಹ್ಯ
॥ ೨೦ ॥

ಪ್ರತಿಶ್ರುತಾಕುರುತೋ ವೈ ಗತಿಯಾ ಕವ್ಯ ಯಾತಾ ತಾಂಹಂ ರಾಜಸಿಂಹ
॥ ೨೧ ॥

ಯಂತ್ರದ್ವಾರ್ತಾತ್ಮಿಕನಾದ ಕರ್ಣನನ್ನು ಅವನ ಬಂಧುಬಾಂಧವರೊಂದಿಗೆ ನಾನು ಕೊಲ್ಲಿದೆ
ಮೋದನಾದರೆ ಪಣ ತೊಟ್ಟಿ ಅದನ್ನು ಪಾಲಿಸದಿದ್ದವರಿಗೆ ಬರಬಹುದಾದ ದಃವಿ
ದಾಯಿಕವಾದ ಗತಿ ನನಗೆ ಬಂದಿತಂ.

ಕಣ್ಣ/೫೩

ಗಾಂಡಿವ ಧನುಷ್ಯವನ್ನು ಅವಮಾನಿಗೊಳಿಸಂಪರೆನ್ನು ತಾನಂ ಕೊಲ್ಲಿಂವುದಾಗಿ
ಅಜರ್ಣನನು ಪಣ ತೊಟ್ಟಿದ್ದನೆಂ. ಯಂತ್ರಾಧಿಷ್ಠಿರನು ಗಾಂಡಿವ ಧನುಷ್ಯವನ್ನು ಅವವಾನ
ಗೊಳಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಅಜರ್ಣನನೆಂ ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೆಂದು ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿರಿದನೆಂ. ಆಗ
ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅವನನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸಿದನು. ಮಾನವಂತಾದವನ ನಿಂದಯೀಂದರೆ ಅವನ
ಸಾವು ಇದ್ದಂತೆ ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅಜರ್ಣನನು ನಿಂದಗೆ ಮೋರ್ಹೋಗಿ ತನ್ನ ಪಣವನ್ನು
ಪಾಲಿಸಬೇಕೆಂದು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಆ ರೀತಿಯಾಗಿ ಅಜರ್ಣನನು
ಯಂತ್ರಾಧಿಷ್ಠಿರನನ್ನು ನಿಂದಿಸಿ, ಆಗಿಂತಹುದಾಗಿದ್ದ ಅವನ ಕೊಲೆಯನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿದನೆಂ. ತಾನಂ
ತನ್ನ ಹಿರಿಯಂತ್ರಾನನ್ನು ಟೆಕೆಸಬೇಕಾಗಿ ಬಂದುದಕ್ಕಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಬಹಳ ಕೆಡಕ್ಕನಿಸಿತಂ.
ಅವನು ಆತ್ಮಹತ್ಯೆಗೆ ಸಿದ್ಧನಾದನೆಂ. ಆಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಮತ್ತೆ ಅವನಿಗೆ ಆತ್ಮಸ್ತಂತ್ರಿ
ಯೆಂದರೆ ಪರಸಿಂದಯುವೋ ಪ್ರಭಾವಶಾಲಿಯಾದಂದೆಂದು ಹೇಳಿ ಅವನನ್ನು ಆತ್ಮಪಣ
ದಿಂದ ದರೆವಿಸಿದನು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಆತ್ಮಸ್ತಂತ್ರಿಯನ್ನು ಪಾರೆಯಿತ್ತು ಅಜರ್ಣನ
ಹೀಗೆನ್ನುತ್ತಾನೇ—

ಅದಾತ್ಮತ್ವಾ ಸೂತಮಾತಾ ಭವಿತ್ತಿ ಕುಂತಿ ವಾಧೋ ವಾ ವಂರಾ
ತೇನ ವಾಪಿ ।

ಸತ್ಯಂ ವದಾವಂದ್ಯ ನ ಕರ್ಣಮಾಜ್ಞೆ ಶರ್ವರೇಹತ್ವಾ ಕವಚಂ ವಿಮೋಕ್ಷೇ ॥ ೫೪ ॥

ಇಂದು ಒಟ್ಟಿ ಸೂತಪ್ರತ್ಯನ ತಾಯಿ ನನ್ನಿಂದಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯಹಿನಿಂಜಾಗಂಪಳಂ ಇಲ್ಲವೆ
ಕರ್ಣನು ನನ್ನನ್ನು ಕೊಂಡರೆ ಕುಂತಿ ತನ್ನೊಬ್ಬ ಮಗನನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಂ. ಇಂದಿನ
ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಕರ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದೆ ನಾನು (ದೇಹದ ಮೇಲಿನ) ಕವಚವನ್ನು ಕಳೆಸಲಾರೆನು.
ನಿಜವಿದ್ದ ದನ್ನೇ ನಾನೀಗ ಹೇಳಿತ್ತಲಿರಿಂಪುದು.

ಕ್ಷಣ್ಣ/೬೭

ಅಜೂನನೆನು ಕರ್ಣಾನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿರುವ ತನ್ನ ಪರಿವಹನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಲಿಂದು ಗಾಂಡಿವೆ
ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಅಂಜಲಿಕವೆಂಬ ಒಂದು ಬಲು ಶತ್ರುಶಾಲಿಯಾದ ಬಾಣವನ್ನು ಹೆದೆಗೇರಿಸಿದನು.
ಅದನ್ನು ಅಭಿಪಂತ್ರಿತಗೊಳಿಸಿ ಹೆದೆಯಿನ್ನು ಖಿದನು.

ಕೃತ್ಯಾ ಎವಂದರ್ಥಂ ಮಹದಜರ್ಣನೇನ ಕರ್ಕೋರ್ ಹತಃ ಕೇಸರಿನೀವ ನಾಗಃ ।

ತೀರ್ಥಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಪುರುಷವರ್ಷಭೇಣ ವೈರಸ್ಯಾಂತಂ ಗತವಾಂಶಾ ಹಿ ಪಾಥ್ರಃ
॥ ೮ ॥

ಸಿಂಹವು ಆನೆಯಣನ್ನು ಕೊಂಡಬಿಡುವಂತೆ ಅಜೂನನೆನು ಹಿರಿದಾದ ಯುದ್ಧವನ್ನಾಡಿ
ಕರ್ಣಾನನ್ನು ಯಾವುಪುರಿಗೆ ಅಟ್ಟಿ, ತನ್ನ ಪರಿವಹನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿ ಹಗೆತನಕ್ಕೆ ಮುಣ್ಣ
ಕೊಟ್ಟಿನು.

+ಬೇರೆ ಪುನರ್ಲೋಖಿಗಳು : ಉದ್ಯೋಗ : ೧೫/೬೦ ; ೧೪/೨೦, ೨೨ ;
೧೪೮/೫ ; ೧೬೬/೨೨.

ವನ/೧೫

೨

ಕೃಲಾಸಪರ್ವತದ ಹೀಲೆ ದೈತ್ಯದಿಯೋಂದಿಗೆ ಪಾಂಡವರೇಲ್ಲ ಅಜೂನನಿಗಾಗಿ ಕಾದಿದ್ದರು.
ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಒಂದು ಸಲ ಅಜೂನನು ತೊಟ್ಟು ಆ ಪರಿ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ನೆನಪಾಯಿತಂ.

ಕೃತ್ಯಾ ಸಮಯಂಸ್ತೇನ ಪಾಥ್ರೇನಾಮಿತತೇಜಸ್ಬಾ ॥ ೮ ॥

ಪಂಚವರ್ಷಾಣಿ ವತ್ತಾ ವ್ಯಾ ವಿದ್ಯಾಥ್ರೇತಿ ಪುರಾ ಘರಿಯಿ ॥ ೯ ॥

ವಿಶಿಯಿಲ್ಲದ ತೇಜಸ್ಸಿನವನಾದ ಅಜೂನನು ಅಸ್ತುವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಗಳಿಸಲಿಂದು ಏಡು
ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ದೇವಲೋಕದಲ್ಲಿ ತಾನು ವಾಸಪಾಗಿರುವೆನೆಂದು ಪರಿ ತೊಟ್ಟಿದ್ದನು.

ವನ/೨೪

೩

ಸರೀಯಾಳು ದುಯೋರ್ಥನನ ಬಿಡುಗಡೆ

ಚಿಕ್ಕಸೇನ ಗಂಧವರ್ನು ದುಯೋರ್ಥನನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಅಹಂಕಾರ, ಹಾಗೂ ಹಲವು
ಜನ ಕೌರವರೀರನ್ನೂ ಸೇರಿಹಿಡಿಟ್ಟಿನು. ಆಗ ದುಯೋರ್ಥನನ ಸೇವಕರು ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ
ವಾಸಪಾಗಿದ್ದ ಪಾಂಡವರ ಬಳಗೆ ನೆರವು ಕೇಳಲು ಬಂದರೆ. ಆಗ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಂ
ದುಯೋರ್ಥನ ವೋದಲಾದವರನ್ನೆಲ್ಲ ಬಿಡುಗಡೆಗೊಳಿಸಲು ತನ್ನ ತಮ್ಮುದಿಗಿಗೆ ಹೇಳಿ
ದನು. ಅಂದು ಅಜೂನನು ಹೀಗೆಂದು ಪರಿತೊಟ್ಟಿನೆಂ—

ಅಜಾತಶತ್ರೂವರ್ವಚನೆಂ ತಚ್ಚೃತ್ಯಾ ತು ಧನಂಜಯಂ ।

ಪ್ರತಿಜಡ್ಯೇ ಗುರೋವಾಕ್ತಂ ಕೌರವಾಕ್ತಂ ವಿಮೋಕ್ಷಣವ್ ॥ ೨೦ ॥

ಯಂದಿ ಸಾಮನ್ನ ನ ಮೋಕ್ಷೇಂತಿ ಗಂಥವಾರ್ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರಜಾನ್ ।
ಅದ್ಯ ಗಂಥವರಾಜಸ್ಯ ಭೂಮಿಃ ಪಾಸ್ಯತಿ ತೋಣಿತಮ್ ॥ ೨೦ ॥

ಅಜುಂನಸ್ಯ ತಂ ತಾಂ ಶ್ರುತಾಯ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಸತ್ಯವಾದಿನಃ ।
ಕಾರವಾಕಾಂ ಕದಾ ರಾಜನ್ ಪ್ರನಃ ಪ್ರತ್ಯಾಗ್ರತಂ ಹನಃ ॥ ೨೧ ॥

(ವೈಶಂಖಾಯಿನ ಜನರೇಜಯ ರಾಜಿಗಿರಿ ಹೀಗೆಂದನು—) ‘ಅಜಾತಶತ್ರುವಾದ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನೆಂ ಹೇಳಿತ್ತಲೇ ಅಜುಂನನಂ ತನ್ನ ಹಿರಿಯಾಣಿನ ಅಪ್ಯಕ್ಷಯ ಹೇರಿಗೆ ದರಿಯೇಫಾದಿ ಕಾರವರನ್ನ ಬಿಡುಗಡೆಗೊಳಿಸಲು (ವಂಂದಿನಂತೆ) ಪಣತೊಟ್ಟನು. ಗಂಥವರು ವಿವೇಕಬ್ರಹ್ಮಿಯಂದ ಕಾರವರನ್ನ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿದರೆ ಒಳೀಯಂದು, ಇಲ್ಲವಾದರೆ ಗಂಥವರ ಸತ್ಯರಿಂದ ನೆಲದ ಬಾಯಾರಿಕೆಯನ್ನ ಹಿಂಗಸಬೇಕಾದೆತ್ತು— ಎಂಬುದನ್ನ ಅವರ ಗಮನಕ್ಕೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳಲಿ. ಸತ್ಯಪ್ರತಿಜ್ಞಾನನ್ನಿಸಿದ ಅಜುಂನನ ಈ ಮಾತ್ರ ಕೇಳಿ ಕಾರವರಲ್ಲಿ ಸಾಹಸ ಹಂಟಿತು.

ಭೀಷ್ಮ/೫೮

¶

ಕಾರವಾಂತಾರ

ಭೀಷ್ಮನಿಂದ ಪಾಂಡವಸೇನೆಯ ಅಪರಿಮಿತವಾದ ಸಂಹಾರ ಸಾಗಿದುದನ್ನ ಕಂಡು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ತಯಬ ಕೇರಿಳಿದನು. ಅವನು ಭೀಷ್ಮನನ್ನ ಕೊಲ್ಲಲೀಂದು ರಥದಿಂದ ಕೇಳಿಗೆಳಿದು ಬಂದನು. ಆಗ ಅಜುಂನನು ಅವನನ್ನ ತಡಹಿಡಿದು ಪಣತೊಟ್ಟು ಹೇಳಿದನು—

ನ ಹಾಸ್ಯತೇ ಕರ್ಮಂ ಯಥಾಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಪ್ರತ್ಯೇಃ ಶವೇ ಕೇಶವ ಸೋದರ್ಯೈಶ್ಚ ।
ಅಂತಂ ಕರಿಮ್ಯಾಮಿ ಯಥಾ ಕರೂಕಾಂ ತ್ವಯಾಹಮಿಂದ್ರಾನಂಜ
ಸಂಪ್ರಯಂತ್ರಃ ॥ ೧೦೨ ॥

ತತಃ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಸಮಯಂ ಚ ತಸ್ಯ ಜನಾರ್ಥನಃ ಹೃತಮನಾ ನಿಶಮ್ಯ ॥ ೧೦೩ ॥

‘ಎಲ್ಲಿ ಕೇಶವನೇ ! ನಾನು ತೊಟ್ಟಿ ಪಣಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನ ಪಾಲಿಸುವೆನು — ಎಂದು ನನ್ನ ಮಹತ್ತಳಿ ಹಾಗೂ ಸೋದರರ ಮೇಲೆ ಅಕ್ಷಯಿಟ್ಟು ಹೇಳಿತ್ತೇನೆ. ನನ್ನ ಅಪ್ಯಕ್ಷಯಾಗಂತ್ತಲೇ ಕೌರಾಂಸ್ಯಲ್ಲ ಕೊಂಡುಬಿಡುವೆ.’ ಅಜುಂನನ ಪಣ ಹಾಗೂ ನಿಥಾರಿಗಳನ್ನ ಕೇಳಿ (ಸಂತಂಷ್ಟನಾಗಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಮತ್ತೆ ರಥವನ್ನೇರಿದನು.) + ಈ ಪಣದಲ್ಲಿ ಆಕ್ಷಯ ವಿಚಿತವಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಇದೆ.

ಭೀಷ್ಮ/೧೦೪

¶

ಭೀಷ್ಮವಢಿ

ಭೀಷ್ಮನ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನ ಸೇನೆಯಂ ಸಂಹಾರ ಬಲು ಕೆಲೋರವಾಗಿ ಸಾಗುತ್ತಲೇ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ್ನ ಭೀಷ್ಮನನ್ನ ಕೊಲ್ಲಲೀಂದು ಸಂತಪ್ತನಾಗಿ ರಥದಿಂದಿಳಿದನು.

ಅದರೆ ಅಜುಂನ ತಾನು ಕೌರವರೇನೆಯಂ ಸಂಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಆಣವೊಡಿ ಹೊಟ್ಟಿ ಪಣದಿಂದ ಸಂತಂಪ್ಯನಾಗಿ ವಂತೆ ರಥಾರೂಢಿನಾದನು. ಅಜುಂನನು ಅವಿಗೆ ಅವನ ವರ್ಚನವನ್ನು ನೇನಪು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನು. ತಾನು ಯಾರುದ್ದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಾರ್ಥಕವನ್ನು ಹೈಕೋಳ್ಬಿಷ್ಟು ದಾಗಿಯೂ ಹೈಯಾಲ್ಟಿ ಶಸ್ತ್ರವನ್ನಿಂದ ಹಿಡಿಯಂತುದಿಲ್ಲವೆಂದೂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಒಬ್ಬಿರೋಂದಿದ್ದನು. ಅಜುಂನನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಮಹಿಸುನಲ್ಲಿರುವುದನ್ನು ಗಂರುತ್ತಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಮಂಧೀರ ಭಾರಿ ಸರ್ವೋ ಹಿ ಹನಿಪ್ಯಾಮಿ ಹಿತಾಮಹವರ್ |

ಶರ್ವ ಕೇಶವ ಶಸ್ತ್ರೋಽಂ ಸತ್ಯೇನ ಸುಕೃತೀನ ಚ || ८३ ||

‘ಎಲ್ಲ ಕೇಶವನೇ ! (ಅವರೆಲ್ಲರೆನ್ನಲ್ಲಿ ಕೊಲ್ಲಿಂಬ) ಹೊಡಿ ನನ್ನ ವೇಳಲಿದೆ (ಬಿಂತಿನ ದಿರು). ನನ್ನ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳು, ಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ಸುಕೃತಗಳ ವೇಳಲೆ ಆಣೆಯಿಟ್ಟು ಭೀಷಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂಬನೆಂದು ಹೇಳಿತ್ತೇನೆ.’

+ ಈ ಪಣದಲ್ಲಿ ಆಣೆಯ ಖಚಿತವಾದ ಉಲ್ಲೇಖ ಇದೆ.

+ ಬೇರೆ ಪುನರೆಲ್ಲೇವಿಗಳಂ : ಭೀಷಣ : १०८/३५, ३६, ३७.

ದ್ವೋಽಂ/೧೩

೬

ಅಜುಂನನು ಯಾರುಧಿಷ್ಟಿರೆನ ಕಾವಲಿಗೆ ಇರದಿದ್ದರೆ ತಾನು ಯಾರುಧಿಷ್ಟಿರೆನನ್ನು ಜೀವಂತ ವಾಗಿಯೇ ಸೆರೆಹಿಡಿಯುವುದಾಗಿ ದೇಶೋಽಂ ಶರ್ತಿನ ಪಣವನ್ನು ಹೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಯಾರುಧಿಷ್ಟಿರೆನು ದ್ವೋಽಂ ಈ ಪಣವನ್ನು ಅಜುಂನನೆಂದುರು ಹೇಳಿದನು. ತನ್ನ ಸಂತರ್ಪಣ ವರಂತ್ತುಲಲ್ಲೇ ಇದ್ದು ಹೋರಾಡೆಂದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಅಜುಂನನು ಅವನಿಗೆ, ‘ಅದೆಂದಿಗೂ ನನ್ನ ಹೈಯಿಂದ ದ್ವೋಽಂಜಾಚಾರ್ಯರೆ ಕೊಲೆಯಾಗದು. ಹಾಗೆಯೇ ನಾನೆಂದಿಗೂ ನಿನ್ನನ್ನು ತೆಲೆದು ಇರಲಾರೆನೆಂಬಿದ್ದನ್ನು ಖಿಂಡಿತವೆಂದು ತಿಳಿ’ ಎಂದನು. ತನ್ನ ಈ ಹೇಳಿಕೆಗೆ ಬೆಂಬಲವಾಗಿ ಅವನು ಈ ರೀತಿ ಪಣತೆಂಟಿನೆಂ—

ತಾಂ ನಿಗ್ಯಾಹ್ಯಾಹವೇ ರಾಜ್ಯಂ ಧಾರ್ತರಾಷ್ಟ್ರೋಽರ್ಯಾಮಿಷ್ಟಿ || ೮ ||

ನ ಸ ತಂ ಜೀವಲೋಕೇಽಸ್ತಿನ್ ಕಾಮಂ ಪ್ರಾಪ್ಯೇತ್ ಕಥಂಭನ |

ಪ್ರಪತ್ತೇದ್ ದ್ವೌಃ ಸನ್ಕೃತ್ಯಾ ಪೃಥಿವೀ ಶಕಲೀಭವೇತ್ || ೧೦ ||

ನ ತಾಂ ದ್ವೋಽಂ ನಿಗ್ಯಾಹವೇಯಾಜ್ಯೋಪಮಾನೇ ವಂಣಿಂ ಧ್ಯಾಪವರ್ |

ಯಂದಿ ತಸ್ಯ ರಜೇ ಸಾಹ್ಯಂ ಕುರುತೇ ವಜ್ರಭೃತ್ ಸ್ವಯಂಮರ್ || ೧೧ ||

ವಿಷ್ಣುವಾರ್ ಸಹಿತೋ ದೇವೈನರ್ ತಾಂ ಪ್ರಾಪ್ಯತ್ಯಾಸೌ ಮೃಧೇ |

ಮಂಯಿ ಜೀವತಿ ರಾಜೇಂದ್ರ ನ ಭಯಂ ಕತ್ಯಾಮಹಸಿ || ೧೨ ||

ದ್ವೋಽಂಜಾದಸ್ತಿಭೃತ್ಯಾತ್ ಶ್ರೀವಾತ್ ಸರ್ವಶಸ್ತಿಭೃತ್ಯಾಮಂಬಿ |

ಅನ್ಯಜ್ಞ ಬ್ರಾಹ್ಮಯಾಂ ರಾಜೇಂದ್ರ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಮಂಬಂ ನಿಶ್ಚಲಾಪರ್ || ೧೩ ||

ನ ಸ್ವರಾಮ್ಯನೃತಂ ತಾವನ್ನ ಸ್ವರಾಮಿ ಪರಾಜಯಂವ್ |

ನ ಸ್ವರಾಮಿ ಪ್ರತಿಶರ್ತತ್ ಕಿಂಚಿದಪ್ಯನೃತಂ ಕೃತಮ್ || ೧೪ ||

ಎಲ್ಲೆ ಮಹಾರಾಜನೇ ! ಧೃತರಾಘ್ಯನ ಈ ವಂಗ (ದುರ್ಯೋಧನ) ನಿನ್ನನ್ನು ಸೇರಿ ಹಿಡಿದು (ನಮ್ಮೆಲ್ಲ) ರಾಜ್ಯವನ್ನೆಲ್ಲ ನಂಿಹಿಕಾರಕವುದರಲ್ಲಿ ಇದ್ದುನೆ. ಆದರೆ ಅವನ ಈ ಬಯಕೆ ಅದೆಂದಿಗೂ ಈಡೇರದು. ಒಂದು ಹೇಳಿ ತಾರೆಗಳಿಂದಿಗೆ ಮುಗಿಲು ಕುಸಿದು ಬಿದ್ದಿತು, ಭೂಮಿ ಒಡೆದು ಹೋಳಾಡಿತು, ಆದರೆ ದುರ್ಯೋಧನನ ವಂನೋರಫ ಕೈಗೂಡಲಾರದು. ಇಂದ್ರನೇ ದೌರ್ಳಾಢಾಯಂ ನೆರವಿಗೆ ಬಂದರೂ ನಾನು ಜೀವ ದಿಂದಿರುವವರಿಗೆ ದೌರ್ಳಾಢಾಯಂ ನಿನ್ನನ್ನು ಸೇರಿಹಿಡಿಯಲಾರನೆಂಬುದು ತಪ್ಪಿಸಲಾಗದ ಸತ್ಯ. ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ವಿಪ್ರಣಿ ಇಲ್ಲವೇ ಇಂದ್ರನಂ ದೇವತೆಗಳ ಪಡೆಯೋಂದಿಗೆ ದುರ್ಯೋಧನನ ನೆರವಿಗೆ ಧಾವಿಸಿಬಂದರೂ ಕೂಡ ನೀನು ಹೆದರೆದಿರು. ಶಸ್ಯಾಸ್ತ್ರಗಳ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಶೈಷ್ವನಾದ ದೌರ್ಳಾಢಾಯಂ ನಿಗೆ ಹೆದರೆದಿರು. ನಾನು ನಿನಿಗೆ ನನ್ನ ಇನ್ನೊಂದು ಪಣವನ್ನು ಹೇಳಲಿದ್ದೇನೆ. ನಾನೆಂದಿಗೂ ಸುಳ್ಳಾದಿದ ನೆನಬ್ಲಿ. ಹಾಗೆಯೇ ಸೋಲೆನ್ನ ವ್ಯಾದೂ ನಾನರಿಯಂದ ಸಂಗತಿ. ತೊಟ್ಟಿ ಪಣವನ್ನು ಮುರಿದೆ ನೆಂಬುದೂ ಅದೆಂದಿಗೂ ನನ್ನ ಡಾಗಿಲ್ಲ (ಹೀಗಾಗಿ ನಾನಾದಿದ ಮಾತು ನಿಜವಾಗುವ ದಂಬಲ್ಲಿ ನಿನಿಗೆ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ).

+ ಯುಂಧಿಷ್ಟಿರೆನನ್ನು ಜೀವದೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿಹಿಡಿಯಿವ ಪಣ ದೌರ್ಳಾಣದು. ಅವನ ಪಣವನ್ನು ವಿಘಲಗೊಳಿಸಂಖ ಪಣ ಆಜಂಣನದು. ಹೀಗಾಗಿ ಇದು ಎದುರು ಪಣವಾಗಿದೆ.

ದೌರ್ಳಾಣ/೧೫

೬

ಜಯದ್ರಥನ ವಧಿ

ಯುಂಧಿಷ್ಟಿರೆನಿಂದ ಅಭಿಮನ್ಯವಿನ ವಧೆಯಂ ಕೆಟ್ಟಿ ವಾರ್ತೆಯಂನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಜುಣ ಬಳಳ ದಂಃವಿಶನಾದನು. ಅವನು ತುಸು ಹೂತಪ್ತಿ ಎಚ್ಚರಿದಿಷ್ಟಿದನು ಕೂಡ. ಎಚ್ಚರಿ ತಿಳಿದೆದ್ದ ವೇಳೆ ಅವನ ಕೋಪ ಉಕ್ಕೇರಿತು. ಅವನು ಜಯದ್ರಥನ ಕೊಲೆಯ ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿನು.

ಸತ್ಯಂ ವಃ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾನಾಮಿ ಶೈವ್ಯೋಽಸ್ಮಿ ಹಂತಾ ಜಯಂದ್ರಥಮ್ |

ನ ಚೀದ್ರೋ ಪಥಭಯಾದ್ ಭೀತೋ ಧಾರ್ತರಾಘ್ಯಾನೋ ಪ್ರಹಾಸ್ಯತಿ || ೨೦ ||

ನ ಬಾಸ್ಯಾಂಶರ್ಣಂ ಗಚ್ಛೀತ್ ಕೃಷ್ಣಂ ವಾ ಪುರುಷೋತ್ತಮಮ್ |

ಭವಂತಂ ವಾ ಮಹಾರಾಜ ಶೈವ್ಯೋಽಸ್ಮಿ ಹಂತಾ ಜಯಂದ್ರಥಮ್ || ೨೧ ||

ನಾಳಿ ನಾನು ಜಯದ್ರಥನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂಬನೆಂದು ನಿಧಾರಿದಿಂದ ನಿಜವನ್ನೇ ಹೇಳುತ್ತ ಲಿದ್ದೇನೆ. ನಮ್ಮೀಂದ ತನಗೆಂದರೆಗೆಬಹುದಾದ ಸಾಮಾನ ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದಾಗಿ ಜಯಂದ್ರಥನಂ ಶೋರವರನ್ನು ತೊರೆದು ನನಗಾಗಲಿ, ಪುರುಷೋತ್ತಮನಾದ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗಾಗಲಿ ಶರಣಾ ಬಾರದಿದ್ದರೆ ನಾಳಿ ಅವನು ಸಾಯಂವುದು ಖಂಡಿತವೆಂದು ತಿಳಿ.

ಈ ಪ್ರತಿಕ್ಷ್ಯೆಯೊಡಿಗೇನೇ ಅಜುಂನ ಇನ್ನೊಂದನ್ನೂ ವರಾಡಿದನು—

ಯಾದಿ ವೃಷ್ಣಿಮಿಮಾಂ ರಾತ್ರಿಂ ತೋಽ ನ ಹನ್ಯಾಂ ಜಯಿಧ್ರಥವರ್ |
ಇಮಾಂ ಚಾಪ್ಯಪರಾಂ ಭೂಂಯಃ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ವೇಂ ನಿಬೋಧತ್ || ೪೯ ||

ಯಂದ್ಯೈನ್ನಹತೇ ವಾವೇ ಸೂರ್ಯೋಽಸ್ತಮಂಪಯರಾಸ್ಯತಿ |
ಇಹ್ಯೇವ ಸಂಪ್ರವೇಷ್ಣಾಹಂ ಜ್ಞಲಿತಂ ಜಾತವೇದಸಮರ್ | ೫೦ ||

ನಾಳಿಗೆ ಈ ಜಯಿಧ್ರಥನನ್ನಿ ಕೊಲ್ಲಿವ ಪೋದಲೇ ಸೂರ್ಯ ಮಂಳಿಗಿದವನಾದರೆ ನನ್ನೀ ಎರೆಡನೆಯ ಪಣವನ್ನೂ ಅಲಿಸು. ಹಾಗಾದರೆ ನಾನು ಧಗಧಗೆ ಉರಿಯಂವ ಬೆಂಕಿಗೆ ಹಾರಿಕೊಳ್ಳುವೆನು.

ದೇಹೀಣ/೪೯

ಅಜುಂನ ತನ್ನ ಪಣದ ದೃಢತೆಯನ್ನು ಕುರಿತಂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು—

ಯಧಾ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಸ್ವಿರಂ ಚಂದ್ರೇ ಸಮುದ್ರೇ ಚ ಯಥಾ ಜಲವರ್ |
ಏವಮೇತಾಂ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ವೇಂ ಸತ್ಯಾಂ ವಿದ್ಧಿ ಜನಾದನ್ || ೫೧ ||

ಚಂದ್ರನ ವೇಲಿರುವ ಕಲಂಕ ಇಲ್ಲವೆ ಕಡಲಿನ ಸ್ವಿರವಾದ ನಿರಿನಂತೆ ನನ್ನ ಪಣವೂ ಸ್ವಿರವಾದುದಿಂಬ ಸತ್ಯವನ್ನು ನೀನು ತಿಳಿ.

ದೇಹೀಣ/೫೦

ಅಜುಂನನಿಗೆ ಅವನ ಕನಿಸಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಕಂಡನು. ಅಗ ಅಜುಂನ ಅವನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಮಯಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಮಹತೀ ಜಯಿಧ್ರಥವಧೀ ಕೃತಾ |
ತೋಽಽಂತಾ ದುರಾತ್ಯಾನಂ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಿತಿ ಕೇಶವ || ೫೧ ||

ಮತ್ತತಿಜ್ಞಾವಿಫಾತಾಭಂ ಧಾರ್ತರಾಪ್ಯೈಃ ಕಿಲಾಚ್ಯಂತ || ೫೨ ||

ನನ್ನ ಮಗಣನ್ನು ಕೂರ ರೀತಿಯಿಂದ ಕೊಲ್ಲಿವವನಾದ ಜಯಿಧ್ರಥನನ್ನು ನಾನು ಕೊಲ್ಲಿವನೆಂದು ಫೋರವಾದ ಪಣವನ್ನಿ ತೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ಆದರೆ ನನ್ನೀ ಪಣ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗದಿರಲೆಂದು ಈ ಧಾರ್ತರಾಪ್ಯರೆಲ್ಲ ಜಯಿಧ್ರಥನನ್ನು ಅಡಗಿಸಿಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಕಾಯಂಲಿಡ್ದಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ—

ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪಾರೋಂ ಚಾಪಿ ನ ಭವಿಷ್ಯತಿ ಕೇಶವ |
ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಯಾಂ ಚ ಹೀನಾಯಾಂ ಕಥಂ ಜೀವೇತ ಮದ್ವಿಧಃ || ೫೩ ||

ಹೀಗಿರುವ್ವಲಿ ನಾಗೆ ನನ್ನ ಪಣವನ್ನಿ ಪ್ರತಿಗೋಳಿಸಲಂ ಆಗದಿದ್ದರೆ ನನ್ನಂಥವನು ಬಂಧಕ ಉಳಿಯಂಪುದಾದರೂ ಹೇಗೆ ?

ದೇಶ್ವೀಣ/೧೪

ಸೂರ್ಯ ವಂಳಿಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅಜುರನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಬೋದಯಾಶ್ವನ್ ಭೃತಂ ಕೃಷ್ಣ ಯಿತೋ ರಾಜಾ ಜಯದ್ರಥಃ ।

ಶ್ಲೋಯತೇ ಪ್ರಂಡರೀಕಾಕ್ಷ ಶ್ರಿಮಂ ಧರ್ಮೋಮ ವರ್ತತೇ ॥ ೩ ॥

ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಸಫಲಾಂ ಚಾಪಿ ಕರ್ತಂ ವಂಹರಾಸಿ ಮೇಂಕನಘಃ ।

ಅಸ್ತ್ರಮೇತಿ ವರಹಾಬಾಹೋ ತ್ವರವರಾಹೋ ದಿವಾಕರಃ ॥ ೪ ॥

ಎಲ್ಲ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನೇ ! ಕೂಡಲೇ ಜಯದ್ರಥನಿದ್ದಲ್ಲಿಗೆ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಓಡಿಸಂ. ಜಯದ್ರಥನಿದ್ದರು ಇನ್ನೂ ಬರಿ ವರೂರು ಧರ್ಮಗಳಂ (ದಾರಿಗಳು) ಮಾತ್ರ ಇವೆ. ನನ್ನ ವಣ ಯಿಂದಾಗಿ ಹೊಂದಂವಂತೆ ಆಗಲಿ. ಎಲ್ಲ ಮಹಾಭಾಷ್ಯವೇ ! ಸೂರ್ಯದೇವ ತ್ವರಿಯಾದ ಪಡುವಣದತ್ತ ಹೂರಟಿದ್ದಾನೆ.

ಜಯದ್ರಥನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೆಂದು ಹೂರಟಿದ್ದ ಅಜುರನನ ರಥವನ್ನು ಕಂಡು ದಂಯೋಧನ ಕರ್ಣನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಸ್ಯಂಧವೇ ರಕ್ಷಣಾಹೋ ತಂ ಸೂರ್ಯಸ್ಯಾಸ್ತವಣಂ ಪ್ರತಿ ।

ಏಧಾಪ್ರತಿಜ್ಞಃ ಕೌಂತೇಯಃ ಪ್ರಮೇಕ್ಷ್ಯತಿ ಹಂತಾಶನವ್ ॥ ೧೧ ॥

ಸೂರ್ಯ ವಂಳಿಗುವರೆಗೂ ನಾವು ಸಿಂಧುರಾಜನನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದೊಡರೆ ಅಜುರನನ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಹಾಳಾಗಿ ಅವನು ಅಗ್ನಿಪ್ರಮೇಶವನ್ನು ಕೈಕೊಳ್ಳಲೇಬೇಕು.

ದ್ಯೇನೇವಪರಃ ಪಾಥೋ ವಿಪರೀತಶ್ಚ ಮಾನದ ।

ಕಾಯಾಕಾಯಾಮಜಾನಃ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಕೃತವಾನ್ ರಣೇ ॥ ೧೨ ॥

ಎಲ್ಲ ಮಾನವರು ನಾದ ಕರ್ಣನೇ ! ಅಜುರನಿಗೆ ದೇವ ಪ್ರತಿಕೂಲವಾಗಿದೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನು ಬುದ್ದಿಗೆಟ್ಟಿ ಸರಿ-ತಪ್ಪಗಳನ್ನು ಯೋಚಿಸದರೆ ಮಾಡಿದ ಈ ವಣ ಆತ್ಮಾತಕವಾಗಿದ !

ದೇಶ್ವೀಣ/೧೫

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ತನ್ನ ಯೋಗಸಾಂಕ್ಷಯದಿಂದ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ವಂರೆಮಾಡಿದನು. ಆಗ ಜಯದ್ರಥನನ್ನು ಕಿಂದಿ ಉಳಿದವರಿಗೆಲ್ಲ ಸೂರ್ಯಾಸ್ತವಾಯಿಂತೆಂದೇ ಭಾಸವಾಯಿತಂ. ಜಯದ್ರಥನು ಸೂರ್ಯನನ್ತೆ ನೋಡಂತ್ರ ನಿಂತನು. ಆಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅಜುರನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಅಯಂ ಕಾಲೋ ಮಹಾಬಾಹೋ ವಧಾಯಾಸ್ಯ ದುರಾತ್ಮನಃ ॥ ೧೩ ॥

ಭಂದಿ ಮೂರಾನಮಸ್ಯಾಶಂ ಕಂರು ಸಾಫಲ್ಯಮಾತ್ಮನಃ ॥ ೧೪ ॥

ಮಹಾಬಾಹಂವಾದ ಎಲ್ಲ ಅಜುರನನೇ ! ಈ ದುರಾತ್ಮನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಇದೇ ಸರಿಯಾದ ಸಮಯಿ. ತಕ್ಷಣ ಈತನ ತಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿ ನಿನ್ನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೀಯನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸು.

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಅರ್ಜುನನನು ಜಯದ್ರಥನ ರುಡವನ್ನು ಕಾರಿಸಿಬಿಟ್ಟುನು. ಅದು ಹೋಗಿ ಸಂಧಾರ್ಯವಂದನೆಗಿಂದು ಕುರಿತಿದ್ದ ಅವನ ತಂದೆ ವ್ಯದ್ದಕ್ಕುತ್ತನ ತೊಡರೆಯ ಮೇಲೆ ಬಿಡ್ಡಿತು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅವನೂ ಜೀವವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುನು.

+ ಬೇರೆ ಪುನರ್ಯಲ್ಲೇ ಖಿಗಳು : ದೋಷ—ಒಂ/ಒಂ, ಓಂ : ಒಂ/೧೦ ; ಒಂ/೧, ೩, ೧೩, ೧೪ ; ಒಂ/೨, ೨೫ ; ಒಂ/೧೦, ೧೨, ೧೪, ೨೧ ; ಒಂ/೧ ; ಒಂ/೧೪, ೨೦ ; ಒಂ/೧೩ ; ಒಂ/೧೪/೧೪ ; ಒಂ/೧೪/೧೪ ; ಒಂ/೧೪/೧೪ ಹಾಗೂ ಸ್ತ್ರೀ—ಒಂ/೨, ೨.

ದೋಷ/೧೪

೪

ವೃಷಭೇನನ ವಢಿ

ಅರ್ಜುನನನು ಕಣಿಗೆ ಅವನ ಕೊಚ್ಚಿ ಕೊಕ್ಕಿವಿಕಿಗಾಗಿ ಸಂದರ್ಭಸಂದರ್ಭವ ಪರದೆಗಳಿಂದ ಎಚ್ಚರೆ ನೀಡಿದನು. ಅಭಿಮನ್ನು ವಿನ ವಢಿಯಿಂದಾಗಿ ಅವನು ಬಲು ಕೃದ್ದನಾಗಿದ್ದನು. ಭಿಮನು ಹಲವು ಬಾರಿ ಕಣಿಗನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದ್ದನು. ಅದರೂ ಅವನೆಂದೂ ಕಣಿಗನನ್ನು ಕುರಿತು ಅವಮಾನದ ಮಾತಾಗಳನ್ನು ಅಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಕಣಿಗನು ಭಿಮನನ್ನು ಕುರಿತು ಆದಿದ ಕಂತಿಮಾತುಗಳಿಂದಾಗಿ ಅರ್ಜುನ ರೊಚ್ಚಿ ಗೆದ್ದಿದ್ದನು ಅವನು ಕಣಿಗೆ, 'ಅಭಿಮನ್ನು ವಿನ ಬಿಲ್ಲಿನ್ನು ಮುರಿವ ನಿನ್ನ ಕೃತಿ ಆತ್ಮಘಾತಕವಾದುದು. ನಿನ್ನ ಯೋಗ್ಯತೆ ನಿನ್ನ ಬಂಧು ಬಳಗದವರೀಂದಿಗೆ ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಡುವುದೇ ಆಗಿರೆ. ಸಾಯಂವ ಮಂನ್ಯ ಧರ್ಮಕಾರ್ಯಗಳೇನಾದರೂ ಉಳಿದಿದ್ದರೆ ಬೇಗನೆ ಅವುಗಳನ್ನು ವಳಿಸಿಕೊ' ಎಂದನು.

ಹಂತಾಸ್ಮಿ ವೃಷಭೇನಂ ತೇ ಪ್ರೇಕ್ಷಮಾಣಸ್ಯ ಸಂಯಂಗೀ ।

ಯೇ ಚಾನ್ಯೇಽಪುಷಯಾಸ್ಯಂತಿ ಬಂದ್ರಿ ಮೋಹೇನ ಮಾಂ ನೃಪಾಃ ॥ ೨೦ ॥

ನಾನು ಯಂಧದಲ್ಲಿ ವೃಷಭೇನನನ್ನು ನಿನ್ನ ಕಣ್ಣೆದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಕೊಲ್ಲಲಿದ್ದೇನೆ. ಅದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಬುದ್ಧಿಗಿಟ್ಟು ನನ್ನೆದುರು (ನಿನ್ನ ವತ್ತಿಯಿಂದ) ಹೇರಾಡಲು ಬರುವ ರಾಜರುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಯಂಪುಲೋಕಕ್ಕೆ ಅಟಿಸ್ತುವೆನು.

ತಾಂತ್ರ ಸಮಾನ್ ಹನಿಪ್ಯಾವಿಂ ಸತ್ಯೇನಾಯುಧಮಾಲಭೇ ।

ತ್ವಾಂ ಚ ಮೂರಥಾಕೃತಪ್ರಜ್ಞಮುತಿಮಾನಿನಮಾಹವೇ ॥ ೨೧ ॥

ದೃಷ್ಟಾಪ ತು ದುಯೋರ್ಥನೋ ಮುಂದೋ ಭೃತಂ ತಪ್ಯತಿ ಪಾತಿತಮ್ ।

ಅರ್ಜುನೇನ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾತೇ ಪಧೇ ಕಣಿಗನತ್ಸ್ಯ ತು ॥ ೨೨ ॥

ನಾನು ಶಸ್ತ್ರವನ್ನು ಸ್ವರ್ತಿಸಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಸತ್ಯವನ್ನೇ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಹೇಳಿತ್ತುಲಿದ್ದೇನೆ—‘ಎಲೋ ಮೂರಿಫನೇ! ದುಃಖದ್ದಿಯವನೂ, ಕೊಳ್ಳಬಡಿವಾರ ವನ್ನು ಕೊಚ್ಚಿ ಕೊಕ್ಕಿವಾವನೂ ಆದ ನಿನ್ನನ್ನು ಯಂದ್ದುದ ಕುಲಕ್ಕೆ ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿಸಂಪುದನ್ನು ಕಂಡು ಪೆದ್ದನಾದ ದುಯೋರ್ಥನ ಕೂಡ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪಪಡುವನು’—ಅರ್ಜುನನಂ ಈ ಬಗೆಯಾಗಿ ವೃಷಭೇನನ ವಢಿಯ ಪಣತೋಟ್ಟನು.

ಕಣಿಕ/೫

ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನು ಯಂದ್ದದಲ್ಲಿ ಅಂದಿನವರಿಗೆ ಮಹಿಡ ಏರೆರೆನ್ನು ಕುರಿತು ಸಂಜಯು
ನನ್ನ ಕೇಳಿದನು. ಅವನು ಕಣಿಕನ ಸಾವಿನವರಿಗಿನ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲ ಹೇಳಿದನು.
ಅಜುನನೆನು ವೃಷಣೀನನ ವಢಿಗಾಗಿ ತೊಟ್ಟು ಪಣ ಹೀಗಿತ್ತು—

ಸಮಃ ಕಣಿಕಸ್ಯ ಸಮರೀ ಯಃ ಸ ಕಣಿಕಸ್ಯ ಪಶ್ಯತಃ ।

ವೃಷಣೀನೋ ಮಹಾತೇಜಾಃ ಶೈಘ್ರಾಸ್ಮೋ ದೃಢವಿಕ್ರಮಃ ॥ ೨೩॥

ಅಭಿಪುನೋ ವರ್ಧಂ ಕೃತ್ಯಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಪುಂಪಿ ಚಾತ್ಮನಃ ।

ಧನಂಜಯೀನ ವಿಕ್ರಮ್ಯ ಗಿರಿತ್ಯೋ ಯಮಸಾದನಮ್ಯ ॥ ೨೪ ॥

ಅಭಿಪುನ್ಯಾ ಹಿನ ಹೊಲೆಯಿಂದಾಗಿ ಕೃದ್ದನಾದ ಅಜುನನಂ ತನ್ನ ಪಣವನ್ನು ಪೂರ್ತಿ
ಗೊಳಿಸಲಿಂದು ಸಮರಾಂಣದಲ್ಲಿ ಕಣಿಕನಂತಹೀ ಕಲಿತನವನ್ನು ಮೆರಯಿಲಿವಿನೆನು,
ಕುಶಲತೆಯಿಂದ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಟ್ಟವನು, ಸಂದ್ರಭನು, ಬಲದಂಡನು ಆದ ಕಣಿಕನ
ವಂಗ ವೃಷಣೀನನನ್ನು ಕಣಿಕನ ಕಣ್ಣದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಯಮಲೋಕಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿದನು.

+ ಪುನರುಲ್ಲೋಖಿ : ಕಣಿಕ—೨೩/೬, ೧೦೦.

ಕಣಿಕ/೬

೬

ಗಾಂಡಿವವನ್ನು ಅವರೂಸಿಗೊಳಿಸಿದವನ ವಢಿ

ಅಜುನನಿಂದ ಕಣಿಕನ ಕೊಲೆಗೆ ತುಂಬ ತಡವಾಗುತ್ತಿರುವರೆನ್ನು ಕಂಡು ಯಂಥಿಷ್ಟಿರೆ
ನಿಗೆ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಹೋಪ ಉಕ್ಕೇರಿ ಹರಿಯಿತು. ಅವನು, ‘ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನಿನ್ನ ಈ ಗಾಂಡಿವ
ಬಿಲನ್ನು ಶಕ್ತಾಸ್ತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ನಂತರವಾದ ಇನ್ನೂ ರಿಗಾದರೂ ಕೊಟ್ಟಬಿಡು’ ಎಂದನು.
ಗಾಂಡಿವಕ್ಕಾದ ಈ ಅವರೂಯಾದೆ ಅಜುನನಿಗೆ ಸಹಿಸದಂತಿತ್ತು. ಅವನು ಯಾಧಿ
ಷ್ಟಿರೆನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂದು ಕ್ತಿಯಂನ್ನು ಹಿರಿದನು. ಇದೆಲ್ಲವನ್ನು ಕಂಡು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ತಂಬ
ಬೆರಿಗಾದನು. ಅವನು ಅಜುನನನ್ನು ಅವನ ವರಿಂಗೋಪಕ್ಕಾಗಿ ಹಳಿದನು. ಅವನಿಗೆ
ಶೋಭಿಸಿದ ಇಂಥ ನಡತೆಗೆ ಕಾರಣವೇನಿಂದಂ ಅವನನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಂತಪ್ತ

ನೀಲಕಂಠ ಹೀಕೆ—

ಶಿಮು ಧರ್ಮೇಷು ವರ್ತಿತೇ ।

ಯದಿ ಯುಧ್ಯಮಾನೋ ಹನ್ತುತೇ ತದಾ ತಣಿಂ ಸ್ವರ್ಗವ್ಯಾಪ್ತಿರೇವ ತಸ್ಯ ಧರ್ಮಃ ।

ಅಥ ಪಲಾಯಮಾನೋ ಹನ್ತುತೇ ತದಾ ನರಕವ್ಯಾಪ್ತಿರೇವ ತಸ್ಯ ಧರ್ಮಃ ।

ಅಥ ಮದ್ಯಯಾನೋ ಸ್ವದೇಶಂ ಗಿಣ್ಣತಿ ತಥಾ ಯತಃ ತರೀರನಾಶ ಏವ ತಸ್ಯ ಧರ್ಮಃ ।

ಸ್ವರ್ಗವ್ಯಾಪ್ತಿ, ನರಕವಾಸ ಕಾಗ್ಡ ಅಪಕ್ರೀತಿ ಎಂಬವೇ ವಾರು ಧರ್ಮಗಳು ಜಯಾದ್ರಾಫ
ನೆಡರು ಇವೆ.

ನಾದ ಅರ್ಜುನನು ಯುಧಿಷ್ಠಿರನ ಮೇಲೆ ತನ್ನ ಕಣ್ಣನ್ನು ನೆಟ್ಟು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನೀಗೆ
ಹೀಗೆಂದನು—

ಅನ್ನಸ್ಯೈ ದೇಹಿ ಗಾಂಡಿವಮಿತಿ ಮಾಂ ಯೋಽಭಿಚೋದಯೀತ್ | ೬ ||

ಭಿಂದ್ಯಾಮಹಂ ತಸ್ಯ ಶಿಶ್ರೇಷ್ಠಾಂಶುವ್ರತಂ ಪಂಪಂ |

ತದಂಕ್ರಂ ಮಹು ಚಾನೇನ ರಾಜ್ಞಾ ಏಂತಪರಾಕ್ರಮ | ೧೦ ||

ಸಮ್ಮಂತ ತವ ಗೋವಿಂದನ ತರ್ಥ ಕ್ಷೇಂಡಾಮೋತ್ತಮೇ |

ತಸ್ಮಾದೇನಂ ವರ್ಧಿಷ್ಠಾಂ ರಾಜಾನಂ ಧರ್ಮಭೀರುಪರ್ | ೧೧ ||

‘ನನ್ನ ಗಾಂಡಿವ ಬಿಲನ್ನು ಇನ್ನೊಬ್ಬನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಬಿಡೆಂದು (ಉದ್ದಿಷ್ಟನದಿಂದ)
ನನಗೆ ಹೇಳಿಂಬವನೆ ರೆಂಡವನ್ನು ಅವನ ಮುಂಡದಿಂದ ಬೇರೆಡಿಸುವನೆಂದು ನಾನು
(ಹಿಂದೆಯೇ) ಮಹದಲ್ಲಿ ಪಣತೋಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ಎಲ್ಲೆ ಗೋವಿಂದನೇ! ಈ ಗಾಂಡಿವ
ಬಿಲನ್ನು ಇನ್ನೊಬ್ಬರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಬಿಡೆಂದು ಈತ ನಿನ್ನ ದುರಿನಲ್ಲೇ ಹೇಳಿರಿಂದನು. ಆದ್ದರಿಂದ
ರಿಂದ ಇವನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಲಾರೆ. ಇವನನ್ನು ಕೊಂಡೇಬಿಡುವನು.’

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಅರ್ಜುನನಿಗೆ ತಿಳಿಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಮಾನವಂತನಿಗೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬರಿಂದ ನಿಂದೆ
ಯಂತ್ರಂ ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳುವುದೆಂದರೆ ಸಾಷ್ಟ ಬಂದುತ್ತಿನಿಸುತ್ತದೆ—ಎಂಬುದನ್ನು ಅವನಿಗೆ
ಮಂಗಾಣಿಸಿದನು. ಈ ದಾರಿಯಂತ್ರಂ ಅವಲಂಬಿಸಿ ತನ್ನ ಪಣವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಲು
ಅರ್ಜುನನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನ ಕೊಲೆಯೆ ಸ್ವಿಮೇಶ ತಪ್ಪಿ
ಹೋಯಿತು.

ಕಣ್ಣ/೧೦

ಅರ್ಜಂನನ ನಿಂದೆಗೆ ಗುರಿಯಾಗಿ ಯುಧಿಷ್ಠಿರ ಬಲುದು:ಬಿತನಾದನು. ಅವನು ರಾಜ್ಯ
ವನ್ನು ಭೀಮನಿಗೆಂಬಿಸಿ ಕಾಡಿಗೆ ಹೊರಟು ನಿಂತನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅವನಿಗೂ ತಿಳಿ
ಹೇಳಿದನು. ಅತನನ್ನು ಈ ದುಡುಕಿನಿಂದ ದೂರವಿರಿಸಿದನು. ಅವನು ಯುಧಿಷ್ಠಿರನ
ಜೊತೆಗೆ ಮಾತನಾಡುವಾಗ ಅವನಿಗೆ ಅರ್ಜಂನನ ಪಣದ ಬಗೆಗೆ ಹೇಳಿದನು—

ರಾಜ್ಞಾ ವಿದಿವರ್ತೀತ್ರೋ ವೈ ಯಥಾ ಗಾಂಡಿವಧನ್ಸ್ವನಃ |

ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಸತ್ಯಸಂಧಾಸ್ಯ ಗಾಂಡಿವ ಪ್ರತಿ ವಿಶ್ವತಾ | ೧೫ ||

ಬ್ಲಾಯಾದ್ ಯ ಏವಂ ಗಾಂಡಿವವನ್ನಸ್ಯೈ ದೇಯವಿಂತ್ಯಂತ |

ವಧೋಽಂಸ್ಯ ಸ ಪ್ರಮಾಣ್ಲೋಕೇ ತ್ವಯಾ ಚೋಕ್ಲೇಕುಯುಮಿಂದ್ರಮ್ | ೧೦ ||

ತತಃ ಸತ್ಯಾಂ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ತಾಂ ಪಾಥೋನ ಪ್ರತಿರ್ಕ್ಷತಾ |

ಪಂಚಂದಾದವಮಾನೋಕುಯಂ ಕೃತಸ್ವವ ವಂಹಿಷತೇ | ೧೧ ||

ಗಂರೋಽಾಮವಮಾನೋ ಹಿ ವಧ ಇತ್ಯಭಿಧೀಯತೇ |

ತಸ್ಮಾತ್ ತ್ವಂ ವೈ ಪುಂಖಾಬಾಹೋ ಮಹು ಪಾಥಸ್ಯ ಚೋಭಯೋಃ | ೧೨ ||

‘ಎಲ್ಲ ರಾಜನೇ! ಗಂಡಿವ ಧನಂಷ್ಟದ ಬೀಗಿನ ಅಜುಣನ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ಎಲ್ಲರಿಗೂ (ನಿನಗೂ) ತೇದದ್ದೇ. ಅದನ್ನು ಇನ್ನೊಬ್ಬರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟುಬಿಡೆಂದು ಅನ್ನವವನು ಅಜುಣನ ಕೈಯಿಂದ ಸಾವಿರೆಡಾಗಲೇಬೇಕು. ನೀನೇ ಅವನಿಗೆ ಹೀಗಿಂದವನು. ಅಜುಣ ತನ್ನ ಪಣದ ಪೂರ್ತಿಗಾಗಿಯೆಂದೇ ನನ್ನ ಹೇಳಕೆಯ ಮೇರೆಗೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಹೀಯಾಡಿಸಿದನು. ಗುರಂಗಳನ್ನು ಅವಮಾನಕ್ಕೆಉಡಿಮಾಡುವುದೆಂದರೆ ಅವರನ್ನು ಕೊಂಡಂತೆಯೇ ಸರಿ. ಹೀಗಾಗಿ ಅಜಂಣ ಹಾಗೂ ನನ್ನ ಈ ಸತ್ಯಸಂಧತೆಗಾಗಿ ನಮ್ಮೇರೆನ್ನೂ ಕ್ಷಮಿಂಸಂ.’

+ ಪುನರುಲ್ಲೇಖ : ಕೊF-೬೯/೧೨, ೧೩, ೨೨, ೨೭, ೨೫, ೮೮ ; ೨೦/೪೯, ೫೦, ೫೪, ೫೫.

ಇ. ಅಲಾಯುಧ

ದ್ವಾರ್ಣಣ/೧೫

ಕೊF ಹಾಗೂ ಘಟೋತ್ತಬರಲ್ಲಿ ಕಾಳಗೆ ಸಾಗಿದಾಗ ರಾಕ್ಷಸರೆ ದೂರೆ ಅಲಾಯಂಥ ತಾನಾಗಿಯೇ ದೆಯೋಽಧನನ ಬಳಗೆ ಬಂದನು. ಅವನಿಗೆ ಭೀಮನನ್ನು ಕಂಡರೆ ಆಗು ತ್ವರಿಲ್ಲ. ಭೀಮಂನು ಅಲಾಯಂಥನ ಸೋದರೆ ಹಿಡಿಂಬಿ, ಬಕಾಸುರರನ್ನು ಕೊಂದಿದ್ದನು. ಇದೂ ಅಲ್ಲದೆ ಹಿಡಿಂಬಿಯನ್ನು ಮದುಪಯಾಗಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅಲಾಯುಧನಂ ಭೀಮಂನ ವೇಲೆ ಸೇಡು ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೆಂದು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನಂ. ಅವನು ಘಟೋತ್ತಬರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ದುಯೋಽಧನಿಗೆ ಹೀಗೆ ಅಂದನು—

ತಮಹಂ ಸಗಣಂ ರಾಜನ್ ಸಾಜಿರಥಕಂಜರವ್ || ೮ ||

ಹೃಡಿಂಬಿ ಸ ಸಹಾಮಾತ್ಯಂ ಹಂತಂವಭಾಗತಿಃ ಸ್ವಯಂಮಾ ||

ಅದ್ಯ ಕುಂತಿಸಿತಾನ್ ಸಮಾನ್ ವಾಸಿದೇವಪುರೋಗಮಾನ್ || ೯ ||

ಹತ್ವಾ ಸಂಭಕ್ತಯಿವ್ಯಾಮಿ ಸವ್ಯೇರನಂಚರ್ಯಃ ಸಹ |

ನಿವಾರಣ ಬಲಂ ಸರ್ವಂ ವಯಂ ಯೋತ್ಸ್ವಂ ಮಹಂಡವಾನ್ || ೧೦ ||

‘ಎಲ್ಲ ರಾಜನೇ! ನಾನಿಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿರಂಪುದಂ ಭೀಮನನ್ನು ಅವನ ಆನಿಗಳಂ, ಕುದಂರೆಗಳು, ರಥಗಳೊಂದಿಗೂ, ಘಟೋತ್ತಬರನನ್ನು ಅವನ ಅವಮಾತ್ಯೋಂದಿಗೆ ಕೊಂಡುಬಿಡಲೆಂದು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ನಾಯಕತ್ವದಲ್ಲಿರುವ ಪಾಂಡವರು ಹಾಗೂ ಅವರ ಹಿಂಬಾಲಕರನ್ನು ನಾನಿಂದು ಕೊಂಡುಬಿಡಿಲ್ಲದ್ದೇನ. ನೀನಂ ನಿನ್ನ ಸೇನೆಯನ್ನು ಹಿಂತಿಗೆದುಕೊ. ನಾವೇ ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ಹೋರಾಡಿವೆವು.’

ಈ ವರಾತ್ಮಕ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂತೆಯೇ ಇವೆ. ಪಣವೆಂಬ ಪದ ಮಾತ್ರವಿಲ್ಲ.

ದ್ವಾರ್ಣಣ/೧೬

ಇಲ್ಲಿ ‘ಪಣ’ವೆಂಬ ಖಚಿತವಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿವಿದೆ.

ದುಯೋಽಧನನು ಅಲಾಯಂಥನ ಆಸೆಯಂನ್ನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಪೂರ್ವೇಸಿದನೆಂ. ಅಲಾಯಂಥ, ಘಟೋತ್ತಬರಲ್ಲಿ ಘನಘೋರವಾದ ಕಾಳಗೆ ನಡೆಯಿತಂ. ಕೊನೆಯಂಲ್ಲಿ

ಮಾತ್ರ ಫೋರ್ತ್ಯೂಚನೆ ಅಲಾಯಂಥನ ರುಂಡವನ್ನು ಕಡಿದು ಹಾರಿಸಿ ದುರೋಧನೆ ಎದಿಯ ಚೆನ್ನಿದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ದುರೋಧನ ಬಲುದು:ಖಿತನಾದನು. ಏಕೆಂದರೆ—

ತೇನ ಹೃಸ್ಯ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾತಂ ಭೀಷಣೇನವಂಹಂ ಯುಧಿ ।

ಹಂತೇತಿ ಸ್ವಯಮಾಗಮ್ಯ ಸ್ವರೂಪ ವೈರಮುತ್ತಮಮ್ ॥ ೨೮ ॥

ಅಲಾಯಂಥ ತಾನಾಗಿಯೇ ದುರೋಧನನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ತಾನು ಹಾಗೂ ಭಿಮನ ನಡುವೆ ಇದ್ದ ಹಳೆಯ ಪಗೆತನದ ಬಗೆಗೆ ಹೇಳಿ ಯಂದ್ದ ದಲ್ಲಿ ತಾನು ಭಿಮನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂವುದಾಗಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿದ್ದನು.

ಉ. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮು

ಆದಿ/೨

೦

ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಯ ನೋಡಲಾದ ಪಾಂಚಾಲರು ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರ ವಧಿ ರೋಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಮರಕೋನ್ನು ಖಿನಾಗಿ ಬಿದ್ದು ಕೊಂಡಿರುವ ದುರೋಧನನನ್ನು ಕಂಡು ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ ಬಲು ದು:ಖಿವಾಯಿತು. ಭೀಮನು ಅಧರ್ಮದಿಂದ ದುರೋಧನನ ಉರುಬಂಗವನ್ನು ಮಾಡಿ ಅವನನ್ನು ಈ ದುರವಸ್ಯೇ ಯಲ್ಲಿರಿಸಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗೆ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ ಆವನ ಮೇಲೆ ತಾಳಲಾಗದಮ್ಮ ಶಿಟ್ಟಿಬಂದಿತು. ಆವನ ಈ ರೀತಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು—

ಸಮೇತ್ಯ ದದ್ಯಶೂರ್ವಾಪ್ಯೌ ಪತಿತಂ ರೋವಂಧಿನಿ ।

ಪ್ರತಿಜಣ್ಣೇ ದೃಢಕೋರ್ಥೋ ದೂರೋಧಿಯಾತ್ ಮಹಾರಥಃ ॥ ೨೯ ॥

ಅಹತ್ಯಾ ಸರ್ವಪಂಚಾಲಾನ್ ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಯ ಪುರೋಗಮಾನ್ ।

ಪಾಂಡವಾಂಶ್ಯ ಸಹಮಾತ್ಯಾನ್ ನ ವಿವೋಕ್ಷ್ಯಾಮಿ ದಂಶನಮ್ ॥ ೨೩ ॥

‘ನಾನು ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಯ ಮೋಡಲಾದ ಪಾಂಚಾಲರನ್ನು ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಅವರೆ ಅಮಾತ್ಯರೂಂದಿಗೆ ಕೊಲ್ಲಿವ ತನಕ ವೈಪೇಲಿನ ಕವಚವನ್ನು ತೆಗೆಯಲಾರೆ’ ಎಂದು ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನು ನೆತ್ತುರಿನ ಪಡುವಿನಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ದುರೋಧನನನ್ನು ಕಂಡು ಪಣತೊಟ್ಟಿನು. ಆವನ ಅದನ್ನು ದುರೋಧನನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು.

+ ಪುನರ್ಲೇಖಿಗಳು : ದೂರ್ಣ—೧೫೮/೧೧೨, ೧೧೯.

ಕಲ್ಯಾ/೬೫

ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ ದೂರ್ಣಾಭಾಯಂನ ಕೊಲೆಗಿಂತಲೂ ದುರೋಧನದು ಹೆಚ್ಚು ಅಸಹಸ್ರೀಯವಾಗಿ ಕಂಡಿತು. ಆವನ ಸಾವಿನ ಹೊಸ್ತಿಲಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ದುರೋಧನನ ಕೈವೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟು ಹೀಗೆಂದನು—

ಶ್ರುತಿ ಚೇದಂ ಪಚೋ ಮಹ್ಯಂ ಸತ್ಯೇನ ವದತಃ ಪ್ರಭೋ ॥ ೨೫ ॥

ಇವ್ಯಾಪ್ತಾರ್ಥೀನ ದಾನೇನ ಧರ್ಮೇಣ ಸುಕೃತೀನ ಜೆ ।

ಅದ್ಯಾಹಂ ಸರ್ವಪಂಚಾಲಾನ್ ವಾಸುದೇವಸ್ಯ ಪಶ್ಯತಃ ॥ ೫೬ ॥

ಸರ್ವೋಪಾಯ್ಯಂತಿರ್ ನೇವ್ಯಾಮಿ ಪ್ರೇತರುಜನಿವೇಶನಮ್ ॥ ೫೭ ॥

‘ಸನ್ನ ನುಡಿಯನ್ನ ಆಲಿಸು. ನಾನು ಆಣಿಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಅಲ್ಲಿದೆ ಇಷ್ಟ, ತೃತ್ಯಿ, ದಾನ, ಧರ್ಮ ಹಾಗೂ ಸಂಕೃತಗಳ ಮೇಲೆ ಆಣೆಯಿಟ್ಟು ಪಣತೊಡುವೆನಂ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಕಣ್ಣದುರಿನಲ್ಲೇ ಪಾಂಚಾಲರನ್ನೆಲ್ಲ ಎಲ್ಲ ಉಪಾಯಗಳಿಂದ ಯಾವುಲೋಕಕ್ಕೆ ರಮಾನಿಸುವೆನೆಂಬುದೇ ನನ್ನೇ ಪಂಜವ. (ನೀನಂ ನನಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನಿತ್ತರೆ ಸಾಕು.)’

+ ಈ ಪಣದಲ್ಲಿ ಆಣೆಯೂ ಇದೆ.

+ ಪುನರುಲ್ಲೇಖಿಗಳು : ಸಾಪ್ತಿಕ—೧/೪೯, ೪೯ ; ೮/೧೪೫, ೧೪೫.

ದೇಶ್ಯ/ರಜ

ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಯನಂ ಅಧರ್ಮದಿಂದ ದೂರೇಷಾಚಾರ್ಯರ್ ನನ್ನ ಕೂಂಡನೆಂಬ ದುರುಳ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ ಬಲುದುಃಖಿವಾಯಿತು. ಆವನು ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ಹೀಗಿಂದನು—

ಆಕಾರ್ಯಂ ಪರಮಂ ಕೃತ್ಯಾ ವಿಧಾವಾದೀ ಜೆ ಪಂಡವಃ ।

ಯೋ ಹೃಷಿ ಭಿದ್ಯನಾಕ್ರಚಾರ್ಯಂ ಶಸ್ತ್ರಂ ಸಂನ್ಯಾಸಯಂತ್ ತದಾ ॥ ೧೩ ॥

ತಸಾದ್ಯ ಧರ್ಮರಾಜಸ್ಯ ಭೂಮಿಃ ಪಾಸ್ಯತಿ ಶೋಽಂತಮ್ ।

ಶರೇ ಸತ್ಯೇನ ಕೌರವ ಇವ್ಯಾಪ್ತಾರ್ಥೀನ ಚೈವ ಹೆ ॥ ೧೪ ॥

ಅಪತ್ಯ ಸರ್ವಪಂಚಾಲಾನ್ ಜೀವೇಯಂ ನ ಕಥಂಜನಿ ।

ಸರ್ವೋಪಾಯ್ಯಂತಿಪಾಯ್ ಏಂ ಪಂಚಾಲಾನಾವಂಹಂ ವಧೇ ॥ ೧೫ ॥

ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಯಂ ಜೆ ಸಮರೇ ಹಂತಾಹಂ ಪಾಪಕಾರಿಣಿವ್ ।

ಕರ್ಮಾಣಾ ಯೇನ ತೇನೇಹ ಮೃದುನಾ ದಾರುಣೇನ ಜೆ ॥ ೧೬ ॥

ಪಂಚಾಲಾನಾಂ ವಧಂ ಕೃತ್ಯಾ ಶಾಂತಿಂ ಲಬ್ಧಾ ಸ್ತಿ ಕೌರವ ॥ ೧೭ ॥

ಪಾಂಡುವಿನ ವಂಗ, ಯಂಧಿಷ್ಟಿರೆನು, ಧರ್ಮರಾಜನ್ನಿಸಿದವರು ಸುಳ್ಳಿ ಹೇಳಿ ಮೇಂಸದಿಂದ ನನ್ನ ತಂದೆಯು ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕೆಳಗಿಡುವಂತೆ ಮೂಡಿದನಂ. ಇಂದು ನೆಲವು ಅವನ ನೆತ್ತರನ್ನು ಸೇವಿಸಲಿದೆ. ಆತನ ಈ ಶಾಯಕ ಬಲು ಫೌಲೆರವೂ, ಅಯೋಗ್ಯವೂ ಅದುದು. ಎಲ್ಲ ದುಯೋಧನನೇ ! ನಾನು ಇಷ್ಟ, ತೃತ್ಯಿಗಳ ಮೇಲೆ ಆಣೆಯಿಟ್ಟು ನಿನಗೆ ಹೇಳಿವುದೇನೆಂದರೆ ಪಾಂಚಾಲರಲ್ಲಿರನ್ನೂ ಯಾವುಧರ್ಮನಲ್ಲಿಗೆ ಕಳಿಸದ ಹೊರತು ನಾನು ಬಿಡುಕಲಾರೆ. ಪಾಂಚಾಲರ ವಧಾಗಾಗಿ ನನಗೆ ದೊರೆಕಬಹುದಾದ ಸಾಧಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ಈ ಸಾಧನಗಳು ಸೌವಂಧಿವಾಗಿರಲಿ ಇಲ್ಲವೇ ಫೌಲೆರವಾಗಿರಲಿ. ಪಾಪಕರ್ಮ ವಧೇ ಮಾಡಿದ ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಯನನ್ನು ಕೊಂಡೇಬಿಡುವೆನು. ಪಾಂಚಾಲರನ್ನು ನಾಶವಡಿ ಸಿದ ತರುವಾಯಾವೇ ನನಗೆ ನಮ್ಮದಿ ದೊರಕಲಿದೆ.

ದ್ವೋಽ/೧೬

ಧೃಪ್ರದ್ಯಂತ್ವಾನ ಕೊಲೆಯ ಪಣ ಹೀಗಿತ್ತೆಂದು ಸಂಜಯ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನಿಗೆ ಹೇಳಿತ್ತುಲಿ
ದ್ವಾನೆ. ಧೃಪ್ರದ್ಯಂತ್ವಾನು ದ್ವೋಽಕಾಚಾರ್ಯಂನನ್ನು ಕೊಂಡು ಅವನ ತಲೆಗೂಡಲು
ಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದೆಂದ ಕಾರಣ ಅಶ್ವತ್ಥಾವು ಬಲು ಕರೆತಿ ಕೆಂಡವಾಗಿದ್ದನು. ಅವನು ಕೊರವ
ರಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಯಂಸ್ಯಾದ್ ಯಂಧ್ಯಂತವಾಚಾರ್ಯಂ ಧಮ್ರಕಂಢೇಕಮಾಸ್ತಿತಃ ।

ವಂಂಚ ಶಸ್ತ್ರಾರ್ಥಿ ಪ್ರಾಹ ಕಂತೀಪುತ್ರೋ ಯಂಧಿಷ್ಠಿರಃ ॥ ೫ ॥

ತನ್ಯಾತ್ ಸಂಪಶ್ಯತಸ್ಸುಸ್ಯ ದ್ವಾಪರಿಯವ್ಯಾಮಿ ವಾಹಿನೀಮ್ರಾ ।

ವಿದ್ವಾ ವ್ಯ ಸರ್ವಾನ್ ಹಂತಾಸ್ಯಿ ಜಾಲ್ಯಂ ಪಾಂಚಾಲಮೇವ ತಂ ॥ ೬ ॥

ಸರ್ವಾನೇತಾನ್ ಹನಿವ್ಯಾಮಿ ಯಾದಿ ಯೋತ್ಸ್ಯಂತಿ ವಹಂ ರಣೇ ।

ಸತ್ಯಂ ತೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾನಾಮಿ ಪರಿವರ್ತಯಂ ವಾಹಿನೀಮ್ರಾ ॥ ೭ ॥

ಧರ್ಮ.ರ್ಥದ ಸೋಗಂ ಹಾರುವ ಕುಂತೀಪುತ್ರ ಯಂಧಿಷ್ಠಿರನು ಹೋರಾಡುತ್ತಲಿದ್ದ
ದ್ವೋಽಕಾಚಾರ್ಯಂನಂ ಶಸ್ತ್ರಾರ್ಥನ್ನು ಇಡುವೆಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ನಾನಿಂದು ಅವನ
ಕಣ್ಣದಂತಲ್ಲೋ ಅವನ ಸೇನೆಯನ್ನುಲ್ಲ ಓದಿಸಿದಿದುವೆನು. ಆಮೇಲೆ ಅಥವಾದ ಆ
ಪಾಂಚಾಲರನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವೆನು. ನನ್ನೊಂದಿಗೆ ಕಾದಾಡಯಂಸುವರನ್ನುಲ್ಲ ಕೊಂಡು
ಬಿಡುವ. ನಿನಗೆ ಈ ಸತ್ಯವನ್ನು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪ್ರಾರ್ಥಕವಾಗಿ ಹೇಳಿತ್ತಲಿದ್ದೇನೆ.

ಕಣ್ಣ/೫೭

ಅಶ್ವತ್ಥಾವನಂ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪ್ರಾರ್ಥಕವಾಗಿ ದಂಯೋಽಧನೆಗೆ ಹೀಗೆಂದನೆಂ—

ಧೃಪ್ರದ್ಯಂತ್ವಾನ ಶಸ್ತ್ರಾರ್ಥನ್ನಿಂತ ನನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ. ಅದರ
ಸೇಡು ಹಾಗೂ ಕೊರವರೆ ಕಾರ್ಯಾಸಿದ್ದಿಗಾಗಿಯೆಂದು—

ಧೃಪ್ರದ್ಯಂತ್ವಾಹಂ ನ ವಿಚೋಽಕ್ಷಾಮಿ ದಂಶನಮ್ರಾ ।

ಅಸ್ಯಾತಾಯಾಂ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಯಾಂ ನಾಹಂ ಸ್ವರ್ಗಮಂಪಾಪ್ತಾಯಾಮ್ರಾ ॥ ೮ ॥

ಅಜುಂನೋ ಭೀವಂಸೇನಶ್ಚ ಯೋಧೋ ಯೋ ರಕ್ಷಿತಾ ರಣೇ ।

ಧೃಪ್ರದ್ಯಂತ್ವಾಸ್ಯ ತಂ ಸಂಪ್ರಯೋ ನಿಯನಿವ್ಯಾಮಿ ಸಾಯಕ್ರೇಃ ॥ ೧೦ ॥

ಧೃಪ್ರದ್ಯಂತ್ವಾನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದ ಹೊರತು ನನ್ನ ಕವಚವನ್ನು ಕಳಿಟಲಾರೆ. ನನ್ನೋ ಪಣ
ಸಂಖ್ಯಾದರೆ ನಿನಗೆ ಸ್ವರ್ಗ ದೇರಿಕದ್ದಂ. ಧೃಪ್ರದ್ಯಂತ್ವಾನ ನೇರವಿಗೆಂದು ಭೀಮ, ಅಜುಂನರು
ನನ್ನೊಂದಿಗೆ ಕಾದಾಡಲು ಬಂದರೆ ಅವರನ್ನೂ ಕೂಡ ನನ್ನ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಕೊಂಡು
ಬಿಡುವ.

+ ಈ ಪಣದಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯ ಭಾಯೆಯಿದೆ.

ಇವೆಲ್ಲ ಪಣಗಳ ಗಂರಿ ಪಾಂಚಾಲರು ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಸಂಹರಿಸುವುದೇ ಆಗಿ
ದ್ವಾರೂ ಸಿನ್ಹವೇಶಗಳು ಬೇರೆಬೇರೆಯಾಗಿವೆ. ಅವೆದರೆ—ದ್ವೋಽಽವಧಿ ಹಾಗೂ
ದಂಯೋಽಧನೆ ವಧಿ.

ಉದ್ಯೋಗ/ರೇಖೆ

೨

ದಯೋಽಧನಸಂ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ, 'ಪಾಂಡವರ ಸೇನೆಯನ್ನು ಸೋಲಿಸಲು ನಿನಗೆಷ್ಟು ಕಾಲಾವಧಿ ಬೇಕಾದೀತು ?' ಎಂದೆನ್ನಲು—

ದ್ವಿಷಿಸು ದಶರಾತ್ರೀಣ ಪ್ರತಿಜಣ್ಣೇ ಬಲಕ್ಷಯಂಹ್ ॥ ೧೯ ॥

ತಾನು ಹತ್ತು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಶತರ್ಣಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸೋಲಿಸುವುದಾಗಿ ಅವನು ಪಣ ತೊಟ್ಟಿನೆಂ.

+ ಪುನರ್ಲೀಖ : ಉದ್ಯೋಗ—ರೇಖೆ/ಒ.

ಇ. ಅಸಿತ ದೇವಲ

ಕಲ್ಯಾಂ

ವೈಕಂಪಾಯನಸಂ ಜನವೇಜಯಪೂರಾಜನಿಗೆ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಟ್ವ ಮುನಿಯ ಯೋಗಸಾಮಧ್ಯೇ ವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿವಲ್ಲಿ ಅಸಿತ ದೇವಲನ ಪಣದ ಉಲ್ಲೇಖ ಬಂದಿದೆ. ಈತನಿಗೆ ವಹಣಿಯ ಯೋಗಸಾಮಧ್ಯದ ಅನಂಭವ ಬರುತ್ತಲೇ ಅವನಿಗೆ ಶರಣಹೋದನು. ತನಗೆ ಸನ್ಯಾಸಿಯಾಗಿವ ಬಯಕೆಯಾಗಿದೆಯಂದು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನೂ. ಮುನಿಯು ಅವನಿಗೆ ಸನ್ಯಾಸಿಯ ದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೊಡಲು ಸಿದ್ಧತೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡನೂ. ಆದರೆ ಇದರಿಂದಾಗಿ ದೇವಲನ ಷತ್ಯಗಳಿಗೆ ತಂಬ ಚಿಂತಿಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿತು. ಅವನು ಸನ್ಯಾಸಿಯಾದರೆ ತಮಗೆ ಆಹಾರ ದೊರಕುವುದೆಂತು ? ಅವರ ಈ ಕಾರಣಾಪೂರ್ವಾದ ಮಾತಂಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ದೇವಲನು ಮೋಕ್ಷದಾಸೆಯಂತ್ಯಾ ಕೈಬಿಡಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನೂ. ಇದರಿಂದಾಗಿ ಹೊಣ್ಣಗಳು, ಬೀರಣಗಳು, ವಂದ್ನಗಳು, ದಖ್ಮ, ಹೂವುಗಳು ಏಲಾಪವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದವು. ಏಕಿಂದರೆ—

ಪುನರ್ನೋ ದೇವಲಃ ಕ್ಷಣದ್ವೋ ಮಾನಂ ಭೇತ್ತ್ವತಿ ದುರುಂತಿಃ ॥ ೨೦ ॥

ಅಭಯಂ ಸರ್ವಭೂತೇಭೋ ಯೋ ದತ್ತಾತ್ರ ನಾವಬಿಂಧುತೇ ॥ ೨೧ ॥

'ಈ ಸಂಭಳಿಂಬಿರುತ ದೇವಲ ನವ್ಯನ್ನು ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಹಾಕಿ ಮಾಡಿವನು. ತಾನೇ ಪ್ರಾಣವಾತರ್ಲೆಲ್ಲಿಗೂ ಅಭಯವನ್ನಿತ್ತ ತನ್ನ ಪಣವನ್ನೇ ಇನ್ನು ಮರಿತಂಬಿದುವನು.'

+ ಅಸಿತ ದೇವಲನು ಸನ್ಯಾಸವನ್ನು ಪಡೆಯಿವ ನಿರ್ಧಾರದಿಂದಾಗಿ ಮಹಸ್ಯತಿಗಳಿಗಲ್ಲಿ ಸಂತಸವಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಅವನು ತನ್ನ ಯೋಚನೆಯನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಂತ್ತಲೇ ಅವು ವಂತ್ರ ದುಃಖಿಕೊಳ್ಳಬಾದವು. ಅವನ ಮೋಕ್ಷತ್ವಾಗದ ಯೋಚನೆ ಅವುಗಳಿಗೆ ತೊಂದರೆ ಯಂದಾಗಿತ್ತು.

ಇ. ಇಂದ್ರ

ಕಲ್ಯಾಂ

ಎತ್ತಾಮಿತ್ಯನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಸರಸ್ವತಿ ಹೊಳೆಯ ನೀರು ಒಂದು ಪರ್ವತಾಲ ನೆತ್ತರಿನಿಂದ ಕೊಡಿತ್ತು. (ನೋಡಿ : ಶಾಪ : ಕ್ರ. ಎಗಿ. ಎತ್ತಾಮಿತ್ಯ > ಸರಸ್ವತಿ) ಆಗ ರಾತ್ರಿಸರು

ಅದರ ನೀರನ್ನು ಕುಡಿಯಲೆಂದು ಅದರ ದಡದಲ್ಲಿ ಬಿಡಾರ ಹೂಡಿದರು. ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಬಂದೋದಗಿದ ಈ ಶೋಜನೀಯವಾದ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಮುನಿಗಳೆಲ್ಲ ಬಲು ಕಂಗಿಟ್ಟಿದ್ದರು. ಅವರು ಬಲುಕರೊರವಾದ ತಪಸ್ಯನ್ನು ಆಚರಿಸಿ, ಮಹಾದೇವನನ್ನು ಒರಿಸಿಕೊಂಡು, ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಶಾಪದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿಸಿದರು. ರಾತ್ಸರ ಶೋರಿಕೆಯಿಂದೇ ಸರಸ್ವತಿಯ ಅರುಣಯ ನೆರವು ಪಡೆದು ಅವರನ್ನು ಶುದ್ಧಿಸಿದಳಿಂ. ಅರುಣಯಲ್ಲಿ ಏಂದುಬಿಂದರೆ ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯೆಯ ಪಾತಕ ನಾಶಹೊಂದು ತ್ವರಿತ ಇಂದ್ರನಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯೆಯಿಂದ ಪಾತಕ ತಗ್ರಾರ್ಥಿದ್ದು ಹೇಗೆ. ಅವನು ಪಾಪಮಂಕ್ರಾನಾದುದು ಹೇಗೆ? — ಎಂಬುದನ್ನು ಕುರಿತಂ ಜನರೇಜಯನ್ನಂ ವೈಶಂಪಾಯನನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನಂ, ಇಂದ್ರನಂ ತೊಟ್ಟಿ ಪರಿಂದ ಪಣವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿತ್ತು ಲಾಘವನ್ನೇ.

ನವುಚಿರು ಇಂದ್ರನ ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದಾಗಿ ಸೂರ್ಯಾಕಿರಣಗಳಲ್ಲಿ ಅಡಗಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರ ಅವನೇಂದಿಗೆ ಗೆಡಿತನವನ್ನು ಬೆಳೆಯಿಸಿದನು. ಅವನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ನಾ ಚಾರ್ಯೇಷಣ ನ ಶುಷ್ಣೇಣ ನ ರಾತ್ರಿ ನಾಾಟಿ ಚಾಹನಿ ॥ ೩೫ ॥

ಎಧಿವಾಮೃಸಂರಕ್ತೀವೈ ಸಹೇ ಸತ್ಯೇನ ತೇ ಶಪೇ ।

ಏವಂ ಸ ಕೃತ್ವಾ ಸಮಯಂ ದೃಷ್ಣಾಜ ನೀಹಾರಮೀಶ್ವರಃ ॥ ೩೬ ॥

ಎಚ್ಚೀದಾಸ್ಯ ಶೀರೋ ರಾಜನ್ನ ಪಾಂ ಘೇನೇನ ವಾಸವಃ ॥ ೩೭ ॥

‘ನಾನಂ ನಿನ್ನನ್ನು ಹಗಲಲ್ಲಾಗಲಿ, ಇರುಳಲ್ಲಾಗಲಿ ಇಲ್ಲವೆ ಒಣಶಸ್ತ್ರದಿಂದ ಕೊಳ್ಳಲುವುದಿಲ್ಲ. ಸತ್ಯದ ಹೇಳಿ ಅಕ್ಷಯಿಟ್ಟು ಈ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿರ್ದೇನೆ’ ಎಂದು ಇಂದ್ರನಂ ಪಣತೊಟ್ಟಿ ಕೂಡ ನೀರಿನ ನೊರೆಯಿಂದ ನವುಚಿರು ತಲೆಯನ್ನು ದೇಹದಿಂದ ಬೇರ್ವಡಿಸಿದನು.

ನವುಚಿರು ತಲೆಯಿಂದ್ರನನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬರಹತ್ತಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಇಂದ್ರ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಒಳಿಗೆ ಹೊಂದನು. ಅವನು ಅರುಣಾಕ್ಷಿಫ್ರದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾನಪಾಡುವುದರಿಂದ ಪಾಪ ಕಳಿಯಂತ್ವದಿಂದ ಹೇಳಿದನು.

+ ಇದೊಂದು ಪಾಠಿಸದಿದ್ದ ಪಣವಾಗಿದೆ.

ಇ. ಉತ್ತರಂಕ

ಅಶ್ವಮೇಧ/ಇಂ

ಉತ್ತರಂಕನು ಹೇದಬಹಿಯ ಶಿವನು. ಗುರುವತ್ತಿಯ ಸೌಧಾಸರಾಜನ ರಾಣಯಹಾದ ಪಂದಯಂತಿಯಂ ಬಳಿಯಂದ್ದ ಅದ್ವಿತೀಯವಾದ ಕಂಂಡಲುಗಳನ್ನು ಗಂರಂದ್ವಿಖೆಯವಾದ ತನಗೆ ತಂದೆಷ್ಟಿಸೆಂದು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದಳಿ. ಇವು ಎರಿವೈ ಬಗೆಯ ಕಂಂಡಲುಗಳಾಗಿದ್ದವು. ಇವುಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು ಹಗುರಾದ ಕೆಲಸವಾಗಿರಲ್ಲ. ಇವು ದಿವ್ಯವಾದ ಕಂಂಡಲುಗಳಾದ್ದರಿಂದ ಎಲ್ಲರೂ ಅವುಗಳನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಹಾತೋರೆಯಿತ್ತಿದ್ದರು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಜತನವಾಗಿ ಇಡುವುದು ಬಲು ಕಷ್ಟದ ಕಾರಣಕ್ಕೆನ್ನಿಸಿತ್ತು. ಅವು ನೆಲದ ಹೇಳಿ ಬಿಧ್ಯರ ನಾಗರು ಅವುಗಳನ್ನು ಒಯಿಬ್ಬಿಡಂಪರೆಂಬ ಹೆದರಿಕೆ ಇತ್ತು.

ಅವುಗಳನ್ನು ಅವಿಶ್ವವಾದ ತಾಣದಲ್ಲಿಟ್ಟರೆ ಯಾತ್ರೆಯಾಗಿ ಹಾರಿಸಬಿಡುವರು. ಮೇರೆಲೇ ತೊಟ್ಟು ನಿದ್ರೆಹೋದರೆ ದೇವತೆಗಳು ಕದ್ದೆಂಬು ಯ್ಯಾಪರು. ಈ ಕಂಡಲಂಗಳಿಂದ ಒಂದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಚಿನ್ನ ಹೂರಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಅವುಗಳ ಹೊಳಪು ತಾರೆ-ನಕ್ಷತ್ರಗಳಿಂಥದು. ಅವು ಮೇರೆಲ್ಲಿದ್ದರೆ ಹಸಿಪು-ನೀರಿಡಿಕೆಗಳು ಹಿಂಗಳತ್ತಿದ್ದಿವು. ಏಷ, ಬೆಂತಿ, ಕಾಡಿಂಪುಗ್ಗಾಗಳಿಂದ ಹೆದರಿಕಿಲಿರಲಿಲ್ಲ. ತೊಟ್ಟಿವರ ಮೈಯಂತೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಅವುಗಳ ಆಕಾರ ಹಿರಿಕಿರಿದಾಗಂತ್ತಿತ್ತು.

ಉತ್ತರ ಕಂಡಲಂಗಳನ್ನು ತರಲು ಹೂರಿಟನಂ. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸತನವನ್ನು ಪಡೆದ ಸೌದಾಸರಾಜನ ಭೀಟ್ಟಿಯಾಯಿತು (ನೋಡಿ : ಶಾಪ-ಪ್ರ. ೧೧-ವಸಿಪ > ಸೌದಾಸ). ರಾಕ್ಷಸ ಹಸಿದಿದ್ದನಂ. ಅವನು ಈತನನ್ನು ತಿಂದುಬಿಡಲು ಹವಣಿಸಿದನು. ಆಗ ಉತ್ತರ ಕಂಡನು ಅವನಿಗೆ ಅಂದನು—

ಸಂಶ್ರೇಷ್ಠ ಮರ್ಯಾದೀಕಾರ್ಯ ಗುರವೇ ರಾಜಸತ್ಯಮಃ ।

ತ್ವದಧುನಃ ಸ ರಾಜೀಂದ್ರ ತಂ ತ್ವಾಂ ಭಿಕ್ಷೇ ನರೀಶ್ವರೇ ॥ ೨ ॥

ಎಲ್ಲೆ ನರೀಶ್ವರನೇ ! ನಾನು (ಗುರುದಕ್ಷಿಣಿಯಾಗಿ ಕೊಡಲೆಂಬಿದ್ದ ಕಂಡಲಂಗಳು) ನಿನ್ನ ಒಳಿಯಾವೆ. ಅವುಗಳನ್ನು ಭೂಕ್ಯಿಯೊಂದು ನಾನು ಕೊಡು. (ಗುರುದಕ್ಷಿಣಿಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿ ನಿನ್ನ ಆಹಾರವಾಗಿ ಹಿಂತಿರಿಗುವನು.)

ಉಪಾಹೃತ್ಯ ಗುರೋರಥ್ರಂ ತ್ವದಾಯತ್ತಮರಿಂದಮಃ ।

ಸವಂಯೇನೇಹ ರಾಜೀಂದ್ರ ಪ್ರನರೇಷಾಮಿ ತೇ ವಶಮಾ ॥ ೩ ॥

ಸತ್ಯಂ ತೇ ಪ್ರತಿಜಾನಾವಿಂ ನಾತ್ಯ ವಿಘಾ ಕಥಂಚನಃ ।

ಅನ್ವತಂ ನೋಕ್ತವೇಷಂ ಮೇ ಸ್ವರ್ಪೇಷ್ವಾಪಿ ಕರ್ತೋಽನ್ಥಾ ॥ ೩೦ ॥

ನಾನು ಗಂರಂಬಿಗೆ ಕೊಡಬೇಕದ್ದು ಮಣಿಕಂಡಲಂಗಳು ನಿನ್ನ ಒಳಿಯಾವೆ. ಅವುಗಳನ್ನು ಅವರಿಗೊಷ್ಟಿಸಿ ಮೊದಲೇ ನಿರ್ಧರಿಸಿದಂತೆ ನಾನು ನಿನ್ನಲ್ಲಿಗೆ ಬರುವೆನು. ನನ್ನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ನಿಜವಾದುದು. ಅದೆಂದಿಗೂ ಸುಳ್ಳಾಗಲಾರದು. ನಾನೆಂದಿಗೂ ಬೇವ್ಯೇಗಾಗಿ ಕೂಡ ಸುಳ್ಳಾಗಿದವನಲ್ಲ. ಅಂದಬಳಿಕ ಈಗ (ಪಣವನ್ನು ತೊಡಿವಲ್ಲ) ಹೇಗೆ ಸಂಖ್ಯಾದುವೆನು?

+ ಪ್ರನರುಲ್ಲೇವಿಗಳಿಂದ : ಅಶ್ವಮೇಧ—ಶಿಲ/೯, ೧೦.

೮. ಉತ್ತಮೋಜ

ದೊಂಣ/೭೫

ಸಂಜಯನು ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರೀಗೆ ಪಾಂಡವಸೇನೆ ದೊಂಣನ ಮೇಲೆ ಯಾವ ರೀತಿ ಏರಿ ಹೋಗುತ್ತಿರುತ್ತು ಎಂಬುದನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳುವಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮೋಜನ ಪಣದ ಉಲ್ಲೇಖಿ ವಾತ್ರ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಬಂದಿದೆ—

ಕೃಪಾಸ್ತ ಮೇಷಾಸಂಕಾಶಾ ಅವಹನ್ನುತ್ತಮೋಜಸಮ್ಯಃ ।

ದುರ್ಧವಾರಯಾಭಿಸಂಧಾಯ ಕೃದ್ವಂ ಯುದ್ಧಾಯ ಭಾರತೆ ॥ ೪ ॥

ಕಾವೋದಗಳಂತೆ ಕವ್ಯಾಗಿರುವ ಕುದುರೆಗಳು ಅಚೆಕ್ಕನೂ ಹಾಗೂ ಯಾದ್ದುಹೂಗಿ
ಪಣತೊಟ್ಟವನೂ ಆದ ಉತ್ತಮೋಜನನ್ನು ಕರೆದೊಯ್ದುವು.

+ ಇಲ್ಲಿ ಪಣದ ವಿವರಗಳಲ್ಲ. ಬರಿ ಉಲ್ಲೇಖ ಮಾತ್ರವಿದೆ.

೭. ಉತ್ತರೀ

ಅಕ್ಷಮೇಧ/ಇ

ಉತ್ತರೀಯ ಒಕ್ಕಿನ ಮೇಲೆ ಅಸ್ತ್ರಪ್ರಯೋಗವಾದ್ದರಿಂದ ಅವಳಿ ಸತ್ಯಹೋದ ಪಣಗಃ
ವನ್ನು ದತ್ತಿಳು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಅವಳು ಬಲಾದುಃಖಿತಳಾದಳು. ಅವಳಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ
ಪಾದಗಳ ಮೇಲೆ ತನ್ನ ತಲೆಯಾಟ್ಟು ಆ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಬಡುತ್ತಿರುವಂತೆ ಅವನನ್ನು ಬೇಡಿ
ಕೊಂಡಳು. ಹಿಂಡಕ್ಕೆ ಅವಳಿ ಅಭಿಮನ್ಯುವಿನ ಎದುರು ತೊಟ್ಟು ಪಣ ನೇನಪಾಯಿತು.
ಅದನ್ನು ವಳಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು—

ಮಂಯಾ ಚೈತರ್ ಪ್ರತಿಜಾಫ ತಂ ರಣಮೂರ್ಖನಿ ಕೇಶವ ।

ಅಭಿಮನ್ಯೈ ಹತೇ ವೀರೇ ತಾಮ್ರಮೇಷಾಮ್ಯಚಿರಾದಿತ ॥ ೨೩ ॥

ತಚ್ಚ ನಾಕರಮ ಕೃಷ್ಣ ಸೃಶಂಸಾ ಜೀವಿತವ್ಯಿಯಾ ।

ಇದಾನಿಂ ಮಾಂ ಗತಾಂ ತತ್ತ ಕಿಂ ನು ವಕ್ಷ್ಯತಿ ಘಾಲ್ಯಾನಿಃ ॥ ೨೪ ॥

ಅಭಿವಣಂವು ಯಂದ್ಯಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾಗಿ ನಿಂತಾಗ ನಾನೇಂದು ಪಣ ತೊಟ್ಟದ್ದೆ.
ಅದೆಂದರೆ (ದುರ್ಜ್ವವಿಂದಿದಾಗಿ) ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಅವನಂ ಮತಿದನೆಂದರೆ ನಾನೂ ಅವನ
ಬೆನ್ನಿಗೆ ಹೊರಟಿಹೋಗುವುದೆಂದು. ಆದರೆ ನನಗೆ ನನ್ನ ಪಣವನ್ನು ಪಾಲಿಸಲಾಗಲಿಲ್ಲ.
ನನ್ನದು ಕಲ್ಲುಹ್ಯದೆಯಂ. ನನಗೆ ನನ್ನ ಗಂಡಿನಿತ ನನ್ನ ಜೀವವೇ ಹೆಚ್ಚಿನದಾಗಿ
ಕಂಡಿತು. (ಹೀಗೇ ಅಲ್ಲವೆ ಇದರಭ್ರ ?) (ಇಮ್ಮೊಂದು ತಡಮಾಡಿ) ಇನ್ನು ಅವನ
ಭೀಟ್ಟಿಗೆಂದಂ ಹೋಗಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದ್ದೆನಾದರೆ ಪಾರ್ಥನ ಆ ಮಾನು ನನಗೆ ಏನೆಂದು ಬೀಲಿ
ಕಟ್ಟಿಯಾನಂ ?

+ ಪಾಲಿಸಲಾಗದ ಪಣವಿದು.

೮೦. ಮುಚೀಕ

ವನ/ಇಂ

ಪರಶುರಾಮನು ಕ್ಷತ್ರಿಯರ ಸಂಹಾರವನ್ನು ಕ್ಷತ್ರೋಂಡದ್ದೇಕೆ ?—ಇಂಬಿದನ್ನು ಕುರಿತು
ಅವನೊಬ್ಬ ಶಿಷ್ಟನೂ, ಸ್ನೇಹಿತನೂ ಆದ ಅಕ್ಷತಪ್ರಣಿನು ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತಲಿ
ದ್ದಾನೆ.

ಕಾನ್ಯಕುಜ್ಞದ ದೊರೆ ಗಾಧಿ ಬಲುಪರಾಕ್ರಮಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಅವನಿಗೆ ಸತ್ಯವತ್ತಿಯಂಬ
ಬಲುಲಾಘಾವಣ್ಣವತ್ತಿಯಾದ ಮಗಳಿದ್ದಳು. ಪರಂಚೀಕನು ಅವಳಿಗಾಗಿ ಬೇಡಿಕೆಯನ್ನು
ಹಾಕಿದೆನು. ದೊರೆಯಿಲ್ಲ ಕನ್ಯಾಕುಜ್ಞವನ್ನು ಪಡೆದು ಮಾದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಡಲು ಒಪ್ಪಿದನು.
ಶಂಲ್ಯವೆಂದು ಒಂದು ಸಾವಿರ ಬೆಳ್ಳನೆಯಾ ಹಾಗೂ ನಾಗಾಲೋಟದ ಕುದುರೆಗಳು

ಬೇಕೀಂದನೆ. ಈ ಕಂದರೆಗಳ ಕೆವಗಳ ಬಣ್ಣ ಒಂದು ಬಡಿಗೆ ಕವ್ಯಗಿರತಕ್ಕದ್ದೇಂಬ ಶರತ್ತು ಬೇರೆ ಇತ್ತು. ಮಂಚೀಕನು ಈ ಬಗೆಯಾಗಿ ಪಣಕೊಟ್ಟನು—

ವಿಕರ್ತಃ ಶಾಮುಕೋಽನಾಂ ಪಾಂಡುರಾಜಾಂ ತರ್ಸ್ಯಾನಾಮ್ |

ದಾಸ್ಯಾಪುಷ್ಟಿಕ್ಷಾಸುಹಸ್ತಂ ತೇ ಮಂಮ ಭಾರಯಾ ಸುತಾಸ್ತು ತೇ || ೨೫ ||

ಸ ತಥೀತಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಯ..... || ೨೫ ||

‘ಎಲ್ಲೆ ರಾಜನೇ ! ಒಂದು ಬಡಿಗೆ ಕಪ್ಪು ಕೆವರುಳ್ಳ ಒಂದು ಸಾವಿರ ನಾಗಾಲೋಂದ ಕಂದರೆಗಳನ್ನು (ಶುಲ್ಯವೆಂದೂ) ಕೊಡುವನಂ. ನಿನ್ನ ಮಂಗಳಂ ನನ್ನ ಮಂಡಿಯಾಗಲಿ’— ಎಂದೂ ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿನಂ.

ಮಂಚೀಕನು ಪರಂಣವಿಂದ ಅಂಥ ಒಂದು ಸಾವಿರ ಕಂದರೆಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ತನ್ನ ಪಣವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿದನು. ಆಪ್ಯಾಲೆ ಸತ್ಯವರ್ತಿಯನ್ನು ಮಂಡಿಯಾಗಿ ಪಡೆದನು.

೧೧. ದೈವ

ಅಧಿ/೧೨೯

ಜೀವನೆಂಬ ಮುಖಿಯಂ ತನ್ನ ತಾಯಿಯಂ ತೊಡೆಯಿಂದ ಹೆಚ್ಚಿಬಂದನೆ. ಬಸಿರೆಲ್ಲಿ ದ್ವಾಗಲೇ ಅವನಿಗೆ ಪಡಂಗೇದಗಳ ಜ್ಞಾನ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಕ್ಷತ್ರಿಯರು ಅವನ ಪಿತ್ರಗಳನ್ನು ಕೊಂಡ ಕಾರಣ ಅವನು ಅವರೆಲ್ಲರ ವೇಲೆ ತಂಬ ಕೋಪಗೊಂದನು. ಅವನು ತನ್ನ ಸಾಮಧ್ಯದಿಂದ ಕ್ಷತ್ರಿಯರನ್ನೆಲ್ಲ ಕುರುಡರನಾಗಿ ಮಾಡಿಟ್ಟಿನು. ಅದರ ಅವರೆಲ್ಲ ಶರಣು ಬರುತ್ತಲೇ ಅವರಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಕಣ್ಣಗಳನ್ನು ನೀಡಿದನು. ಅವನು ಇಡೀಯ ಜಗತ್ತನ್ನೇ ನಾಶಪಡಿಸಲೆಂದು ತಪಸ್ಯನ್ನು ಆಚರಿಸಿದನು. ಪಿತ್ರಗಳು ಅವನನ್ನು ಈ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಕೃಬಿಡುವಂತೆ ಹೇಳಿದರು. ಕೋಪದ ಭರದಲ್ಲಿ ಈ ಜಗತ್ತನ್ನು ನಾಶಗೊಳಿಸಬೇಕೆಂದರು. ಅದಕ್ಕೆ ಅವನು ಅವರಿಗೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದನು—

ಉತ್ಪಾನಸ್ಸಿ ಯಾಂ ಕ್ಷೂಧಾತ್ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಷಿತರೆಸ್ತದಾ |

ಸೆವಲೋಕವಿನಾಶಾಯ ನ ಸಾ ಹೇ ವಿಶಾ ಭವೇತ್ | ೧ ||

ವೃಧಾರೋವಪ್ರತಿಜ್ಞೋಽ ಹೈ ನಾಹಂ ಭೇತುಮುತ್ಸದೇ |

ಅನಿಸ್ತೀರ್ಣೋ ಹಿ ವಾಂ ರೋಷೋ ದಹೇದಗ್ರಿ ರಿವಾರೇವ್ | ೨ ||

ಪಿತ್ರಗಳೇ ! ನಾನು ಕೇಳಿಹೋಗಿ ಈ ಜಗತ್ತನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಲೆಂದು ತೊಟ್ಟಿ ಪಣ ಅದೆಂದಿಗೂ ಸುಳ್ಳಾಗುತ್ತಿ. ಕೋಪ ಹಾಗೂ ಪಣ ಸುಳ್ಳಾಗುವವೆಂಬ ಅಪಕೀತಿಯನ್ನು ನಾನು ಸಹಿಸಲಾರೆ.

ಪಿತ್ರಗಳು ಅವನಿಗೆ ಕ್ಷೂಧಾಗ್ರಿಯನ್ನು ನೀರಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟಬಿಡಲು ಹೇಳಿದರು. ಜೀವನು ಹಾಗಿಯೇ ಮಾಡಿದನೆ.

೧೨. ಪಾರಿಬಾಳಿ

ಶಾಂತಿ/೧೪೧

ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನು ಭೀಷ್ಯನನ್ನು ಶರಣುಬಂದವರ ಬಗೆಗಿನ ಧರ್ಮ ಯಾವುದೆಂದು ಕೇಳಿದನು. ಭೀಷ್ಯ ಅದನ್ನು ಹೇಳಿಪಾಗ ಪಾರಿಬಾಳಿ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದನೆ.

ಒಂದು ಸಲ ಬಬ್ಯ ಬೇಡನು ಒಂದು ಹೆಣ್ಣುವಾರಿವಾಳ ಹಕ್ಕಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದನು. ಅದು ಸಾವಿನ ಹೊಸ್ತಿಲಲ್ಲಿತ್ತು. ಆಗ ತನ್ನ ಬಗೆಗೆ ತನ್ನ ಗಂಡನಾದ ಗಂಡುಪಾರಿವಾಳವು ಧನ್ಯತೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಅಡಿದುದನ್ನು ಕೇಳಿ ಅದು ಬಲು ಸಂತಸವಟ್ಟಿತು. ಹೆಣ್ಣು ಪಾರಿವಾಳದಂತೆಯೇ ಆ ಗಂಡುಹಕ್ಕಿ ಕೂಡ ತನ್ನ ವಾಡೆಯಿರುವು ಬಲು ಶ್ರೀತಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಹೆಣ್ಣು ಹಕ್ಕಿಯಿ ತನ್ನ ಗಂಡನಿಗೆ, ಶರೀಬಂದವರನ್ನು ಕಾಪಾಡಲೆಂದು ಜೀವವನ್ನು ಬೇಕೆಂದ್ದರೆ ತರಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಆ ಪಾರಿವಾಳವು ಹಗೆಯಾಗಿದ್ದ ಆ ಬೇಡ ನನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡಿತು. ಚೆಳಿಯಿಂದ ಸರುಗುತ್ತಲಿದ್ದ ಬೇಡನಿಂದು ತರಿಗೆ ಗಳನ್ನು ಕಲೆಹಾಕ ಕೊಟ್ಟಿತು. ಅವನ ಹಸಿವನ್ನು ಹಿಂಗಳಿಂದು ತನ್ನನ್ನೇ ಅವನಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿತು. ಅತಿಥಿಯನ್ನು ಸತ್ಯರಿಸಂಪುದಂ ತನ್ನ ಧರ್ಮವೆಂದು ಹೇಳಿ—

ತತಃ ಕೃತಪ್ರತಿಜ್ಞೋ ವೈ ಸ ಪ್ರಸ್ತೀ ಪ್ರಪಂಚನ್ನಿವ ।

ತಮಗ್ನಿಂ ಶ್ರೀಪರಿಕ್ರಮ್ಯ ಪ್ರವೀಶ ಮಹಾಮತಿಃ ॥ ೭೫ ॥

ಪಣ್ಣೆಂಟ್ಟ ಆ ಹಕ್ಕಿಯಿ (ಚೆಳಿಯ ನಿವಾರಕಿಗಾಗಿ ಹೂತ್ತಿಸಿದ) ಬೆಂಗಿ ಮೂರು ಸಂತ್ತು ಸಂತ್ತಿ ಬಂದು ಪ್ರಸನ್ನವಾದ ವಂಸದಿಂದ ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶ ಮಾಡಿತು.

೮೩. ಕರ್ಣ

ವನ/೭೫೭

೦

ಚಿತ್ತಸೇನ ಗಂಧರ್ವನು ದುರ್ಯೋಧನಾದಿಗಳನ್ನು ಸೇರಿಹಿಡಿದು ಇಟ್ಟಾಗಿ ಅಜುರ್ನ ತನ್ನ ಸಾಮಧ್ಯದಿಂದ ಅವರೆಲ್ಲರನ್ನು ಬಿಡುಗಡೆಗೊಳಿಸಿದನು. ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಇದರಿಂದ ಬಲುದೊಡ್ಡ ಅವಮಾನ ಎನ್ನಿಸಿತು. ಅವನು ದಂಶಾಸನನಿಗೆ ಪಟ್ಟಿ ಕಟ್ಟಿ ತಾನು ಉಪವಾಸ ಕೈಗೊಳ್ಳಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ದುಶ್ಶಾಸನ, ಶಕ್ತಿ, ಕರ್ಣರು ಅವನನ್ನು ಈ ಏಚಾರೆದಿಂದ ದೂರವಿರಿಸಲು ಹಲವು ಬಗೆಯಾಗಿ ಹೇಳಿ ನೋಡಿದರು. ‘ಇದಂ ಶೋಕಿಸುತ್ತು ಕೆಳಿತುಕೊಳ್ಳುವ ಹೂತ್ತಲ್ಲ, ಹೋರಾಡುವ ಹೂತ್ತು’ ಎಂದು ಹೇಳಿರು. ತಮ್ಮ ಹೇಳಿಕೆ ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ಮನದಟ್ಟಾಗಲೆಂದು ಈ ರೀತಿ ಪಣ ತೊಟ್ಟಿರು—

ಸತ್ಯಂ ತೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾನಾಮಿ ವಧಿಪ್ಯಾಲಿ ರಣೇಕಜೂನಮ್ ॥ ೭೬ ॥

ಗತೇ ತ್ರಯೋದಶೀ ವರ್ಷೇ ಸತ್ಯೇನಾರ್ಥಿಧಮಾಲಭೀ ।

ಆನಯಿಪ್ಯಾಮ್ಯಂ ಪಾಧಾನ್ ವಶಂ ತವ ಜನಾಧಿವ ॥ ೭೭ ॥

‘ಯಂದ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಜುರ್ನನನ್ನು ಖಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಕೊಲ್ಲಿಂದೆನು’ ಎಂದು ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಆಕೆಯಿಟ್ಟು ನಿನಗೆ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ‘ಹದಿಮಾರನೆಯಿ ವರ್ಷ ಮಂಗಿಯಿತ್ತಲೇ ನಾನು ಪಾಂಡವರನ್ನು ನಿನಗೆ ತಂದೆಂಟ್ಟಿಸಂಪನೆಂದು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಕೃಹಕ್ಕಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

ವನ/೭೫೯

ದುರ್ಯೋಧನನು ರಾಜಸೂರು ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಬೇಕು ಎಂದುಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಯಂಧಿಟ್ಟಿರೆ ಬದುಕಿರುವವರೆಗೂ ಅವನಿಗೆ ಅಂಥ ಅಧಿಕಾರ ಇಲ್ಲವೆಂದು

ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಹೇಳಿದ್ದರೂ. ಆಗ ಕರ್ಣನು ದುರ್ಯೋಧನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಪಾದೋ ನ ಧಾವಯೀ ತಾವದ್ ಯಾವನ್ ನಿಹತೋಽಜಂಂಃ ॥ ೧೬ ॥

ಕೀಲಾಲಜಂ ನ ಹಾದೇಯಂ ಕರಿಷ್ಯೇ ಚಾಸರಪ್ರತಮ್ ।

ನಾಸ್ಯೇತಿ ಸ್ನೇಹ ಪಕ್ಷಾಂಶಿ ಯಾಚಿತೋ ಯೇವ ಕೇನಚಿತ್ ॥ ೧೭ ॥

ಯಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಅಜರ್ಣನನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದೆ ನಾನಂ ಯಾರಿಂದಲೂ ನನ್ನ ಕಾಲಿಗಳನ್ನು ಕೊಳೆಯಿಸಿಕೊಳ್ಳಿನು, ನೀರಿನಲ್ಲಿಷ್ಯೇ ಹಂಟ್ಯಿದ ತಿಂಡಿಗಳನ್ನು ತಿನ್ನೆನು, ಅಸುರಪ್ರತಂಪನ್ನು ಆಚರಿಸಿನು, ಯಾಚಿಕನು ಏನೇ ಕೇಳಿದರೂ ಇಲ್ಲಿನ್ನೆನು.

ದ್ವಾರ್ಣ/೧೫

ಪಾಂಡವರ ಸ್ವರ್ಪವು ದುರ್ಯೋಧನನನ್ನು ಸಂತುರ್ಗಿಸ್ತಿತ್ತು. ಆಗ ಅವನಂ ಕರ್ಣನಿಗೆ ಗೇಳಿತನದ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಹೂತ್ತು ಬಿಂದಿದೆ ಎಂದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಕರ್ಣನಂ ಅವನಿಗೆ ಈ ರೀತಿ ಅಶ್ವಸನೆಯನ್ನಿತ್ತನ್ನು—

ಪರಿಶ್ರಾತುಮಿಹ ಪ್ರಾಪ್ತ್ಯೋ ಯಂದಿ ಪಾಥಂ ಪುರಂದರೇಃ ।

ತವಂ ಪ್ರಾಶಂ ಪರಾಜಿತ್ಯೇ ತತೋ ಯಂತಾಸ್ಯಿ ಪಾಂಡವರ್ ॥ ೧೮ ॥

ಸತ್ಯಂ ತೇ ಪ್ರತಿಜಾನಾಪಿ ಸಮಾಕ್ಷಸಿಂ ಭಾರತೆ ।

ಯಂತಾಸ್ಯಿ ಪಾಂಡುಂತನಯಾನ್ ಹಂಚಾಲಾಂತ್ಯ ಸಮಾಗತನ್ ॥ ೧೯ ॥

ಎಲ್ಲೆ ರಾಜನೇ ! ಇಂದ್ರನೇ ಅಜರ್ಣನನನ್ನು ಕಾಪಾಡಲೆಂದು ಬಂದರೆ ಮೊದಲು ಅವನನ್ನೇ ಕೊಂಡು ಆಮ್ರೇಲೆ ಅಜರ್ಣನನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದೆನು. ನೀನಂ ತಾಳ್ಯಿಯಿಂದಿರು. ಪಾಂಡವರು ಹಾಗೂ ಪಾಂಚಾಲರನ್ನು ಒಂದೇ ಹೇಳಿಗೆ ಕೊಲ್ಲುವೆನು—ಎಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನಿನೆಗೆ ಹೇಳಿತ್ತೇನೆ.

+ ಪುನರುಲ್ಲೋಖಿಗಳು : ಮನ—೨೫೨/೨೫ ; ೨೫೩/೧೮, ೨೭ ; ಕರ್ಣ—೪೬/೨೬ ; ೪೭/೧೯.

ಉದ್ವೋಗ/೧೯

೨

ಐದು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರ ವಹಿ

ಪಾಂಡವರನ್ನು ಎಷ್ಟು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಲ್ಲಬಲ್ಲಿರೆಂದು ದುರ್ಯೋಧನನು ಭೀಷ್ಮ, ದ್ವಾರ್ಣ, ಕೃಪ, ಅಶ್ವತ್ಥಾಮ ಹಾಗೂ ಕರ್ಣರೆನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ದಿನವ್ಯಾಂದಕ್ಕೆ ಹತ್ತು ಸಾವರ ಯೋಧರು ಹಾಗೂ ಒಂದು ಸಾವಿರ ರಥಗಳ ಲೇಕ್ಕುದಂತ ಆಗುವ ಕಾಲ ಇಲ್ಲವೇ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಒಳಗೆ ಒಂದು ತಿಂಗಳ ಕಾಲದಲ್ಲಿ—ಎಂದು ಭೀಷ್ಮನು ಹೇಳಿದನು. ದ್ವಾರ್ಣನು ಒಂದು ತಿಂಗಳು, ಕೃಪನು ಎರಡು ತಿಂಗಳು ಹಾಗೂ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನು ಹತ್ತು ದಿನಗಳು, ಎಂದರು. ಆಗ ಕರ್ಣನು ಹೀಗೆ ಪಣತೋಟ್ಟನು—

.....ಪಂಚರಾತ್ರೀಣ ಪ್ರತಿಜಣ್ಣೇ ಮಹಾಸ್ತಮಿತ್ರಾ ॥ ೨೦ ॥
 ಕೇವಲ ಏದು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವನನ್ನು ಸೇದೆಬಿಡಿಯುವೆ.
 + ಪುನರೆಲ್ಲೋವಿಗಳಿಂ : ಉದ್ಯೋಗ—ರ್ಭಾ/ಇ.

ದೊಕ್ಕುಣಿ/೧೪

೫

ದುಯೋಽಧನನ ಗೇಳಿತನ

ದಯೋಽಧನನಂ ಕರ್ಣನನ್ನು ಅಂಗರಾಜನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಕರ್ಣ ಬಲುಸಂತಂಷ್ಯ ನಾದನು. ವರುಂದೆ ಅವನು ಯಾವಾಗಲೂ ದುಯೋಽಧನನೊಂದಿಗೆ ಸ್ನೇಹಭಾವವನ್ನೇ ಪ್ರತಿಪಡಿಸಿದನು. (ಆದಿ—ಒಂಬಿ/ಒಂ)

ಮಾನಯಂಸ್ತವ ಪ್ರತಿಸ್ತ ಬಾಲ್ಯಾತ್ಮ ಪ್ರಭೃತಿ ಸ್ವಾತ್ಮದರ್ಶೋ ॥ ೬೮ ॥
 ಕೃತಾಂ ರಾಜ್ಯಪ್ರದಾನೇನ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಯುವೋ ॥ ೨೦ ॥

‘ಸಾತ್ಯಕಿಯ ಬಾಣಗಳಿಂದಾಗಿ ರಥವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಕರ್ಣನು ನಿನ್ನ ಮಂಗ ದಯೋಽಧನನೊಂದಿದ್ದ ತನ್ನ ಬಾಲ್ಯದ ಗೇಳಿತನವನ್ನು ನೇನೆಂದು ಹಾಗೂ ಅವನಿಂದ ತನಗೆ ರಾಜ್ಯವು ದೊರೆತ ದಿನ ತಾನು ಕೈಕೊಂಡ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ನೇನೆಂದು ಅವನು ದುಯೋಽಧನನ ರಥವನ್ನೇರಿದನು.’

ಉದ್ಯೋಗೇ/೬೭

೬

ಶರತ್ತಿನ ಶಸ್ತ್ರಸಂನ್ಯಾಸ

ಕರ್ಣನು ಯುದ್ಧ ಕ್ಷಾಗಿ ಹಾತೋರಿದ್ದ ದುಯೋಽಧನನು; ಸಂತೋಷವಾಗಿರೆಂದು ತನ್ನ ಸಾಮಧ್ಯದ ಬಗೆ ಪ್ರಾಳ್ಯದೊಡ್ಡ ಸ್ತುಕೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುಹತ್ತಿದನು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಭೀಷಣು ಅವನಿಗೆ ಹಿಂದೆ ನಡೆದಂಹೋದ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ನೇನವು ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಸಾಮಧ್ಯದ ಸರಿಯಾದ ಅರಿವನ್ನು ಉಂಟಾಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಭೀಷಣ ಹೇಳಿದುದು ಸರಿಯಾಗಿಯೇ ಇದ್ದರೂ ಕೇಳಲು ಕಿವಿಗಳಿಗೆ ಕಟ್ಟಿವಾಗಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ಕರ್ಣನೆಂದಂಕೊಂಡನು. ಅವನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಹಿರಿವೆಂಬುನ್ನೂವ್ಯೇ ಒಪ್ಪಿ ಕೊಂಡನಾದರೂ ಭೀಷಣ ಮಾತಂಗಳಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಕೋಪ ಬಂದಿತಂ. ಅವನು ಹೀಗೆಂದನು—

ನ್ಯಾಸ್ಯಾಂಧಿ ಶಸ್ತ್ರಾಂಧಿ ನ ಜಾತಿ ಸಂಖ್ಯೇ ಹಿತಾಮಹೋ
 ದ್ರಕ್ಷ್ಯತಿ ಮಾಂ ಸಭಾಯಾಮೋ ।
 ತ್ವಯಿ ಪ್ರಶಾಂತೇ ತು ಮಂಷ ಪ್ರಭಾವಂ ದ್ರಕ್ಷ್ಯಂತಿ ಸಮೇ ॥
 ಭಿಂಬಿ ಭೂಮಿಪಾಲಾಃ ॥ ೧೩ ॥

ಇಗೋ, ಈ ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕೆಳಗಿಟ್ಟೆ. ಇನ್ನುವುಂದೆ ಯಂತ್ರದ್ವಾರಾ ಇಲ್ಲವೇ ಯಂತ್ರದ್ವಾರಾ ಬಗಿನ ಸಲಪೆಗಳ ಕಾಲಕ್ಕೆ ನಾನಿರಲಾರೆ. ಹಿತಾವುಹರಿಗೆ ಚಿರೀಶಾಂತಿ ದೊರೆತ ತರುವಾಯಂವೇ ಬೇರೆ ನರೇಶರಿಗೆ ನನ್ನ ಪ್ರಭಾವ ಕಂಡಿತು.

+ ಕಣಣ ಈ ವ್ಯಾತಿಗಳಂ ಪೂರ್ವಂತಿತ. ಭೀಷ್ಮನೂ ಕೂಡ ಹೀಗೆನ್ನು ವ ಕಣಣನಿಗೆ, 'ಸತ್ಯಪ್ರತಿಜ್ಞಾ: ಕಿಲ ಸೂತಪ್ರತ್ಯಃ' ಎಂದು ಕೊಂತೆನಂಡಿಯಿಂನ್ನು ಅಡಿದಾನೆ.

ಭೀಷ್ಮ/ಇ

ಭೀಷ್ಮ ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನಾಗಿ ಎಂಟು ದಿನಗಳಾಗಿದ್ದವು. ಆದರೂ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಗದೆಯು ಲಾಗಲ್ಲಿ. ಇವ್ಯೇ ಅಲ್ಲದೆ ಕೌರವನೇನೇ ಅಪರಿವಿತಪಾದ ಹಾನಿಗೊಳಗಾಯಿತಂ. ಹೀಗಾಗಿ ದುಯೋಽಧನನ ಹಂರುವು ಇಳಿಮುವಿವಾಯಿತು. ಆಗ ಕಣಣನು ಹೇಳಿನ ಪ್ರಣಕ್ಕೆ ಪೂರ್ಕವಾಗಿ ಇನ್ನೊಂದು ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟುನು. ಅವನೆಂದರ್ದೂ —

ನವೃತ್ಯೇ ಯಂಥಿ ಗಾಂಗೀಯೇ ನ್ಯಾಸ್ಯಶಸ್ತ್ರೀ ಜ ಭಾರತ || ೮ ||

ಅಹಂ ಪಾಥಾನಾ ಹನಿಪ್ಯಾಯಿ ಸಹಿತಾನಾ ಸರ್ವಸೋಮಕ್ಷಿಃ ।

ಪಶ್ಯತೋ ಯಂಥಿ ಭೀಷ್ಮಸ್ಯ ಶಪೇ ಸತ್ಯೇನ ತೇ ನ್ಯವ || ೯ ||

ಭೀಷ್ಮನು ರಣಭೂಮಿಯಿನ್ನು ತೋರೆದು ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕೆಳಗಿಟ್ಟಿರೆ ನಾನು ಅವನ ಕಣ್ಣದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಸೋಮಕ ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಸಂಹಾರಮಾಡುವೆನೆಂದು ಪಣ ತೊಡಂತ್ಯೇನೆ.

+ ಉದ್ಯೋಗಪರ್ವದ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಲ್ಲಿ 'ಭೀಷ್ಮನಿಗೆ ಚಿರೀಶಾಂತಿ ಸಿಕ್ಕ ತರುವಾಯಂ' ಎಂಬ ವಿಚಿತಪಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿತ. ಭೀಷ್ಮಪರ್ವದ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ 'ಭೀಷ್ಮನ ಕಣ್ಣದುರಿನಲ್ಲಿ' ಎಂಬ ಮಾಪಾಟಗಿರುವುದು ಕಂಡಬಿಯತ್ತದೆ.

ತ್ಯಾಯಿ ಜೀವತಿ ಕೌರವ್ಯ ನಾಹಂ ಯೋತ್ಸ್ವೀ ಕದಾಚನ || ದ್ಯೂತಿ—೧/೩೫

ಪುನರುಲ್ಲೇಖಿ : ದ್ಯೂತಿ—೧/೩೬, ೪೦.

ದ್ಯೂತಿ/೧೫೭

೪

ಅಜುಂನನಿಗಾಗಿ ಮಾತ್ರ ವಾಸವಶಕ್ತಿಯ ಬಳಕೆ

ವಾಸವಶಕ್ತಿಯಿನ್ನು ಒಂದು ಸಲ ಮಾತ್ರ ಬಳಸಲು ಸಾಧ್ಯ ಎಂಬುದನ್ನು ಪಾಂಡವ ರೂಪೇಯೇ ಕೌರವರೂ ಅರಿತದ್ದರು. ಹೀಗಾಗಿ ದುಯೋಽಧನ, ದುಶ್ಯಾಸನ, ಶಕುನಿ, ಜಯದ್ವಾರ ಹೊದಲಾದವರೆಲ್ಲ ಅದನ್ನು ಅಜುಂನನಿಗಾಗಿಯೇ ಕಾದಿರಿಸಲು ಅಜುಂನನಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದರು.

ನಾನ್ಯಸ್ಯ ಶಕ್ತಿರೇವಾ ತೇ ಹೋಕ್ತವ್ಯ ಜಯತಾಂ ವರ || ೧೬ ||

ಕಣಣನಂ ಈ ಮಾತನ್ನು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಒಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದನಂ.

ತಧೇತಿ ಜ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾತಂ ಕಣ್ಣೇನ..... || ೧೭ ||

ఆదరే యావాగలూ ఆజుఁనెన హిత్తొగి ఎష్ట్రోపిస్తిద్ద శ్రీకృష్ణును అదన్న కొనుం ఫోటోఎత్తుబెనిగాగి బళచువుదు అసవాయంచాగువంతే నోడి కొండను.

కొఱ/ఒ

క

తల్యన అస్తియ మాతుగళిగే క్షేమే

ధంయోఁధనెను తల్యనిగే కొను సారథ్యపున్న పంచసులు కేళకొండను. తల్యనిగే ఆదు తన్న భయంకరచాద అపచాన ఎన్నిశితం. అవను యుద్ధమాడువుదన్నో నిరాకరించను. సూతపుత్రనోచ్చిన సారథ్యపున్న పాడలు గౌరవాన్ని తనాద రాజనేష్టునిగే హేళలాగిత్తు. అదన్న ఆలిసువుదాగాలి, అదన్న ఒప్పికొళ్ళుపు దాగాలి తల్యనిగే సహనయాగదిరువుదు స్వాభావికపే ఆగిత్తు. ఆదరే దుయోఁ ధనను సివమాతుగళింద ఆవన్న సమాధానపడిందను. అల్లదే తన్న మాతు గళన్న అవనిగే మనదట్టుగువంతేయూ మాదిదను. అవనం సారథ్యదల్లి శ్రీకృష్ణునిగింతలూ శ్రీష్టునెందు హోగాలిదను. హీగా తల్యనం శర్కినొందిగే ఒప్పికొండను. ఆదందరే, తాను హేళిదుదన్న కొను కేళకొళ్ళతక్కుద్దు ఎంబిందం. దుయోఁధన ఒప్పికొండను (నోడి : కొఱ/ఒ). తల్యను కొనునిగే చెంచ్చునుడిగళన్నాడకత్తిదను (తల్య కాగిందు యుధిష్ఠిరాగే మాతుకొప్పి ద్వను). కొనునిగే ఒలు కోప ఉక్కేరించితు. ఆదరే అవను మాతినల్లి సిక్కి కాకిఁకొండిద్దను. అవను హీగెన్నత్తునే—

కృత్తుసమయః ప్రవేం క్షంతష్టం ఏష్టియం తప || ६ ||

నిన్న కటువుడిగిఁగాగి నిన్నన్న కృతించువుదాగి మోదలే పెణుకొప్పిద్దేనే (ఇల్లదిద్దరే నీను హెచ్చుకాల ఒచుకి ఉధియువంరల్లి).

ఱల్. కుంతి (మృథా)

వన/కుంతి

ఒందు సల మకాతేజస్సియూ, వేదసంపన్ననూ, వ్రతాచరణియూ ఆద ఒచ్చ మహాతపస్సియు కుంతిఖోజ దూరేయల్లిగే బందం. దూరేయు ఆవన్న యథాయోగ్య, రీతియంద బరమాడికొండను. అవను ఆదరాతిథ్యగళ హైనే యస్సుల్ల తన్న దత్తుమగళ మేలే హేరించను. అవటు అతిథియన్న సరియాగి నోడికొళ్ళపాంచ భరవసే ఆవనల్లిద్దే ఇత్తు. ఆదరూ అవనం ఆపాలిగే కీలవు సలహేనుజేనిగళన్నిత్తును. అతిథియన్న సరియాగి సేవగ్గేయువుదరింద కల్యాణవే ఆదితు. ఆదరే సేవయత్త, అసడ్డ తోరిదరే మాత్ర, కుల నాతహోందదే ఇరదం ఎందు అవనం ఆవటిగే హేళిదను. అవటు తండె తనగొప్పింద హోణి యస్సు ఒప్పికొండు హీగొండలు—

ಬ್ರಾಹ್ಮಣಂ ಯಂತ್ರಿತಾ ರಾಜನ್ನಿಪಸ್ತಾ ಸ್ಯಾಮಿ ಪೂಜಯಾ ।
ಯಥಾಪ್ರತಿಜ್ಞಂ ರಾಜೀಂದ್ರ, ನ ಚ ಮಿಥ್ಯಾ ಬ್ರಹ್ಮಿವೈಪ್ಯಾಹವರ್ ॥ ೧ ॥

ಎಲ್ಲೆ ರಾಜನೇ! ನಾನು ನಿಯಂಗಳನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಪಾಲಿಸುತ್ತ ತೊಟ್ಟಿ ಪಣ ದಂತೆಯೇ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನನ್ನು ಸೇವ್ಯೆಯಿಲುವೆನು. ನಾನು ಸಂಖ್ಯೆಯೆಂತು ಲ್ಲಿ.

ಇಂ. ಕೌಶಿಕ

ಶಾಂತಿ/೧೯೯

ಧರ್ಮರಾಜ ಯಂಥಿಷ್ಠಿರನು ಕೇಳಿದ್ದ ರಿಂದ ಭೇಷ್ಣನು ಅವನಿಗೆ ಒಂದು ಹಳೀಯ ವಾದ ವಿವಾದವನ್ನು ಕಂಡಿತು ಹೇಳಿತ್ತಲಿದ್ದಾನೆ. ಒಂದು ಸಲ ಯಿವು, ಕಾಲ, ಮೃತ್ಯು ಹಾಗೂ ಜವತಪಗಳನ್ನು ಮಾಡುವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಒಂದೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಕಲೆತ್ತಿದ್ದರು. ಆಗ ತೀರ್ಥ ಯಾತ್ರೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಲಿದ್ದ ಇಕ್ಕುವು ಕು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಒಂದು ತಲುಪಿದನು. ಅವನು ಅವರೆಲ್ಲ ರನ್ನೂ ತಕ್ಕಹಾಗೆ ಪೂಜಿಸಿದನು. ಅವರೂ ಕೂಡ ಆತನಿಗೆ ಆನನ. ಪಾದೋಚಕ, ಅಫ್ರೋ ಮೊದಲಾದವನ್ನೆಲ್ಲ ನೀಡಿದರು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಆ ರಾಜನನ್ನು ತಮ್ಮ ಕೈಲಾದುದೇನನ್ನು ಮಾಡಿವಾ?—ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಆಗ ರಾಜನು ಆತನಿಗೆ ತನ್ನ ಜಪದ ಘರ್ಲವನ್ನು ಕೊಡೆದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ, ‘ಕ್ಷತ್ರಿಯಂನಾದ ನೀನು ಯಂದ್ರ ಕ್ಷಾಗಿ ಕೇಳಿತ್ವದವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಇದೇನನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರುವೆ?’ ಎಂದನು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಬಲ ಅವನ ವಾಣಿಯಲ್ಲಿರು ತ್ವದೆ. ವಾಗ್ಯದ ಕ್ಷಾಗಿಯಂದೇ ತಾನದನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರುವುದಾಗಿ ರಾಜನು ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಹೀಗಿಂದನೂ—

ಸೈವಾದ್ಯಾಪಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ವೇ ಸ್ವರ್ತಿರ್ವಾ ಕಿಂ ಪ್ರದಿಯಾತಾವರ್ ।
ಬ್ಲಾಹಿ ದಾಸ್ಯಾಮಿ ರಾಜೀಂದ್ರ, ವಿಭವೇ ಸಹಿ ಮಾ ಚಿರೆವರ್ ॥ ೪೨ ॥

ನನ್ನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಇಂದಿಗೂ ಹಾಗೆಯೇ ಇದೆ. ನನ್ನ ಶತ್ರು ನಂಬಾರೆ ನಾನು ನಿನಗೇನು ಕೊಡ ಲೆಂಬಿದನ್ನು ಹೇಳಿ. ಸಂಮುನ್ನ ತಡ ಬೇಡ. ನನ್ನ ಉತ್ತೇಯಲ್ಲಿದ್ದರೆ ನಾನದನ್ನು ನಿನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟೇಕೊಡುವೇ. ಹೀಗಾಗಿ ರಾಜ ಕೇಳಿದ ಜಪದ ಘರ್ಲವನ್ನು ಕೊಡಲು ಸಿದ್ಧನಾದನು. ಆಗ ರಾಜನು, ‘ನನಗೆ ಜಪದ ಘರ್ಲ ಬೇಡ. ಜಪದ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಕಂಡಿತು ಹೇಳಿ. ಅದರಿಂದ ದೊರಕುವ ಘರ್ಲ ಏನೆಂಬಿದನ್ನು ಹೇಳಿ’ ಎಂದನು. ಅದಂತನಿಗೆ ಗೈತ್ತಿಲ್ಲವೆಂದು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಹೇಳಿದನೆ. ‘ನಾನು ನಿನಗೆ ನಿನ್ನ ಕೇಳಿಕಯ ವೇರೆಗೆ ನನ್ನ ಜಪದ ಘರ್ಲವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಲಿದ್ದೇನೆ. ಅದನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು’ ಎಂದು ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಂ ಒತ್ತಾಯಿಸಿಕೊಡಿದನು. ರಾಜನಾದರೆ ಅದನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಒವ್ವಲ್ಲಿ. ಕ್ಷತ್ರಿಯಂ ದಾನವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ವೆಂತಿಲ್ಲವಲ್ಲ. ಆಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ, ‘ನಾನು ಸುಳ್ಳಾಡುವು. ನೀನೂ ನಿನ್ನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೊರಿಸಬೇಡ’ ಎಂದನು.

ಸಂಶ್ಲಿಂ ಚ ಮಯಾ ಪ್ರವರ್ಣಂ ದದಾನೀತ್ವಾಭಿಜಾರಿತವರ್ ।
ತದ್ರೋ ಗೃಹೀಷ್ವಾವಿಭಾರೇಣ ಯಂದಿ ಸತ್ಯೇ ಸ್ಥಿತೋ ಭವಾನ್ ॥ ೪೩ ॥

‘ನೀನಂ ಕೇಳಿದುದನ್ನು ಯಾವುದೇ ಯೋಚನೆ ಮಾಡದೆ ಕೊಡಲು ಪಣಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ನೀನು ಸತ್ಯವಚನಿಯಾಗಿದ್ದರೆ ನಾನು ಯೋಚಿಸದೆ ಕೊಟ್ಟಿದನ್ನು ನೀನು ಶ್ವೇಕರಿಸಬೇಕು.’

೧೬. ಜನಕ

ಶಾಂತಿ/ಗಳ

ಭಾರತಯಾದ್ವಾದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಮಾನವಸಂಹಾರ ಭಯಂತರವಾಗಿ ನಡೆಯಿತು. ಆದರಿಂದ ರೋಸಿಹೋಗಿ ಯುಧಿಷ್ಠಿರ ಸನ್ಯಾಸಿಯಾಗಿವೆನ್ನು ತೊಡಗಿದನು. ಆಗ ದೌತ್ಯದಿಹಾಗೂ ಅವನ ಒಡೆಹಣಿದವರು ಅವನಿಗೆ ಬಗೆಬಗೆಯಾಗಿ ತಿಳಿಹೇಳಲು ಯತ್ತಿಸಿದರು. ಅಜುಂಫನನು ತನ್ನ ಹೇಳಿಕೆಯನ್ನು ಮನಗಾಳಿಸಲೆಂದು ಜನರೂಜನ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿನು. ಜನಕ ಬಲುಪರಾಕ್ರಮಿ ಹಾಗೂ ವೈಭವಸಂಪನ್ಮೂಲಾದ ರಾಜನಾಗಿದ್ದನು. ಅವನಂ ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯಂ ರಾಜಭೋಗಗಳನ್ನು ತೊರೆದು ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಬೇಡಿ ಬದುಕಲು ಆರಂಭಿಸಿದನು. ಒಂದು ಮುಟ್ಟಿಗೆ ಜವೇಗೋದಿಯನ್ನು ಸೇವಿಸಿ ಜೀವ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಇರಪತ್ತಿದನು. ಅವನ ಮಂಡಿಗಿ ಈ ನಡತೆ ಹಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವಳು ಸಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದು ಏಕಾಂತದಲ್ಲಿರುವಾಗ ಅವನಿಗೆ, ‘ತುಂಬಿರಾಜ್ಯವನ್ನು ತೊರೆದು ಭಕ್ತಿ ಬೇಡಿ ಬದುಕುತ್ತಿರುವುದು ನೀನು ಮಾಡಬಹುದ್ದಿರುವ ತಪ್ಪು’ ಎಂದಳು.

ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ತೇಣ್ಣಾ ರಾಜನ್ ವಿಚೀಷ್ಯಾ ಚಾನ್ಣಾ ತವ ॥ ೮ ॥

‘ನಿನ್ನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಏನು? ನಿನು ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದೇನು? ಅದಕ್ಕೆ ಇರುವುದ್ದಾಗಿದೆಯಲ್ಲ! (ಇದನ್ನು ಗವರಿಸಿ)’

ಅವಳು ಹಲವು ಉದಾಹರಣೆಗಳಿಂದ ಆತನ ನಡತೆ ತಪ್ಪೆಂಬುದನ್ನು ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಹೇಳಿದಳು.

ಧಾನಾಮಃಪ್ಯೇರಿಹಾಫ್ರಶ್ಯೇತ್ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ತೇ ವಿನತ್ಯತಿ ॥ ೯ ॥

‘ಜೀವದಿದಿರಲು ನಿನೆ ಬರಿ ಒಂದು ಮುಟ್ಟಿಗೆ ಜವೇಗೋದಿ ಸಾಕಿದ್ದರೆ ತ್ಯಾಗವನ್ನು ಮಾಡುವ ಬಗೆಗಿನ ನಿನ್ನ ಪಣಕ್ಕೆ ಅದಾವ ಅರ್ಥ ಉಳಿದಿತು?’

+ ಇಲ್ಲಿ ಪಣದ ಉಲ್ಲೇಖ ಮಾತ್ರ ಇದೆ. ಅದರ ಸ್ವರೂಪ ಸ್ವಂತವಾಗಿಲ್ಲ.

೧೭. ಶ್ರೀಗತ್ಯದ ರಾಜ

ಶೋಽಣ/ಗಳ

ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ಅಜುಂಫನನ ಸಂರಕ್ಷಕೆ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ತಾನು ಅವನನ್ನು ಜೀವದಿಂದ ಸೀರೆಹಿಡಿಯಲುವುದಾಗಿ ದೋಷನಂ ಪಣಕೊಟ್ಟಿದ್ದನೆಂದು. ಅಜುಂಫನನನ್ನು ಸೇರಿಸಂಪೂರ್ಣ ಅವನಿಂದೇಕೆ, ದೇವತಿಗಳಿಂದಲೂ ಆಗದ ಮಾತಾಗಿತ್ತು. ಅಜುಂಫನ ತುಸುಮೋತ್ಯಾದರೂ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಂದ ದೂರಾದರೆ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನನ್ನು ತಾನು ಹಿಡಿಯಬಲ್ಲಿನೆಂಬ ಕೆಂಪ್ತಿ ದೋಷನಲ್ಲಿತ್ತು. ಅವನು ಹಾಗೆಂದು ದುರ್ಯೋಧನನೆದುರು ಆಡಿಯೂ ತೋರಿಸಿದ್ದನೆಂದು. ಇದೇ ಸಂಪಾರಿಗೆ ಶ್ರೀಗತ್ಯದೇಶದ ದೂರೆ ತನ್ನ ಸೋದರರೊಂದಿಗೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು

ತಲುಪಿದನು. ಅಜುಂನನು ಹೀಗೆಯೇ ಅವನನ್ನು ಅವಮಾನಿಸಿದ್ದಿರಿಂದ ಅವನಲ್ಲಿ ಅಜುಂನನ ಬಗೆ ಸಿಟ್ಟು ಇತ್ತು. ಅವನ ತಪ್ಪೇನೂ ಇಲ್ಲದಿರುವಾಗಲೂ ಅಜುಂನ ಈ ಅಪರಾಧವನ್ನು ವಿಸಗಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಈ ದೊರೆ ಅಜುಂನನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಸಿದ್ದು ನಿದ್ದನು. ಅವನು ಹೀಗೆಂದನು—

ಅದ್ಯಾಸ್ತ್ರನೆಚುಂನಾ ಭೂಮಿರಶ್ರಿಗತಾಫ ವಾ ಪ್ರನಃ ।

ಸತ್ಯಂ ತೇ ಪ್ರತಿಜಾನಿಮೋ ಸ್ಯಾತ್ಮಾಧಾ ಭವಿಷ್ಯತಿ ॥ ೧೯ ॥

ಈ ದಿನ ಬಂದಿತೆಂದರೆ ಪೃಥಿವ್ಯ ಅಜುಂನರೆಹಿತವಾದಿತು ಇಲ್ಲವೆ ಶ್ರಿಗರ್ತವು ಸೋನ್ನು ಯಾದಿತೆಂಬಿದಾಗಿ ನಾವೆಲ್ಲರೂ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಹೇಳಿತ್ತೇವೆ. ನನ್ನ ಮಾತ್ರ ಅದೆಂದಿಗೂ ಸುಳ್ಳಾಗಲಾರದು.

ಸಹಿತಾ ಭೂತರೇ ಪಂಚ ರಥಾನಾಮಯಿತೇನ ಚ ।

ನ್ಯಾದರ್ಥಂತ ಮಹಾರಾಜ ಕೃತ್ಯಾ ಶಪಥಮಾಹದೇ ॥ ೨೦ ॥

ನಾನಾಜನಪದೇಭ್ಯಾಶ್ಚ ರಥಾನಾಮಯಿತಂ ಪ್ರನಃ ।

ಸಮುತ್ಸುತಂ ವಿಶಿಷ್ಟಾನಾಂ ಶಪಥಾಧಿಸಮುಪಾಗಮತ್ ॥ ೨೧ ॥

ಹೀಗೆಂದಂ ಸಾರಿದವರಾದ ಈ ಖವರು ಒಡಹುಟ್ಟಿದವರು ಹಾಗೂ ಹತ್ತು ಸಾಮಿರಿ ಜನ ರಥಿಗಳು ಈ ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿ ಯಂದ್ದುಕ್ಕಾಗಿ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಹೋದರು. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹಲವಾರು ದೇಶಗಳಿಂದ ಹತ್ತು ನಾವಿರ ಜನ ದೋರಿಗಳಂ ಬಂದಿದ್ದರು. ಅವರೂ ಕೂಡ ಪಣವನ್ನು ಪಾಲಿಸಲೀಂದು ಎದ್ದರು.

ಪ್ರಜ್ಞಾಲ್ಯ ಕೃಷ್ಣವತ್ಯಾಸವೆಹಾಗಮ್ಯ ರಣಪ್ರತಮ್ ।

ತಸ್ಮಿನ್ನಾಗ್ನಿ ತದಾ ಚಕ್ರಃ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ದೃಢನಿಶ್ಚಯಾಃ ॥ ೨೨ ॥

ಶೃಂತಾಂ ಸರ್ವಭೂತಾನಾಮಯಿಜ್ಞ್ಯಾವಾಚಿಮೋ ಬಧಾಹಿರೇ ।

ಸರ್ವೇ ಧನಂಜಯಧೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಚಾಪಿ ಚಕ್ರೀರೇ ॥ ೨೩ ॥

ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಪ್ರಜ್ಞಲಿಸಿ ಹಾಗೂ ಯಂದ್ದುದ ಪ್ರತವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿ ಆ ಏರರು ನಿಶ್ಚಯಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಗ್ರಿದರು. ಅವನು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಕೇಳಿಬರುವಂತೆ ದೊಡ್ಡದಾದ ದನಿಯಲ್ಲಿ ಅಜುಂನನ ಪಥೆಯ ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟರು. ಇದನ್ನು ಕುರಿತು ಶ್ಲಾಷ್ಟ ಶಿರಿಂದ ಇಡರ ಪರಿಗೆ ಸವಿಸ್ತರವಾದ ವರ್ಣನೆಯಿಡೆ.

ದ್ವಾರ್ಣಿ/೧೪

ಶ್ರಿಗರ್ತದ ದೋರಿಯು ತನ್ನ ಸ್ವೇನಿಕರಿಗೆ ರಣಾಗಣದಿಂದ ಒಡಿಹೋಗಿರಲು ಹೇಳಿದನೆ. ಅವರು ಹೆದರುವ ಕಾರಣವಿಲ್ಲಿಂದು ಆಶ್ವಾಸನೆಯನ್ನಿತ್ತು. ಅವರನ್ನು ಹುರಿದುಂಬಿಸಿದನು. ಅವನು ಹೀಗೆಂದನು—

ಶವಾಧ್ಯ ಶಪಥಾನ್ ಘೋರಾನ್ ಸರ್ವಸ್ಯೇನ್ಸ್ ಪಶ್ಚಿಮಃ ।

ಗತ್ಯಾ ದೌಯೋಧನಂ ಸ್ಯಾನ್ಯಂ ಕಂ ವೈ ಪಶ್ಚಿಮ ಮಂಬಿತಃ ॥ ೨೪ ॥

ಇಡಿಯಂ ಸೇನೆಯು ಎದುರು ಇಂಥ ಫೋರೆ ಆಕೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದೆ ಬಳಿಕ ನಿಮ್ಮಂತಹ ಪ್ರಮಂಬಿರಾದ ಕಡಖಲಿಗಳು ದಂಯೋಧನನ ಸೇನೆಯೆಡುರು ಇನ್ನೇನನ್ನು ಹೇಳಿಯಾರು?

+ ಈ ಪಣದಲ್ಲಿ ಆಕೆಯ ಉಲ್ಲೇಖವಿದೆ. ಶ್ಲೋಕ ೨೯-ಇಟರಲ್ಲಿಯಂ ಪಣಾನೆ ಶರ್ತಿನದು.

೧೮. ದಮಯಂತಿ

ವಸ/೭೫

ಖತುಪಣ ರಾಜನ ರಥವು ಕುಂಡಿನಪುರವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಂತ್ತುಲೀ ಅದರ ಸದ್ಗೃ ಒರಿ ದಮಯಂತಿಗೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ ಲಾಯದಲ್ಲಿಯು ಕಂದರೆಗಳಿಗೂ ಗುರುತಿಸದಾಗಿ ಕಂಡಿತು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ದಮಯಂತಿಯಂತೂ ಬಲು ಸಂತಸಹೊಂದಿದಳಂ. ರಥದ ಸಾರಥಿ ನಲನೇ ಆಗಿರಲು ಸಾಕಿಂದುಕೊಂಡಳಂ. ಆಗ ಅವಳು ತನ್ನವ್ಯಕ್ತಿ ಗೊಳಿಕೊಂಡಂದು ಒಂದು ಪಣದಂತೆಯೇ ಇದೆ.

ಅದ್ಯ ಚಂದ್ರಾಭವತ್ತಂ ತಂ ನ ಪಶ್ಚಾತ್ಯಾಂ ನಲಂ ಯಾದಿ ।
ಅಸಂಭೀಯಗಣಂ ವೀರಂ ವಿನಂಕ್ಷಾತಿ ನ ಸಂಶಯಃ ॥ ೯ ॥

ಯಂದಿ ವೈ ತಸ್ಯ ವೀರಸ್ಯ ಬಾಹ್ಯೋನಾರ್ಥಾಪಾತ್ರಂತರವ್ಯಾ ।
ಪ್ರವಿಶಾಮಿ ಸುತ್ವಿಸ್ಯ ಶಂ ನ ಭವಿಷಾಪ್ಯಂಸಂಶಯವ್ಯಾ ॥ ೧೦ ॥

ಯಂದಿ ಪಾಂ ಹೇಳಿಫೋರ್ಣಾಮೋ ನೋಪಗಜ್ಯತಿ ಸ್ವಾಂತಿಂಧಃ ।
ಅದ್ಯ ಚಾರ್ಣಿಕರಪ್ರವ್ಯಾಂ ಪ್ರವೇಕ್ಷಾತಿ ಹುತಾಶನವ್ಯಾ ॥ ೧೧ ॥

ಯಂದಿ ಪಾಂ ಸಿಂಹವಿಕ್ರಾಂತೋ ಮತ್ತುವಾರಣವಿಕ್ರಿವಃ ।
ನಾಭಿಗಜ್ಯತಿ ರಾಜೇಂದ್ರೋ ವಿನಂಕ್ಷಾತಿ ನ ಸಂಶಯಃ ॥ ೧೨ ॥

ಹಲವು ಗುಣಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದವನೂ, ಜಂಡಿರನಂತೆ ಮೋರೆಯವನೂ. ಏರೆ ಶೀರೋಮಂಬಂಬಾ ಆದ ನಲನು ನನಗಿಂದು ಕಾಣದೆ ಹೋದನಾದರೆ ನನ್ನ ಬದುಕು ಇಂದೇ ಕೊನೆಗೊಳ್ಳಿಪ್ಪದೆಂಬಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ. ನಾನಿಂದು ಏರಿಶ್ರೇಷ್ಟನಾದ ಆ ನಲನ ತೋಳ್ಳಿಕ್ಕೆಯಲ್ಲಿ ಆಸರೆಯನ್ನು ಹೇಳಂದದಿದ್ದರೆ ನಾನು ಬದಂತೆ ಉಳಿಯಲಾರೆ. ಹೋಡ ಗಳಂತೆ ಗಜ್ರಸುವ ಆ ನಿವಧರಾಜನು (ನಲ) ಇಂದು ನನ್ನ ಸನ್ನಿಧಿಗೆ ಬಾರದಿದ್ದರೆ ನಾನು ಹೇಳಂಬಣ್ಣಿದೆ ಉರಿನಾಲಿಗಿಗಳ ಆಗ್ನಿಯಂತ್ರ ಪ್ರವೇಶಿಸುವೆನು. ಸಿಂಹದಂತೆ ಶೂರನೂ, ಆಸೆಯಂತೆ (ಡೌರಿನ) ನಡಿಗೆಯವನೂ, ರಾಜರುಗಳಲ್ಲಿಲ್ಲ ಶ್ರೇಷ್ಠನೂ ಆಗಿರುವ ನಲನು ಇಂದು ಬಾರದಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಬಾಕು ಹಾಖಾದೀತು—ಎಂಬಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ.

+ ಇದು ಶರ್ತಿನ ಪಣವಾಗಿದ್ದು ಇದರಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಕ್ಕೆಯೆಯ ಖಾಯಂಯಿದೆ.

೧೬. ದುರ್ಯೋಧನ

ವಣ/೫೪

೨

ಪಾಂಡವರ ರಾಜ್ಯಾಧಿಕಾರ

ಭೀಷ್ಮನು ಕೃತಿಯರ ನಿಜವಾದ ಧರ್ಮ ಯಾವುದೆಂಬಾದನ್ನು ಹಲವು ವಿಧದಿಂದ ಯಂತಿದಿಷ್ಟಿರುಗೆ ತಿಳಿಸಿ ಹೇಳಿದನು. ಎರಡನೆಯ ಸಲ ಜೂಜಿನ ಕರೆಗೆ ಒಗ್ಗೊಟ್ಟಿ ಅದೆಂತಹ ದೈನ್ಯವನ್ನು ಬರುವಾದಿಕೊಂಡ—ಎಂಬುದನ್ನೂ ಅವನಿಗೆ ಕಣ್ಣದುರು ಚಿತ್ರ ಕಟ್ಟುವಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ಯಂತಿದಿಷ್ಟಿರ ತಾನು ಅದಾವ ಸನ್ನಿಹಿತದಲ್ಲಿ ಈ ಕರೆಯನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡನೆಂಬಾದನ್ನು ವಿವರಿಸಿದನು. ದುರ್ಯೋಧನನು ಜೂಜಿನ ಶರತ್ತೀಂದು ‘ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳ ವನವಾಸ ಹಾಗೂ ಒಂದು ವರ್ಷದ ಅಜ್ಞಾತವಾಸಗಳಲ್ಲದೆ ಗಂರುತ್ವ ಸಿಕ್ಕಿರೆ ವಂತ್ತೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳ ವನವಾಸ’ವಂದು ಹೇಳಿ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ವಣಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು—

ತ್ವಾಂ ಚೀಚ್ಯುತ್ವಾ ತಾತ ತಥಾ ಜರಂತವಂಘಭೀಂತ್ಯುಂತೇ ಭರತಾನಾಂ ಚರಾಶ್ಚ
ಅನ್ವಾಂಶ್ಚ ರೇಧಾಸ್ತಾವತ್ತೋಽಬ್ರಾಂಸ್ತಾ ತ್ವಾಂ ನಿಶ್ಚಿತ್ಯ ತತ್ತ್ವ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾನೀಣಿ
ಪಾಠಿ ॥ ೧೦ ॥

ಜರೇಶ್ಚೇನ್ಮೌಽವಿದಿತಃ ಕಾಲಪ್ರಾತಂ ಯುರ್ಜ್ಞೋ ರಾಜನ್ ಮೋಹಯಿತ್ವಾ
ವಂದಿಯಾನ್ ।

ಬ್ರವೀರು ಸತ್ಯಂ ಕರೆಂಸಂಸದೀಹ ತವೇವ ತಾ ಭಾರತ ಪಂಚ ನಷ್ಟಃ ॥ ೧೧ ॥

ಆಗ ದುರ್ಯೋಧನನು ಹೀಗೆಂದನು : ‘ಎಲ್ಲೆ ಕೊಂತೇಯನೇ! ನೀವು ಅಜ್ಞಾತ ವಾಸದಲ್ಲಿರುವಾಗ ನಮ್ಮ ಬೇಹಣಾರೆಗಿ ಸಿಕ್ಕುಬಿದ್ದಿರೆಂದರೆ ಮತ್ತೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ವನವಾಸದಲ್ಲಿ ಕಳೆಯಬೇಕಾದೆತ್ತಂ. ಈ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿರಿಸಿ ಕೊಂಡೇ ಜೂಜಿನ ಬಗ್ಗೆ ಯಾವ ಪಣವನ್ನು ತೊಡಲಿಕ್ಕಿದೆಯೋ ಹಾಗೆ ಮಾಡು. ನೀವು ಎಚ್ಚರದಿಂದಿದ್ದ ನಮ್ಮ ಬೇಹಣಾರೆಗಿ ನಿಮ್ಮ ಸುಳಿವು ಸಿಕ್ಕದೆಹೂದರೆ ಇಡಿಯಂ ಪಂಚನದಿಗಳ ನಾಡಿನ ಮೇಲೆ ನಿನ್ನ ಹಕ್ಕ ನಡೆದಿತೆಂದು ಶೌರಪರ್ಲರ ಎದುರಿನಲ್ಲೇ ಸತ್ಯಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.’

ಯಂತಿದಿಷ್ಟಿರನು ‘ತಥಾಸ್ತು’ ಎಂದು ನಂಡಿದು ತನ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನಿತ್ತಿದ್ದನು.

+ ಈ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಿಂದ ಶರತ್ತಿನಂದು.

ದ್ವಾರ್ಣ/೧೫೦

೨

ಪಾಂಡವ ಹಾಗೂ ಹಾಂಚಾಲರ ಸಂಹಾರ

ಜಯಂತ್ರಧನ ಕೊಲೆಯಾದ ತರುವಾಯಂ ದಂಯೋಧನನ ವಂತ ನಿರಾಶೆಯಿಂದ ತುಂಬಿ ಕೊಂಡಿತು. ಅವನಿಗೆ ವಿಜಯದ ಯಾವುದೇ ಲಕ್ಷ್ಯಗಳು ಕಂಡುಬರುತ್ತಿರೆಲ್ಲ. ಅವನು

ತನ್ನ ಈ ನಿರಾಶೆಯನ್ನು ದೊರ್ಮಾನೆದುರು ತೋಡಿಕೊಂಡನು. ಪ್ರಸಂಗ ಹೀಗಿರುವಾಗಲು
ಅವನು ಈ ಬಗೆಯಾಗಿ ಪಣತೋಟ್ಟಿನು—

ಸತ್ಯಂ ತೇ ಪ್ರತಿಜಾನಾವಿಂ ಸರ್ವಶಸ್ತಭೃತಾಂ ವರೇ ।

ಇಷ್ವಾಪೂರ್ವೇನ ಚ ಕವೇ ಏಂಧೋಽ ಚ ಸುತ್ಯರಷಿ ॥ ೨೯ ॥

ನಿಹತ್ ತಾನ್ ರಹೇ ಸರ್ವಾನ್ ಪಾಂಚಾಲಾನ್ ಪಾಂಡವೈಃ ಸಹ ।

ಶಾಂತಿಂ ಲಬ್ಧಾಸ್ಮಿ ತೇಷಾಂ ವಾ ರಹೇ ಗಂತಾ ಸಲೋಕತಾಮ್ ॥ ೩೧ ॥

‘ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದಿರುವವರೆಲ್ಲರಲ್ಲಿ ಶೈವ್ಯನಾದ ಗುರುತ್ವವನೇ ! ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ
ಪಾಂಚಾಲರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹೊಂದೆಂ ನಾನು ಮನುಷ್ಯಾಂತಿಯನ್ನಾದರೂ
ಹೊಂದುವೆ, ಇಲ್ಲವಾದರೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅವರ ಜೂಲೆಗೆ ಯಮಲೋಕಕ್ಕೆ ಹೋಗುವೆನೆಂದು
ಯಂಜ್ಞ, ದಾನಧರ್ಮ, ಪರಾಕ್ರಮ ಹಾಗೂ ಗಂಡಂವಂಕ್ಕೆ ಲಿಲ್ಲರ ಮೇಲೆ ಆಣವಾಡಿ
ಹೇಳಂತ್ತೇನೆ.’

೨೦. ದುಶ್ಯಾಸನ

ವನ/೨೫೯

ಅಜರ್ಣನನಂ ಯಂಥಿಷ್ಠಿರನ ಅಪ್ಯಕ್ಷೇಯ ವೇರಿಗೆ ಧಂಯೋಽಧನನನ್ನು ಚತುರಧ
ಗಂಧರ್ವನ ಸರೇಯಂದ ಬಿಡಿಸಿದನು. ಯಾರನ್ನು ಕಂಡರೆ ತನಗಾಗುತ್ತಿರಲ್ಲಿವೋ
ಅಂಥ ಅಜರ್ಣನನಂದ ತಾನು ಬದುಕಿ ಉಕ್ಕಿರಿಯಲು ನೆರ್ವ ಪಡೆಯುಬೋಯಿತಲ್ಲ !
—ಎಂದು ದುಯೋಽಧನನಿಗೆ ಬಲುಂಧಿಸಿವಾಯಿತು. ಇಷ್ವರಲ್ಲಿಯೇ ಚಿತ್ರಸೇನನು
ಧಂಯೋಽಧನನ ದುರುಳಿ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಆದಿ ತೋರಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಈತ
ನಾಚಿ ನೀರಾದನಂ. ಹೀಗಿಲ್ಲ ಅವಮಾನಗೊಂಡು ಹಸ್ತಿನಾಪುರಕ್ಕೆ ಹಿಂತಿರುಗುವುದು
ಅವನಿಗೆ ಬಲುಂಧಿದ್ದಾಗಿ ತೋರಿತಂ. ಹೀಗಾಗಿ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ತೂರೆದು ಸಾವು ಬರಿವ
ವರೆಗೂ ಉಪವಾಸ ವ್ಯಾಪಿಸಿದ್ದುಕೊಂಡನಂ. ದುಶ್ಯಾಸನನನ್ನು ಪಟ್ಟಿಕ್ಕೇರಿಸಿ
ಅವನಿಗೆ ರಾಜ್ಯಾಡಿಕ್ಕಿರಿಯನ್ನು ಮುಂದಂವರಿಸಿಲು ಹೇಳಬೇಕೆಂದುಕೊಂಡನಂ. ಇದನ್ನು
ಕೇಳಿ ದುಶ್ಯಾಸನನಿಗೆ ತುಂಬ ಕೆಡಕೆನಿಸಿತು. ಅವನು ದುಯೋಽಧನನ ಪಾದಗಳ ವೇಲೆ
ಹಕ್ಕೆಯಿಟ್ಟು ತನ್ನ ಯೋಜನೆಗಳಿಂದ ದೂರವಿರುವಂತೆ ಅವನನ್ನು ಕೊರಿದನು. ಆಲ್ಲದೆ
ಕು ಮುಂದಿನಂತೆ ಪಣತೋಟ್ಟಿನು—

ಉತ್ತರಾಂಶ್ಚ ನರವ್ಯಾಘ್ರೋ ನೈತ್ಯದೇವಂ ಭವಿಷ್ಯತಿ ॥ ೨೦ ॥

ವಿದೀಯೋತ್ತೋ ನಕಲಾ ಭೂಮಿದ್ಯೈಶ್ವಾಸಿ ಶಕಲೀಭವೇತ್ತೋ ।

ರವಿರಾತ್ಯಪ್ರಭಾಂ ಜಹಾತ್ ಸೋವಂಃ ಶೈತಾಂತಿತಾಂ ತ್ಯಜೇತ್ತೋ ॥ ೨೧ ॥

ವಾಯಂ ಶೈವ್ಯಾಪ್ತಧೇಷ್ಣಾ ಜಹಾತ್ದಿಮವಾಂಶ್ಚ ಪರಿಪ್ರಜೇತ್ತೋ ।

ಶಿಷ್ಯೇತ್ತೋ ತೋಯಂ ಸವಾದ್ರೇಪಂ ವಹ್ಯರಪ್ಯಷ್ಟಾಂ ತ್ಯಜೇತ್ತೋ ॥ ೨೨ ॥

ನ ಬಾಹಂ ತ್ವದ್ದುತೇ ರಾಜನ್ ಪ್ರಶಾಸೇಯಂ ವಸಂಧರಾವ್ ॥ ೨೩ ॥

‘ಹೀಗಾಗಲು (ಸಂತರಾಂ) ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. (ಒಂದು ವೇಳೆ) ಭೂಮಿ ಬಿರಿದು ಹೋಕಾ ದೀತು, ಬಾನೋಡದು ತುಂಡಾದೀತು, ಸೂರ್ಯನ ತೇಜಸ್ಸು ಹಾಗೂ ಚಂದರಿನ ತಂಪ್ತಿ ಇಲ್ಲವಾದಾವು, ಗಾಳಿಯ ರಥಸ ಇಂಘಣವಿವಾದೀತು, ಹಿಮಾಲಯ ಅದುರೀತು, ಕಡಲಂ ಬತ್ತಿತು, ಬೆಂಗ ತನ್ನ ಬಿಸಿಯನ್ನೇ ಕಳೆರಿಗೊಂಡೀತು, ಆದರೆ ನೀನಿಲ್ಲದೆ ನಾನು ಭೂಮಿಯನ್ನು (ಕೂಡ) ಆಳಲಾರೆ. ಎಲ್ಲ ರಾಜನೇ ! ನೀನು ಪ್ರಸನ್ನನಾಗಿರು (ನೂರು ವರ್ಷ ರಾಜ್ಯವಾಗಿ.)’

೭೧. ದ್ರೋಣ

ಉದ್ಯೋಗ/ರಾಜು

೨

ಪಾಂಡವರ ನಾಶಕ್ಕಾಗಿ ಬೇಕಿದ್ದ ಕಾಲಾವಧಿ

ಯಂತ್ರಧಿಕೃರನು ತನಗೆ ಬೇಕಂಗಾರಿಂದ ಒಂದ ವಾರ್ತೆಯಂತ್ರ ತನ್ನ ಸೋದರರಿಗೆ ಹೇಳಿತ್ತಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ. ದುರ್ಯೋಧನನಂ ಪಾಂಡವರ ಸೇನೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಭೀಷ್ಮನಿಗೆ ‘ಪಾಂಡವರ ಸೇನೆಯನ್ನು ಎಷ್ಟು ಕಾಲಾವಧಿಯಲ್ಲಿ ನಾಶಪಡಿಸಬಲ್ಲೇ ?’ ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಭೀಷ್ಮನು, ‘ನಾನು ದಿನವೈದಕ್ಕೆ ಹತ್ತು ಸಾವಿರ ಯೋಧರು ಹಾಗೂ ಒಂದು ಸಾವಿರ ಜನ ರಥಿಗಳನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸುವೆನು. ಈ ಲೆಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಬೇಕಿರುವಷ್ಟು ಕಾಲಾವಧಿ ಇಲ್ಲವೇ ಹಿರಿದಾದ ಅಸ್ತಗಳನ್ನು ಒಳಗಿಸಿದರೆ ಒಂದು ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ನಾಶಪಡಿಸಬಲ್ಲೇ’ ಎಂದನು. ಅವೇಲೆ ಅದೇ ಪ್ರತ್ಯೇಯನ್ನು ದ್ರೋಣನಿಗೆ ಕೇಳಲಾಗಿ ಅವನಂ, ‘ನಾನಂ ಮುಂಪಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನ ಸಾಮಂತ್ರ ಹಾಗೂ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗೆ ಏತಿಗಳಿವ. ಆದರೂ ಭೀಷ್ಮನಂತೆ ನಾನೂ ಕೂಡ ಒಂದು ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಬಲ್ಲೇ’ ಎಂದನು. ಹೀಗೆ ಕೃಪಾಚಾರ್ಯನಂ ತಾನಂ ಎರಡು ತಿಂಗಳಗಳಲ್ಲಿ, ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನು ತಾನು ಹತ್ತು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಎಂದರೆ ಕರ್ಣನು ತನಗೆ ಏದು ದಿನಗಳು ಸಾಕಿಂದು ಕೂಟಿಗೊಂಡರು. ಈ ಸಂಯಭದ್ರದಲ್ಲಿ ದ್ರೋಣ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಹೀಗಿದೆ—

ತಾವತಾ ಚಾಹಿ ಕಾಲೇನ ದ್ರೋಣೋಹಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಾನ್ || ೪ ||

(ಭೀಷ್ಮನು ಹೇಳಿದ ಒಂದು ತಿಂಗಳ ಕಾಲವನ್ನು ಗಮನಿಸಿ) ಅಷ್ಟು ಅವಧಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಪಾಂಡವರನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸುವುದಾಗಿ ದ್ರೋಣನು ಪಣತೋಟ್ಟಿನಂ.

ದ್ರೋಣ/೧೨

೩

ಭೀಷ್ಮನು ಕೊಲೆಯಾದ ಬಳಿಕ ದಂಯೋಧನನಂ ದ್ರೋಣನಿಗೆ ಸೇನೆಯು ದಂಡ ನಾಯಂಕ್ತವನ್ನು ಒಟ್ಟಿಸಿದನು. ಇದರಿಂದ ದ್ರೋಣನಂ ಸಂತಷ್ಟನಾಗಿ ದಂಯೋಧನನಿಗೆ ವರವನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ದುರ್ಯೋಧನನಂ ‘ಯಂತ್ರಧಿಕೃರನನ್ನು ಬೇವಂತವಾಗಿ ಹಿಡಿತರಿಂದಾಗಲಿ’ ಎಂದು ವರವನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ದ್ರೋಣನಂ ಶರತ್ತಿನೊಂದಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೆ ನೀಡಿ ಈ ರೀತಿ ಪಣತೋಟ್ಟಿನು—

ಅಹಂ ಗೃಹೀತ್ವಾ ರಾಜಾನಂ ಸತ್ಯಧರ್ಮವರಾಯಿಷಾಮ್ |
ಆನಯಿವಾಗ್ಯಾ ಏಂ ತೇ ರಾಜನ್ ವಶಮಂದ್ ನ ಸಂಶಯಃ || ೨೬ ||

ಯಂದಿ ಸ್ವಾಸ್ಯತಿ ಸಂಗ್ರಹಮೇ ವಂಹೂತ್ವವಂಪಿ ಹೇಳಗ್ರತಃ |
ಅಪನೀತೇ ನರಮಾತ್ಮೈ ಕುಂತಿಪ್ರತ್ಯೇ ಧನಂಜಯೇ || ೨೭ ||
ಫಾಲ್ಯಾನಸ್ಯ ಸರ್ವಿಷೇ ತು ನ ಹಿ ಶಕೋ ಯಂಥಿಷ್ಯಾರಃ |
ಗೃಹೀತಂ ಸಮರೇ ರಾಜನ್ ಸೇಂದ್ರ್ಯರಪಿ ಸಂರಾಸಂರ್ಯಃ || ೨೮ ||

‘ಎಲ್ಲ ರಾಜನೇ ! ಯಂಥಿಷ್ಯಾರನೆ ಪಕ್ಷದಿಂದ ಕುಂತಿಯಂ ಮಗ ಅಜುಂನನನ್ನು ದೂರಕೊಂಡ್ಯಾರೆ ಮಾತ್ರ ನಾನಂ ಯಂಥಿಷ್ಯಾರನನ್ನು ಜೀವಂತವಾಗಿ ಸರೇಹಿದಿದು ತರಬಲ್ಲಿನು. ಅಪ್ಯಾಕ್ಷೈ ಒಂದು ಮಂಹೂತ್ವ ಸಾಕು. ಆದರೆ ಅಜುಂನ ಅವನ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿದ್ದೀ ಅವನನ್ನು ಕಾಯಂತಿದ್ದರೇ ಇಂದ್ರ, ದೇವತೀಗಳು ಇಲ್ಲವೆ ಅಸುರರು ಬಂದರೂ ಅವರಿಂದ ಈ ಕಾಯಕವಾಗಿದು.

+ ಈ ಪಣಿವು ಶರ್ತಿಸಾದು. ‘ಸಾಂತರಂ ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾತೇ...’ (೨೯) ಎಂಬಿದಾಗಿ ಸೃಷ್ಟಿಪಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿದೆ. ‘ಸಾಂತರೇ ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾತೇ...’ ಎಂಬ ಪ್ರಾರ್ಥುಲ್ಲೇಖವು ೧೫/೧ರಲ್ಲಿ ಇದೆ.

ದ್ವೋಽಂ/೫೩

ಯಂದ್ ತರುವಾಗುತ್ತಲೇ ಅಜುಂನನು ತನ್ನ ಸಾಮಂತ್ರ್ಯದಿಂದ ಕೌರವೇನೇಗೆ ದುರ್ದರ್ಶಿಯನ್ನು ತಂದಿಟ್ಟನಂ. ಅಲ್ಲದೆ ಭೀಮ, ಧೃವ್ಯಾದ್ಯಮ್ ಹಾಗೂ ಸಾತ್ಯಂಗಳು ಅತಂಲನಿಯವಾದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮೇರೆದು ನೆಲಕ್ಕೆಲ್ಲ ಕೌರವೇನೇಯ ನೆತ್ತರನನ್ನು ಕಂಡಿಸಿದರು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ದುರೋಧನ ತಂಬಿ ಕೆರಳಬಿಟ್ಟನ್ನು. ಅವನು ದ್ವೋಽಣಿಗೆ ‘ಯಂಥಿಷ್ಯಾರನು ಇಷ್ಟೇಂದು ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗಲೂ ನೀವಾರೂ ಆತನನ್ನು ಸರೇಹಿಡಿಯಾದೇ ಇರಿವುದು ನಿಮ್ಮಾಧವರಿಗೆ ಶೋಭಿಸುವುದಿಲ್ಲ’ ಎಂದನು.

ವರಂ ದತ್ತಾತ್ರೇ ವಂಮು ತ್ರೀತಃ ಪಶ್ಚಾದ್ ವಿಕ್ರಿತವಾನಾಃ |
ಆಶಾಭಂಗಂ ನ ಕವಂತಿ ಭಕ್ತಸ್ಯಾಯಾಃ ಕಥಂಜನ || ೯ ||

‘ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಸಂತಂಪ್ಯಾರಾಗಿ ನೀವೇ ವರವನ್ನಿತ್ತಿರಿ. ಅದನ್ನು ವಂರಿದವರೂ ನೀವೇ. ಗೌರವಸ್ತುರಾದವರು ಭಕ್ತನನ್ನು ಹೀಗೆಲ್ಲ ಉದಾಸೀನವಾಡರು.’ ದಂಯೋಧನನ ಈ ಚಂಚಿಂ ನೆರಡಿಯನ್ನು ಸಹಿಸುವುದು ದ್ವೋಽಣಿದಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅಜುಂನ ಕಾವಲಿರುವಾಗ ಯಂಥಿಷ್ಯಾರನನ್ನು ಸರೇಹಿದಿದು ತರಿವುದು ತನಗೇ ಏಕೆ, ಇಂದ್ರ, ದೇವತೀಗಳು ಹಾಗೂ ಅಸುರರಿಗೂ ಸಾಧ್ಯಾವಲ್ಲಿಯೂ ತಾನಂ ಮೊದಲೇ ಹೇಳಿರುವುದನ್ನು ದುರೋಧನಿಗೆ ನೆನಪು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು ಆ ಪಣವನ್ನು ಇನ್ನೂ ಮೈ ಉಚ್ಚೆ ರಿಸಿದನು.

ಸತ್ಯಂ ತಾತ ಬುವೀಮ್ಯಾದ್ ನೈತಜ್ಞಾತ್ವನ್ಥಾ ಭವೇತ್ |
ಅದ್ವೈತಂ ಪ್ರವರಂ ಕಂಚಿತ್ ಪಾತಯಿವ್ಯೇ ವಂಹಾರಭರ್ಮಾ || ೧೫ ||

ತಂ ಚ ಪ್ಯಾಹಂ ವಿಧಾಸ್ಯಾಮಿ ಯೋಽಭೇದ್ಯಸ್ತಿದಶೈರೆಷಿ ।
ಯೋಗೇನ ಕೇನಚಿದ್ ರಾಜನ್ ಜುಂಪಣಸ್ತ್ವಾಪನೀಯಂತಾಮ್ ॥ ೧೪ ॥

ನಾನು ನಿಜವನ್ನೇ ಹೇಳುತ್ತಲಿದ್ದೇನೆ. ಅದೆಂದಿಗೂ ಸುಳಾಗಿದು. ನಾನಿಂದು ಒಬ್ಬ ನಾದರೂ ಪಾಂಡವರೆ ಶ್ರೀಷ್ವಾದ ಏರೆನನ್ನು ತಪ್ಪದ ಕೊಂಡಬಿಡುವೆ. ಈ ದಿನ ನಾನು ರಚಿಸಲಿರುವ ಪ್ಯಾಹ ದೇವತೆಗಳಿಗೂ ಅಭೇದ್ಯವಾದುದು. ಏನಿದ್ದರೂ ಅಜ್ಞಾನ ನನ್ನ ಮಾತ್ರ ದೂರವಿರಿಸಂಪುದು ಅಗತ್ಯದ್ದು.

+ ದೌರ್ಳಿಣಿಯ ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನನ್ನು ಜೀವದೊಂದಿಗೆ ಸರೆಬಿಡಿದು ತರುವನೆಂದು ವರ ವನ್ನೀಯಂವಾಗ (ದೌರ್ಳಿ—೧೨/೨೫-೨೮) ಖಿಂಡಿತವಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಇಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಪಣವನ್ನು ಪುನರುಂಟ್ಯಾರಿಸಂವಾಗ ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನ ಬದಲು ಬೇರಾವನಾದರೂ ಪಾಂಡವ ಏರನೆಂಬ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಇದೆ. ಇದಲ್ಲದ ಜೀವಂತವಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಹಿಡಿವ ಬದಲು ಕೊಂಡು ಬಿಡುವುದಾಗಿ ನವ್ಯಾದಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಮಾವಾಟಣನ್ನು ವಿವರಿಸುವುದಾದರೆ ದೌರ್ಳಿಣಿನು ತನಗಾದ ಪರಾಜಯದಿಂದಾಗಿ ಪಣವನ್ನು ಮಾಪದಿಸಿರಬಹುದಂ ಇಲ್ಲವೇ ಇದೊಂದು (ದೌರ್ಳಿ—೩೫/೧೫-೧೬) ಬೇರೆಯಂತೆ ಆದ ಪಣವಾಗಿರಲೂ ಸಾಕು. ಇವರಡೂ ಪಣ ಗಳಂ ಶರೀತಿನವಾಗಿದ್ದು ಸಮಾನವಾದ ಶರತ್ತನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ.

+ ಬೇರೆ ಪುನರುಲ್ಲೇಖಿಗಳಂ : ದೌರ್ಳಿ—೧೨/೨೦ : ೧೨/೪, ೫, ೬ ; ೧೨/೭೨ ; ೭೪/೨೨, ೨೪ ; ೧೧೧/೧೨, ೨೫, ೨೬.

ದೌರ್ಳಿ/೧೫

೫

ಪಾಂಚಾಲರ ಸಂಹಾರ

ಜಯದ್ರಥನ ಕೊಲೆಯಾಗಿತ್ತಲೇ ದುಯೋಽಧನನು ಬಲು ಹತಾಕಣಾದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನು ದೌರ್ಳಿಣಿಗೆ ಮಹಾಭೇದಕವಾದ ಮಾತ್ರಾಗಳಿಂದ ಇರಿಯಹತಿದನು. ದೌರ್ಳಿನೂ ಅವನಿಗೆ ಅವನ ತಪ್ಪನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಆಮೇಲೆ ವರುಂದಿನಂತೆ ಪಣತೋಟ್ಟಿನು—

ನಾಹತ್ವಾ ಸರ್ವಪಾಂಚಾಲಾನ್ ಕವಚಸ್ಯ ಏಮೋಕ್ಷಣಾಮ್ ।
ಕತ್ವಾಸ್ಯಿ ಸರುರೇ ಕರ್ಮಂ ಧಾರ್ತರಾಪ್ಯ ಹಿತಂ ತವ ॥ ೨೫ ॥

ಪಾಂಚಾಲರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಸಂಹರಿಸದೆ ನಾನು ನನ್ನ ಕವಚವನ್ನು ಕಳಚಲಾರೆ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿಯ ನನ್ನ ಈ ಕಾರ್ಯ ನಿನಗೆ ಹಿತವಾದದ್ದೇ ಆಗಿರುವುದು.

+ ಬೇರೆ ಪುನರುಲ್ಲೇಖಿಗಳಂ : ೧೫೮/೨೫, ೨೬.

೨೭. ಧೃಪದ್ಮಮೃ

ವನ್/ಜಿ

೧

ಕೌರವರ ಸಂಹಾರ

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಕಾಮ್ಯಕ ವನಮಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಕಂಡನು. ಆಗ ನಡೆದುದನ್ನೇಲ್ಲ ಸಂಜಯ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿಲಿದ್ದಾನೆ. ಪಾಂಡವರು ಜಾಟಾಟದಲ್ಲಿ ಸೋತದ್ದು ರಿಂದ ದೈವಪದಿಯೊಂದಿಗೆ ಕಾಡಿಗೆ ಹೋದರು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಈ ಮಾತ್ರೆ ತಿಳಿದುಬರು ತ್ತಲೂ ಅವನು ಅವರನ್ನು ಕಾಣಲೆಂದು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದನು. ಆಗ ಧೃಪದ್ಮಮೃ, ಧೃಪ್ತಕೇತು ಹಾಗೂ ಕೇಕರ್ಯರೂ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದರು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಇಂದ್ರಪ್ರಸ್ಥದಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರ ವೈಭವ ಹಾಗೂ ರಾಜಸೂರಂ ಯಜ್ಞದಲ್ಲಿಯಂತಹ ಹಾಗೂ ಏಲೋಭನೀಯವಾದ ನೋಟವನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗೆ ಈಗ ಕೃಷ್ಣಾಜಿನವನ್ನು ತೊಟ್ಟು ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ಕಂಡು ಕೇರಿ ಕೆಂಡುವಾದನು. ಅವನು ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಹೂಡಿ ಕೌರವರು ಮೋಸದಿಂದ ನುಂಗಿಹಾಕಿದ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಮರಳಿ ಪಡೆಯುವಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನು ಆ ಬಗೆಯಾಗಿ ಹಣತೊಟ್ಟಿನು. (ನೋಡಿ : ಹಣ : ಯುಧಿಷ್ಠಿರ, ವನ—ಇಂ/ಇಂ-ಇಂ) ಆಗ ಧೃಪದ್ಮಮೃದಿಗಳಂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಕೋಪ ವನ್ನು ಇಳಿಸಲು ಯಂತ್ರಿಸಿದರು. ಧೃಪದ್ಮಮೃನಂ ದೈವಪದಿಯನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಹೀಗೆ ಹಣತೊಟ್ಟಿನು—

ಪ್ರತಿಜಾಸೇಮಹೇ ಸತ್ಯಂ ಮೂ ಶುಚೀ ವರವರ್ಣನಿ ।

ಯೇ ಸ್ತ ತೇರಕ್ಕೆಜಿತಾಂ ಕೃಷ್ಣೀ ದೃಪ್ಯಾಷ ತ್ವಾಂ ಪ್ರಾಹಸಂಸ್ತದಾ ।

ಮಾನಸಾನಿ ತೇವಾಂ ಖಾದತ್ತೋ ಹರಿಪ್ಯಂತಿ ವೃಕದ್ವಿಜಾಃ ॥ ೩೨ ॥

ಪಾಸ್ಯಂತಿ ರಃಧಿರಂ ತೇವಾಂ ಗೃಧ್ರಾ ಗೋಮಾಯಸಸ್ತಫಾ ।

ಉತ್ತಮಾಂಗಾನಿ ಕರ್ವಂತೋ ಯ್ಯಃ ಕೃಪ್ಯಾಸಿ ಸಭಾತಲೇ ॥ ೩೩ ॥

ತೇವಾಂ ದ್ರಕ್ಷ್ಯಾಸಿ ಪಾಂಚಾಲಿ ಗಾತ್ರಾಣ ವೃಧಿವೀತಲೇ ।

ಕೃಪ್ಯಾದ್ಯೈ ಕೃಪದ್ಮಾಣಾನಿ ಭಕ್ತ್ಯಾಮಾಣಾನಿ ಚಾಸಕೃತ್ ॥ ೩೪ ॥

ಪರಿಕ್ಷಾಪ್ಯಾಸಿ ಯ್ಯಂಸ್ತತ ಯ್ಯಾಶಾಸಿ ಸಮುಂಪೇತ್ತಿತಾ ।

ತೇವಾಮುತ್ತತ್ತೀರಸಾಂ ಭಾಮಃ ಪಾಸ್ಯತಿ ತೋಣತಮ್ ॥ ೩೫ ॥

‘ಲೈ ವರವರ್ಣನಿಯೇ ! ನಿನು ಶೋಕಾಕಳಿಳಾಗಿರು. ನಿನ್ನನ್ನು ಜಾಟಾಟದಲ್ಲಿ ಗಮ್ಯ ಕೊಂಡಾಗ ನಕ್ಕವರಲ್ಲರನ್ನೂ ತೋಳಿಗಳು, ಹದ್ದುಗಳು ಹರಿಪರಿದಂ ಅವರ ಮಾಂಸಗಳನ್ನು ತಿನ್ನುವಂತೆ ಮಾಡುವೆಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನಿನಿಗೆ ಹೇಳು ತೇವ. ನಿನ್ನನ್ನು ಓಲಗಕ್ಕೆ ಎಳೆದಂ ತಂಡವರ ತಲಗಳನ್ನು ಕಡಿದು ಜೀಲ್ಲಿ ನಂ. ಹದ್ದುಗಳು ಅವರ ನೆತ್ತರನ್ನು ಕಂಡಿಯಬಂತೆ ಮಾಡುವೆನ್ನ. ಎಲೆ ಪಾಂಚಾಲಿ ! ಆ ದಂರಾಕ್ತರ ಹಣಗಳನ್ನು ಹರಿದು ತಿನ್ನಲೆಂದು ಕಾಡುವಿಂಗಳು ಮಾಡುವ ಎಳೆದಾಟ ವನ್ನು ಕಂಡೀಯಂತೆ. ಈ ಭಾವಿಂಯಂ ನಿನ್ನನ್ನು ತಂಬಿದ ಸಭೆಗೆ ಎಳೆದುತಂಡವರನ್ನು,

ಅವಮಾನಗೊಳಿಸಿದವರೆನ್ನು, ಉದಾಹಿಸಿದವಾಗಿ ಕಂಡವರೆನ್ನೇಲ್ಲ (ಕೊಲ್ಲಲಾಗಿ ಧಾರ್ಡಿಂದ ಬೇರ್ವಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಅವರೆ) ತಿಂಗಳ ನೆತ್ತರನ್ನು ಕುಡಿದಿತು.

ದೇಶ್ವೀಣ/೧೬೦

೨

ದೇಶ್ವೀಣ, ಅಶ್ವತ್ಥಾಮರ ವಥಿ

ಅಜುಂನನ ಬಾಣಗಳ ಮಳಿಗರೆತದಿಂದಾಗಿ ಶೌರವನೇನ ಹೆದರಿ ಕಂಬಾಲಾಗಿ ಒಟ್ಟಿತ್ತಿತು. ಆಗ ದುಯೋಧನನ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ ಅಜುಂನನ್ನು ಸೆದೆಬಡಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದನು. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮ ತನ್ನ ಬಲವನ್ನು ಅರಿತಂತೆಯೇ ಪಾಂಡವರ ಬಲವನ್ನೂ ಅರಿತಿದ್ದನು. ಅವನು ಅದನ್ನು ದುಯೋಧನನಿಗೂ ಹೇಳಿದನು. ತಾನು ಸೋಮಕ ಹಾಗೂ ಪಾಂಚಾಲರನ್ನು ವಿಂಡಿತವಾಗಿ ಸೋಲಿಸಂವನೆಂದನು. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮ, ಧೃಷ್ಟಿಯುಮ್ಮೆರಲ್ಲಿ ಶಾಳಗೆಗೈ ಶುರುವಾಯಿತೆ. ದೇಶ್ವೀಣನ ಈ ಮಹಾನ ಬಾಣಾಳಿಯ ಹಲವಾರು ಜನ ಸ್ವೀಕರಿಗೆ ಕಂತಸ್ವಾನ ಆಗತೊಡಗಿತು. ಆಗ ಧೃಷ್ಟಿಯುಮ್ಮೆನು ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು :

ನ ಜಾನಿಷೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ವೇಳ ವಿಪ್ರೋತ್ತಮ್ಮತಿಂ ತಧ್ಯೇವ ಚ || ೩೩ ||

ದೇಶ್ವೀಣ ಹತ್ಯಾ ಕಿಲ ಪಂಯಣ ಹಂತವ್ಯಸ್ತ್ಯಾಂ ಸುದುವರ್ಣತೇ |

ತತಸ್ವಾತ್ಯಹಂ ನ ಹನ್ನಾದ್ಯ ದೇಶ್ವೀಣ ಜೀವತಿ ಸಂಯಂಗೇ || ೩೪ ||

ಇವಾಂ ತು ರಜನಿಂ ಪ್ರಾಪ್ತಾಮಬ್ರಭಾತಾಂ ಸುದಂಹರ್ಣತೇ |

ನಿಹತ್ಯ ಷಿರರಂ ತೇಂದ್ಯ ತತಸ್ವಾತ್ಯಮಬಿ ಸಂಯಂಗೇ || ೩೫ ||

ನೇವಾರ್ಥಿ ಪ್ರೇರಲೋಕಾಯ ಹೈತನ್ನೇ ಮನಸಿ ಸ್ತಿತವರ್ || ೩೬ ||

ಎಲ್ಲೆ ದ್ವಿಜನೇ ! ನಾನು ಕೈಕೊಂಡ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯೇನು ಹಾಗೂ ನನ್ನ ಹಂಟ್ಯಾ ಯಾವುದಕ್ಕಾಗಿ ಎಂಬಿದನ್ನು ನಿನ್ನನ ಅರಿತಂತ್ತಿಲ್ಲ. ಹೊದಲು ನನ್ನಿಂದ ದೇಶ್ವೀಣನ ಕೊಲೆಯಾಗಲಿದೆ. ಆಮೇಲೆ ನಿನ್ನದೂ. ಹೀಗಾಗಿ ದೇಶ್ವೀಣ ಬದುಕಿರಂವರೆಗೊ ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲಾರೆ. ಆದರೆ ಎಲೋ ದುಬುಂದಿಯವನೇ ! ಇಂದಿನ ಇರುಳಲ್ಲಿಯೇ ಬೆಳಗಾಗುವ ಯಾವುದ್ದು ತಂದೆಯಂನ್ನು ಕೊಂಡು ತರುವಾಯಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಯಂವಂಲೋಕಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟುವ ಯೋಚನೆಯಿಂದ.

+ ನೋಡಿ : ಸತ್ಯಕ್ರಿಯಾ : ಧೃಷ್ಟಿಯುಮ್ಮೆ-ದೇಶ್ವೀಣ/೧೮೧-೩೬.

ಅಂತಿಮ ನಕ್ಷಲ

ಸಭಾ/೪೪

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಕರ್ಣ ಹಾಗೂ ಸಹದೇವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಅಜುಂನನನು ಮಾಡಿದ ಪಣ. ಸಭಾ—೩೬/೩೭-೩೬.

ನಕ್ಷಲನು ತರಿಂ ಈ ಬಗೆಯಾಗಿ ಪಣತೋಟ್ಟನು—

ಸುತೇಯಂ ಯಂಜ್ಞಾನೇನಸ್ಯ ದ್ಯೋತೇಽಸ್ಮಿನ್ ಧೃತರಾಪ್ಯಜ್ಞಃ ।
ಯ್ಯೋವಾಂಚಃ ಶ್ರುವಿತಾ ರೂಕ್ಷಾಃ ಸ್ಮಿತ್ಯೇದ್ಯಾಯೋಽಧನಪ್ತಿಯೇ ॥ ೪೫ ॥
ತಾನೋ ಧಾತ್ರರಾಮಾನ್ ದುಪ್ಯಂತಾನ್ ವಂಶಮಾಮಾನ್ ಕಾಲಸೋದಿತಾನ್ ।
ಗಮಯಿವಾನ್ ಏಂ ಭೂಯಿವಾನ್ ನಹಂ ವೈಪ್ರಸ್ತತಕ್ಷಯಿವ್ ॥ ೪೬ ॥
ನಿದೇಶಾದ್ ಧಾರ್ಮರಾಜಸ್ಯ ದೈವದ್ಯಾಃ ಪದ್ಮಂ ಚರನಾಃ ।
ನಿಧಾರ್ತರಾಮಾಂ ಪೃಥಿವೀಂ ಕರ್ತಾಂಸ್ಮಿ ನಚಿರಾದಿವ ॥ ೪೭ ॥

ದುಯೋಽಧನಸಿಗೆ ಪ್ರಿಯವಾದುದನ್ನು ವಾಡಲೆಂದು ಧೃತರಾಪ್ಯನ ಮಕ್ಕಳು ದೈವದಿಯನ್ನು (ಕಿವಿಗೆ) ಕಟ್ಟಿವಾದ ಮಾತ್ರಗಳಿಂದ ಹೀಯಾಳಿ ಜರಿದಿದ್ದ ಕಾಲನೇ ಈ ದುರುಳರನ್ನು ತನ್ನ ದವಡೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಿದ್ದಾನೆ. ಹಿಗಾಗಿ ನಾನು ಇವರಲ್ಲರನ್ನೂ ಕೊಂಡಂಬಿಡುವೆನು. ದೈವದಿಗೆ ಪ್ರಿಯ ಎನ್ನಿಸಿದೆನ್ನು ವಾಡಲೋಸಂಗ ಯಂಥಿಷ್ಠಿರನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಪಡೆದು ಧೃತರಾಪ್ಯನ ಈ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲರನ್ನೂ ಈ ಭೂತಲದಿಂದ ಹೇಳ ಹೆಸರಿಲ್ಲದ ಹಾಗೆ ಕತ್ತಿಸೆಯಂವೆನು.

೪೭. ನಲ

ವನೆ/ಜಾ

೧

ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಸಹಕಾರ

ನಾರದನಿಂದ ದಮಯಂತಿಯ ಸ್ವಯಂವರದ ವಾರ್ತೆ ತಿಳಿಯತ್ತಲೇ ಅಗ್ನಿ, ವರಂಜಿ, ಯಂತು ಹಾಗೂ ಇಂದ್ರರು ಅವಕಣನ್ನು ಪಡೆಯಲೆಂದು ವಿದಭಿದತ್ತ, ಹೊರಟಿಂ. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ನಲರಾಜನ ಭೇಟ್ಟಿ ಆಯಿತು. ಅವನ ಸುಂದರವಾದ ಸ್ವರೂಪ ಹಾಗೂ ಬಿಶ್ವಯಂಗಳನ್ನು ಕೆಂಡು ಅವರೆಲ್ಲ ಗರಿಬಿಗೊಂಡರು. ಆದರೂ ಅವರೆನ್ನು ತೋರಿಸಿಡದೆ ಅವನನ್ನು ಬಾಯಿತಂಬ ಹೊಗಳ ಅವನು ತಮ್ಮದೊಂದು ಮುಖ್ಯ ವಾದ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ದೂರನಾಗಿ ನೆರವಾಗಲು ಕೇಳಿದರು. ಆಗ,

ತೇಭ್ಯಃ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಯ ನಲಃ ಕರಿಷ್ಯ ಇತಿ..... ॥ ೧ ॥

ನಲನಂ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ನೆರವಾಗಲು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಪೂತೆಲಟ್ಟು ಕೆಲಸದ ಸ್ವರೂಪ ಎಂಧನಿಂದು ಹೇಳಿದನು. ತಾವೆಲ್ಲ ದಮಯಂತಿಯ ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ಹೊರಟಿರುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಗುರುತಂ ವಾಡಿಕೊಟ್ಟಿರು. ಅವನಿಗೆ ದಮಯಂತಿಯ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ದೇವತೆಗಳಲ್ಲ ಅವಳನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಬರಂತ್ತಿರುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದರು. ತಾನಂ ಕಾಡ ಅದೇ ಕಾಯಂಕ್ವಾಗಿ ಹೊರಟಿರುವುದಾಗಿ ನಲನಂ ಅವರಿಗೆ ಅರುಹಿದನು. ತಾನೂ ಒಟ್ಟಿ ಅಭ್ಯಧಿರಾಯಣಿಯವ ಕಾರಣ ತನಗೆ ದಮಯಂತಿಯ ಮದಿರದಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶ ದೊರಕಲಾರದಂದು ಅವನು ಹೇಳಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಅವರು ಹೀಗೆಂದರು—

ಕರಿಷ್ಯ ಇತಿ ಸಂಶ್ರುತ್ಯ ಪ್ರಾವಂಪಾಸ್ಯ ನೈಷಧ ।

ನ ಕರಿಷ್ಯಸಿ ಕಸ್ಯಾತ್ ತ್ವಂ ಪ್ರಜ ನೈಷಧ ವಣ ಚಿರವ್ ॥ ೨ ॥

‘ನೇನಂ ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ (ಸಹಕರಿಸುವೆ) ಮಾಡಂವೇನೆಂದು ಮಾತಂಕೊಟ್ಟು ಈಗ ಅದನ್ನು ಪಾಲಿಸುತ್ತಿಲ್ಲವೇಕಿ? (ಸುವ್ಯುನೆ ಹೊತ್ತು ಕಳೆಯಬೆ) ಬೇಗ ಹೊರಡು.’

ನಲನು ದಮಯಂತಿಯ ವಂದಿರವನ್ನು ಹೊಕ್ಕನು. ಅವಳ ಅಂದಚೆಂದಗಳನ್ನು ಕಂರಿತು ಅವನಲ್ಲಿ ಕಾಪುಭಾವನೆ ಹಣಟ್ಟಿತು. ಆದರೂ,

ಸತ್ಯಂ ಚಿಕೀವರವಾಣಸ್ತು ಧಾರಯಾಮಾವ ಹೃಜ್ಞಯಿಂಮ್ರೋ ॥ ೧೪ ॥

ತನ್ನ ಪಣವನ್ನು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಲೆಂದು ಅದನ್ನು ಹತ್ತಿಕ್ಕಿದನಂ.

ವನ/೫೯

ನಲನು ದೇವತೆಗಳ ದೂತನಾಗಿ ಒಳ್ಳೆಯಂ ರೀತಿಯಂದ ಅವರ ಮಹಾತ್ಮೆಯನ್ನು ಅವಳಿಗೆ ಮನದಟ್ಟು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಆದರೆ ದಮಯಂತಿಯು ಅವನಿಗೆ ತನ್ನನ್ನೇ ವಂದಿದಿಯಾಗಿ ಸ್ತೋತ್ರರೂಪವಂತೆ ಕೋರಿ ಅವನೆದುರು ತನ್ನ ಖಂಡಿತವಾದ ನಿಲುವನ್ನು ಹೇಳಿದಳು. ಇವ್ಯೇ ಅಲ್ಲದೆ. ಅವನು ತನ್ನ ಕೋರಿಕೆಯನ್ನು ಮನ್ಮಷಿದ್ವರೆ ತಾನು ಆಶ್ಚರ್ಯಹೆಯೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದಾಗಿ ಆಡಿದಳು. ಆಗ ನಲನು ಅವಳಿಗೆ ತನ್ನ ದುರು ಇರುವ ತೊಡಕನ್ನು ತೋಡಿಕೊಂಡನಂ.

ಕಥಂ ಹೃಹಂ ಪ್ರತಿಶ್ರುತ್ಯ ದೇವತಾನಾಂ ವಶೀಪತಃ ।

ಪರಾಧ್ರೋ ಯಂತ್ರ ಮಾರಭ್ಯ ಕಥಂ ಸ್ವಾರ್ಥವಿಂಹೋತ್ಸಹೇ ॥ ೧೫ ॥

ದೇವತೆಗಳಿದುರು ಪರೋಪಕಾರದ ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟು ಈಗ (ನಿನ್ನ ಕೋರಿಕೆಯನ್ನು ಮನ್ಮಷಿ) ನನ್ನ ಸ್ವಾರ್ಥವನ್ನು ಹೇಗೆ ಸಾಧಿಸಲಿ?

ವನ/೬೦

೨

ಖುತ್ತುಪಣ ನನ್ನ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ವಿದಭ್ರಹ್ಮಕ್ಕೆ ತಲ್ಲಿಪಿಂಶುವುದು ದಮಯಂತಿಯ ದೂತರಿಂದ ಅವಳ ಸ್ವಯಂಪರದ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ತಿಳಿದು ಖಂಡಿತವಾರ ರಾಜನು ಬಬ್ಬಿ ಅಭ್ಯಧಿಯಾಗಿ ವಿದಭ್ರ ದೇಶಕ್ಕೆ ಹೊರಟು ನಿಂತನು. ಆದರೆ ಅಂತರ ಬಲುದೂರಧ್ಯ ಹಾಗೂ ವೇಳೆ ಮಾತ್ರ ಒಂದು ದಿನದ್ದು ಉಳಿದಿತ್ತು. ಹೊತ್ತಿಗೆ ಸರಿ ಯಣಿ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ತಲುಪುವುದು ಅನಾಧ್ಯವೆನ್ನಿಸಿತ್ತು. ಅವನು ತನ್ನ ಬಯಕೆಯನ್ನು ಬಾಹುಕಸೆದುರು (ನಲ) ಅಡಿ ತೋರಿಸಿದನಂ. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ನಲ ಮಹಂದಲ್ಲಿಯೇ ನೊಂದು ಕೊಂಡನು. ಅವನಿಗೆ ಈ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ನಂಬಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ದಮಯಂತಿ ಇಂಥದೇನಾದರೂ ಏಪರೀತವನ್ನೇ ಮಾಡಂವಳಿಂಬ ಬಗೆಗೆ ಅವನಿಗೆ ಖಾತ್ರಿಯಿತ್ತು. ಆದರೂ ಈ ವಾರ್ತೆಯ ಸತ್ಯಾಸತ್ಯ ತೆಯನ್ನು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಲೆಂದು ನಲನು ಖಂಡಿತವಾಗಿ ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಬಾಹುಕನ್ನು ರಾಜನಿಗೆ ಕೈಗೊಳಿಸಿ ಹೀಗೆಂದನಂ—

ಪ್ರತಿಜಾನಾಮಿ ತೇ ವಾಕ್ಯಂ ಗಮಿಷ್ಯಾದಿ ನರಾಧಿವ ।
ಏಕಾಹ್ನ ಪುರುಷಮಾಘ್ರಿ ವಿದಭ್ರಂಗರೀಂ ನೃಪ ॥ ೧೦ ॥

‘ಎಲ್ಲೆ ರಾಜನೇ ! ನಿನ್ನ ಹೇಳಿಕೆ ನನಗೆ ಅಥವಾಯಿತು. ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಬರಿ
ಬಂದು ದಿನದಲ್ಲಿ ವಿದಭ್ರಂಗ್ರೀ ಕರೆಮೊಯ್ಯಿವೇಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಪೂಡಿ ಹೇಳಿತ್ತೇನೆ.’

ವನ್/೧೯

ಇ

ದಮಯಂತಿಯೋದಸೆ ಏಕನಿಷ್ಟು ನಾಗಿರುವ ಬಗೆಗೆ

ನಲನು ಪರಿದುವೆಯಂ ಹೂತ್ತಿಗೆ ದಮಯಂತಿಗೆ ಆಶ್ವಾಸನೆಯೆಂದಿಗೆ ಒಿಗೆಂದನು :
‘ದೇವತೆಗಳು ನಿಸಗಾಗಿ ಆಸೆಪಟಿರುವುದನ್ನು ಅರಿತೂ ನಿನ್ನ ಉತ್ತರ ವಣಾವವ
ನನ್ನ ಶ್ವೇತರಿಸಿದ. ದೇವತೆಗಳ ವರ್ದಿರಿನಲ್ಲಿಯೇ ನನ್ನನ್ನು ಮಾಡುವೆಯಾದೆ. ಹೀಗಾಗಿ
ನಾನು ಯಾವಾಗಲೂ ನಿನ್ನ ಅಪ್ರಾಣಿಯಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವನು. ನಾವಿಬ್ರಾಹಿ ಬದುಕಿ
ಇರುವವರೆಗೆ ನಮ್ಮಿಬ್ರಾಹಿ ನಡುವಣ ಶ್ರೀತಿ ಕಡಿದುಹೋಗದು. ನಾನು ನಿನಗೆ ಏಕನಿಷ್ಟು
ನಾಗಿ ಉಳಿಯಿಷೆನು.’ ಈ ಕರೆಭೇಳ ವನ್—ಇಇ/ಇಇ/ಇರಲ್ಲಿ ಬಂದಿದೆ.

ಖಂತುವಣರಾಜನನ್ನು ಕರೆತಂದ ಸಾರೆಧಿ ಬಾಹುಕನೆಂದರೆ ನಲನೇ ಆಗಿರುವನೆಂದು
ದಮಯಂತಿಗೆ ಒಿಗೆಂದಿಗೇ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಅವಳಿ ಅವನನ್ನು ಬಗೆಗೆಯಾಗಿ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ
ದಳಂ. ತರುವಾಯಂ ತನ್ನ ತಾಯಿತಂದೆಗಳ ಅಪ್ರಾಣಿಯನ್ನು ಪಡೆದು ಬಾಹುಕನನ್ನು
ಭೀಟ್ಯಿಯಾದಳು. ನಿಜವೇನೆಂಬುದನ್ನು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳುವುದೇ ಅವಳ ಗರಿಯಾಗಿತ್ತು.
ಮೊದಲ ಭೀಟ್ಯಿಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅವಳು, ಅವನು ನಲನನ್ನು ಎಲ್ಲಿಯಾದರೂ ಕಂಡಿರುವನೇ ?
ಎಂದು ಕೇಳಿದಳಂ. ನಲನ ಬಣ್ಣನೇ ಹಾಗೂ ಆತನ ತನ್ನ ವೇಲಿರುವ ಅನ್ನಸಾಧಾರಣ
ವಾದ ಪ್ರೇಮವನ್ನು ಕುರಿತು ಮಾತಾಡಿತ್ತು ನಲನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಿನ್ನು ಕುರಿತಂ ಹೀಗೆಂದು
ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದಳಂ—

ಅಗ್ನಿ ಪಾಣಂ ಗೃಹೀತ್ವಾ ತು ದೇವಾನಾಮಗ್ರತಸ್ತಫಾ ।
ಭವಿಷ್ಯಾವಿಂತಿ ಸತ್ಯಂ ತು ಪ್ರತಿಶ್ರುತಿ ಕೃತ್ಯಾ ಗತವ್ರೋ ॥ ೧೧ ॥

ಅವನಂ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಹಾಗೂ ಅಗ್ನಿಯಂತ್ಯಾ ಸಾಕ್ಷಿಗಳನ್ನಾಗಿರಿಸಿ ನನ್ನ ಕೈಯನ್ನು
ತನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವಾಗ ನನ್ನೂಡನೆ ಏಕನಿಷ್ಟನಾಗಿ ಇರುವನೆಂದು ಪಣ
ತೊಟ್ಟಿದ್ದನಂ. ಈಗ ಅವರ ಸ್ವೇಜತೆ ಕ್ಷಮ್ಮರೆಯಾದು (ಹೇಗೆ) ಎಲ್ಲಿ ?

ಅಂ. ನೃಗ್ರ

ಅನುಕಾಸನೆ/೧೦

ಭೀಮ್ಯನು ಯಂಥಿಷ್ಟಿರೆನಿಗೆ ಗೋದಾನದ ಹೆಗ್ಡೆಯಂತ್ಯಾ ಹೇಳಿತ್ತಲಿದ್ದಾನೆ. ನೃಗ್ರ
ರಾಜನು ಬಗೆಗೆಯಂ ದಾನಧರುಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಪುಣ್ಯಸಂಜರಿವನ್ನು ಗಳಿಸಿದ್ದನು.
ಆದರೆ ಅವನ ಕೈಯಂದ ಪಾಪಗಳೂ ಆಗಿದ್ದವು. ಅವನು ಹಲವಾರು ಹಸನಗಳನ್ನು

ದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಒಂದು ಸಲ ಅವನು ಒಂದು ಆಕಳನ್ನು ಬಿಬ್ಬಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಿಗೆ ದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನೇ. ಆದು ತಪ್ಪಿ ಮತ್ತೆ ಅವನ ಹಸಗಳ ಹಿಂಡನ್ನೇ ಸೇರಿ ಕೊಂಡಿತು. (ಅದು ತನ್ನದೇ ಆದ ಹಸವೆಯೆಕೊಂಡು) ಅದನ್ನು ಇನ್ನೊಬ್ಬಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಿಗೆ ದಾನವಾಗಿ ಕೊಡಲಾಗ್ದ ರಿಂದ ಪಾದಕ್ಕಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿತು, ಅದನ್ನು ಬಗರಿಸಲಿರುವ ರಾಜನಂ ಆ ಹಸವಿನ ಬದಲು ಹಲವು ಹಸಗಳನ್ನು ಕೊಡಮಾಡಿದನು. ಆದರೆ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಅಪುಗಳನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಒವ್ವೆಲ್ಲ. ರಾಜನಂ ತಾನು ರಕ್ಷಣಕರ್ತನಾಗಿರುವ ನೆಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಯೂ ಅದನ್ನು ಕಾಯ್ದು ಕೊಳ್ಳಿದೆ ಹೋದುದರಿಂದಾಗಿ ಸಾವಿನ ಶರುವಾಯ ಅವನಿಗೆ ಒಟಿಯ ಹುಟ್ಟು ಬಂದಿತಲ್ಲದ ಅವನೊಂದು ಬಾವಿಗೆ ಬಿದ್ದನು. ನೃಗಂಧಿ ಸತ್ಯ ಯಂತೋಕವನ್ನು ತಲುಪುತ್ತಲೇ ಯಂತರಾಜನು ಅವನನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ, 'ಎಲ್ಲೇ ರಾಜನೇ! ನೀನು ಬಲು ದೊಡ್ಡ ಪುಣ್ಯವಂತನು!' ಎಂದನೆ.

ಅಸ್ತಿ ಚೈವ ಕೃತಂ ಪಾಪಮಜ್ಞಾನಾತ್ ತದಪಿ ಕೃಯಾ ।

ಜರ್ಣಿ ಪಾಪಂ ಪರಾತ್ಮಾದ್ ವಾ ಪ್ರಾರ್ಥಂ ವಾ ಕ್ರಿಂ ಯಿಂಫೇಚ್ಸಿ ॥ ೨೨ ॥

ರಕ್ಷಣಾಸ್ತಿತಿ ಬೋಕ್ತಂ ತೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಚಾನ್ಯಾತಾ ತವ ।

ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಸ್ತಸ್ಯ ಬಾದಾನಂ ದ್ವಿವಿಧಾಸ್ನೇ ವ್ಯತಿಕ್ರಮಃ ॥ ೨೩ ॥

"ಆದರೆ ಅರಿವಿಲ್ಲದೆಯೇ ನಿನ್ನಿಂದ ಪಾಪಕೃತ್ಯವೂ ನಡೆದಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ನೀನು ಪ್ರಾಯಿಷ್ಠಿತ್ವವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿಬೇಕಾದಿತ್ತಂ. ಮೇದಲಿಲ್ಲೋ, ಅಪ್ಯೇಲೆಯೋ ಎಂಬಿದನ್ನು ಮಾತ್ರ, ನೀನೇ (ನಿರ್ಧರಿಸಬಲ್ಲ). 'ನಾನು ರಕ್ಷಣಕರ್ತ-'ನೆಂದು ನೀನು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರೂ ಅದು ಸುಳಾಯಿತಂ. ಅಲ್ಲದೆ ದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿ ಹಸನ ವನ್ನು ಏರಿಂದ ಪಡೆದೆ. ಇದು ನಿನ್ನ ಇನ್ನೊಂದು ಅಪರಾಧ.'"

+ ವಿಫಲಗೊಂಡ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ.

+ ನೋಡಿ : ವಾಲ್ಯೋಕಿರಾಮಾಯಂಣದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ನೃಗರಾಜನಿಗಿತ್ತು ಶಾಪ. (ವಾಲ್ಯೋಕಿರಾಮಾಯಂಣ : ಶಾಪ ವಂತ್ಯ, ವರ, ಶಾಪ ಕ್ರ. ೪೯).

ರಾಮಾಯಂಣ ಹಾಗೂ ಮಹಾಭಾರತಗಳಲ್ಲಿ ನೃಗರಾಜನ ಕಢೆ ಭಿನ್ನವಾಗಿದೆ.

೨೬. ಪರಶುರಾಮ

ವನ/೧೧೧

೦

ಪೃಥಿವೀಯನ್ನು ನಿಃಕೃತಿಯವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವ ಬಗಿಗೆ

ಪರಶುರಾಮನ ಶಿವನೂ, ಸ್ವೇಷಿತನೂ ಆದ ಆಕೃತಪ್ರಣಾನು ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನಿಗೆ ಪರಶುರಾಮನ ಪಣವನ್ನು ಕಂರಿತಂ ಹೇಳಿತ್ತುಲಿದ್ದಾನೆ. ಕಾರ್ತವೀರ್ಯರು ಸಹಸ್ರಾಜಾನನ ಮಹಕ್ಕಳಿ ಬಲುಕೂರವಾದ ಬಗಿಯಿಂದ ಜವಂದಗ್ರಿಯನ್ನು ಕೊಂಡ ಸಂದಿಯನ್ನು ತಿಳಿದು ಪರಶುರಾಮ ಕೋಪದಿಂದ ಶಿಡಿಕಿಡಿಯಾದನು. ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಅಂತ್ಯಸಂಸ್ಥಾರಗಳನ್ನು ತೀರಿಸಿದ ತರುವಾಯಿ,

.....ರಾಮಃ ಪರೆಪ್ರರೆಂಜಯಃ ।

ಪ್ರತಿಜಣ್ಣೇ ವಥಂ ಚಾಪಿ ಸರ್ವಕ್ಷುತ್ತಸ್ಯ ಭಾರೆತ ॥ ೬ ॥

ಕ್ಷತ್ತಿಯರಲ್ಲರನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲುವನೆಂದಂ ಪಣತೋಟ್ಟನು.

ಆ ಪ್ರಕಾರವಾಗಿ ಅವನು ಕಾರ್ತವೀಯನ ಗಂಡುವಂತ್ಯ ಲೀಲ್ಲರನ್ನೂ ಅಲ್ಲದೆ ಅವನಿಗೆ ನೆರವಾದ ಉಳಿದ ಕ್ಷತ್ತಿಯರನ್ನೂ ಕೊಂಡಂಬಿಟ್ಟನು.

ಉದ್ದೇಶೀಗೆ/ರಜಿ

೨

ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಅಪ್ಯಣೈಯಿಲ್ಲದೆ ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿಯದಿರುವ ಬಗೆಗೆ

ಅಂಬೆಯು ಭೀಷ್ಣನ ಮೇಲೆ ಸೇಡಂ ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ತನ್ನ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ನೆರವಾಗಲು ಪರೆಶುರಾಮನನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡಳು. ಅವನಿಗೆ ನಡೆದುದನ್ನಲ್ಲ ಹೇಳಿದಳು. ಭೀಷ್ಣ ಹಾಗೂ ಶಾಲ್ಪನಿಗೆ ತಿಳಿಹೇಳಿ ಅವಳ ದುಃಖವನ್ನು ದೂರಗೊಳಿಸುವುದಾಗಿ ಅವನು ಮಾತಂಕೊಟ್ಟನು. ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದೇ ಅಂಬೆಯೆ ಪಂಚಿ ಗಂರಿಯಾಗಿತ್ತು. ಅವಣು ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಂಡಂಬಿಡುವಂತೆ ಪರೆಶುರಾಮನನ್ನು ಒತ್ತಾಯಿಸಿಕೊಡಿದಳು. ಅದಕ್ಕೆ ಪರೆಶುರಾಮ ಅವಳಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ರಾತ್ರೇ ನ ಕಾಮಂ ಗೃಹಾಧಿ ಶಸ್ತ್ರಂ ವೈ ವರವರ್ಣನಿ ।

ಯತೇ ಬ್ರಹ್ಮವಿದಾಂ ಹೇತೋಃ ಕಿವಣ್ಣತ್ ಕರೆಪಾಣ ತೇ ॥ ೭ ॥

‘ಬ್ರಹ್ಮವಿದನಾದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಕೆಲಸಗಳಾಗಿ ಹೊರಟು (ಬೇರಿನಾನ್ವಯ ಕಾರಣ ಕ್ಷಾಗಿಯಿಂಥೂ) ನಾನು ಶಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹಿಡಿಯಲಾರೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಅದೆಂದನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನಿಸಾಗಿ ಬೇರೆನನ್ನು ವರಾಡಲಿ. ಹೇಳು.’ ಅವನು ಪಣವನ್ನು ಮತ್ತೆ ಉಚ್ಚರಿಸಿದನಂ.

ನ ತು ಶಸ್ತ್ರಂ ಗೃಹೀಷ್ಣಾವಿ ಕಥಳಿದಂಬಿ ಭಾಧಿನಿ ।

ಯತೇ ನಿಯೋಗಾದ್ ವಿಪ್ರಾಕ್ಷಾಮೇಷ ಮೇ ಸರ್ವಯಃ ಕೃತಃ ॥ ೮ ॥

ಎಲೆ ಭಾಧಿನಿಯೇ ! ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಒಟ್ಟಿಗೆಯಿಲ್ಲದೆ ಬೇರಾವ ಕಾರಣಕ್ಷಾಗಿಯಿಂಥಾನಾನು ಆಯಂಥಕ್ಕೆ ಕೈಹಚ್ಚುವವನಲ್ಲ—ಎಂಬುದು ನನ್ನ ಪಣ.

ಉದ್ದೇಶೀಗೆ/ರಜಿ

೩

ಕರೆಣಾಥಿಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕೊಡಿದಿರುವ ಬಗೆಗೆ

ಭೀಷ್ಣನು ತನಿಗತ್ತ ಮಾತನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಲಿಂದ ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೇಬೇಕೆಂದು ಅಂಬೆಯು ಪರೆಶುರಾಮನೆಡರೆ ಹಟಹಿಡಿದಳು. ಆಗ ಅಕ್ಕತವ್ರಣನು ಪರೆಶುರಾಮನಿಗೆ ಅವನ ಇನ್ನೊಂದು ಪಣವನ್ನು ನೆನಪು ವರಾಡಿಕೊಟ್ಟನು. ಅವನು ಹೀಗೆಂದನು—

ದಿತ್ಯಾ ಮೇ ಕೃತಿಯನ್ನು ಸರ್ವಾನ್ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಕೇಮು ಪ್ರತಿಶ್ರುತಾ ।
ಬ್ರಹ್ಮಣಿಃ ಕೃತಿಯೋ ಮೈತ್ಯಃ ಶಾದ್ರಶ್ಚೈವ ರಣೇ ಯಂದಿ ॥ ೧೨ ॥
ಬ್ರಹ್ಮದ್ವಿದ್ಯಾ ಭವಿತಾ ತಂ ಮೈ ಹನಿವಾಮೀತಿ ಭಾಗ್ವವ ।
ಶರ್ವತಾಥೀಂ ಪ್ರಪನ್ನಾನಾಂ ಭೀತಾನಾಂ ಶರ್ವತಾಥಿನಾಮ್ ॥ ೧೩ ॥
ನ ಶಕ್ತಾಮಿ ಪರಿತ್ಯಾಗಂ ಕರ್ತುಂ ಜೀವನ್ ಕಥಂಬನ ।
ಯಂತ್ಯ ಕೃತ್ಯೈಂ ರಣೇ ಕೃತ್ಯಂ ವಿಜೀವೈತಿ ಸರ್ವನಾಗತಮ್ ॥ ೧೪ ॥
ದಿಂಬ್ರಾತ್ಯಾನವಂಹಂ ತಂ ಚ ಹನಿವಾಮೀತಿ ಭಾಗ್ವವ ।
ಸ ಏಂ ವಿಜಯೀ ರಾಮ ಭೀಷ್ಮಃ ಕಾರುಕಂಲೋದ್ಯಹಃ ।
ತೇನ ಯಂಧ್ಯಸ್ಯ ಸಂಗ್ರಹೇ ಸಮೇತ್ಯ ಭೃಗುಂಬನ ॥ ೧೫ ॥

‘ಎಲ್ಲ ವಂಹಷಿಂಹಯಿಂ ! ಭಾಗ್ವವನೆ ! ನೀನು ಕೃತಿಯರನ್ನೆಲ್ಲ ಸೋಲಿಸಿದ ತರುವಾಯಂ
ಬ್ರಹ್ಮಣಿರೆದಾರೆ ಒಂದು ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿದ್ದೆ. (ಅದಂದರೆ) ಬ್ರಹ್ಮಣಿ, ಕೃತಿಯ,
ಮೈತ್ಯಃ, ಶಾದ್ರಶ್ಚೈ ಯಾರೇ ಆಗಲಿ ಬ್ರಹ್ಮಣಿರನ್ನು ದ್ಯೇಷಿಸಿದರೆ ಅವರನ್ನು ಯಂದ್ಯದಲ್ಲಿ
ಕೊಳ್ಳುವೆ. ಭಯಾಭೀತರಾಗಿ ನನಗಿ ಶರ್ವಾಂಬಂದವರನ್ನು ನಾನು ಜೀವದಿಂದಿರುವವರಿಗೆ
ಅದಂದಿಗೂ ಅಲಕ್ಷ್ಯತ್ತೀಡಾಗಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳಿಬ್ಬುನು. ಕೃತಿಯರಲ್ಲರನ್ನು ಯಂದ್ಯದಲ್ಲಿ
ಗೆದೆಯುವ ಏರಪುರುಷನನ್ನೂ ಕೊಂಡುಬಿಡುವನೆಂಬಂದು. ಭೀಷ್ಮನಂ ಕೃತಿಯಂರನ್ನು
ಗೀದ್ದಿರುವ ಕಾರಣ ನೀವು ಅವನೊಂದಿಗೆ ಹೋರಾಡಲು ಅಡ್ಡಿಯಿಲ್ಲ.’ ಪರಶುರಾಮನೂ
ಕೂಡ ತನ್ನ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ನೆನಟಿನಲ್ಲಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

+ ಮೊದಲ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂದಾಗಿ ಭೀಷ್ಮನ ಮೇಲೆ ಪರಶುರಾಮನಂ ಶಸ್ತ್ರವನ್ನು
ಎತ್ತುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವಳಿಗಾದರೋ ಮಾತ್ರಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಈ ಪೇಟಿನಿಂದ ದಾರಿ
ಯಂನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯಿಲೆಂದು ಎರಡನೆಯ ಪಣ ಬಂದಿರಲು ಸಾಕು.

೨೭. ಪರಾಶರ

ಉದಿ/೧೧೨

ಪರಾಶರನೆಂದರೆ ವಸಿಷ್ಠನ ಮಗ ಶಕ್ತಿ ಹಾಗೂ ಆವನ ವುಡಿದಿ ಅದ್ಯತ್ಯಂತಿಯ ಮಗನು.
ಕಾತನಂ ಬಸಿರ್ಲಿರುವಾಗೋರೇ ಕಾತನ ವ್ಯಾಯಾಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸ ಸಂಭಾರ ನಡೆಯಿತಂ. ಹೀಗಾಗಿ
ಕಲ್ಯಾಷಭಾದ ರಾಜನಂ ಶಕ್ತಿಯಂನ್ನು ಹಿಡಿದು ವಸಿಷ್ಠನ ಮತ್ತು ಲಿಂಗರನ್ನೂ ತಿಂದು ತೇಗಿ
ದನು. ವಸಿಷ್ಠನು ಈ ವಂಗುವಿನ ಹಂಟಿನಿಂದಲೇ ಸಂಸ್ಥಾರ್ಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ
ಅವನೇ ತನ್ನ ತಂದೆಯಿಂದು ಬಗೆದಿದ್ದಿತು. ಒಂದು ಸಲ ಆವನ ತಾಯಿ ಅವನಿಗೆ
ಇದ್ದ ಸಂಗತಿಯಂನ್ನು ಹೇಳಿದಳು. ವಸಿಷ್ಠನು ಅವನಿಗೆ ತಾತನೆಂಬುದನ್ನೂ ಹೇಳಿದಳು.
ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಶೋಷನಿಯಂವಾದ ಸಾಧಿನ ವಾತ್ಯಯನ್ನು ಹೀಳ ಪರಾಶರ ತುಂಬ
ಕೆರಳಬಿಟ್ಟನು.

.....ಸತ್ಯವಾಗ್ಯಾ ಶಿಸತ್ಯಮಃ ।

ಸರ್ವಲೋಕವಿನಾಶಾಯ ಮತಿಂ ಚಕ್ರೇ ಮಹಾತ್ಮನಾಃ ॥ ೬ ॥

ಸತ್ಯವಾದಿಯಾದ ಆ ವಯನಿಶ್ರೀಪ್ತಿ ಪರೇಶರಾಮಣ ಎಲ್ಲ ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ನಾಶ ಪಡಿಸಲು ಯೋಚಿಸಿದನು.

+ ಪೌರಂಬಿ ಖಚಿತವಾದ ಪದಪ್ರಯೋಗವಿಲ್ಲದ್ದೇದರೂ ಇಲ್ಲಿಯ ನಿಶ್ಚಯ ತತ್ವವಾದ ಉದ್ದಾರೆಂದರೆ ಪಣದಂತೆಯೇ ಇದೆ. ಪಿಷ್ಪನು ಅವನನ್ನು ಅವನ ಕೋಪ ಹಾಗೂ ನಿಧಾರಿಗಳಿಂದ ದೂರವಿರಿಸಲೆಂದು ಅವನಿಗೆ ಜಿರ್ವನ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದನು.

೭೮. ಪಾಂಡವರು

ವನ್/೫

ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆ

ಪಾಂಡವರು ಲೋಪಂತ ಮತ್ತು ಧೋಮ್ಯ ಖಂಟಿಗಳಾಂದಿಗೆ ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಗೆ ಹೊರ ದಲು ಸಿದ್ಧಾರ್ಥರಾದರು. ಈ ವಾತೇಯನ್ನರಿತ ರಾಡಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಕೆಲವು ಬ್ರಹ್ಮಣರು ತೀರ್ಥ ಶ್ವೇತಗಳ ದರ್ಶನವನ್ನು ಪಡೆಯಲೆಂದು ತಾವೂ ಅವರನ್ನು ಜತೆಗೂಡಂವೆಂದರು. ವಾಸ, ನಾರದ, ಪರಮಾತ್ಮಾ ಖಂಟಿಗಳೂ ಕೂಡ ಪಾಂಡವರ ಭೀಟ್‌ಗಾಗಿ ಬಂದರು. ಯಂಧಿಷ್ಠಿರನು ಅವರನ್ನು ಯಥೋಚಿತವಾಗಿ ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಸತ್ಯರಿಸಿದನು. ಯಂಟಿಗಳು ಅವರಿಗೆ ವಾನಿಷವ್ಯತ್ತ, ದೇವವ್ಯತ್ತ ಮೊದಲಾದವುಗಳ ಹಿರಿಯೆ, ಮಹಿಂ ಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದರು. ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಯ ಯಥೋಚಿತವಾದ ಘಲ ದೂರಕಲು ಏನನ್ನು ವಾಡಬೇಕೆಂಬಿದನ್ನು ಹೇಳಿದರು.

ತೀರ್ಥಾತ್ಮಕ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಯ ಕೃಷ್ಣಯ ಸಹ ಪಾಂಡವಾಃ ।

ಕೃತ್ಸ್ವಸ್ಯಯನಾಃ ಸರ್ವೇ ಮುನಿಭಿರ್ವಾಸುಷ್ಯಃ ॥ ೨೪ ॥

ದ್ವಿಪದಿಯಾಂದಿಗೆ ಪಾಂಡವರು 'ಒಳ್ಳೆಯಿಂದ' ಎಂದು ನುಡಿದು ಖಂಟಿಗಳ ಹೇಳಿಯಂತೆ ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಯನ್ನು ಕೈಕೊಳ್ಳುವ ಪಣತೊಟ್ಟರು. ಆಗ ಅಲ್ಲಿ ನರದಿನ್ನ ದೇವಿಂಗಳು ಹಾಗೂ (ಮಾನವ) ಖಂಟಿಗಳು ಸ್ವಸ್ತವಾಚನವನ್ನು ಮಾಡಿದರು.

೭೯. ಬೃಹಸ್ಪತಿ

ಅಶ್ವನೇಧಿಕ/೫

ಯಂಧಿಷ್ಠಿರನ ಹೇಳಿಯಂ ಮೇರೆಗೆ ಮಹಿಂಯಾ ಅವನಿಗೆ ವರುತ್ತನ ಪರಾಕ್ರಮ ಹಾಗೂ ಅವನಿಗಾದ ಸಂವಿಷಿಪ್ತಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿತ್ತು ಲಿದ್ದನೇ.

ದೇವರಾಜ ಇಂದ್ರ ಹಾಗೂ ಮರುತ್ತರಲ್ಲಿ ವಿಲಕ್ಷಣವಾದ ಸ್ವಧ್ಯಯಿತ್ವ. ಇಂದ್ರನಂ ಅದೆಷ್ಟೇ ಹೆಣಿಯಂ ಮರಂತ್ನನನ್ನು ಮೀರಿಸುವಲ್ಲಿ ಯಶಿಷ್ಯಯಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅಂಗಿರ ಇಂದ್ರನ ಪುರೋಹಿತ. ಅವನು ಸದೇಹವಾಗಿ ಸ್ವಗರ್ತ್ಯ ಬಂದವನು. ತರುವಾಯ ಇಂದ್ರನಂ ಅಂಗಿರನ ಮಗ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯನ್ನು ಪುರೋಹಿತನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಅವನು ಈ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಬೃಹಸ್ಪತಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಆದರೆ ಅವನು ವರುತ್ತನ ಯಂಧ್ಫ್, ಶ್ರಾದ್ಧಕರ್ಮ ಮಹಿಂತಾದವುಗಳನ್ನೇನೂ ಮಾಡಕೂಡಂದನು. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಮರುತ್ತನ ಕುಲಪುರೋಹಿತನಾಗಿದ್ದನು. ತಾನು ಇಂದ್ರನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಪಡೆಯಂ

ಬೇಕೆಂದು ಅತನಿಗೂ ಅಸೆಯಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಇಂದ್ರನು ಅವನಿಗೆ ಮಾನವರ ಪೌರೋಹಿತ್ಯ ವನ್ನು ಮಾಡಕೂಡದೆಂದು ಕರಾರು ಹಾಕಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನ ಶರತ್ತನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಅವನು ಈ ರೀತಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು—

ಸಮಾಶ್ವಸಿಹಿ ದೇವೇಂದ್ರ ನಾಹಂ ಪರತ್ಯಾಸ್ಯ ಕರ್ಣಿಷಿತ್ತೋ ।

ಗೃಹಿಷ್ಯಾಮಿ ಸ್ತುಮ ಯಂಜ್ಞೋ ಶ್ರಣಿ ಬೇದಂ ವಚೀಂ ಮಮ ॥ ೨೬ ॥

ಹಿರಣ್ಯರೀತಾ ನೋಷ್ಣಃ ಸಾತ್ರ ಪರಿವರ್ತೇತ ಮೇದಿನೀ ।

ಭಾಷಂ ತು ನ ರಮಿ ಕಂಯಾನ್ನ ತಂ ಸತ್ಯಂ ಚಲೀಂಸ್ಯಯಿ ॥ ೨೭ ॥

ಎಲ್ಲ ದೇವೇಂದ್ರನೇ! ಕೊಂಡ ತಾಳು. (ನಿನ್ನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಬಳಿಕ) ಯಾವರೇ ಮಾನವನ ಯಂಜ್ಞದಲ್ಲಿ ಪಾಲಿಗ್ರಾಹಿಸ್ತಿನು. ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸುಪರಯನ್ನು ಹಿಡಿಯೆನು. ಬಿಸಿಲೀರಿರಲಿ, ತಂಪೇರಿಟಲಿ, ಪೃಥಿವೀಯಲ್ಲಿ ಏರುವೇರುಗಳಾಗಲಿ ಇಲ್ಲವೆ ನೇಸರ ಬೆಳಕು ಬೀರಂಪುದನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಲಿ—ಎಂದರೂ ನನ್ನ ಈ ಪಣ ಸುಖಾಗದಂಬು ದನ್ನು ನೇನಷಿನಲ್ಲಿಡು.

ಅಕ್ಷಮೇಧಿಕೆ/೫

ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಈ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಮರುತ್ತನಿಗೆ ತಿಳಿದುಬಂದಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನೊಂದು ಹಿರಿದಾದ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಅವನಿಗೆ ಹೀಗಿಂದನು: 'ಗಮರೇವರೇ! ಹಂಡಕ್ಕೆ ನಿಂದಿ ನನಗೆ ಕೈಕೊಳ್ಳಲು ಹೇಳಿದ ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ ಯಂಜ್ಞ ಗಳನ್ನೂ ಕೈಕೊಳ್ಳಲು ಈಗ ಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನೀವು ನಮ್ಮ ಕುಲಪುರೋಹಿತರು. ಹೀಗಾಗಿ ಇವುಗಳ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ವಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಬ ಅಗ್ರಹಕ್ಕು ನಿಮ್ಮದಾದ್ಯ ರಿಂದ ನೀವು ಅದನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಿರುವುದು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಅದನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿ ಬಿಟ್ಟಿನು. ಅವನು ಹೀಗಿಂದನು—

ನ ಕಾಂತಿಯಂ ಯಾಜಯಿತಂಂ ತ್ವಾವಂತಂ ಪೃಥಿವೀಪತೇಃ ।

ವೃತ್ತೋಽಸ್ಯಾ ದೇವರಾಜೇನ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾತಂ ಜ ತಸ್ಯ ಮೇ ॥ ೮ ॥

'ಎಲ್ಲ ರಾಜನೇ! ಇನ್ನ ವರುಂದೆ ನಾನು ನಿನ್ನ ಯಂಜ್ಞ ಕಮುಂಗಳನ್ನು ಮಾಡಬಯಿಸೇನು. ಈಗ ನಾಂ ದೇವೇಂದ್ರನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿರಿಂಪೆನು. ಅಲ್ಲದೆ (ಮಾನವನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿನಂದು) ಅವನ ಬಳ ಪಣತೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ.'

ಇದೆಲ್ಲವನ್ನು ಆರಿಸಿಯೂ ಮರುತ್ತನು ಹಂತ್ರೆ ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಕೋರಿಕೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದನು. ತಾನು ಅವನ ಶಿಷ್ಯನೆಂದೂ, ಗಂರಂಗೇವಾಗಿ ತಕ್ಷರನಾಗಿರುವುದಾಗಿಯಿಂದ ಹೇಳಿದನು. ಇವ್ಯಾಗಿಯಿಂದ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಒಲ್ಲಿಸೆಂದನು.

ಅಮತ್ಯಂ ಯಾಜಯಿತ್ವಾಯಂ ಯಾಜಯಿಷ್ಯೇ ಕಥಂ ನರಮಾ ।

ಪಂರಂತ್ರ ಗಂಭೀರ ವಾ ಮಾ ವಾ ನಿವೃತ್ತೋಽಸ್ಯಾದ್ಯ ಯಾಜನಾತ್ರಾ ॥ ೮ ॥

ನ ತ್ವಾಂ ಯಾಜಯಿತಾಸ್ಯಾದ್ಯ ವೃಣಿ ಯಂತ್ರ ಏಂಹೆಜ್ಞಸಿ ।

ಉಪಾಧ್ಯಾಯಂ ಮಹಾಬಾಹೋ ಯಂಸ್ತೇ ಯಂಜ್ಞಂ ಕರಿಪ್ಯತಿ ॥ ೯ ॥

‘ಅವರು ಹೌರೋಹಿತ್ಯ ದೊರೆತದ್ದರಿಂದ ಮತ್ತು ಮಾನವರೆ ಯಂಜ್ಞಗಳನ್ನು ಹೇಗೆ ಮಾಡಬಳ್ಳಿ? ನೀನು ಬೇಕಿದ್ದರೆ ನಿಲ್ಲು, ಬೇಡಮಾದರೆ ಹೂರೆಟುಹೋಗಿ. ನಾನಂತರ ವಂತ್ಯರೆ ಹೌರೋಹಿತ್ಯದಿಂದ ನಿವೃತ್ತನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ನಿನ್ನ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಲಾರೆ. ನಿಸಿಗೆ ಬೇಕಿದ್ದರೆ ಇನ್ನಾರ್ಥಾದರೂ ಪುರೋಹಿತನೆಂದು ಹೇಬಿಸಿಕೋ. ಅವನಿಂದ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಿಸಂ.’

೧೦. ಭೀಮು

ಸಭಾ/೧೦

೧ ಉರುಭಂಗ

ದುಯೋಧನನು ತುಂಬಿಸಬೇಯಲ್ಲಿ ದ್ರೌಪದಿಗೆ ತನ್ನ ತೊಡೆಯನ್ನು ತೆರೆದು ತೋರಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಕೆರಳಿದ ಭೀಮನು ಹೀಗೆಂದು ಪಣತೊಟ್ಟನು—

ಫೈಫಿಸಹ ಸಾಲೋಕ್ಯಂ ಮಾ ಸ್ಯ ಗಜ್ಯೋರ್ಥ ವೃಕೋದರಃ ।

ಯದ್ಯೇತಮೂರ್ಯಂ ಗದಯಾ ನ ಭಿಂದ್ಯಾಂ ತೇ ಮಹಾಹಮೇ ॥ ೧೪ ॥

‘ಎಲ್ಲ ದುಯೋಧನನೇ! ಯಂದ್ಯದ ಕಾಲಕ್ತಿ ನನ್ನ ಗದಾಪ್ರಹಾರಗಳಿಂದ ನಿನ್ನ ತೊಡೆಯನ್ನು ಒಡೆದು ಹುಡಿಹಂಡಿ ಮಾಡಿದ್ದರೆ ಈ ವೃಕೋದರನಿಗೆ ಷಿಕ್ಕಿಗಳಿಗೆ ಪ್ರಾಪ್ತವಾದಂತಹ ಪುಣ್ಯಲೋಕವು ಪುಷ್ಟವಾಗಿಲಾರದಂ.’

ಸಭಾ/೧೧

ಈ ಪಣದಲ್ಲಿ ಉರುಭಂಗದಂತೆಯೇ ತಲೆಯಣನ್ನು ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಕಾಲಿನಿಂದ ಒದೆಯುವುದಾಗಿಯಂತಹ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದೆ.

ಶಿರಃ ಪಾದೇನ ಚಾಸ್ಯಾಹವಂಧಿವಾಸ್ಯಾಮಿ ಭೂತಲೇ ॥ ೨೫ ॥

+ಬೇರೆ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದು: ಪನ—೪/೧೦; ೩೨/೪, ೫. ಉದ್ದೋಗ—೨೫/೧೨-೧೪; ೧೬/೧೮-೧೦, ೪೮-೨೦; ೧೬/೧೦; ೧೬/೧೭-೧೪. ಶಣ—೫/೬; ೨೬/೨೨; ೪೨/೪೧. ಶಲ್ಯ—೫/೧೪; ೩೨/೨೨-೨೪; ೫೫/೨-೫; ೫೫/೧೫-೧೬; ೧೦/೧೬-೧೮, ೨೫.

ಸಭಾ/೧೨

೨

ದುಃಕಾಸನನ ಸೈತ್ಯರವನ್ನು ಕುಡಿಯುವ ಬಗೆಗೆ

ಯಂಧಿಸಿ ರನೆ ಜೂಜಾಟದಲ್ಲಿ ದ್ರೌಪದಿಯಂದಿಗೆ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಕಳೆದುಕೊಂಡನು. ತರುವಾಯ ದುಃಕಾಸನನು ದ್ರೌಪದಿಯನ್ನು ಆ ತುಂಬಿದ ಸಭೀಗೆ ದರೆದರನೆ ಏಕೆಂದು ತಂಡನೆ. ಅವಕಣ್ಣ ಅವಮಾನಗೊಳಿಸಿದನು. ಶಣ ಬಾಯಿಗೆ ಒಂದಂತೆ ಒದರಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಭೀಮನ ಸಿಟ್ಟು ಕಟ್ಟಿಯೋಡೆಯಿತು. ಅವನು ಹೀಗೆಂದು ಪಣತೊಟ್ಟನು—

ಅಸ್ಯ ಪಾಪಸ್ಯ ದುಃಖದ್ವೇಭಾರರೋಪಸದಸ್ಯ ಜ ।

ನ ತಿಬೇಯಂ ಬಲಾದ್ ವಕ್ಷೀಂ ಭಿತ್ವಾ ಚೆಡ್ ರುಧಿರೆಂ ಯಂಧಿ ॥ ೫೨ ॥

ನಾನು ಯಂದ್ಯಕಾಲಕ್ತಿ ದುಶ್ಯಾಸನನ ಎದೆಯನ್ನು ಸೀಳ ನೆತ್ತರವನ್ನು ಕುಡಿಯಬೇ ಹೋದರೆ ನನ್ನ ಪಿತ್ರಗಳಿಗೆ ದೂರತ ಸದ್ಗುತ್ತಿ ನನಗೆ ದೂರಕದೇ ಹೋದಿತ್ತು.

+ ಈ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಂಲ್ಲಿ ಆಗೆ ಹಾಗೂ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆ ಇವರೆಡೂ ಇವೆ. ಶಶಾಪ ತತ್ತ್ವಭೀಮಸ್ತು—ಎಂದು ಈಲ್/ಇಂರಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ನೀಲಕಂಠನಂ ಶಶಾಪ ಶವಧಂ ಕೃತವಾನ್—ಎಂದಿದ್ದಾನೆ. ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯಂತೂ ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿಯೇ ಇದೆ. ನೋಡಿ: ಭೀಮನ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆ: ಸಭಾ—ಈಲ್/ಇಂ-ಇ೨.

+ ಬೇರೆ ಪುನರಂಲ್ಲೀಖಿಗಳು: ಸಭಾ—ಉಲ್/೨೦, ೨೬. ಉದ್ಯೋಗ: ಇಂ/೬-೧೦, ೬೬-೬೭, ೨೦; ಇಂ/೨೦; ಇಲ್/೨೧; ಇಂ/೨೧-೨೨, ೨೨-೨೩. ದ್ಯೋಽಣ—ಇಲ್/ಇ-೬. ಕಣಾ—ಉಲ್/೨೮-೨೯, ೩೦. ಸ್ತೋ—ಇಲ್/೨೦-೨೧.

ಸಭಾ/೬೭

ಇ

ಕೌರವರ ಸಂಹಾರ

ಭೀಮನಂ ದುಯೋಽಧನ ಹಾಗೂ ದುಶ್ಯಾಸನರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವ ಬಗೆಗೆ ಉಚ್ಚರಿಸಿದ ಪಣ ದೂಂದಿಗೆಯೇ ಧೃತರಾವ್ಯೈನ ಮಹ್ಯಾಳಾದ ನೂರಂ ಜನ ಕೌರವರಲ್ಲರನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಿವ ಪಣ ವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿನು.

ಧಾರ್ತರಾಷ್ಟ್ರಾನ್ ರಕ್ಷೇ ಹತ್ವಾ ಏಂತತಾಂ ಸರ್ವಧನ್ಯನಾವ್ ।

ಶಮಂ ಗಂತಾಸ್ಯ ನಾಜಿರಾತ್ ಸತ್ಯಮೇತದ್ ಬ್ರವೀರಿಂ ತೇ ॥ ೨೨ ॥

ಎಲ್ಲರ ಎದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಧೃತರಾವ್ಯೈನ ಮಹ್ಯಾಳಿಲ್ಲರನ್ನೂ ಕೊಂಡು ಶಾಂತನಾಗಿವೆನು—ಎಂದು ನಿಜವಿದ್ದ ವಾತನ್ನೇ ಹೇಳಿತ್ತಲಿದ್ದೇನೆ.

+ ಬೇರೆ ಪುನರಂಲ್ಲೀಖಿಗಳು: ಸಭಾ—ಉಲ್/೨೪. ಉದ್ಯೋಗ—ಇಂ/೬-೧೦, ೬೬-೬೭, ೨೦; ಇಂ/೨೦; ಇಲ್/೨೫-೨೬: ಇಂ/೨೨-೨೩. ದ್ಯೋಽಣ—ಇಂ/೬೬; ಇಂ/೨೧-೨೨; ಇಲ್/೧೦. ಶಲ್—ಇ/೧೪.

ಇ೧. ಭಿವ್ಯ

ಅದಿ/೧೦೦

ಇ

ರಾಜತ್ವಾಗೆ ಹಾಗೂ ಅಮರೆಣ ಬ್ರಹ್ಮಾಣಯೆ

ಮೀನುಗಾರ ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಮಹಿಮೆಗಾಗೇಕಿಂ ಶಂತನುವಿನ ಬಯಂಕ, ಮೀನುಗಾರನ ಶರತ್ತು, ಅದರಿಂದಾಗಿ ಶಂತನುವಿನಲ್ಲಿ ಕರಣ್ಣಕೊಂಡ ವಿವಣ್ಣತ್ವಾಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕುರಿತು ವ್ಯಾದ್ಯ ಅವಳತ್ವನಿಂದ ದೇವವ್ರತನಿಗೆ ತಿಳಿದುಬಂದಿತೆ. ಅವನು ತನ್ನ ತಂದೆಗಾಗಿ ಹೆನ್ನೆಯನ್ನು

ಕೇಳಲೆಂದು ಮೀನುಗಾರನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದನೆಂ. ಏಂನಂಗಾರನು ಇವನನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಬರ ಹಾಡಿಕೊಂಡನು. ಅವನು ಪುಡೆವೆಗೆ ವಳಿವ್ಯಾವಾಗಿ ಇರುವ ತೊಂದರೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಿವಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರೆ ನಡುವೆ ಬಲತ್ವದ ತೊಂದರೆಯಿರಲು ಸಾಧ್ಯ. ಇಂಥು ಹೊತ್ತು ಬಾರದಿರಲಿ ಎಂದು ತಾನು ಭಾವಿಸಂತ್ತಿರುವುದಾಗಿ ಅವನು ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ದೇವವ್ರತನು ಎಲ್ಲರೆದುರ್ಲೈ ಹೀಗೆಂದನೆಂ—

ಇದು ಹೇಳಿ ವ್ರತಮಾರ್ತ್ಯ ಸತ್ಯ ಸತ್ಯವತಾಂ ವರೇ ।

ನೈವ ಜಾತೋ ನ ವಾ ಜಾತ ಕುಶ್ಯಂ ವಕ್ತುವರುತ್ತ ಹೇತೋ ॥ ೮೯ ॥

ಏವಮೇತತ್ತೋ ಕರಿವಾಯಿಂ ಯಂಥಾ ತ್ವಮನಂಭಾವನೇ ।

ಯೋಹಿಸ್ಯಾಂ ಜನಿಷ್ಯತೇ ಪ್ರತ್ಯಃ ಸ ನೋ ರಾಜಾ ಭಿಷಷ್ಯತಿ ॥ ೯೦ ॥

ನನ್ನ ಈ ಸತ್ಯಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಹೇಳಿ. ನಾನು ಈಗ ಹೇಳಂತಿರುವಂತೆ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಯಾರೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಮುಂದೆಯೂ ಯಾರೂ ಹೇಳಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲವೂ ನಿನ್ನ ಇಚ್ಛೆಯಂತೆಯೇ ಆಗಲಿದೆ. (ನೀನು ನಿಶ್ಚಿಂತೆಯಾಗಿರು.) ನಿನ್ನ ಮಗಳಾಗುವ ಮಗನೇ ನನ್ನ ತಂದೆಯ ತರುವಾಯ ರಾಜನಾಗಲಿರುವನು.

ದೇವವ್ರತನ ಮಾತರಿ ಹೇಳಿ ಏಂನಂಗಾರ ತನ್ನ ಮೆಚ್ಚಿಕೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಇನ್ನೊಂದು ಸಮಸ್ಯೆ ಅವನನ್ನು ಕಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ಆದೆಂದರೆ, ದೇವವ್ರತನು ರಾಜ್ಯದವೇಲೆ ಹಕ್ಕನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿರೂ ಅವನ ವಿಕ್ಕಿಳು ಈ ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೇಳಿದರೆ ತನ್ನ ಮೊಮ್ಮೆಗನ ಹಕ್ಕು ಸಂರಕ್ಷಿತ ಸಿಲಕ್ಕಿತೆಂಬ ಭಯ. ಅವನು ಅದನ್ನೂ ಹೇಳಿಬಿಟ್ಟನು. ಆಗ ದೇವವ್ರತನು ಮೊದಲ ಪಣಕ್ಕೆ ಪೂರ್ಕವಾದ ಇನ್ನೊಂದು ಪಣವನ್ನೂ ತೊಟ್ಟನು. ಅವನು ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಹೀಗೆಂದನು—

ರಾಜ್ಯಂ ತಾವತ್ ಪೂರ್ವವೇಂವ ವಂಯಾ ತ್ವಕ್ತಂ ನರಾಧಿಬಾಃ ।

ಅಪತ್ಯಹೇತೋರಿಪಿ ಚ ಕರಿಷ್ಯೋದ್ಯ ವಿನಿಶ್ಯಯಮ್ ॥ ೯೧ ॥

ಅದ್ಯಪ್ರಭೃತಿ ಮೇ ದಾಶ ಬ್ರಹ್ಮಜಯಂ ಭಿಷಷ್ಯತಿ ।

ಅಪ್ರತ್ಸಾಷಾಪಿ ಮೇ ಲೋಕಾ ಭಿಷಷ್ಯಂತ್ಸ್ಕರ್ಯಾ ದಿವಿ ॥ ೯೨ ॥

ಈ ಮೊದಲೇ ರಾಜ್ಯ(ಸಂಪರ್ಕ)ದ ಹೇಳಿ ಬಿಟ್ಟಿರುವೆ. ಆದರೆ ಅಷ್ಟೇ ಸಾಲ ದೆಂದು ಈಗ ಮಾತ್ರಾಳನ್ನು ಪಡೆಯುವುದನ್ನು ಕಂರಿತ ಕೂಡ ನಾನು ನಿರ್ಧರಿಸಲಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ಇಂದಿನಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮಜಯವ್ರತವನ್ನು ಪಾಲಿಸಲಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ನಿಪ್ರತ್ಯಕ್ಷನಾರೂ ಸ್ವರ್ಗದಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಅಕ್ಷಯಲೋಕವು ದೂರಕಂಪಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ತೊಂದರೆಯಿರುತ್ತು.

ಭೀಷ್ಯನ ಪಣದ ಮಾತಂಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ ಏಂನಂಗಾರನು ಸತ್ಯವತಿ—ಶಂತನು ಇವರೆ ಮುದುವೆಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ನೀಡಿದನು.

ಉದ್ದೋಽಗ/೧೪೪

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಮಧ್ಯಸ್ಥಿತಿಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಭೀಷ್ಯನಂ ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ಮಾಡಿದ ಉಪದೇಶದಲ್ಲಿ ಈ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದೆ. ಭೀಷ್ಯ ಹೀಗನ್ನು ತ್ವಾನೆ—

ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ದುಷ್ಪರಾಂ ಕೃತ್ವಾ ಪಿತುರ್ಥೇ ಕುಲಸ್ಯ ಚ |
ಆರಾಜಾ ಚೋಧ್ವರತಾಜ್ಞ ಯಂಥಾ ಸಂದಿತಂ ತವ |
ಪ್ರತೀತೋ ನಿವಸಾವ್ಯೇವ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಮನಂಪಾಲಯುನ್ | ೨೦ ||

ತಂದೆಯ ಮಹಿಳೆಯ ಸಂಗತಿಯನ್ನಿರತ ತಂದೆ ಹಾಗೂ ಕುಲದ ಕಲ್ಯಾಣಜ್ಞಾನಿ ನಾನು ರಾಜ್ಯ ಹಾಗೂ ಸ್ತ್ರೀಸುಖಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವೆನಿಂದು ದುಷ್ಪರವಾದ ಪಣ ವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ಬಲುಸಂತೋಷದಿಂದಲೇ ನಾನು ಈ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಪಾಲಿಸಿತ್ತು ಲಿದ್ದೇನೆ.

ದುರ್ದ್ವವದಿಂದಾಗಿ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದು, ಅಂಬಿಕೆ-ಅಂಬಾಲಿಕೆಯಾಗಿದಿಗೆ ನಿಯೋಗವನ್ನು ಕ್ರೀಕೊಂಡು ಗಂಡುವುಗಿರವನ್ನು ಹೊಟ್ಟಿಸುವ ಹೊತ್ತು ಬಂದಾಗ ಅವನಂ ಸತ್ಯವಾರಿಯಂ ಕೋರಿಕೆಯನ್ನು ಪಂಬಿ ಸಲಿಲ್ಲ.

(ಉದ್ದೋಗ—೧೪೨/೩೨-೩೫)

+ ಪುನರ್ಭೂತಿ : ಉದ್ದೋಗ—೧೪೨/೩.

ಉದ್ದೋಗ/೧೯

೨

ಶಿವಿಂಡಿಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಒಪ್ಪದಿರುವುದು

ಸೋಮಕರು ಹಾಗು ಪಾಂಚಾಲರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂದ ಪಣತೆಂಟಿ ಕೂಡ ಶಿವಿಂಡಿಯಾಗಿದಿಗೆ ಯಾಂತ್ಯದ ವೇಕಿಲ್ಲ ? — ಎಂದು ದಂತೋಧನನು ಭೀಷ್ಮನನ್ನು ಪ್ರತ್ಯಿಸಿದನು. ಅದಕ್ಕಿಂತ ಅಂಬಿಕಾಪಾಂಚಾಲಿಯನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಕಾರ್ತಿರಾಜನ ಮಾರ್ಗಲು ಅಂಬಿ ದ್ವರದನ ಹೊಟ್ಟಿ ಯಾಲ್ಲಿ ಶಿವಿಂಡಿಯಾಗಿ ಹಟ್ಟಿಬಂದುದು ಭೀಷ್ಮನಿಗೆ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಈ ಸಂಭಾರದಲ್ಲಿ ಅವನು ತನ್ನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಹೇಳಿದನು—

ಪ್ರತಮೀತನ್ನಾಮ ಸದಾ ಪೃಥಿವ್ಯಾಮಂಬಿ ವಿಶ್ವತಮ್ |

ಸ್ತ್ರೀಯಾಂ ಸ್ತ್ರೀಪೂರ್ವಕೇ ಚೈವ ಸ್ತ್ರೀನಾಮಿಂ ಸ್ತ್ರೀಸರೂಪಿಣಿಃ | ೪೯ ||

ನ ವರ್ಣಂಚೀರಂಮಹಂ ಬಾಣಮಿತಿ ಕೌರವನಂದನ |

ನ ಹನ್ನಾಮಹಮೇತೇನ ಕಾರ್ಯನೇನ ಶಿವಿಂಡಿನಮ್ | ೫೦ ||

ಏತಾ ತತ್ತ್ವಮಹಂ ವೇದ ಜನ್ಮ ತಾತ ಶಿವಿಂಡಿನಃ |

ತತೋ ನೈಂ ಹನಿಮಾಮಿಂ ಸಮರೀಯಾತ್ಮಾತಾಯಿನಮ್ | ೫೧ ||

ಹೆಣ್ಣು, ಹಿಂದೆ ಹೆಣ್ಣಾಗಿದ್ದು ತರೆಂಬಾಯಂದಲ್ಲಿ ಗಂಡಙುತನವನ್ನು ಪಡೆದ, ಹೆಣ್ಣನ ಹೆಸರಿದ್ದ ಹಾಗೂ ಹೆಣ್ಣಿನಂತೆ ಕಾಣಿಂದ ವ್ಯಕ್ತಿ ಯಾರೇ ಇದ್ದರೂ ಅವನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಗಳನ್ನೇ ಸೆಯಿಲುವುದು ನಿಷಿದ್ಧವಾದುದೆಂದು ಬಗೆಯುತ್ತೇನೆ. ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ ವಾಸವಾಗಿರುವವರೆಲ್ಲರೂ ನನ್ನ ಈ ಪಣವನ್ನು ಬಲ್ಲಿಯು. ಶಿವಿಂಡಿಯ ಪೂರ್ವವ್ಯತ್ಯಾಂತ ನನಗೆ ತಿಳಿದಿರುವ ಕಾರಣ ನಾನು ಅವನೊಂದಿಗೆ ಕಾಡಬಿಟ್ಟೇ ಇಳಿಯಲಾರೆ. ಯಾಂತ್ಯದ್ದುದೆ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅವನು ಆಭರಿಸುತ್ತು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಏರಿಬಂದರೂ ನನಗೆ ಅವನು ಅವಧಿನೇ ಸರಿ.

ಅವನು ಕಾಳಗಟ್ಟಾಗಿ ಸನ್ನದ್ದುನಾಗಿ ನನ್ನದುರು ನಿತರೂ ನಾನು ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿ
ಲಾರೆ. ಏಕೆಂದರೆ ನನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಹಣ್ಣನ ಕೊಲೆ ಆದರೆ ನಾನು ಸಜ್ಜನರ ನಿಂದೆಗೆ ಗುರಿ
ಯಾಗುವೇನು.

ಉದ್ದೋಷ/೧೯

ಇ

ಪಾಂಡವರ ಸಂಹಾರ

ದಂಯೋಽಧನನಂ ಭೀಷ್ಯ, ದ್ರೋಣ ಮೌರಲಾದ ಏರರನ್ನು ಅವರು ಪಾಂಡವ
ಎರರನ್ನು ಎಷ್ಟು ಕಾಲಾವಧಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಹಾರಮಾಡಬೇಕಿರುತ್ತಿದ್ದು ಕೇಳಿದನಂ. ಅದಕ್ಕು
ಭೀಷ್ಯನು ದಿನಕ್ಕೆ ಹತ್ತು ಸಾವಿರ ಜನ ಯೋಧರು, ಒಂದು ಸಾವಿರ ರಥಗಳಿಂ ಎಂಬ
ಕು ಲೆಕ್ಕದಂತ ತಗಲಿವ ಅವಧಿ ಇಲ್ಲವೇ ದೊಡ್ಡ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಬಳಸಿದರೆ ಒಂದು ತಿಂಗಳಿಂ
ಎಂದು (ಉದ್ದೋಷಪರ್ವ—೧೯/೬-೧೪) ಹೇಳಿದನಂ. ಇಲ್ಲಿ 'ಪ್ರತಿಷ್ಠಿ'ಯಂಬ ಪದ
ವನ್ನು ಬಳಸಲಾಗಿಲ್ಲ. ಅದರೆ,

ವರಾನೇನೇತಿ ಜ ತೇನೋಕೋಽ ಧಾರ್ತರಾಷ್ಟ್ರಃ ಸಂದರ್ಭಂತಃ ।

ತಾವತಾ ಚಾಪಿ ಕಾಲೀನ ದ್ರೋಣೋಽಪಿ ಪ್ರತಿಜಿಷ್ಠಿವಾನ್ ॥ ೬ ॥

ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನು ಇದನ್ನು ಕುರಿತು 'ಪ್ರತಿಷ್ಠಿ' ಎಂದು ಉಳಿದ ಪಾಂಡವರಿಗೆಲ್ಲ ಹೇಳಿ
ತ್ವಾನೇ.

ಭೀಷ್ಯ/ಅಲ

ಪಾಂಡವರಿಂದ ಕೌರವರ ದೊಡ್ಡ ಪ್ರವಾಣದ ಹಾನಿ ನಡೆದುದನ್ನು ಕೆಂಡು ದುಯೋಽಧನ
ಕೇರಿ ಕೆಂಡವಾದನು. ಅವನು ಭೀಷ್ಯನನ್ನಿಂದ 'ಪಾಂಡವರ ಹೊಗಳಿಂಭಿಟ್ಟಿನೆಂದು ದೂರಿ
ಅವನನ್ನು ಬಂಚ್ಚಿಸುಡಿಗಳಿಂದ ಇರಿದನಂ. ದಂಯೋಽಧನನ ಈ ನುಡಿ ಕೇಳಿ ಭೀಷ್ಯನಿಗೂ
ಕೆರೆಳಿತು. ಮೊದಲಿನಿಂದಲೇ ಭೀಷ್ಯನಂ ಇಂದ್ರನಿಂದ ಹಿಡಿದು ದೇವತೆಗಳಿಲ್ಲಿರಿಗೂ
ಪಾಂಡವರನ್ನು ಸೋಲಿಸಂಪುದು ಹೇಗೆ ಅಸಾಧ್ಯವಂಬ ಮಾತನ್ನು ದುಯೋಽಧನನಿಗೆ
ಹೇಳಿತ್ತುಲೇ ಬಂದಿದ್ದನಂ. ಇವ್ಯತ್ಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದು, ತಾನು ಮುಖ್ಯನವನಾಗಿದ್ದೂ ಕೊಡ ಈ ದಿನ
ಕೌರವರ ಹಿತಕ್ಕಾಗಿ ಏನೆಲ್ಲ ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವೋ ಅದನ್ನು ತಾನು ಮಾಡುವುದಾಗಿ ಪಣ
ತೊಟ್ಟನ್ನು—

ಅದ್ಯ ಪಾಂಡಿಷಂತಾನೇಶಃ ಸನ್ಯೇನ್ಯಾನ್ ಸಹ ಬಂಧುಭಿಃ ।

ಫೋಽಹರಂ ನಿವಾರಯಿಷ್ಯಾಮಿ ಸರ್ವಲೋಕಸ್ಯ ಪಶ್ಚಾತಃ ॥ ೬೪ ॥

ಎಲ್ಲರ ಕಣ್ಣದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ನಾನು ಒಬ್ಬನೇ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಅವರ ಸ್ವೇನ್ಯದೊಂದಿಗೆ
ಸೆದೆಬಡಿಯಿಲುವೇನು.

+ ಪುನರಂಲ್ಲೀಖಿ: ಭೀಷ್ಯ—೧೦೯/೮, ೨೫-೩೧.

೭೨. ಯುಧಿಷ್ಠಿರ

ವನ/೭೫

೮

ವನವಾಗ ವಲಿಗಿದ ಬಳಿಕ ರಾಜ್ಯ-ಸ್ತಾಪಿ

ಅನಂದ್ಯಾತದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಆಟವನ್ನು ಆರಂಭಿಸುವ ವಲಿನ್ನ ಶಕುನಿಯಲು ಜೂಜಿನೆ ಶರೇತ್ತು ಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಹೇಳಿದನು (ಸಭಾ—೪೪/೯-೧೪). ಈ ಶರೇತ್ತುಗಳು ಒಟ್ಟಿಗೆಯಾಗಿದ್ದ ರೇನೆ ಜೂಜಾಟಕ್ಕೆ ಬಳ್ಳಿ—ಎಂದಿದ್ದನು. ಆಗ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನು, ‘ಆಹುತೇ ನ ನಿವರ್ತೇಯಿಮೋ’ ಎಂದು ನಂದಿದು ತನ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ನೀಡಿದನು. (ಇದನ್ನೇ ಪಣವೆಂದು ತಿಳಿಯಿಲಾಗಿತ್ತದೆ.)

ಮಾರ್ಕಾಂಡೇಯನು ದ್ವೃತವನೆದಲ್ಲಿದ್ದ ಪಾಂಡವರ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಾಗ ಈ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಯನ್ನು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದ್ದಾನೆ.

ಯಾಧಾಪ್ರತಿಷ್ಠಾಂ ಚ ಮಹಾನುಭಾವ ಕೃಜ್ಞಾಂ ವನೇ ವಾಸಮಿವಂ ನಿರ್ಬಿಷ್ಟಾ ।

ತತಃ ಶ್ರೀಯಂ ತೇಜಸಾ ತೇನ ದೀಪ್ತಾಮಾದಾಸ್ಯನೇ ಪಾಥಿವ ಕೌರವೇಭ್ಯಾ ॥ ೧೮ ॥

ಎಲ್ಲ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನೇ! ವನವಾಸದ ಈ ಕವ್ಯದ ಕಾಲವನ್ನು ನಿನ್ನ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಯಂತೆ ಕಳಿದು ಕೃಬಿಟ್ಟಿಹೋದ ರಾಜಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಮತ್ತೆ ಕೌರವರಂದ ಪಡೆಯಂತೆ.

+ ಬೀರೆ ಪ್ರಸರಣ್ಣೇಶಿಗಳು : ವನ—೨೬/೨೪ ; ೩೪/೧೦-೧೧ ; ೫೦/೩೫-೩೬ ; ೧೪೬/೧ ; ೧೫೨/೧೦, ೩೫, ೩೬ ; ೨೫೬/೧೪. ವಿರಾಟ—೫/೧೨. ಉದ್ಯೋಗ—೧/೧೦, ೨೦ ; ೨/೮. ಶಾಂತಿ—೧೪೮/೩೪-೩೫.

ವನ/೭೬

೯

ಧರ್ಮದ ಶ್ರೀಷ್ಟಿ

ದ್ವಿಪದಿಯ ವರಾತಂಗಳಿಂದ ತಂಬಿ ಕರಳಿದ ಭೀಮನು ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ಬಲು ಕರ್ತೋರೆ ವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿದನು. ಆವನು ಭೀಮನ ವರಾತಂಗನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡು ಕರಳಿದ, ಸರಿಯಾದ ಸರಂಯಂಕ್ವಾಗಿ ಕಾಯಂಲಂ ಹೇಳಿದನು. ಮುಂದೆ ತಾನು ಈ ರೀತಿ ಪಣ ತೊಟ್ಟಿನು—

ಮುಮು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಚ ನಿಬೋಧಿ ಸತ್ಯಾಂ ವೃತ್ತೋ ಧರ್ಮಮಹಿತಾಜ್ಞೇಶಿತಾಜ್ಞಾ ।

ರಾಜ್ಯಂ ಚ ಪ್ರತ್ಯಾಶ್ಚ ಯಶೋ ಧನಂ ಚ ಸರ್ವಂ ನ ಸತ್ಯಾಂ

ಕಲಾಮಂಬ್ರಿತಿ ॥ ೨೨ ॥

ಜೀವನ ಹಾಗೂ ಅಮರತ್ವಗಳಿಗಂತಲೂ ಧರ್ಮವು ಶ್ರೀಪತಿ ವಾದುದೆಂ. ರಾಜ್ಯಶ್ರೀ, ಪರಕ್ಕಳು-ಪಂರಿಗಳು, ಕೇತ್ತಿ, ಸಂಪತ್ತಿಗಳು ಸತ್ಯದ ಒಂದು ಬದಿಗೆ ಕೂಡ ಸಾಲದವುಗಳು.

ಶಲ್ಲ/೧೯

६

ಶಲ್ಲವಧಿ

ಶಲ್ಲ ತನ್ನ ಅತುಲವಾದ ಪರಾಕ್ರಮಿಂದ ಪಾಂಡವರೆ ಸೇನೆಗೆ ವಂಜ್ಞಾಮಂತ್ರಸಿದ್ಧನು. ಇದರಿಂದಾಗಿ ಯಂಥಿಷ್ಟಿರೆ ಬಲು ಸಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದನು. ಅವನು ತನ್ನ ಕಡೆಯ ಏರೆರನ್ನೆಲ್ಲ ಒಂದೆಡೆ ಕರೆದನು. ಅವರಿಗೆ ಈವರೆಗಿಂದರೆ ಶಾರೆವರೀರೆಲ್ಲ ಮರಣಹಾಂಡಿಂದ್ದು ಶಲ್ಲನೊಬ್ಬ ವಣತ್ತ ಉಳಿದಿದ್ದಾನೆ. 'ಅವನು ನನ್ನ ಹಾಲಿಗೆ. ನೀವೆಲ್ಲ ನಿಮ್ಮ ಕರ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾಗಿ ನರವೇರಿಸಿರುವಿರಿ. ಈಗ ನನಗೆ ನನ್ನದನ್ನು ವಾಡಲು ಕೊಡಿ' ಎಂದನು.

ಜಯೋ ವಾಸ್ತು ವಧೋ ವಾಸ್ತು ಕೃತಬಂದಿ ಮರ್ಹಾರಭಃ ॥ ೧೫ ॥

ಈ ದಿನ ತನಗೆ ಒಂದಾದರೂ ಜಯ ಲಭಿಸಿತೆ, ಇಲ್ಲವಾದರೆ ತನ್ನ ವಧಯಾದರೂ ಆದೀತೆಂದು ಆತ ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು.

ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನು ನಕಂಲಸಹದೇವರಿಗೆ ತನ್ನ ರಥವನ್ನು ಕಾಯಂವ ಹೊಕೆಯಿನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿ ಅವರು ತಮ್ಮ ಸೋದರವರಾವನೊಂದಿಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಹೋರಾಡಬೇಕಂದು ಹೇಳಿ ತನ್ನ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ವಂತ್ತೆ ಉಚ್ಚ ರಿಸಿದನಂ.

ವೂಂ ವಾ ಶಲ್ಲೋ ರಖೇ ಹಂತಾ ತಂ ವಾಹಂ ಭದ್ರವಾಸ್ತು ವಃ ॥ ೧೬ ॥

ಇತಿ ಸತ್ಯಾವಿಷ್ವಾಂ ವಾಣೀಂ ಲೋಕವೀರಾ ನಿಬೋಧತ್ ॥ ೧೭ ॥

ಈ ಯಂದ್ದುದಲ್ಲಿ ಶಲ್ಲನಾದರೂ ನನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂವನು ಇಲ್ಲವೆ ನಾನಾದರೂ ಅವನನ್ನು. ನಾನು ನಿಮ್ಮೊಲ್ಲಿರಿಗೆ ಕಲ್ಯಾಣವನ್ನು ಬಯಂಸಂತ್ರೇಣ. ಏರೆಲ್ಲರೂ ನನ್ನ ಈ ಸತ್ಯವಚನವನ್ನು ಆಲಿಸಬೇಕು.

+ ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನ ಮಾತಂಗಳಂ ಪಣದಂತೆಯೇ ಇವೆ.

೬೭. ರಾಜಕುಮಾರ

ದೊಂಣ/೬೭

ದೊಂಣನು ಚಕ್ರಪೂರ್ವಕವನ್ನು ರಚಿಸಿದನು. ಗಾಲಿಯಂ ಒಂದೊಂದು ಹಲ್ಲಿನ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೊಬ್ಬ ರಾಜಕುವರನನ್ನು ನೇಮಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲಿ ಅರಸಂಗುವರರ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಸಮುಂದಾರಿಯೇ ಕಲೆತಿತ್ತು.

ಕೃತಾಭಿಸಮಯಾಃ ಸರ್ವೇ ಸುವರ್ಣವಿಕೃತದ್ವಜಾಃ ।

ರಣಾಂಬರಧರಾಃ ಸರ್ವೇ ಸರ್ವೇ ರಕ್ತವಿಫುಳಜಾಃ ॥ ೧೮ ॥

ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಪಣತೊಟ್ಟಿದ್ದರು. ಅವರ ಪತಾಕಿಗಳಂ ಚಿನ್ನದಿಂದ ಕೂಡಿದವುಗಳಾಗಿ ದ್ವಾರ್ಪಣ. ಅವರು ಉಟ್ಟಿ ಬಟ್ಟಿಗಳು ಕೆಂಬಣ್ಣದವಲ್ಲದೆ ತೊಟ್ಟಿ ಒಡವೆಗಳೂ ಕೆಂಬಣ್ಣದವೆ ಅಗಧವು.

+ ಅರಸಂಗಂವರರದು ತೊಟ್ಟಿ ಪಣ ಏನೆಂಬಿದರೆ ಖಚಿತವಾದ ಉಲ್ಲೇಖವಿಲ್ಲ. ಜೀವ ದಿಂದಿರುವವರೆಗೂ ಹೋರಾಡುವೆಂಬ ಪಣ ಅದಾಗಿರಲು ಶಾಕು.

ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಕೈಕೊಂಡ ಒಂದೇ ಒಂದು ಉಲ್ಲೇಖ ಮಾತ್ರವಿದೆ.

+ ಹಿಂದಿಯ ಅನಂತಾದ: ಉನ್ನ ಸಬನೇ ಪ್ರಾಕ್ಣೇಂಕೇ ರಹತೇ ಯಂದ್ರಸೇ ಏವುಂಬಿ ನ ಹೋನೇ ಈ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಕರ ಲೀ ಧೀ!

ಇಳಿ. ರುಕ್ಷಿ

ಉದ್ದೋಽಗ/ಇಜಲ

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಂ ರಂಕೀಣಯನ್ನು ಮದುವೆಯ ವರಂಟಪದಿಂದ ಒಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದನಂ. ಇದರಿಂದಾಗಿ ರುಕ್ಷಿ ತಂಬ ಕೆರಳದನು. ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಸಾಮಂಥ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಬಲು ಹೆಮ್ಮು ಯಿತ್ತು. ಅವನು ಹೀಗೆಂದು ಪಣತೊಟ್ಟಿನ್ನ—

ಕೃತ್ವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ನಾಹತ್ವಾ ನಿವರ್ತಿತ್ವೇ ಜನಾರ್ಥನವರ್ತೋ || ೧೧ ||

‘ನಾನಂ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದೆ ಹಿಂತಿರುಗಿನೆಂ’—ಎಂದು ಅವನು ಭೀಷಣಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ವರಾಡಿದನು (ಮತ್ತೆ ಚತುರಂಗಸೇನೆಯೆಂದಿಗೆ ಅವನ ವೇಲೇರಿಹೋದನಂ).

ಇಂಜಿ. ರುರು

ಅದಿ/೧೦

ರುರುವಿನ ಮಂಡದಿ ಪ್ರಮದ್ವರೆ. ಅವನು ಅವಳನ್ನಿಂದ ತಂಬ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವಕು ಹಾವು ಕಡಿದು ಸತ್ತಲಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನು ಹಾವುಗಳಿಂದರೆ ಕಿಡಿ ಕಾರಹತ್ತಿದನು. ಕಂಡ ಹಾವನ್ನು ಚಚ್ಚಿಹಾಕುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗೆಯೇ ಒಂದು ಸಲ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಅಲೆದಾಡುವಾಗ ಅವನಿಗೆ ಒಂದು ತುಂತಂಭವು (ಎರೆಹುಂ) ಕಂಡಿತು. ಅವನದನ್ನು ಚಚ್ಚಿ ಪ್ರದರ್ಶಿಸ್ತಿದ್ದನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಆದು ಅವನಿಗೆ, ‘ನಾನು ನಿನಗೆ ಅದಾವ ಅನ್ಯಾಯಿವನನ್ನು ಬಗೆದಿಲ್ಲ. ಅಂದ ಬಳಿಕ ನನ್ನನ್ನೇಕೆ ಕೊಲ್ಲಿವೆ?’ ಎಂದು ಕೇಳಿತು. ರುರು ಹೀಗೆಂದು ಉತ್ತರಿಸಿದನೆಂ—

ವರಂ ಪ್ರಾಣಸಮಾ ಭಾಯಾ ದಪ್ಪಾಸೀದ್ರೋ ಭುಜಗೀನ ಹ |

ತತ್ತ್ವ ವೇಳ ಸಮಯೋ ಘೋರ ಆತ್ಮನೋರಿಗ ವೈ ಕೃತಃ || ೧ ||

ಭುಜಂಗಂ ವೈ ಸದಾ ಹನ್ಯಾಂ ಯಂ ಯಂ ಪಶ್ಯೇಯಿತ್ಯಾತೆ |

ತತೋರಹಂ ತತ್ವಂ ಜಫಾಂಸಾಮಿ ಜೀವಿತೇನಾದ್ಯ ಮೋಕ್ಷಸೇ || ೨ ||

‘ನನ್ನ ಪ್ರಾಣಾಹ್ಲಿಯಳಾದ ಮುದದಿಯನ್ನು ಒಂದು ಹಾವು ಕಚ್ಚಿತು. (ಅವಳಂ ಮರೊ ಹೊಂದಿದಳಂ.) ಆಗಲೇ ನಾನು ಕಂಡ ಹಾವುಗಳನ್ನಲ್ಲ ಕೊಲ್ಲಿವ ಪಣತೊಟ್ಟಿ. ಹೀಗಾಗಿ ನಿನ್ನನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಿತ್ತಿರುವೆ. ಇನ್ನು ನೀನು ಜೀವದಿಂದ ಇರಲಾರೆ.’

ಎರೆಹುಂ ತಾನು ನಂಜೆನದಲ್ಲಿವೆಂದೂ ನಿರುಪದ್ರವಿಯಾದ ತನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಕೂಡ ದೆಂದೂ ಬೇಡಿಕೊಂಡಿತು. ಆ ಹುಂಟಿಗೆ ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಶಾಪ ಸಿಕ್ಕಿದನ್ನು ಕೇಳಿ ಅವನು ಅಂನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಲಿಲ್ಲ. ರುರುವಿನಿಂದಾಗಿ ಆ ಎರೆಹುಂ ತಾವದಿಂದ ಬಿಂಗಡ ಹೊಂದಿತು.

ಇ. १. ವಿಷ್ಣು

ವನ್/ಗಂಜ

ಶ್ರೀ ದತ್ತಾತ್ರೇಯನ ಕೃಪಾಪ್ರಸಾದದಿಂದಾಗಿ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯ ಅಜುಂನಿಗೆ ಒಂದು ಚಿನ್ನದ ರಥ ಸಿಕ್ಕಿತು. ತನಗೆ ದೊರೆತ ಪರದಿಂದಾಗಿ ಅವನು ಬಲುಪ್ರಬಿಳಿನ್ನು ಸಿದ್ಧಿಸು. ಅವನು ತನ್ನ ಸಾರಂಧ್ಯವನ್ನು ತಪ್ಪಿರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಬಳಸಿ ದೇವ, ಯಷ್ಟ, ಯಂತಿ ಹಾಗೂ ಉಳಿದ ಪ್ರಾಣಮಾತ್ರರನ್ನು ತಂಬಿ ಹಿಂಣಿಗೇಡುಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ದೇವತೆಗಳಿಲ್ಲ ಏಷಿಂದಿಗೆ ಮೌರ್ಯಹಕ್ಕಿರು. ಕಾರ್ತವೀರ್ಯನನ್ನು ಸದ್ಭಿಡಿಯಂತೆ ಅವನಿಗೆ ಬೇಡಿಕೊಂಡರು. ಒಂದು ಸಲವಂತೂ ಇಂದ್ರನು ಶಚಿಯೊಂದಿಗೆ ಪ್ರಾಯಕೇಳಿಯಲ್ಲಿ ನಿರತನಾದಾಗಾಗೇ ಈತನು ಅವನ ಮೇಲೆ ಪರಿಹೋದನು. ಆಗ ಏಷಿಂದಿಗೆ ಇಂದ್ರನು—

ಯರ್ಥ ತದ್ದ ಭೂತಹಿತಂ ಕಾಯಂ ಸಂರೀಂದ್ರೇಣ ನಿವೇದಿತವ್ |

ಸಂಪ್ರತಿಶ್ರುತ್ಯ ತತ್ತ್ವ ಸರ್ವಂ ಭಗವಾಲೈಲ್ಲ ಇಕ್ಷ್ವಾಚಿತಃ || ೧೮ ||

ಜಗಾವಂ ಬದರೀಂ ರೇಷ್ಯಾಂ ಸ್ವಮೇವಾಶ್ರಮವಂಡಲಮ್ || ೧೯ ||

ಪ್ರಾಣಮಾತ್ರರೀಲ್ಲರ ಹಿತಕ್ಕಾಗಿ ವರಾಡಬೇಕಾದುದನ್ನೀಲ್ಲ ಅರುಹಿಡ ತರುವಾಯ ಏಷಿಂದಿಗೆ ಹಾಗೆಯೇ ವರಾಡುವುದಾಗಿ ಪಣತೋಟ್ಟಿನು. ಅಲ್ಲಿಂದ ತನ್ನ (ಪ್ರಿಯ) ರವಂಗೇಯವಾದ ಬದರೀತೀಥದ ಆಶ್ರಮದಕ್ತ ತೇರಿಂದನು.

+ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯೆಂದು ವಿಚಿತವಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿಸು ಸಂಸ್ಕಿರ್ತದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ ಎಂದಬಳಿಕ ಇದನ್ನೊಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಎಂದೆನ್ನಬಹಳಿಗೆ ?

ಇ. ೨. ಶಲ್ಯ

ಕಣಿ/೨

ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನ ಕೇಳಿಕೆಯ ಮೇರಿಗೆ ಸಂಜಯನು ಅವನಿಗೆ ಕೌರವರ ಬದಿಯಂ ಬದುಕಿ ಉಳಿದಿರುವ ಏರೆರನ್ನು ಕಂರಿತು ಹೇಳುತ್ತಿಲಿದ್ದಾನೆ. ಆಗ ಶಲ್ಯನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಬಂದಿದೆ—

ಅತಾಯಿನಿ ಸಮರೇ ದುಪ್ಪ ಕಂಪ್ಯ ಸೇನಾಗ್ರಣೀ ಪ್ರಥಮಸ್ತಾವಕಾನಾಮ್ |

ಯಃ ಸ್ವಸ್ತ್ರೀಯಾನ್ ಪಾಂಡವೇಯಾನ್ ಏಸ್ಯಜ್ಯ ಸತ್ಯಾಂ ವಾಜಂ ಸ್ಯಾಂ
ಚಿಕೀಷ್ಮಂ ಸ್ತುರಸ್ಸೀ || ೨ ||

ತೇಜೋವಧಂ ಸೂತಪುತ್ರಸ್ಯ ಸಂಪ್ಯೇ ಪ್ರತಿಶ್ರುತಾಜೂತಶ್ರಿಲ್ಲೇ ಪುರಸ್ತಾತ್ |

ದುರಾಧರಃ ಶಕ್ರಸಮಾಷಣೀಯಃ ಶಲ್ಯಃ ಸ್ತಿತೇ ಯೋದ್ಯ-

ಕಾವಂಸ್ತ್ರ್ಯದೇಷ್ || ೩೦ ||

ಯಂದ್ದದಲ್ಲಿ ವಿಚಿತ್ರನಾಗಿದವನು, ಶೂರೆನಿಂದ್ದ ತನ್ನ ಸ್ವನಿಕರ ಮೌರ್ಯ ದಂಡ ನಾಯಂಕನಾದವನು, ಕೊಟ್ಟ ಮಾತಿಗೆ ತಪ್ಪಿಬಾರದೆಂದು ತನ್ನ ಸೋದರಿಯಂದಿರಾದ ಪಾಂಡವರ ಬದಿಯನ್ನು ತೂರೆದವನು, ಹಗೆಗ್ಳೇ ಇಲ್ಲದವನಾದ ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನೆಂದರು

ತನ್ನ ಬದಿಯಿಂದ ಹೋರಾಡಲೆಂದು ಯಂದ್ದುಭಾವಿಂಯ ಮೇಲೆ ನಿಂತವನು, ಕಣನ ಲಪಲವಿಕೆಯನ್ನು, ಶೌರ್ಯಂವನ್ನು ಹಾಳಿಮಾಡಲೆಂದೇ ಪಣತೊಟ್ಟುವನು, ಬಲಶಾಲಿ ಇಂದ್ರನಂತೆ ಶೂರನೂ ಆದೆಶಲ್ಪನು-ಖಂತಾಯಾನನ ವುಗನು—ನಮಗಾಗಿ ಹೋರಾಡಲು ಉತ್ಸುಕನಾಗಿರಿಂದವನು.

+ ಇಲ್ಲಿ ಬರಿ ಒಂದು ಉಲ್ಲೇಖ ಮಾತ್ರವಿದೆ.

ಇಲ. ತಂಕರೆ

ಕಣ್ಣ/೫೪

ದೃಕ್ತರಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಸಾಮಂಥ್ಯದ ಬಗೆಗೆ ಅಹಂಕಾರ ಹಂಚಿತು. ಅವರು ದೇವತೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಹೀಡಿಸಹತ್ತಿದರು. ದೇವತೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗಿ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಹೋರಾಟಕ್ಕಿಂದರು. ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಗೆಲವನ್ನು ಪಡೆಯಿಂವುದು ಕಷ್ಟದ್ವಾಗಿ ತೋರಹತ್ತಿತು. ಅವರು ತಂಕರನ ಬಳಿಗೆ ಹೋದರು. ತಮ್ಮನ್ನು ದೃಕ್ತರೆ ಹಿಂಸಿಯಿಂದ ಉಳಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಅವನನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡರು.

ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಯ ತತ್ತೇ ದೇವೋ ದೇವತಾನಾಂ ರಿಪ್ರೈಯಂಮ್ ॥ ೧೪ ॥

ಆಗ ಕಲ್ಯಾಣಪ್ರದಾನದ ಶಂಕರನು ದೇವತೆಗಳಲ್ಲರ ಎದಂರಲ್ಲಿ ಅವರ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಸಂಹರಿಸುವುದಾಗಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಿಂನ್ನು ಮಾಡಿದನು. (ಅವನು ಪರುಶರಾಮನನ್ನು ಕರೆದು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿಂದು ಹೇಳಿದನಂ.)

ಇ೫. ಶಿಖಿಂಡಿ

ಭೀಷಣ/೫

ಭೀಷಣ ಯಂದ್ದು ದಲ್ಲಿ ಶಿಖಿಂಡಿಯ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಮುರಿದುಚಿಟ್ಟಿನು. ಅದಕ್ಕೆ ಯಂಧಿಷ್ಟಿರೆ ಕೆರಳಿದನು. ಅವನು ಶಿಖಿಂಡಿಗೆ ಪಣವನ್ನು ನೆನಪು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಅವನಂದದ್ದು—

ಉಕ್ಕಾ ತಥಾ ತ್ವಂ ಷಿತಂರಗ್ರತ್ತೇ ಮಾಮಹಂ ಹನಿಮಾಮಿ ಮಾಹಾವ್ರತಂ
ತಮ್ ॥

ಭೀಷಣ ಶರೋಧ್ಯೇವಿಂಲಾಕಾವಣ್ಣಃ ಸತ್ಯಂ ವದಾಮೀತಿ ಕೃತಾ
ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ॥ ೧೦ ॥

ತ್ವಯಾ ಚ ನೈನಾಂ ಸಫಲಾಂ ಕರೋಣಿ ದೇವವ್ರತಂ ಯಂತ್ರ ನಿಹಂ ಯಂದ್ದೇ ।
ಮಿಥಾಪ್ರತಿಜ್ಞೋಽಭವ ಮಾತ್ರ ಏರೆ ರಕ್ತ ಸ್ವಧಾಮಂ ಸ್ವಕುಲಂ
ಯಂತ್ರ ॥ ೧೧ ॥

ಎಲ್ಲೆ ಏರನೇ ! ನೀನು ತಂದೆಯ ಎದಂರು ನನಗೆ, 'ನಿಮ್ಮಲವಾದ ಸೂರ್ಯನಂತಹ ತೇಜಸ್ಸಿಯಾದ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಭೀಷಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವೇನು. ನಾನು ಸತ್ಯವಾದುದನ್ನೇ ಹೇಳುತ್ತಲಿದ್ದೇನೇ' ಎಂದು ಪಣತೊಟ್ಟಿರಂವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದೆ. ನೀನಿಗ ಅದನ್ನು ಪೂರ್ತಿ-

ಗೊಳಿಸುತ್ತಿಲ್ಲವೇ? (ಕಂಗಲೂ) ನಿನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ದೇವವುತನ ಕೊಲೆಯಾಗಂತ್ತಿಲ್ಲವಲ್ಲ? ನಿನ್ನ ಪಣ ಸುಳ್ಳಾಗಬಾರದಲ್ಲ! ಧರಂ, ಕಂಲ ಹಾಗು ಯಂತಸ್ಸಾಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಂ.

ಳಂ. ಶೂರಸೇನ

ವನ್/೫೧೩

ಒಟ್ಟಿ ಮಹಾಬೃಹ್ತಣಂ ಕಂತಿಭೋಜನಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಕಾಲದ ವರೆಗೆ ತಂಗಿರಲೆಂದು ಬಂದಿದ್ದನೂ. ರಾಜನಂ ಅವನನ್ನು ಆದರೆದಿಂದ ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಅತಿಥಿಯ ಸೇವೆ, ಪ್ರಾಜೀಗಳ ಕೆಲಸವನ್ನೆಲ್ಲ ತನ್ನ ದತ್ತಪಣಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಿದನು. ಕಂತಿಭೋಜನಂ ತನ್ನ ದತ್ತಪಣಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಸುವಾಗ ಅವರಂ ತನಗೆ ದತ್ತಪಣಿಗಳು ಹೇಗಾದಳಿಂಬುದನ್ನು ಹೇಳಿತ್ತಾನೆ. ಅಲ್ಲಿ ಈ ಪಣದ ಉಲ್ಲೇಖವು ಬರುತ್ತದೆ. ಕಂತಿಭೋಜ ಅವರಿಗೆ ಹೇಗೆಂದನು—

ವೃಷ್ಣಿನಾಂ ಜ ಕುಲೇ ಜಾತಾ ಶೂರಸ್ಯ ದಯಿತಾ ಸುತಾ ।
ದತ್ತಾ ತ್ರೀತಿಪರಿತಾ ವಂಹ್ಯಂ ಷಿತ್ತಾ ಬಾಲಾ ಪುರಾ ಸ್ವರ್ಯಂಘಾ ॥ ೨೨ ॥
ವಸುದೇವಸ್ಯ ಭಗವಿ ಸಂತಾನಾಂ ಪ್ರವರಾ ಮಂಮ ।
ಅಗ್ರಾಮಗ್ರೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಯಂ ತೇನಾಸಿ ದರಂತಾ ವಂಮ ॥ ೨೩ ॥

‘ವಂಗಳೇ! ನೀನು ಹುಟ್ಟಿದುದು ವೃಷ್ಣಿ ಕಂಲದಲ್ಲಿ. ಶೂರಸೇನನ ಮುಂದ್ರುವಣಿಗಳಂ ನೀನು. ನೀನಿನ್ನೂ ಚಿಕ್ಕವಳಿರುವಾಗಲೇ ಶೂರಸೇನನು ನಿನ್ನನ್ನು ನನಗೊಟ್ಟಿಸಿದನು. ನೀನು ವಾಸುದೇವನಿಗೆ ಅಕ್ಕೆ. ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿಲ್ಲ ಹಿರಿಯಳಿ. ನಿನ್ನ ಅಪ್ಯ ಶೂರಸೇನ ತನಗೆ ಹರಿಟ್ಟಿವ ಮೊದಲ ಮಗುವನ್ನು ನನಗೆ ಕೊಡುವುದಾಗಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಆ ರೀತಿಯಾಗಿ ಅವನಂ ನಿನ್ನನ್ನು ನನ್ನಲ್ಲಿಗೆ ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಹೀಗಾಗಿ ನೀನು ನನ್ನ ದತ್ತಪಣಿಯಾಗಿರಿಂದ.

ಳಗ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ

ವನ್/೧೨

ದ್ವಿಪದಿಯ ದುಃಖವಿವೋಜನೆ

ಪಾಂಡವರಂ ಜೂಜಾಟದಲ್ಲಿ ಸೋತರು. ವನವಾಸಕ್ಕೆ ಹೋದರಂ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಈ ವಾತ್ಯಯನ್ನು ತಿಳಿದು ಆವರನ್ನು ಕಾಣಲೆಂದು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದನು. ಕೌರವರು ಮಾಡಿದ ತನ್ನ ಮಾನಭಂಗವನ್ನು ಕರಿತು ದ್ವಿಪದಿಯ ಕಣ್ಣೀರು ಸಂರಿಸುತ್ತು. ಅವನಿಂದು ತೋಡಿ ಕೊಂಡಳು. ಅದನ್ನು ಕೀರ್ತಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಬಲು ಕೆಡಕ್ಕನ್ನಿಸಿತು. ಅವರಿನ್ನು ರವಿಸುತ್ತ ಅವನು ಹೇಗೆಂದನು—

ರೋದಷ್ಯಂತಿ ಸ್ತುಯೋ ಹೇವಂ ಯೇವಾಂ ಕ್ರಿಧ್ಯಾ ಸಿಭಾವಿ ।
ಬೀಭತ್ತಾಶರಸಂಚ್ಯಾನಾಂಭೋಷತೋಫಲಪರಷ್ಯಾತಾನ್ ॥ ೧೨೮ ॥
ನಿಹತಾನ್ ವಲ್ಲಭಾನ್ ಏಕ್ಷ್ಯಾ ತಯಾನಾನ್ ವಸ್ತೋಧಾತೇ ।
ಯಂತ್ರ ಸವಂಥಂ ಪಾಂಡವಾನಾಂ ತತ್ತ್ವ ಕರಿಪಾಯಿ ಮಾ ಶಂಚಃ ॥ ೧೨೯ ॥

ಸತ್ಯಂ ತೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾನಾವಿಂ ರಾಜ್ಯಾಂ ರಾಜ್ಯೋ ಭವಿಷ್ಯಾಸಿ ।
ಡತೇದ್ ದ್ಯುಮೀರವಂಧೀಯಂತ್ರೋ ಪೃಥಿವೀ ಶಕಲೀಭವೇತ್ ॥ १३० ॥
ಶಂಪ್ಯೇತ್ ತೋಯಾನಿಧಿಃ ಕೃಷ್ಣೋ ನ ಮೇ ಮೋಷಂ ವಚೋ
ಭವೇತ್ ॥ १३१ ॥

‘ಅಜುಂನನ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಭಿನ್ನ ವಿಚ್ಯಿನ್ನವಾಗಿ, ನೆತ್ತರಿನಲ್ಲಿ ನೆನೆದಂಬಿದ್ದರುವ ಹೊಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಆ ಏರೆರೆ ಸ್ತುಯತೆಂಬರು ನಿನ್ನಂತೆಯೇ ದೊಡ್ಡ ದನಿಯಲ್ಲಿ ಅಳುವರು. ನಿಗಿಂದು ಆ ಯೋದ್ದರ ಮೇಲೆ ಖಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಕೋಪ. ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಲೆಂದು ನನ್ನ ಕೃಳಾದುದನ್ನಲ್ಲ ತಪ್ಪದ ಮಾಡುವೆನು. ನಿನು ದುಃಖದಿರು. ನಿನು (ಮಂಡಿಕ ವಾಗಿಯಾ) ಅರಸನಿಗೆ ಅರಸಯಾಗಲಿರುವೆ. (ಒಂದು ವೇಳೆ) ಮಂಗಲು ಹರಿದೀತಂ, ಹಿಮಾಲಯ ಕರೀತು, ನೆಲ ಉದೆದು ಹೋಳಿಗಳಾದೀತು, ಕಡಲು ಬತ್ತೀತು, ಆದರೆ ನನ್ನ ಮಾತು ಅದೆಂದಿಗೂ ಸಂಖ್ಯಾಗಂಡಂ.’

+ ಪುನರ್ಲೈಖಿ : ಉದ್ದೋಜ—ಲ್ಲಿ/ಉಳಿ-ಉಳಿ.

ಉದ್ದೋಜ/೧

೨

ದಂಯೋಽಧನ ಹಾಗೂ ಅಜುಂನರೆ ಯಂದ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ನೆರವು ಕೇಳಲೆಂದು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದರು. ಆಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ದಂಯೋಽಧನನಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು : ‘ನಿನು ನನ್ನನ್ನು ಮೊದಲು ಭೀಟ್ಯಾಯಾದೆ ಎನ್ನ ವೃದೇನೋ ನಿಜವೇ. ಆದರೆ ನಾನು ಮೊದಲಿಗೆ ಕಂಡಿದು ಅಜುಂನನನ್ನು. ನಿನ್ನನ್ನು ಆಮೇಲೆ ಕಂಡೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಅವನು ನಿಗಿಂತ ಕಿರಿಯ ಬೇರೆ. ಆದುದರಿಂದ ನಾನು ನಿಮ್ಮೀರ್ವರಿಗೂ ನೆರವಾಗುವೆನು. ಒಂದು ಬದಿಗೆ ನನ್ನ ಇಡಿಯ ಸುಸಚ್ಚಿತವಾದ ಸ್ವನ್ಯಾಷಾದರೆ ಇನ್ನೊಂದು ಬದಿಗೆ ನಾನೆಂಬ್ಬಿನೇ—

ಅಯಂಧ್ಯಮಾನಃ ಸಂಗ್ರಹೇಂ ನೃಸ್ತುಶಿಷ್ಟ್ರೇಹವೇತ್ತತಃ ॥ ೧೮ ॥

ನಾನು ಯಂದ್ಯವನ್ನು ಮಾಡುವವನಲ್ಲ. ಕೃಂತಲ್ಲಿ ಶಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹಿಡಿಯುವವನಲ್ಲ. ನಾನು ಇಂಥವ—ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಬೇಕಿದ್ದುದನ್ನು ನಿನೇ ಅರಿಯ್ದು ಕೋ. ನಿಸಗದನ್ನು ಕೊಡುವೆ.’

ದೋಷ/೨೫

ಭಗದತ್ತನು ಅಜುಂನನ ಮೇಲೆ ವೈಷ್ಣವಾಸ್ತುವನ್ನು ಎಸೆದನು. ಆಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅಜುಂನನನ್ನು ಮಂಬಿಟ್ಟಿಟಿಪ್ಪ ಅದನ್ನು ತನ್ನ ದೆಯ ಮೇಲೆ ತೆಗೆದುಹಾಡಿನಂ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಈ ನಡತೆ ಅಜುಂನನಿಗೆ ಇಷ್ಟವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಆತನ ಪಣವನ್ನು ನೆಪ್ಪ ಮಾಡಿಕೊಡುತ್ತೆ ಹೀಗೆಂದನು—

ಅಯಂಧ್ಯವಾನನ್ನರೂಣಾ ಸಂಯಂತಾಸ್ಯೈತಿ ಚಾನಫಿ ।

ಇತ್ಯಾಕ್ತ್ಯ ಪುಂಡರೀಕಾಸ್ತೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಸ್ವಾಂ ನ ರಕ್ಷಿ ॥ ೨೨ ॥

‘ఎలో పుండరీకాక్షనే ! నీనం యుద్ధక్షియలారే, బరి సారథ్యవ్యాప్తు మాదుచేసేందు నిన్న ప్రచాణవడెన ఇరువాగ నీనం (మూత్ర) నిన్న ప్రణవన్న పాలిసంక్రిల్లవల్ల !’

ద్వారా/ఎలగ

4

ఆధవుఁడ లోప హగొ ధమఁసంస్కా పనే

ఆజుననం శ్రీకృష్ణునిగి ఈ ప్రత్యేయిన్న కేళదనం : ‘నన్న కల్యాణాగ్ని నిను యూవ యూవ రాజరుగణన్న యూవ హంచికేగళింద కోండే ఎన్న పుదన్న ననగి హేళం.’ శ్రీకృష్ణును జరాంధ, ఏకలవ్య, చేదిరాజ వేదలాదపర కోలగచ బగిగి హేళ, వయందే—

యో ఓ ధమఁస్క లోపాన్నరో వధ్యాస్తే పంచు పాండవ || 97 ||

ధమఁసంస్కాపనాధం ఓ ప్రతిష్టేపా పంచువ్యయా |

బ్రహ్మ సత్యం దపంః శౌభం ధమఁస్క ష్రీధ్వర్తిక్షమా || 98 ||

యుత్ర తత్త రపో నిత్యమహం సత్యేన తే తపే || 99 ||

‘ఎల్చే పాండవనే ! యూర క్షీయింద ధమఁలోప ఆగిపుదో ఆవరు నన్నింద వధ్యరు. ధమఁసంస్కాపనెగాగి నాను ఈ రీతియాగి ఖిడాఖిండితమాద పించన్న తొట్టిద్వేనే. బ్రహ్మ (వేద), సత్య, దమ, శాచి, ధమం, ఏనయం, లక్ష్మీ. సాహస హగొ క్షుమేగళరంచల్లి పాసపాగిరలు ననగి బలు ఇష్టి. నాను ఈ మాతన్న నినగి ఆణేమాడి హేళిత్తలిద్దే నే.

+ ఆణేయ ఖిడితమాద ప్రస్తాప.

ఆత్మనేధిక/కు

4

ఉత్తరీయ సత్త మగువన్న బదుకిసుపుదన్న కురితు

(ఈ పణపు శాపవన్న ఒళగొండిరువంథదు. నోండి : శాప—శ్రీకృష్ణ> ఆత్మత్తామ. సౌభ్రిక/ఒక)

ఆత్మత్తామనునం ఉత్తరీయం బిసిరిన వేలె బ్రహ్మస్తవన్న ఒళసిద్ధరింద ఆవళ హొట్టియింద సత్త మగు హట్టితు. పాండవస్త్రీయరెల్ల శైక్షించాదరు. ఆగ కుంతియం శ్రీకృష్ణనిగి హిగి అందశం—

యచుప్రవీర యోకథం తే స్తుస్తీయమాత్రుజః ప్రభీఁ |

ఆత్మత్తామ్మా హతేఁ జాతస్తముచ్ఛే వయఁ కేతవ || 100 ||

ತ್ವಯೂ ಹೈತತ್ತೋ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾತಮೇಷೀಕೇ ಯಂದಣಂದನ ।
ಅಹಂ ಸಂಜೀವಯಿವಾಯಿ ಮೃತಂ ಜಾತಪಿಂತ ಪ್ರಭೋ ॥ ೧೬ ॥

‘ಎಲ್ಲ ಯದುವಿರನೇ ! ಅಶ್ವತ್ಥಾವಣ ಅಸ್ತ್ರಪ್ರಯೋಗದಿಂದಾಗಿ ನಿನ್ನ ಸೋದರೆ ಅಳಿಯಣ ಮಗು ಮೃತಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಬಂದಿದೆ. ನೀನು ಅದನ್ನು ಜೀವ ಬರುವಂತೆ ಮಾಡು. ಅಶ್ವತ್ಥಾವನೂ ಈ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಸೇದಾಗಲೇ ಈ ಬಾಲಕನನ್ನು ಬದುಕಿಸಬೇಕಿಂದು ನೀನು ಪಣತೊಟ್ಟಿರುವೆ.’

ಅಶ್ವಮೇಧಿಕ/೧೬

ಶೋಕಗ್ರಸ್ತರಾದ ಮಹಿಳೆಯರ ವಿಲಾಪವನ್ನು ಕೇಳಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ—

ಉಪಸ್ಥಿತಿ ತತ್ತ್ವ ಕೃಷ್ಣಾ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತುತಂ ಪ್ರತ್ಯಸಂಪರ್ತತ್ ॥ ೧೬ ॥
ಪ್ರತಿಜ್ಞೇ ಚ ದಾಶಾರ್ಥಸ್ತಸ್ಯ ಜೀವಿತಮಹಿಂತಃ ॥ ೧೬ ॥

ಅಚಮವನ್ನು ಮಾಡಿ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತುತವನ್ನು ಶಾಂತಗೋಳಿಸಿದನು. ಆವೇಳೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಆ ಮಗಿವನ್ನು ಬಿದುಕಿಸಲೆಂದು ಹಿಗೆ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು—

ನ ಬ್ರಹ್ಮಂತ್ಯತ್ತರೇ ಏಧಾ ಸತ್ಯಮೇತದ್ ಭವಿಷ್ಯತ್ ।
ಏವ ಸಂಜೀವಯಾವ್ಯಾನಂ ಪಶ್ಯತಾಂ ಸರ್ವದೇಹಿನಾಮ್ ॥ ೧೬ ॥

‘ಎಲೆ ಉತ್ತರೇ ! ನಾನೆಂದಿಗೂ ಸಂಖ್ಯಾಡಂಪವನಲ್ಲ. ನಾನು ತೊಟ್ಟಿ ಹಣ ನಿಜ ವಾಗಲೇಬೇಕು. ನಾನು ಈ ದೇಹಧಾರಿಗಳೆಲ್ಲರ ಎದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಈ ಮಗಿವನ್ನು ಜೀವಂತವಾಗಿ ವಾಡಿತ್ತೇನೆನ್.’

ಹಿಗೆ ನಂಡಿದೂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಂ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯಂತ್ಯ ಮಾಡಿದನಂ. ನೋಡಿ : ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆ. ಅಶ್ವಮೇಧ—೧೬-೨೫.

+ ಪುನರ್ಮಲ್ಲೇಖಿ : ಅಶ್ವಮೇಧ—೧೬/೧೦, ೧೨.

ಭಿ. ಶ್ರೀರಾಮು

ವನ/೨೫೦

೮

ವಾಲಿಯ ವಧಿ

ರಾವಣನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಅವಕರಿಸಿದ ವಾರ್ತೆ ನಂಬಿಲಕ್ಷ್ಯವಾದ ಮಹಿಳಾಗಳಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ತಲಂಹಿತಂ. ಶ್ರೀರಾಮನಂ ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ವಾನರರ ಸಮೂಹನೆಂದು ಅಭಿವೇಕವಾಡಿ ಪಟ್ಟಗಟ್ಟಿದನು. ಆಗಲೇ—

ಪ್ರತಿಜ್ಞೇ ಚ ಕಾಕಂತ್ತಃ ಸಮರೇ ವಾಲಿನೋ ವಧಮ್ ॥ ೧೭ ॥

ಯಂದ್ಯದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ವಾಲಿಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಪುದಾಗಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು.

+ ಒಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿ ಮಾತ್ರ.

ವಸ/೨೫

೭

ಕಡಲನ್ನ ದಾಟಿವುದು

ಶ್ರೀರಾಮನು ಲಂಕೆಗೆ ನಾವೇಗಲ್ಲಿ ಕಡಲನ್ನ ದಾಟಿವೋಗಲು ಒಮ್ಮೆಲ್ಲ. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಸೈನ್ಯ ಹರಿದೆಹಂಚಿಹೋಗಿ ಹಗೆಗಳಿಗೆ ಬಳ್ಳಿಯಂ ಅವಕಾಶ ಸಿಕ್ಕಿತೆಂಬ ಹದರಿಕೆ. ಶ್ರೀರಾಮನು ಕಡಲನ್ನ ಉಪಾಸನೆಗೆದು ಅದನ್ನ ಒಲಿಷಿಕೊಳ್ಳಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನಂ. ಆಗ ಅವನು ಹೀಗೆಂದನಂ—

ಅಹಂ ತ್ವಿಮಂ ಜಲನಿಧಿಂ ಸಮಾರಪ್ಯಾಪ್ಯಂ ಪಾಯಂತಃ ।

ಪ್ರತೀಶ್ಯಾಪ್ಯಂ ಪವಸನ್ ದರ್ಶಯಿಷ್ಯತಿ ವಾಂ ತತಃ ॥ ೨೦ ॥

ನ ಚೇದ್ ದರ್ಶಯಿತಾ ಮಾರ್ಗಂ ಧ್ವಾಮೇನಮಹಂ ತತಃ ।

ಮಹಾಸ್ತ್ರಾರ್ಪತ್ರಿಹತ್ಯಾರ್ಥಿಷಿಷ್ಯಾಜ್ಞವಲ್ಪಃ ॥ ೨೧ ॥

‘ನಾನು ಹೇಗಾದರೂ ಮಾಡಿ ಕಡಲನ್ನ ಸಂತಪ್ಯಸೋಧಿಸಲು ಯಂತ್ರಿಸಿವೆನಂ. ಅನ್ನ ಸತ್ಯಾಗ್ರಹವನ್ನ ಹೂಡಿ ಹಟ್ಟಿದಿದ್ದಂ ಕುಡತೇನಂ. ಅದರಿಂದಾಗಿ ನವೀರ್ವರ ಭೀಟ್ಯಿ ಯಣಿ ಯಾವುದಾದರೂ ದಾರಿಯಂತ್ರಿ ಕಂಡುಕೊಳ್ಳಲು ಸಾಧ್ಯ. ಈ ಕಡಲಂ ದರ್ಶನವೆನ್ನಿತ್ತು ನನಗೆ ಯಾವುದಾದರೂ ಹಂಚಿಕೆಯನ್ನ ಸೂಚಿಕದೆ ಹೋದರೆ ನಾನು ಅಗ್ನಿಗಿಂತಲೂ ತೇಜಾಸ್ವನ್ದೂ, ವಾಯಂವಿಂತ ವೇಗದ್ವಾ ಅದ ಅಹೋಫ್ವಾ ಅದ ಅಸ್ತ್ರಾಗಳಿಂದ ಈ ಜಲಾಶಯಂವನ್ನ ಸುಟ್ಟಬಿಡಂದೆ.’

+ ಶ್ರೀರಾಮನ ಈ ಮಾತ್ರಾಳ್ಯಂ ಪಾದಂತೆಯೇ ಇದೆ.

ಉಳಿ. ಸಹದೇವ

ಸಭಾ/೨೨

ಮೆದೆಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಅಜಂನನ ಕರ್ಣವಧಿಯಂ ಒಗ್ಗಿನ ಪ್ರಣ. ಸಭಾ—೩೭/ ೩೨-೩೩.

ಅಜಂನನ ಪೂತು ಕೇಳ ಸಹದೇವ ಸಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದಂ. ಅವನು ಶಕಣಿಯನ್ನ ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಹೀಗೆ ಪಣತೊಟ್ಟನು—

ಅಕ್ಷಾನ್ ಯಾನ್ ಪುನ್ಯಸೇ ವಹಿಧ ಗಾಂಧಾರಾಣಾಂ ಯಂತೋಹರೆ ।

ನೃತೇಕಕ್ಷಾ ನಿಶಿತಾ ಬಾಣಾಸ್ತ್ರಾಯೈತೇ ಸವಂರೇ ವೃತಾಃ ॥ ೨೨ ॥

ಯಧಾ ಚೈಪ್ರೇಕ್ತವಾನ್ ಭೀಮಾಸ್ತ್ರಾಪುದ್ದಿತ್ಯ ಸಬಾಂಧವರ್ಮಾ ।

ಕತಾಹಂ ಕರ್ಮಣಸ್ತನ್ ಕುರು ಕಾಯಾರಣಿ ಸರ್ವಶಃ ॥ ೨೩ ॥

ಹಂತಾಸ್ಯ ತರಸಾ ಯುದ್ಧೇ ತಪ್ಯಮೇವೇಹ ಸಬಾಂಧವರ್ಮಾ ।

ಯಂದಿ ಸ್ಥಾಸ್ಯಸಿ ಸಂಗ್ರಹಂ ಕ್ಷತ್ರಧರ್ಮಾಣ ಸಾಬಲ ॥ ೨೪ ॥

ಗಂಥಾರವೆಂತವನ್ನು ಮಾನಗೇಡಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವ ಶಕ್ತಿನಿಯೇ ! ನೀನು ದಾಳಿಗಳಿಂದು ತಿಳಿದ (ವಸ್ತುಗಳಿಂ) ದಾಳಗಳಾಗಿಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅವೆಂದರೆ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ನೀನಾಗಿ ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡ ಬಾಣಗಳೇ ಅಹಂದು. ಭೀಮನು ನಿನ್ನ ಬಗೆಗೂ, ನಿನ್ನ ಬಳಗದವರ ಬಗೆಗೂ ಆಡಿದುದು ನಿಜವಾಗದೇ ಇರದಂ. ನೀನಂ ನಿನ್ನ ದಾರಿಯನ್ನು ಹಿಡಿ. ಎಲೋ ಶಕ್ತಿನಿಯೇ ! ಯಂದ್ಯಕಾಲಕ್ಕೆ ನೀನಂ ನನ್ನದಃರು ಬಂದೆಯಾದರೆ ನಿನ್ನನ್ನು ನಿನ್ನ ಪರಿಪಾಠದೊಂದಿಗೆ ಕೊಲ್ಲಿವೆ (ಎಂಬಿದನ್ನು ಮರೆಯಿರು).

ಉಲ್ಲ. ಸಂಶಪ್ತಕರು

ಉದ್ದೀಪ್ತಿ/ಜಿ

ಯಂದ್ಯದಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಗೀಲವಾಗಲಿದೆಯೀಂದು ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನಿಗೆ ಒಳಗೊಳಿಗೆ ಅನ್ವಿಸ ಹತ್ತಿತ್ತು. ಹಾಗೆಂದು ಅವನು ಆಡಿಯಾ ತೋರಿದನು. ಸಂಜಯನಿಗೂ ಇದು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಯಾಗಿತ್ತು. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲವೆಂಬುದನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ದಂಯೋಽಧನಿಗಾದರೋ ತನ್ನ ಸಾಮಾಜಿಕದ ಬಗೆಗೆ ಬಲು ಹೆಚ್ಚು. ಪಾಂಡವರಿಗಿಂತಲೂ ತಾನು ಹೇಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನವೆ, ಬಲಶಾಲಿ, ಅಂದ ಬಳಿಕ ಗೆಲಿಷು ತನಗೇ ಖಂಡಿತ ಎಂದೆಲ್ಲ ಅವನು ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನಿಗೆ ವಂನಗಾಣಸಂತ್ತಲಿದ್ದಾನೆ. ಅವನು ಸಂಶಪ್ತಕರನ್ನು ಕರಿತು ಈ ಮುಂದಿನ ಪ್ರಸ್ತಾಪವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ—

ಸಂಶಪ್ತಕಾನಾಂ ವೃಂದಾನಿ ಕ್ಷತ್ರಿಯಾಣಾಂ ಪರಂತವ ॥ ೫೮ ॥

ಅಜ್ಞಾನಂ ವರಂಹಂಸ್ಯಾನಾ ವಾ ನಿಹನ್ಯಾತ್ ಕಥಿಕೇತನಃ ।

ತಂ ಚಾಲಮಿತಿ ಮನ್ಯಂತೇ ಸವ್ಯಸಾಚಿವಧೇ ಧೃತಾಃ ॥ ೫೯ ॥

‘ನಾಪಾದರೂ ಅಜ್ಞಾನನವನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವೆವು, ಇಲ್ಲವಾದರೆ ಅವನಾದರೂ ನಮ್ಮೀನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವನೆಂದು ಪಣತೋಟ್ಯು ಯಂದ್ಯಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾಗಿದ್ದೇವೆ. (ಅಂದಮೇಲೆ ಗೀಲವಿನ ಬಗೆಗೆ ಸಂದೇಹವೇಕ ?)’

ಉಜ. ಸಾತ್ಯಕಿ

ಭೀಷಣ/ಜಿ

೦

ಸೈನಿಕರಿಗೆ ಪಣದ ನೇನವು

ಭೀಷಣ ಪಾಂಡವಸೇನೆಗೆ ಅಪರಿಖಿತವಾದ ಹಾನಿಯಾನ್ನುಂಟಿಂದಿದನು. ಆನೆಗಳಿಂ, ಕುದುರೆಗಳಿಂ, ರಂಘಗಳಿಂ, ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನ್ನಲ್ಲ ಹಾಳುಮಾಡಿದನು. ಯೋದ್ದರು ಭಯಭಿತ ರಾದರು. ಹೀಗಾಗಿ ಸೈನಿಕರು ಹಿಂದೇಟಿಂಹಾಕಿ ಓಟಿಕ್ತರು. ಸಾತ್ಯಕಿ ಅವರನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಹೀಗೆಂದನೂ—

ಕ್ಷತ್ರಿಯಾ ಯಾಸ್ಯಥ ನೈವ ಧರಂಃ ಸತಾಂ ಪ್ರರಸ್ತಾತ್ ಕಥಿತಃ ಪುರಾಣ್ಯಃ ।
ಮಾ ಸ್ವಾಂ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ತ್ಯಜತ ಪ್ರೇರಿಂ ಸ್ವಂ ಏರೆಧರಂ

ಪರಿಪಾಲಯಂಧ್ಯವರ್ಗ ॥ ೮೧ ॥

‘ಎಲ್ಲೇ ಕ್ರಾತ್ರೇವೀರೋ! ನೀವೆಲ್ಲಿಗೆ ಹೊರಟಿ? (ರಣಭಾವಿಗೆ ಹೀಗೆ ಬೆನ್ನು ತೋರಿಸಿ) ಓಡಿಹೋಗುವುದು ಕ್ರಾತ್ರೇಧವರ್ಣವೆಂದು ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದ ವೀರರು ಹೇಳಿಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮ ಪಣವನ್ನು ಹೀಗೆಲ್ಲ ತಳ್ಳಿಹಾಕದಿರಿ. ಏರಪುರುಷರಿಗೆ ತಕ್ಷಂತೆ ನಡೆದು ಕೊಳ್ಳಿ.’

+ ಪಣದ ಉಲ್ಲೇಖ ವರ್ಣತ್ವವಿದೆ.

ದೊರ್ಚಣಿ/೧೧೯

೨

ಕಂಬೋಜರ ಸಂಹಾರ

ಸಾತ್ಯಕಿಯಂ ಸಂದರ್ಭನವನನ್ನು ಕೊಂಡ ತರುವಾಯೆ ತನ್ನ ಸಾರಥಿಯ ಎದುರು ಕಂಬೋಜರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಂಪುದಾಗಿ ತೊಟ್ಟ ಪಣದ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಹೀಗಿದೆ—

ಮುಂದಾನೇತಾನ್ ಹೆನಿಪ್ಪಾಮಿ ದಾನವಾನಿವ ವಾಸವಃ ॥ ೩೬ ॥

ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಂ ಪಾರೆಯಿಪ್ಪಾಮಿ ಕಂಬೋಜಾನೇವ ಮಾಂ ವವ ॥ ೩೭ ॥

‘ಇಂದ್ರನಂ ದಾನವರೆನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಿದಂತೆಯೇ ನಾನು ತಲೆ ಬೋಳಿಸಿದ ಕಂಬೋಜ ರನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಿ ನನ್ನ ಪಣವನ್ನು ಸಾಫರ್ಕೊಳಿಸಿದೆನು.’

ದೊರ್ಚಣಿ/೧೪೫

೩

ಅವಶಾಸದ ಸೇದು

ಅಜುರನವನು ಭೂರಿಶ್ರವನ ತೋಳನನ್ನು ಕತ್ತಲಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ಸಾತ್ಯಕಿಯು ಅವನ ತಲೆ ಯಿನ್ನು ದೇಹದಿಂದ ಬೇರೆಪಡಿಸಿದನು. ಜನ ಸಾತ್ಯಕಿಯನ್ನು ಟೀಕೆಗೆ ಗುರಿಮಾಡಿದರು. ಆಗ ಅವನ ಹೀಗೆಂದನು: ‘ದ್ಯೇವರೇ ಭೂರಿಶ್ರವನ ಸಾವನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸಿತು. ನಾನು ಬರಿ ನಿರ್ಮಿತಮಾತ್ರನಾದನಷ್ಟೆ. ಧರ್ಮದ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ನನ್ನನ್ನು ತಟ್ಟಿತ್ತುನನ್ನಾಗಿ ಪಾಡಂತಿರುವರಿ. ಅಂದರೆಲೇ, ಅಭಿಮಂಬನ್ನು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದ್ದಾಗಿ ಮಾಡಿದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ನಿಮಗೆಲ್ಲ ಧರ್ಮದ ನೇನಾಗಲಿಲ್ಲವೇಕ? ಅಲ್ಲದೆ,

ಮಾಯಾ ತೈತತ್ರೋ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾತಂ ಕ್ಷೇತ್ರೇ ಕ್ಷೇತ್ರಿಂಶಿಂ ದೇವ ಹಿ ।

ಯೋ ಮಾಂ ನಿಷ್ಪಿತ್ಯ ಸಂಗ್ರಹಮೇ ಜೀವನ್ ಹನ್ಯಾತ್ ಪದಾ ರೂಪಃ ॥ ೩೮ ॥

ಸ ವೇ ವರ್ಧೋ ಭವೇಜ್ಯತ್ತಾರ್ಯಂದ್ರಾಃಿ ಸ್ಯಾನ್ನಿನಿವೃತಃ ।

ಜೀವ್ಯವಾನಂ ಪ್ರತಿಫಾತೇ ಸಭುಜಂ ಮಾಂ ಸಹಿಕ್ಷಿಂಃ ॥ ೩೯ ॥

ಮನ್ಯಂತ್ರಂ ಪ್ರತಿ ಇತ್ಯೇವಮೇತದ್ ವೇ ಬುದ್ಧಿ ಲಾಘಿವರ್ಮಃ ।

ಯಂಕ್ರೋ ಹ್ಯಾಸ್ಯ ಪ್ರತಿಫಾಂತಃ ಕೃತೋ ವೇ ಕುರುಪುಂಬಾಃ ॥ ೪೦ ॥

“ಹಿಂದೆದೋ ಒಂದು ಸಲ ನನ್ನನ್ನು ನಿಂದಿಸಲಾಗಿ, ‘ನಾನು ಬದುಕಿರುವವರಿಗೆ ಯಾದ್ಯಾದಲ್ಲಿ ನನ್ನನ್ನು ಹಿಂಸಿಸಿ ನನ್ನನ್ನು ಕಾಲಿನಿಂದ ಒದೆಯುವವನು ಬಿಟ್ಟು ಮುನಿ ಯಂತೆ ಮಾನವು ತವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ್ದರೂ ನಾವವನನ್ನು ಕೊಂಡೇ ತೀರುವೆನಿಂದು’ ಪಣ ತೊಳ್ಳಿದ್ದೇನು. ನನ್ನ ತೋಳುಗಳು ಗಟಿಯಾಗಿರುವಾಗಲೂ, ಅಲ್ಲದೆ ನಾನು ಮಾರುತ್ತರುವನ್ನು ನೀಡಿತ್ತರಿಂದಾಗಲೂ ನಾನು ಸತ್ತನೆದೇ ನೀವೆಲ್ಲ ತೀರುತ್ತಿರುವುದು ಬಲು ಸೂಜಿಗಿದ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ. ನಿಮ್ಮ ಬುದ್ಧಿಮತ್ತೆಯಂತಹು ಅದೆಷ್ಟು ಹೊಗಳಿದರೂ ಸಾಲದಂ. ನಾನು ಭೂರಿಶ್ಚವನನ್ನು ಕೊಂಡುದೂ (ಎಲ್ಲ ರೀತಿಯಿಂದಲೂ) ಸರಿಯಾದುದೇ ಆಗಿದೆ.”

ದ್ವಾರ್ಣಾ/೧೫೯

೪

ಭೂರಿಶ್ಚವನ ಕೊಲೆಯಿಂದಾಗಿ ಸಂತಪ್ತನಾದ ಸೇವೆಮುದೆತ್ತನು ಸಾತ್ತಕಿಯನ್ನು ಅವನ ವಂಕ್ಯಾಳಿ-ಬಂಧಂಗಳೊಂದಿಗೆ ಕೊಲ್ಲಲಂ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು. ಆಗ ಸಾತ್ತಕಿಯಿಲ್ಲ ಅವನಿಗೆ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿಯೇ ಮಾರುತ್ತರವನ್ನಿತ್ತನು—

ಶಬೇರಹಂ ಕೃಷ್ಣ ಚರಣ ರಿಪ್ಪಾಪೂರ್ವಾರ್ಥಿನ ಜೈವಹ |

ಯಂದಿ ತಾಂ ಸಸುತಂ ಪಾಪಂ ನ ದನ್ಯಾಂ ಯಂಥಿ ರೋಹಿತಃ || ೧೯ ||

ಅಪಯಾಸ್ಸಿ ಜೇತುಷ್ಠಾಪ ರಣಂ ಮುಕೋ ಭೇವ್ಯಾಸಿ || ೨೦ ||

‘ನಾನು ಇಂದಿನ ಯಾದ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಸಂತಪ್ತನಾಗಿ ನಿನ್ನನ್ನು ನಿನ್ನ ವಂಕ್ಯಾಳಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಕೊಲ್ಲಿದೆನು. ಇದನ್ನು ಕೃಷ್ಣನ ಪಾದದಿಗಳಲ್ಲಿ ನಾನು ಕೃಕೊಂಡ ಇವ್ವಾಪೂರ್ವಿಯಂ ಹೇಳಿ ಆಳಿಯಿಟ್ಟು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಹೇಳಿತ್ತಲಿದ್ದೇನೆ. ರಣರಂಗದಿಂದ ಒಟ್ಟ ಕತ್ತರಿ ಮಾತ್ರ ನೀನಿಂದು ಬದುಕಿಂಬೆಯಂಬಂದನ್ನು ತಿಳಿ.’

+ ಎದುರು ಪಣ.

೪೬. ಸಾವಿತ್ರಿ

ವನ/೨೫೨

ಸತ್ಯವಾನನ ಸಾಮಿನ ಬಗೆಗೆ ತನ್ನ ಪಂದುವೆಯಂ ಮೊದಲೇ ಸಾವಿತ್ರಿಗೆ ನಾರದನಿಂದ ಶಿಳಿತ್ತು. ಅದರೂ ಅವಳು ತನ್ನ ನಿಧಾರ್ಥಿಂದ ಕದಲಿರಲ್ಲ. ಅವಳು ಸತ್ಯವಾನನನ್ನೇ ಪಂದುವೆಯಾಗಿ ಅವನೊಂದಿಗೆ ನಿವ್ವಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಂಡಳು. ಅವನ ಸಾಮಿನ ತಿಳಿ ಇನ್ನು ನಾಲ್ಕು ದಿನಗಳ ತರುವಾಯ ಇದೆ ಎನ್ನುವಾಗಲೇ ಅವಳು ಮೂರು ರಾತ್ರಿಗಳ ಕಾಲ ಕೊಳ್ಳಿರುವಾದ ಪ್ರತಿವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದೆಂಂ. ಅವಳು ಆ ಮೂರಂ ಇರುಳಂಗಳಲ್ಲಿ ಎದ್ದು ನಿಡುತ್ತು ಉಪವಾಸಮನ್ನು ಕೃಕೊಂಡಳು. ಅನ್ನವನ್ನು ಮಳಟ್ಟಿಲ್ಲ. ಮೂರು ರಾತ್ರಿಗಳ ತರುವಾಯ ಅವಳ ಅತ್ಯ-ಮಾವಂದಿರಿ ಅವರಿಗೆ ಪ್ರತಿಪು ಪೂರ್ವಿಯಾಗಿದ್ದು ಇನ್ನು ಪಾರಣೆಯನ್ನು ಮಾಡಬಹುದೆಂದು ಹೇಳಿದರು. ಆಗ ಅವಳು ಅವರಿಗೆ ಹಿಗೆಂದಳು—

ಅಸ್ತುಂ ಗತೇ ಮಯ್ಯಾಕ್ಕದಿತ್ಯೇ ಭೋಕ್ತವ್ಯಂ ಕೃತಕಾವಂಯಾ ।
ವಿಷ ವೇಳ ಹೈದಿ ಸರಕಲ್ಪಃ ಸಮಂಯತ್ವ ಕೃತೋ ಮಯಾ ॥ ೧೬ ॥

ಸಾಯಣಸ್ವರ್ದ ತರಂವಾಯಂ ನನ್ನ ಪಂನೋರಥ ಕೈಗೂಡಲಿದೆ. ಆಗಲೇ ಉಣಿ ವು ದಂಡ ನಿಧರಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಹಾಗೆಂದು ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ.

ಉಲ. ಸುಗ್ರೀವ

ವನ/೨೭೦

ಮೊದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಶ್ರೀರಾಮನು ಮಾಡಿದ ವಾಲಿವಧೇಯ ಪ್ರಾ. ವನ— ೨೮೦/೧೪.

ಶ್ರೀರಾಮನು ಪಣದ ಬೆನ್ನಿಗೇನ ಸುಗ್ರೀವನೂ ಕೂಡ ತಾನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಹಂಡಂಕ ತರಂವುದಾಗಿ ಪಣಿತೊಟ್ಟಿನು. ಅದು ಹೀಗಿತ್ತು—

ಸುಗ್ರೀವಶ್ವಾಪಿ ವೈದೇಹಾಃ ಪುನರಾನಯನಂ ನೃಪ ॥ ೧೭ ॥

+ ಇಲ್ಲಿರುವುದು ಬರಿ ಒಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿ ಮಾತ್ರ.

ಉಲ. ಸುದರ್ಶನ

ಅನುಭಾಸನ/೨

ಯಂಧಿಷ್ಠಿರನು ಭೀಷ್ಣಿಗೆ ಗೃಹಸ್ಥಧರ್ಮದಲ್ಲಿದ್ದ ಕೊಂಡು ಸಾವನ್ನು ಗೆಲ್ಲಿವುದು ಹೇಗೆಂದು ಹೇಳಿತ್ತಾನೆ. ಆಗ ಭೀಷ್ಣಿನು ಅವನಿಗೆ ಸುದರ್ಶನ ದೂರೆಯ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿತ್ತಾನೆ :

ಒಫ್ಫಾವಾನ ದೂರೆಗೆ ಒಫ್ಫಾಪತಿ ಎಂಬ ಬಲು ತೀಂದದ ಪಂಗಿದ್ದ ಲು. ಅವನು ಅವಳನ್ನು ಸುದರ್ಶನನೆಂಬ ಬಟ್ಟ ವಿದ್ಯಾಂಸನಾದ ದೂರೆಗೆ ಮಂಡಿ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಒಫ್ಫಾಪತಿ ಬಟ್ಟ ಶ್ರೀವೃಳಾದ ಪತಿವ್ರತೀಯಾಗಿದ್ದ ಲು. ಅವಳು ಬಲು ನಿವ್ಯೇಯಿಂದ ತನ್ನ ಗಂಡನನ್ನು ಸೇವ್ಯೇಯಿತ್ತಿದ್ದ ಲು. ಸುದರ್ಶನ ದೂರೆ ಕೂಡ ಗೃಹಸ್ಥಧರ್ಮವನ್ನು ಪಾಲಿಸಿತ್ತು. ಅವಳೊಂದಿಗೆ ಸುಖಿದಿಂದ ಸಂಸಾರವನ್ನು ಸಾಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದನು.

ಗೃಹಸ್ಥಶ್ವಾಪಜೀವಾಮಿ ಮೃತ್ಯುವಿಂತ್ಯೇವ ಸ ಪ್ರಭೋ ।

ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಮರೋದ್ ಧೀವರಾಽ ದೀಪ್ತೇಜಾ ವಿಶಾಂಪತೇ ॥ ೧೮ ॥

‘ಗೃಹಸ್ಥಧರ್ಮವನ್ನು ಪಾಲಿಸಿತ್ತಲೇ ನಾನು ಸಾವನ್ನು ಗೆಲ್ಲಿಪ’ ಎಂದು ಆ ತೇಜಸ್ಸಿಯೂ, ಬಂದ್ದಿವಂತನೂ ಆದ ಸುದರ್ಶನನೆಂಬ ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿನು.

ಒಫ್ಫಾಪತಿಯು ಅತಿಥಿಧರ್ಮದ ಬಗಿಗೆ ಅತಿ ತತ್ತ್ವರಳಾಗಿರತಕ್ಕಿದ್ದು. ಅತಿಥಿಯು ಕೇಳಿದುದನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಕೊಡತಕ್ಕಿದ್ದು. ಅವನ ಬಯಕೆಯನ್ನು ತಂಡೇರಿಸತಕ್ಕಿದ್ದು (ಅವನನ್ನು ಅತ್ಯಪ್ರವನಾಗಿ ಇಡಕೂಡಿದು)—ಎಂದು ಅವನು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದನು. ಆ ಪ್ರಕಾರಪಾಗಿ ಅವಳಿ ಅತಿಥಿಗಳಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಬಗೆಯ ಕೊರತೆ ಉಂಟಾಗದ ಹಾಗೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಲು. ಮೃತ್ಯುವು (ಯಂತರಧರ್ಮವನ್ನು) ಒಂದು ಸಲ ಅವನನ್ನು

ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಒಡ್ಡೆಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಸಂದರ್ಶನನು ಸವಿಧೀಯನ್ನು ತರಲೆಂದು ಹೇಳಿಗೆ ಹೋದಾಗ · ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣವೇವ ತೊಟ್ಟಿ ಯಂವಂಥವಂಗನು ಅರೆಮನೀಗೆ ಬಂದನು. ಗಂಡನಲ್ಲದ ವೇಳೆಯಂತಹೂ ಓಫ್ಫಾವತಿಯು ಬಂದ ಅತಿಥಿಯನ್ನು ಚೀನಾಗಿ ಬರ ಮಾಡಿಕೊಂಡಳು. ಅವನಿಗೆ ಸರಿಯಾದ ಅತಿಥಿವನ್ನೀಡಿ ಅವನ ಪಂದ ಬಯಕೆ ಏನಂದು ಕೇಳಿದಳು. ಅದಕ್ಕೆ ಯಮನು, 'ನನಗೆ ನೀನೇ ಬೇಕು' ಎಂದನು. ಗಂಡನೇ ಅತಿಥಿಯಾ ಬಯಕೆಯನ್ನು ಈಡೇರಿಸಲು ಹೇಳಿದ್ದರಿಂದ (ಪತಿವ್ರತಿಗೆ ಕಷ್ಟದ್ವಾಗಿರುವು) ಅವಳು ಅವನ ಕೋರಿಕೆಯನ್ನು ಮನ್ನಿಸಿದೆಳು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಏಕಾಂತದಲ್ಲಿರುವಾಗ ಸಂದರ್ಶನ ಸವಿಧೀಯೊಂದಿಗೆ ವಂನೆಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದನು. ಓಫ್ಫಾವತಿಯು ತಾನು ಭ್ರಮ್ಮಾದನಂದು ಕೇಳಂಡು ನಾಟಿಕೆಯಿಂದ ಮೂಕಳಂತಾದಳು. ಆಗ ಯಂಮಧಮನೇ ನಡೆದಂದನ್ನೆಲ್ಲ ಹೇಳಿ ತನಗೆ ತಕ್ಕ ಶಾಸ್ತ್ರಯಾಗಿಲೆಂದು ಕೋರಿದನು. ಸಂದರ್ಶನನ ಪ್ರಣ ವಂರಿದರೆ ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಸಂಲಭ ಎಂಬುದು ಯಂತನ ಲೆಕ್ಕ. ಆದರೆ ಸಂದರ್ಶನನು ಬಲು ಶಾಂತವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಹೀಗೆಂದನು : 'ಅತಿಥಿಯ ಸಂತೋಷವೇ ನಿಜವಾದ ಗೃಹಸ್ತಾಧರ್ಮ. ನೀನಂ ಬಯಸಿದ್ದುದನ್ನೆಲ್ಲ ಪಡೆದೆ ತಾನೆ! ನಾನು, ನನ್ನ ಮಂಡದಿ ಹಾಗೂ ಸರ್ವಸ್ವತ್ವಾ ನಿನ್ನ ಅಧಿನರು. ಅತಿಥಿ ಕೇಳಿದುದನ್ನೆಲ್ಲ ಕೊಡುವುದು ನವ್ಯ ವ್ರತವು. ನಿಜವಿದ್ದುದನ್ನೇ ಹೇಳಿತ್ತಲ್ಲಿದ್ದೇನೆ. ದೇವತೆಗಳೇ ಬೇಕಿದ್ದರೆ ನನ್ನನ್ನು ಕಾಯಿಲಿ ಇಲ್ಲವೆ ಕೊಲ್ಲಲಿ.'

ಸಂದರ್ಶನನ ವಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ವೇಷವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿ ಬಂದಿದ್ದ ಯಂಮಧಮನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಕಲ್ಯಾಣವನ್ನು ಬಯಸುತ್ತ ಹೀಗೆಂದನ್ನು—

ಧರ್ಮೋಽಹಮಂತಿ ಭದ್ರಂ ತೇ ಬೆಬ್ಬಾಸಾಧರಂ ತಪಾನಘಃ ।

ಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸತ್ಯಂ ಚ ತೇ ಜ್ಞಾತ್ವಾ ಪ್ರೀತಿರೋ ಪರಮಾ ತ್ವಯಿಂ ॥ ೭೯ ॥

ವಿಜಿತಶ್ಚ ತ್ವಯಾ ಮೃತ್ಯುಯೋರ್ಥಯಂ ತ್ವಾವಣಂಗಿಕ್ಷತಿ ।

ರಂಧ್ರಾನ್ನೇಷಿಃ ತವ ಸದಾ ತ್ವಯಾ ಧೃತಾ ಪರೀಕ್ಷತಃ ॥ ೮೦ ॥

'ಎಲ್ಲ ನಿಷ್ಪಾತಿಯಾದ ಸಂದರ್ಶನನೇ! ನಾನು ಯಂಮಧಮನ. ನಿನ್ನನ್ನು ಪರೀಕ್ಷೆಸ ಲೆಂದು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದೆ. ನಿನ್ನ ಸತ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ಬಲುಸಂತುಪ್ತನಾದೆ. ನಿನ್ನಲ್ಲಿಯ ಕುಂಡಂ ಕೊರತೆಗಳನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯಂತೆ ಬಂದೆ. ಮೃತ್ಯು ಯಾವಾಗಲೂ ನಿನ್ನನ್ನು ಬೆಂಬತ್ತಿ ದೃಢರೂ ನೀನಂ ನಿನ್ನ ಸನ್ನದತ್ತತೆಯಿಂದ ಅದನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿನಿತಿರಂತೆ. ನೀನಂದನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿ ಕೊಂಡಿರೆಂದೆ. ನಿನ್ನ ಮಂಡದಿ ಒಬ್ಬ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಪತಿವ್ರತ. ಯಾವಿಗೂ ಅವಳತ್ತ ಕಣ್ಣತ್ತ ನೇರೆಡುವ ಸಾಹಸವಾಗಿದೆ. ನಿನ್ನ ಸದ್ಗಾರಳಿಂ ಹಾಗೂ ಆಕೆಯಂ ಪತಿನಿಷ್ಪಾತಿಗೆ ಅವಳನ್ನು ಕಾಪಾಡುತ್ತಲಿವೆ.' ಅವನು ಸಂತಂಘಪಂದಿಂದ ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಹರಿಸಿದನು. ಅವನಿಗೆ ವರಿಗಳನ್ನು ತ್ತನು.

೪೯. ಸೋಮುದತ್ತ

ದೀಪ್ರೇಣ/ಉಖಣ

ಅಜಂಗನನಂ ಸೋಮಂದತ್ತನ ಮಗ ಭೂರಿಶ್ವವನ ತೋಳಿಗಳನ್ನು ಕಡಿದು ಚೆಲ್ಲಿದನು. ಅವನು ಪ್ರಾಯೋಪವೇಶನಕ್ಕೆ ಕುಳಿತಾಗ ಸಾತ್ವತೀಯಂ ಅವನ ರುಂಡವನ್ನು ಕಡಿದನು.

ಅದರಿಂದಾಗಿ ಸೋಮದತ್ತ ಬಲು ಕೀರಿದಿದನು. ಅವನು ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಆಜೇಯಿಂದ ಕೂಡಿದ ಪಣವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿನು—

ಕರ್ಮಭಾಸ್ಯಸ್ಯ ದಂಪ್ಯತ್ತಫಲಂ ಪ್ರಾಪ್ತುಂ ಸಂಯುಗೇ ।
ಅದ್ಯ ಚೈತ್ಯಾಧಿ ತೇ ಮಾಧ್ಯ ಶರೀರೋ ವಿಕ್ರಮ್ಯ ಪಶ್ಚಿಮಾ ॥ ೬ ॥
ಶವೇ ಸಾತ್ವತ ಪುತ್ರಭಾರಿಂಷ್ಯೇನ ಸಂಕೃತೇನ ಚೇ ।
ಅನಕೀತಾವಿಂಮಾಂ ರಾತ್ರಿಂ ಯದಿ ತ್ವಾಂ ಏರಮಾನಿಸಮ್ ॥ ೭ ॥
ಅರ್ಕ್ಯ ಮಾಣಂ ಪಾಥ್ರೇನ ಬೆಷ್ಟುನಾ ಸಸುತಾನಂಜಪ್ರೌ ।
ನ ಹನ್ಯಾಂ ನರಕೇ ಘೋರೇ ಪತೇಯಂ ವೃಷ್ಟಿಪಾಂಸನ ॥ ೮ ॥

‘ಎಲೋ ದಂರಾಬಾರಿಯಾದ ಮೂರಿಂಣೇ ! ನಿನ್ನ ದಂಪ್ಯತ್ತದ ಫಲ ಯಂಥಾದಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಸಿಕ್ಕಿತು. ನನ್ನ ಸಾಪಂಥ್ಯದಿಂದ ನಾನಿಂದು ಒಂದೇ ಒಂದು ಬಾಣದಿಂದ ನಿನ್ನ ತಲೆಯನ್ನು ಹಾರಿಸಬಲ್ಲೇ. ಎಲೋ ಸಾತ್ವತೇ ! ನಿನಗೆ ಅಜರ್ಣನನ ರಕ್ಷಿ ಸಿಕ್ಕದಹೋದರೆ ಈ ಇರುಳು ಕಳೆಯುವ ಮುನ್ನ ವೇ ಸ್ವರ್ಯತ್ಕೈ ಬಲುದೊಡ್ಡ ವನೆಂದುಕೊಳ್ಳುವ (ಸೋಕ್ಕಿನ) ನಿನ್ನನ್ನು. ನಿನ್ನ ಮಹ್ಯಕಂ-ಬಂಧುಗಳೊಂದಿಗೆ ಯಂತ್ರಲೋಕಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿದ್ದರೆ ನಿನಗೆ ಘೋರ ವಾದ ನರಕ ಪ್ರಾಪ್ತಪಾದಿತು.’ ನಾನು ಈ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಯನ್ನು ಕೈಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವುದು ನನ್ನಬ್ಬರೂ ಮಹ್ಯಕಂ ಹಾಗೂ ಈವರೆಗೆ ಕೈಕೊಂಡ ಇಷ್ವಾದಿ ಸತ್ಯತ್ಯಗಳ ಮೇಲೆ ಆಜೇಯಿಟ್ಟು ಪಣತೊಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ.

+ ಈ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿ ಸೋಲನ್ನು ಕಂಡಿತಂ. ಸಾತ್ವತೀಯು ಸೋಮದತ್ತನನ್ನು ಕೊಂಡನೆ (ದ್ವೋಣ—೧೨/೩೩). ಸತ್ಯತ್ಯಿಯೆ ಕೂಡ ಈ ಪಣದಲ್ಲಿ ಅಡಕಗೊಂಡಿದೆ.

ಭಾಗ ನಾಲ್ಕು
ಸತ್ಯತ್ವಂ

೨

ಅಭಿಮನ್ಯುವಿನ ಸಾಮಿನ ದಂಪ್ಯವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಅರ್ಜುನ ಮೂರ್ಖೀಹೋದನು. ಎಷ್ಟು ರೆ ತಿಂದೆದ್ದು ಬಳಿಕ ಅವನಿಗೆ ಸಂತಪ್ತನಾದನು. ಜಯಿದ್ರಥನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಪ್ರದಾಗಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು. ತನ್ನ ಪಣದ ಯಂಥಾಧಿತೆಯನ್ನು ಮನಗಾಣಸಲೆಂದು ಅವನೆಂದನು—

ಯಂದ್ಯೇತದೇವಂ ಸಂಗ್ರಹೇ ನ ಕರಿಯಾಂ ಪುರುಂಪರ್ವಭಾಃ ।

ಮಾ ಸ್ಮಾ ಪುಣಿಕೃತಾಂ ಲೋಕಾನ್ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಂ ಶೂರಸಂಪತ್ತಾನ್ ॥ ೨೫ ॥

‘ಪುರುಂಪಶ್ಚೈಷ್ಟಾದ ಏರರೇ ! (ಆಡಿದ ಮಾತಿನಂತೆ) ನಾನು ಯಂದ್ಯೇದಲ್ಲಿ ಕೃತಿಯನ್ನು ಮಾಡಲಿಲ್ಲವಾದರೆ ಪುಣಿಕೃತರಿಗೆ ಸಿಕ್ಕುವ ಗತಿ ನನಗೆ ಸಿಕ್ಕುಲಾರದು. ನನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಜಯಿದ್ರಥನ ವಢೆ ನಡೆಯಿದೆ ಹೋದರೆ—

ಯೇ ಲೋಕಾ ಮಾತ್ರಹಂತ್ಯಾಂತಾಂ ಯೇ ಭಾಷಿ ಹಿತ್ಯಾತಿನಾಮ್ ।

ಗುರುಂದಾರೆಗತಾನಾಂ ಯೇ ಶಿಶುಂನಾಂ ಜೆ ಯೇ ಸದಾ ॥ ೨೬ ॥

ಸಾಧ್ಯಾನಸೂಯತಾಂ ಯೇ ಜೆ ಯೇ ಭಾಷಿ ಪರಿಪಾದಿನಾಮ್ ।

ಯೇ ಜೆ ನಿಕ್ಷೇಪಹತ್ಯಾಂತಾಂ ಯೇ ಜೆ ವಿಶ್ವಾಸಾತಿನಾಮ್ ॥ ೨೭ ॥

ಭಂತ್ಯಾಪೂರ್ವಾಂ ಸ್ಮಿಯಂ ಯೇ ಜೆ ವಿಂದತಾಮಘಾಶಂಸಿನಾಮ್ ।

ಬ್ರಹ್ಮಾಂಜಾನಾಂ ಜೆ ಯೇ ಲೋಕಾ ಯೇ ಜೆ ಗೋಧಾತಿನಾಮಿ ॥ ೨೮ ॥

ಪಾರಿಷಂ ವಾ ಯಂವಾನ್ಯಂ ವಾ ಶಾಕಂ ಕೃಸರ್ವೇವ ವಾ ।

ಸಂಯಾವಾಪೂರ್ವಮಾಂಸಾನಿ ಯೇ ಜೆ ಲೋಕಾ ವೃಥಾಶ್ಚತಾಮ್ ॥ ೨೯ ॥

ತಾಯಿ-ತಂದೆಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವವನು, ಗುರುಪತ್ರಿಯಾಂದಿಗೆ ವ್ಯಭಿಚಾರವನ್ನು ಮಾಡುವವನು, ನೀಡನು, ಸಜ್ಜನರೆನ್ನು ಕಂಡು ಅಸೂಯಿಪಡೆವವನು, ನಿಂದೆಗೈಯಿವವನು, ನಿಂಬುಕ್ಕಿರು ನಂಬಿ ಒಬ್ಬಿಸಿದೆ) ಇಡಂಗಂಟನ್ನು ನಂಬಿಕಾರಂವವನು, ನಂಬಿಕೆಗೆ ದೂರ್ಜಾಯಿಂಬವನು, ಬೇರೊಬ್ಬರು ಉಪಭೋಗಿಸಿದ ಹೊಣ್ಣನ್ನು ಹತ್ತಿರ ವರ್ಣಾಡುವವನು, ಪಾಪಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಅಚರಿಸಂವವನು, ಗೋ-ಬಾಹ್ಯಾಂಶರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವವನು, (ವೈಶ್ವದೇವವನ್ನು ಮಾಡಿ ದೇವರಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸಂವ ವೋದಲೇ ಬೇಯಿಸಿದೆ) ಯಂವಾನ್ಯಂ, ಪಾರಿಷಂ, ಪಲ್ಗಳಂ, ಕಿಟಕಿ, ಗಾರಿಗೆ, ಅನಾರಸು, ಮೂಳಸ ಮೋದಲಾದವುಗಳನ್ನು ತಿನ್ನಿವವನು—ಇಂತಹ ಜನರಿಗೆ (ಸಾಮಿನ ನಂತರ) ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗಿವ ಸ್ತುತಿ ನಂಗೂ ಪ್ರಾಪ್ತಿವಾಗಲಿ.’

ತಾನನ್ಯಾಯಾಧಿಗಳ್ಯೇಯಂ ನ ಚೀದ್ಯನ್ಯಾಂ ಜಯಿದ್ರಥಮ್ ।

ವೇದಾಧಾಯಾಯಿನಮತ್ಯಾಧಿಂ ಸಂಶಿತಂ ವಾ ದ್ವಿಜೋತ್ತಮಮ್ ॥ ೩೦ ॥

ಅವರುನ್ನವೂನೇ ಯಾನ್ ಯಾತಿ ವೃದ್ಧಾನ್ ಸಾಧಾನ್ ಗುರೋಂಸ್ತಫಾ ।

ಸ್ಮಾತೀಲೋ ಬ್ರಹ್ಮಣಂ ಗಾಂ ಚ ಪಾದೇನಾಗ್ರಿಂ ಚ ಯಾ ಭವೇತ್ ॥ ೨೦ ॥

ಯಾಂತ್ರೇ ಶ್ಲೇಷ್ಟಪ್ರರೀಪಂ ಚ ವಿಶ್ಲೇಂ ಚ ವಂಂಜತಾಂ ಗತಿಃ ।

ತಾಂ ಗಂಭೀರಂ ಗತಿಂ ಕವಾಂ ನ ಚೇದ್ದನಾಂ ಜಯಂದ್ರಧರ್ಮ ॥ ೨೧ ॥

ವೇದಾಧ್ಯಯಿನಿ, ವೃತ್ತಗಳನ್ನು ಕರೋರವಾಗಿ ಪಾಲಿಸಂವನಾದ ಬ್ರಹ್ಮಣ, ಸಜ್ಜನ್, ವೃದ್ಧ ಹಾಗೂ ಗುರುಂಜನರನ್ನು ಅವಹೇಳನೆಗೆ ಗಡಿರವಾಡಿವ ವಂಂಷಣ್ಣನಂ ಬೀಳ ಒಹುದಾದಂತಹ ಫೋರವಾದ ನರಕ, ಬ್ರಹ್ಮಣ, ಗೋವ ಹಾಗೂ ಅಗ್ನಿಗಳನ್ನು ಒದೆಯಂವವನು, ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಉಗುಳುವವನು, ಅದರಲ್ಲಿ ವಂಲಮಣಿತ್ರಾಗಳನ್ನು ವಿಸರ್ವಿಸುವವನು—ಮೊದಲಾದವರಿಗೆಲ್ಲ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗುವ ಅಪ್ಸೇಯು ನಾಖೇಯಂವರೆಗೆ ನಾನು ಜಯಂದ್ರಧನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದ್ದರೆ ನನಗೂ ಪ್ರಾಪ್ತವಾದಿತು.

ನಗ್ನಸ್ತಿ ಸಾಂಯಂಮಾನಸ್ಯ ಯಾ ಚ ವಂಧ್ಯಾತಿಥೀಗತಿಃ ।

ಉತ್ಸೋಚಿನಾಂ ಮೃಷೋಕ್ತೀನಾಂ ವಂಚಕಾನಾಂ ಚ ಯಾ ಗತಿಃ ॥ ೨೨ ॥

ಆತ್ಮಾಪಹಾರಿಣಾಂ ಯಾ ಚ ಯಾ ಚ ವಿಂಥಾಭಿಶಂಸಿನಾಮ್ ।

ಭೃತ್ಯೈಃ ಸಂದಿತ್ಯಮೂನಾನಾಂ ಪ್ರತಿದಾರಾತ್ಯಸ್ತಫಾ ॥ ೨೩ ॥

ಅಸಂವಿಭೇಜ್ಯ ಕ್ಷುದ್ರಾಣಾಂ ಯಾ ಗತಿಮಂಷಪ್ರಮತ್ವತಾಮ್ ।

ತಾಂ ಗಂಭೀರಂ ಗತಿಂ ಫೋರಾಂ ನ ಚೇದ್ದನಾಂ ಜಯಂದ್ರಧರ್ಮ ॥ ೨೪ ॥

ಬೀತ್ತಲಾಗಿ ಸ್ವಾನಮಾಡಂವವನು, ಅತಿಥಿಯನ್ನು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಕಳಿಂಹಿಂಬಿಡುವವನು, ಉಂಚಕೋರ, ಸಂಖ್ಯಾರ, ಮೋಸಗಾರ, ತನ್ನನ್ನ ಕಂರಿತಂ ಸಂಖ್ಯಾಪಳ್ಳಿ ಕೊಣಿ ಕೊಳ್ಳುವವನು, (ಇನ್ನೂಬ್ಧರ್ಲೀ) ಇಲ್ಲದ ಕಂಡುಂಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ತೋರಿಸುವವನು. ನಿಂದಕನು, ಅಳುಕಾಳಿಗಳು, ಅಶ್ವಿತರು, ಮಕ್ಕಳು-ಮರಿಗಳಂ, ಮಡದಿಯಂ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಪಾಲಿಸಂವವನು, (ಇನ್ನೂಬ್ಧರಿಗೆ ಇಕ್ಕಡೆ) ಮೃಪ್ಯಾನ್ವಯನ್ನೆಲ್ಲ ತಾನೊಬ್ಧನೇ ಕಬಳಿಸುವವನು—ಇಂಥರೆಲ್ಲರಿಗೆ (ಸಾಮಿನ ತರುವಾಯಿ) ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗುವ ದರೆಪ್ಸ್ಯಾ ಜಯಂದ್ರಧನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದ್ದರೆ ನನಗೂ ಬಾರದಿರೆದು.

ಸಂಶ್ರಿತಂ ಚಾಬಿ ಯಸ್ತ್ವಾಕ್ತಾಪ ಸಾಧುಂ ತದ್ವಜನೇ ರೀತಮ್ ।

ನ ಬಿಭತ್ತಿ ನೃತಂಘಾತಾ ನಿಂದತೇ ಜೋಪಕಾರಿಣಮ್ ॥ ೨೫ ॥

ಅಹತೇ ಪ್ರಾತಿವೇಶಾಯ ಶ್ರಾದ್ಧಂ ಯೋ ನ ದದಾತಿ ಚ ।

ಅನಹೇಭ್ಯಾಶ್ಚ ಯೋ ದದ್ಯಾದ್ ಪ್ರವರ್ಲಿಪತ್ಯೇ ತಥಾ ॥ ೨೬ ॥

ವಂದ್ಯಪೋ ಭಿನ್ನಮಯಾದಃ ಕೃತಫೋರ್ ಭರ್ತ್ಯನಿಂದಕಃ ।

ತೇವಾಂ ಗತಿಮಿಯಾಂ ಕ್ಷಿಪ್ರಂ ನ ಚೇದ್ದನಾಂ ಜಯಂದ್ರಧರ್ಮ ॥ ೨೭ ॥

ನಾವಂ ಜಯಂದ್ರಧನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದ್ದರೆ, ಅಶ್ವಿಯಾಧಿಗಳಂ, ಸಜ್ಜನರು ಹಾಗೂ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಪಾಲಿಸಂವಲ್ಲಿ ಬಾಕೊಲ ತಪ್ಪದವರನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವವನು, ಅವರನ್ನು (ಪಾಲನೆ) ಪ್ರೋಷಿಸದ ವಂರಿಗಳನು, ಉಪಕಾರವನ್ನು ಸಿದಿವನ್ನು ನಿಂದಿಗೆಯಿಲುವವನು,

ಸತ್ಯಾಕೃಣಾದ ನೇರೆಯಂವನಿಗೆ ಶ್ರಾದ್ಧದ ದಾನವನ್ನು ನೀಡಿರುವವನು, ಅಯೋಗ್ಯನು ಹಾಗೂ ವ್ಯವರೀಪತ್ತಿಗೆ ದಾನವನ್ನು ನೀಡಿರುವವನು, ಕುಡಂಕ. ಅಂತಹಿಲ್ಲದ ನಡತೆಯಂವನು, ಕೃತಫ್ಳ ಹಾಗೂ ಒಡೆಯಂವನ್ನು ನಿಂದಿಸಿರುವವನು—ಇಂಥ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಿರುವ ಗಿರಿಯಂ ನಂಗೂ ತಡವಾಡದೆ ಬಂದಿತೆ.

ಭಂಜಾನಾನಾಂ ತಂ ಸವ್ಯೇನ ಉತ್ಸಂಗೀ ಚಾಷಿ ಖಾದತಾವ್ |
 ಪಾಲಾಶಪಾಸನ್ ಜೈವ ತಿಂದುಕೈದ್ರಂತಧಾವನಮ್ || ೩೮ ||
 ಯೇ ಚಾವಚರ್ಯಾತಾಂ ಲೋಕಾಃ ಸ್ವಪತಾಂ ಚ ತಥೋಮಷಿ |
 ಶೀತಭಿತಾಶ್ಚ ಯೇ ವಿಪ್ರಾ ರೇಣಭಿತಾಶ್ಚ ಕೃತ್ಯಾಯಾಃ || ೩೯ ||
 ಏಕಕ್ಷವೇದಕ್ಷಗ್ರಹೀ ವೇದಧ್ವನಿವಿವರ್ಚಿತೇ |
 ಪಣ್ಣಾಸಂ ತತ್ರ ಮತಾಂ ತಥಾ ಶಾಸ್ತ್ರಂ ವಿನಿಂದತಾವ್ || ೪೦ ||
 ದಿವಾಮೈಧುನಿನಾಂ ಚಾಷಿ ದಿವಸೇಮು ಚ ಶೀರತೇ |
 ಅಗಾರ್ದ್ಯಾ ತಿಂದುವಿಹಿನಾಶ್ಚ ಗೋಪಾನೇಷಂ ಚ ವಿಷ್ಣುದಾಃ |
 ರಜಸ್ವಾಲಂ ಸೇವಂಯಂತಃ ಕನ್ಯಾಂ ಶುಲ್ಕೇನ ದಾಯಿನಃ || ೪೧ ||
 ಯಂ ಚ ವೈ ಬಹುಂಣಾಜಿನಾಂ ಬ್ರಹ್ಮಕಾನಾಂ ಶ್ವರ್ವತ್ತಿನಾವ್ |
 ಅಸ್ಯಾಮೈಧುನಿಕಾನಾಂ ಚ ಯೇ ದಿವಾ ಮೈಧುನೇ ರತಾಃ || ೪೨ ||
 ಬ್ರಹ್ಮಣಾಸ್ಯ ಪ್ರತಿಶ್ರುತ್ಯ ಯೋ ವೈ ಲೋಭಾದ್ ದದಾತಿ ನ |
 ತೇವಾಂ ಗತಿಂ ಗಮಿಷಾಮಿ ಶೈವೋ ನ ಹನ್ಯಾಂ ಜಯಂದ್ರಧವ್ || ೪೩ ||

ಎದಗೈಯಿಂದ ಉಣಾಸಂವವನು, ತೊಡೆಯಂ ದೋಲಿ (ತಟ್ಟೆಯಂಟ್ಟು) ತಿನ್ನಿವವನು, ವಹತ್ತುಲ ಮರದ ಕಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಆಸನಕ್ಕಾಗಿ ಬಳಸುವವನು, ತಿಂದುಕದ ಕಡ್ಡಿಗಳನ್ನು ಹಳ್ಳಿಜ್ಞಲು ಬಳಸುವವನು ಹಾಗೂ ಬಳಗಾದವೇಲೂ ನಿದ್ದೆ ಯಾಲ್ಲಿರುವವನು (ಸಾಬಿನ ತರುವಾರು) ಪಡೆಯಲಿದ್ದ ಗತಿಯಂತ್ರೇ (ನಾನು ಜಯಂದ್ರಧನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದಿದ್ದರೆ ಪಡೆಯಂಬನು). ಬ್ರಹ್ಮಣಾನಾಗಿರುಂ ಇಂಗಿ ಹೆದರಿಂವವನು, ಕೃತ್ಯಾಯಾಗಿರುಂ ಕಾಳಿಗೆ ಹೆದರಿಂವವನು, ಒಂದೇ ಬಾವಿಯಿರುವ (ಎಲ್ಲ ಜಾತಿಯವರಂ ಅಲ್ಲಿಂದಲೇ ನೀರುತ್ತಂಬಿವ) ಹಾಗೂ ವೇದಫೋಳವರ ಕೊರತೆಯಿರುವ ಉರಿಲ್ಲಿ ಆರು ತಿಂಗಳು (ಗಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲ) ವಾಸಿಸಂವವನು, ಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ನಿಂದಕನು, ಹಗಲಂಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಮುಲಗುವವನು ಹಾಗೂ ಸಂಭೀಳಿಸಂವವನು, ಅಗ್ನಿಹೋತ್ತ್ರಘನ್ಯ ಹಾಳಂಮಾಡುವವನು, ಇನ್ನೊಂದು ಬ್ರಹ್ಮಾಗಿ ವಿಷಬಾಧೆಯಂನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುವವನು, ಅಗ್ನಿಹೋತ್ತ್ರಘನ್ಯಗಳಿಗೆ ಹಾಗೂ ಅತಿಧಿಗಳಿಗೆ ಅಗ್ನಿರವ ತೋರುವವನು, ಅಲಕ್ಷ್ಮಿ ತೋರುವವನು, ಹಾಲು ಕಂಡಿವಲ್ಲಿ ತಡೆಯಾನ್ನು ತಂಡೂಡ್ಯಂವವನು, ಮಹಿಳಾದವಳನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಳ್ಳಿವವನು, ಶಂಖಾವನ್ನು ಪಡೆದು ಕನ್ನೆಯಂನ್ನು ದಾನಮಾಡುವವನು, ಹೆಲವರ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡು ನಾಯಿಯಂತ (ದುಡಿಗಾಗಿ) ಬಾಯಿಬಿಡೆಂವವನಾದ ಬ್ರಹ್ಮಣಾನು, ಬಾಯಿಮೈಧುನ ಇಲ್ಲವ ಹಗಲುಮೈಧುನವನ್ನು ಮಾಡುವವನು, ಬ್ರಹ್ಮಣಿಗೆ ದಾನವನ್ನು ಕೊಡಲೊಷ್ಟು

(ದಂರಾಶೆಯಂದಾಗಿ) ಅದನ್ನು ತಪ್ಪಿಸುವವನು—ಹೊದಲಾದವರಿಗೆ (ಸಾಮಿನ ತರುವಾಯಿ) ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಿರುವ ಗತಿಯಂ ನಾಳಿಗೆ ಜಯಿಸ್ತ್ರಧ ನನ್ನ ಕೈಯಂದ ಸಾಯಂದ್ದರೆ ನನಗೂ ಪ್ರಾಪ್ತವಾದೀತು.

ಧರ್ಮಾದವೇತು ಯೇ ಚಾನ್ಯೇ ಮಂಯಾ ನಾತ್ರಾನಂಕೀತಿತಾಃ ।

ಯೇ ಚಾನುಕೀತಿತಾಸ್ಯೇಪಾಂ ಗತಿಂ ಕ್ಷಿಪ್ರವರ್ಪಣಾಪ್ತಯಾಪ್ತಃ ॥ ೪೫ ॥

ಧರ್ಮಾದಿಂದ ದೂರ ಹೋಗಿರುವವರು ಇನ್ನಾರಾದರೂ ಇದ್ದರೆ ಹಾಗೂ ವೇಗಿಡೆಯಲ್ಲಿ ಅಂಥವರೆ ಬಗೆಗೆ ನಾನಂ ಹೇಳಿರೆದಿದ್ದರೆ (ಸಾಮಿನ ನಂತರೆ) ಅವರಿಗೆ ಬಂದೇವಿದ ಗುವ ಗತಿಯಂ ನಾಳಿಯವರಿಗೆ ನಾನು ಜಯಿಸ್ತ್ರಧನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದಿದ್ದರೆ ನನಗೂ ಬಂದೋದಗಲಿ.

ಕಣಿಕ/೯೦

೭

ಕಣಿಕನ ರಥದ ಗಾಲಿ ನೆಲದಲ್ಲಿ ಹೂತಂಕೊಡಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗೆ ಅವನು ಕೆಳಗಿಳಿದು ಬಂದನು. ಗಾಲಿಯಂನ್ನು ಹೂರಕ್ಕೆತ್ತಲು ಯಂತ್ರಿಸಹತಿದನು. ಆಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಂ ಅಜುಂನನಿಗೆ ಕಣಿಕ ರಥವನ್ನೇರುವ ವಣಿನ್ನು ಏ ಅವನ ಶಿರಚೈದವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಅಜುಂನನು ಯಂತಂದಂದಂತೆ ಬಲುಸಾಮಧ್ಯವುಳ್ಳ ಅಂಚಲಿಕ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹಚ್ಚಿ ಹೆದೆಯೇರಿಸಿದನು. ಆಗ ಹೀಗಿಂದನು—

ಅಯಂ ಮಹಾಸ್ತಪ್ರಹಿತೋ ಪರಮಾಶರಃ ಶರೀರಪ್ಯಬ್ಜಾ ಸುಪರಶ್ಯ ದುಹ್ಯದಃ ।

ತಪೋಽಸ್ತಿ ತಪ್ತಂ ಗುರವಶ್ಚ ತೋಷಿತಾ ಮಂಯಾ ಯಂಬಿಷ್ಟಂ ಸಂಹೃದಾಂ

ಶ್ರಿತಂ ತಥಾ ॥ ೪೬ ॥

ಅನೇನ ಸತ್ಯೇನ ನಿಹಂತ್ಯಯಂ ತರಃ ಸುಸಂಹಿತಃ ಕಣಿಕಮರ್ಪಿ ಮಹೋಜಿತವರ್ ।

ಇತ್ಯಾಚಿಪಾಂಸ್ಯಂ ಪ್ರಮುಚೋಚ ಬಾಣಂ ಧನಂಜಯಃ ಕಣಿಕವಧಾಯಂ

ಫೋರವರ್ ॥ ೪೭ ॥

ದಿವಾಸ್ತುದಿದುದ ಪ್ರೇರಿತವಾದ ಈ ಮಹಾಬಾಣವು ಶತ್ರುವಿನ ಹೃದಯಂ, ದೇಹ ಹಾಗೂ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ನಾಶಗೊಳಿಸಲು ಸಮರ್ಪಿತ. ನಾನು ತಪಸ್ಯನ್ನು ಕೈಕೊಳಿದ್ದರೆ, ಗುರುಜನರನ್ನು ಪೂಜಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಸಂತರಷ್ಯರನಾಗಿ ಮಾಡಿದ್ದರೆ, ಯಂಜ್ಞಯಾಗ ಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರೆ, ಹತಿಯಿತಕರಾದ ಮಿತ್ರರೆ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸಿದ್ದರೆ, ಇಂಥ ಸಾಮಧ್ಯವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು ನಾನು ಹೂಡಿದ ಈ ಸಾಮಧ್ಯಶಾಲಿಯಾದ ಬಾಣವು ನನ್ನ ಶತ್ರುವಾದ ಕಣಿಕನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲಿ.

೨. ಇಂದ್ರಾಣಿ (ಶಚಿ)

ಉದ್ದೋಣಿ/೯೧

ಬ್ರಹ್ಮಕೃತ್ಯಯ ಪಾಪದಿಂದಾಗಿ ಹೆದರಿದ ಇಂದ್ರ, ಬಂದು ಅಜ್ಞಾತವಾದ ತಾಣಕ್ಕೆ ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟನು. ನಹುಷನು ಇಂದ್ರಪದವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಅವನ ಕ್ಷಮ್ಮ ಬೇರೆ

ಸಂಹೋಪಫೀಳಿಗಳಂತೆಯೇ ಇಂದ್ರಾಣಿಯತ್ತಲೂ ಹೊರಳಿತು. ಅವನು ಅವಳನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ಇಂದ್ರಾಣಿ ಬಲಂದು: ವಿಶಿಳಾದಳು. ಅವಳಿ ಒಂದು ಅವಧಿಯಂತ್ರ ಕೇಳಿ ಕೊಂಡಳು. ಅವೃತ್ತಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನ ಗೂರ್ಖಗುರಿ ತಿಳಿಯದಿದ್ದಲ್ಲಿ ನಹುವನ ಬುರುಕೆಯಂತ್ರ ಪಂಜಿ ಸುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದಳು. ಅವಳು ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂತ್ರ ಹೊರೆಹೊಕ್ಕಳು. ನಡೆದು ದನ್ನೆಲ್ಲ ಅವನಿಗೆ ಅರುಹಿದಳು. ಅವನು ಅವಳಿಗೆ ಅಭಯವನ್ನುತ್ತಿನು. ಅವಳಿಗೆ ಇಂದ್ರ ನನ್ನು ಭೀಟಿಮಾಡಿಸುವುದಾಗಿ ಮಾತ್ರಕೊಟ್ಟಿನು. ಇಂದ್ರ ಪಾಪಮುಕ್ತನಾಗಲಿಂದು ವಿಷ್ಣುವು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಅಶ್ವಮೇಧ ಮೊದಲಾದ ಯಜ್ಞಗಳನ್ನು ಮಾಡಲು ಹೇಳಿದನು. ಅವರು ಹಾಗೆ ಮಾಡಿ ಅವನನ್ನು ಪಾಪದಿಂದ ಬಿಡಂಗಡಿಗೊಳಿಸಿದರು. ಅದರೆ ದೇವತೆಗಳ ವರದಾನದಿಂದಾಗಿಯೇ ಸಮರ್ಥನಾದ ನಹುಪ ಇಂದ್ರಪದದ ಮೇಲಿದ್ದ ದನ್ನು ಕಂಡು ಇಂದ್ರ ಮತ್ತೆ ಅಚ್ಚಾತ್ಮಾವಕ್ಕೆ ತೆರೆದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಇಂದ್ರಾಣಿ ಬಹಳೇ ದು: ವಿಶಿಳಾದಳಂ. ಅವಳ ವಿಲಾಪದಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಕ್ಕಿರ್ಯ ಇದೆ.

ಯಂದಿ ದತ್ತುಂ ಯಂದಿ ಹಂತಂ ಗುರವನ್ನೋಣಿತಾ ಯಂದಿ !

ವಿಕಭತ್ಯತ್ವವೇರಿವಾಸ್ತು ಸತ್ಯಂ ಯದ್ಯಸ್ತಿ ವಾ ವಂಯಿ ॥ ೨೪ ॥

ಪ್ರಣಾಂ ಚೇವಾ: ವಂಹಂ ದಿವಾಂ ಪ್ರಪ್ರತಾಮುತ್ತರಾಯಂಕೇ ।

ದೇವೀಂ ರಾತ್ರಿಂ ನಮಸ್ಕಾರಿಂ ಸಿಧ್ಯತಾಂ ವೇ ಮನೋರಥಃ ॥ ೨೫ ॥

‘ನನ್ನ ಕೈಯಂದ ದಾನಧರ್ಮಗಳಂ ನಡೆದದ್ದಿದ್ದರೆ, ಹವನಗಳು ನಡೆಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದರೆ, ಸೇವೆಯಂದ ಗುರುಜನರನ್ನು ಸಂತಂಘನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದ್ದಿದ್ದರೆ, ನಾನು ಸತ್ಯವನ್ನು ಪಾಲಿಸಿತ್ತು ಬಂದಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಪಾತಿವೃತ್ಯಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆ ತಗಲಿರಲಿ. ಉತ್ತರಾಯಣದಲ್ಲಿ ಬಂದ ದಿವ್ಯಪಾದ ಹಾಗೂ ಪ್ರಣಾವದಪಾದ ಈ ಇರಂಳಲ್ಲಿ ಅವರ ಅಧಿಕ್ಷಾತ್ರಿದೇವತೆಯಾದ ಉಪಶ್ರೀತಿಗೆ ನನ್ನ ನಮಸ್ಕಾರಗಳಂ. ಅವಳ ಕೃಪಾಪ್ರಸಾದದಿಂದಾಗಿ ನನ್ನ ಬಯಕೆ ಈಡೆರಲೀ.’

ಅವಳಿ ತನ್ನ ಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ಪಾತಿವೃತ್ಯದ ಪ್ರಣಾವ ಇವುಗಳ ವೀಳಳಕ ಉಪಶ್ರೀತಿ ದೇವಿಯಿನ್ನು ಅವಾಹಿಸಿದಳಂ. ಅವಳನ್ನು ಪೂಜಿಸಿದರು. ಅವಳೆಂದರು—

ಯತ್ವಾಸ್ತೇ ದೇವರೂಜೋಽಂಷಿ ತಂ ದೇಶಂ ದರ್ಶಿಯಸ್ತ ಮೇ !

ಇತ್ಯಾಹೋಪಶ್ರೀತಿಂ ದೇವೀಂ ಸತ್ಯಂ ಸತ್ಯೇನ ದೃತ್ಯತೇ ॥ ೨೬ ॥

‘ಎಲ್ಲೆ ದೇವಿಯೇ ! ನನ್ನ ಗಂಡನರುವ ತಾಣವನ್ನು ನನಗೆ ತೋರಿಸು. ಸತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದಲೇ ನನಗೆ ಸತ್ಯದ ದರ್ಶನವಾಗಲಿ.’

ಇ. ಗಾಂಥಾರಿ

ಅಧಿ/ಇಂ

೧

ಪಂಹಣಿಗಳಾದ ವಾಸರೆ ಕೃಪಾಪ್ರಸಾದದಿಂದಾಗಿ ತನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ನೂರು ಜನ ಗಂಡುವಂತ್ತು ತಪ್ಪದೆ ಹಂಟ್ಟಿಯೇ ಹುಟ್ಟಿಪರೆಂಬ ಬಗೆಗೆ ಗಾಂಥಾರಿಗೆ ಸಂದೇಹವಿರ

ಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗೂ ಕೃದಯವಾದ್ದರಿಂದ ತನಗೆ ಒಬ್ಬಳಾದರೂ ಮಂಗಳು ಬೇಕೇಬೇಕೆಂದು ಬಂತುಸಿದ್ದಳು. ತನ್ನ ಅಳಿಯೆ-ಮಗಳಿಂದ ತನಗೊಂದು ಮೊವ್ವಿಗು ಬೇಕೆಂದು ಹೇಣ್ಣು ಜಾತಿ ಬಯಂಪುದು ಸಹೇಜ. ಹೀಗಾಗೆ ಅವಳು ತನ್ನ ಬಯಕೆಯಂತೆ ಈಡೆರಿಸಿಕೊಳ್ಳು ಲೆಂದು ಈ ಮುಂದಿನಂತೆ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಉಚ್ಚಾರಿಸಿದರ್ಳಿ—

ಯಂದಿ ಸತ್ಯಂ ತಪಸ್ತಪ್ರಾಯ ದತ್ತಂ ವಾಪ್ಯಧಿವಾ ಹುತಮ್‌ || ೧೩ ||

ಗುರವನೋಽಷಿತಾ ವಾಟಿ ತಥಾಸ್ತ ದಂಹಿತಾ ಮಮ || ೧೪ ||

‘ನನ್ನಿಂದ ಯಾವುದಾದರೂ ಪಂಗೊಟ್ಟು ಕೈಕೊಳ್ಳಲಾದ ತಪಸ್ಸು. ವಂದಿನಿಂದ ಹೊಡಲಾದ ದಾನವಿದ್ದರೆ, ಅಗ್ನಿಯ ಪೂಜೆಯಾಗಿದ್ದರೆ, (ಸೇವೆಗ್ಗೆದು) ಗಂರುಗಳನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಲಾಗಿದ್ದರೆ (ಆ ಪ್ರಣಾಲಿಂದ) ನನಗೆ ಕನ್ನಾಲಾಭ ಆಗರಿ.’

ಸ್ತ್ರೀ/೧೫

೨

ಗಾಂಥಾರಿ ದುಯೋಽಧನನ ಹೇಣವನ್ನು ಕಂಡು ತೀವ್ರದಂಃ ವಿಶಿಳಾದೆಳ್ಳಂ. ಅವಳಿನ ಹೇಣವ ಮೇಲೆ ಕೆಣ್ಣೀರಂ ಸಂರಿಸಂತ್ತ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆಂದಳ್ಳಂ—

ಯಂದಿ ಸತ್ಯಾಗಮಾಃ ಸಂತಿ ಯಂದಿ ವೈ ಶ್ರುತಯಸ್ತಥಾ |

ಧ್ರುವಲೋಕಾನವಾಪ್ನೋಽಕಾಮಂ ನೃಪೋ ಬಾಹುಬಲಾರ್ಜಿತಾನ್ || ೨೫ ||

ವೇದ ಹಾಗೂ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳನ ನಿಷಿದ್ಧರ ನನ್ನ ಪಣ ದುಯೋಽಧನನಿಗೆ ಅವನ ಬಾಹಂ ಬಲದಿನದಲೇ ಪ್ರಣಾಲೋಕವೆ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಿರಬೇಕಂ.

+ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಉಚ್ಚಾರಿಸುವಾಗ ತಮ್ಮ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ಸದ್ಗುಣಗಳಂ, ಪ್ರಣಾಲ್ಯ, ಸತ್ಯತ್ವಗಳನ್ನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಗಾಂಥಾರಿಯಾದರೂ ವೇದ ಹಾಗೂ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ಸತ್ಯಪಂತಿಕೆಯನ್ನೇ ಉಚ್ಚಾರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಗಾಂಥಾರಿಯ ಈ ಮಾತಾಗಳಿಂದರೆ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಗಿಂತಲೂ ಹಚ್ಚಾಗಿ ಅವಳ ಮನಸ್ಸಿನ ಸಮಾಧಾನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸ್ತುವಾಗಳಾಗಿವೆ.

ಉ. ದಮುಯೆಂತಿ

ವನ/೫೫

೦

ದಮುಯೆಂತಿಯಂ ಪರಮಾಲೀಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಸ್ವಯಂಬರವಂಟಪದ್ಭಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದಳು. ಆಗ ಅವಳಿಗೆ ಒಂದೇ ರೂಪದ ವಿವರು ಪುರುಷರು ಸಾಲಾಗಿ ವಿರಾಜಮಾನರಾಗಿದ್ದು ದು ಕಂಡಿತಂ. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ನಲಸಂತೆಯೇ ಕಂಡೆದ್ದರಿಂದ ಅವಳು ಗೊಂದಲಕ್ಷೀಡಾದೆಳ್ಳಂ. ನಿವಧಪತಿಯಾದ ನಲನು ಯಾರೆಂಬುದನ್ನು ಗಿರಂತಿಸಲು ಬಾರದಂತಾಯಿತು. ಹೀಗಾಗೆ ಅವಳು ಕವ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಿಲುಕಿಕೊಂಡರು. ಅವಳಿನ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಹೊರೆಹೊಕ್ಕು ತನ್ನ ಕೈಯೋಡಿಸಿ ಇಂತಿದೆಳ್ಳಂ—

೯

ಹಂಸಾನಾಂ ಪಚನಂ ಶ್ರುತಾಂ ಯಥಾ ಮೇ ಸೃಷ್ಟಿಂ ವೃತ್ತಃ ।
 ಪತಿತ್ಯೈ ತೇನ ಸತ್ಯೈನ ದೇವಾಸ್ತುಂ ಪ್ರದಿಶಂತು ಮೇ ॥ ೧१ ॥
 ಮನಸ್ಯಾ ಪಚನಾ ಚೈವ ಯಥಾ ನಾಭಿಜರುಪ್ಯಹಮ್ ।
 ತೇನ ಸತ್ಯೈನ ವಿಬುಧಾಸ್ತಮೇವ ಪ್ರದಿಶಂತು ಮೇ ॥ ೧೨ ॥
 ಯಥಾ ದೇವೈ ಸ ಮೇ ಭತಾ ವಿಹಿತೋ ನಿಷ್ಠಾಧಿಪಃ ।
 ತೇನ ಸತ್ಯೈನ ಮೇ ದೇವಾಸ್ತಮೇವ ಪ್ರದಿಶಂತು ಮೇ ॥ ೧೩ ॥
 ಯಥೇದಂ ವೃತಮಾರಭ್ಯಂ ನಲಸ್ಯಾರಾಧನೇ ಪಂರೂ ।
 ತೇನ ಸತ್ಯೈನ ಮೇ ದೇವಾಸ್ತಮೇವ ಪ್ರದಿಶಂತು ಮೇ ॥ ೧೪ ॥
 ಸ್ವಂ ಚೈವ ರೂಪಂ ಕರ್ಮಂತು ಲೋಕಪಾಲಾ ಮಹೇಶ್ವರಾಃ ।
 ಯಥಾಪವಂಭಿಜಾನಿಯಾಂ ಪುಣ್ಯಶೈಲ್ಯೈಕಂ ನರಾಧಿಪಮ್ ॥ ೧೫ ॥

ಹಂಸನ ಹೇಳಿಕೆಯಂತ್ಯಾ ನಂಬಿ ಸಾನು ನಲರಾಜಿಗೆ ಒಲಿದುದು ನಿಜವಿದ್ಯರೆ ಅದರೆ ಸಾಂಘಿಕದಿಂದಲೇ ದೇವತೆಗಳು ನನಗೆ ನಿಜವಾದ ನಿಷ್ಠಾಧಿಪತಿಯಂತ್ಯಾ ಗುರುತ್ವ ಮಾಡಿಕೊಡಲಿ. ಮಾತ್ರಾ, ಮನಸ್ಸು ಹಾಗೂ ಕೃತಿಗಳ ಮಹಿಲಕ ನನ್ನಿಂದ ಸದಾಚರಣೆಯಂತ್ಯಾ ತೋರಿದು ಅಚರಣೆಯಾಗಿರದ್ದರೆ ಆ ಪುಣ್ಯದಿಂದ ದೇವತೆಗಳೇ ನನಗೆ ನಿಜವಾದ ನಲನ ಗುರುತ್ವ ಹತ್ಯಾಪಂತೆ ಮಾಡಲಿ. ಸೃಷ್ಟಿಂ ನನಗೆ ಗಂಡನಾಗಲಿ ಎಂದು ದೇವತೆಗಳೇ ಯೋಜಿಸಿದ್ದರೆ ಸತ್ಯದ ಸಾಮಧ್ಯದಿಂದಾಗಿ ದೇವತೆಗಳಿಂದಲೇ ನನಗೆ ನಿಜವಾದ ನಲ ನನ್ನು ಗುರುತ್ವ ಮಹಿಲೆಕೊಡುವಂತಾಗಲಿ. ನಾನು ನಲನನ್ನು ಪಡೆಯಲೇಂದೇ ಈ ವೃತ ವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿರುವೆನಾದರೆ ಆ ಸತ್ಯಕ್ಷಾಗಿ ದೇವತೆಗಳೇ ನನಗೆ ನಿಜವಾದ ನಲನನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯಂವಲ್ಲಿ ನರವಾಗಲಿ. ಹಂಹೇಶ್ವರ ಲೋಕಪಾಲರೇ ತಮ್ಮ ರೂಪವನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಿದರೆ ಪುಣ್ಯಶೈಲ್ಯೈಕನಾದ ನಲನ ಗುರುತ್ವ ಸಹಜಪಾಗಿಯೇ ನನಗಾಗಿತೂ.

ದಮಯಂತಿಯು ದೇವತೆಗಳ ಕೃಪೆಯಿಂದಾಗಿ ಸಿಜವಾದ ನಲನ ಕೊರಳಿಗೆ ಪರವಾಲೆಯನ್ನು ಹಾಕಿದೆಳು.

+ ಚಾನಸ್ಸು, ಮಾತ್ರಾ, ಕೃತಿ, ಸದಾಚಾರ, ಏಕಸ್ವಾಮಿ, ವೃತಾಚರಣ ಮೂದಲಾದ ಉಲ್ಲೇಖಗಳಿಂ ಮುಖ್ಯವಾದವುಗಳು.

ವನ್/೬೫

೨

ದಮಯಂತಿಯು ವ್ಯಾಧನಿತ್ರ ಶಾಪದಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಕ್ಷಿಯೆಯೂ ಇದೆ. (ನೋಡಿ : ಶಾಪದಮಯಂತಿ > ಬೇಡ)

ವನ್/೬೬

೩

ಸಂಳು ಸ್ವಯಂಪರದ ವಾರ್ತೆಯಂತ್ಯಾ ಕೇಳಿ ಯಂತುಪಣ ರಾಜನನ್ನು ಅದಕ್ಕೆಯ ಒಂದೇ ದಿನದಲ್ಲಿ ಅವ್ಯಾಯಂ ದೂರದ ಅಂತರಮನ್ನು ಕ್ರಿಂಬಿ ಕರೆತಂದ ಸಾರಥಿ ಬಾಕಂತನೆಂದರೆ ನಲನೇ ಆಗಿರಬಹುದೆಂದು ದಮಯಂತಿಗೆ ಒಳಗೊಳಿಗೇ ಅನ್ನಿಸಂತ್ತಿತರ್. ಆದರೂ ಆಪಳು ದಾಸಿಯ ಮಹಿಲಕ ಅವನನ್ನು ಹಲವು ಬಿಗೆಗಳಿಂದ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡಿ

ದಳು. ತನಗೆ ಮನದಚ್ಛಾದಿಬಳಿಕ ಅವಶು ತನ್ನ ಶಾಯಿ-ತಂಡೆಗಳ ಒಷ್ಟಿಗೆಯಿಂನ್ನು ಪಡೆದು ಅವನನ್ನು ಗಂಟ್ಯಾಗಿ ಕಂಡೆಲು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಬಿಬ್ಬುಮನದಿಂದ ಮಾತನಾಡಿ ಕೊಂಡರು. ಅದೆಂಥ ಸನ್ನಿಹಿತದಲ್ಲಿ ತಾನು ಖಂತಂಪಣನನ್ನು ಆಲ್ಲಿಗೆ ಕರೆತಂದೆನಂ ಎಂಬಿದನ್ನು ನಲನು ಸವಿಶ್ವರವಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ಅದನ್ನು ಆಲಿಸಿ ದವಣಂತಿ ನಲನಿಗೆ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾಗಿ ಅವನ ಮನದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಶೀಲವನ್ನು ಕುರಿತಂ ಯಾವುದೇ ಸಂದೇಹ ಉಳಿಯದಿಲ್ಲಿದ್ದು ಅವಶು ಹೀಗೆಂದಳು—

ಅಯಂ ಜರತಿ ಲೋಕೇಷಣಿನ್ನೋ ಭೂತನಾಶ್ಚೈ ಸದಾಗತಿಃ ।
ಏವ ಮೇಂ ವರುಂಬತು ಪ್ರಾಣಿಕಾನ್ ಯಂದಿ ಪಾಪಂ ಚರಾವ್ಯಹರಮ್ ॥ ೨೧ ॥
ಯಂಥಾ ಜರತಿ ತಿಳ್ಳಾಂಶಃ ಪರೇಷಾ ಭಂಪನಂ ಸದಾ ।
ಸ ವರುಂಬತು ಮಂ ಪ್ರಾಣಿಕಾನ್ ಯಂದಿ ಪಾಪಂ ಚರಾವ್ಯಹರಮ್ ॥ ೨೨ ॥
ಜಂದ್ರಮಾಃ ಸರ್ವಭೂತಾನಾಮಂತಶ್ಚ ರೇತಿ ಸಾಕ್ಷಿವರ್ತಾ ।
ಸ ವರುಂಬತು ಮಂ ಪ್ರಾಣಿಕಾನ್ ಯಂದಿ ಪಾಪಂ ಚರಾವ್ಯಹರಮ್ ॥ ೨೩ ॥
ವಿಶೇ ದೇವಾಸ್ತುಃಃ ಕೃತ್ಸ್ಯಂ ತ್ಯೈಲೋಕ್ಯಂ ಧಾರಿಯಂತಿ ವೈ ।
ವಿಬುಂವಂತು ಯಂಥಾ ಸತ್ಯವೇತದ್ರೋ ದೇವಾಸ್ತುಜಂತು ಮಾಮರ್ ॥ ೨೪ ॥

ಪ್ರಾಣಮಾತ್ರರೇಖಿಗೂ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ಇರಿವ ವಾಯುವು (ಎಲ್ಲಿದೆಯಿಲ್ಲೂ) ಸಂಪರಿಸಿತ್ತಿರುತ್ತಾನೆ. ನನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಯಾವುದಾದರೂ ಪಾಪಾಡರೆ ನಡೆದಿದ್ದರೆ ಅವನು ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಳ್ಳಲಿ. ಚಂಡಕಿರಣಾದ ಸೂರ್ಯನ ಸಂಭಾರ ಪ್ರವಂಬದ ತುಂಬೆಲ್ಲ ಇದೆ. ನಾನೇನಾದರೂ ಪಾಪವನ್ನು ಎಸಿಗಿದ್ದರೆ (ಅವನದನ್ನು ಕಂಡಿರಲು ಸಾಕು) ಅವನು ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಳ್ಳಲಿ. ಜಂದ್ರನು ಯಾವಾಗಲೂ ಪ್ರಾಣಮಾತ್ರರೇಖಿರ ವಂಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವವನು. ನಾನೇನಾದರೂ ಪಾಪವನ್ನು ಎಸಿಗಿದ್ದರೆ (ಅವನಿಗದು ತಿಳಿಯಿದಿರದು) ಅವನು ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಳ್ಳಲಿ. ಮಂವರು ದೇವತೆಗಳು ಕೂಡಿ ಈ ತ್ಯೈಲೋಕ್ಯಗಳನ್ನು ಧರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಹೀಗಾಗಿ ನನ್ನ ಹೇಳಿಕೆಯ ನೈಜತೆಯನ್ನು ಅವರೇ (ನಲನಿಗೆ) ಸ್ವಷ್ಟಿಗೊಳಿಸಲಿ. ನಾನು ಸುಕ್ಕ ಹೇಳಿತ್ತಿದ್ದರೆ ಅವರು ನನ್ನನ್ನು ತೊರೆದುಬಿಡಲಿ.

ಘಾರ್ಯಾ, ಸೂರ್ಯ, ಚಂದ್ರಿರೇ ತನ್ನ ಶೀಲವನ್ನು (ನಲನಿಗೆ) ಮನಗಾಣಸಲೆಂಬ ಆವಾಹನೆ ಇಲ್ಲಿದೆ.

ಇ. ಧೃಷ್ಟಧೃಮ್ಯಮ್ಮಾ

ದೇಶ್ರೇಷಾ/ಇಲ್ಲಿ

ದೇಶ್ರೇಷನು ವಿರಾಟ, ಧೃಪದ ಹಾಗೂ ಕೀರ್ತಯಿರನ್ನು ಕೊಂಡನಂ. ಚೀದಿ, ಮಂತ್ರಾಹಾಗೂ ಪಾಂಚಾಲರ್ಲಿದೆ ಧೃಪದನ ವೇಷಮೃಕ್ತಳನ್ನೂ ಕೂಡ ಯಂತುಸದನಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿದನಂ. ದೇಶ್ರೇಷನ ಈ ಕೌರುರ ಕೃತ್ಯದಿಂದಾಗಿ ಧೃಷ್ಟಧೃಮ್ಯಮ್ಮಾನು ಸಂತಪ್ತನಾದನಂ. ಯೋಧ್ರೇಷ್ಠಿರ್ಲಿರ ವದಂರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅವನು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಹೀಗೆಂದನು—

ಶಿಶಾಪ ರಥಿನಾಂ ಹಂಡ್ಯೇ ಧೃವ್ಯಾದ್ಯಮೋ ಮಹಾಮನಾಃ ॥ ೪೫ ॥
 ಇಷ್ವಾಪೂರ್ವಾತ್ ತಥಾ ಕ್ಷಾತ್ರಾದ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಕ್ಷಾಂಕ್ಷ ಸ ನಶ್ಯತಂ ।
 ದೋಷೋ ಯಾಸ್ಯಾದ್ಯ ಮುಚ್ಯೇತ ಯಂ ವಾ ದ್ಯೋಣಃ ಪರಾಭವೇತ್ ॥
 ॥ ೪೬ ॥

* ಈ ದಿನ ದೋಣ ನನ್ನಿಂದ (ಜೀವದೊಂದಿಗೆ) ಪಾರಾದನೆಂದರೆ ಇಲ್ಲವೆ ಅವನು ನನ್ನನನ್ನ ಸೋಲಿಸಿದನಾದರೆ ನನ್ನಿಂದ (ಇಂದಿನವರಿಗೆ) ನಡೆದ ಇವ್ಯಗಳಂ. ಆಪೂರ್ವಿಗಳು ನನ್ನ ಕ್ಷತ್ರಿಯತ್ವ ಹಾಗೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗಳಿಲ್ಲವುಗಳೂ ನಾಶಹೊಂದಿಯಾವು.*

೬. ನಾಗರಿಕರು

ಅಧಿ/೭೦೯

ಪಾಂಡವರೆಂ ದೌಪದಿಯನ್ನ ಮುದುವೆಯಾಗಿ ದೃಪದನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನ ಪಡೆಯ ಹಕ್ಕಿನಾಪುರಕ್ಕೆ ಬರಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದರು. ಈ ವಾರ್ತೆ ರಾಜಧಾನಿಯನ್ನ ತಲಂಟಿತು. ಪ್ರಜಿಗಳಿಗಲ್ಲಿ ಬಲು ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಪಾಂಡವರ ಬಗೆಗೆ ಅವರೆಲ್ಲದ್ದ ವೇವು ಗೌರವಗಳಂ ಅವರೆ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಿಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಕೆಲವು ಜನ ನಾಗರಿಕರು ಹೀಗೆಂದರೂ—

ಯದಿ ದತ್ತೇಂ ಯದಿ ಹುತಂ ಎದ್ಯೇತೇ ಯಂದಿ ನಸ್ತಪಃ ।

ತೇನ ತಿಷ್ಪ್ಯಂತು ನಗರೇ ಪಾಂಡವಾಃ ಶರದಾಂ ಶತಮಾಃ ॥ ೪೭ ॥

ನಾವೇನಾದರೂ ದಾನಧರ್ಮಗಳನ್ನ ಮಾಡಿದ್ದರೆ, ಹೋಮಹವನಗಳಿಂದ (ಅಗ್ನಿಯನ್ನ) ಸಂತುಷ್ಟಪಡಿಸಿದ್ದರೆ, ನವಿಷ್ಯದೇನಾದರೂ ತಪಸ್ಸಿ ಆಚರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದರೆ, (ಆ ಪೂರ್ವಾದಿಯಾಗಿ) ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಈ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ ತಾಯಿಷವ್ಯ ಲಭಿಸಲಿ.

ಆಶೀರ್ವಾದ ಹಾಗೂ ಸದಿಚ್ಯೇಗಳಿರೆದೂ ಈ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಿಗೊಂಡಿವೆ.

೭. ಪಾಂಡವರ ಪಾಳಿಯದ ಕೆಲವು ಜನ

ದೋಣ/೭೮

ಅಭಿಮನ್ಯವಿನ ನಿರ್ದಯವಾದ ಕೊಲೆಯಿಂದಾಗಿ ಅಜುನ ಬಲು ವ್ಯಧಿತನಾದನಂ. ಅವನು ಜಯಿತ್ಯಧನನನ್ನ ಕೊಲ್ಲಲು ಪಣ ತೊಟ್ಟಿನಂ. ಅಜುನನೆ ಕೈಯಿಂದ

* ನೀಲಕಂರನು ತನ್ನ ಟೀಕೆಯಲ್ಲಿ ಇಷ್ವಾ, ಆಪೂರ್ವ, ಕ್ಷತ್ರಿಯತ್ವ ಹಾಗೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗಳನ್ನ ವಿಶದವಿಡಿದ್ದಾನೆ. ಆದು ಹೀಗೆ—

ಇಷ್ವಾಂ ಯಾಂಹೇಮಾದಿ ! ಆಪೂರ್ವಂ ಕ್ಷಿತಾತ್ಮರಾಮಾದಿ ! ಕ್ಷಾತ್ರಂ ದೃಪದಕುಶೇಕ್ಷನಾ॒
 ತ್ಯಾತ್ । ಬ್ರಾಹ್ಮಣಂ ಯಾಜೋಪಯಾಜಿಃಭಾರ್ವಹ್ಯಾಂಧ್ಯಾಂಸಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರೂಪಾ
 ದ್ವೀತ್ಯ ಜಾತಾತ್ಮಾತ್ । ಏತಕ್ವಾರ್ವಂ ತಸ್ಯ ನಶ್ಯತ್ತಿತು ।

ಇಷ್ವಾಂ ಅಂದರೆ ಯಾಗ, ಹೋಮಾದಿಗಳು. ಆಪೂರ್ವಂ ಅಂದರೆ ಕ್ಷೀತ್ರ, ಉದ್ಯಾನ ಮೇದಲಾದವುಗಳು. ಕ್ಷಾತ್ರಪೂರ್ವ-ದೃಪದನವೆನದರ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಬರುವುದು. ಖುತ್ತಿಜರ ಯಾಜ, ಉಪಯಾಜಗಳಿಂದ (ಎರಡು ಓಯಿ) ತಪಸ್ಸಗಳಿಂದಲೂ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರವನೆ ಅಗ್ನಿಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿಬಂದರಿಂದ ದೂರಕೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗಳಿಲ್ಲ ನಾಶಹೊಂದಲಿ.

ಜಯಂದ್ರಧನ ಕೊಲೆಯಾಗಲಿದೆಯಂಬಂದು ಪಾಂಡವರ ಪಾಠೇಯದವರೆಲ್ಲಿರಿಗೂ ಖಂಡಿತ ವಾಗಿ ಗೂತ್ತಿತ್ತು. ತಪ್ಪಿ ಹಾಗಾಗದೆ ಹೋದರೆ ಅಜುಂನ ಬೆಂಕಿಗೆ ಹಾರಿಕೊಳ್ಳುವನೆಂಬ ಹದರಿಕೆ ಅವರಿಗಿತ್ತು. ಹೀಗೂಗೆ ಅಲ್ಲಿಯಂ ಕೆಲವು ಜನ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯಾಗಿ ನ್ನು ಕ್ಷೇತ್ರಾಂಡರು—

ಯಾದಿ ನೋಟಸ್ತಿ ಕೃತಂ ರೆಚಿದ್ದೋ ಯಾದಿ ದಶ್ವಂ ಹುತಂ ಯಾದಿ || ೧೮ ||
ಫಲೀನ ತಸ್ಯ ಸರ್ವಸ್ಯ ಸವ್ಯಾಂಬಿ ಜಯತ್ವರೀನೋ || ೧೯ ||

ನಮ್ಮಿಂದ ಯಾವುದಾದರೂ ಸತ್ಯಮ್ ಜರಣಿದ್ದರೆ, ದಾನವನ್ನು ಕೊಡಲಾಗಿದ್ದರೆ, ಯಜ್ಞಗಳಾಗಿದ್ದರೆ, ಅಪಲ್ಲಿ (ಸತ್ಯತ್ವಗಳ) ಫಲ ನೇಡಿ ಅಜುಂನನ ಕೊರಳೆಗೆ ವಿಜಯ ಶ್ರೀಯಂ ಮೂಲಯಂನ್ನು ಹಾಕಂಪಂತಾಗಲಿ.

ಲ. ಭೀಮು

ಸಭಾ/ಇಲ

ಜೂಜಾಟದ್ವಾರಾ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನಂ ತನ್ನ ರಾಜ್ಯ, ಏಶ್ಯಯ್ಯ, ಸೋದರರೆ ಹಾಗೂ ಏಡದಿಯಂನ್ನು ಕೂಡ ಪಣಕ್ಕೊಡ್ಡಿ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಕಳಿದುಹಂಡು ಕುಳಿತನು. ದ್ವಿಪದಿ ವಂಣಿಗ್ಗಿದ್ದಳಿ. ದುಶ್ಯಾಸನನು ಅವಳನ್ನು ಅಂಥ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿಯೇ ತುಂಬಸಭಿಗೆ ಎಳಿತಂದನು. ಅವಳನ್ನು ಅವರೂನಕ್ಕೆಡುಪಾಡಿದನು. ಕರ್ಣನಂತರ ಬಾಯಿಗೆ ಬಂದಂತೆ ಹೊಲಸುಹೊಲಸಾಗಿ ಒಂಬಡಿಸಹತ್ತಿದನು. ಇದ್ದಲವನ್ನು ಕರ್ಯ ಭೀಮನಿಗೆ ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಕೆರಳ ಕಡಿಕೆದಿಯಾದನು. ವರತ್ತೆ—

ಶಶಾಪ ತತ್ತ ಭೀಮಂಸ್ತು ರಾಜವಂಧ್ಯೇ ಬೃಹತ್ಸ್ವಂಃ || ೨೦ ||
ಅವನು ಎಲ್ಲರೆದರಲ್ಲಿ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಉದ್ದರಿಸಿದನು—

ಇದಂ ಹೇ ವಾಕ್ಯವನಾದಧ್ಯಂ ಕೃತ್ಯಿಯಾ ಲೋಕವಾಸಿನಃ |
ಸೋಕ್ತಪೂರ್ವಂ ನರ್ಯೇರನ್ಯೇನ್ ಚಾನ್ಯೋ ಯಂದ್ ವದಿವ್ಯತಿ || ೨೧ ||
ಯಂದ್ಯೇತದೇವಮುಕ್ತಾಪ್ತಹಂ ನ ಕಂಯಾರ್ಥ ಪೃಥಿವೀಶ್ವರಾಃ |
ಪಿತಾವಿಧಾನಾಂ ಪ್ರಾವೇಷಾಂ ನಾಹಂ ಗತಿಮಾಪ್ತಾಯಾಪ್ತಾ || ೨೨ ||
ಅಸ್ಯ ಪಾಪಸ್ಯ ದಂಬಿಂದ್ಯೇಭಾರತಾಪನದಸ್ಯ ಚ |
ನ ಪಿಬೇಯಂ ಬಲಾದ್ ಪಕ್ಷೋ ಭಿತ್ಯಾಪ್ತ ಜೇದ್ ರಂಧಿರಂ ಯುಧಿ || ೨೩ ||

ಎಲ್ಲವೇ ಭಾನಿವಾಸಿಗಳಾದ ಕೃತ್ಯಿಯರಂಗಿರಾ! ನನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಕೇಳಿ. ಹಿಂದೆಂದೂ ಯಾರೂ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ನುಡಿದಿರಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಏಂದೆಂದೂ ಯಾರೂ ಈ ರೀತಿ ಮಾತನಾಡಿದೆ ಸಾಹಸವನ್ನು ತೋರೆಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಭರತಪಂತಕ್ಕೆ ಕಲಂಕಭಾತನಾದ ಈ ದಂಶ್ಯಾಸನನೆ ಏದೆ ಸೀಳ ನಾನಿವನ ನೆತ್ತರನ್ನು ಹೀರಲಿದ್ದೇನೆ. (ಆಡಿದಂತೆ) ನಾನು ನೆತ್ತರನ್ನು ಕಂಡಿಯಂದೇ ಹೋದರೆ ನನ್ನ ಪೂರ್ವಜರಿಗೆ ದೊರತ ಸದ್ಗುತ್ತಿನನಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದೇ ಹೇಗಳಿ.

+ 'ಶಿಶಾಪ' ಎಂಬ ಪದವನ್ನು ಗಮನಿಸಿದರೆ ಇದೊಂದು ಶಾಪ ಎನ್ನಿಸಿದರೂ ಇದರಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆ ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

೬. ಮರುತ್ತು

ಅತ್ಯನ್ತೇಧಿಕ/೧

ಮರುತ್ತನು ಬಲಕಡುಗಲಿಯಾದ ದೊರೆಯಾಗಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನು ಯಾವಾಗಲೂ ಆವ ನೋಂದಿಗೆ ಸ್ವಧೇಹಣಂತಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಅವನವನ್ನು ಅದಂದಿಗೂ ಸೂಲಿಸಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಬೃಹಸ್ಪತಿ ಹಾಗೂ ಸಂಪತ್ತರು ಮಹಡಿ ಅಂಗಿರನ ಮತ್ತು ಈ. ಇವರಿಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಮೇಲಾಟ ಇದ್ದೇ ಇತ್ತು. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಮಾನವರ ಯಜ್ಞಗಳಲ್ಲಿ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ ಎಂಬ ಕೋರಿಕೆಯಂದಿಗೆ ಇಂದ್ರನು ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಒಷ್ಟಿಸಿದನು. ಒಂದು ಬಾರಿ ಮರುತ್ತನು ಅವನವನ್ನು ತನ್ನ ಯಂಜ್ಞದ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಂಡನು. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಆದನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ಮರುತ್ತನು ನಾರೆದನ ಹೀಳಿಕೆಯ ಮೇರಿಗೆ ಸಂಪತ್ತನನ್ನು ಕೋರಿಕೊಂಡನು. ಮೊದಲು ಅವನನೂ ಕೂಡ ಒಷ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಉರುವಾಯಿ ಶರತ್ತಿನೋಂದಿಗೆ ಒಷ್ಟಿಕೊಂಡನು. ಮರುತ್ತನು ಸಂಪತ್ತನ ಶರತ್ತನನ್ನು ಒಷ್ಟಿಕೊಂಡನು. ಅವನಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆಯನ್ನು ಹಂಚಿಸಲಿಂದು ಹೀಗೆಂದನು—

ಯಾವತ್ ತಪೋ ಸಹಸ್ರಾಂಶಾಷ್ಟ್ರೇರೆಂತಾಷ್ಟಾ ಪರ್ವತಾಃ ।
ತಾವಲೈಷ್ಣಿಕಾನ್ ಲಭೀಯಂ ತ್ಯಜೇಯಂ ಸಂಗತಂ ಯದಿ ॥ ೨೨ ॥

ಮಾ ಚಾಪಿ ಶಿಖಂಧಿತ್ವಂ ಲಭೀಯಮಿಹ ಕಹಿಽಚಿತ್ ।
ಎವಯ್ಯಃ ಸಂಗತಂ ಚಾಸ್ತ್ರ ತ್ಯಜೇಯಂ ಸಂಗತಂ ಯದಿ ॥ ೨೩ ॥

'ಎಲ್ಲೆ ಬೃಹತ್ತನ್! ನಾನು ಖಿಂಡಿತವಾಗಿಯಾಗಿ ನಿನ್ಮಾಂದಿಗೆ ಸಹಕರಿಸಂಹನೆ. ಸೂರ್ಯನು ತನ್ನ ಪ್ರಭರೆಪಾದ ಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ಹೊಳೆಯಿತ್ತಲಿರುವವರೆಗೆ, ಪರ್ವತಗಳು ಅವಿಚಿಲಿತಮಾಗಿರುವವರೆಗೆ, (ನಾನು ನಿನಗೆ ಸಹಕಾರವನ್ನು ನೀಡಿದ್ದರೆ) ನನಗೆ ಉತ್ತಮವಾದ ಲೋಕಗಳು ದೊರೆಕಲಾರವು. ನಾನು ನಿನಗೆ ಸಹಕಾರವನ್ನು ನಿರ್ದಿಷ್ಟಿಸಿದೆ ನನಗೆ ನಿನಗೆ ಅದಂದಿಗೂ ಒಟ್ಟೆಯಂ ಬಂದ್ದಿ ಬಾರೆದು.

೧೦. ರುರು

ಅದಿ/೨

ಪ್ರಮದ್ವರೆಯಂ ಧೃತಾಚಿಯಂ ಪಂಗ ರಂಧುವಿನ ಮಡದಿ. ಅವನು ಆವಳನ್ನು ತಿಂಬ ಶ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವಳು ಹಾವು ಕಟ್ಟಿ ಮರ್ಗಾಹೊಂದಿದೆ. ಅವನು ಬಲುದು: ಪೀಠ ನಾಡನು. ಅವನ ವಿಲಾಪದಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆ ಇಡೆ.

ಯಾದಿ ದತ್ತೀಂ ತಪಸ್ತಪ್ರುಂ ಗುರುಪ್ರೇಣ ವಾ ಮಯಾ ಯಂದಿ ।
ಸಮ್ಮಾರಾಧಿತಾಸ್ತೇನ ಸಂಜೀವತು ಮಂ ಶ್ರಯಾ ॥ ೪ ॥
ಯಾಥಾ ಚ ಇನ್ನೆಪ್ರಭೃತಿ ಯಾತಾತ್ಮಾಹಂ ಧೃತಪ್ರತಃ ।
ಪರಂದೂ ರಾ ತಥಾ ಹೈಮಾ ಸಮರ್ತಿಪ್ರಾತು ಭಾವಿಂಸಿ ॥ ೫ ॥

ನಾನೇನಾದರೂ ನಾನೆನ್ನಿ ನಿಡಿದ್ದರೆ, ತಪವನ್ನು ಜರಿಸಿದ್ದರೆ, ಗಂರುಸೇವಯನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರೆ (ಅದರ ಪ್ರಣಿದಿಂದಾಗಿ) ನನ್ನ ಮಂಡದಿ ಜೀವತಳಿಯುವಂತಾಗಲಿ. ನಾನು ಬಾಳಿರೇ ಸಂಯವಣಿಂದ ನಡೆದುಕೊಂಡು ಕರೋರೆವಾದ ಪ್ರತಪನ್ನು ಅಚರಿಸಿರುವೇನು. ನನ್ನ ಈ ಸಾಮಧ್ಯಾದಿಂದಾಗಿ ನನ್ನ ಮಂಡದಿ ಜೀವತಳಿಯಲಿ.

೧೧. ಶೀಬಿ

ಉದ್ದೇಶ್ಯೋಗ್ರ/೧೨೭

ಯಾಯಾತಿಗೆ ಅವನ ಸಾಮಿನ ತರುವಾಯ ಸ್ವರ್ಗ ಸಿಕ್ಕಿತು. ಅಲ್ಲಿಯ ಸಂಖ್ಯೋಪಭೋಗೆಗೆ ಗಳಿಲ್ಲವು ಅವನಿಗೆ ದೂರತಪ್ತಿ. ಅವನಿಗೆ ದಂಡವೇರಿತು. ಹಲವು ಜನ ರಾಜಾರ್ಥಿಗಳ ಎದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅವನು ದೇವತೆಗಳು, ಮುಖಿಗಳು ಹಾಗೂ ಮಾನವರನ್ನು ಅವಮಾನ ಗೊಳಿಸಿದನು. ಹೀಗಾಗೆ ಇಂದ್ರ ಮೌರ್ಯಲಾದವರಲ್ಲ ಅವನನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸಿದರು. ಯಾಯಾತಿಯಂ ಪ್ರಣಿ ಮುಂಗಿಯುತ್ತಲ್ಲ ಅವನನ್ನು ಭೂಮಿಗೆ ದೂಡಲಾಯಿತು. ಕೆಳಗೆ ಬೀಳುವಾಗ ಅವನು ಸಜ್ಜನರೆ ಸದೆಯ ಬಂದು ಬೀಳುವಂತೆ ಕೋರಿದನು. ಆ ಕಾಲಕ್ಕೆ (ಯಂತ್ರಾತಿಯ ಮಗಳು) ಮಾಧವಿಯಂ ವರ್ಕ್ಯಾಳಾದ ವಸಂವನಾ, ಪ್ರತರ್ಣನ, ಶಿಬಿ, ಅಷ್ಟಕ—ತ್ವಾ ನಾಲ್ಕು ಜನ ವಾಜವೇಯ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡು ಇಂದ್ರನನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಿದರು. ಯಾಯಾತಿಯು ಅವರ ನಡುವೆ ಬಂದು ಬಿದ್ದನು. ರಾಜರುಗಳು ಅವನ ಕುಶಲೋಪರಿ ಗಳನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡರು. ದೂರೆಯು ನಡೆದುದನ್ನಲ್ಲ ಅವರಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಆ ರಾಜರು ತಾವು ಗಳಿಸಿದ ಪ್ರಾಣವನ್ನಲ್ಲ ಹಾಗೂ ಯಂಜ್ಞದ ಘಲವನ್ನಲ್ಲ ನಿಡಿ ಯಾಯಾತಿಯ ಒಯಕ ಈಡೇರಲಿ ಏಂದರು. ಮಾಧವಿ ಕೂಡ ಅವನಿಗೆ ಅವರೆಲ್ಲ ಅವನ ಮೊಮ್ಮೆಕ್ಕೆಳೆ ಆದುದರಿಂದ ಅವರ ಪ್ರಣಿದಿಂದ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೋಗುವಂತೆ ಹೇಳಿದಳು. ಯಾಯಾತಿಯ ಸ್ವರ್ಗಾರೋಹಣದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಆ ಮೊಮ್ಮೆಕ್ಕೆಳು ಉದ್ದರಿಸಿದ್ದ ರಲ್ಲಿ ಉತ್ತೀನರನ ವಾಗ ಶಿಬಿ ಕೈಕೊಂಡ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆ ಹೀಗಿದೆ—

ಯಾಥಾ ಬಾಲೇಷಂ ನಾರೀಷು ವೈಕಾಯೀಷಂ ತಥ್ವವ ಚ ॥ ೬ ॥
ಸಂಗರೀಷಂ ನಿಪಾಲೀಷು ತಥಾ ತಧ್ವಾಸನೀಷಂ ಚ ।
ಅಸ್ಯಾತಂ ನೋಕ್ತಪೂರ್ವಂ ಮೇ ತೇನ ಸತ್ಯೇನ ಶಿಂ ಪ್ರಜ ॥ ೭ ॥
ಯಾಥಾ ಪ್ರಾತಾಂತ್ಯ ರಾಜ್ಯಂ ಚ ರಾಜನ್ ಕಾರಂಸಂಖಾನಿ ಚ ।
ತ್ಯಜೀಯಂ ನ ಪ್ರಾಣಃ ಸತ್ಯಂ ತೇನ ಸತ್ಯೇನ ಶಿಂ ಪ್ರಜ ॥ ೮ ॥
ಯಾಥಾ ಸತ್ಯೇನ ಮೇ ಧರ್ಮೋ ಯಾಥಾ ಸತ್ಯೇನ ಪಾವಕಃ ।
ಪ್ರಿತಃ ತತ್ಕೃತಾಂತ್ಯಪ ತೇನ ಸತ್ಯೇನ ಶಿಂ ಪ್ರಜ ॥ ೯ ॥

ಚಿಕ್ಕ ಮುಕ್ಕಳಿಗೆ ಹಾಗೂ ಮುಹಿಳಿಯಿರಿಗೆ, ಒರಿಗಿಯಂ ಸ್ವೇಚ್ಚಿತರಿಗೆ, ಏವತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ, ಯಂತ್ರದ್ವಾರಾ ಹಾಗೂ ಸಂಕಟ ಸಂಪಂಥಗಳಲ್ಲಿ ನಾನು ಅದೆಂದಿಗೂ ಸಂಖ್ಯಾಡಿರೆ ಇದ್ದರೆ ಅಂಥ ಸತ್ಯದ ಪ್ರಣಾಲಿಂದಾಗಿ ನೀವು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ. ನಾನು ಒಂದುವೇಳೆ ಜೀವವನ್ನು ತ್ವರಿಸೇನು, ರಾಜ್ಯ ಹಾಗೂ ಸುಮೀಠೋಪಭೋಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟೇನಂ. ಅದರ ಸತ್ಯವನ್ನು ಅದೆಂದಿಗೂ ಕೈಬಿಡಲಾರೆ. ನನ್ನೀ ಮಾತು ನಿಜವಿದ್ಯರೆ ಈ ಸತ್ಯದ ಸಾಮಧ್ಯರ್ಥಿ ದಿಂದ ನೀವು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ. ನನ್ನ ಸತ್ಯವಚನದಿಂದಾಗಿ ಧರ್ಮವು ಸಂತಃಪೂರ್ಣಗಳಲ್ಲಿ ದ್ವರೆ, ಅಗ್ನಿಗೆ ಅನಂದವಾಗಲಿದ್ದರೆ, ಇಂದ್ರನಿಗೆ ನೆವ್ಯಾದಿ ದೂರಕಲಿದ್ದರೆ ಇಂಥ ಸತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವವು ನಿವಾಗಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ದೂರಕಿಸಿಕೊಡಲಿ.

೧೭. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ

ಅಶ್ವಮೇಧಿಕ/೧೯

ಅಶ್ವತಾಮನು ಬಲುನಿದರ್ಶನಾಗಿ ಉತ್ತರೇಯ ಬಸಿರಿನ ಮೇಲೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತವನ್ನು ಬಳಸಿದ್ದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅವಳು ಸತ್ಯ ವಾಗಿವನ್ನು ಹೇತುಳಿ. ಅವಳಿಗೆ ದುಃಖಿ ಒತ್ತರಿಷಬಂದಿತು. ಅವಳ ದುಃಖ-ಅಳಂವಾಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಆ ಪಂಗಂವನ್ನು ಜೀವತಿಗೊಳಿಸಲು ಪಣತೊಟ್ಟಿನು. ಆದು ಸತ್ಯಕ್ಕಿರೆಯನ್ನೂ ಒಕಗೊಂಡಿರುವಂಥದು. ಅವನು ಹೀಗೆಂದನು—

ನೋಕ್ರಪೂರ್ವಂ ಮಯು ವಿಂಥಾ ಸ್ವೇಪರೇವ್ಯಾಸಿ ಕದಾಚನ ।

ನ ಚ ಯಂದ್ಯಾತ್ ಪರಾವೃತ್ತಸ್ತಫಾ ಸಂಚೀವತಾಮಯಂ ॥ ೯೬ ॥

ಯಥಾ ಮೇ ದಯಿತೋ ಧರ್ಮೋ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಶ್ಚ ವಿಶೇಷತಃ ।

ಅಭಿಮಂಸೋಽಃ ಸಂತೋಽಜಾತೋಽಧೃತೋ ಜೀವತ್ಯಯಂ ತಥಾ ॥ ೯೭ ॥

ಯಥಾಽಹಂ ನಾಭಿಜಾನಾವಿಂ ವಿಜಯೋ ತಂ ಕದಾಚನ ।

ವಿರೋಽಧಂ ತೇನ ಸತ್ಯೇನ ವ್ಯತೋ ಜೀವತ್ಯಯಂ ಶಿಶಂ ॥ ೯೮ ॥

ಯಥಾ ಸತ್ಯಂ ಚ ಧರ್ಮಶ್ಚ ಮಯಿ ನಿತ್ಯಂ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತೋ ।

ತಥಾ ಮೃತಃ ಶಿಶುರಯಂ ಜೀವತಾದಭಿವನ್ಯಜಃ ॥ ೯೯ ॥

ಯಥಾ ಕಂಸಶ್ಚ ಕೇಶೋ ಚ ಧರ್ಮೋಽಃ ನಿಹತೋ ಮಯಾ ।

ತೇನ ಸತ್ಯೇನ ಬಾಲೋಽಯಂ ಪುನಃ ಸಂಚೀವತಾವಂರೂಮಾ ॥ ೧೦೦ ॥

‘ನಾನು (ಇಂದಿನವರೆಗೂ) ಜೀವೇಗಾಗಿ ಕಾಡ ಸುಳಿಂ ಹೇಳಿಲ್ಲ. ಯಂತ್ರದ್ವಾರೆ ಬೆನ್ನು ತೋರಿಲ್ಲ. ಈ ಮಾತಂ ನಿಜವಾಗಿದ್ದರೆ ಈ ಸಾಮಧ್ಯರ್ಥಿದಿಂದ ಈ ಮಂಗಿ ಜೀವತಳಿಯಲಿ. ನನ್ನಲ್ಲಿ ಧರ್ಮ ಹಾಗೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಬಗೆಗೆ ಪೂಜ್ಯ ಭಾವನೆ ಇದ್ದರೆ ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅಭಿವಂಷಿ ವಿನ ಪರಿಣಹೋಂದಿದ ಈ ಮಂಗಂ ಜೀವತಳಿದೀತು. ನಾನು ಇಂದಿನವರೆಗೂ ಅಜುಂನಿಗೆ ದೂರೀಕ ಬಗೆದಿರೆ ಇದ್ದರೆ ಅಂಥ ಸತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದಾಗಿಯೇ ಅಭಿಮಂಷಿ ವಿನ ಪರಿಣಹೋಂದಿದ ಈ ಮಂಗಿ ಜೀವತಳಿಯಿದೆ. ನಾನು ಕಂತ, ಕೇಶಿಯನ್ನು ಕೊಡುಹಬು ಧರ್ಮವನ್ನನುಸರಿಸಿ ಆಗಿದ್ದರೆ ಅದರಿಂದಾಗಿ ಈ ಸತ್ಯ ಮಂಗಂ ಜೀವತಳಿದೀತು.’

೧೩. ಸಾವಿತ್ರಿ

ವನ/೨೬೭

ಪುನರ್ಜನ್ಮವನ್ನು ಪಡೆದ ಸತ್ಯವಾನ ನಿದ್ದೆ ತಿಳಿದೆದ್ದ ಮನಂತೆ ಎದ್ದು ಕಂಳಿತನು. ಮನೆಗೆ ವಾರಳಿ ಹೇಳಿಗಲು ತಡವಾಯಿತೆಂಬ ಚಿಂತೆ ಶುರುವಾಯಿತು. ತನ್ನ ಮುಖ್ಯಿನ ತಾಯಿತಂದ ಗಳು ಕಾದು ಕುಳಿತಿರೆಲು ಸಾರ್ಥ. ಏನೇ ತಲಪಲು ತಡವಾದರೆ ತುಂಬಿ ಚಿಂತೀಗೇಡಾದಾರು—ಎಂಬ ಹೆದರಿಕೆ ಅವಣದು. ಇರುಳಾಗಿತ್ತು. ದಟ್ಟವಾದ ಕಾಡು, ದಂಗವಾದ ದಾರಿ, ಕಾಡುವಿಂಗಳ ಹೆದರಿಕೆ ಬೇರೆ. ಆದರೂ ಅವನು ಸಾವಿತ್ರಿಯೊಂದಿಗೆ ಹೊರಡಲು ನಿಧರಿಸಿದನು. ಆಗ ಯಾವುದೇ ಸಂಕಟಗಳಿಗಾಗ ತಾವು ಪಚೆಯನ್ನು ತಲಪುವಂತಾಗ ಲೆಂದು ಸಾವಿತ್ರಿ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಕೈಗೊಂಡೆಲ್ಲ—

ಯಂದಿ ಹೇಳಿಸ್ತು ತಪಸ್ತಪ್ರುಂ ಯಂದಿ ದತ್ತುಂ ಹುತು ಯಂದಿ ॥ ೬೮ ॥

ಶ್ವಾಶೂಶ್ವಾಶ್ವಾಶ್ವಾಶ್ವಾಂ ಮಹಂ ಪ್ರಾಣಾಸ್ತು ಶರ್ವರೀ ।

ನ ಸ್ವಾರಾವಳ್ಳಕ್ತಪೂರ್ವಂ ಷ್ವೇಷ್ಪ್ರಪ್ರಪ್ನನ್ಯಾಂ ಗಿರಮ್ರೋ ॥ ೬೯ ॥

ತೇನ ಸತ್ಯೇನ ತಾಪಯ್ಯ ಧ್ಯಿಯೇತಾಂ ಶ್ವಶುರೌ ಮಹಂ ॥ ೧೦೦ ॥

(ತಾಯಿ-ತಂದೆಗಳ ಚಿಂತಯಿಂದ ಕ್ಷಣ್ಣೇರು ಹೆರಿಯಿತ್ತಿದ್ದ ತನ್ನ ಗಂಡನನ್ನು ಕಂಡು ಅವಳು ಹೀಗೆಂದಳ್ಳಿ—) ನನ್ನ ಕ್ಷಯಿಂದ ತಪಸ್ಸೇನಾದರೂ ಆಗಿದ್ದರೆ, ದಾನಧರ್ಮ ನಡೆ ದಿದ್ದರೆ, ಹೋಮಪನಗಳು (ಶಂಭವರ್ಮ) ಕೈಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದರೆ, ಕೃಷ್ಣಾತ್ಮಿಯಿಂ ನನ್ನ ಅತ್ಯೇ-ಮಾವ ಹಾಗೂ ಗಂಡನೆಗೆ ಶಾಖಧಾರ್ಯಕವಾದಿತ್ತಂ. ಬೇಷ್ಟೆಗೆಂದು ಕೂಡ ನಾನಿಂದಿನ ವರೆಗೆ ಸುಳ್ಳಾಡಿದವಳ್ಳು. (ಈ ಮಾತು ನಿಜವಿದ್ವಲ್ಲಿ) ಈ ಸತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದಾಗಿ ನನ್ನ ಅತ್ಯೇ, ಮಾವ ಅಯುವ್ಯಂತರಾಗಲಿ.

೧೪. ಸೀತೆ

ವನ/೨೬೮

ಮಾರ್ಕಾಂಡೇಯ ಮಹಾಷಿಂಹಿಯಿಲು ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ರಾಮನ ಕಥೆಯಿಂದ್ದು ಹೇಳಿತ್ತು ದಾಣನೆ. ರಾವಣನ ವಧೇಯಾದಬಿಕ ರಾಮ-ಸೀತೆಯರೆ ಹೊದಲ ಭೀಟ್ಪ್ರಿ. ಸೀತೆ ಬಹಳ ದಿನಗಳ ಕಾಲ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಮನಯಂಲ್ಲಿದ್ದು ಒಂದವಳ್ಳು. ಅವಳು ಅಶಾದ್ಯ ಇಂದ್ರಿಯ ರಾಮ ಅವಳನ್ನು ಸ್ವಿಂಕರಿಸಲು ಒಪ್ಪುಲಿಲ್ಲ. ಕೇವಲ ತನ್ನದೊಂದು ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ತಾನು ಅವಳನ್ನು ರಾಕ್ಷಸರ ಸರೆಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಿರುವುದಾಗಿಯೂ ಇನ್ನು ಅವಳು ಮನಬಿಂದು ಹೊರಟುಹೋಗಬಹುದೆಂದೂ ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿಬಿಟ್ಟನು. ಶ್ರೀರಾಮನ ಈ ನಂಡಿಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಸೀತೆ ಬಲಿದ್ದು: ವಿಶಾಲಾದಳು. ಅವಳು ಹೀಗೆಂದೆಲ್ಲ—

ಅಂತಶ್ವರೆತಿ ಭೂತಾನಾಂ ವಾತರಿಶ್ವಾ ಸದಾಗತಿಃ ।

ಸ ಹೇ ಏಮಂಂಜತು ಪ್ರಾಣಾನ್ ಯಂದಿ ಪಾಪಂ ಚರಾಮ್ಯಹಮ್ರೋ ॥ ೭೧ ॥

ಅಗ್ನಿರಾಪಸ್ತಫಾಕಕಾಶಂ ಷ್ವಧಿಭೀ ವಾಯುರೇವ ಚೆ ।

ವಿವಾಂಜತು ಮಹಂ ಪ್ರಾಣಾನ್ ಯಂದಿ ಪಾಪಂ ಚರಾಮ್ಯಹಮ್ರೋ ॥ ೭೨ ॥

ಯಂಥಾಷೆಂ ತ್ವದ್ಯತೇ ಏರ ನಾನ್ಯಂ ಸ್ವಪ್ನೇಕಪ್ರಚಿಂತಯಮ್ರೋ ।

ತಥಾ ಹೇ ದೇವಸುರಿಷ್ವಸ್ತುಮೇವ ಹಿ ಪತಿಭರ್ವ ವ ॥ ೭೩ ॥

ಎಲ್ಲೇಡೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸಂಚರಿಸುವಂತಹದಾದ ವಾಯುವು ಪ್ರಾಣಮಾತ್ರರ್ಲೂ ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿರುತ್ತದೆ. ನನ್ನದೇನಾದರೂ ತಪ್ಪಾಗಿರದೆ ಇದ್ದರೆ ಆ ವಾಯುವು ನನ್ನ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಬಯಸ್ತುಬಿಡಲಿ. ನನ್ನಂದ ಪಾಪಾಚರಣೆಯಾಗಿದ್ದರೆ ಅಗ್ನಿ, ಜಲ, ಆಶಾತ, ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೆತ್ತೊಯ್ದಾಗಿ. ಎಲ್ಲೇ ಶ್ರೀರಾಮನೇ! ನೀನಲ್ಲದೆ ಇನ್ನಾವನಾದರೂ ಗಂಡಸನ್ನು ನಾನು ಕನಿಸಿನಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಬಯಸಿರಿದ್ದರೆ (ದೇವ-ಬ್ರಹ್ಮಣರ ಸಾಕ್ಷಿಯಿಂದ ದೂರತವಾದ) ನೀನೇ ನನ್ನಿಗೆ ಗಂಡನಾಗು.

ಒಜಿ. ಸೈರಂಧ್ರಿ

ವಿರಾಣಿ/ಒಜಿ

೮

ವಿರಾಟನ ಮುಡದಿ ಸಂಧೇಪ್ಯೇಯಂ ಸೈರಂಧ್ರಿಗೇ ಕೀಚಕನಲ್ಲಿಗೆ ಮುದ್ದುವನ್ನು ಬಯಸ್ತುಲು ಹೇಳಿದಳಿ. ಆದರೆ ಸೈರಂಧ್ರಿಯು ಅದನ್ನು ವಿಡಾವಿಂಡಿತವಾಗಿ ನಿರಾಕರಿಸಿಬಿಟ್ಟಂತೆ. ಕೀಚಕನೋಂದಿಗಿನ ಮೂದಲ ಭೀಷಣೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಅವಳಿ ಅವನ ವಂದ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ಅರಿತಿದ್ದಂತೆ. ಅವನೂ ಕೂಡ ತನ್ನ ಕಾಮವಾಸನಯನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನ ಮುಹಲಿಗೆ ಮುದ್ದುವನ್ನು ಕೊಂಡೊಯಿಲ್ಲವುದೆಂದರೆ ಎಂತಹ ಸಂಕಬವನ್ನು ಬರುವಾಡಿ ಕೊಂಡಂತೆ ಎಂಬಿಧನ್ನು ಕಂಡೆಕೊಂಡಿದ್ದಂತೆ. ಸಂಧೇಪ್ಯೇಯಾದರೋ ಕೀಚಕನಿಂದ ಅವಳಿಗೆ ಅದಾವ ತೊಂದರೆಯೂ ಆಗದಂದು ಭರವಸೆ ನೀಡಹತ್ತಿದ್ದಂತೆ. ಅಜ್ಞಾತವಾಸದ ಕಾಲಾವಧಿಯಿಂದ ಕೊನೆಗೊಳಿಸ್ತುತ್ತ, ಬಂದಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ಎಕ್ಕರೆದಿಂದಿರುವುದಂ ಅಗತ್ಯದ್ವಾರಿತ್ತು. ಆದರೂ ಸೈರಂಧ್ರಿಗೆ ಅವನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಲೇಬೇಕಾಯಿತು. ಅವಳಿ ಹೇದರಿ ಕೊಂಡ ಕಾರ್ಣಿ ಸರ್ವಸಾಕ್ಷಿಯಾದ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಹೊರಹೊಕ್ಕುತ್ತಂತೆ.

ಯಥಾಹಮನ್ಯಂ ಭತ್ಯೈಭೋತ್ಯೈ ನಾಭಿಜಾನಾವಿಂ ಕಂಜನೆ!

ತೇನ ಸತ್ಯೈನ ಮಾಂ ಪ್ರಾಪ್ತಾಂ ಮಾ ಕುಯಾಂತ್ರೋ ಕೀಚಕೋ ವತೇ || ೧೮ ||

ಎಲ್ಲೇ ದೇವರೇ! ನಾನು (ಇಂದಿನವರಿಗೆ) ನನ್ನ ಗಂಡಂದಿರನ್ನು ಇದು ಬೇರೆ ಇನ್ನಾರ್ಥಾದರೂ ಬಯಸದೆ ಇದ್ದರೆ ಆ ಸತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದಾಗಿ ಕೀಚಕ ನನ್ನ ವೆಗ್ಗಿಗೆ ಕೃಷ್ಣಕ್ಕೆ ಲಾರ.

+ ಸೈರಂಧ್ರಿಯಂ ಈ ನುಡಿಗಳಂ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯಂತೆ ತೋರುತ್ತವೆ. ಅವಳ ಮೌರೆಯನ್ನು ಆಲಿಸಿ ಸೂರ್ಯನಂ ಅವಳ ರಕ್ಷಣೆಗೆಂದು ಬಬ್ಬಿ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ನೇರಿಸಿರಂತ್ರಾನೆ. ಅವನು ಅದ್ಯತ್ವನಾಗಿದ್ದು ಕೊಂಡೇ ಅವಳನ್ನು ಕಾಪಾಡುತ್ತಲ್ಲಿದ್ದನಂ—ಎಂಬ ಸ್ವಷ್ಟವಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿವದೆ.

ಅಂತಹಿಂತಂ ತತಸ್ತಸ್ಯಾ ರಕ್ಷೈಂ ರಕ್ಷಾಭ್ರವ್ಯಾದಿತತ್ತೋ!

ತತ್ಸ್ಯಾನಾಂ ನಾಜಹಾತ್ರೋ ತತ್ತ ಸವಾರವಸ್ಥಾಸ್ಪನಿಯಿತಾಮ್ || ೨೦ ||

ಹೀಗಾಗಿ ಕೀಚಕನು ಅತಿಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ತೋರುತ್ತಲೇ ಅವಳಿ ಅವನಸ್ತು ದೂಡಿ ಬಿಟ್ಟು ವಿರಾಟನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಹೋದಳಿ. ಕೀಚಕನು ಅವಳನ್ನು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಅವಳ ತಲೆ

ಗೂಡಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದೆಳಿದನೆಂ. ವಿರಾಟನ ಕಣ್ಣದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅವಳನ್ನು ಕಾಲಿನಂದ ಒದ್ದನು. ಆಗ ಅವಳ ರಕ್ತಿಗಿಂದು ಇದ್ದ ರಾಕ್ಷಸನು—

ಸ ಕೀಚಕಮಘೋವಾಹ ವಾತವೇಗೇನ ಭಾರತ ॥ ೧೧ ॥

ಸ ಪಪೂತ ತದಾ ಭೂರ್ಭೂ ರಕ್ಷಿಂಬಲಸಮಾಹತಃ ।

ವಿಫೂರ್ಜವಾನೋ ನಿಶ್ಚೇಷ್ವಜ್ಞಿನ್ವಮಾಲ ಇವ ದ್ರುವಃ ॥ ೧೨ ॥

ವಾಯಂವೇಗದಿಂದ ಧಾವಿಸಿಬಂದು ಕೀಚಕನನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆಷ್ಟುಳಿಸಿದನು. ಅವನು ಬೇರು ಕಿತ್ತು ಮರೆದಂತೆ ಉರಂಳಿದನು.

+ ಕೀಚಕನಿಂದ ಸೈರಂಧ್ರಿಯನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದ ಶ್ರೀಯಸ್ಸೆಲ್ಲವೂ ಆ ರಾಕ್ಷಸನಂದು. ಸೂರ್ಯನು ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕಳಿಸದೆ ಸೈರಂಧ್ರಿಯ ತನ್ನ ಸಾಮಧ್ಯದಿಂದಲೇ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವನ್ನು ಎದರಿಸಿದ್ದ ಖಾದರೆ ಮಾತ್ರ ಮೇಲಿನ ಅವಳ ನುಡಿಗಳಿಗೆ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯಂತೆ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತೊರೆಕಬಹಂದಿತ್ತು.

ವಿರಾಟ/೧೯

೨

ಸೈರಂಧ್ರಿ ಯಂದ್ಯವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೀಚಕನ ಮಹಲನ್ನು ಹೊಕ್ಕಿ ಅವನಿಗೆ ಹಿಗೆಂದಳು—

ಯಧ್ಯೇವಾಹಂ ನಾಭಿಚರೇ ಕದಾಚಿತ್ ಪತೀನ್ ಮದಾದ್ ಪ್ಯ ಯಂಸಾಂಜಾತು ।

ತೇಸ್ಯವ ಸತ್ಯೇನ ವರೀಕ್ಷತು ತಾಂ ದ್ರುಪದ್ಮಾಸ್ಕಿ ಪಾಪಂ ಪರಿಕ್ಷಯ್ ಮಾಜಮ್ ॥ ೧೩ ॥

‘ನಾನು ಏಕ್ಷರಗೇಡಿತನದಿಂದ ತಪ್ಪಿ ಕೂಡ ನನ್ನ ಗಂಡಂದಿರೊಂದಿಗೆ ಅದೆಂದಿಗೂ ವ್ಯಭಿಚಾರವನ್ನು ಮಾಡಿದವಳಿಲ್ಲ. ಈ ಸತ್ಯದ ಸಾಮಧ್ಯದಿಂದ ನಿನ್ನನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿನಿಂತು ನನಗೆ ಘಟೇತಿಗಾಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ವಣಾಡುವನು.’

+ ಸೈರಂಧ್ರಿಯ ಈ ವಾತಾಗಳಿಂ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯಿಗಿಂತ ಅವಳ ಪರಮ್ಯಲಮರೆಗಳಿಗೆ ಯನ್ನು ಎತ್ತಿತೋರುವಂಥವುಗಳು. ಅವಳಿಗೆ ಬಂದೂದಿದ ಈ ವಿಪತ್ತಿನಿಂದ ಅವಳನ್ನು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಪಾರುವಣಾಡಿದ ಶ್ರೀಯಸ್ಸು ಭೀಮನಂದ. ಆತನ ಶರೀರ, ಯಂತ್ರಗಳೇ ಅವಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಲು ನೆರವಾದವು. ಅವನ ಸೂಚನೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಸೈರಂಧ್ರಿಯು ಕೀಚಕನನ್ನು ನೃತ್ಯಶಾಲೆಗೆ ಬರುವಂತೆ ಹೇಳಿತ್ತಾಲೆ. ಈತ ಮೊದಲೇ ಅಲ್ಲಿ ಅಡಗಿ ಕಂಡಿದ್ದನ್ನು. ತಾನು ಕೀಚಕನನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಡುವುದಾಗಿ ಮಾತ್ರಕೊಟ್ಟಿದ್ದನ್ನು. ತಾನು ಹೇಳಿದಂತೆಯೇ ಅವನು ನಡೆದುಕೊಂಡನು. ಹೀಗಾಗೆ ಸೈರಂಧ್ರಿಯ ಪತಿನಿಷ್ಠೆಯ ನುಡಿಗಳಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ಅಭರವೇನೂ ಇಲ್ಲ. ವಿರಾಟಪರ್ವದ ಲಿನೆಯ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಈ ಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ಏಸ್ಯಾರದಿಂದ ಬಣ್ಣಸಲಾಗಿದೆ. ಸೂರ್ಯನಿಂದ ಕಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ರಾಕ್ಷಸ ಹಾಗೂ ಭೀಮ ಇವರ ನರವಿಲ್ಲದೆ ಸೈರಂಧ್ರಿಯಿಂ ಕೀಚಕನ ಕಟಿಮಂಟ್ಯಿಯಿಂದ ನುಣಳಿಕೊಳ್ಳುವುದಾಗಲಿ, ಇಲ್ಲವೆ ಅವನನ್ನು ಮಣ್ಣಗೂಡಿಸಬುವುದಾಗಲಿ ಅಸಾಧ್ಯದ ವಣಾ ಗಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗೆ ಸೈರಂಧ್ರಿಯ ಈ ನುಡಿಗಳನ್ನು ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆ ಎಂದೆನ್ನು ಪ್ರಾಯ ಕಷ್ಟದ್ದು.

ಭಾಗ ಷದು
ವ್ಯಕ್ತಿವಿಶೇಷ

ಅಗಸ್ತ್ಯ : ಉಮರ್ವಾಶಿಯಲು ವರುಣನಿಗೆ ಸಮಾಗಮವನ್ನು ನೀಡಲು ನಿರಾಕರಿಸಿದಳು. ಅಗ ಅವನಂ ಅವಳನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ತನ್ನ ವೀರಂಫವನ್ನು ಒಂದು ಕೊಡದಲ್ಲಿ ಚೆಲ್ಲಿದನು. ಈ ವಾರ್ತೆ ಮಿತ್ರನಿಗೆ ತಿಳಿಯಿತು. ಅವನೂ ಕೂಡ ಉಮರ್ವಾಶಿಯನ್ನು ಶಪಿಸಿ ತನ್ನ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಅದೇ ಕೊಡದಲ್ಲಿ ವಿಷಫಿಸಿದನು. ಆ ಕೊಡದಿಂದ ಮಹಾತೇಜಸ್ಸಿಗಳಾದ ಇಬ್ಬರು ಮಹಿಳೆಗಳು ಹುಟ್ಟಿಬಂದರೆ. ಬಿಬ್ರಿ ವಸಿಪ್ತಿ. ಇನ್ನೊಬ್ಬಿ ಅಗಸ್ತ್ಯ. ಅಗಸ್ತ್ಯನ ಮುದದಿ ಲೋಪಾಮಂದ್ರೀಯಂ ಬಿಬ್ರಿ ಅರಸಂಗುವರಿಯಾಗಿದ್ದೆಳು. ಅವಳ ಸೇವೆಲ್ಲ ಸಿರಿಸಂಪತ್ತಿನೆಡಿತ್ತು. ಅವನು ತಾನು ವಿರಕ್ತನಾಗಿದ್ದರೂ ತನ್ನ ಮನದನ್ಯಾಯ ಮನದಿಚೈಯನ್ನು ಈಡೇರಿಸಲೆಂದು ಇಲ್ಲಾಲನಿಂದ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಪಡೆದನು. ಕಡಲಿನಲ್ಲಿರುವ ಕಾಲಕೀರುನಂ ಜನರನ್ನು ಓಡಿಸವತ್ತಿದ್ದರಿಂದ ಅಗಸ್ತ್ಯನು ಕಡಲ ಸೇರನ್ನೆಲ್ಲ ಕಂಡಿದು ಬಿಟ್ಟಿನು. ನಹಂಷನು ಈತನನ್ನು ತನ್ನ ವಾಹಕನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಈತನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಆಡಗಿ ಕಂಳಿತ್ತದ್ದ ಭೃಗುವಿನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ನಹುಷ ಹತ್ತು ಸಾಮಿರ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಹಾವಾಗಿ ಬಿದ್ದನು. ಮರುಂತರಿಗೆಂದು ಉರಲಾದ ಪಶಣಿಗಳನ್ನು ಇಂದ್ರನು ಕಡೊಯಿಸ್ತಿನು. ಓಗಾರಿ ಮರುಂತರು ಇಂದ್ರನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಖಿದ್ದ ರಾಜರು. ಅಗಸ್ತ್ಯನು ಅವರನ್ನು ಶಾಂತಗೊಳಿಸಿ ಅವರು ಹಾಗೂ ಇಂದ್ರನಲ್ಲಿ ಗೆಳಿತನವನ್ನು ಬೆಳೆಯಿಸಲು ನೇರವಾದನು. ದಶವಾರ್ಣಿಕ ಸತ್ರವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿ ಪಶುಹಿಂಸರಣಗದೆಯೇ ಅವರು ಇಂದ್ರನಿಗೆ ಮುಳಗರೆಯಂಹಚ್ಚಿದರು. ಅಗಸ್ತ್ಯನಿಗೆ ದಕ್ಷಿಣದ ಸಂಖಂಧ ಹಚ್ಚಾಗಿ ಇರುವ ಕಾರಣ ಅವನನ್ನು 'ದಕ್ಷಿಣದ ಸ್ವಾಮಿ' ಎಂದೆನ್ನಲಾಗಂತ್ರದೆ. ಅವನಿಗಾಗಿ ಹಲವಾರು ಹೊತ್ತಿಗೆಗಳನ್ನು ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ. ಅವನ ಹೆಸರಿಸಿಂದ ಒಂದು ಗೋತ್ತುವೂ ಉಂಟು.

ಅಗ್ನಿ : ಅಗ್ನಿಯಂ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಮಾನಸಪ್ರತಿನು. ಪಂಜಮಹಾಭಾಷಾಣಿಗಳಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಬಿಬ್ರಿ ದೇವತೆ. ದಕ್ಷಪ್ರಜಾಪತಿಯು ಮಗಳಾದ ಸ್ವಾಹಾ ಹಾಗೂ ಇಕ್ಕೊಂದು ವಂಶದ ದಂಯೋಧನನೆ ಮಗಳಾದ ಸುದರ್ಶನನೆಯರೂ ಈತನ ಮಂಡಿಯರು. ಜ್ಯೇಷಣಿ ವಹಿಭಾರತದ ಹೇಳಿಯಂತೆ ಸ್ವಾಹಾ ಇವಳಿ ನೀಲಧ್ವಜ ರಾಜನ ಕ್ಷೇತ್ರಾಗಿದ್ದಾಗಿ. ವಂದುವೆಯ ತರುವಾಯ ಅಗ್ನಿಯು ಅವರ ಮಾಹಿವ್ಯತಿ ನಗರದಲ್ಲಿಯೇ ಉಳಿದು ಕೊಂಡು ಶತ್ರುಗಳ ಸೇನೆಯನ್ನು ಸುಟ್ಟಿಕಾಶಬೇಕೆಂಬ ಶರ್ಶಿನಿಂದಲೇ ಅವನಿಗೆ ಕೊಡುವಾಗಿ ಮಾಡಲಾಗಿತ್ತು. ಅಜ್ಞಾನನು ನೀಲಧ್ವಜನ ಮೇಲೆ ದಂಡತ್ತಿಬಂದಾಗ ಅಗ್ನಿಯೇ ಅವನ ಸೃಷ್ಟಿವನ್ನು ಸುಟ್ಟಿಹಾಕಿದನು. ಸಹದೇವನ ಸೃಷ್ಟಿವೂ ದಂಡತ್ತಿ ಬಂದು ಅಗ್ನಿಗೆ ತರುತ್ತಾಗುತ್ತಿರುವಾಗಲೇ ಅವನ ಸೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ಅಗ್ನಿ ಹಿಮ್ಮಣಿಯಾಗಿದನು. ಅಗ್ನಿಯಂ ಸಪ್ತಾಂಗಳ ಹವಿಭಾಗವನ್ನು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಒಟ್ಟು ಹಿಂದಿರುತ್ತಿರುವಾಗ ಅವರ ಸ್ತ್ರೀಯರ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಉಂಡು ಅಗ್ನಿಯ ಕಾಪು ಪಾಸನೆ ಕೆರಿಳತು. ಆದರೆ ಅವರಾರೂ ಈತನಿಗೆ ವಶರಾಗಲಿಲ್ಲ. ಓಗಾಗಿ ಅಗ್ನಿ ಅತ್ಯುಹತ್ಯೆಯನ್ನು ಕೈಗಳಿಂದಮೂಕಿಂಡನು. ಸ್ವಾದೆಯಂತಹ ಆ ಏಳಿಂದ ಜನ ಮಹಿಳೆಗಳ ಮಂಡಿಯರ ರೂಪಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ಅವನಿಗೆ ಸಮಾಗಮಂಬಿವನ್ನು ನೀಡಿದಳಂ.

ఆవళగే ఆరోధితియం రొపవన్ను వూక్కు హొండలాగలిల్ల. ఆవళు ఆయా రొపదల్లి బసిరాగుత్తిద్దుటు. ఆ బశిరెన్న ఆవళు ఒంచం జిన్నద కుండదల్లి బిడుత్తిద్దుటు. ఆవళ ఆరు బసిరంగళు కొడి స్ఫూండన కుంట్యాల్యికం.

అగ్నియం పుల్లోమ రాత్మసనిగే భృగువిన మాడదియు బగీగే నిజమిద్దుదన్న హేళిదనం. హిగాగి భృగువు అవనిగే తాపవిత్తునం. అదరింయాగి ఈత సవాఫ్ఫర్కె నాదనం. తాషితనాద అగ్ని కంటితనాగి కడలినల్లి ఆడగికొండం కుంటుబిట్టునం. దేవతెగళుగే వెఖిభాగ దొరాకదంతాయితు. యెడ్డుయాగాళం కుంతికాదవు. కప్పె, ఆనే హాగూ గిరిగళు దేవతెగళుగే అగ్నియం ఆడగింండిరువ తాణద బగీగే హేళిదవు. హిగాగి అగ్నియు అవెల్ల ప్రాణిగాన్న శబ్దిసిదనం. దేవతెగళన్న స్ఫూతినలాగి అవనం మొదలినంతే నడిండికొశ్శుక్కిదనం. బ్రహ్మ దేవను అవనిగే ఆల్మాసనేయిన్నిత్తు భృగువిన తాపద తీవ్రతెయిన్న కెదివేగించిదనం. బ్రహ్మ దేవన హేళికయు హేరేగే ఈత బాండవ వనవన్న సంట్టుబిట్టును. ఈత దపంయంకియం స్వయంవరక్కె ఉపస్తితనాగిద్దను. ఈత నలనిగ వరిత్తునం. సితే శంద్ర శీలదవళంబిదన్న శ్రీరామనిగే వానవరికి మూడికొట్టిను. ఈత అంగిరన కొరికియం హేరేగే అవనిగే బృహస్పతి ఎంబ మగసన్న కొట్టిను. అగ్నియు పరుణించ ఆడునానిగే బెళ్లునేయు కుదురుగాన్న హూకిద చందు దివ్యవాద రథ, గాండివ ధనుష్య కాగూ ఆక్షయంవాద బత్తుళికిగాన్న కొడి శిదనం. కృష్ణ నిగి సందర్భం జక్క కాగూ కౌమోదికి గదెయిన్న కొడిశిదనం. ఇంద్రనన్న బెన్నట్టిద బ్రహ్మహత్యాయింద అవనన్న బిడంగడ మాడలెందు ఆదర నాల్కర్లియం చందు పాలన్న అగ్నియం పడేదనం. అగ్ని బలు పెత్తినేందు తిఱయిల్లుడత్తునే.

అంగిర: బ్రహ్మ దేవన మానసప్తర్లు ఒచ్చ. ఈతన హంట్టు బ్రహ్మ దేవన తలెయంద స్వాయంభువ వంష్టంతరిదల్లి ఆయితిందు బ్రహ్మండపురాణ దల్లి బణ్ణుసలాగిద. ఈత ధావింకెవునోభావద ఒచ్చ మహాతపస్సియాగి ద్వానం. దశ్కశేయాద స్ఫూతియు ఈతన మండది. ఆవళు ఇచ్చరు గండం కాగూ నాల్కరు హణ్ణుపంక్క టు. వ్యేవస్తత వంష్టంతరిదల్లి తెంకరన వరదింయాగి ఇవనం హంట్టిదనం. ఈత ప్రజాపతియాగిద్దను. అగ్నియం ఈతనన్న తన్న మగసేందు స్వీకరిసిదను. అగ్నియు కృపేయింయాగి ఈతనిగే బృహస్పతి ఎంబ మగయట్టిదను. ఇంపల్లద సంపత్త కాగూ ఉతథ్యర్థంబ ఇన్నిచ్చరు మక్కలాదరు. బేరే బేరే హొక్కగిగాల్లి ఈతన హలవు జన హండందిర హసరుగళు కాగూ మక్కల హసరు గాళు చందివ. భాగవతదల్లి ఈత సందర్భననేంబ ఏద్దాధరనిగే తాపవన్నిత్త ప్రస్తుపవిదే. ఈత అగ్నిగే తాపవిత్త ఉల్లేఖిపోయ వంహాభారతదల్లి ఇదే. ఈ తాపదింయాగి అగ్నియు హొన్నకాంతి కాగూ నిధానమతి, ఉభధ్వశిహి వణింతాద గణగాళు నాతహొందిదవు. (నోడి: క్ర. గిలిం. అంగిర > అగ్ని)

ಅಗಿರ ಯಾವಾಗಲೂ ಅಲಕನಂದೆಯ ದಡರಲ್ಲಿ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ, ಜಪತಪ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಮೈಮರೆತವನು. ಇಂದ್ರನ ಪರದಾಸದಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಯಂಜ್ಞಗಳ ಹವಿಭಾಗ ದೊರಕ ಹತ್ತಿತು. ಅಲ್ಲದೆ ಅಥವಾಗಿರಸ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಕೀರ್ತಿ ಬಂದಿತು. ಈಮಲ ಹೂವಿನ ಕೆಳವಿನ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಆಣವಣಾಡಿದ ಹಲವು ಜನ ಮಹಿಳೆಗಳ ಹಾಗೂ ರಾಜರುಗಳಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಒಬ್ಬ. ಈತನಿಂದ ಭೀಷ್ಮನಿಗೆ ಉಪವಾಸದ ವರಹಿಮೇ ತಿಳಿಯಿತು. ಈತನೂ ಆವಿಕ್ಷಿತ ರಾಜನ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಪಾಡಿದ ಉಲ್ಲೇಖಿವು ಆಶ್ಚರ್ಯೇಧಿಕ ಪರಿದಲ್ಲಿದೆ. ಈತ ಶರೇಪಂಜರದ ವೇಲಿದ್ದ ಭೀಷ್ಮನನ್ನು ಕಾಣಲು ಹೋಗಿದ್ದನು. ಈತ ಅಥವಾನೀಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದಲೂ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಡಿತಾಗಿ.

ಅತ್ರಿ : ಸ್ವಾಯಂಭುವ ಹಾಗೂ ವೈವಸ್ತತ ವರ್ಣನ್ಯಂತರೆದ ಸತ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ. ಈತನ ಹುಟ್ಟಿನ ಬಗೆಗೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಹಿತಿ ದೊರಕಿತ್ತದೆ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಪ್ರಜೋತ್ಸಾಹನೀಗಿಂದು ಸ್ವಾಯಂಭುವ ಮನ್ಯಂತರದಲ್ಲಿ ಹತ್ತು ಜನ ಮಾನಸ ಪ್ರತ್ಯರ್ಹನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದನು. ಅವರಲ್ಲಿ ಅತ್ರಿಯೂ ಒಬ್ಬನೇಬಿ ಉಲ್ಲೇಖಿ ವಾಯು ಪುರಾಣದಲ್ಲಿದೆ. ಈತ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ತಲೆ ಇಲ್ಲಪೆ ಕಣ್ಣನಿಂದ ಹಂಟ್ಯಾಬಿಂದವನೀಗಿಂದು ಭಾಗವತ ಹಾಗೂ ಮತ್ತು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣಸಲಾಗಿದೆ. ಬಹುಂಡಪುರಾಣದಂತೆ ಈತನ ಹುಟ್ಟಿ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಕಿರಿಯಿಂದ ಅಯಿತು. ದಕ್ಷನ ಮಗಳು ಅನಸೂಯ್ಯು ಈತನ ಮಂಡದಿ. ಈತನಿಗೆ ಸ್ವಾಯಂಭುವ ಮನ್ಯಂತರದಲ್ಲಿ ಏವರು ಗಂಡುಮಕ್ಕಳಿಂ ಹಂಟಿದರು. ಸತಿಯಾಗಿ ತನ್ನನ್ನು ಸುಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಿತ್ತಲೇ ಸಿದಿದ್ದೆ ಶಂಕರನು ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಸುಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟಾಗಿ. ಆಗ ಅತ್ರಿಯೂ ವರೋಣಹೊಂದಿದನು. ಪಂತ್ರ ಶಂಕರನ ಪರದಿಂದಾಗಿ ಈತ ವೈವಸ್ತತ ವರ್ಣನ್ಯಂತರದಲ್ಲಿ ಹಂಟ್ಯಾಬಿಂದನು. ಈತ ಜನತಂತ್ರದ ಆಡಳಿತೆಯ ಪುರಸ್ಕರಣನಾಗಿದ್ದರಿಂದ ರಾಜನ ಕೋಪಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಾಗಿ ಸರೆಪಂನೆಯಲ್ಲಿರೆಬೇಕಾಯಿತು. ಈತ ಅನ್ನಿ ಕಂಡದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಾಗ ಅಶ್ವನಿಗಳು ಈತನನ್ನು ಉಳಿಸಿದ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಮುಗ್ಗೇದ ದಲ್ಲಿದೆ. ಅತ್ಯಸಂಹಿತೆ ಹಾಗೂ ಅತ್ಯಸ್ಕೃತಿ ಎಂಬ ಈತನ ಹೋತ್ತುಗಳು ಹೆಸರಾದವುಗಳು. ಈತನಿಂದ ಅನಸೂಯ್ಯೆಗೆ ದತ್ತ, ದಂಖಾಸ ಹಾಗೂ ಸೋಮರೆಂಬ ವರುವರು ಗಂಡಂ ವಂಕ್ಕಳಾದರೆಂದು ಹಲವು ಪುರಾಣಗಳು ಹೇಳುತ್ತಿವೆ. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಸೇವೆ ಹಾಗೂ ಆಯ್ದಾರ್ಥಾ ಎಂಬಿಬ್ಬು ರೂ ಮುಕ್ತಳ ಉಲ್ಲೇಖಿವಿದೆ.

ಆದಿತಿ : ಇವರೊಬ್ಬ ವೈದಿಕ ದೇವತೆ. ಹನ್ಸೇರಿಂದ ಜನ ಆದಿತ್ಯರ ತಾಯಿ. ಖಂಗ್ರೇದ ದಲ್ಲಿ ಇವಳನ್ನು ವಿಶ್ವದ ತಾಯಿ ಎಂದು ಸಂಬೋಧಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈಕೆ ಆದಿತ್ಯರ ತಾಯಿ ಯಾದ್ವಾದ್ವರಿಂದ ಇವಳ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಗೌರವಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಪ್ರಾಚೀತನ ದಕ್ಷ ಹಾಗೂ ಅಸಿಕ್ಕಿಯಂರ ಮಗಳು, ಕಶ್ಯಪನ ಮಂಡದಿ, ವಿಂತ್ರ-ವರುಣರ ತಾಯಿ. ಇವಳಿಗೆ ಬಲು ಬಲಾಢ್ಯವಾದ ಎಂಟು ಜನ ಗಂಡಂಮಕ್ಕಳು ಹಂಟಿದರು. ವೇದದಲ್ಲಿ ಇವಳನ್ನು ವಿಷ್ಣುಪತ್ತಿ ಎಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ಇವಳನ್ನು ದ್ಯಾವ ಪ್ರಥಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಒಂದಾದವರೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ಗಂಡುಮಗೆಂವನ್ನು ಪಡೆಯಿಂದಂದು ಒಕ್ಕಾಲ ಮೇಲೆ ನಿಂತಾ ತಪ್ಪಿಗೆದಳು. ಆದರಿಂದಾಗಿ ಇವಳ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ

ವಿಪ್ಪನ್ನು ಹರಿಸ್ತಿದನು. ಇವಳಿಗೆ ಎಂಟು ಜನ ಗಂಡುಮಕ್ಕಳಿಂದ ಉಲ್ಲೇಖಿ ತೈತ್ತಿರೀಯ ಸಂಹಿತೆಯಲ್ಲಿದೆ. ಇವಳಿಗೆ ಏಳು ಜನ ವಂಕ್ಕು ತು ಮಾತ್ರ, ಬೇಕಾಗಿದ್ದವಾದ್ದರಿಂದ ಎಂಟಿ ನೇಯ ಬಸಿರಿನ್ನು ಒಡೆದುಹಾಕಿದಳಿ. ಅದರಿಂದ ಮಾತ್ರಂಡ ಇಲ್ಲವೆ ವಿವಿಧನ್ನು ಹಾಚ್ಚಿ ಬಂದನು. ನರಕಾಸುರನ್ನಂ ಇವಳಿ ಕುಂಡಲುಗಳನ್ನು ಕಡ್ಡನು. ಕೃಷ್ಣನ್ನಂ ಅವನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಅವರುಗಳನ್ನು ಅವಳಿಗೆ ಪಂರಳಿ ದೂರಕ್ಕಿಂತೊಳ್ಳಿನಂಬಿ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಮಾಹಾಭಾರತದ ಉದ್ಯೋಗವರ್ವದಲ್ಲಿ ನಮೂದಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಅದ್ವರ್ತ್ಯಂತಿ: ವಸಿವ್ಯನ ಸೋನೆ; ಶಕ್ತಿಯ ಪತ್ರಿ; ಪರಾಶರ ಬಂಷಿಯ ಮಾತ್ರ. ಗಂಡುಮಕ್ಕಳ ಸಂಹಾರದಿಂದಾಗಿ ಕೆಲಸ್ತ್ಯಯಂವನ್ನು ಕಾಣುವ ದೌಭಾಗ್ಯ ವಸಿವ್ಯನನ್ನು ಒಳಗೊಳಿಸಿ ಕೂರೆಯಲ್ಲಾಡಿತು. ಅದನ್ನು ತಡೆದುಕೊಳ್ಳಲಾಗದ ಅವನಂ ವಂನ ಬಿಟ್ಟು ಸಾವನ್ನು ಬರವಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿಂದು ಹೊರಟನು. ಅವನನ್ನು ಸಾಮಾನಿಂದ ದೂರವಿರಿಸಲಿಂದು ಅದ್ವರ್ತ್ಯಂತಿಯಂ ಅವನ ಹಿಂದೆ ಹಿಂದೆ ಹೊರಟಳಿ. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ವಸಿವ್ಯನಿಗೆ ವೇದಧ್ವನಿ ಕೇಳಬರಹಕ್ತಿತು. ಅದು ಅದ್ವರ್ತ್ಯಂತಿಯು ಹೊಸ್ತೆಯಿಂದ ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ತನ್ನ ವಂಶವ್ಯಾದಿಯಂ ಆನೆ ಅವಳ ಬಸಿರಲ್ಲಿ ಮೂಕಿತುದನ್ನು ಕಂಡು ನೇಮ್ಮಿದಿಯಿನ್ನಿಸಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನಂ ಮನೆಗೆ ಮರಳಿ ಬುದನು. ಇವಳಿಗೆ ಕಲ್ಪಾವಪಾದನ ಬಿಗಿಗೆ ಹೆದರುಕಿ ಏನಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ವಸಿವ್ಯನ್ನಂ ಅವರುಗಳನ್ನು ಅವನಿಂದ ಕಾಪಾಡಿದನಂ. ಪರಾಶರನು ವಸಿವ್ಯನನ್ನೇ ತನ್ನ ತಂದೆಯಿಂದು ತಿಳಿಯಿತ್ತಿದ್ದನು. ಅದರೆ ಅದ್ವರ್ತ್ಯಂತಿಯು ನಡೆದುದೆಲ್ಲವನ್ನು ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ ಹೇಳಿ ಅವನ ಸಂದೇಹವನ್ನು ದೂರಗೊಳಿಸಿದಳಿ.

ಅದ್ವಿಕೆ: ಒಬ್ಬಳಂ ಅಪ್ಪರೆ; ಕತ್ಯಪ ಮುನಿಯ ಪತ್ರಿ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಇವಳಿಗೆ ಏಂನು ಜನ್ಮಿ ಬುದಿತು. ಈಕೆ ಯಮನಾ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಇರುತ್ತಿದ್ದಳಿ. ಒಂದು ಸಲ ಉಪರಿಷತೆ ರಾಜ ಬೀಟಿಗೆಂದು ಹೋದಾಗ ಅವನಲ್ಲಿ ಕಾಮವಾಸನೆ ಕೇರಳ ವೀರ್ಯಂ ಸ್ವಲಪನ ನಡೆಯಿತು. ಅವನು ಅದನ್ನು ಒಂದು ದೂಸ್ಯಿಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಿಟ್ಟು ಒಂದು ಗಿಡು ಗನ ಮೂಲಕ ತನ್ನ ಘಂಡದಿಗೆ ತಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಆ ಗಿಡುಗವು ಹಾರುತ್ತ ಹೊರಟಾಗ ಇನ್ನೊಂದು ಗಿಡುಗವು ಬಂದೆರಿಗಿದ್ದರಿಂದ ಆ ವೀರ್ಯಂ ಯಂತುನೆಯಾಲ್ಲಿ ಬಿಂದುತ್ತಂ. ಅದ್ವಿಕೆಯು ಅದನ್ನು ಸೇವಿಸಿದಳಿ. ಅವಳಂ ಬಸಿರಾದಳಿ. ಒಂದು ಸಲ ಒಬ್ಬ ಏಂನು ಗಾರನು ಈ ವೀರನನ್ನು ತನ್ನ ಜಾಲದಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದನು. ಅದನ್ನು ವಂನೆಗೊಯಿಸ್ತು ಕೊಯ್ಯುತ್ತಲೇ ಆ ಏಂನಿನ ಹೊಸ್ತೆಯಿಂದ ಒಂದು ಹೊಣ್ಣು ಹಾಗೂ ಒಂದು ಗಂಡು ಮಾನವ ಅವಳಿಗಳಿಂದ ಹೊರಬಯವು. ಏಂನಿಗಾರನ್ನಂ ಅವರೆಡೂ ವಂಕ್ಕಳನ್ನು ದೂರಿಯಲ್ಲಿಗೆ ಕೊಂಡೊಯ್ದಿನು. ನಡೆದ ವಿಸ್ತುಯವನ್ನೆಲ್ಲ ಅರುಹಿದನು. ದೂರಿಯು ಗಂಡುಮಾರ್ಗವನ್ನು ತನ್ನ ಬಳಿ ಇರಿಸಿಕೊಂಡು ಹೊಣ್ಣುಮಾಗುವನ್ನು ಏಂನಿಗಾರನಿಗೆ ವಂರಳಿ ಒಟ್ಟಿಸಿದನಂ. ಅದನ್ನು ಸಾಕಿ ಸಲಹೆಂದು ಹೇಳಿದನಂ. ಆ ವಂಗಂ ಬಲುವಂದಾಗಿತ್ತು, ಅಂದ ವಾಗಿತ್ತು. ಅವಳ ಮೈಗಿ ಏಂನಿನ ವಾಸನೆ ಬರುತ್ತಿತ್ತಾದ ಕಾರಣ ಅವಳಿಗೆ 'ವಂಕ್ಕು, ಗಂಥ' ಎಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿತು.

ಮಾನವ ಅವಳಿಗಳು ಹಂಟ್ಟುತ್ತಲೇ ಆ ಹೊಣ್ಣು ಏಂನಿಗೆ ಶಾಪಮಣಿ ದೂರಿಯಿತು.

ಅಭಿಮನ್ಯ : ಅರ್ಜಂನ-ಸಂಭದ್ರೀಯರ ಪಾಗ. ಹುಟ್ಟಿನಿಂದಲೇ ಎಡಗಾರ. ಉಳಿದವ ರಲ್ಲಿ ಭಯಂವನ್ನಿಂತಿರುವುದುಮಾಡುವವನಾಗಿದ್ದನು. ದೃತ್ಯಾರ ಪೀಡಿಗೊಳಿಸಬ್ಬ ವ್ಯಧಿಯನ್ನು ಮುಕ್ತಗೊಳಿಸಲಿಂದು ದೇವತೆಗಳಿಲ್ಲ ಕೂಡಿ ತಮ್ಮ ಅಂಶಗಳನ್ನಿತ್ತು ಆತನನ್ನಿ ವ್ಯಧಿಗೆ ಕಳಿಸಿದ್ದರು. ವಚನ ಈತನಿಗೆ ತುಂಬಿ ಬೇಕಾದವನಾಗಿದ್ದನು. ಈತ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಬರಿ ಹದಿನಾರು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಪರಾತ್ರೇ ಇರಲಿರುವನೀಂದು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಶರತ್ತನ್ನಿ ಒಡಿದ್ದಂತಿರುತ್ತದೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಅಲ್ಲಾಯಿಸಿ ಎನ್ನಿಸಿದನು. ಅರ್ಜಂನಿನಿಂದ ಪಾರ ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಶಸ್ತ್ರಸ್ವೇಧದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಪಳಿಗಿದನು. ಇವನ ನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ಬಲರಾಪಣು ಇವನಿಗೆ ರೌದ್ರ ಎಂಬ ಒಂದಂ ಬಿಲುನ್ನಿ ಕೊಟ್ಟಿನು. ದ್ಯುಂಜನ ಭೀವಾಜುನಾದಿ ಪಾಂಡವರನ್ನಿ ಬೇವರಡಿಸಿ ಬೇರೆಡೆಯಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಸಿದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಯಾಧಿಷ್ಠಿರೆ ಒಬ್ಬಂಟಿಗೆನಾದನು. ಅಗ ಚಕ್ರವೃತ್ತಹವನ್ನಿ ಭೇದಿಸಿವ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತುವನು ಅಭಿಮನ್ಯ. ಈತ ಚಕ್ರವೃತ್ತಹವನ್ನಿ ಹೊರಕ್ಕಿ ಹೋಗೇಗುವ ಎದ್ದೆ ತಿಳಿದಿತ್ತಾದರೂ ಅದರಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಿ ಬರಿಯದ್ದಂ ಮಾತ್ರ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ. ಅವನು ತನ್ನ ಕಡುಗಲಿತನವನ್ನು ವೆರೆಯುತ್ತೇ ವ್ಯೂಹವನ್ನು ಒಳಹೊಕ್ಕಿನೇನೋ ನಿಜ. ಅವನು ಕೌರವರ ಹಲವು ಜನ ಯೋಧರನ್ನಿ ಯಮಲೋಕಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿದನು. ಅವನು ಭೀಮ ಮೊದಲಾದವರಿನರವನ್ನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿದ್ದನು. ಅದರೆ ಜಯಂದ್ರಧನು ಅವರೆಲ್ಲರನ್ನು ತಡೆಹಡಿದಿದ್ದನು. ಅವನು ಒಂಟಿಯಾಗಿದ್ದ ಕಾರಣ ಹಲವು ಜನ ಯೋಧರು ಕೂಡಿ ಅವನನ್ನು ಸುತ್ತುವರಿದರು. ದುಶ್ಯಾಸನನ ವಂಗನ ಗದೆಯೇಟಿನಿಂದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ವೀರಗತಿಯು ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತೆ.

ಶೋಯಂ, ಏಯಂ ಹಾಗೂ ರೂಪಗಳ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಈತನ ಹೋಲಿಕ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ್ನೊಂದಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಆಗಲು ಸಾಧ್ಯ. ವಿರಾಜರಾಜನ ಪಂಗಳಿಂ ಉತ್ತರೇ ಈತನ ಮುಡದಿ. ಈತನ ಸಾಮಿನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಆಕೆ ಬಸಿರಾಗಿದ್ದ ಳಿಂ. ಅದೆ ಮಾರ ಪರೀಕ್ಷಿತ.

ಅಂಬರಿಂಷೆ : ಶ್ರೀಶಂಕಿನಿಂದ ಇಬ್ಬರು ಗಂಡುವಂತ್ಯಾಳಲ್ಲಿ ಕಿರಿಯಂ. ಈತನಿಗೆ ಶ್ರೀವಂತಿ ಎಂಬ ಒಬ್ಬಳಿಂ ಪಂಗಳಿದ್ದ ಳಿಂ. ವಿಷ್ಣುವು ನಾರದ ಹಾಗೂ ಪರವತರೆ ವಾದದಲ್ಲಿ ಅವಳನ್ನು ಪಡೆದನೀಂದು ಅದ್ಯತರಾವಾಯಣದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಕಾತಿಕ ಮಾಸದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಸಲ ವಿಕಾದತಿಯ ವ್ರತವನ್ನು ಕೃತೊಂಡಾಗ ದುವಾಸ ಮುಖಿಯು ದ್ವಾದಶಿಯಂದು ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ಬಂದನು. ಹೊಳೆಯಲ್ಲಿ ಏಂದು ಅಹ್ಮಕಗಳನ್ನು ಮಂಗಿಸುವವರಿಗೆಂದರೆ ದ್ವಾದಶಿಯಂ ಮುಗಿಯಿತ್ತಲ್ಲಿದ್ದ ಕಾರಣ ನೈವೇದ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸಿ, ತಿಳಿಂಷು, ತೀರುಕೊಂಡಂ ಪಾರಕೆಯನ್ನು ಮೊದಲಾಯಿತೆ. ಅಗ ದುವಾಸನೀನ ತನ್ನ ಜದೆಯ ಕೊದಲುಗಳಿಂದ ಕೃತ್ಯಾಯನ್ನು ತಯಾರಿಸಿ ಅಂಬರಿಂಷೆ ಮೇಲೆ ಎಸೆದನು. ವಿಷ್ಣುವಿನ ಸುದರ್ಶನವು ಅದನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಿತು. ಅಗ ಅದು ದುವಾಸನನ್ನು ಬೆನ್ನಿಟ್ಟು. ವಿಷ್ಣುವು ಅವನನ್ನು ಕಾಪಾಡಲು ನಿರಾಕರಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಅಂಬರಿಂಷೆ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿದನು. ಅವನಿಗೆ ಅಂಬರಿಂಷೆ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ತಲುಪಲು ಒಂದು ವರ್ಷ ಹಿಡಿಯಿತು. ಅವರೊಂದು ಅಂಬರಿಂಷೆ ಉಪವಾಸದಿಂದ ಇದ್ದನು, ಅವನು ದುವಾಸನನ್ನು ಬರೆಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಚಕ್ರವನ್ನಿ ಹೋಗಿ ಆದನ್ನಿ ಹಿಂದಿರಿಗಿಸಿದನು. ಯಂತೆ ಉತ್ತಮವಾದ ಭೀಂಜನ ವನ್ನಿತ್ತಿದನು. ಈ ಕಥೆ ಭಾಗವತದ್ದು. ಈತನು ಪಕ್ಷವರ್ಧನೀ ವ್ರತವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡಿ

ದ್ದನು. ಸರಿಯಾದ ಸಮಯಕ್ಕೆ ದ್ವಾದಶಿಯಂತಹ ಅಚರಿಸಿ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಕೃಪೆಗೆ ಪಾತ್ರ. ನಾದನು. ಇದಂ ಪದ್ಯಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಒಂದ ಸಂಗತಿ. ಈತನಿಗೆ ಮೋಕ್ಷ ಸಿಕ್ಕಿತು.

ಅಂಬೆ: ಕಾಶಿರಾಜನು ತನ್ನ ಮೂವರೆಂ ಹೇಣ್ಣಿಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪೊಕೊಡ್ಡದ್ದೆ ಸ್ವಯಂಪರವನ್ನು ನಿಯೋಜಿಸಿದನು. ಆಗ ಭೀಷ್ಣನು ಅವರನ್ನು ವಿಚಿತ್ರವೀಯನಿಗಾಗಿ ಅವಕರಿಸಿದನು. ಅಂಬೆ ಅವರೆಲ್ಲರಲ್ಲಿ ಹಿರಿಯಳಿ. ಅವರು ಮದುವೆಯ ಕಾಲಕ್ಕಿಂ ಭೀಷ್ಣನಿಗೆ ತಾನು ಶಾಲ್ಯ ರಾಜನನ್ನು ವಂದನಲ್ಲಿಯೇ ವರಿಸಿರುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದು, ಅವರು ಕೋರಿಕೆಯ ವೇಗೆಗೆ ಭೀಷ್ಣನು ಅವಳನ್ನು ಶ್ವೇತರಸಲ್ಲಿ. ಆಗ ಅವರು ತನ್ನನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗು ಮತೆ ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೇಳಿಸಿಂದ್ದು. ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯಾಯಂ ವ್ಯತಮನ್ನು ತೊಟ್ಟಿ ಕಾರಣ ಅವನು ಅವಳನ್ನು ವಂದುವೆಯಾಗಿಲು ನಿರಾಕರಿಸಿದನು. ಅಂಬೆ ಬಲು ದೊಡ್ಡ ಪೇಚಿಗೆ ಸಿಲುಕಿ ಹಾಕಿಕೊಂಡ್ದು. ಇದೆಲ್ಲಕ್ಕೆ ಭೀಷ್ಣನೇ ಕಾರಣಸಿಂದು ಅವರಿಗೆ ಮನದಬ್ಜಾಯಿತಂ. ಅವನ ಮೇಲೆ ಸೇಡುಕೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೀಂದು ಅವರು ತಪಸ್ಸನ್ನು ಕ್ಯಾಕೊಂಡ್ದು. ಪರಿಶು ರಾಘನ ನೀರವಿನಿಂದ ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಹವಣಿ ಸೋತೆಳು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅವರು ಇನ್ನಷ್ಟು ಕೇರಳಿಟ್ಟಳ್ಳ. ಸೇಡಿನ ಭಾವನೆ ಇನ್ನಷ್ಟು ಭಯಿಲ್ಲಿಂದಿತು. ಭೀಷ್ಣನ ತಾಯಿ ಗಂಗೆಯು ಅವಳನ್ನು ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗಿಸಿಲೀಂದು ಅವರಿಗೆ ಉಪದೇಶ ವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿದ್ದು. ಅದರೆ ಅದು ಅಂಬೆಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೆಯಾಗಲೇ ಇಲ್ಲ. ಅವರು ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೀಂದಂ ಇನ್ನಷ್ಟು ಉಗ್ರವಾದ ತಪಸ್ಸನಾ೜ಿರಿಸಿದ್ದು. ಗಂಗೆಯಿಲು ಅವರಿಗೆ ಶಾವಮ್ಮೆತ್ತರೂ ಅಂಬೆಯು ಅದನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸಲಿಲ್ಲ.

ಅವರು ತಪಸ್ಸಿಗೆ ಕಂಕರ ಸಂತಂಖ್ಯನಾದನು. ‘ವಾಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ನೀನು ದ್ರುಪದನ ಹೊಟ್ಟಿಯ ಚೊಟ್ಟಿಲ ಕಸ್ತುರಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ ಬರುವೆ. ಮಾಂದ ನಿನಗೆ ಗಂಡಕೂತನ ದೊರೆಯಿಲಿದೆ. ಆಗ ನೀನೇ ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಾವೆ’ ಎಂದು ವರೆವನ್ನತ್ತನು. ವರ ಸಿಕ್ಕ ಕೂಡಲೇ ಅವರು ಧಾರಧಿಸುವ ಚಿಂಕಿಗೆ ತನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಅರ್ಜಿಸಿಬಿಟ್ಟಳ್ಳ.

ಮಹಾಭಾರತದ ಕಂಭಕೋಣ ಪ್ರತಿಯಂತ್ರಿ ತುಸು ಭಿನ್ನವಾದ ಕಥೆ ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ. ಅಂಬೆಯ ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಸಂತಂಖ್ಯನಾಗಿ ಪಣ್ಣಿಗನು ಅವರಿಗೆ ಪ್ರಸಾದಿಕ ವಾದ ದಿವ್ಯಮಾಲೆಯೊಂದನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಅದನ್ನು ಕೊರಳಿಗೆ ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳಬವರು ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವರೆಂದು ಹೇಳಿದನು. ಅವರು ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಯಾರೂ ಸಿದ್ಧರಾಗಲಿಲ್ಲ. ಕೊನೆಗೆ ಅವರು ದ್ರುಪದನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅವನನ್ನೂ ಕೊರಿದ್ದು. ಅದರೆ ಅವನು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ಅವರು ಆ ಮಾಲೆಯನ್ನು ಅವನ ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ಏಸೆದು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೂರಣಹೋದ್ದು. ದ್ರುಪದನಂ ಅದನ್ನೆತ್ತಿ ಒಂದಂ ಕಡೆ ಇಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟಿನಂ. ಈ ಮಾಲೆಯಂದಾಗಿಯೇ ಶಿಖಿಂಡಿಯಂ ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಸಾಧ್ಯ ವಾಯಿತು.

ಅಂಬಾಲಿಕೆ: ಕಾಶಿಯ ರಾಜನ ಕಿರಿಯ ಮಂಗಳಿ. ವಿಚಿತ್ರವೀಯನ ಮಂದಿ. ಮಂಗಳವಾಗಿವು ಮೊದಲೇ ಗಂಡ ತೇರಿಕೊಂಡನು. ಅತ್ಯುರು (ಸತ್ಯವತಿಯ) ಹೇಳಿಕೆಯ

ಮೇರೆಗೆ ಪಂಶ್ವದ್ವಿಗಾಗಿ ಇವಳು ನಿಯೋಗಕ್ಕೆ ಒಟ್ಟುಕೊಂಡಳು. ವ್ಯಾಸನ ವಿಚಿತ್ರಪ್ರಜ್ಞ ಹೆದರಿಕೆಯನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸುವಂತಹ ಭಯಂಕರವಾದ ರೂಪವನ್ನು ಕಂಡು ಹೆದರಿ ಹೋದ ಅಂಬಾಲಿಕೆಯಿಂದ ಸಮಾಗಮದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಬಿಳುಬಿಕೊಂಡಳು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳ ಹೊಟ್ಟಿ ಯಂತ್ರಿ ಹಂಟ್ಟಿಬಿಂದ ಪಾಂಡುರೋಗಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಈತನೇ ಪಾಂಡವರೆ ತಂದೆ ಪಾಂಡು.

ಅಂಬಿಕೆ : ಕಾಶಿಯಂ ರಾಜನ ಎರಡನೆಯ ಮಗಳು. ವಿಚಿತ್ರವಿರೀಯನ ವರಗಳು. ಏಂಗಿವನ್ನು ಪಡೆವ ಮೊದಲೇ ಗಂಡ ಪಂಡಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ತನ್ನ ಅತ್ಯೇಯಿ (ಸತ್ಯವತೀಯ) ಹೇಳಿಕೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಪಂಶ್ವದ್ವಿಗಿಂದು ಇವಳು ನಿಯೋಗಕ್ಕೆ ಒಟ್ಟು ಕೊಂಡಳು. ಸಮಾಗಮದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ವ್ಯಾಸನ ಭಯಂಕರವಾದ ರೂಪವನ್ನು ಕಂಡು ಹೆದರಿ ಕೊಳ್ಳು ವರುಚಿಕೆ ಕೊಂಡಳು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ಕುರುತು ಮಗ ಹುಟ್ಟಿ ಬಂದನು. ಅವನೇ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ. ರಾಜ್ಯವನ್ನಾಳಲು ಕುರುದನಿಂದ ಆಗುವಂತಿರಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಸತ್ಯವತೀಯ ಅವಳಿಗೆ ಇನ್ನೊಂದು ಸಲ ನಿಯೋಗವನ್ನು ಶ್ರೀಕೋಳ್ಳಲು ಹೇಳಿದಳು. ಅವಕು ಅತ್ಯೇಯ ಮಾತಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನೇನೋ ಇತ್ತುಳು. ಆದರೆ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ವ್ಯಾಸರೊಂದಿಗೆ ಕೂಡಿಕೊಳ್ಳಿವುದು ಅವಳಿಗೆ ಬೇಡವಾಗಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳು ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಒಟ್ಟಿ ಬೆಳ್ಳಿಪಯಾದ ದಾಸಿಯನ್ನು ಒಟ್ಟಿಸಿದೆಳು. ಈ ದಾಸಿಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿ ಬಂದವನೇ ವಿದುರ.

ಅರುಣ : ಕಶ್ವಪ ಖಣಿ ಹಾಗೂ ವಿನತೆಯ ಮಗ. ವಿನತೆಯ ಸವತಿ ಕಂಡುವಿಗೆ ಮಕ್ಕಳಾಗಿ ಅವು ಆಟವಾಡಹತ್ತಿದ್ದವು. ಅವಳೊಂದಿಗೇನ ಬಸಿರಾಗಿದ್ದರೂ ಇವಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಮಕ್ಕಳಾಗಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಇವಳಿಗೆ ಸಂಕಟಕ್ಕಿಟ್ಟಿಕೊಂಡಿತ್ತು. ಇವಳು ಎರಡು ಮೊಟ್ಟೆಗಳನ್ನಿಟ್ಟಿದ್ದಳು, ಅವು ಮಾಗಿರಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳು ಅವಸರದಿಂದ ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದನ್ನು ಒಡೆದುಹಾಕಿದೆಳು. ಅದರೊಳಗಿಂದ ಒಂದು ಗಂಡು ಮಗು ಹೊರಬಂದಿತು, ಆ ಮಗುವಿಗೆ ತೊಂಡರೆಗೆ ಮಾತ್ರ ದೇಹವಿತ್ತು. ತೊಡೆ, ಮೊಣಕಾಲುಗಳಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನ ಹೆಸರು ಅನೂರೂ-ಅರುಣ—ಎಂದಾಯಿತು. ಈತ ವಿಪಾದ (ಕಾಲಿಲ್ಲ ದವ) ಎಂದೂ ಹೆಸರಾದವನು. ತನ್ನ ತಾಯಿಯಿಂದಿರಿದಿರಿ ಹೆಚ್ಚನ ಜೀವನ ಬಂದಿತೆಂದು ಅವನು ಅವಳ ಮೇಲೆ ಬಲು ಸಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದನು. ‘ನೀನು ಬಿದುನೂರು ಪರ್ವತಗಳ ಕಾಲ ನಿನ್ನ ಸವತಿಗೆ ದಾಸಿಯಾಗು’ ಎಂದು ಅವಳನ್ನು ಶಿಷ್ಟಿಸಿದನು. ಎರಡನೆಯ ಮೊಟ್ಟಿ ತಾನಾಗಿಯೇ ಮಾಗುವವರಿಗೆ ಕಾದರೆ ಅದರಿಂದ ಹುಟ್ಟಿಬರುವ ವರಗನು ಅವಳನ್ನು ದಾಸ್ಯದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಗೊಳಿಸಿದನೆಂದೂ ಹೇಳಿದನು. ಗರುಡನು ವಿನತೆಯ ಎರಡನೆಯ ಮಗ. ಸೂರ್ಯನು ಅರುಣನನ್ನು ತನ್ನ ಸಾರಥಿಯನ್ನಾಗಿ ನೇಮಿಸಿಕೊಂಡನೆ. ಇವನ ಮುಡಿಯ ಹೆಸರು ಶೈಲಿ. ಅವಳ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ಸಂಪತ್ತಿ, ಜಟಾಯು ಹಾಗೂ ಶೈಲಿನರು ಹಂಟ್ಟಿಬಿಂದರೆಂದು ಮಹಾಭಾರತದ ಆದಿಪರ್ವದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ.

ಅರುಂಧತಿ : ಕರ್ದವ ಪ್ರಕಾಪತಿ ಹಾಗೂ ಆತನ ಮರ್ಡಿ ದೇವತ್ವಕ್ಕಿರುವ ಮಗಳು; ವಸಿವು ಮಂಹಿಯ ಮರ್ಡಿ. ಇವಳು ಎಂದಿಗೂ ವಸಿವುನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಇದ್ದವ

ಇಲ್ಲ; ಆತನನ್ನು ವರೋಣಿಸಿದವಳಿಲ್ಲ ಎಂಬಿದರಿಂದಾಗಿ ಇವರು ಹೇಸರು ಅರುಂಧತಿ ಎಂದಾಯಿತೆ—ಎಂದು ಮಹಾಭಾರತದ ಅನುಶಾಸನಪರ್ವದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಇವರು ಗಂಡನ ಸೇವೆ ಹಾಗೂ ತಪಸ್ಸಿಗಳು ಒಲು ಶೈವ್ಯವಾದವುಗಳು. ಹೀಗಾಗಿ ಸ್ಥಾಕ್ತ ದೇವಿಯು ಇವರು ರೂಪವನ್ನು ಹೇಳರೆಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಇವರು ತಪಸ್ಸಿಗೆ ಶಂಕರೆ ಸಂತುಷ್ಟನಾದನು. ಇವರಿಗೆ ದಶನವನ್ನಿತ್ತು ವರಮನ್ನು ಇತ್ತನು. ಈಕೆ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಕೈಕೊಂಡ ತಾಣ 'ಬದರಪಾಡಣ' ಎಂಬ ಹೇಸರಿನ ಪವಿತ್ರವಾದ ತೀರ್ಥಕ್ಷೇತ್ರ ಎನ್ನಿಸಿತು. ಇಲ್ಲಿ ಮೂರು ಇರಂಜಿಗಳನ್ನು ಕಳೆಯಂಬವನಿಗೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರಗಳ ಉಪವಾಸದ ಫಲ ದೊರಕಿತ್ತದೆಂದು ಇದರ ಸ್ಥಳವಿಳಿವೆಯಿನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಲಾಗಂತ್ತದೆ. ಸರ್ಪಾಗಳಲ್ಲಿ ಈಕೆ ವಸಿಸುವ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಣಿತ್ತಾಳೆ. ಅರುಂಧತಿಯು ಯಂತಿ, ಬಿತ್ತ ಹಾಗೂ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಧರ್ಮದ ಗಂಟೆನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ಹೇಳಿದ್ದರಿಂದ ಅವರು ಸಂತುಷ್ಟರಾಗಿ 'ನಿನ್ನ ತಪಸ್ಸ ವೃದ್ಧಿಗಳವಾಗಿ' ಎಂದು ವರ ನೀಡಿದರು. ಶಕ್ತಿಯಿಲ್ಲ ಅರುಂಧತಿ ಹಾಗೂ ಚಿಷ್ಟರು ಮಂಗನು.

ಅಜುಂನ : ದುರ್ವಾಸನ ಮಂತ್ರದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದಾಗಿ ಇಂದ್ರನಿಂದ ನಿಯೋಗ ಪಡ್ಡಿಯಿಂದ ಹಂಟಿದ ವಂಗ. ಈತನ ಹಂಟಿನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಭಾರೀ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಸೂಳಿಸಿಸುವಕೆ ಅಕಾಶವಾಹಕ ಕೇಳಿಬಂದಿತು. ಈತನ ಹಂಟಿ ಹಾಗೂ ಉಳಿದ ಸಂಸ್ಕಾರ ಗಳಿಂ ಹಿವಣ್ಣಾಲುಯಂದ ಶತಭ್ರಗ್ ಎಂಬಲ್ಲಿ ನಡೆದವು. ಈತನ ಮುಂಜಪೆಯಾದರ್ದು ವಾಂಡುವಿನ ಪರಿಷಾನಂತರ ಹಸ್ತಿನಾಪುರದಲ್ಲಿ. ದ್ಯುಮಣಾಚಾರ್ಯನಿಂದ ಶಶಿಸ್ತ್ರಾಜ ತರಬೇತಿ. ಇವನೆ ನಿಪುಣತೆಯಿಂದಾಗಿ ಗಂರುಗಳ ಕೃಷ್ಣ ಪಾತ್ರನಾದವನು. ಈತ ಬ್ಲಿಂ ವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ತುಂಬ ನುರಿತವನು. ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಬಾಣ ಹೊಡಿಯುವ ಲಕ್ಷ್ಯ ವೇಧವನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸಮಾಡಿದವನು. ಅಜುಂನನಿಗೆ ಬೇರೊಬ್ಬ ಎದುರಾಳಿ ಬೇಡವಂದೇ ಗುರು ದ್ಯುಮಣನ ಏಕಲವ್ಯನ್ನ ಒಂದು ಹೆಚ್ಚಿರಳನ್ನು ಗುರುದಕ್ಷಿಣೆಯಾಗಿ ಕೇಳಿ ಪಡೆದು ಆತನ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಹಾಕಿಂಮಾಡಿದವನು. ಈತ ಸರಿಯಾಗಿ ಗುರಿಯಿಟ್ಟು ಬಾಣ ಬಿಟ್ಟು ಗುರು ದ್ಯುಮಣನ್ನು ವೇಸಿಸಿಯಂತೆ ಬಾಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಿದನು. ಕಣಣನೂ ಕೂಡ ಒಬ್ಬ ಒಳ್ಳೆಯ ಧನುಧಾರ್ಯರಿಯಾಗಿದ್ದನೆಂಬುದು ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ಏಪರ್ಚ್ಚಿ ಪಂಡ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧವಾಗಿತ್ತು. ದ್ಯುಮಣನ ತನಗೆ ಗಂರುದಕ್ಷಿಣೆಯಾಗಿ ದ್ರುಪದರಾಜನನ್ನು ಸೇರಿಹಿಡಿದು ತರಲು ತನ್ನ ಶಿವ್ಯರೀಲ್ಲ ಹೇಳಿದನು. ಅಜುಂನನೊಬ್ಬನೇ ಇದನ್ನು ಮಾಡಲು ಸಮರ್ಥನೆನ್ನಿಸಿದನು. ಅದನ್ನು ಶೂರ್ಪ್ರೀಸಿದನು. ಅಜುಂನನ ಮತ್ತು ಭೇದದ ಕೌಶಲ್ಯದಿಂದಾಗಿಯೇ ದ್ವಿಪದಿ ವಾಂಡವರಿಗೆ ದಕ್ಕಿ ವಂತಾದಳು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಯಂಜ್ಞಧೇನಂಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲೇದು ಅಜುಂನ ಹನ್ನೆರಡು ತಿಂಗಳ ಕಾಲದ ಶ್ರೀಗೋಳಪಟ್ಟಿ ತೀರ್ಥರ್ಯಾತ್ರೆಯನ್ನು ಕೈಗಾಂಡನಂ. ಈ ಅಲ್ಲಾಡಾಟದ ಕಾಲದಲ್ಲಿಯೇ ಅವನಿಗೆ ಉಲ್ಲಾಸಿಯೋಂದಿಗೆ ನಂಟಾಯಿತು. ಚಿತ್ರಾಂಗದೆಯೋಂದಿಗೆ ಮುದುವೇಯಾದನು. ಸುಭದ್ರೆಯನ್ನು ಒಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದನು. ಶಾಪ ಭ್ರಷ್ಟರಾದ ಅವ್ಯಾರೀಯರು ಮೊಸಳಿಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಅಜುಂನನಿಂದಾಗಿ ಅವರು ಶಾಪ ಮತ್ತು ರಾದರು. ಅವರು ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಸರೋವರಕ್ಕೆ ತೀರ್ಥಸ್ತೇತ್ರದ ಹಿರಿವೆ ಬಂಡಿತಂ. ಮಂಜುನಿಂದ ದೇವದತ್ತ ತಂಖಿ, ಅಗ್ನಿಯಂದ ಗಾಂಡೀವ ಧನುಷ್ಯ, ಎರಡು ಅಕ್ಷಯಾದ

ಬತ್ತುಳಿಕಿಗಳು, ಬಿಳಿಗುದುರೆಗಳು ಹಾಗೂ ಕಪಿಧೃಜದ ರಥ, ಇಂದ್ರನಿಂದ ಕವಚ ಕುಂಡಲಿಗಳು, ಹಲವು ಬಗೆಯಂ ಅಸ್ತ್ರಗಳು, ಶಂಕರನಿಂದ ಪಾಶುಪತಾಸ್ತ್ರಗಳಿಲ್ಲ ಅಜುಂನ ನಿಗೆ ದೂರೀತವು.

ಅಜುಂನನು ರಾಜಸೂಯ ಯಂಜ್ಞದ ನಿರ್ವಿಂತ್ವದಿಂದ ತಂಂಬ ವಿಜಯಿಸಂಪಾದನೆ ಯಂನ್ನು ವಹಣಿದನೆಂ. ಈತನೆಂ ಅನರ್ತ, ಕಾಲಕೂಟ, ಶಾಕಲ ದ್ವೀಪ, ಪೂರ್ಗಾಜ್ಯೋತಿಷ, ಉಲ್ಲಾಕ, ಪಂಚಗಳ ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ದೇಶಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದು ಕೊಂಡನು. ಕಿರಾತ ರೂಪದ ಶಂಕರನೊಂದಿಗೆ ಸೇಂಬಾಡಿ ತನ್ನ ಯಂದ್ರ ಕೊಶಲ್ಯವನ್ನು ಮೇರೆದನು. ಇಂದ್ರನ ಅಧ್ಯ ಆಸನದ ಮೇಲೆ ಕಂಳಿತುಕೊಳ್ಳುವ ಗೌರವವನ್ನು ಪಡೆದನೆಂ. ಅಜುಂನ ಹಾಡು-ಕಂಡತಗಳಲ್ಲಿ ಪಳಗಿದ್ದನು. ಈಗ ಉಂಟಾರ್ಥಿಯ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಪಂಡನಾದನೆಂ. ಇವರೆಡೂ ಸಂಗತಿಗಳಂ ಈತನಿಗೆ ಅಜ್ಞಾತವಾಸದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ನೆರೆವಿಗಿ ಬಂದವು, ಬ್ಯಾಹನ್ನಳಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಂಪಡೆದು ಅಜ್ಞಾತವಾಸದ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ವಿರಾಟರಾಜನಲ್ಲಿ ಆಶ್ರಯಹೊಂದಲು ನೆರವಾದಂದರೆ ಶೈಯಸ್ಸು ಉಂಟಾರ್ಥಿಯ ಶಾಪಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲತಕ್ಕುದ್ದು. ಗೋಗ್ರಹಣಿದ ಸಂಕಟ ಬಂದರೆಗಿಡಾಗ ಉತ್ತರನ ಸಾರಧಿಯಾಗಿ ಈತ ದುಯೋಧನನನ್ನು ಗೋಳಾಡುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ದಂಯೋಧನನನ್ನು ಚಿತ್ರಸೇನ ಗಂಧವನಿಂದ ಬಿಡಿಸಿ ತಂದು ಆತ ನಾಚಿ ತಲೆ ಕೆಳಹಾಕಾವಂತೆ ಮಾಡಿದನು.

ಭಾರತ ಯಂದ್ರದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅಜುಂನನಲ್ಲಿ ವಿಷಣ್ಣಿತೆ ತಲೆದೋರಿತು. ಆತ ಈಸ್ತ ಸನ್ಯಾಸವನ್ನು ಪಡೆಯಲಿಕ್ಕಿಸಿದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಗೀತೋಪದೇಶದಿಂದ ಮತ್ತೆ ಹುರುವು ತಂಂಬಿತು. ತರುವಾಯದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಅತಿಲಿಂಯಿವಾದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮೇರೆದನೆಂ. ಯಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಈತನಿಗೆ ಭೀಷ್ಣನನ್ನು ಸೋಲಿಸಲಾಗಲಿಲ್ಲವಾಯರೂ ತನ್ನ ಯಂದ್ರ ಕೊಶಲ ಮನ್ನು ಬೀಣ್ಣಾಗಿ ತೋರಿದನು. ಭೀಷ್ಣನೇ ತನ್ನ ಸಾವಿನ ಉಪಾಯವನ್ನು ಹೇಳಿತ್ತಲೇ ಈತ ಶಿವಿಂದಿಯಂನ್ನು ವಂಂಂದೆ ಮಾಡಿ ಬಾಣಗಳನ್ನೇ ಸೇದನೆಂ. ಅಜುಂನನು ಶರಪಂಜರದ ಮೇಲಿದ್ದ ಭೀಷ್ಣನಿಗೆ ಬಾಣಗಳ ತಲೆದಿಂಬನ್ನು ಪೂರ್ಣಿಸಿದನೆಂ. ಅಭಿಮಂಂಸ ಸಾವಿಗೀಡಾದ ಬಗೆ, ಜಯಂದ್ರಧನು ಅಮೇಲೂ ಆತನನ್ನು ಕಾಲಿನಿಂದ ಒದೆದ ಬಗೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಜುಂನನೆ ಕೋಪವುಕ್ಕಿ ಬಂದಿತು. ತಾನು ಜಯಂದ್ರಧನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂಬುದಾಗಿ ಪಣತೋಟ್ಯ ಅವ ನನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟನು. ಕಣಾಂಜಂನರ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬಗೆಯಿಂದಲೂ ಯಂದ್ರ ಕೊಶಲ ಎದ್ದು ಕಂಡಿತು. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನು ಬಳಸಿದ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಕ್ಕೆ ಅಜುಂನ ಅದೇ ಅಸ್ತ್ರದಿಂದ ಮಾರ್ತ್ಯರವನ್ನಿತ್ತನು. ಅಶ್ವವೇಂದ್ರಯಂದ್ರದ ನಿರ್ವಿಂತ್ವದಿಂದ ಹಲವು ಜನ ರಾಜರು ಗಳಿಂದನೆ ಹೇಳಿರಾದಿ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಏಸ್ತರಿಸಿದನೆಂ. ಮಣಿಪುರೇ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಮಗ ಬಖ್ರವಾಹನನೊಂದಿಗೆಯೇ ಈತ ಯಂದ್ರ ಮನ್ನು ಮಾಡಬೇಕಾಯಿತು. ಅಜುಂನನಿಗೆ ತನ್ನ ಗಾಂಡೀವ ಧನಿಷ್ಠದ ಮೇಲೆ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಜೀವ. ಒಂದಂ ಸಲ ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನು ಗಾಂಡೀವದ ಬಗೆಗೆ ಕೇಡಿನ ಮಾತ್ರಾಗಳನ್ನಿಧಿತ್ತಲೇ ಅಜುಂನ ತನ್ನ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿರಿದು ಅವನ ವೇಲೇರಿಹೋಡಿದನು.

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅಜುಂನನ ಗಳಿಯ, ಸಾರಧಿ, ಗುರು, ಬೆಂಬಲಿಗಳಿಲ್ಲದ ಅಜುಂನನನ್ನು ತಂಂಬ ಇಷ್ಟಪಡೆಂಪವನಾಗಿದ್ದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಸಲಹೆಗಳಿಂದಾಗಿಯೇ ಈತ ಎಲ್ಲ

ಬಗಿಯು ಸಂಕಟಗಳನ್ನು ವೆಚ್ಚಿನಿಲ್ಲಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು. ಯಾದವರೆ ಸಂಹಾರದ ವಾತೆ ಅಜುಂನನಿಗೆ ವಸಂದೇವನಿಂದ ಒಂದ ಸಂದರ್ಶಿಸಿದ ತಿಳಿಯಿತು. ಆಗ ಅಜುಂನನು ಅವರ ಹೆಂಗಡಿಯಿಗೆಲ್ಲ ಧೈಯ ಹೇಳಿ ಅವರನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದನು. ಉಳಿದ ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ಇವನೂ ಪತನಹೋಂದಿದನು. ಸಾಮಿನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಇವನ ವಯಸ್ಸು ೧೦೫ ವರ್ಷಗಳಿಂ. ಈತನಿಗೆ ದ್ವಾರಾಪದಿಯಂದ ಶೃಂತಿಕೆತ್ತಿ, ಸಂಭವ್ಯೇಯಂದ ಅಭಿವನ್ನು, ಚಿತ್ರಾಂಗದೆಯಂದ ಒಭ್ರಾವಾಹನ ಹಾಗೂ ಉಲ್ಲಾಸಿಯಂದ ಇರಾವಾನ ಎಂಬ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಗಂಡು ವಕ್ಕಿಳು ಹುಟ್ಟಿದರು. ರಾಜ ಪರೀಕ್ಷೆತನು ಅಜುಂನನ ಮೊವರ್ಗಿ.

ಅಲಾಯ್ಯಾಧಿ: ಭೀಮನು ಕೊಂಡ ಬಕಾಸಿರನ ತಮ್ಮನೇ ಘಟೀಎತ್ತುತ್ತಿ. ಈತ ಹಾಗೂ ಕೊರ್ಕಾರಲ್ಲಿ ಕಾಳಗ ಶಾರಿಯಾಯಿತು. ಕೊರ್ಕ ಈತನನ್ನು ಎದುರಿಸಲಾರದೆ ಹೋದನು. ಆಗ ಹಲಾಯಿಧನು ದುರೋಧನನ ಅಪ್ಪಣಿಯಂತ್ರ ಪಡೆದು ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ಘಟೀಎತ್ತುತ್ತಿಸಿನ್ನೂ ನಾಶಪಡಿಸಲೆಂದು ಮುನ್ನಗ್ರಿದನು. ಭೀಮನೊಂದಿಗೆ ಘಟೀಎತ್ತುತ್ತಿಸಿನನ್ನು ಆತನ ನೆರವಿಗೆ ಕಳಿಸಿದನು. ಘಟೀಎತ್ತುತ್ತಿಸಿನ್ನು ಈತನನ್ನು ಕೊಂಡಂ ಬಿಟ್ಟಿನು.

ಅಶ್ವತ್ಥಾಮು: ದೂರ್ಜ-ಕೃಷ್ಣಿಯಂದ ಒಟ್ಟನೇ ಒಟ್ಟ ಮಗ. ಈತ ಹಂಟಿದ ಕೂಡಲೇ ಉತ್ತೀಕೃತಃ ಕಂದುರೆಯಂ ಹಾಗೆ ಕೆನೆದದ್ದರಿಂದ ಆಕಾಶವಾಣಿ ಆಯಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನ ಹೆಸರನ್ನು 'ಅಶ್ವತ್ಥಾಮು'ನೆಂದು ಇಡಲಾಯಿತು. ಈತನ ಉತ್ತರತ್ವ ಯಾದಾದು ರುದ್ರನ ಅಂಶದಿಂದ. ಆದುದರಿಂದ ಈತ ಶಾರ-ವೀರನಾಗಿರುವಂತೆಯೇ ಮಂಗಿಂಬಿಯೂ ಆಗಿದ್ದನು. ತನ್ನ ತಂದೆಯಿಂದಲೇ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರವಿದ್ಯೆಯಂತ್ರ ಸಂಪಾದಿಸಿದನು. ಈತನ ಬಾಲ್ಯವೆಲ್ಲ ಕೌರವ-ಪಾಂಡವರ ಮಹ್ಕಳೆಂದಿಗೆ ಕಳೆಯಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಹಂಟ್ಯುಬ್ರಹ್ಮಾನಾದರೂ ಕ್ರಾತ್ರವ್ಯಕ್ತಿಯಂತ್ರವನಾದನು. ಈತ ದುರೋಧನನ ಸಾಮಿನ ತರುವಾಯ ಕೌರವಸೇನಿಗೆ ದಂಡನಾಯಕನಾದನು. ಕೂಡಲೇ ಪಾಂಡವರ ವಧೀಯ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು. ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಣಿಯಂತ್ರನು ದೂರ್ಜನನ್ನು ಕೊಂಡ ಸುದ್ದಿ ಬರಂತ್ರಲೇ ಅವನನ್ನು ತಾನಂ ಕೊಲ್ಲಿವುದಾಗಿಯೂ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು. ಆದರೆ ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಯಶ ದೂರಕಲ್ಲಿ. ಭಾರತಯುದ್ಧದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತನು ಆತುಲನೀಯವಾದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹೇರಿದನು. ಪಾಂಡವರ ಒಂದು ಅಕ್ಷೀಕ್ರಿಯಿನಿಂದ ಸ್ವೇಂದ್ರನನ್ನು ವಣಿಜ್ಞಾನ್ಯ ಮಹಿಸಿದನು. ಗೂಗಿಯಲು ಕಾಗೆಗಳನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿದ್ದನ್ನು ಕಂಡು ಈತನಂ ಇರುಳಲ್ಲಿ ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಣಿ, ದ್ವಾರಾಪದಿಯ ಮಹ್ಕಳೆ ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರ ಬಳಿಗದವರನ್ನಲ್ಲ ಅವರು ನಿದ್ರೆಯಂತ್ರಿದ್ದಾಗ ಬಲು ನಿರ್ದಯತೆಯಿಂದ ಕೊಲೆಗೆದ್ದನು. ಈತನು ಪಾಂಡವರ ಸೇನೆಯ ಮೇಲೆ ನಾರಾಯಣಾಸ್ತು ವನ್ನು ಏಸಿದಾಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಟನು ಯಂತ್ರಿಯಂದ ಅದನ್ನು ಶಾಂತಗೊಳಿಸಿದನು. ತನ್ನ ವಕ್ಕಳ ವಧೀಯ ಸೇಡಂದು ದ್ವಾರಾಪದಿಯಂ ಈತನ ಹಣೆಯ ಮೇಲಿನ ವಂಜಿನಾಗಿ ತನ್ನ ಬೇಡಿಕೆಯನ್ನು ಪುಣಿಸೂಡಿದ್ದಾರು. ಆಗ ವ್ಯಾಸರ ಅಪ್ಪಣಿಯ ಮೇರಿಗೆ ಈತ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಶರಣಹೋಗಿ ಅವರಿಗೆ ತನ್ನ ಮಹಿಯನ್ನು ಒಸ್ಸಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಈತ ಬ್ರಹ್ಮತ್ವವಿಂದ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನೆಸಿಯಂತ್ರಲೇ ಅದಕ್ಕೆ ವರಾರುತ್ತರವೆಂದು ಅಜುಂನನು ಅಂಥಂಡೇ ಅಸ್ತ್ರ

ವನ್ನು ಬಳಸಿದನು. ಆದರೆ ವೃತ್ತಿಯ ನಾಶವನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಲೆಂದು ವ್ಯಾಖರ ಹೇಳಿಕೆಯ ಮೇರಿಗೆ ಅದನ್ನು ಮರಳಿ ಪಡೆದನು. ಅಶ್ವತ್ಥಾ ಮನು ಮಾತ್ರ ಅದನ್ನು ಹಿಂತೆಗೊಂಡು ಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಅದು ಉತ್ತರೀಯ ಬಹಿನ ಮೇಲರಿಗಿತ್ತಂ. ಅವಳು ಸತ್ತ ಮಂಗಿವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಳ್ಳ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಕೃಪೆಯಿಂದಾಗಿ ಆ ಮಂಗಿ ವಂರುಜೀವ ತಳೆಯಿತು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಈತಿಗೆ ವಂಗರುಸಾವಿರ ವರುಂಘಳ ಕಾಲ ದುರ್ಗಂಧಿದಿಂದ ಕೂಡಿದ, ಹೇಸಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿಸುವ ದೇಹವನ್ನು ಹೊತ್ತು ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಅಲೆದಾಡುವಂತಾಯಿತು.

ಒಳು ಜನ ಚಿರಂಜೀವಿಗಳಲ್ಲಿ ಈತನೆಂಬು.

ಅಶ್ವಸೇನ : ತಕ್ಕುಕನ ಪಂಗ. ಖಾಂಡವ ವನವನ್ನು ಸುಡಂಡ ಕಾಲಕ್ಕೆ ತಕ್ಕುಕ ಅಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಕಾರಣ ಆತ ಬದುಕಿಕೊಂಡನು. ಅಶ್ವಸೇನನ ತಾಯಿಯು ಅವನನ್ನು ಬಾಯಲ್ಲಿ ಹಿಂಡಿದುಕೊಂಡು ಹೊರಹೋಗಲು ಯತ್ತಿಸಿದಾಗ ಅಜಂಜನ ಅವಳ ತಲೆಯನ್ನು ಕಡಿದು ಉರುಳಿಸಬಿಟ್ಟನು. ಆದರೆ ಆದೇ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಬಿರುಗಾಳಿ ಬೀಳಿದ್ದರಿಂದ ಅವಳ ದೇಹ ಬೆಂಂತಿಯ ಹೊರಬದಿಗೆ ಬಿಡ್ಡಿತು. ಹೀಗಾಗೆ ಅಶ್ವಸೇನ ಬದುಕಿಕೊಂಡನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅಜಂಜನನಿಗೆ ಈತನ ಹೇಳಿ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಕೋಪ. ಈತ ಅವನ ಹೇಳಿ ಸೇಡು ತೀರಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಲ್ಲಿಂದ ಕಣಿನ ಬಾಣಗಳ ಮೇಲೆ ಆರೂಫಣಾದನು. ಆದರೆ ಅಜಂಜನ ತಲೆ ಬಾಗಿಸಿದ್ದ ರೀದ ಬಾಣ ಬರಿ ಆತನ ಕಿರಿಟಕ್ಕವ್ಯೇ ತಗುಲಿತಂ. ಅಜಂಜನ ಉಳಿದುಕೊಂಡ. ಆತನ ಕಿರಿಟ ಮಾತ್ರ ಹಾಳಾಯಿತಂ. ಅಜಂಜನನೆಂದ ಈತನ ವಧೆಯಾಯಿತಂ.

ಅಷ್ಟಕ : ಯಾರೂತಿಯ ವಂಗಳಾದ ವಹಾಧವಿಗೆ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಿಂದ ಹಂಟ್ಯುದ ಮಂಗನೀತ. ಬಲು ದೊಡ್ಡ ವಿದ್ಯಾಂಸನಾಗಿದ್ದನು. ಈತನು ಅಶ್ವಮೇಧ, ವಾಜವೇಯ ಮೊದಲಾದ ಯಜ್ಞಗಳಂ ಹಾಗೂ ಗೋಪ್ಯದಾನ ಮಂತ್ರಾದವುಗಳಿಂದಾಗಿ ತಂಬ ಪುಣಿ ಸಂಪಾದನೆ ಮಾಡಿದ್ದನು. ಯಾರೂತಿಯ ಸ್ವರ್ಗಚೂತನಾಗಿತ್ತಲೇ ಅಷ್ಟಕನು ತನ್ನ ಪುಣಿವನ್ನೆಲ್ಲ ಅವನಿಗೆ ನೀಡಿ ಅವನಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ದೊರಕಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಈತನಿಗೆ ತನ್ನ ಬಗೆ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಹೆಮ್ಮೆ. ಒಂದು ಸಲ ಈತ ತನ್ನ ಸೋದರರಾದ ವಸಂವನು, ಪ್ರತರ್ದನ ಹಾಗೂ ಶಿಬಿ ಇವರೊಂದಿಗೆ ಹೊರಟಿದ್ದನು. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ನಾರದನ ಭಿಟ್ಟೆ ಯಾಯಿತಂ. ಅಷ್ಟಕನ ಪ್ರಶ್ನೆಯ ಮೇರಿಗೆ ನಾರದನು ಈತನ ಪತನ ಎಲ್ಲರಿಗಿಂತಲೂ ಮೊದಲಾಗಲಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದನು.

ಅಷ್ಟವಸುಗಳು : ಅಷ್ಟವಸುಗಳಿಂದರೆ ಗಣದೇವತೆಗಳಂ. ಅವರ ಹೆಸರುಗಳು ಧರ, ಧೃವ, ಸೋಮ, ಅಹ, ಅವಲ, ಅನಿಲ, ಪ್ರತ್ಯೋಪ ಹಾಗೂ ಪ್ರಭಾಸರೆಂದು. ವಸಂತ ಹಾಗೂ ಅವರ ತಾಯಿತಂದೆಗಳ ಹೆಸರುಗಳ ಬಗೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೊತ್ತಗೆ ಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆಬೇರೆಯಾದ ವಾಹಿತಿಗಳವೆ. ಒಂದು ವೃಕ್ಷಿಗೆ ಹೆಲವು ಹೆಸರುಗಳಿದ್ದ ಕಾರಣ ಈ ವೃತ್ತಾಸ ಉಂಟಾಗಿರಲು ಸಾಕಂ. ಇವರೆಲ್ಲರ ಹಂಟ್ಯುದಕ್ಕನ್ನೇಯಾರಿಂದಾದಂದು. ಇವರು ವಸಿವ್ಯೇನ ಕಾವಂಧೆನಂವನ್ನು ಕಡ್ಡಿದ್ದರು. ಅವನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಇವರು ಗಂಗಿ-ಶಂತನಾವನ ಹೊಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಮಾನವರಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿಬರಿಬೇಕಾಯಿತು. ಅವರೆ ಕೋರಿಕೆಯ ಮೇರಿಗೆ ಅವರು ಹುಟ್ಟಿತ್ತಲೇ ಆವರೆನ್ನು ನೀರಿಗಿ ಬಿಡುವುದಾಗಿ ಗಂಗೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡೆಳಂ. ಇದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ವಸಿವ್ಯೇನಾದರೂ (ದ್ವಿ) ಒಬ್ಬನನ್ನು ಇದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ವರ್ಷಕೊಂಡ್ರು

ರಂತೆ ವರುಕ್ಕಿಪಡೆಯಂತಹರೆಂದು ಉಂಟಾಪವನ್ನು ನೀಡಿದ್ದನು. ಈ ಕಳೆವಿನಲ್ಲಿ ದ್ವಾರಾ ಈತನು ಮುಂದಾಳಿತನವನ್ನು ಪಹಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಹೆಚ್ಚುಕಾಲ ಮಾನವರ್ಲಿಯೇ ಕಳಿಯ ಬೇಕಾಯಿತಲ್ಲದೆ ರಾಜ್ಯ ಹಾಗೂ ಹೆಚ್ಚೆನ ಸಂಖ್ಯೆಂದ ವಂಚಿತನಾಗಿರಬೇಕಾಯಿತೆ. ಇವನೇ ದೇವವೃತ್ತ ಭೀಷ್ಯ-ಪರಶಂರಾಮರ ಯಥ್ಯದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಏಳು ಜನ ವಸುಗಳು ಭೀಷ್ಯನಿಗೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪನಾಸ್ತಪವನ್ನು ನೀಡಿದ್ದರು. ಹಾಗೆಯೇ ಈ ವಸಂಗಳು ಭೀಷ್ಯನ ಇಚ್ಛಾಪರಣವನ್ನು ಸಮುದ್ರಿಸಿದ್ದರು.

(ನೋಡಿ : ಶಾಪ ಕ್ರ. ೨೬—ಪಾಷಣ > ಅಪ್ಯಾವಸ್ತ.)

ಅಪ್ಯಾವಕ್ತ : ಧೌಮ್ಯನ ಶಿಷ್ಯನಾದ ಉದ್ದಾಲಕನ ಮಗಳು ಸಂಜಾತಿಗೆ ಕಹೋದ ಮುಖಿಯಿಂದ ಹಂಟಿದ ಮಗನು. ಬಿಂಬಿಲ್ಲಿರುವಾಗಲೇ ಈತನಿಗೆ ವೇದವೇದಾಂಗಗಳ ಜ್ಞಾನ ಇತ್ತು. ಅವನು ತನ್ನ ತಾಯಿಯ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿರುವಾಗಲೇ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಪರಿಣಾದಲ್ಲಿಯ ತಪ್ಪುಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಕಹೋದನು ಕೆರಿಳಿದನು. ‘ನನ್ನ ದೇಹ ಎಂಬ ಕಿಂಗಲ್ಲಿ ದೊಂಕಾಗಲಿ’ ಎಂದು ಆ ಪಂಗುವಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನುತ್ತನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನ ಹೆಸರು ‘ಅಪ್ಯಾವಕ್ತ’ ಎಂದಾಯಿತು. ಜನಕರಾಜನ ಕೃದಿಯು ಕಹೋದನನ್ನು ವಾದವಿವಾದದಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದು ಅವನನ್ನು ನೀರಿನಲ್ಲಿ ವಂಳಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ಈತನನ್ನು ಹಂಟಿ ನಿಂದಲೇ ಉದ್ದಾಲಕನಂ ಬೇಕಿಯಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಅವನನ್ನೇ ತನ್ನ ತಂದೆಯಿಂದ ಬಗೆದನು. ಒಂದು ಸಲ ಈತನ ಸೋದರಮಾವ ಶ್ವೇತಕೀತು ಇವನನ್ನು ಅವಮಾನಗೊಳಿಸಿದನು. ಆಗ ಇವನಿಗೆ ತಾಯಿಯಿಂದ ತಂದೆಯ ಸಾಧನ ಗಂಟ್ಯ ತಿಳಿಯಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನು ಆ ಕೃದಿಯು ಸೋಕ್ಕು ಮುರಿಯಲೆಂದು ಹಾಗೂ ತಂದೆಯ ಸಾಧನ ಸೇಡು ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೆಂದು ಜನಕನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದನು. ಆ ಕೃದಿಯನ್ನು ವಾದದಲ್ಲಿ ಸೋರಿಸಿ ಅವನನ್ನು ನೀರಿನಲ್ಲಿ ವಂಳಿಸಿಬಿಟ್ಟನು.

ಈತ ವದಾನ್ಯ ಎಂಬ ಮುಖಿಯ ಕನ್ನೆ ಸಂಪ್ರಭಿಗೆ ಮಂವಂಪ್ಯಾವಿದಿದ್ದನು. ಮುಖಿಯನ್ನು ಕೇಳಲಾಗಿ ಆತನು ಉತ್ತರ ದಿಕ್ಕಿಗೆ ಹೋಗಿ ಬರಲು ಇವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅವನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದಾಗ ವಷಧಂಡಿಯಾಬ್ಜಲು ಯಾವನೆಯ ರೂಪತಾಳಿ ಇವನನ್ನು ಮೋಹಿತ ನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಲು ಯತ್ತಿ ಸಿದಳು. ಆದರೆ ಈತ ಮರುಳಾಗಲಿಲ್ಲ. ಇವನ ಅವಿಚಲವಾದ ನಿವೆಯುನ್ನು ಕೆಂಡು ವರುಹಿ ತನ್ನ ವರಗಳನ್ನು ಇವನೊಂದಿಗೆ ಮಂದುವೆ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟನು. ಸಮಂಗ ಹೋಕಿಯಲ್ಲಿ ಏಂಬುತ್ತಲೇ ಈತನ ದೇಹದ ದೊಂಕುತನ ಇಲ್ಲವಾಯಿತು. ಈತ ‘ಅಪ್ಯಾವಕ್ತೀತಾ’ ಎಂಬ ಒಂದು ಹೊತ್ತಿಗೆಯನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ. ಈತ ಅಪ್ಯರ ಯಂರಿಗೆ ವಿಷ್ಮು ಅವರ ಗಂಡನಾಗಿ ದೂರಕುವನೆಂದು ಮರವನ್ನುತ್ತನು. ಆದರೆ ಅವರು ಇವನನ್ನು ಅಪಹಾಸ್ಯಕ್ಕೆ ಗುರಿಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ಅಭಿನೀರಂದ ಅವರೆ ಅಪಹರಣ ನಡೆಯು ಲಿದೆ ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನು ನೀಡಿದನು—ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಬರ್ಣಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಅಹಲ್ಯೆ : ಈ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಮಾನಸಕನ್ನೇ. ಇವಕ್ಕಲ್ಲಿ ಕೊಂಡವಾದರೂ ಹಲ್ಯ (ಎರೂಪತೆ) ಇಲ್ಲದ್ದರಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಇವಳಿಗೆ ‘ಅಹಲ್ಯೆ’ ಎಂದು ಹೆಸರಿ ಬಿಡಿಸಿದ್ದನು. ಇವಕ್ಕಿಂತಲು ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಸುತ್ಯಹಾಕ ಮೊದಲಿಗೆ ಬಂದು ತಲಪ್ಯವನಿಗೆ ಈಹಲ್ಯನ್ನು ಮಂದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಡಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದ್ದನು.

ಉಳಿದ ದೇವತೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಇಂದ್ರನೂ ಕೂಡ ಪೃಥಿವೀ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆಯನ್ನು ಹಾಕಲೊಡಗಿ ದಂನ, ಅರಹರಿಗೆಯಾದ ಹಸಣಪಂದರೆ ಪೃಥಿವೀ ಸರಿಸಮಾನ ಎಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ ಕಾರಣ ಗೌತಮನು ಇಂಥ ಆಕಳನ್ನು ಸುತ್ತಿಬಂದು ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಶರತ್ತನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿದನು. ಅಹಲ್ಯೆಯೊಂದಿಗೆ ಆವನ ವಂದುವೆ ಆಯಿತು. ಪೃಥಿವೀಯ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆಯನ್ನು ಪೂರ್ಯಸಿಬಂದ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಅಹಲ್ಯೆ-ಗೌತಮರ ವಂದುವೆ ನಡೆದದ್ದನ್ನು ಹೇಳಿ ಬಲು ಕೆಡಕನಿಸಿತೆ. ಇಂದ್ರನಿಗಾದ ದುಃಖವನ್ನಂತೂ ಹೇಳಲಾಗದು. ಆವನು ಇವರಿಗಾಗಿ ಬಲು ಆವೇಚಿಸ್ತಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನು ಅಹಲ್ಯೆಯೊಂದಿಗೆ ಸಖಾಗಮನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಗೌತಮನು ಆವನಗೆ 'ನೀನು ಯಾರ ಕಣಗೂ ಕಾಣಲಾರೆ. ಬರಿ ಹವೆ ಯನ್ನು ಕುಡಿಯ ಬಾಳಿಯ. ನಿನ್ನ ರೂಪ ಏಭಜಿಸಲ್ಪಡಲಿ' ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನಂ. ಹೀಗೆ ವಾರ್ತಿಕೆರಿಯಾಯಣದಲ್ಲಿ ಇದೆ. 'ನಿನ್ನ ದೇಹದಲ್ಲಿ ಎಲುಬು-ತೋಗಲುಗಳವೇ ಉಳಿದಾವು. ವಹಂಸ-ಲಗಂಗರಗಳಿರಲಾರವು. ನಿನ್ನ ರೂಪವನ್ನು ಕಂಡು ಸ್ತೋಯಾರು ಹದರಿಕೊಂಡಾರು' ಎಂದು ಪದ್ಯಪೂರಾಣದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಗೌತಮನು ಇವರ ವಣಕ್ಕಿಗಾಗಿ ಕೋಟಿರ್ಥದಲ್ಲಿ ತಪವನ್ನಾಚರಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಸರೋವರಕ್ಕೆ 'ಆಹಲ್ಯಾ-ಸರೋವರೆ' ಎಂದು ಹೆಸರು ಬಂದಿತು.

ಗೌತಮನಿಂದ ಇವಳಿಗೆ ಶತಾನಂದನೆಂಬ ಮಾರ್ಗನಾದನು.

ಆಯು: ಆಯಿಲುವು ವಾರೆಡೊಕರೆ ರಾಜನಂ. ಇವನ ಮಗಳು ಸುಶೀಲಭನೆಯೀಲು ಇವ್ವಾಕುಕಂಲೋಕ್ಕಣ್ಣನಾದ ಪರೀಕ್ಷಿತರಾಜನ ವಂಡದಿ.

ಅಸ್ತಿಕ: ಭೃಗುಕುಲದಲ್ಲಿ ಹಂಟ್ಯಿದ ಜರತ್ವಾರು ಮುಷಿ ಹಾಗೂ ತಕ್ಷಕನ ಸೋದರಿ ಜನತ್ವಾರು ಇವರ ಮಾರ್ಗ. ಬಿಸಿರಲ್ಲಿರುವಾಗಲೇ ಶಾಕರೆನ ಉಪದೇಶವನ್ನು ಗ್ರಹಿಸಿದನೆಂದು 'ಅಸ್ತಿಕ'ನೆಂದು ಹೆಸರಿಸ್ತು ಇಡಲಾಯಿತು. ಚ್ಯಾಪನ್ಭಾಗವನಿಂದ ಸಾಂಪೇದಾಧ್ಯಯನವನ್ನು ಮಾಡಿದನಂ. ಶಂಕರೆನ ಈತನ ಉಪನಿಧಿನವನ್ನು ಮಾಡಿ ವ್ಯಾತ್ಪಂಜರಿ ಮಂತ್ರವನ್ನು ನೀಡಿದನಂ. ಹಾವು ಕಚ್ಚಿದ್ದ ರಿಂದ ಪರೀಕ್ಷಿತನಿಗೆ ಸಾಪು ಬಂದಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ಆವನ ಮಾರ್ಗ ಜನವೇಜಯಿಂ ಸರ್ವಯಾಜ್ಞವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದನಂ. ಹಲವಾರು ಹಾವುಗಳು ಸಾಯಹತ್ತಿದವು. ತನ್ನ ಕರಲವನ್ನು ಕಾಯ್ದಿ ಕೊಳ್ಳಲಿಂದ ಈತ ಜನವೇಜಯಿ ಯಂಜ್ಞಾಪಂಟಪಕ್ಕಿ ಹೋದನಂ. ತಕ್ಷಕನಂ ಹೆದರಿ ಇಂದ್ರನಿಗೆ ಶರಣಹೋಗಿದ್ದನು. ಆವನಿಂದ ಅಭಯವನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದನು. ಅಸ್ತಿಕನಂ ಬಲು ಭಾತಂಯಿರ್ಫದಿಂದ ಜನವೇಜಯಿನ ಮನವನ್ನು ಗೆದ್ದನಂ. ಜನವೇಜಯ ಸಂತಂಘನಾಗಿ ಈತನಿಗೆ 'ಇಭಾಪೂರ್ತಿಯಿ ಮಾತುಕೊಟ್ಟನಂ. ಪುರೋಹಿತರು ಬ್ರಹ್ಮಣರಿಗೆ ಇಂದ್ರನೊಂದಿಗೆ ತಕ್ಷಕನನ್ನೂ ಆವಾಹನ ಮಾಡಲು ಹೇಳಿದರು. ಆಗ ಆವರು 'ಇಂದ್ರಾಯ ಸ್ವಾಹಾ ತಕ್ಷಕಾಯ ಸ್ವಾಹಾ' ಎಂದಂದರು. ಕೂಡಲೇ ಇಂದ್ರನು ತಕ್ಷಕನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟನಂ. ತಕ್ಷಕ ತಂಬಿ ಹೋತ್ತಾದರೂ ಬರಲೇ ಇಲ್ಲ. ಆದರೆ ಬ್ರಹ್ಮಣರು ಮಂತ್ರ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಆವನನ್ನು ಯಂಜ್ಞಾಪಂಡದ ಒಳ್ಳಿ ಬರಂವಂತೆ ಮಾಡಿತ್ತಲೇ ಅಸ್ತಿಕನಂ ಆವನನ್ನು ತಡೆಹಿಡಿದನಂ. ಸರ್ವಸತ್ತವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಜನವೇಜಯನಿಗೆ ಹೇಳಿದನಂ. ಜನವೇಜಯಿಂ ಕೊಟ್ಟ ಮಾತಿಗೆ ತಪ್ಪಲಾರದ ಯಂಜ್ಞಾವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಲೇಬೇಕಾಯಿತು.

ರಾಜನಂತರೆಯೇ ಹಾವುಗಳೂ ಕೂಡ ಅಸ್ತಿತವನ್ನು ಗೊರವಿಸಿದರು. ಅಸ್ತಿತವಾನವನ್ನು ಪರಿಸುವರಿಗೆ ಹಾವು ಕಡಿತದ ಬಾಧೆ ತಪ್ಪಿದಿರಲೆಂದು ಈತನು ವರವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಶ್ರವಣ ಶಂಕೃ ಪಂಚವಿಂಯುಂದು ಸರ್ವಸತ್ತವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಲಾದ್ದು ರೀದ ಆ ದಿನ—ನಾಗ ಪಂಚವಿಂ—ನಾಗಗಳಿಗೆ ಒಲಿ ಪೂಜ್ಯವಾದುದು.

ಇಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಕೇ: ಮೈಸ್ಟ್ರಿ ಮಹನುವಿನ ಹತ್ತು ಜನ ಗಂಡಂವಂತ್ತು ಶಲ್ಲಿ ಹಿರಿಯಾವ. ಈತನ ಹಟ್ಟು ಮಹನುವಿನ ಸೀನಿನಿಂದಾಗಿ ಅಯಿತೆಂದು ಹಲವು ಹೆತ್ತಿಗೆಗಳಲ್ಲಿದೆ. ಮಹನುವು ಇಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಕುವಿಗೆ ಕೊನೆಯಂ ಕರ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ಕಂರಿತಂ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನವರೆವಾದ ಉಪದೇಶವನ್ನು ಮಾಡಿದನಂ. ವಸಿಪ್ಪಿರುತ್ತಿರು ಇಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಕು ಪಂಶದ ಪ್ರೇರೋಂತ ನಾಗಿದ್ದನು..ಇಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಅಯೋಧ್ಯೆಯ ಮೊದಲನೆಯ ದೊರೆ. ಈತ ಹಿವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಯಾತ್ರೆಗೆಂದು ಹೋದಾಗ ಶಿಖಕನೆಂಬ ಜಪತರ್ಮನಾದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಯಾವಂ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿ, ಕಾಲ ಹಾಗೂ ವೃತ್ತಿ ಇವರಂಗಳಿಂದಿಗೆ ಜಪವನ್ನು ಕಂರಿತಾದ ಸಂಭಾಷಣೆಯನ್ನು ಆಲಿಸಿದ್ದನು. ಈತನಿಗೆ ಒಂದು ನೂರು ಜನ ವಂತ್ತು ಶಿಧ್ಯದ್ವರೆಂಬ ಉಲ್ಲೇಖ ಮಹಾಭಾರತ, ಹರಿವಂಶಾದಿ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿದೆ. ವಿಷ್ಣುಪೂರಾಣದ ಈ ಸಂಖ್ಯೆ ಒಂದುನೂರಾ ಒಂದು. ಇಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ತನ್ನ ಏವತ್ತು ಜನ ವಂತ್ತುಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರ ಹಾಗೂ ಏವತ್ತು ಜನ ಗಂಡವಂತ್ತುಗಳಿಗೆ ದಸ್ತೀಣ ಹಿಂದಂಸಾಫಾನದ ಪವತ್ತು ರಾಜುಗಳನ್ನು ಪಾಲಿಸುವಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಈತನ ಕಾಲ ಇ.ಸ.ಪ್ರ. ೨೫೧೦ರಿಂದ ೨೧೦೧ ಎಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಇಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ವರ್ಣಿಸಬ್ದಕ್ಕಣವನ್ನು ನಿರ್ವೇಧಿಸಿದ್ದಾಗ್ನೆ.

ಇಂದ್ರ: ಇದೊಂದು ಪದವಿ. ನೂರು ಯಂಜ್ಞಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಈ ಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆಯಬಹುದು. ಪ್ರಜೀಗಳ ರಕ್ಷಣೆ ಇದರ ಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯ. ಬೇರೆ ಬೇರೆ ವಸ್ತ್ವಂತರ ಗಳಲ್ಲಿ ಬೀರೆಬೀರೆಯಂವರು ಇಂದ್ರರಾಜಿದ್ದರೂ ಅವರ ಗಂಜ ಹಾಗೂ ಕಾರ್ಯಗಳು ಒಂದೇ ಆದವುಗಳಂ. ಸಪ್ತಮಿಗಳು ಈತನಿಗೆ ಸಲಹಾಗಾರರು. ಗಂಧರ್ವ, ಅಪ್ಸರೆಯರು ಈತನ ಐಸಿರಿಯನ್ನುಸುತ್ತಾರೆ. ಈತ ವಜ್ರಪಾಣಿ, ಸಹಸ್ರಾಕ್ಷ, ಪುರಂದರ ಹಾಗೂ ಮಘವಾನ ನಾಗಿರಿತ್ತಾನೆ. ನಹಂತ, ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪು, ಬಲಿ, ಪ್ರಕೂದ ಇವರೂ ಕೆಲಕಾಲ ಇಂದ್ರ ರಾಜಿದ್ದರು. ಇಂದ್ರ ವಂಶಯಂ ದೇವತೆ.

ರಾಮನಾಯಣ-ಮಹಾಭಾರತಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವ ಇಂದ್ರನ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಆದಿತಯ ಮಂಗ ನಾದ ಶಕ್ತಿನನ್ನು ಕುರಿತಾದ್ದು. ಈತ ದೇವತೆಗಳ ದೊರೆ. ಇಂದ್ರಾಣಿ-ಶಿಂಗಿ ಈತನ ಏಂಜಡಿ. ನೂರು ಯಂಜ್ಞಗಳನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿದವನಿಗೆ ಈ ಪದವಿ ದೊರೆಕೆತ್ತಿರುವ ಕಾರೇಣ ಅವು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಬ ವೊದಲೇ ಈತ ಅಶ್ವಮೇಧದ ಕೆಂದುರೆಯನ್ನು ಓಡಿಸಿ ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಹಾಗೆಯೇ ಯಾರಾದರೂ ಉಗ್ರತಪ್ಸಿಗೆ ಕೆಳಿತರೆ ಈತ ಅಪ್ಸರೆಯರನ್ನು ಕಳಿಂಹಿಸಿ ಅವರ ತಪಸ್ಯಿನಲ್ಲಿ ಭಾಧೆಯಂತಹಂಟುಮಾಡಿ ಶ್ರಿದ್ದನು. ವಿಶ್ವಾವಿಶ್ವನ ತಪಸ್ಯಿನ್ನು ಭಂಗಿಗೊಳಿಸಲಿಂದಂ ರಂಭೀಯನ್ನು ಕಳಿಸಿದ್ದನು. ಈತ ಗೌತಮನ ವೇವ ತೊಟ್ಟು ಅಹಲ್ಯೆಯನ್ನು ಉಪಭೋಗಿಸಿದನು. ಇಂದ್ರನು ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪು ಇವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸಿದ್ದುರಿಂದ ದಿತಿಯು ಇಂದ್ರನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿ ಬಹುದಾದ ಮಗನಿಗಾಗಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡಳು. ಕಶ್ಯಪನಂ ಅವರಿಗೊಂಡು ವಿಶ್ವಪ್ರಾದ

ಶರ್ವತ್ವನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟುನಂ. ಅವಕು ಅದನ್ನು ಪಾಲಿಸಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗೆ ಇಂದ್ರ ಅವಕ ಬಿಸಿರೆನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಅದನ್ನು ಏಳಿ ತುಳಿಕಂಗಳನ್ನಾಗಿ ಪಾಡಿದನಂ. ದುಷಾಸ ಹಂಷಿಯಂ ಇವನಿಗೊಂದು ವಹಾಲೆಯನ್ನು ನೀಡಿದ್ದನಂ. ಇಂದ್ರನಂ ಅದಕ್ಕು ಅನಾದರ ವನ್ನು ತೋರಿದ್ದರಿಂದ ದುಷಾಸನು ಅವನಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನಂ. ಮೇಘನಾದನು ಈತ ನನ್ನು ಗೆದ್ದುಕೊಂಡು ಲಂಕೆಗೆ ಕರೆದೊಯಿಸ್ತಿದ್ದನು. ಈತನ್ನು ಬಿಸಿನಲೆಂದು ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವನಂ ಈತನಿಗೆ ಮರ್ಯಾದಿತವಾದ ಅವಧಿತ್ವದ ವರ ಹಾಗೂ ಆಗ್ನಿಯಂ ಕುದುರೆಗೊಳಿಸಿದಿನ ರಥವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಇವನು ವೈಷ್ಣವ ಯಾಗವನ್ನು ಪಾಡಿದನು. ಅವನ ವಚಪ್ರಹಾರದಿಂದಾಗಿ ವಾಯುಪುತ್ರನ ಹನಂ (ಗದ್ದ) ಒಡೆದು ಆತ 'ಹನುಮಾನ'ನ್ನಿಸಿದನು.

ಶಿವನೇಶೇವನ ಸ್ತುತಿಗೆ ಸಂತುಷ್ಟಿನಾಗಿ ಇಂದ್ರನಂ ಅವನಿಗೆ ದೀರ್ಘಾಯಂಷ್ಟವನ್ನು ದಯಿಪಾಲಿಸಿದನಂ.

ಕಶ್ಯಪನಂ ವಿಷ್ಣುವಿಗೆ ಅದಿತಿಯ ಹೊಟ್ಟೆಯಂದ ಹಂಟ್ಟಿ ಬರುವಂತೆ ಕೋರಿದನಂ. ಅದನ್ನೂಷ್ಟಿ ವಿಷ್ಣುವು ವಾವಣಾವತಾರವನ್ನು ಧರಿಸಿದನು. ಬಲಿಯನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಇಂದ್ರನಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಶ್ರುತೋಕ್ಕಾಗಳನ್ನು ದೊರಕಿಸಿಕೊಟ್ಟನು.

ಇಂದ್ರೋತ್ತಮೇತ : ಭೃಗುಕಂದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವನಂ. ಶಿವಕ ವಂಶದ ಹಂಷಿಯಾ. ಜನಮೇಜಯಿನ ಪುರೋಹಿತ. ಜನಮೇಜಯಿನಿಂದ ತಪ್ತಿ ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ತೇ ನಡಿತತ್ವ. ಆಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರೆಲ್ಲರೂ ಪುರೋಹಿತನೊಂದಿಗೆ ರಾಜನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟರು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ರಾಜನಂ ದುಃಖಿತನಾಗಿ ಕಾಡಿಗೆ ಹೋಗಿ ತಪಸ್ಸಿಗೆ ಕುಳಿತನು. ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ತೇಯ ಪಾಪದಿಂದ ಬಿಡಂಗಡಹೊಂದುವ ಬಗೀಯೆಂತು?—ಎಂದು ಕಂಡರಂಡವರನ್ನೆಲ್ಲ ಕೇಳಿದನು. ಅವನಿಗೆ ಇಂದ್ರೋತ್ತಮಣಿ ಭಣ್ಣಿಯಾಯಿತು. ಅವನು ಯಂತುಲೋಕಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಶಂಕೆಗೆ ಸಮಾಧಾನ ವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಜನಮೇಜಯಿನಿಗೆ ಹೇಳಿದನಂ. ಅಲ್ಲದೆ ಉಪದೇಶವನ್ನೂ ನೀಡಿದನಂ. ಅವನಿಗೆ ಅಫಾವಂಷಣ ಎಂಬ ವಂಂತ್ವವನ್ನು ಜಟಿಸಲು ಹೇಳಿ ವಂಹಾಸರಸ್ ಹೆಸರಿನ ತೀರ್ಥಕ್ಕೆತ್ವದ ಮಹಾತ್ಮೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಇಂದ್ರೋತ್ತಮನಂ ಜನಮೇಜಯಿನಿಂದ ಎಧಿವಶ್ತಾಗಿ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಪಾಡಿಸಿದನು.

ಉತ್ತರ್ಧಿ : ಅಂಗಿರಸನ ವಾಗ. ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಿಯ ಸೋದರ. ಇವನ ಮುಡದಿಯ ಹೆಸರು ವಂಮತಾ. ದೀರ್ಘಾತಮನಂ ಈತನ ವಂಗನು. ವಂಮತ ಬಿಸಿರಾಗಿದ್ದಾಗ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಿ ಅವಕ ಹೇಳಿ ಅತ್ಯಾಚಾರವನ್ನು ಕೃಕೊಂಡನು. ಬಿಸಿರಲ್ಲಿದ್ದ ದೀರ್ಘಾತಮನಂ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಿಯನ್ನು ನಿಷೇಧಿಸಿದನು. ಸೋಮನು ಮಜಾದ ಭದ್ರ್ಯಾಯಾಗಿ ಈತನ ಎರಡನೆಯ ಮುಡದಿ. ವರಂಣನಂ ಅವಕನ್ನು ಓಡಿಸಿಕೊಂಡಿ ಹೋದನು. ಆಗ ಉತ್ತರ್ಧಿನಂ ಕಡಲನ್ನು ಕಂಡಿದು ಬಿಟ್ಟನು.

ಕುತ್ತ ರಾವಾಗಲೂ ನಿಜವನ್ನೇ ಆಡುವವನಂ. ಸತ್ಯತಪನ್. ಸತ್ಯವೃತ ಎಂಬು ದಾಗಿಯೂ ಹೆಸರಾದವನಂ.

ಉತ್ತೋರ್ : ೧. ವೇದಿತಂಹಿಯಂ ಶಿಷ್ಟ. ಗುರುಸೇವೆಯಂಲ್ಲಿ ಬಲಿತತ್ವದರನಂ. ವೇದ ಮಹಿನಿಯಂ ತಾನಿಲ್ಲಿದಾಗ ವಂನೆಯ ಉಸ್ತುಪಾರಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಈತನಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಸುತ್ತಿದ್ದನಂ.

ಈತ ಅವೇಲ್ಲಪುಗಳನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಒಂದು ಸಲ ಪಣ್ಣಿಯು ಉರಲ್ಲಿರಲ್ಲ. ಆವನ ಮಡದಿ ಬಂತುವಂತಿಯಾದಳು. ವನೆಂಬು ಹಿರಿಯ ಹೆಗೆಳಿಯಂತ್ತಲ್ಲ ಅವಳಿಗೆ ತನ್ನ ಬಂತಂವನ್ನು ಸಾಫ್ರೆಕ್ಸೀಎನ್‌ವಂತೆ ಕೇಳಿಕೊಂಡರು. ಆದರೆ ಅವಳು ಮನಸ್ಸನ್ನು ಹಿಡಿತದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅವರೆ ಕೇಳಿಕೆಯನ್ನು ತಳ್ಳುಹಾಕಿದಳು. ಗುರುಪತ್ತಿ ಯೋಂದಿಗೆ ಅವೇಧಾನಿಕವಾದ ನಂತು ಪಾಪವೆಂದು ಆತನೂ ಬಗೆದಿದ್ದನು. ಗುರುಪತ್ತಿ ಆವನ ಈ ನಡತೆಯನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದನು. ಗುರುಪತ್ತಿಯ ಬರೆಕಿರುವುದು ಈತನು ಗುರುಪತ್ತಿಯನಿಂದ ಯಾಗಿ ಪೌಷ್ಟಿ ರಾಜನ ಮಂಡಿಯರೆ ಕಂಡಲುಗಳನ್ನು ಬಲುಕವ್ವಿದಿದ ಸಂಪಾದಿಸಿ ತಂದನು. ಈ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ತಕ್ಕುಕೆನು ತಂಬಿ ತೊಂದರೆಯನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡಿದನು. ಈತ ಅವೇಲ್ಲಪುಗಳನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿನಿಂತನು. ಪೌಷ್ಟಿನು ದೂಷಿತವಾದ ಉಟಪವನ್ನು ನೀಡಿದ್ದ ರಿಂದ ಅವನನ್ನು ಶಷಿಸಿದನು. ಪೌಷ್ಟಿನೂ ಈತನಿಗೆ ಮರುಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನಂ. ತಕ್ಕುಕೆನ ನಾಶಕ್ಕಾಗಿ ಜನಮೇಜಯರಾಜನಿಗೆ ಸರ್ವಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಲು ಸಲಹ ನೀಡಿದನು.

9. ಅಶ್ವವೇಧಿಕಪರ್ವದಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಂಕನನ್ನು ಕುರಿತು ಒಂದು ಕಥೆಯಾದೆ. ಆತ ಬೇರೆ ಉತ್ತರಂಕನೇ ಆಗಿರಲು ಸಾಧ್ಯ. ನೀರಿಲ್ಲದ ಮಾರ್ಪಾಡದಲ್ಲಿ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಆಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಈ ಉತ್ತರಂಕನ ಗೌತಮನ ಶಿವನಾಗಿದ್ದನೆಂದು 'ಮಹಾಭಾರತ ಕೇಳ ನಾಮಾನು ಕ್ರಮಣಿಕಾ'ದಲ್ಲಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಈತ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರಲ್ಲಿ ಭಿಟ್ಟಿಯಾಗಿತ್ತು. ಭಾರತಯಾದ್ವಾದಲ್ಲಿ ಕಾರವಪಾಂಡವರು ನಾಶವಾದುದನ್ನು ಕೇಳಿ ಈತ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನೀಯಲು ಸಿದ್ಧನಾದನು. ಆಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ನಡೆದುದೆಲ್ಲವನ್ನು ವಿವರವಾಗಿ ಇವನಿಗೆ ಅರ್ಥಿಸಿದನಲ್ಲದೆ ಅದರಿಂದಾಗಿ ಇವನನ್ನು ಶಾಪವನ್ನು ಕೊಡುವುದರಿಂದ ಪರಾವೃತ್ತನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು (ನೋಡಿ: ಶಾಪ—ಕ್ರ. ೧೪೫). ಇವೇ ಅಲ್ಲದೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಉತ್ತರಂಕನಿಗೆ ಶರವನ್ನಿತ್ತನಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಅಗತ್ಯ ಕಂಡಾಗಲೀಲ್ಲ ಮಳಲು ಗಾಡಿನಲ್ಲಿ ನೀರು ದೊರಕಿಂತಾಯಿತು. ಇವನು ಕಂಪಲಾಶ್ವನಿಗೆ ಧುಂಧಂ ಎಂಬ ರಾಕ್ಷಸ ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ನೆರ್ವಾದನು.

ಉತ್ತರಮೌಜಿ: ಯುಧಾಮನ್ನುವಿನ ಸೋದರ; ಬಾಂಬಾಲ ದೇಶದ ರಾಜ. ಭಾರತಯಾದ್ವಾದಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರ ಬಿದಿಯಿಂದ ಹೋರಾಡಿದವನು. ಈತನ ಕಾಳಿಗ ಕೃತವರ್ಮನೋಂದಿಗೆ ಸಾಗಿದಾಗ ಇವನು ಅವನನ್ನು ಬಾಳಿಗಳ ಮಳಿಗೆರಿಂದ ಘಣಿಟ್ಟಿ ಹಾಕಿದನು. ಆದರೆ ಕೃತವರ್ಮನು ಈತನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದನಂ. ಇವನು ಸುಖೇಣ ನೋಂದಿಗೆ ಕಾದು ಅವನನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನು ಈತನನ್ನು ಕೊಂಡನು.

ಉತ್ತರೀ: ವಿರಾಟರಾಜನ ಮಾಳಿ. ಅಚುನನ ಮಗ ಅಭಿವನ್ನನ ಮಡದಿ. ಅಜ್ಞಾತವಾಸದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅಚುನನ ವಿರಾಟನಗರದಲ್ಲಿ ಬೃಹನ್ನಳಿಯಾಗಿ ಇದ್ದನಂ. ಆಗ ಅವನಿಂದ ಕಂಣಿತವನ್ನು ಕಲಿತಕಂ. ಗೋಗ್ರಹಣ ಪ್ರಸಂಗದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅಜುನನನು ಅತಿಲನೀಯವಾದ ಶೋರ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸಿದೆ. ಅದರಿಂದ ಸಂತಂಷ್ಯನಾದ ವಿರಾಟ ರಾಜನು ಉತ್ತರೀಯನ್ನು ಮಂಡಿಯನ್ನಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸುವಂತೆ ಅಜುನನನನ್ನು ಕೇಳಿ ಕೊಂಡನು. ಆಗ ಅವನು ಇವಳನ್ನು ಮಂಡಿಯನ್ನಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು. ಈಕೆ ಬಸರಾಗಿದ್ದಾಗಿ ಅಭಿಮಂನ್ಯವಿನ ಕೊಲೆಯಾಯಿತೆ. ಇವೇ ಅಲ್ಲದೆ

ಪಾಂಡವರೆ ಕುಲವನ್ನೇ ವಂಜ್ಞಾಗೊಡಿಸಲೆಂದು ಅಶ್ವತ್ಥಾವನು ಇವಕ್ಕಿಂಬಿಸಿರಿನ ಹೇಳೆ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಾವನ್ನಿಸಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಇವಳಿಂ ಸತ್ಯ ಮಂಗಳವನ್ನು ಹರಿಸಂತಾಯಿತು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ವಂಗ ಮರಂಚಿವ ಪಡೆಯಂವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಆ ಮಗುವೆಂದರೇನೇ ಪರೀಕ್ಷಿತ.

ಉದ್ದಾ ಲಕ್ಷ : ಈತ ಅರ್ಥ-ದೀಪವೇತಿಯರ ಮಗನು. 'ಉದ್ದಾ ಲಕ್ಷ ಅರ್ಥಃ' ಎಂದು ಹೇಸರಿಂದವನು. ಆಪೋದ ಧೌಮ್ಯ ಮುಖಿಯ ಶಿಷ್ಯನು. ಒಂದು ಸಲ ಗುರುವು ಇವನಿಗೆ ಗದ್ಯ ಯ ನೀರಿಗೆ ಒದ್ದು ಹಾಕಲು ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ಇವನು ಅಶ್ವತ್ಥಾವಾಗಿ ಬಿಂದ್ದು ಕೊಂಡು ಆ ಪ್ರವಾಹವನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟಿದನು. ಈತ ಅಧ್ಯಾತ್ಮವಿದ್ಯೆಯ ಒಬ್ಬ ಶ್ರೀಹೃತಿ ನಾದ ಗುರುವಾಗಿದ್ದನು, ಆಚಾರ್ಯನ್ನೇನ್ನಿಸಿದ್ದನು. ಈತನು ಈ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಂರಿತು ಯಾಜ್ಞವಲ್ಮಿ, ಮುಖಿಯೊಂದಿಗೆ ಮಾತನಾಡಿದ್ದನು. ಶ್ರೀತೇತೀತು ಹಾಗೂ ನಚಿತೇತರು ಈತನ ಮುಕ್ತಳಿ. ಈತನು ಶ್ರೀತೇತೀತುವನ್ನು ನಿವಾಸಿತನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ನಚಿತೇತನಿಗೆ 'ಯಂವನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗು' ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನು. ಈತನ ಮಗಳಿಂದ ಸಂಜಾತೆಯಲು ಕಹೋಡೆಮುಖಿಯ ಮಡದಿ. ಈತ ಸಾಯಂ ಕರ್ಣಗಳಿಂದ ತನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಒಣಿಗಿಸಿಕೊಂಡೆ ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕದತ್ತ ತರೆಹಿದನು.

ಉಪರಿಚರ ಪನು : ಈ ಕುರುವಂಶದ ದೂರೀಯಿಂ ಚೇದಿ ದೇಶಕ್ಕೆ ದೂರೆ ಯಾಗಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನು ಈತನಿಗೆ ಒಂದು ಸ್ತುಟಿಕರ್ಮವುಮಯವಾದ ವಿಭಾನವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಅದರಲ್ಲಿ ಕೆಳಿತು ಈತ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿಲ್ಲ ಸಂಚರಿಸಿತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನ ಹೇಸರಿಗೆ 'ಉಪರಿಚರ' ಎಂಬ ಉಪಾಧಿ ಬಂದಿರಲು ಸಾಕು. ಇಂದ್ರನು ಈತನಿಗೆ 'ಇಂದ್ರಮಾಲ' ಎಂಬ ಒಂದು ಘೈಜಯಂತಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಅದರ ಹೂವುಗಳಿಂ ಅದಿಂದಿಗೂ ಭಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲದೆ ಇದರಿಂದಾಗಿ ದೇಹದ ಮೇಲಿನ ಗಾಯಿದ ಕಲೆಗಳು ಉಳಿಯಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ಇದಲ್ಲದೆ ಆವನು ಇವನಿಗೊಂದು ಕೊಲಿನ್ನು ಕೂಡ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಸಂಜನರ ರಕ್ತಕೆ ಸಾಗಿತ್ತಿತ್ತು. ಈ ಕೊಲಿನಿಂದಾಗಿಯೇ ವರ್ಣ ಪ್ರತಿಪದೀಯಿಂದು ಪತಾಕೀಯನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸುವುದು, ಅದನ್ನು ಪೂಜಿಸಂಪುದ್ಲಲ್ಲ ಶುರು ವಾಯಿತು. ರಾಜಧಾನಿಯ ಬಳಿಯ ಶಂಕ್ರಾಂತಿ ನದಿಗೆ ಒಂದು ಬೆಟ್ಟಿವು ಅಡ್ಡಬರುತ್ತಿತ್ತು. ದೂರೀಯಿಂ ಒಂದು ಒದೆತದಿಂದ ಬೆಟ್ಟಿದಲ್ಲಿ ಕೊರಕಲನ್ನು ಉಟುಮಾಡಿ ಹೋಕೆ ಸರಾಗವಾಗಿ ಹರಿಮತಿ ವಾಡಿದನು. ಪರ್ವತದೊಂದಿಗೆ ಕೂಟವಾದ್ದರಿಂದ ಆ ಹೋಕೆಗೆ ಅವಳಿಗಳಿಂ ಹುಟ್ಟಿದವು. ಆ ಹೋಕೆಯಲು ಅವುಗಳನ್ನು ರಾಜನಿಗಳಿಸಿತು. ಈತ ಗಂಡು ಮಗುವನ್ನು ಸ್ತ್ರೀರಸಿದನು. ಮುಂದೆ ಆವನೇ ದಂಡನಾಯಕನಾದನು. ಹೆಣ್ಣುಮಾರ್ಗ ಏನ ಹೇಸರು ಗಿರಿ. ವಂಂದೆ ವಸುವು ಇವಳಿನ್ನು ಮಂದುವೆಯಾದನು. ಇವಕ್ಕಿಂಬಿಸಿದಿನು ಹೇಳಿತು. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಂದು ಶ್ರೀನವು ಈ ದೂನ್ಯೆಯಿಂ ಮೇಲೆ ಏರಿತು. ದೂನ್ಯೆ ಹೋಕೆಗೆ ಬಿಡ್ಡಿತು. ಅಲ್ಲಿಗಾಟ್ಟಿಲ್ಲ ಶಾಪಭ್ರವ್ಯಾದ ಅಪ್ಪರ ಅಧ್ರಿತಾ ಎನ್ನುವೆಂದಿದ್ದಳು. ಅವಳಿಂ ಆ ವೀಯಂವನ್ನು

ನೇವಿಸಿಬಿಟ್ಟಿಳಿ. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಉಪಭೋಕ್ತ್ವದಲ್ಲಿಯಂತಹ ಸ್ವೀಕಾರಕ ಸತ್ಯವತಿ (ಮತ್ತು ಗಂಧಿ). ದೊರೆಯಂತಹ ಗಂಡುವಂಗುವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು.

ಒಂದು ಸಲ ಇಂದ್ರ ಹಾಗೂ ಖಂಟಿಗಳ ನಡುವೆ ಯಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅದನ್ನು ಬಲಿಕೊಡುವುದನ್ನು ಕುರಿತು ವಾದಕ್ಕಿಟ್ಟಿಕೊಂಡಿತು. ಆಗ ವಸುವು ಇಂದ್ರನ ಪರವಾಗಿ ತನ್ನ ವರಣವನ್ನಿತ್ತನು. ಇದರಿಂದ ಖಂಟಿಗಳು ಕೋಪಗೊಂಡು ‘ನೀನಂ ಪೃಥಿವೀಯಲ್ಲಿ ಹೋಗಿವೆ’ ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನು. ಆದರೆ ಏಷ್ಟುವು ಗರುಡನ ವಾಲಕ ಅವನನ್ನು ಶಾಪದಿಂದ ಬಿಡಿಸಿದನು. (ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೧೦೮—ಬ್ರಾಹ್ಮ. > ಉಪರಿಚರ ವಸಂ.

ಉಪಶ್ರೀತಿ : ಉತ್ತರಾಯಣದ ಅಧಿವಾತ್ರೀ ದೇವತೆ. ನಹಂತನ ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದಾಗಿ ವಾಕ್ಯಾಕುಲಭಾದ ಶತಯಂ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂತಹಿಗಳ ಹೋದಳಿ. ಅವನು ಅವರಿಗೆ ಉಪಶ್ರೀತಿಯನ್ನು ಉಪಾಸನೆ ಗೈಯಲು ಹೇಳಿದನು. ಶಬ್ದಿಯಲು ಅವಭನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಿಕೊಂಡಳಿ. ಇವಳಿ ಒಂದು ಸರೋವರದಲ್ಲಿ ಅರಳಿದ ಕಮಲದ ದೇಟಿನ ಗಂಟನಲ್ಲಿ ಅಡಿಕೊಂಡು ಕಂಡಿದ್ದ ಇಂದ್ರನೊಡನೆ ತಟಿಯನ್ನು ಭೇಟಿಸಿದಳಿ.

ಉಪಮಾ : ಈಕೆ ಹಿಮಾಲಯ ಹಾಗೂ ಹೈನಾ ಇವರ ಎರಡನೆಯ ವಂಗಳಿ. ಶಂಕರನ ಮುಡದಿ. ಪಾರ್ವತಿಯಂತಹ ಒಂದು ಸೌಪ್ರಾಂತಿಕ ಇವಳಿಂಬ್ರಾಹ್ಮ ಶಕ್ತಿದೇವತೆ. ಇವಳಿ ಮೊದಲ ಗೌರವಣವು ನಿಶಾದೇವಿಯ ಸ್ವರ್ಥದಿಂದಾಗಿ ಕಷಾಯಿತಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಈಕೆ ಗಂಡನಿಗೆ ಹಿಡಿಸಿದಂತಾದಳಿ. ಇಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಜಗತ್ಕಕ್ಷಿಟ್ಟಿಕೊಂಡಿತು. ಇವಳಿ ಮತ್ತು ಗೌರವಣವನ್ನು ಹೊಂದಲಿಂದಂ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಆಡರಿಸಿದ್ದು. ಅದು ದೊರೆತು. ಇವರಿಗೆ ಗಂಡನಿದ ಮತ್ತು ಖಾಗಲಿಲ್ಲ. ತಿಪ್ಪಿದ ಆಕಾಶಗಂಗೆಯಂತೆ ಹಂಟ್ಯಿವ ವಂಗನು ಗಂಗೆ ಹಾಗೂ ಉಪಮಾ ಇವರಿಬ್ರಾಹ್ಮ ಒಟ್ಟಿಗೆಯಾಗುವನೆಂದಂ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಹೇಳಿದನು.

ಉಪವರ್ತತಿ : ಖುಗ್ನೀದದಲ್ಲಿ ಹಲವೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಇವಳಿ ಉಲ್ಲೇಖಿವು ಬಂದಿದೆ. ನಾರಾಯಣನ ತೊಡೆಯಿಂದ ಹದಿನಾರುಸಾವಿರ ಬವಕ್ತುಂದು ಅಪ್ಪರೆಯಂತಹ ಹಂಟ್ಯಿ ಬಂದರು. ಅವರೆಲ್ಲರಲ್ಲಿ ಉಪವರ್ತತಿಯು ತುಂಬ ಲಾಮಣಿವರಿಯು. ಉರುರುವಿನಿದ ಹಂಟ್ಯಿದ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ ‘ಉಪವರ್ತತಿ’ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿತು. ನರನಾರಾಯಣರು ಈಕೆಯನ್ನು ಇಂದ್ರನಿಗೆ ಉಡಂಗೊರೆಯಾಗಿ ಕಳಿಸಿದರು.

ಈಕೆ ಸೂರ್ಯಾರಾಧನೆಗಿಂದು ಹೊರಟಾಗ ಏಂತ್ರ ಆದಿತ್ಯನಿಗೆ ವಂದುವೆಯಾಗಿವೆ ನೆಂದು ಮಾತುಕೊಟ್ಟಿಳಿ. ಮಹಿಂದೆ ಇವರಿಗೆ ಪರುಣ ಭೇಟಿಯಾದನು. ಇವಳಿನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗುವುದಾಗಿ ಬೇಕಿದನು. ಈಕೆ ಈ ಮೊದಲೇ ತಾನು ಏಂತ್ರನನ್ನು ಬಿಲಿದು ಮದುವೆಯಾಗಿರುವುದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದಳಿ. ತನ್ನ ಪ್ರೇಮವನ್ನು ಮಾತ್ರ ಅವನಿಗೆ ಕೊಡಮಾಡಿದಳಿ. ಪರುಣನು ಇವಳಿನ್ನದ್ದೇ ತಿಳಿಸಿ ತನ್ನ ಏರ್ಯವನ್ನು ಒಂದು ಕೊಡದಲ್ಲಿ ಚೆಲ್ಲಿದನು. ಏಂತ್ರನಿಗೆ ಈ ಸಂಗತಿ ತಿಳಿಯಲ್ಲಿ ಅವನು ಸಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದನು. ಅವನು ‘ಪೃಥಿವೀಲೋಕದಲ್ಲಿ ಪ್ರರೂಪವನ್ನು ಮಡದಿಯಾಗು’ ಎಂದು ಅವರಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತನಂ. ಅಲ್ಲದೆ ತನ್ನ ಏರ್ಯವನ್ನು ಒಂದು ಕೊಡದಲ್ಲಿ ಚೆಲ್ಲಿದನು. ಈ ಕೊಡಗಳಿಂದ ಅಗಸ್ತ್ಯ ಹಾಗೂ ಪಸಿವ್ಯಾರ್ಥಿ ಜನ್ಮತಿದರು.

ಉಂಟಾಯಿಲು ಭರತವರುನಿಯು ಶಾಪಕ್ಕೆಡಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತುದ್ದು ಪರ್ವತಗಳ ಕಾಲ ಲತೆಯಾದಳು. ನಾರದನ ಸ್ತುತಿಯಿಂದಾಗಿ ಶಾಪವರುಕ್ಕಿರು ತರುವಾಯಾ ಇವಳನ್ನು ಅವನಿಂದ ಬಿಡಿಸಿದವನು ಪುರೂರವನೇ. ಉಂಟಾ ಮೂಲೆ ಶರತ್ತುಗಳನ್ನೂಡಿ ಪುರೂರವನೊಂದಿಗೆ ಇರಲು ಒಟ್ಟಿಕ್ಕಾಂಡಳ್ಳಿ. ಒಂದಾದರೂ ಶರತ್ತುನ್ನಿ ಮುರಿದನಾದರೆ ತಾನು ಹೊರಟಿಪ್ಪಹೋಗಿವೆನೆಂದಳು. ಈ ಶರತ್ತುಗಳಿಂದ ೧. ತಾನು ಮಹ್ಕುಳಂತೆ ಸಾಕುತ್ತಲಿದ್ದ ಎರಡು ಟಿಗರುಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡುವುದು. ೨. ಯಾವಾಗಲೂ ಘೃತಾಹಾರದ ವೀರಿರಿವುದು ಹಾಗೂ ೩. ಮೃಥಿಂದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೂ ವ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿಲ್ಲ ಪುರೂರವನು ಬೆತ್ತಲು ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ತನಗೆ ಕಾಳಿಕಾಡುದು. ಪುರೂರವನು ಇವೆಲ್ಲ ಶರತ್ತುಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿನಿಟ್ಟು ಪಾಲಿಸಂತ್ತು ಕ್ರಿಂದು ಪರ್ವತಗಳ ಕಾಲ ಅವಳಿಂದ ಸುಖಿಪಡೆದನು. ಒಂದು ಸಲ ಮಾತ್ರ ಪುರೂರವನಿಂದ ತಟ್ಟಿ ಮುರನೀಯು ಶರತ್ತು ಮುರಿಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕಾರಣ ಈಕೆ ದೇವಲೋಕಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರಿಗಿ ಹೋದಳು.

ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಯಿಲು ಉಲ್ಲೇಖಿ ಹಲವು ಬಾರಿ ಬಂದಿದೆ. ಈಕೆ ಯಾವಾಗಲೂ ಕೆಂಬೇರನ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ವಳು. ಅಜುಂನನ ಹಂಟಿನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಗಾಯಿನ ವಣಿಕುವ ಹನೇಂದ್ರಿಂದು ಇನ ಅಪ್ಪರೆಯಂರಲ್ಲಿ ಇವಳೂ ಒಟ್ಟಿಕ್ಕಾಗಿದ್ದಳು. ಅಜುಂನ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾಂಗಿ ಇಂದ್ರಲೋಕಕ್ಕೆ ಹೋದಾಗ ಇವಕ್ಕೆ ಪೂಜ್ಯಭಾವನೆಯಿಂದ ನೋಡಿದ್ದನಂ. ಇಂದ್ರನಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಈತ ಅವಳತ್ತು ಕಾವಂದ ಕಣ್ಣನಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿರುವಂತೆ ಭಾಸವಾಯಿತು. ಹೀಗಾಗೆ ಅವನು ಚಿತ್ರಸ್ಕೇನ ಗಂಧರ್ವನ ಪರಿಳಕ ಉಂಟಾ ಸಂದರ್ಶನ್ನು ಕಳಿಸಿ ಪಸ್ತು ಒಡವೆಗಳಿಂದ ಸಿಂಗರಿಸಿಕೊಂಡು ಅಜುಂನನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಲು ಹೇಳಿದನು. ಈಕೆ ಅಜುಂನನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದಾಗ ಇವಳ ಹಂನ ಮುರಿದುದರಿಂದ 'ನೀನು ಪಂಡನಾಗಲಿರುವೆ' ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತಳು. ಉಂಟಾಯಿ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಒಂದು ಪರಿಶ್ರವಾದ ತೀರ್ಥಾವು ಹೆಸರಾಗಿದೆ.

ಲುಲೂಪಿ: ಶಾರಪ್ರನಿಂಬಿ ನಾಗನಕ್ಕೆ. ಬಲು ಅಂದಗಾತಿ. ಇವಳ ಮುದರವೆ ಏರಾವತ ನಾಗನ ಮಗನೊಡನೆ ನೇರವೇರಿತು. ಅಲ್ಲಾವಧಿಯಲ್ಲೇ ವೃಧ್ಯಾವು ಬಂಡಿತು. ಗರುಡನು ಇವಳ ಗಂಡನನ್ನು ಕೊಂಡುಹಾಕಿದ್ದೇ ಕಾರಣ. ಅಜುಂನ ತೀರ್ಥಾಯಾತ್ರೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ಮಾಡಿತ್ತು. ಹೊರಟಾಗ ಒಂದು ಸಲ ಗೂಗಾಷ್ಣನಕ್ಕೆಂದು ನೀರಿಗಿಂದನು. ಉಲೂಪಿ ಅವನನ್ನು ಕಂಡಳು. ಮೊದಲ ನೇರಟವಲ್ಲೇ ಅವನಿಗೆ ಮಾರುಹೋದಳು. ಈಕೆ ಅವನನ್ನು ನೀರಲ್ಲಿ ಎಳೊಣಿಸ್ತು. ಅಜುಂನನು ಈಕೆಯು ಕೊರಿಯಿನ್ನು ಮನ್ನಿಸಿ, ಏರಾವತನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಪಡೆದು ಇವಕ್ಕಾಂದಿಗೆ ಗಾಂಥರ್ವ ವಿವಾಹವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಗಾಂಥರ್ವ ವಿವಾಹದ ಉಲ್ಲೇಖಿವಲ್ಲ. ಅವಳಿಗೆ ಇರಾವಾನ ಎಂಬ ಪರಿಸ್ಥಾಪನೆನಂ. ಅಶ್ವವೇಧದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅಜುಂನ-ಬಂಧುವಾಹನ ರಲ್ಲಿ ಕಾಳಿಗ ನಡೆಯಿತು. ಬಂಧುವಾಹನನ ಬಾಣ ತಗಲಿ ಅಜುಂನ ಎಚ್ಚರದಪ್ಪಿ ಬಿದ್ದನು. ಅವನು ಸತ್ಯಹೋದನನ್ನಿಸಿತು. ನಿಜ ಹೇಳಿಪ್ಪದಾದರೆ ಆತನ ಈ ಮುಖ್ಯಾರ್ಥಿಯಲ್ಲಿ ಉಲೂಪಿಯದೇ ಶ್ವಾಸವಿತ್ತು. ಅಜುಂನನೆಂ ಶಿಖಿಂಡಿಯಂ ಬೇನ್ನ ಮರಿಗೆ ನಿಂತು ಭೀಷಣು

ನನ್ನ ಕೊಂಡ ಕಾರ್ಮಿ ಅವನಿಗೆ ತಗಲಿದ ಪಾಪವನ್ನು ಕಳೆಯಿಸುವುದೇ ಅವರ ಗೀರಿ ಎಣಿತ್ತು. ಅವಳಿಗೆ ಸಂಚೀವನವಿರುವ ಮೂಲಕ ಅಜ್ಞಾನವನ್ನು ಏಜ್ಟ್ ರೆ ತಿಳಿಯಿವಂತೆ ಮಾಡಿದಳಿಂ. ಮಹಾಪ್ರಸ್ಥಾನಕ್ಕೆಂದಂ ಹೊರಟಿ ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ಉಲ್ಲಬ್ಧಿಯೂ ಇದ್ದಳಿಂ. ತರುವಾಯ ಈ ತನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಗಂಗೆಗೆ ಅರ್ಜಿಸಿದಳಿಂ.

ಶ್ಯುಭೇಕೆ : ಭಾಗವತಕ್ಳಿಂತ್ಯಾನಾದ ಒಬ್ಬ ಹೇಸರಾದ ಯಾತ್ರಿ. ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಪುರಾಣದ ಅಭಿಪ್ರಾಯಿರಂತೆ ಶೋದಯಿನ್ನೂ ದೇರಿ ಹೊರಬಿಂದವನಂ. ಜಿಕ್ಕೆಂದಿನಿಂದಲೇ ವೇದಾನುಷ್ಠಾನ ಹಾಗೂ ತಪಸ್ಸಿಗೆತ್ತಲ್ಪ್ರಯೋಗವನಂ. ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಗೆಂದು ಹೊರಟಿದ್ದನು. ಒಂದು ಸಲ ವಿಶ್ವಾವಿಂತ್ರೀ ಹೊರಿಯ ದಡದಲ್ಲಿ ಏರಿಯಂತ್ರಲ್ಲಿದ್ದ ಗಾಧಿಯ ಮಗಳಿಂ ಸತ್ಯವತಿ ಈತನ ಕರ್ಣಿಗೆ ಬಿದ್ದಳಿಂ. ಅವಳ ಅಂದಕ್ಕೆ ಮರುಳಾದನಂ. ಗಾಧಿಯನ್ನು ಇವಳಿ ಗಾಗಿ ಕೇಳಿದನು. ಗಾಧಿ ತನಗೆ ಒಂದು ಸಾರೀರ ಶಾಪಂತರ್ವದ ಕುದುರೆಗಳಿಂ ಶಂಲ್ಪಾಗಿ ಬೇಕೆಂದನಂ. ಅಗ ಈತನು ವರುಣನನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಪಡೆದನಂ. ಸತ್ಯವತಿ ಯನ್ನು ತನ್ನವರ್ಷಳನ್ನಾಗಿ ವಹಿಸಿಕೊಂಡನಂ. ಸತ್ಯವತಿಯು ಮಗನನ್ನು ಪಡೆವ ಬಯಕೆ ಯಿಂದ ತನಗಾಗಿಯೂ, ತನ್ನ ಅವೃತ್ತಿಗಾಗಿಯೂ ವರಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದಳು. ಅವನಂ ಇವಳಿಗೆ ಅಭಿಪೂಣತ್ವಿತವಾದ ಎರಡು ಚರುಗಳನ್ನು ಅವಳಿಗೆ ನೀಡಿದನಲ್ಲದೆ ಯಾವ ಚರುಗನ್ನು ದೂರಿಗೆ ತಿನ್ನತಕ್ಕದ್ದು, ಪಾಲಿತಕ್ಕ ನಿಯಮಗಳಾವವು ಎಂಬುದನ್ನೇಲ್ಲ ಹೇಳಿದನಂ. ಆದರೆ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಚರುಗಳು ಅದಲುಬದಲಾಗಿ ಸೇವಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿವು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಸತ್ಯವತಿಗೆ ಜಮದ್ವಿಗ್ರಿ ಮೊದಲಾದ ನೂರು ಜನ ಗಂಡುವಂತ್ಯಾದರು. ಗಾಧಿಯ ಹೊಟ್ಟೆಯಂತೆ ವಿಶ್ವಾವಿಂತ್ರ ಹಂಟೆಂದನು. ಪ್ರಾರ್ಥಿಯಂತ್ರ ನಿಃಕ್ಷತ್ವಿಯವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಂವ ಪರಶೀರಾಮನು ಈತನ ಮೊವ್ವಿಗನಂ.

ಶ್ಯುತುಪ್ರಣಿ : ಇಕ್ಕೊಂಡು ಕ್ಳಿಂತ್ಯಾನಾನು, ಅಯೋಧ್ಯೆಯಿಂ ಅಕ್ಷಯಿವಿದ್ಯಾ ಸಂಪನ್ನನೂ ಆದ ದೂರಿ. ನೆಲನಂ ಜಾಜಿಟದಲ್ಲಿ ಸೋತು ತನ್ನದ್ವಾರಾ ಕಳೆದು ಕೊಂಡ ಒಳಿಕ ಅವನ ಸಾರಧಿಯಾದ ವಾಷ್ಟೇ ಇಯೆನ ಬಳಿ ಸಾರಧ್ಯಕರ್ಮವನ್ನು ಕ್ರಿಯಾಂಡಿದ್ದನು. ನಲರಾಜನು ಬಾಹುಕನೆಂದು ಹಸರನ್ನು ಇಟ್ಟಿಕೊಂಡನು. ಈತನು ನಲನನ್ನು ಅಶ್ವಾಧ್ಯಕ್ಷಪದೆಕ್ಕಿ ನೇಮಕ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನಂ. ಈತನಿಗೆ ಮೊದಲಿನಿಂದಲೇ ದಮಯಂತಿಯ ಆನೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳಿಗೆ ಸೋತಿನ ಸ್ವಯಂಬರೆವನ್ನು ಹೊಡುತ್ತೀರೆ ಈತ ಅಭ್ಯಧಿಯಾಗಿ ಹೊರಟಿನು. ಅಯೋಧ್ಯೆಯಿಂದ ಕುಂಡಿನಪುರ ತುಂಬ ಅಂತರ. ಅದನ್ನು ಒಂದೇ ದಿನದಲ್ಲಿ ತಲಪ್ಪುದಂ ಕವ್ಯದ್ವಾಗಿತ್ತು. ಬಾಹುಕ ಈ ಹೊನೆಹೊತ್ತನಂ. ದಾರಿ ಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಷ್ಟು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಅಶ್ವವಿದ್ಯಾಗಳನ್ನು ಅಕ್ಷವಿದ್ಯಾಗಳನ್ನೂ ಒಬ್ಬರಿಗೆ ಒಬ್ಬರು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿರು. ಬಾಹುಕನು ಯಂತುವರ್ತನನ್ನು ಸರಿಯಾದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಕುಂಡಿನ ಪುರಕ್ಕಿ ತಂದು ತಲಪಿಸಿದನಂ. ಬಾಹುಕನು ನಲರಾಜನಾಿದ್ದು ದಮಯಂತಿಯೊಂದಿಗೆ ಆನ ಪುನರ್ವಿಲಾನವಾದಂದನ್ನು ಕಂಡು ಈತ ಸಂತಸಬಟ್ಟನಂ. ಈತನ ವಂಗನ ಹೇಸರು ಅರ್ಥವರ್ಣ ಎಂದು.

ಶ್ಯಂಖಶ್ರೀಗು: ಈತ್ಯವ ವಿಭಾಂಡಕ ಹಾನೊ ಒಬ್ಬ ಶಾಪಭ್ರಷ್ಟಾದ ದೇವ

ಕನ್ನೆಯರ ವಂಗ. ಉದವರ್ಶಿಯಿಂಥ್ಲಿ ಕಂಡೆ ಕ್ಷಯಪನ ಏಯಂಸ್ವಲನವಾದ ಹೊಳಿಯಂ
ನಿರೆನ್ನು. ಶಾಪಭೃಷ್ಟಾಗಿ ಚಿಗರಿಯಾದ ದೇವಕನ್ನೆಯು ಕಂಡಿದಳು. ಈತ ಮಾನವನ
ದೇಹವನ್ನು ಹೊತ್ತುವನಾದರೂ ತಲೆಯಂ ಹೀಗೆ ಕೋಡಂಗಳಿದ್ದ ಕಾರಣ ಈತನಿಗೆ
‘ಪಂಚ್ಯಶ್ರೀಗಂ’ನಂದು ಹೆಸರಾಯಿತು. ಈತನ ಹಂಟಿನೊಂದಿಗೆ ಆ ದೇವಕನ್ನೆ ಶಾಪವಂತ್ತ
ಖಾದಳು. ವಿಭಾಂಡಕನು ಈತನನ್ನು ಸಾಕಿ ಸಲಿಹಿದನು. ಬಲುಕಾಲದವರಿಗೆ ಈತ
ವಿಭಾಂಡಕನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬೇರಾವ ಮಾನವರನ್ನೂ ಕಂಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಗರಾಜನಾದ
ಚತ್ತರಧನಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರೊಂದಿಗೆ ಸುಳ್ಳಂ ನಡೆದುಕೊಂಡ ಕಾರಣ ಅವನ ರಾಜ್ಯದವ್ಯಾಪಕ
ಬಿದ್ದಿತ್ತು. ಪಂಚ್ಯಶ್ರೀಗಂನಂ ಅವನ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಟ್ಟಿರೆ ಬರ ಇಲ್ಲದಂತಾಗಂಪುದೆಂದು
ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಯಿತು. ಆದರೆ ಪಂಚ್ಯಶ್ರೀಗಂನನ್ನು ಕರೆತರುವುದು ಅಂತಹ ಹಗುರಾದ
ಕಾರಂತವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಒಬ್ಬ ಮುದಿಸೂಳಿ ಈ ಹೊಣೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತುಳು. ಅವಳು ನಾಲ್ಕು
ಜನ ಜವ್ವನೆಯರಾದ, ಸುಂದರಿಯರಾದ ವೇತ್ಯೆಯರನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ವಿಭಾಂಡಕನು
ಇಲ್ಲದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಪಂಚ್ಯಶ್ರೀಗಂನ್ನು ಹೊಗಿ ಕಂಡಳು. ಈತ ಹೆಣ್ಣುಗಳನ್ನು ವೆದೆ
ಲೆಂದಿಗೂ ಕಂಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಇವರೆಲ್ಲರೂ ಮುನಿಗಳಿಂದೇ ಈತ ಬಗೆದನು. ಅವರ ಹಿಡಿತಕ್ಕೆ
ಸಿಕ್ಕುಬಿದ್ದನಂ. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಕೂಡಿ ಈತನನ್ನು ಅಂಗರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದರು. ಈತ ಬರು
ತ್ತಲೂ ಸಾಕಷ್ಟು ಮುಳಿ ಸುರಿದೆ ಬರ ದೂರಾಯಿತು. ರೋಮಾದರಾಜನಂ ಇವನಿಗೆ
ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ವಂಡದಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿನು. ಒಂದು ಮಾನುವಾಗುವರೆಗೆ ಈತನು
ಇಲ್ಲಿರಲು ವಿಭಾಂಡಕನ ಅಬ್ಜ್ಯಕ್ಕೆ ದೂರಕಿತು. ಈತ ದಶರಥನ ಪುತ್ರಕಾರೋಷಿಯಜ್ಞಕ್ಕೆ
ಅಧ್ಯಯಂವಾಗಿದ್ದನೆ.

ಕೌಶಿಕೀ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಈತನ ಆಶ್ರಮವಿತ್ತು. ಪಂಚ್ಯಶ್ರೀಗಂಸಂಹಿತಾ ಹಾಗೂ
ಪಂಚ್ಯಶ್ರೀಗಂಸ್ವಾತಿ ಎಂಬ ಹೆತ್ತುಗೆಗಳ ಕ್ಷತ್ರ ಈತ.

ಏಕತೆ, ದ್ವಿತೀಯ, ತ್ರಿತೀಯ : ಗೌತಮನ ಮಾರು ಗಂಡುವಂತ್ತಳು. ಇವರ ಹಂಟ್ಯು
ಅಗ್ನಿ ಹಾಗೂ ಉದಕ ಇವರಿಂದಾಯಿತೆಂದು ಶತಪಥ ಹಾಗೂ ತೈತ್ತಿರೀಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ
ದಲ್ಲಿ ನಮೂದಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಮಾರುವರು ಬಲು ಜ್ಞಾನಿಗಳು. ಇವರ ತಂದೆಯಂತೆಯೇ
ಎಲ್ಲದೆಯಲ್ಲೂ ಇವರನ್ನು ಕೂಡ ಗೌರವಿಸಲಾಗಂತ್ತಿತ್ತು. ಮಾರುವರೂ ಕೂಡಿ ಉಟ್ಟಿಗೇನೇ
ಯಂಜಾಳಾದಿಗಳ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಒಂದು ಸಲ ಸಾಕಷ್ಟು ದಸ್ತಿನ್ನೇ
ಹಾಗೂ ಪರಿಫರ್ಣದೊಂದಿಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ಈ ಸಂಪತ್ತಿಲ್ಲ ತಮಿಬ್ಬಿರಿಗೇ ದೂರಕ
ಬೀಕೆಂದು ಏಕತ ಹಾಗೂ ದ್ವಿತಿರಿಗೆ ಅನ್ವಯಿತಂ. ತೋಳಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಒಡಗತ್ತಿರುವಾಗ
ತ್ರಿತನು ಒಂದು ಆಳವಾದ ಬಾವಿಗೆ ಬಿದ್ದನು. ಉಳಿದವರಿಬ್ಬರೂ ಕೂಡಿ ಅವನನ್ನು
ಬಾವಿಗೆ ನೂಕಿದರೆಂಬ ಉಲ್ಲೇಖಿವ್ಯಾಬರುತ್ತದೆ. ಅವನು ನೇರವಾಗಿರಿಂದು ಅಣ್ಣಂದಿರನ್ನು
ಕೂಗಿ ಕರೆದನೆ. ಅವರು ಹಾಗೇಯೇ ಒಡಿಹೋದರು. ತರುವಾಯ ಅವನು ದೇವತೆ
ಗಳನ್ನು ಆವಾಹನವ ನೂಡಿ ಅವರ ನೇರವಿನಿದ ಹೊರಬಂದನೆ. ವಂಗೇ ಒಂದ ಬಳಿಕ
ಅಣ್ಣಂದಿರ ಆಸೆಬುರುಕತನಕ್ಕಾಗಿ ಅವರ ವೇಗೆ ಕೆಳದಿದನು. ‘ನೀವು ತೋಳಗಳಾಗುವಿರಿ.
ಮಂಗ, ಮುಶಾ, ಕರೆದಿಗಂಧ ಪ್ರಚೆಯಿಂಥ್ಲಿ ಹುಟ್ಟುಹಾಕುವಿರಿ’ ಎಂದು ಆವರೆನ್ನು
ಶಿಹಿಸಿದನೆ.

ಟೀವೆ : ಹೈಕರ್ಯವಂಶದ ದೊರೆ ಕೃತವೀಯ್ರನು ಹಲವಾರು ಯಜ್ಞಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಭ್ರಗುಪಂಶದ ತನ್ನ ಪುರೋಹಿತಿಗೆ ವಿವುಲವಾದ ಧನವನ್ನು ನೀಡಿದನು. ಮುಂದೆ ಕೃತವೀಯ್ರನ ವಂಶಜರಿಗೆ ದುಡ್ಡಿನ ಕೊರಕ ಉಂಟಾಯಿತು. ಆಗ ಅವರು ತವ್ಯ ಪುರೋಹಿತರ ಒಳಿ ದಶತ್ವನ್ನು ಕೇಳಿದರು. ಕೆಲವರು ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದಾಗಿ ತವ್ಯಲ್ಲಿದ್ದ ದ್ರವ್ಯದನ್ನು ದೊರೆಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಿಟ್ಟಿರು. ಕೆಲವರು ಅದನ್ನು ನೆಲದಡ ಹೂಳಿಟ್ಟಿರು. ಹೀಗೆ ಒಬ್ಬ ಭ್ರಗುಪಂಶದವನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹೂಳಿಟ್ಟ ಹಣ ಸಿಗುತ್ತಲೇ ಕೃತವೀಯ್ರನ ವಂಶದವರು ಭ್ರಗುಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಅರೆಣಿಸಿದರು. ಆಗ ಒಬ್ಬ ಈ ಬಸಂರಿಯಾದ ಖರಣಿಪತ್ತಿಯಂತೆ ತನ್ನ ಬಸಿರೆನ್ನು ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದಾಗಿ ತನ್ನ ತೊಡೆಯಲ್ಲಿ ಅಡಗಿ ಇಟ್ಟಿ ಕೊಂಡಳ್ಳಿ. ದೊರೆಗೆ ಈ ಸಂಗತಿ ತೀರು ಅವನದನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಲು ಹಾತೀರೆದನು. ಆಗ ಆ ಬಸಿರು ತೊಡೆಯಿಂದ ಹೂರಬಂದ ಕಾರಣ ಆ ಮಂಗಳವನ್ನು ಹೆಸರು ಟೀವೆ (ಉಮರುವಿನಿಂದ ಹಂಟ್ಯಿದ) ಎಂದಾಯಿತು. ಆತ ಬಲು ಪ್ರಮಿರವಾದ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದನು. ಅವನನ್ನು ಕಾಣುತ್ತಲೇ ಕ್ಷತ್ರಿಯರಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣಿ ಕಳಿದುಕೊಂಡು ಕೆರುಡ ರಾದರು. ಅವರು ಅವನನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಿ ವಂತೆ ತವ್ಯ ಕೊಣ್ಣಗಳನ್ನು ಪಡೆದರು.

ಹೈಕರ್ಯವಂಶದವರು ಟೀವೆನ ಬಂಧುಂಭಗದವರನ್ನೇಲ್ಲ ಹಿಂಸಿಕಂತ್ತಲೇ ಇದ್ದರು. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನಂ ಅವರೆಲ್ಲರ ಸಂಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಉಗ್ರವಾದ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಕೈಗೊಂಡನು. ಈತ ಬಲಂ ಕುದ್ರಿಸಿದ್ದನಾಗಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಹಿತ್ಯಗಳ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ತನ್ನ ಕೌರಾಧವನ್ನು ಕಡಲಲ್ಲಿ ಮುಳಿಗಿಸಿಟ್ಟಿನು. ಟೀವೆನು ಇಗರನ ಮುಡಿದ ಕೇರಿನೀ ಹಾಗೂ ಸುಮತಿಯರಿಗೆ ಮಹ್ಕುಳಾಗಲೆಂದು ಪರಗಳನ್ನುತ್ತನು.

ಕೆಚೆ : ವಂಹಣ್ಣ ಅಂಗಿರನ ಹೊಮ್ಮುಗ. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಮಗ. ದೇವ-ಧಾನವರ ಯಿಲ್ಲದ ಸಂಹಾರಿ. ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯರೆ ಸುಜೀವಿನಿಯಿಂದಾಗಿ ವಂಜಾಹೂದಿದ ರಾಕ್ಷಸರು ವಂತೆ ಜೀವತೆಳೆಯಲ್ಲಿತ್ತಿದ್ದರು. ಹೀಗಾಗಿ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ದೃಕ್ಕರ ಮೇಲಿ ಜಯ ದೊರೆಹೆಂಡಂತಾಗಿತ್ತು. ಆಗ ಇಂದ್ರ ಹೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳು ಕಚನನ್ನು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯರಲ್ಲಿಗೆ ಈ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಪಡೆಯಲೆಂದು ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಿರು. ಆಚಾರ್ಯರೆ ವಂಗಳಾದ ದೇವರಾನಿಯನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಈ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಗಳಿಸಬಹುದೆಂದು ಹೇಳಿದರು. ಕಚನ ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯರಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದನು. ಆವರು ಈತನಿಗೆ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಲಿಸಲು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡರು. ಆದರೆ ದೃತ್ಯಾಗಿಗೆ ಈ ಮಾತು ಹಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಗಳಿಸಲೆಂದು ಬರೆಬಹುದಾದ ಸಂಕಟಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಎದುರಿಸಲು ಕಚೆ ಸಿದ್ಧನಾಗಿಯೇ ಬಂದಿದ್ದನು. ಈತ ನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸುತ್ತಿರುವಾಗಲೇ ದೇವರೂಪಿ ಅವನನ್ನು ಸ್ತ್ರೀತಿಸಿಕೊಡಿದಳಿ. ದೃತ್ಯಾಗಿ ಕಚನನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಲು ಮೂರು ಬಾರಿ ಯಂತ್ರಿಸಿದರು. ಆದರೆ ದೇವರಾನಿಯು ಪ್ರತಿಸಲವೂ ತನ್ನ ತಂದೆಯು ಸಂಜೀವಿನಿ ವಿದ್ಯೆಯಂ ನೀರವಿನಿಂದ ಅವನನ್ನು ಬಡಂತಿಸಿದಳಿ. ಮೂರನೇಯ ಬಾರಿಗೆ ದೃತ್ಯಾಗಿ ಕಚನ ನೆನ್ನು ಸಹಿತ್ತು ಆತನ ಬುದಿಯನ್ನು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯರೆ ವಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಬರಿಸಿಟ್ಟಿರು. ಈತ ಅವರ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕುನಾಡ್ದಿರಿದ ಸಹಜವಾಗಿಯೇ ಸಂಜೀವಿನಿದ್ದ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತು. ಈತ ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯರೆ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ಹೂರಬರುತ್ತಲೇ ದೇವ

ಯಾನಿಯನ್ನು ತನ್ನ ಸೋದರಿ ಎಂದು ತಿಳಿಯಲೊಡಿದನು. ಕಚನಂ ಶಾಕ್ರಾಚಾರ್ಯರೆ ಹೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ಹರಿದು ಹೊರಬಂದನಾದ್ದರಿಂದ ಅವರು ಹಂಡಿದರು. ಸಂಜೀವಿನಿವಿದ್ಯೆಯಿಂದ ಕಚನಂ ಹಂತ್ತೆ ಶಾಕ್ರಾಚಾರ್ಯರನ್ನು ಜೀವಿತಗೊಳಿಸಿದನು.

ದೇವಯಾನಿಯು ತನ್ನನ್ನು ಮಂದಿರೆಯಾಗುವಂತೆ ಈತನನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡಾಗ ಅದನ್ನು ನಿಗ್ರಹಿಸಿದಿಂದ ನಿರಾಕರಿಸಿದನು. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರ್ಯವೆಂದರೆ ಅವನು ಅವಳನ್ನು ಅದೆಂದಿಗೂ ಆ ರೀತಿಯಾಗಿ ಕಂಡಿರಲೇ ಇಲ್ಲ. ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಪಡೆಯುವುದೊಂದೇ ಆತನ ಗರಿಯಾಗಿತ್ತು. ಅವಳಂ ಗರುವಿನ ಮಗಳಾದ್ದರಿಂದ ಅವನಿಗೆ ವಂದ್ಯಳನ್ನಿಸಿದ್ದಳು. ಕಜನಂ ತನ್ನ ಕೇಳಿಕೆಗೆ ಸ್ವಯಿಸಿದಹೋದದ್ದರಿಂದ ದೇವಯಾನಿ ಅವನ ಹೇಳಿ ಕೇಳಿದಳು. 'ನಿನ್ನ ಸಂಜೀವಿನಿವಿದ್ಯೆ ಯಂತಸ್ಯಿಯಾಗಲಾರದು' ಎಂದು ಅವನನ್ನು ಶಪಿಸಿದಳು. ಕಚ ಈ ಶಾಪವನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತಿರಲ್ಲ. ಅವನು ದೇವಯಾನಿಗೆ ಆದಾವ ಬಗೆಯ ಅನ್ಯಾಯವನ್ನೂ ಬಗೆದಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಕೂಡ ಅವಳಿಗೆ ಮರುಶಾಪವನಿತ್ತನು— 'ಯಾವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಪತ್ರನೂ ನಿನ್ನನ್ನು ಮಂದಿರೆಯಾಗನು' ಎಂದು. ಕಚನಿಗೆ ತನ್ನ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ದೇವತೆಗಳ ಹಿತಕ್ಕಾಗಿ ಬಳಸಲಾಗದ್ದರಿಂದ ಈ ಕಾರ್ಯಕವನ್ನು ತನ್ನ ಶಿವ್ಯರ ಪುಷ್ಟಿಕ ಮಾಡಿಸಿದನು. ಇಂದ್ರನು ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಪಡೆದಂ ಬಂದ ಕಚನನ್ನು ಕಂಡು ಅವನನ್ನು ಬರುಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅವನಿಗೆ ಯಂತಸ್ಯಿಯಾಗವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿನು.

ಕಣ್ಣಿ : ಈತನ ಅಶ್ವಮು ಇದ್ದುದು ಮಾಲಿನಿ ನದಿಯಂ ದಡದ ಹೇಳಿ. ಕಶ್ಯಪ ಗೋತ್ರದ ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದ ಮಹಿಳೆ ಈತ. ಶಕಂತಲೆಯನ್ನು ಸಾಕಿ ಸಲಹಿದವನು ಈತನೇ. ಅವಳಿಗೆ 'ಶಕಂತಲೆ' ಎಂದು ಹೆಸರಿಟ್ಟುನು. ಗಾಂಥವ್ ವಿವಾಹಕ್ಕಾಗಿ ಅವಳಿಗೆ ತನ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನಿತ್ತನು. ಅವಳಿಗೆ ಪಾತಿಪ್ರತ್ಯದ ಹಿರಿವೆಂಬಂತ್ತು ತಿಳಿಹೇಳಿದನು. ಹೆಣ್ಣುಹಂಡಿಯಂತಹ ತಮ್ಮ ತವರಿನಲ್ಲಿರುವುದು ಅವನಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೆಯಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಈತನಂ ಭರತರಾಜನ ಅಶ್ವಮೇಧಯಂತ್ರವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು. ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ಒಷ್ಟುಂದ ಪನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ದುಯೋಧನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅದರೆ ಅವನು ಅದನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲದೆ ಇವನನ್ನು ಅವವಾನಿತನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಯಂಥಿಟ್ಟಿರೆನನ್ನು ಕಾಣಲೆಂದು ಬಂದ ವಂಷಿಗಳಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಒಟ್ಟಾಗಿದ್ದು. ಪ್ರತ್ಯುಷೀರೆರು ಏಶಾಪ್ನಾಂತರ, ನಾರೆದ ಹಾಗೂ ಕಣ್ಣರನ್ನು ಕುಚೀಷ್ವೇಗಿ ಈಡಂಘಾಡತ್ತಲೇ ಈತನಂ ಅವರನ್ನು ಶಪಿಸಿದನು. (ನೋಡಿ : ಶಾಪ—ಕ್ರ. ಕಿ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣ > ವೃತ್ತಿ ಏರ.)

ಕೆದ್ರು : ದಕ್ಷಪ್ರಾಪತ್ತಿ-ಅಂತಿಕ್ಕೆ ಇವರೆ ಮಂಗಳ. ಕಶ್ಯಪನ ವಂಡದಿ. ಅವಳಂ ತನ್ನ ಗಂಡನಿಂದ 'ಸವಳಿಲರಾದ ಸಾವಿರ ಸವರ್ಗಳಾಗಲಿ' ಎಂಬ ವರೆನ್ನು ಕೇಳಿ ಹೇಡಿದ್ದಳು. ಆ ರೀತಿಯಾಗಿ ಅವಳಂ ಸಾವಿರ ನಾಗರಹಾವುಗಳ ವಣತೆ ಎನ್ನಿಸಿದಳು. ಒಂದು ಸಲ ಇವಳಂ ತನ್ನ ಸವತ್ತಿಯೊಂದಿಗೆ ಉಟ್ಟಿತ್ತು. ಶ್ರವ ಕುದುರೆಯ ಬಾಲದ ಬಣ್ಣದ ಬಗೆಗೆ ಪಂಥ ಕಟ್ಟಿದಳಂ. ಬಾಲ ಬೆಳ್ಳಿಗೆದ್ದರೂ ಅದು ಕವ್ಯಂದು ಇವಳ ವಾದ. ತನ್ನ ಮಾತಂ ಹಂಸಹೋಗದಿರಲೆಂದು ಈತ ತನ್ನ ವಂತ್ಯಾಗಿಲ್ಲ ಕರಿ ಕೂದಲಾಗುತ್ತಾಗಿ ಕುದುರೆಯ ಬಾಲಕ್ಕೆ ಸುತ್ತಿ. ಅಂಟಿಕೊಂಡಿರಲು ಹೇಳಿದಳಂ. ಆಗ ಮೌದರಿಗೆ ಕೆಲವು ಹಾಪುಗಳು ಒಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಅವಳಂ ಸಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದು 'ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಸರ್ವಯಂತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರಯು ಬಾಬಿ

యణి' ఎందు అవరిగి శాపవన్ని త్రైళు. ఆ నాగరుకావుగాళు తమ్మ తాయియణ్ణ మేరుకొక్కువు. అవళు హేళిదంత నడెదుకోళ్లు ఒట్టికొండవు. ఆగ అవళు అవరిగి ఉఱాపవన్ని త్రైళు. కావుగాళు కందురేయ బూలవన్ను సంత్రి అంటికొండం కుళిత్తద్దరింద ఆదు కర్గాగి కొణతోడితు. హీగాగి ఇవళు సవతియాద వినతే ఒందం సాచిర వషణగాళ కాల ఇవళిగి దాసియాదాలు.

శద్రువు ఒందం సల తన్నన్ను కడలడియి నిజమాద తాళక్కు కరెదొయ్యలు వినతేగి అప్పుకొయిన్న వ్యాచిదరు. వినతేయి ఇవళన్ను తన్న బెన్న మేలి కుళ్లిరిస కొండాలు. అల్లదే నాగరుకావుగాళన్నెల్ల ఎత్తికొండ హోగుపంతే గరుడక్కు గళిగి హేళిదాలు. గరుడగాలు గగనదల్లి ఎత్తరక్కు కారువాగ ఈ కావుగాళిగి బిసిలిన బేగియిన్న తడెదుకోళ్లాగల్లు. అపల్ల ఎష్ట రదిష్టిదవు. కద్దువు ఇంద్రునన్న బేడికొండాలు. అమనం సంతుష్టునాగి పంచిగరెదను. ఆదరింద కావుగాళ దాహ కడిమేయాయితు. అపార్లురూ రమణేశ ద్విపేక్ష హోదరు.

తన్న వంక్కళన్నే శెటిసుపచుందం దేవతేగాళు ఇవళన్న హీయాళిసద్వారి. బ్రహ్మ దేవానిగూ కూడ ఈకేయ శాప బలు కూరవాగి కండితు.

శచ్చిలి: బ్రుజూపతి కదమ కాగూ దేవముతి ఇవరెమగ. శ్రీకృష్ణన మౌదలిన అవతార ఎందం తిఱయల్పుడుత్వానే. ఈతను దేవముతిగి బ్రుజ్ఞాన మన్న నీడి పాతాళక్కే హోగి వాసమాగిద్దను. సగరప్రకురం అళ్లుమేధద కుచురేయన్న హుచుకలిందు పాతాళలోకక్కే హోదాగ కటిలనే అదన్న కభ్దిరభపండందుకొండను. హీగాగి అవనన్న బెన్నాగి థళిసదరు. కంపితనాద కిలను ఒందే నోటిదిం ఆరపత్నుసాచిర సగరప్రకురన్న ఒందే వేళిగి సంప్రీ బూదియన్నాగి వాడిదను. సంబూతాస్త్రజ్ఞనాద కపిల ఈతనే ఆగిరలు సాకు. ఆదరే బేర బేర హోత్రగిగాళల్ల భిన్నభిన్నవాద మాటి దొరకత్తుదే. సాంఖ్యసూత్ర, తత్త్వసమాస, ప్రాసప్రభాకర, కపిలగితా, కపిలపంచరాత్ర, కపిలసంఖితా, కపిలసౌత్ర, కపిలస్సుతి మౌదలాద హలవు హోత్రగిగాళ కత్యు ఈతనేన్నలాగిద. శ్రీకృష్ణను గితెయ హత్రనేయం ఆధ్యాయుదల్లి ఆజుఫనిగి 'సిద్ధానాం కపిలో మణిః ।' ఎందు హేళిద్వానే. ఈతను శరపండద వేలిద్ద భీష్మనన్న భీష్మియాగిద్దను. ఇచును స్వామురశ్శిగాళిందిగి సంభాషణేయన్న కృకొండద్దను. యుధిష్ఠిరునిగి తిపన పంచిమేయన్న తన్న ఆనంధపద ఆధార దింద హేళిదను.

శచ్చిలధి: దండకారణ్యదల్లి వాసవిద్ద ఒట్టి రాక్షస. ఇంద్రున వజ్రపుకారె దిందాగి తలి కాగూ తొడెగాలు హోట్టియిన్న హోక్కుద్దరింద ఈత తలి, కాలు గఢల్లదపనాదను. హీగాగి కబంధనేంబ హేసరు బిద్దితం. హోట్టిహోరేయలు ఆనంకూలపాగలీందం ఈతనిగి రోజన లుద్ద ద క్షీగశం ఒందవు. ఇచును ముగిలల్లి కారాచివ జీవిగాళన్న హిదిదు కబిసుత్రిద్దను. ఈతనిగి రామచ

ಕೈಯಿಂದ ಖಾವು ಬಂದರೆ ಮತ್ತೆ ಮೊದಲಿನ ರೋಪ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಂವುದೆಂದು ಇಂದ್ರನಂ ಇವನಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದನು. ಹೀಗಿಯೇ ತನ್ನ ಬೇಳೆಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವಾಗ ಒಂದಿಲ್ಲಿಂದು ದಿನ ರಾಮ ತನ್ನ ಕೈಗೆ ಬಾರದಿರಲಾರನೆಂಬಿದು ಈತನ ಎಣಿಕೆಯಾಗಿತ್ತು. ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರಿಬ್ಬರೂ ಕೈಗೆ ಸಿಗುತ್ತಲಂತೂ ಈತ ತಂಬ ವಿಶಿಷ್ಟಪಟ್ಟನು. ರಾಮನು ಕೇಳಲಾಗಿ ತಾನು ವಿಶ್ವಾವಂ ಗಂಥವನೆಂದು ಹೇಳಿದನು. ಬ್ರಹ್ಮಣ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ರಾಕ್ಷಸರ್ಯೋನಿ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಿತ್ತು. ಕೆಂಧನಲ್ಲಿ ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನವಿರಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕೆದ್ದವರಾಗು ಎಂಬುದನ್ನು ಹೇಳಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಸಾಬಿನ ಕರ್ರಿವಾಯ ತಾನು ರಾಮನಿಗೆ ನರವಾಗುವುದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಮಾತುಕೊಟ್ಟನು.

ಕರ್ಕೋರ್ಚೆಟಕ : ಕದ್ದುವಿನ ಬಿಬ್ಬ ವಂಗ. ನಾರದನ ಶಾಪದಿಂದ ಬೆಂಕಿಗೆ ಬಿದ್ದಾಗು ನಲನು ಈತನನ್ನು ಉಳಿಸಿದನು. ಕಲಿಯಿಂದ ನಲನಿಗೆ ತೊಂದರೆಯಾಗಿದರಲ್ಲಿಂದು ತಾನು ಬಿಡಂಗಡೆಹೂಂದಂತ್ತಲೇ ಈತನಂ ನಲನನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ್ದನು. ಇದರಿಂದಾಗಿ ನಲನ ರೋಪ ಮಾರ್ಪಾಟಿಗೊಂಡಿತು. ಈತನು ನಲನಿಗೆ ಮೊದಲ ರೋಪವನ್ನು ಪಡೆಯಲೆಂದು ಏರಿನು ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿನು. ಅವುಗಳನ್ನು ದುತ್ತಲೇ ಅವನ ರೋಪ ಮೊದಲಿನಂತಾಗಂವುದು ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ವರ್ಣಣನ ಅಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ ಈತನಿಗೆ ಸ್ತಾನವಿತ್ತು. ಈತ ಭೋಗವತಿ ಎಂಬ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದನೆಂಬ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿದೆ. ಕಾಶ್ಮೀರದ ಒಂದು ವಂಶದ ಹೆಸರು 'ಕರ್ಕೋರ್ಚೆಟಕ' ಎಂದಿದೆ. ಕರ್ಕೋರ್ಚೆಟಕ ನಾಗರಹಾವು ತಮ್ಮನ್ನು ರಾಪಾಡುತ್ತದೆ ಎಂದು ಅವರು ನಂಬಿತ್ತಾರೆ.

ಕರ್ಣ : ಸೂರ್ಯನಿಂದ ಕುಂತಿಗೆ ಅವಳಿಂ ಕುವಣಿಯಾಗಿದ್ದಾಗಲೇ ಹುಟ್ಟಿದ ವಂಗ. ಕವಚಕುಂಡಲಂಗಳೊಂದಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿಬಂದಿದ್ದನಂ. ಜನರ ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದಾಗಿ ಕಣ್ಣಿಯಿ ಈತನನ್ನು ಹೊಳೆಯಿಲ್ಲ ತೇಲಿಬಿಟ್ಟಿಂ. ಅದ್ವಯದಿಂದ ಅಧಿರಥನೆಂಬ ಸೂತನ ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕುಬಿಟ್ಟಿನು. ಅವನು ಈ ಬಾಲಕನನ್ನು ಒಯ್ಯಿತ್ತ ತನ್ನ ಮಾಡದಿರಾಧೀಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಿದನು. ಅವಳಿಂ ಈತನನ್ನು ಹೊಟ್ಟೆಯಂ ಮಂಗಿವಿನಂತೆ ಲಾರಿಸಿ ಪಾಲಿಸಿದ್ದಾ. ಇವನಿಗೆ ಮಂಗಮೇಣಿನೆಂಬ ಹೆಸರಿನ್ನಿಟ್ಟಿರು, ಅದರೆ ಈತನನ್ನು ಗುರುತಿಸಂಪುದು ವರಾತ್ರ ಕರ್ಣ, ರಾಧೀಯಂ, ಸೂತಪ್ರತ್ಯ ಎಂಬಂಥ ಹೆಸರಿಗಳಿಂದಲೇ. ಸೂತನ ಮಗನ್ನುಸಿದ್ದಿರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ತಂಬ ಮನಸ್ಸಾಪ, ಅವವಾನ, ಹೀರಾಲಿಕಿಗಳನ್ನು ಎದಂರಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಈತನ ಶ್ರೀಯಂಕ್ತಿ ಮನುಕ್ತಿ ಸಿಕ್ಕಲಿಲ್ಲ. ಈತ ದೇಶ್ರಾಜಾಪಾಯಾನಿಂದ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ ವಿದ್ಯೇಯನ್ನು ಕಿಲಿತನೆ. ಆದರೆ ಈತನಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತುವಿದ್ಯೆಯು ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅದ್ದರಿಂದಲೇ ಈತನಿಗಿಂತ ಅಜಂನ ಶ್ರೀಪ್ತನ್ನೆನ್ನಿಡಿದನು. ದುಯೋಧನ ಈತನ ಕಿಲಿತನ ವನ್ನು ಗುರುತಿಸಿದನು. ಅವನು ಈತನನ್ನು ತನ್ನ ವನನಾಗಿ ವಹಿಸಿಕೊಂಡನು. ಈತನಿಗೆ ಅಂಗದೇಶದ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿನು. ಗೌರವದಿಂದ ಕಂಡನೆ. ಈತನ ಕಲಿತನದಂತೆಯೇ ಈತನ ಚೀದಾಯಂಪೂ ಹೆಚ್ಚಿನದು. ಈತನು ಬ್ರಹ್ಮಣ ಮಾರುವೇಷದಲ್ಲಿ ಬಂದ ಇಂದ್ರನಿಗೆ ತನ್ನ ಕವಚಕುಂಡಲಂಗಳನ್ನು ಕೂಡ ದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿನು. ಕೊಡುಗೃಹಿರಣ್ಯ ತನ್ನ ಹೆಸರನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡನು. ಪರಶುರಾಮನನ್ನು ಮೊಸ ಮಾಡಿ ಅವನಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತುವನ್ನು ಕಲಿತನು. ಈತನ ಮೋಸ ಬಯಂಲಾಗುತ್ತಲೇ ಪರಶುರಾಮನು

ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತರಾರಣ ಈ ಅಸ್ತ್ರ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬಾರದ್ಯಾಯಿತು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಕರಂವನ್ನು ಕೊಂಡ ಪಾಪವೂ ಈನಿಗೆ ತಟ್ಟಿತು. ಭೂಮಿಯಂತಹ ಈತನ ರಥದ ಗಾಲಿಯನ್ನು ನುಂಗಿಹಾಕಿತು, ಮೈವಂರೆತ ಕ್ಷಣಿಕ್ಕೆ ಈತನ ತಲೆ ಹಾರಿತೆಂದು ಭೀಕರವಾದ ಶಾಪ ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿಂದ ಬಂದಿತು. ಕರ್ಣನಂ ಉಃಶಾಪವನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡರೆ ಅಡಷ್ಟು ತಳ್ಳುಹಾಕಲಾಯಿತು. ವಂತ್ಸುವೇಧದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ದೈವದಿಯಂ ತಾನಂ ಸೂತಪ್ರತ್ನನ್ನು ವಂದುಹೆಯಾಗಲಾರೆ ನೆಂದು ಸಾರಿದ್ದರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ತನ್ನ ನೈವೃತ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸಲು ಆವಕಾಶವೇ ದೂರಕ ಲಿಲ್ಲ. ಈತನಲ್ಲಿ ಕಿರಿತವದವೇ ಹೆಚ್ಚಿನ ಸೊಕ್ಕು ಇತ್ತು. ಅಹಂಕಾರವೇ ಈತನಿಗೆ ಕುತ್ತಾಯಿತು. ಭೀಷ್ಯ, ಕಲ್ಯಾಂ ಈತನನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಹೆಚ್ಚಿಗೆ ತಿಬಿಯ ನುಡಿದರು. ಈತ ಯಾವುದೇ ಆಸೆಗಳಿಗೆ ಬಲಿಯಾಗದೆ ಕೊನೆಯವರೆಗೂ ದಂತೋಽಧನನೊಂದಿಗೆ ಏಕನಿಷ್ಠನಾಗಿ ಉಳಿದನಂ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಂ ಈತನಿಗೆ ಪಾಂಡವರ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ಬರಂಪಂತ ಕರೆ ನೀಡಿದನು. ಈತನ ಹುಟ್ಟಿನ ಗಂಟ್ಯನ್ನಿಂದ ಹೇಳಿದನಂ. ದೈವದಿಯನ್ನು ಪಡೆಯಬಹುದೆಂಬ ಆಸೆಯನ್ನು ಒದ್ದಿದ್ದನಂ. ಇದಕ್ಕುಲ್ಲಕ್ಕೂ ಈತ ಒಪ್ಪಿಲಿಲ್ಲ. ಈತ ತನ್ನ ಕಡಂಗಲಿತವನ್ನು ವೇರೆಯ ಬಹುದಾದ ಮಂಬ್ರಾವಾದ ಕ್ಷಣಾಗಲಲ್ಲಿಯೇ ಕುಂತಿಯಾ ಕೂಡ ಈತನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ಈತನ ಹುಟ್ಟಿನ ಗಂಟ್ಯನ್ನಿಂದ ಉಸಂಪಿಡಳಂ. ಈತನ ಉತ್ಸಾಹವೆಲ್ಲ ಜರ್ಮನ್ ಇಳಿದುಹೋಗಿವಂತೆ ವರೂಡಿಗಳು. ಇಷ್ವಾಗಿಯಾ ಈತ ಶಿರವಪಕ್ಷವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿವನಲ್ಲ. ಅಜ್ಞನ ನನ್ನು ಇದಂ ಬೇರೆ ಪಾಂಡವರಿಗೆಲ್ಲ ಅಭಯವನ್ನಿತ್ತನು.

ಭೀಷ್ಯ ಬಿದುಕಿರುವವರೆಗೂ ತಾನು ಕೈಯಂಲ್ಲಿ ಆಯಂಧವನ್ನು ಹಿಡಿಯೆನೆಂದೂ ಇಲ್ಲವೆಯಂದ್ದವನ್ನು ಕುರಿತು ಯಾವುದೇ ಸಲಹಿಸುತ್ತನೇಗಳನ್ನು ನೀಡಲಾರೆನೆಂದೂ ಕರ್ಣನಂ ಹಣತೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಕವಚಕುಂಡಲಂಗಳ ಬದಲಾಗಿ ಇಂದ್ರನಿಂದ ದೂರಿತ ವಾಸವರಕ್ಕೆ ಯನ್ನು ಈತ ಅಜ್ಞನನಿಗಿಂದೇ ಏಂಸಲಾಗಿಟ್ಟಿದ್ದನಂ. ಆದರೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಅದನ್ನು ಔಟೊಲ್ಟುಜನಿಗಾಗಿ ಬಳಸಹಚ್ಚಿದನಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನ ಗರಿ ಸೋಲನ್ನುಟ್ಟಿತು. ಈತ ದೇಹಾನಂತರ ಕೌರವಸೇನೆಯ ದಂಡನಾಯಕನಾದನಂ. ಬರಿ ಬಿದಂ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರ ಸೇನೆಯನ್ನು ಯಂತುಲೋಕಕ್ಕೆ ತಾನು ಅಟ್ಟಿಪ್ಪುದಾಗಿ ಪೊವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿನಾದರೂ ಅಜ್ಞನನೆಂಬ ಒಂದುವರೆ ದಿನದಲ್ಲಿಯೇ ಈತನನ್ನೇ ಯಂತಿದ್ದನಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟಿನು. ಕರ್ಣ-ಅಜ್ಞನರ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಕರ್ಣನು ತನ್ನ ಅತುಲನೀಯವಾದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮರಿದನು. ಅದ್ವಷ್ಟ ಯಾವಾಗಲಾ ಈತನತ್ತು ಬೆನ್ನುತ್ತಿರುಗಿತು. ಅಯುಕ್ತಿನ ಹೇಳಿಗೆ ನೆಲವು ಈತನ ರಥದ ಗಾಲಿಯನ್ನು ನುಂಗಿಹಾಕಿದ್ದರಿಂದ ಈತ ಬಿಕ್ಕಟ್ಟಿಗೆ ಸಿಲುಕಹಾಕಿಕೊಂಡನು. ಅಜ್ಞನ ಸರಿಯಾಗಿ ಇದೇ ಕ್ಷಣವನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡನಂ. ಭೀಷ್ಯನೇನೋ ಈತನನ್ನು ಅಧಿರಥಿಯಂದೇ ಹೀಗಳೆಡ್ಡಿರ್ಹಾ ಈತ ವಣತ್ತ ಒಬ್ಬ ಪಂಚಾರಧಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಈತ ದೈವದಿಯಂ ವರಾನಭಂಗದ ಕಾಲಕ್ಕೂ, ಪಾಂಡವರ ರನ್ನು ನಾಶಗೊಳಿಸುವ ಕವಟಿದಲ್ಲಿ ಪಾಲ್ಹಾಂಡವನು. ಈತನ ಸಾವಿನಿಂದಾಗಿ ಕೌರವರು ತುಂಬ ಹಾನಿಗೊಳಿಗಾದರೆಂ.

ಕರ್ಣ ತನ್ನ ಕೃತಿಯಿಂದ, 'ದೃಷ್ಟಾಯಂತ್ರಂ ಕಂಲೇ ಜನ್ಮ ಮದಾಯಂತ್ರಂ ತಂ ಪಾರುವಮ್' ಎಂಬ ಉತ್ತಿರುಯನ್ನು ಸಿದ್ಧಮಾಡಿ ತೋರಿಸಿದನು.

ಕೆಲಿ: ಅಥವಂನ ವಂಶದ ಕ್ಲೋಧ-ಹಿಂಸೆ ಇವರೆ ಮಂಗ. ಈತನ ಒಡಹಂಟ್ಯ ದವರ್ಣಿಂದರೆ ದರ್ಶಿತಿ. ಕರೀಯಿಂದ ಇವಳಿಗೆ ಭಯ ಎಂಬ ಮಾರ್ಗ ಹಾಗೂ ಮೃತ್ಯು ಎಂಬ ಮಾರ್ಗಳು ಹಂಟ್ಯಿದರೂ. ಧರ್ಮಯಂತಿಯು ನಲನನ್ನು ಮಾದುಪೆಯಾದ್ದರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಕೋಪ ಬಂದಿತು. ಆದ್ದರಿಂದ ನಲನ ದೇಹವನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಆತನನ್ನು ಹಿಡಿಸಿದನು. ಅವನನ್ನು ಜೂಜಾಟಕ್ಕೆ ತೂಡಿಸಿದನು. ದಮಯಂತಿಯಂ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ನಲನ ದೇಹವನ್ನು ತೂರೆದು ಹೂರಬರಬೇಕಾಯಿತು. ತಕ್ಕಿನ ಹಿಂಸೆ ತಾಳಲಾರದ್ದಕ್ಕೆ ತಾನು ನಲನ ದೇಹವನ್ನು ಹೊಕ್ಕೆದ್ದಾಗಿ ಈತ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಈತನಂ (ವೃಷಭರೂಪದ) ಧರ್ಮ ಹಾಗೂ (ಗೋರೂಪದ) ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹಿಂಸಿಸಲಾರಂಭಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಇಂದ್ರನಂ ಈತನಿಗೆ ಜೂಜು, ಮುದ್ದಪಾನ, ಸ್ತ್ರೀಸಂಗ, ಹಿಂಸೆ ಹಾಗೂ ಹೊನ್ನು ಎಂಬಂತಹ ಆಶ್ರಯಸ್ಥಾನ ಗಳನ್ನು ನೀಡಿದನು. ಈತನು ನಾರಾಯಣನನ್ನು ಸ್ತುತಿಗೊಂದು ಅವನನ್ನು ಒರಿಸಿಕೊಂಡಿ ದ್ದನು. ಪ್ರದೇಶ್ಯತನಿಂದಾಗಿ ಈತನ ವ್ಯೋಂಗ ವಂಶ ಹಾಳಾಗಿತ್ತು. ಅದು ಏಷ್ಟು ಏನ ಕ್ಷಮೆಯಿಂದಾಗಿ ಉಳಿದುಕೊಂಡಿತು.

ಕಶ್ಯಪ: ಕರ್ದಮನ ಮಾರ್ಗ ಹಾಗೂ ವರ್ಣಿಚಯ ಮಾಡದಿ ಕಲಾ ಇವಳಿಗೆ ಕಶ್ಯಪ ಹಾಗೂ ಪೂರ್ಣಿಮಾ ಎಂಬ ಇಬ್ಬರು ಗಂಡುಮಕ್ಕಳಾದರು. ಕಶ್ಯಪ ಹಿರಿಯ ಮಂಗ. ತಾಕ್ಷ್ಯ್ಯ ಹಾಗೂ ಅರಿಷ್ಟನೇಂಬ ಎಂಬಿದಾಗಿ ಈತನ ಹೇಸರಿಗಳಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನತೆ ಕಂಡು ಬರಿತ್ತದೆ. ಈತ ಸಪ್ತಾಷ್ಟಿಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಬ್ರಿ. ಪ್ರಜಾಪತಿಯನಿಂದು ನಿಂತು. ಈತ ಬ್ರಹ್ಮನ ಮಾನಸ ಪುತ್ರನು. ಪರಶಂರಾಮನಂ ಇವ್ವತ್ತೊಂದು ಸಲ ಪೃಥಿವೀಯನ್ನು ನಿಂತುತ್ತಿರುತ್ತಾಗಿ ಮಾಡಿ ಸರಸ್ವತಿ ನದಿಯ ದಡದ ವೇಲಿನ ರಾಮತೀಘ್ರ ಎಂಬಲ್ಲಿ ಹೂಡಿದ ಯಜ್ಞಕ್ಕೆ ಅಧ್ಯಯಣವು ಕಶ್ಯಪನು. ಕಶ್ಯಪನಿಗೆ ಯಂಜ್ಞದ ದಸ್ತಿಕೆಯೇಂದು ಪೃಥಿವೀ ದೂರೆಯಿತು. ಆಳದುಳಿದ ಕೃತಿಯರು ನಾಶಹೊಂದಿದಿಲೆಂದು ಕಶ್ಯಪನು ಪರಶುರಾಮನಿಗೆ ಕೊಂಡಣ ದಲ್ಲಿ (ಶೂಪಾರ್ಕ) ವಾಸವಾಗಿರಲು ಹೇಳಿದನು. ಕಶ್ಯಪನು ಪೃಥಿವೀಯನ್ನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೊಟ್ಟಿಸಿ ತಾನು ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಆಸರ್ಹಹೊಂದಿದನು. ಈತ ಮಾನನ್ನು ಪಡೆಯಲೆಂದು ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿತ್ತಲೇ ದೇವತೆಗಳು, ಪಂಚಿಗಳು, ಗಂಥವಾದಿಗಳೆಲ್ಲ ಈತನ ನೇರವಿಗೆ ನಿಂತರು. ಇಂದ್ರನು ವಾಲಬಿಲ್ಲರನ್ನು ಅವವನಾಗೊಳಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಅವರು ರೌಚಿಗೆದ್ದರು. ಅವರಿಂದ ತನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೇಂದು ಇಂದ್ರನು ಕಶ್ಯಪನನ್ನು ಮೋರೆಹೊಕ್ಕನು.

ಕಶ್ಯಪನಂ ಅಬುರ್ದ ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ತಪಸ್ಯನ್ನು ಆಚರಿಸಿದನು. ಶಂಕರನಿಂದ ಗಂಗೆ ಯನ್ನು ಪಡೆದನು. ಗರುಡನಿಗೆ ನಾರಾಯಣನ ಮಹಾಕೃತ್ಯನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಕಶ್ಯಪನಿಗೆ ಕಟಿಲಾ, ಇರಾ, ಕದ್ಮು, ಅದಿತಿ, ವಿನತಾ ಎಂಬಿದಾಗಿ ಹೆಲವು ಜನ ಮಾಡದಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಅವನಿಗೆ ಹಲವು ಜನ ಮಕ್ಕಳಿದ್ದರು. ಈತನ ಹೇಸರಿನಿಂದ 'ಕಾಶ್ಯಪ' ಗೋತ್ತೆವಿದೆ. ದೇವಹಾಗೂ ದೃತ್ಯೈ ಹುಟ್ಟು ಈತನಿಂದಲೇ ಆಯಿತೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಕರ್ಮೋದಿತ: ಉದ್ದಾಲಕ ಮುಟ್ಟಿಯ ಶಿವ್ಯ. ಈತನ ಗಂಗೆಯೇವೆಯಿಂದ ಪ್ರಸನ್ನ ನಾಗಿ ಉದ್ದಾಲಕನು ಇವನಿಗೆ ತನ್ನ ಮಾರ್ಗ ಸುಜ್ಞಾತಾಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿ ಮಾದುವೆ ಮಾಡಿದನು. ಸುಜ್ಞಾತಾ ಬಿಸರಾಗಿದ್ದಾಗ ಅವಳ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಮಂಗ ಈತನ ಮಂತ್ರ

పరిశద తప్పన్న కోరిసికొట్టితం. ఈత కోపదింద 'నన్న వేం ఎంటిఁగల్లి డొంగాలి' ఎందు శాపమత్తును. హిగాద్ద రింద ఈతన మగన హసరు 'అష్టవ్యక్తు' ఎందాయితు. ఈత దండ్య గళనలీందు ఒందు సల జనకరాజన బణి హోగిద్దను. అవన సేరెయాళుప్పొబ్బును' ఈతనన్న వాదదల్లి సోలిసి ఈతనన్న నిఱల్లి మంళిగిసిచిట్టిను. తరువాయం అష్టవ్యక్తు ఆ సేరెయాళువన్న వాదదల్లి సోలిసి అవనన్న నిఱల్లి మంళిగిసిదనల్లదే తన్న తండేగి మంరుజీవ బరువంతి మాడిదనం. కేంద్రాడ యొడ్డు వెల్లున సమాలినను. ఈతను ఆక్కు, జపోంది యంతక కుళంకడిగినన్న మొదలు దేవతిగణిగి అపిసి ఆమేలే తిన్నతక్కుద్దు ఎంబ రూథియిన్న ఆరంభిసిదను.

కూత్రమియం అజుంఫన: వ్యక్తయిద ఆధిపతియాద కృతమియం కాగూ రాకావతియం మగ. తిప్పుణి మలిరిదద్ద రింద ఈత క్షేయిల్లద హేళపనాగి హంటిదనీందు శ్రీ రేణుకామహాత్ముల్లి హేళలాగిద. జ్యేవను శాపదిందాగి కృతమియంన ఒందు నూరు జన గండుంక్కుళు మంరుహోందిదరు. ఈతను ఒట్టునే ఒదుంకి ఉఛితప. గణేశప్రాణాద హేళకేయంతే ఈత హంట్టు ఆవయవ హినను. గణేశన కృపేయిందాగి ఈతనిగి సావిర బాహుగళు కాగూ ఒళ్ళేయి రూప పూర్వువాయితు. ఉఛిత ప్రాణాగళ్లి బేరె మాణికి ఇద. దత్తాత్రుయన కృపాప్రసాదదిందాగి ఈతనిగి నాల్సు వరగళు దొరెతపు, ఆపెందరే, సక్షు బాహుగళు, పృథివీయ ఆధిపత్య కాగూ ధచ్చాద పాలనే, కిరియ యోధ్యునింద రణాంగానిదల్లి సావు కాగూ ఆధచ్చాదక్తు సాగిదరే సజ్జునరింద నిపారణి. మహిష్మతి-శంకారమాంధాతా—ఈతన రాజధానియగిత్తు. ఈత తన్న శౌయి దింద పృథివీయన్న గెద్దుకొండను. రావణనన్న గిద్దిద్దనాదరూ పులస్తునం మధ్యస్థితియన్న వహిసి ఇవరిబ్బరల్లూ గెల్లితన కుదురుంచంతే మాడిదను. ఈతను హత్తు సావిర యుష్మగశన్న కృగోండను. హిగాగి ఇవనిగోంయి దివ్యమాద రథ కాగూ ధ్వజ పూర్వువాదివు.

ముంద హోదంతే ఈత వందోన్నత్తునాగి మేరెదాడహత్తిదనం. ప్రజీగల్లి బహికీదాదరు. అత్తమణిగళన్న ఆవమానిసిదనం. ఇందన్న సంకరిసలీందే దువాఫనం హంట్టిందనం. ఆదరే కూత్రమియంన మేలే దత్తదేవన కృపేయిద్ద కారో దుమాసనం అవనిగి ఏనన్న మూడుంపంతిరల్లి. ఈతను మిష్టున ఆత్మమంపన్న సంట్టుకూచిదను. అవనం ఈతనిగి, 'పరశురాచంసం నిన్నన్న యుద్ధదల్లి కొల్లుంపనం' ఎందు శాపమత్తును. ఈతను జమద్గ్నియ గోవు గళన్న ఎళీమోయివాగ ఈతన సైన్యపు మరణాపస్థిగి తలటిం. గోవు స్వగుదత్తు హోరణాగ ఈతనం ఆదన్న ఆదర కరువినోందిగి ఎళీమోయిను. పరశురాచంగిగి ఈ సంగతి తిళియిత్తలే ఆవన కోప భూగిల్లేందితం. ఆవను కూత్రమియంనిగి పంథాహ్నునపన్న సేదనం. కూత్రమియంన మందియం ఆవనన్న

ಯಂತ್ಯದ್ವಿಂದ ದೂರವಿರಿಸಲು ಹೆಚ್ಚಿದಳು. ಈತನು ಒಪ್ಪಲ್ಲಿ. ಪರಶ್ರಂರಾವಂನು ಕಾಳಗದ್ಲಿ. ಈತನ ತೋಳಂಗಳನ್ನು ಕಡಿದು ಬೆಲ್ಲಿ ಈತನನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟನು. ಜವಂದಗ್ಗಿಗೆ ಪರಶ್ರಂರಾವನೆ ನಡತೆ ಹಿಡಿಸಲ್ಲಿ. ಜವಂದಗ್ಗಿಯಂ ಒಂಟಿಯಾಗಿದ್ದಾಗ ಕಾರ್ತೀವೀರಂನ ವಂಕ್ಯೇಳು ಅವನನ್ನು ಕೊಂಡರು. ಹೀಗಾಗಿಯೇ ಪರಶ್ರಂರಾವನು ಇಪ್ಪತ್ತೊಂದು ಸಲ ಪ್ರಾಧಿಯನ್ನು ನಿಃಕ್ಷೇತ್ರಿಯಂವನಾಗಿ ಪಣಡಿದನು. ಈತನಿಗೆ ನೂರು ಜನ ಗಂಡಾವಂಕ್ಯೇಳು. ಈತ 'ಚಕ್ರವರ್ತಿ', 'ಸರ್ವಾಂತಿಮಾಗಿದ್ದನೆಂದು ಕೆಲವು ಪುರಾಣಗಳು ಬಂತ್ತು ಸಂತ್ತುವೆ.

ಕಾಶೀರಾಜ : ಕಾಶಿಯಂ ಯಾವ ರಾಜನಾದರೂ ಕಾಶೀರಾಜನೇ. ಇಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಈತ ಅಂಬಿಕಾ, ಅಂಬಾಲಿಕೆಯಂದೆ ತಂದೆ. ಇವರ ಸ್ವಯಂವರದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಭಿನ್ನವಂತಿಗೆ ಇವರನ್ನು ವಿಚಿತ್ರವೀರ್ಯಾಗಿನಾಗಿ ರಥದಲ್ಲಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದನು.

ಕಾಶೀಮ : ಮಂತ್ರವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಬಲ್ಲ ಒಬ್ಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ. ಕೃಂಗಿಯ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಪರೀಕ್ಷಿತರಾಜನಿಗೆ ಹಾವು ಕಡಿದು ಸಾವು ಬರಲಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಕಂಡು ಕೊಂಡೆಯೇ. ತನ್ನ ಮಂತ್ರಸಾಂಪೂರ್ಣವನ್ನು ಬಳಸಿ ರಾಜನ ಸಾಫನ್ನು ತಟ್ಟಿಸಿ ಕೃತಂಬಹಣವನ್ನು ಪಡೆಯಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆಯಿಂದ ಅವನಲ್ಲಿಗೆ ಹೊರಟನು. ತಕ್ಷಕನು ದಾರಿಯಂಲ್ಲಿಯೇ ಈತನನ್ನು ತಡೆಹಿಡಿದು ಈತನ ಮಂತ್ರತಕ್ತಿಯನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಸಾರಕ್ಕು ದ್ರವ್ಯವನ್ನು ನೀಡಿ ಅಲ್ಲಿಂದಲೇ ಹಿಂತಿರುಗಿಸಿ ಕಳಿಸಿಟ್ಟಿನು. ಈತನು ಪರೀಕ್ಷಿತನನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದರೆ ತಕ್ಷಕನಿಗೆ ತನ್ನ ಉದ್ದೇಶ ಸಫಲವಾಗಲಾರೆದೆಂಬ ಹದರಿಕೆಯಿತ್ತು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ತನ್ನ ಮಂತ್ರವಾದರೂ ಆದೆಪ್ಪುವಂಟ್ಟಿಗೆ ಘಲ ನೀಡಿತೆಂಬ ಸಂದೇಹ ಕತ್ತಿಪನ್ನಲ್ಲಿ ಇತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ದ್ರವ್ಯ ದೂರಕ್ಕೆತ್ತಲೇ ಈತ ಹಿಂತಿರುಗಿದನು. ದೂರಿಯ ಜೀವವನ್ನು ಉಳಿಸಬುದ್ಧಿಯಂತಲೂ ಈತನಿಗೆ ದ್ರವ್ಯಾಜಣನೆ ವರುಖ್ಯಾಗಾಗಿತ್ತು. ಈತ ಅವನ ಜೀವವನ್ನು ಕಾಪಾಡದೆ ಹಾಗೆಯೇ ಹಿಂತಿರುಗಿದವನ್ನು ಕಂಡು ಜನ ಸಿಟ್ಪಾದರು. ಅವರು ಇವನ ಮೇಳೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರವನ್ನು ಸಾರಿದರು. ಇವನು ವಂಕ್ರಾಚಲಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿಯ ತೀರ್ಥದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾನಮಾಡಿತ್ತಲೇ ತನ್ನ ಪಾಪಕ್ರಮದಿಂದ ಮುಕ್ತನಾದನು.

ಕಿಂದಮು : ಒಬ್ಬ ಬುಷಿ. ತನ್ನ ವಂಡದಿಗೆ ಹೊಳ್ಳಿ ಚಿಗರೆಯ ರೂಪವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ತಾನು ಗಂಡುಚಿಗರೆಯಾಗಿ ಒಮ್ಮೆ ವ್ಯಾಘಂವದಲ್ಲಿ ವ್ಯೇಮರೆತಿದ್ದನು. ಆಗ ವಾಂಡುವಿನ ಬಾಳ ತಗಲಿ ಪ್ರಾಣಬಿಟ್ಟಿನು. ಸಾಯಂ ಮೇದಲು ವಂನುಷ್ಟನ ನಾಡಿಯಲ್ಲಿ ವಾಂಡುವಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತನು. (ನೋಡಿ : ಶಾಪ—ಕ್ರ. ೧, ಕಿಂದಮು > ಪಾಂಡಂ.)

ಕೀರ್ಚಕೆ : ಕೀರ್ಕಯ ಹಾಗೂ ಮಾಲವಿಯರ ಒಂದುನೂರು ಆರು ಮುಕ್ತಾಳಲ್ಲಿ ಚೊಚ್ಚಲು ಮಂಗ. ಈತನ ಕಿರಿಯಂ ಸ್ವಾದರೆಲ್ಲ ಉಪಕೀರ್ಚಕರೆಂದು ಕರೆಯಲ್ಪೂ ಡಂತ್ತಿದ್ದರು. ವಿರಾಟರಾಜನ ಮುಡದಿ ಸುದೇವ್ಯಾ ಇವಳು ಈತನ ಬಲಸ್ವಾದರಿ. ಈತ ಏರಾಟನ ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಸುದೇವ್ಯೇಯ ಬಳಿಗೆ ದ್ವಾಪದಿಯಂ ಸ್ವೇರಂಧ್ರಿಯಾಗಿ ಬಂದಾಗ ಈತನ ಕಣ್ಣು ಅವಳ ಮೇಲಿತ್ತು. ಈತನ ತನ್ನ ತಂಗಿಯಾಂದಿಗೆ ಮನಸಲತ್ತು ಮಾಡಿ ದ್ವಾಪದಿಯನ್ನು ತನ್ನ ಮಹಲಿಗೆ ಬರುವಂತೆ ಪಣಡಿದನು. ಅವಳಿಗಾಂದಿಗೆ ಅತಿ ದೃಷಂಗ ಮಾಡಲು ಅವಳು ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಓಡಿಹೋದಳು. ಕೀರ್ಚಕನ ಆವಳನ್ನು ಚೆನ್ನಿಟ್ಟು

ಹೋಗಿ ಎಲ್ಲರೆಡುರೆಲ್ಲೇ ಅವಳನ್ನು ಕಾಲಿನಿಂದ ಒದೆದನು. ದ್ವಾಪದಿಯ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಯೆಂದು ಅದೃಶ್ಯರೂಪದಲ್ಲಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸನು ಶೇಚಕನನ್ನು ದೂರಕ್ಕೆ ಎನೆದಬಿಟ್ಟನು. ಭೀಮನು ಶಕ್ತಿ-ಯಂತ್ರಗಳಿಂದ ಶೇಚಕನನ್ನು ಕೊಂಡನು.

ಕುಂತಿ : ಯಂತ್ರವಂತದ ದೂರೆಯು ತನ್ನ ವಂಗಳಾದ ಪ್ರಥೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಸೋದರತ್ತಯ ಮಗ ಕುಂತಿಭೋಜನಿಗೆ ದತ್ತುಕೊಟ್ಟಿನು. ಹೀಗಾಗೆ ಇವಳ ಹೆಸರು ಕಂತಿಯಾಯಿತು. ಈಕೆ ವಸುದೇವನ ತಂಗಿ. ಈಕೆ ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ಬಂದ ದುರ್ವಾಸನನ್ನು ಬಲು ಉತ್ತಪ್ತತೆಯಿಂದ ಸೇವೆಗೆದಳು. ಅವನಂ ಸಂತಂಘನಾಗಿ ಇವರಿಗೆ ವಶೀಕರಣ ವಂಂತ್ರವನ್ನಿತ್ತನು. ಇದನ್ನು ಬಳಸಿ ಅವರು ಆವಾಹನ ಮಾಡಿದ ದೇವತೆ ಬಂದು ಅವನಿಂದ ಇವರಿಗೆ ಗಂಡುವಂಗ ಮುಟ್ಟುಪ್ರದೆಂದು ಹೇಳಿದನು. ಚಿಕ್ಕ ವರುಷ್ಣಿನ ಕುತೂಹಲ ತಾಳು ಇವರು ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಆವಾಹಿಸಿದಳು. ಹೀಗಾಗೆ ಈ ಕುದೂರಿಗೆ ಮಗ ಹಂಟಿದನು. ಜನಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಆ ಮಗಿನನ್ನು ಹೋಳಿಯಲ್ಲಿ ತೇಲಿಬಿಟ್ಟಳು. ಈತನೇ ಕಾಸೀನ ಮಗ ಕರ್ಣ. ಮಂಂದೆ ಸ್ವರ್ಯಾಂವರದಲ್ಲಿ ಈಕೆ ವಾಂಡುವನ್ನು ಮಂಡಬಯಾದಳು. ಕಿಂದಮಾ ಖಣಿಯ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಪ್ರಜೋಕ್ಷತ್ತಿಯನ್ನು ಮಾಡಲು ಅಸರ್ವಧರ್ಮನಾಗಿ ದ್ವಾನು. ಅವನು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪಡೆಯಲೆಂದು ಕುಂತಿಗೆ ಅವಳ ಮಂತ್ರವನ್ನು ಬಳಸಲು ಹೇಳಿದನು. ಈಕೆ ಉಪಂ, ವಾರುಣ ಹಾಗೂ ಇಂದ್ರ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಆವಾಹಿಸಿ ನಿಯೋಗದ ಮೂಲಕ ಗಂಡುಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪಡೆದಳು. ಈ ಮಕ್ಕಳಿಂದರೆ ಯುಧಿಷ್ಠಿರ, ಭೀಮ ಹಾಗೂ ಅಜುರ್ವನ. ಪೂಂಡಂವು ಇನ್ನೊಂದು ಮಗು ಬೇಕೆಂದು ದೇವತೆಯನ್ನು ಆವಾಹಿಸಲು ಇವರಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಈಕೆ ಆದಕ್ಕೊಷ್ಟುಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಮಂತ್ರದಿಂದ ತನ್ನ ಸವತಿಯಾದ ಮಾದ್ರಿಗೆ ನಕ್ಷಲ, ಸಹದೇವರೆಂಬ ಗಂಡುಮಕ್ಕಳು ದೂರಕುಮತೆ ಮಾಡಿದಳು. ಇವಳ ಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲರೂ ಬಲು ಪರಾಕ್ರಮಿಗಳು, ಸದಾಚಾರಿಗಳು. ಕೌರವರು ಇವರನ್ನು ಬಗಿಬಿಗೆಯಾಗಿ ಹೀಡಿಸಿದರು. ಆದರೆ ಇವರು ಯಶಿಷ್ಯರೂಗಿ ಸಂಕಟಗಳಿಂದ ಹೊರಬಂದರು. ಅರಗಿನ ಅರಮಂದಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಸಂಡುವ ಒಳಿಸಬಂಧಿಗೆ ಇವಕೂ ಸಿಕ್ಕಿಹಾಕಿಕೊಂಡಿದ್ದಳು. ಈಕೆ ಪರೋಪಕಾರಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನೊಂದು ವೇಲೆ ಬಿಂದ ಸಂಕಟವನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಲೆಂದು ಇವರು ಭೀಮನನ್ನು ಕಳಿಂಬಿಸಿಕೊಟ್ಟಳು. ಅವನು ಬಿಕಾಸಾರಸನನ್ನು ಕೊಂಡು ಹಿಂತಿರೆಗಿದನು. ಕೃಷ್ಣಾಜಂಸರ ಕಾಳಗದಿಂದಾಗಿ ಈಕೆ ತುಂಬ ವ್ಯಾಧಿಯನ್ನು ಅನಂಭಿಸಿದಳು. ಇವಳಂ ಕರ್ಣನ ಹುಟ್ಟಿನ ಗುಟ್ಟನ್ನು ಅವನಿಗೂ ವಿದುರ ನಿಗೂ ವಿವರಿಸಿ ಹೇಳಿದಳು. ಇವಳು ಈ ಗುಟ್ಟನ್ನು ವ್ಯಾಸರಿಗೂ, ಕರ್ಣ ಯಂತ್ರದ್ವಾರ್ತೆ ಮಾಡಿದ ತರುವಾಯ ತನ್ನೆಲ್ಲ ಪ್ರಕ್ಕಳಿಗೂ ಹೇಳಿದಳು. ಪಾಂಡವರು ವನವಾಸದಲ್ಲಿದ್ದಾಗು ವಿದುರನು ಇವಳನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡನು. ಪಾಂಡವರಿಗೆ ರಾಜ್ಯ ದೂರೆತ ಬಳಿಕ ಕೆಲಕಾಲ ಅವರೂಂದಿಗೆ ಇದ್ದಳು. ತರುವಾಯ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನೊಂದಿಗೆ ತಾನೂ ಕಾಡಿಗೆ ಹೋದಳು. ಕಾಡಿನ ಬೆಂಕಿಯಲ್ಲಿ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ, ಗಾಂಥಾರಿಯೊಂದಿಗೆ ಇವಳಾ ಆಸಂಗಿದಳು. ಕಂತಿ ಒಬ್ಬಳು ಏರಪತ್ತಿ, ಏರಮಾತೆಯಾಗಿ ಅಲೌಕಿಕವಾದ ಸ್ವೀಯಾಗಿದ್ದಳು. ಇವಳಂ ಯಂತ್ರಧಿಕುರನಿಗೆ, 'ನನ್ನ ಬಂದಿಯು ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಿರಗೊಳ್ಳಲಿ. ನಿನ್ನ ವಸನನ್ನು ದೂಡ್ದಿದಾಗಿರಲಿ' ಎಂದು ಹೇಳಿ ಹರಿಸಿದಳು. ಕರ್ಣನಂ ಪಾಂಡವರ ಸೋದರನಾಗಿದ್ದ ನೆಂಬ

ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಕಂಡಿತ್ಯಾಗಿ ಅತ ಬದುಕಿರುವವರೆಗೂ ಹೇಳಿದಿದ್ದ ಕಾರಣ ಯಂತ್ರಧಿಕೃರನು ಕೆರಳ ಹೊಳ್ಳಿ ಜಾತಿಗೇನೆ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನಂ. ‘ಮಹಿಕೂರ್ತಿಂ ಜ್ಞಾಲಿತಂ ಶ್ರೀಯೋ ನ ಚ ಧೂವಣಾಯಿತಂ ಚಿರವರ್ಹಾ’ ಎಂಬ ಈ ಸಂದೇಶವನ್ನು ಪಾಂಡವರನ್ನು ಯಂದೂ ತ್ವರಿಕ ರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಲೆಂದು ಈತೆ ನೀಡಿದಳು. ಇದು ಇವರು ವ್ಯಕ್ತಿಪ್ರಾಂತ್ಯದ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಎತ್ತಿತೋರಿಸಂತ್ತದೆ.

ಕುಂತಿಭೋಜ : ಕಂಡಿತ್ಯಾಗಿ ಹಾಗೂ ವಸಂದೇವನ ತಂಡ ಶಾರೆ ಇವರು ಸ್ವೇಹಿತರಾಗಿದ್ದರೂ. ಕಂಡಿತ್ಯಾಗಿ ಮಹಿಕೂರ್ತಿಲ್ಲ (ಅದಿ/ಇ). ಶಾರನು ತನ್ನ ವಂಗಳನ್ನು ಆವಿಗೆ ದತ್ತಪ್ರಕೊಟ್ಟಿನು. ಇವರೇ ಪಾಂಡುವಿನ ಮಾಡದಿ ಕಂಡಿ. ಈತನ ಅಶಿರಧಿಯಾದ ಒಬ್ಬ ವಂಗ ಪುರಂಡಿತನು ದ್ರೋಣನಿಂದ ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಟ್ಟನೇಂಬ ಪ್ರಸ್ತಾವ ಉದ್ಯೋಗವರ್ವದಲ್ಲಿದೆ. ದ್ರೋಣವರ್ವದಲ್ಲಿ ಈತಿಗೆ ಇನ್ನೂ ಹತ್ತು ಜನ ಗಂಡು ಮಹ್ಯಾಂಧುದೂ ಅವರನ್ನು ಅಶ್ವತ್ಥಾವಾಯನು ಕೊಂಡುದಾಗಿಯೂ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದೆ. ಈತನ ಸ್ವಮಂತಪಂಚಕ ದೇಶಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ದ್ರೋಣನಂ ಇವನನ್ನು ಕೊಂಡನನು.

ಕುಬೀರ (ವ್ಯೇಶ್ವರಣಿ) : ಏಶ್ವರಷು ಎಂನಿ ಹಾಗೂ ದೇವವರ್ಣನಿಯರ ವಂಗ. ಈತನ ರೂಪ ರಾಕ್ಷಸರಂತೆಯೂ ಬಲ ಅಸರರಂತೆಯೂ ಇದ್ದವು. ಈತನಿಗೆ ವಿಳಿರು ಕಾಲಾಗಳು. ದೊಡ್ಡ, ಕಪ್ಪನೆಯ ದೇಹ. ಭಾರವಾದ ತಲೆ. ಹಿರಿದಾದ ಗದ್ದ. ಎಂಟು ಹಲ್ಲಂಗಳು. ಕರಂಚಲು ಕೂಡಲುಗಳು. ಶಂಕುವಿನಂತಹ ಕೀಗಳು. ಕೆಂಬಣಿದ ದಪ್ಪನೆಯಂ ಬಾಹಂಗಳು. ಈತ ಗೋದಿಬಣಿ ದವನೂ, ಹೆದರಿಕೆ ಹುಟ್ಟಿಸುವಂಥವನೂ, ವೈವರ್ತನೂ, ಜಾಳನಸಂಪನ್ಮೂಲೂ, ಹಂಟ್ಯಾಂಧಿಂದಲೇ ಜಾಳನಿಯೂ ಆಗಿದ್ದನು. ಈತನ ದೇಹ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿದ್ದ ಕಾರಣ ಈತ ‘ಕುಬೀರ’ನೆನ್ನು ಸಿದನು. ಈತ ತೀರ ತನ್ನ ತಂಡ ಯಂತೆಯೇ ಕಾಳಾತ್ಮಿಕದ್ದಾದಾರಣ ಈತನ ಮಂತ್ರಪ್ರಾಣಲ್ಪಸ್ಯನಂ ಈತನ ಹೆಸರನ್ನು ‘ವ್ಯೇಶ್ವರಣಿ’ ಎಂದಿಟ್ಟಿನು. ಅಲ್ಲದೆ ಅವನು ಈತ ಧನಾಧ್ಯಕ್ಷನಾಗಲಿರುವನೆಂದು ಈತ ಹೇಳಿದ್ದನಂ—ಎಂದು ವಾಲ್ಯೋಕಿರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಈತನ ತಾಯಿಯಂ ಹೆಸರನ್ನು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆಬೇರೆಯಾಗಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈತನಂ ತಪಸ್ವನ್ನಾ ಜರಿಸಿ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಿದನು. ಆತನಿಂದ ತನಗಾಗಿ ಯಂತ್ರಕ್ರಿಯೆ ಅಧಿಪತ್ಯ, ರಾಜರಾಜತ್ಪ, ಧನೇಶತ್ಪ, ಅಮರತ್ಪ, ರಿಂದ್ರನ ಗೇಣಿತನ ಹಾಗೂ ನಲಕೂಬಿರ ಇವರನ್ನೆಲ್ಲ ಗಳಿಸಿಕೊಂಡನು. ರಾವಣನು ಲಂಕೆಯನ್ನು ಕೇಳಿತ್ತಲ್ಲೇ ತಂದೆಯಂ ಸಲಹೆಯಂತೆ ಆದನ್ನು ಆವಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಬಿಟ್ಟಿನು. ರಾವಣನು ಈತನ ಪ್ರವೃತ್ತ ವಿಮಾನವನ್ನು ಅಪಹರಿಸಿದನು. ಈತ ತನ್ನ ಎಡಗಣಿ ನೋಟವನ್ನು ಪಾರ್ವತಿಯತ್ತ ಬೀರಿತ್ತಲ್ಲೇ ಅದು ಸಂಪನ್ಮೂಲಾದಿಯಾಯಿತೆ. ಬಿಲಗಣಿ ಕೆಂಬಣಿದ್ದಾಯಿತೆ. ಹೀಗಾಗೆ ‘ರಾಕಾಷಬಿಂಗಲ’ನೆಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿತೆ. ಈತನಿಗೆ ನೂರಕ್ಕೆಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ಹೆಂಡಂಡಿದಿದ್ದರು. ಈತನ ನಗರದ ಹೆಸರು ಅಲಕಾವತಿ. ಈತ ಗಂಧವಣನ ಪರವರ್ತದ ವೇಗೆ ವಾಸವಾಗಿದ್ದನಂ. ಈತನ ಕಾಡಿನ ಹೆಸರು ಸೌಗಂಧಿಕ. ವಂಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಹಲವೆಡಗಳಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಬಂದಿದೆ. ಈತನು ಗಂಥವಾದನ ಎಂಬ ವಾನರರನ್ನು ನಿರ್ವಿಷಿಸಿದನು. ದೂತನ ವಂಳಿಕ ರಾವಣನಿಗೆ ಉಪದೇಶವನ್ನಿತ್ತನು, ಆದರೆ ಆವಿಗಾದು ಸರಿಬರಲ್ಲಿ. ಈತನು ತುಂಬರುವಿಗೆ ಶಾಪ-

లుతావగళన్న నీడిద్దను. సిఎం అగ్నిదివ్యద కాలక్కె ఇవను రావంనిగే తిలహేళిదను. తన్న అవధ్యచెస్తుసిద గదెయన్న వనుమంకనిగే కొట్టును.

కుతీకె: కుతెన మగ. ఓగారి కౌతిక. కుతాంబ హాగూ కుతాస్త ఎంబ హేసరంగళు బేరె బేరె హెత్తుగెలల్లి కండుబయ్యతుపే. ఈతన మగ గాధి హాగూ మోమ్మగ విల్మువింత్ర. ఈత మహోదయింపుర ఎంబ నగర దల్లిద్ద కాలక్కె జ్యేవనభాగవ ఖుషియు ఈతన కులపన్న నాతగొళిసువ లుద్దేలదింద ఇవనల్లిగే అతిథియాగి బందను. ఒహళ కాల అల్లియో లుళిదను. ఇవను కుతిక హాగూ ఆతన వండదియింద బిరి శేవెయన్నష్టే వాడిసికొళ్లుదే అవరన్న బలుకలోరవాద రీతియింద నడసికొండను, అవరన్న ఆన్నాకార నీరుగట్లదే హలవు దివసగళ కాల ఇరికిదను, రథక్కె మూడిదను, చూటియేటిం గళన్న కొట్టిను. ఆదరే ఇవరిట్టురూ తుటిటిట్టెన్నదే అవిరతవాగి సేవేగైయు ఖుషియెన్న సంతప్తస్తున్నాగి మాదిదరు. జ్యేవను తన్న లుద్దేలవన్నంతలొ పక్కక్కె తల్లిదనల్లదే కుతికనిగే వరవన్న నీడిదను. కుతికను తన్నదు బృహ్మణ వంతవాగలి ఎందు వరవన్న కేళిత్తునే. ఆదక్కె ఈతను ఆవన మారనేయ తలేమారు బృహ్మణరదాదీతెందు హేళిదను. ఆ ప్రకార విల్మువింత్రనిగే బృహ్మణ్ణ ప్రాప్తవాయితు. కుతికను తనగే ఇంద్రనంతవ మగ బేందు తప గైయిత్తులే గాధియం రూపదల్లి ఇంద్రనే ఆవన హోట్టీయింద హట్టీదను. కుతికనె వెడది బలుతైష్ట్టులాద పతివ్రతి, సహనేయమళు, హాగూ ధాముక వంసోవ్యత్తియంచాగిద్ద లు. ఈత విల్మువింత్రన కులదల్లియు ఒచ్చ గోత్తుకార నాగిద్దానే.

కృతేవమ్య: భోజవంతద హైకన మగ. ఈత ఒందు అక్షోహిణి స్వేస్తుదొందిగే కౌరవర పాళియవన్న సేరికొండను. ఈత పాండవరొందిగే ఆమేశపూజివాగి మోరాడిదను. ఆదరే భీషము ఈతనన్న మూర్ఖు బాణ గెళింద గాయగోళిసిదను. మహాభారత యుద్ధానంతర బదుకురిద మూవరు కౌరవమిరరల్లి ఈతనూ ఒచ్చ. యజధిష్టురేన అక్షమేధద కాలక్కె ఈత అజంన నోందిగే ఇద్దను. ఈతనన్న కౌరవర పక్షద ఒచ్చ అతిరథియిందు తిళియలాగు తీత్తు. అభిషంస్తువిన మేలేరిబుంద ఆరం జన ఏరరల్లి ఈతనోచ్చ. ద్మోళా చూయిందర వారకానంతర ఈత రణగంపెన్న చిట్టు ఓడిమోదను. సాక్షి యింద ఈతనిగే ఎరదు-మూర్ఖు బారి సోలన్ననుభువిసబేకాయితు. నిద్ర యల్లిద్ద పాండవరన్న కొల్లువ అక్షత్తువువనిగే ఈతన బెంబలిత్తు. ఇవను పాండవర పాళియక్కె బెంకియిట్టును. మౌసలయుద్ధదల్లి సాక్షియం కృయింద ఈతన కొలేయాయితు.

కృమి: ఉత్తర పాంచాల దేతద ఆరసుమనేతనద గౌతమ వయనియ మగ శరద్యానను ఒచ్చ బలుదొఢ్చ తపస్సయాగిద్దను. ఈతన తపస్సన్న భగ్న

ಗೊಳಿಸಲೆಂದು ಇಂದ್ರನಂ ಒಟ್ಟಿಳು ಅಪ್ಪರೆಯಂತ್ರ (ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಈಕೆಯಿಂ ಹೇಸರು ಜಾಲವತೆ ಎಂದಿದ್ದು, ಭಾಗವತ ದಾಗೂ ಮತ್ತು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಗಿದೆ) ಕಳಿಸಿದನು. ಅವಳ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ಶರದ್ವನನ ವೀರ್ಯ ಶ್ವಲಸಗೊಂಡು 'ಶರೆ' ಹಂಬ ಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತಂ. ಅದರಿಂದ ಅವಳಿಗಳು ಹಂಟಿಬುದ್ದವು. ಶಿಂಠಲನು ಅಪ್ಪಗಳನ್ನು ಸಲಹಿಸಿದನು. ಆ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಕೃಪ, ಕೃತಿ ಎಂದು ಹೇಸರಿಟ್ಟಿನು. ಕೃತಿಯು ದೇಶಾಣ ಮದದಿ, ಅಶ್ವತ್ಥಾ ಮನ ತಾಯಿ. ಗೋತಮನು ಕೃಪನಿಗೆ ಶಸ್ತ್ರವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕರಿಸಿದನು. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನೇ ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕೃಪಾಚಾರ್ಯನಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಿದನು. ಈತ ಕೌರವರ ಪಕ್ಷದವನಾದರೂ ಒಳಗೊಳಿಗೇ ಪಾಂಡವರ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ವಾಲಿದವನು. ಈತ ಕಣಿನಿಗೆ ಹೀನಾಯಿವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿತ್ತಿದ್ದನು. ಒಂದು ಸಲ ಕಣನು ಈತನ ನಾಲಿಗೆಯನ್ನೇ ಕತ್ತರಿಸಿ ಚೆಲ್ಲಿಬುದ್ದಾಗಿ ಬೆದೆರಿಕ ಹಾಕಿದ್ದನು. ಕೃಪಾ ಚಾರ್ಯಂನಂ ಭಾರತ ಯುಂದ್ದಿದಲ್ಲಿ ಅತೆಲನೀಯವಾದ ಶೈಯಂವನ್ನು ಹೆರೆದನೆಂ. ಹಲವಾರು ಜನ ಯೋಧರನ್ನು ಯಂತಲೋಕಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿದನು. ಅಜಂಜನನ ಬಾಣದಿಂದ ಗಾಯಗೊಂಡನೆಂ, ಏಚ್ ರೆಡಿಟ್ಟಿದನು. ಸದ್ಯ ಯಂತ್ರಿರೆವ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಬುದ್ದಾಗಿ ಅಶ್ವತ್ಥಾ ಮನು ಹೇಳುತ್ತಲೇ ಇವನಿಗೆ ಹಿಡಿಸಿದ ಗಾಂಥಾರಿ, ವಿದುರರ ಸಲಪೆಯಂತ್ರ ಪಡೆಯಲು ಆತನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಕೃತಿಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಅಶ್ವತ್ಥಾ ಪಾಲಿಗೆ ನೆರವಾಗಿದ್ದನು. ಈತ ವಂದಾವೆಯಾಗಿರಲ್ಲ. ಕೌರವರ ಸಂಹಾರದ ತರುವಾಯಿ ಈತ ಗಾಂಥಾರಿಯನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದನೆಂ. ಮಹಾಪ್ರಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಹೊರಡುವ ವಯನ್ನು ಯಾಂಧಿಷ್ಟಿರು ಈತನನ್ನು ಪೂಜಿಸಿದನೆಂ. ಅಲ್ಲದ ಪರೀಕ್ಷಿತನಿಗೆ ಗಃರುವಾಗಿಂದು ಈತನನ್ನು ಕೊರಿದನೆಂ. ಈತನನ್ನು ರುದ್ರಗಣದ ಅವಶಾರವೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗಿತ್ತದೆ.

ಕೃತಿ : ಸಣಿಕಲು ದೇಹವನಾದ್ದರಿಂದ 'ಕೃತಿ' ಎಂಬ ಹೇಸರು ಬಂದಿತಂ. ಈತ ಬಲು ಧಾರ್ಮಿಕವನೋಭಾವದವನೆಂ. ಬಹಲಮ್ಮ ವೇಳೆಯನ್ನೇಲ್ಲ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಆಚರಿಸಿತ್ತಲೇ ಕೇಳಿಯಿತ್ತಿದ್ದನು. ಈತ ಶೃಂಗಿಯ ಸ್ವೇಹಿತ. ಪರೀಕ್ಷಿತರಾಜನಂ ಶೃಂಗಿಯ ತಂದೆಯಾದ ಶರಿಕ ಖುಷಿಯ ಕೊರೆಳಿಗೆ ಸತ್ತ, ಹಾವನ್ನು ಹಾಕಿದ ವಾರ್ತಾಯನ್ನು ಶೃಂಗಿಗೆ ಹೇಳಿದವನು. ಈತನನ್ನು ರುದ್ರಗಣದ ಅವಶಾರವೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗಿತ್ತದೆ.

ಕೇಕಯು : ಕೇಕಯವು ಬಿಯಾಸ ಹಾಗೂ ಸತ್ತಲಜ ನದಿಗಳ ನಡುವಿನ ನಾಡಂ. ಈ ನಾಡಿನ ದೊರೆ, ಅರೆಸಂಗುವರರು ಹಾಗೂ ಪ್ರಜಿಗಳಿಲ್ಲ ಕೇಕಯರನ್ನಿಸಿದ್ದರು. ಏವರೂ ಕೇಕಯು ಅರೆಸಂಗುವರರು ಪಾಂಡವಪಕ್ಷದಲ್ಲಿದ್ದರು. ವದ ಹಾಗೂ ಅನುವದರು ವಹಾತ್ರ ದುರ್ಯೋಧನನ ಪಕ್ಷದಿಂದ ಕಾದುತ್ತಿದ್ದರು. ಸಾತ್ಯಕಿ ಇವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಕೊಂಡು ಬಿಟ್ಟಿನು. ಭೀಮ್ಯನಂ ಪಾಂಡವರ ಪಕ್ಷದ ಕೇಕಯರನ್ನು ಯಂತಲೋಕಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿದನು. ವಿರಾಟ ದೊರೆಯ ಮಡದಿಯು ಕೇಕಯ ಅರಸುಗಳವರಿಯಾಗಿದ್ದ ವಳಿ.

ಕೌರವ : ಕಂರುವಂಶದಲ್ಲಿ ಹಂಟಿದವರೆಲ್ಲರೂ ಕೌರವರು. ಹೀಗಾಗಿ, ಪಾಂಡವರೂ ಕೂಡ ಕೌರವರೇ. ಆದರೆ, ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು 'ಕೌರವ'ರೆಂದೂ, ಪಾಂಡವಿನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು 'ಪಾಂಡವ'ರೆಂದೂ ಗುರುತಿಸಲಾಗಿತ್ತದೆ. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ 'ಕೌರವ' ಪದವನ್ನು ಬಳಸಿರುವುದು ಅಜಂಜನ, ಬಿಭೂತಿವಾಹನ, ಭೀಮ, ಭೀಮ್ಯ, ಭೂರಿ,

ಭೂರಿಶ್ರವ, ಶಂತನ, ಧೃತರಾಘ್ಯ, ದುರ್ಯೋಧನ, ಮತ್ಸ್ಯಾಸನ, ದಂಮಂಜಿ, ಜನಮೇಂಡಿಯ, ಪಾಂಡು, ಸೂರ್ಯಾಪತ್ರ, ಸುಮೋತ್ರ, ವಿಚಿಕ್ರೀಯ್ಯ, ವಿದುರ, ಯಂಧಿಕ್ಕಿರೆ, ಯಂಧಯಂತ್ರ, ಇವರನ್ನು ಕುರಿತು. ಕೌರವ ಪ್ರಕ್ಕ, ಕೌರವ ಹಂತ, ಕೌರವ ಸೈನ್ಯ, ಎಂಬ ಉಲ್ಲೇಖಗಳೂ ಇವೆ.

ಕೌಶಿಕೆ : ವೇದಾಧ್ಯಯನ ಕಂಪನ್ಯನೂ ತಪ್ಸೋನಿಪ್ಪನೂ ಧರ್ಮಪರಾಯಣನೂ ಅದ ಬಿಟ್ಟಿ ಖರಷಿ. ಒಮ್ಮೆ ಒಂದು ಬೆಳ್ಕೆಕ್ಕಿಯ ಮುಲ ಈತನ ಹೆಗಲ ಮೇಲೆ ಬಿಡ್ಡಿತಂ. ಈತ ಹಕ್ಕಿಯ ಮೇಲೆ ಕಣ್ಣಹಾಕುತ್ತಲೇ ಅದು ಸತ್ಯಬಿಧಿತಂ. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಈತನಿಗೆ ದುಃಖಾಯಿತಂ. ಈತ ಒಂದು ಸಲ ಭಿಕ್ಷೆಗಾಗಿ ಒಂದು ಪಂನೆಗೆ ಹೋದನಂ. ಮನೆಯೊಡತಿ ಕೆಲಸಗಳಲ್ಲಿ ತೂಡಿದ್ದರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಭಿಕ್ಷೆ ಇಕ್ಕುವಲ್ಲಿ ಅವಳಿಗೆ ತಡವಾಯಿತು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಅವಳಿ ಈತನಲ್ಲಿ ಕ್ಷಮೆ ಕೇಳಿದಳಂ. ಆದರೂ ಈತನ ಕೋಪ ಇಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ಅವರು, 'ನಾನೇನೂ ಬೆಳ್ಕೆಕ್ಕಿಯಲ್ಲ, ಬಿಟ್ಟಿಳು ಗೃಹಿಣಿ. ನಿವಂಗಿ ಧರ್ಮದ ಅರ್ಥವಂತಿಕೆಯನ್ನು ಅರಿತಂಕೊಳ್ಳುವರೇ ಇದ್ದರೆ ಧರ್ಮವ್ಯಾಧನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ' ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದಳಂ. ಧರ್ಮವ್ಯಾಧನು ಈತನಿಗೆ ಸೀಮೆ, ತಾಯಿ-ತಂದೆಗಳ ಸೇವಂಣನ್ನು ಕಂರಿತು ಉಪದೇಶವನ್ನು ನಿರ್ದಿದನಂ.

ಶಿಗಮೆ : ತಪಸ್ಸಿಯಾದ ಬಿಟ್ಟಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ. ಒಂದು ಸಲ ಇವನು ಅಗ್ನಿಹೋತ್ರ ದಲ್ಲಿ ಮೈಮರೀತಿದ್ದನಂ. ಆಗ ಸಹಸ್ರಪಾದನೆಂಬ ಈತನ ಗೇಳಿಯನಂ ಚೀಃಪ್ರೇಗೀಂದೂ ಒಂದು ಹುಲ್ಲಿನ ಹಾವನ್ನು ಮಾಡಿ ಈತನ ಮೈಮೇಲೆ ಎಸೆದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಈತ ಎಚ್ಚರ ದಬ್ಬಿ ಬಿದ್ದನು. ಎಚ್ಚರ ತಿಳಿದ್ದ ಮೇಲೆ 'ನೀನಂ ನನ್ನ ಮೈಮೇಲೆ ಎವೆದ ನಂಜಿಲ್ಲದ ಹಾವಾಗು' ಎಂದು ಅವನನ್ನು ಶಬ್ದಿಸಿದನು. ಶಾಪವನ್ನು ಕೇಳಿ ಸಹಸ್ರಪಾದನಿಗೆ ಬಲು ಶಿಡಿಸಿತು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಖಿಗಮನು, 'ಭೃಗುಕಳಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದಮಾದ ರುರುವಿನ ದರ್ಶನದಿಂದ ನಿನ್ನ ಶಾಪಮುಕ್ತಿ ದೂರೆಕಲಿದ' ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಉಳಿಂಧನ್ನಿತ್ತನು. ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಸಹಸ್ರಪಾದನೆಂ ಏರೆಹಂಕಳಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ ಬಂದನು.

ಗಂಗೆ : ಗಂಗೆಯಂತಹ ಅಗ್ನಿಯಂ ಬೀಜಮನ್ನು ಧರಿಸಿ ಸ್ವಂದನಿಗೆ ಇನ್ನುವಿತ್ತಲೂ. ಇವರು ಮಹಾಸಾಗರದ ಪಂಡದಿಯಾಗಿದ್ದ ವೇದದ ಬಲಬದಿಯಾಗಿರಿವಳಂ. ಗಂಗೆಯ ಮಹಾತ್ಮೆಯನ್ನು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಬಲು ವಿಸ್ತಾರದಿಂದ ಬಿಳಿಸಲಾಗಿದೆ. ಮಂಗ್ರೇಹದಲ್ಲಿ ಇವರ ಪ್ರಸ್ತಾಪವಿದೆ. ಇವಳಿಂಬಿಳಿ ಸ್ವರ್ಗೀಯಂ ದೇವತೆ ಎನ್ನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಒಂದು ಸಲ ದೇವತೆ ಗಳಿಲ್ಲ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದರು. ಅವರೊಂದಿಗೆ ಗಂಗೆ ಹಾಗೂ ಇಕ್ಕುಕಂಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವನಾದ ಮಹಾಭಿವರ್ಯೂ ಇದ್ದರು. ಗಾಳಿಯಂದ ಇವಕ್ಕಿಂಬಿಳಿಸಲಾಗಿದೆ ಮಹಾಭಿವರ್ಯೂ ಇದರ ದೇವತೆಗಳಲ್ಲಿ ತಲೆತಗ್ಗಿಸಿದರು. ಆದರೆ ಮಹಾಭಿವನೆ ಮಾತ್ರ ಯಾವುದೇ ಸಂದೇಹ ವಿಲ್ಲದೆ ನೆಟ್ಟಮೋಂದಿಂದ ಇವರತ್ತು ನೋಡಂತ್ತು ನಿಂತನು. ಹೀಗಾಗಿ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಈತನಿಗೆ, 'ನೀನಂ ಮೃತ್ಯುಲೋಕದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಬರಲಿರುವೆ. ಗಂಗೆ ನಿನ್ನ ಮುದರಿಯಾಗುವಳಂ. ಅಲ್ಲಿ ಅವಳಂ ನಿನಿಗೆ ಹಿಡಿಸದಂತಹ ಕೃತ್ಯಗಳನ್ನು ಎಸಿಗುವಳಂ. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ನಿನಿಗೆ ಹೋಪ ಬಂಡ ದಿನವೇ ನಿನಿಗೆ ಮಂಕ್ಕಿ' ಎಂದು ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಈ ಶಾಪವನ್ನು ಕೇಳಿ ಮಹಾಭಿವನು ಪ್ರತೀವನ ಹೊಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಬರಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಅವನಂ ತನ್ನ

ಬಯಕೆಯನ್ನು ಗಂಗೆಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅದರೊಟಿಗೆ ಒಂದು ಶರತ್ತನ್ನು ಮಂಂದಿಟ್ಟಿನು. ಅದೆಂದರೆ ಹಟ್ಟಿದ ಒಂದೊಂದು ಮಗುವನ್ನು ಇವಕ್ಕಿಂತಿಲ್ಲ. ಎಂದರೆ ಕೂಡ ಒಂದನ್ನು ಇದು ಎಲ್ಲ ಪಂಕ್ತೆಗಳನ್ನು ನೀರಿಗಿಸೆಯಲು ಒಟ್ಟಿಗೊಂಡಳಿ. ಅವುವೆಸಂಗಳೂ ಕೂಡ ತಮ್ಮಲ್ಲರ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದು ಒಂದು ಮಗುವನ್ನು ಜೀವ ದಿಂದಿರಿಸಲು ಒಟ್ಟಿಗೊಂಡರು. ಮಹಾಭಾರತ ಪ್ರತಿಃಪನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನುತ್ತಿರುತ್ತದೆ ಒಂದನು. ಈತನ ಹೇಸರು ಶಂತನ. ಇವನೊಂದಿಗೆ ಗಂಗೆಯ ವಾದಂವೆ ಸರವೇತಂ. ಮಹಂವೇ ಮಹಂಚಯೇ ಈಕೆ ತನ್ನ ಮಾರ್ಗಗೊಂದು ಶರತ್ತನ್ನು ಒಡ್ಡಿದ್ದುಳ್ಳ. ಅದೆಂದರೆ, 'ಮಹಂವೇಯ ಶರುವಾಯಿ ನಾನು ಏನನ್ನೇ ಮಾಡಿದರೂ ನನ್ನ ಗಂಡನು ಆದಕ್ಕೆ ತಡೆಯನ್ನು ಒಟ್ಟಿಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ. ಅವನು ಈ ಶರತ್ತನ್ನು ಪಾಲಿಸುವವರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ನನ್ನ ಸಹಕರಾಸ ಆತನಿಗೆ ಲಭಿಸಿತ್ತಾ'—ಎಂಬುದು. ಶಂತನಂವಿನಿಂದ ಇವಕ್ಕಿಂತಿಲ್ಲ ಎಂಟಿ ಜನ ಗಂಡಂಮಕ್ಕಳಾದರು. ಅವನು ಎಂಟನೇಯ ಮಗುವನ್ನು ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮಂಳಿಗಿಸಲು ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನೀಯಲ್ಲಿ. ಹೀಗಾಗೆ ಈಕೆ ಅವನನ್ನು ತೊರೆದು ಸ್ವರ್ಗಲೋಕಕ್ಕೆ ತೆರಳಿದಳಿ. ಈ ಎಂಟನೇಯ ಮಗನೇ ಭಿತ್ತಿಪ್ಪನೆ. ಗಂಗೆಯು ಈತನನ್ನು ತನ್ನ ಜೊತೆಗೆ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಶರೆದೊಯ್ದು ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ ವಿದ್ಯೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟುಳ್ಳ. ಶಂತನಂ ಬೇಟಿಗಿಂದು ಒಂದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಈತನನ್ನು ಒಟ್ಟಿಗೆಸಿದೆಳು.

ಗಂಡ್ರಾ: ಪಶ್ಚಾತ್ಯಾನ ಮಾಡದಿ. ಸಪ್ತಾಂಗಗಳ ದಾಸಿ. ಇವಕ್ಕನ್ನು ಚೆಂಡಾಯೆಂದೂ ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ಇವಕ್ಕಂ ವ್ಯವದಿಭಾಗ ಪ್ರತಿಗ್ರಹದೋಪವನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಹೆದರಿಕೆಯನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸಿದಳಿ. ವಸಿಪ್ಪನ ಕವಣ ಕಳಿವಾದಾಗ ಆಣಿಮಾಡಿ ಹೇಳಿದವರಲ್ಲಿ ಇವಕ್ಕಂ ಒಟ್ಟಿಳ್ಳ.

ಗಾಧಿ: ಕಾನ್ಯಕುಟ್ಟಿ ದೇಶದ ದೊರೆ ಕುಶಕನು ಈತನ ಮಗನಂ, ಹಾಗೂ ಏಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ತಂದೆ. ಇವನ ಪಂಗಳಾದ ಸತ್ಯವತಿಯೊಂದಿಗೆ ಮಹಂವೂಗಳೆಂದು ಖಚಿತಕನ್ನಂ ಪರಿಣಾಮನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಿಕೊಂಡು ಅವನಿಂದ ಪಡೆದ ಒಂದು ಸಾವಿರ ಕಪ್ಪು ಕಿವಿಗಳ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಈತನಿಗೆ ಕಾನ್ಯಶುಲ್ಪವಾಗಿ ಹೊಟ್ಟಿನು. ಇವನು ಏಶ್ವಾಮಿತ್ರನಿಗೆ ರಾಜ್ಯಪದವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಸ್ವರ್ಗರೋಹಣವನ್ನು ಕೃತೊಂಡನೆ.

ಗಾಂಥಾರಿ: ಗಾಂಥಾರ ದೇಶದ ರಾಜ ಸಂಬಿಲನ ಕಸ್ತಿ. ಶಕಂನಿಯ ಸೋದರಿ. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನ ಮಂಡದಿ. ಕೌರವರ ತಾಯಿ. ಇವಕ್ಕಿಂತಿಲ್ಲ ನೂರು ಜನ ಗಂಡುಮಕ್ಕಳಾಗಲೆಂದು ಶಂಕರ ಹಾಗೂ ವ್ಯಾಸರು ವರಗಳನ್ನುತ್ತರು.

ಆರಾಧ್ಯಂ ಪರಿದಂ ದೇವಂ ಭಗನೀತ್ರಹರಂ ಹರವ್ರಾ ।

ಗಾಂಥಾರೀ ಕಿಲ ಪ್ರತ್ಯಾಣಾಂ ಶತಂ ಲಭೇ ವರಂ ಶಿಭಾ ॥ (ಅಧಿ: ೧೦೯/೯, ೧೦)

ತೋಮರೂಪಾವಾಸ ಗಾಂಥಾರೀ ವ್ಯಾಸಸ್ತಸ್ಯೇ ವರಂ ದದ್ರಿ ।

ಸಾ ಪ್ರವೈ ಸದ್ಯಶಂ ಭತ್ತಂಃ ಪ್ರತ್ಯಾಣಾಂ ಶತಮಾತ್ಕಾನಃ ॥ (ಅಧಿ: ೧೧೪/೮)

ಗಾಂಥಾರಿಯಲು ಮಹಾಪತಿಪ್ರತೀಯಾಗಿದ್ದುಳ್ಳ. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನು ಕಂರುಡನಾದ್ದರಿಯ ಈತನಾ ಕೂಡ ಬಾಳಿದೀ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿದ್ದುಳ್ಳ. ಇವಕ್ಕಿಂತಿಲ್ಲ ನೂರು

ಜನ ಗಂಡೆವರಕ್ಕೆಲು ಹಾಗೂ ಒಬ್ಬ ಈ ಮಂಗಳದ್ವಾರೆ ಈ. ದುರ್ಯೋಧನನಂ ಪಾಂಡವರ ಹಗೆಯಂನ್ನ ಕಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಬೇಡವೆಂದು ಇವಳಿ ಅವನಿಗೆ ಎಷ್ಟೇ ಹೇಳಿದರೂ ಆತ ಕೇಳಲಿಲ್ಲ. ಶಾರವರ, ದುರ್ಯೋಧನನ ಸಾಮಿನ ತರುವಾಯಂ ಯಂತಿಂದಿಷಿಸಿರೆನು ಕಾಣಲಿಂ ಬಂದಾಗ ಅವನನ್ನ ಶಿಫಿಸಲು ಹಷಣಿದಳಿ. ಹಾಗೆ ಮಾಡೆಂಷುದು ತಪ್ಪೆಯಂ ವ್ಯಾಸನಂ ಅವಕಳನ್ನ ಮನಗಾಣಿಸಿದನು. ಇವಕು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಕಪ್ಪುಕರವಾದ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತಲು. ದುರ್ಯೋಧನನಂ ಯಂತಿದ್ದ ಕೈ ಹೊರಡಿಸ ಮಂಗಳನ್ನ ಇವಕಳನ್ನ ವಂದಿಸಿ ಹರಕೆಯಂನ್ನ ಕೇಳಲಿಂ ಬರುತ್ತಿದ್ದನೂ. ಆಗ ಈಕೆ 'ಯತೋ ಧರ್ಮಸ್ತಾತೋ ಜಯಾ' ಎಂದೆನ್ನ ತ್ವಿದ್ದಳಿ. ಇವಕು ನೋಟಿದಲ್ಲಿ ವಿಲಕ್ಷಣವಾದ ತೇಜಸ್ಸಿ ಇತ್ತು. ಇವಳಿ ಗಂಡು ಮಕ್ಕಳ ಸಾಮಿನಿದ ನೋಂದ ದ್ವಿಪದಿ, ಕುಂತಿಯರನ್ನ ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದಳಿ. ಈಕೆ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ ನೋಡನೆ ಪಾಂಡವರಲ್ಲಿಗೆ ಇರಲು ಹೋದಳಿ. ಯಂತಿಂದಿಷಿಸಿ ಬಲಿ ಬೀನಾಗ್ನಿ ನೋಡಿಕೊಂಡನು. ಭೀವಂ ಮಾತ್ರ ಬೆಂಚ್ಯಾಪಾತ್ಮಗಳನ್ನಾಡುತ್ತಿದ್ದನಂ. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ, ಕಂತಿ ಹಾಗೂ ಏದುರೆಹಂದಿಗೆ ಇವಕೂ ಮನವಾಸವನ್ನ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದಳಿ. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ ನೋಂದಿಗೆ ದೇಹತ್ವಾಗವನ್ನ ಮಾಡಿದಳಿ. ಇವಳಿಗೆ ಕಟ್ಟಿರಲ್ಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತ ವಾಯಿತು.

೧

ಗಾಲಿವ: ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಒಬ್ಬ ಶಿವ್ಯೈವ. ಗುರುವಿನ ಸೇವೆಯನ್ನ ಬಲು ಉತ್ತಮತೆಯಿಂದ ಕೈಕೊಂಡನು. ಅವನ ಕೃಷ್ಣ ಪಾತ್ರನಾದನಂ. ಈತನ ಒತ್ತಾಯ ದಿಂದಾಗಿ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಗಿರುದ್ದಕ್ಕಣಿಯಿಂದು ಎಂಟು ನೂರು ಕಪ್ಪು ಕಿವಿಗಳ ಕುದರೆ ಗಳನ್ನ ಕೊಡಲು ಹೇಳಿದನು. ಈತ ಅಮೋಧು ಸಮರ್ಥನಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಎಷ್ಟು ವಂತ್ತಿ ಮೊರ್ಹೆಕ್ಕಣು. ವಿಷ್ಟುವು ಈತನ ಭಕ್ತಿಗೆ ವೆಚ್ಚಿ ಗರುಡಿಗೆ ಈತನ ಬಯಕೆ ಯಂತ್ತಿ ಈಡೆರಿಸಿದ್ದಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ಗರುಡನು ಈತನನ್ನ ಯಂತೂತಿಯ ಬಳಿಗೆ ಕರೆದೊಯ್ದಾನು. ಆದರೆ ಆಗ ಯಂತೂತಿಗೂ ಈ ಬಯಕೆಯಂತ್ತಿ ಈಡೆರಿಸಿದ್ದಂತು ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಯಂತೂತಿಯಂತ್ತಿ ತನ್ನ ಮಗಳಾದ ಮಾಧವಿಯ ಹಾಗೂ ಅವಕ ವಂಗನ ವೇಲೆ ಹಕ್ಕನ್ನ ಇಂತಿಂದು ಕಂದುರೆಗಳನ್ನ ಕೊಟ್ಟಣು. ಆದರಿಂದಾಗಿ ಗಾಲವನಿಗೆ ತನ್ನ ಗುರುದ್ದಕ್ಕಣಿಯಂತ್ತಿ ಸಲ್ಲಿಸಲಿಂ ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು.

೨

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಒಬ್ಬ ಮಗನ ಹೆಸರೂ ಗಾಲವನೆಂದು. ಬರ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ರೂ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ತನ್ನ ವಂಡದಿ-ಮಕ್ಕಳ ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲದೆ ತಪಸ್ಸಿಗೆಂದು ಹೊರಟಿಂಹೋದನು. ಅವನ ವಂಡದಿಯಂ ಬಲು ಕಪ್ಪೆದಿಂದ ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳನ್ನ ಬದುಕಿಸಲು ಹಣಗಿದಳಿ. ಆದರೆ ಹೊಟ್ಟಿಗ್ಗಿಲ್ಲದೆ ಮಕ್ಕಳು ಜ್ಞಾನಿಯಿಂದ ತೊಳಿಲಾಡಕ್ತಿದವು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಕು ಅವರನ್ನ ಮಾರಿಬಿಡಲು ಯೋಚಿಸಿದಳಿ. ಸತ್ಯವ್ರತನಂ ಅವಕು ಕುಶಲೋಪರಿಗಳನ್ನ ಕೇಳಿಕೊಂಡು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಮರಳಿ ಬರುವವರಿಗೂ ತಂಸು ಮಟ್ಟಿಗೆ ಅವರ ಹೊಟ್ಟಿ ಹೊರಿಯಿವ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನ ಮಾಡಿದನು.

ಗೃತ್ಯಮುದ: ಇಂದ್ರನ ಬ್ರಿಯಂ ಸಬಿ. ಬೃಹಸ್ಪತಿಗಿ ಸವಂನಾದ ಒಬ್ಬ ಶೈವ್ಯ ಮುನಿ. ಖಂಗ್ನೀದದಲ್ಲಿ ಈತನೆ ಉಲ್ಲೋಧಿ ಮೇಲಿಂದಮೇಲೆ ಬರಂತುದೆ. ಯಗ್ನೀದ ದಲ್ಲಿಯ ಎರಡನೆಯ ಮಂಡಲದ ಖಂಚಿಗಳಂ ಗಾತ್ರಮುದ ಖಂಚಿಗಳಿಂದು ತಿಳಿಯಂಲ್ಪಡೆ ತ್ವರೆ. ಈತ ಭೃಗುಶಿಲದ ಗೀರ್ತಕಾರನೂ ಮಂತ್ರಕಾರನೂ ಆಗಿದ್ದನು. ಒಂದು ಸಲ ಇಂದ್ರನ ಸಹಸ್ರವಾಷಿಕ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಚಾಕ್ಷಂಘಮನಂಪುತ್ರನಾದ ವರಿಷ್ಟನಂ ಒಂದಾಗ ಗೃತ್ಯಮುದನು ಸಾವಂತೇದವನ್ನು ಅಶಂದ್ವಾದ. ತಪ್ಪಾತಪ್ಪಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಉಚ್ಛರಿ ಸಂಪುದನ್ನು ಕಂಡು ಅವನಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಶಂಕರನ ಕೃಬೇರಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಶಾಪ ಪಯಕ್ಕಿಂತಿತ್ತಂ. ಈತ ಒಬ್ಬ ತೇಜಸ್ಸಿಯಾದ ಪಂಹಣಿ ಏನ್ನಿಸಿದ್ದನು. ನಿಷ್ಯೆಯಂದ ಬೃಹತ್ಯಂತಯುವೈತವನ್ನು ಪಾಲಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಈತನು ತನ್ನ ತಪಸ್ಸಿನಿಂದಾಗಿ ಕೆಲಕಾಲ ಇಂದ್ರಪದವನ್ನೂ ಗಳಿಸಿದ್ದನು. ಈತನಿಗೆ ಸಂಭೇತಾ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ವಂಗಿನಿದ್ದನು.

೧

ಗೌತಮ: ಬೃಹಸ್ಪತಿಯ ಶಾಪಕ್ಕೇಡಾಗಿ ಹಂಟ್ಯುಕುರುಡನಾದ ಆಂಗಿರಸ ಕುಲೋತ್ಸವನ್ನಾದ ದಿಫರ್ತಮ ಹಾಗೂ ಪ್ರದ್ಯೇಷಿಯರ ಮಗ. ವೃಷಷ್ಟತ ವಹ್ಯಂ ತರದ ಸಪ್ರಾಂಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಮಾನಸಕನ್ನೆ ಅಹಲ್ಯೆ ಈತನ ಮಂಡದಿ. ಇವಲಿಂದ ಹಸ್ತಿದ ಈತನ ಮಗ ಶತಾನಂದ ಜನಕರಾಜನ ಪುರೋಣಿತನಾಗಿದ್ದನು. ಇವನಿಗೆ ಉತ್ತರಣನೆಂಬ ಒಬ್ಬ ಶಿಶ್ಯನಿದ್ದನು. ಅವನ್ನೇ ಈತ ತನ್ನ ಅಳಿಯನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಏಂಥಿಲೀಯ ಬಳಿಯ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಪಾರಿಯಾತ್ರ ಪರಿತದ ಸಾನ್ವಿಧ್ಯ ದಲ್ಲಿ ಈತನ ಆಶ್ರಮವಿತ್ತು. ಅಲ್ಲಿಯೇ ಆರವತ್ತುಸಾವಿರ ಪರಂಗಳ ಕಾಲ ತಪವನ್ನು ಆರಂಖಿಸಿದನಂತ. ಈತನ ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿ ಶಂಕರನು ಇವನಿಗೆ ಗಂಗೀಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿನು. ಹೀಗಾಗಿ ಗಂಗೀಯ ಗೌತಮಿ ಎಂದೂ ಹೆಸರಾಗಿದ್ದಾಗಿ. ಬರೆಬಿದ್ದಾಗ ಆವಕ್ಷ ಮಂಣಿಗೆ ಅನ್ನನೀರುಗಳನ್ನುತ್ತು ಕಾಪಾಡಿದಳಿಂ. ಇವನೊಬ್ಬ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕಾರನಿನಿಸಿದ್ದನು. ಗೌತಮಂಸ್ಯುತಿ ಗ್ರಂಥವು ಹೆಸರಾದಂದು. ಇದಲ್ಲದೆ ಈತ ಆಸುಕಸೂತ್ರ, ಷಿತ್ಯಮೇಧ ಸೂತ್ರ, ದಿನಚಂದ್ರಿಕಾ, ಗೌತಮಿಶ್ಲಾ, ನಾಯಂಸೂತ್ರ, ಮೋದಲಾದ ಹಲವಾರು ಗ್ರಂಥಗಳ ಕರ್ತನಾಗಿದ್ದಾನೆ.

೨

ವೇದಗಳ ಕಿಳಿತ್ತೂ ಕೂನವಿಲ್ಲದ ಒಬ್ಬ ದುರಾಟಾರಿ, ಕೃತಭ್ರಂ ಹಾಗೂ ನೀಳಕ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ. ಈತನಿಗೆ ಉಪಕಾರವನ್ನು ಮಾಡಿದ ರಾಜಧಂಜನ ಜೀವಕ್ಕಿನೇ ಸಂಚಕಾರವನ್ನು ತಂದವನು. ಒಬ್ಬ ಶಾದ್ರನು ಕೊಟ್ಟ ದಯಷ್ಟ ವಿಧಬೇಯಾದ ಹಣ್ಣಿನೊಂದಿಗೆ ಈತ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದನು. ಇವನಿಂದ ಅವರಿಗೆ ಹಲವು ಜನ ಮತ್ತು ಈ ಹಣ್ಣಿದ್ವರೆ.

ನೋಡಿ: ಶಾಪ ಕ್ರ. ೧೦೪-ಬ್ರಹ್ಮದೇವ > ರಾಜಧಂಜ ಹಾಗೂ ಶಾಪ ಕ್ರ. ೧೦೫ ದೇವ > ಗೌತಮ.

జిత్రుసేనె : ఏల్లావసం ఎంట గంభుర్మనె మగ. ఇవనీబ్బ దేవషి. అజున దేవలోక్కు బందాగ ఈతను ఆవనిగె గంభుర్మవిద్యగళన్న కలిగి ఉను. ఇంద్రున ఆప్స్మాయిం వేణుగె ఖావచీయింన్న అజుననల్లిగి కళికొట్టినం. దుయోగింధనను వనవాసిగళాడ పాంచవర్షు క్రీనాయింపాడలీందు ఘోష యూత్రుయి నిమిత్తవాగి ఆత్ర హోరటాగ ఈతను ఇంద్రున హేళియి మేరిగె ఆపన మేలేరిహోణి ఆవన్న సోరిసిదను. ఆల్పదే దుయోగింధనన్న సేరికిడిట్టునం. ఈతను కొన్ఫెనోందిగె కాదాడుక్కలే ఆవను ఓటిక్కునం. ఈత అజుననింద వహక్క సోలన్న సంభవిసిదను. జిత్రుసేనను యంధిష్టురన అత్మమేధద కాలక్కు హాజరిద్దునం.

జ్యేషణభాగము : భృగు ఖుషియు మఁడది పులోవా. భృగువిన ఏయుందింద ఆవళ హోట్టెయల్లి బిసరం హట్టితు. ఖుషియు జలాశయిక్కు స్వనక్కేందు హోదాగి ఈతను ఆత్రమదల్లి పులోవాము ఎంట రాక్కుసున్న బందను. పులోవాశ జీలువిగె మనసోతను. ఆవను ఆవళన్న ఓడిసుకొండు ఒచ్చును. రాక్కుసన హదరికేయిందాగి ఆవళు దారియల్లియే హక్కలు. హీగాగి వణువిగె 'జ్యేషణ'నీం హసరు బందితం. జ్యేషణ తేజస్సునిందాగి రాక్కుస సుట్టు బూది యానే. పులోమూ ఇవళం మగంవన్న త్రికొండం ఆత్రమక్కే వంరాదశు. జ్యేషణ దేదమేదాంగగళల్లి తుంబ పరిణతనాగిద్దును. ఈతను ఉగ్రవాద తపస్సన్న గ్రేదనం. మ్యామేల్లెల్ల హంతు బేళీతు. ఇప్పుదరూ తపస్సినల్లి మ్యామరీత ఈతనిగే ఆదర పరివేయే ఇరలిల్ల. తయారతీ వ్యేవస్తుక వంసుపిన రోపవతియాద మఁగళు సంకేన్నా ఎన్న మఁగళు తన్న సచియారేందిగే ముక్కుద హక్కిరక్కు బందశు. ఒళగేనోఱ హోళపుర్ణ వస్తువన్న కండశు. ఆదేసేంబు దన్న కండంకోళ్లోనంగ ఆవళు హుక్కినల్లి మఁగళు చుట్టిదశు. ఆదరిందాగి ఖంషియి కణ్ణు గుడ్డుగళు ఒడెడపు. ఖంషియు కోఇందింద సిదిద్దుస్తేన్న దొంగిద్దు రాజనిగే మలమాత్రగళాగదంతే మాడిదను. రాజను ఆవన్న మోరహోక్కను. జ్యేషణను ఆరసుగంవరియిన్న మఁడదియాగి కోడిందనం. ఈత మంజునవనాగిద్దురూ ఉపాయంవిల్లదేయే దోరియు తన్న మఁగళం సంక్షేయిన్న ఈతనిగి మందుపే మాడి కొట్టిను. ఆవళోవ్యై ఆత్రసీకమారర కోణ్ణగి బిద్దశు. తమ్ముందిగే బురుపంతే ఆవరు శేళదరు. ఆవళం తన్న పావిత్రుదింద ఆవర కణ్ణుకంక్కువంతే మాడిదఖల్లద తన్న గండనిగే యోవన వన్న తందుకొట్టశు. జ్యేషణనం ఈ ఉపకారపన్న నేనేయిందు వావన ఆరపంనిగి హోగి యండ్లవన్న మాడిదను. జ్యేషణను ప్రయాగ శేత్రుదల్లి హగలీరుశం నిరల్లి నింతం ఉదపాస ఎంట వ్రతవన్న అజరిసిదనం. ఒడు సల ఎంపుగారరిగి ఆవర జాలదల్లి ఏంపాగళిందిగే ఒట్టి ఖంషియూ సిక్కికాశి కోండిందన్న కండం ఆవరెల్ల గాబరిగిండరు. ఆవరు నమమవనల్లిగి హోగి

ನಡೆದುದನ್ನೀಲ್ಲ ಆ ದೊರೆಗೆ ಹೇಳಿದರು. ನಹಂನು ಚ್ಯಾವನನನ್ನು ಮೋಡಲೊಪಚಾರ ಗಳಿಂದ ಪೂರ್ಣ ಅವನಂ ಬಯಸಿದುದನ್ನು ಕೇಳಬೇಕೆಂದು ಕೊರಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಚ್ಯಾವ ನನಂ ತನ್ನ ಸರಿಯಾದ ಬೆಲೆಯಾಗು ಹಣವನ್ನು ಏಂನಂಗಾರಿಗೆ ಕೊಡೆಂದು ರಾಜುಗಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ನಹಂನು ತನ್ನ ಇಡಿಯ ರಾಜ್ಯವನ್ನೇ ಕೊಟ್ಟಿರೂ ಸರಿಯಾದ ಬೆಲೆಯಾಗ ರಿಲ್ಲ. ಆಗ ಒಬ್ಬ ವರ್ಷಾರ್ಥಿಯಂ ಗೋಧನವನ್ನು ಕೊಡಲಂ ಹೇಳಿದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಈತನ ಸರಿಯಾದ ಬೆಲೆ ಬಂದಿತು. ಮನಂವಿನ ಮಗಳಾದ ಆರುಷಿಯಾದ ಈತನಿಗೆ ಜಿವನೊಂಬ ಮಗ ಹಂಟ್ಯಾದನು. ಈತ ಉತ್ತರವಾದ ವಾಗ್ಯವಾಗಿದ್ದನು, ಮಂತ್ರಕಾರ ನಾಗಿದ್ದನು. ಈತನನ್ನು ಸಭ್ಯರ್ಥಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಜನಕೆ: ಏದೇಕ ವಂಶದವರಾದ ಏಧಿಜನಕನು ಏಧಿಖಾನಾರವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ್ದನಂ. ಈ ನಗರದ ದೊರೆಗಳೆಲ್ಲಿರನ್ನೂ ಜನಕರೆಂದು ಗುರುತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಹೀಗಾಗಿ 'ಜನಕ'ವು ಒಂದಂ ಸಾಮಾನ್ಯ ನಾಮವು. ವಸಿವುನ್ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ನಿರಿಂಯ ದೇಹವು ಅಳೆತನವಾಯಿತು. ದೇವತೆಗಳ ಅಪ್ರಕ್ರಿಯೆಂತ ಬೂಕ್ತಾಗಿನು ಅವರ ದೇಹವನ್ನು ಕಡೆಯಲಾಗಿ ಹಂಟ್ಯಾಬಿಂದವನೇ 'ಜನಕ'ನಂ. ಈತ ಪ್ರಜಾಪಾಲನದಕ್ಕೆ ದೊರೆಯಾಗಿದ್ದನಂ. ಈತ ಪಂಚರ್ಭಾರೀಗಳಿಗೆ ಅಧ್ಯಾತ್ಮವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ವಾದಕೂಡಿದ್ದನು. ಇವನಂ ಪ್ರಜಾಪಾಲನೆಯಂ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಕ್ಷತ್ರಿಯರ ಹಲವಾರು ಕರ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಈತ ಇಚ್ಛಾಪರಂಯಾಗಿದ್ದನಂ. ಇವನು ದೇಹತ್ವಾಗ್ ಮಾಡಿಯಂತಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ಹಾಯ್ಯಾ ಹೋಗುವಾಗ ಇವನ ಗಾಳಿಯಂದಾಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಕೊಳೆಯುತ್ತ ಬಿದ್ದಿರುವ ಹಲವರ ದುಃಖಗಳಿಗೆ ಪರಿಹಾರ ದೊರೆತಿತ್ತಂ. ಈತನು ತನ್ನಲ್ಲಿ ಪುಣ್ಯವನ್ನೂ ಹೀಡಿತರಿಗಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟಿದ್ದನು. ಆ ಮೂಲಕ ಅವರನ್ನು ಉದ್ದರಿಸಿದನು. ಇವನಿಗೆ ನಾಲ್ಕುರು ಮಂಡಿದಿಯರು. ಅದರೂ ಇವನಿಗೆ ವಾಕ್ಯಾಗಿರಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಾಮೇಷ್ಪಿಯಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಅದರ ಫಲವೆಂದು ಇವನಿಗೆ ಇಬ್ಬರು ಗಂಡಂಹಕ್ಕಳಂ ಹಾಗೂ ಒಬ್ಬ ಹಣಕ್ಕಾಗಿರಿಲ್ಲ. ಗಳೇಶಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ನಾರದನು ಈತನ ಗರವಹರಣವನ್ನು ಮಾಡಿದ ಈತ ಬರುತ್ತದೆ. ಜನಕ ದೊರೆಗಳಾದ ದ್ವಿವರುತ್ತಿ, ಸೀರ ಧ್ವಜ, ಬಹುಲಾಕ್ಷರಂಬವರು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ ಇದ್ದರು.

ಜನಮೇಜಯು: ಅಜುಂನನ ಮರಿಯಾಗ. ಅಭಿವಂಘನಿನ ಮೊವ್ಯುಗ. ಪರೀಕ್ಷೀತನ ಮಗ. ಈತನ ತಾಯಿಯ ಹೆಸರನ್ನು ಕೆಲವು ಹೊತ್ತಗಿಗಳಲ್ಲಿ ಮಂದುವತ್ತಿ ಎಂದು ನಮ್ಮೊಂದಿದ್ದು ಇನ್ನು ಕೆಲವೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವತ್ತಿ ಎಂದು. ತಕ್ಷಕನ ಕಚ್ಚಿ ವಿಕೆಯಿದೆ ಪರೀಕ್ಷೀತನಿಗೆ ಸಾವು ಬಂದಿತು. ಆಿನ್ನೂ ಈತ ಚಿಕ್ಕ ಮುಖ್ಯನವಿದ್ದನು. ಒಂದಿಂದು ಮತ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಧನ್ಯನ್ನಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಪಟ್ಟಾಭಿವೇಕವನ್ನು ವರಾಡ ಲಾಗಿತ್ತು. ಕಾಶಿಯಂ ಸುವರ್ಣವರ್ಮಂ ದೊರೆಯ ಮಗಳು ಪ್ರಸ್ವರ್ಮಾ ಇವರು ಈತನ ವಂಡದಿ. ಈತ ಸದ್ಯತನೆಯಂವಾಗಿದ್ದ ಹಿರಿಯರ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮವಾಗಿ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಿತ್ತಿದ್ದನು. ಪರೀಕ್ಷೀತನಿಗೆ ಹಾವು ಕಚ್ಚಿ ಸಾವು ಬಂದ ಕಾರಣ ಜನಮೇಜಯಂ ಸರ್ವರಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಿವಂತೆ ಇದ್ದನು. ಉತ್ತರಂನು ಈತನಿಗೆ ಬೆಂಬಳ ನೀಡಿದನು. ಇವನಂ ತಕ್ಷಕನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವ ಪಣಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಈತನ ಯಂಜ್ಞ

ದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿಂದ ಏಷ್ಟು ತಲೆದೋರಲಿದೆಯೆಂದು ಒಟ್ಟು ಬಡಿಗನು ಈ ಹೇಳಿದನು. ದೇವಶಂಸಿಯು ತನ್ನ ಪಂಗನನ್ನು ಹೊಡಿದ್ದು ಕ್ಷಮಿ ಇಂಥದೇ ಒಂದು ಶಾಪವನ್ನಿಲ್ಲಿದ್ದಿಲ್ಲ. ಸರ್ವಯಜ್ಞದಲ್ಲಿ ಕೋಟ್ಯಾವಧಿಯ ಹಾಪ್ರಗಳು ಬಂದು ಯಜ್ಞ ಕಂಂಡದಲ್ಲಿ ಬೀಳಹತ್ತಿದವು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ತಕ್ಷಕನು ಹೆದರಿ ಇಂದ್ರನನ್ನು ಮೋರಿ ಹೊಕ್ಕನು. ಇಂದ್ರನಂ ಅವನಿಗೆ ಅಭಯಂವನ್ನಿತ್ತನು. ಆದರೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು 'ಇಂದ್ರಾಯಿ ತಕ್ಷಕಾಯಂ ಸ್ವಾಹಾ' ಎಂದು ಅನ್ನತ್ತಲೇ ತಕ್ಷಕನು ಅಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಾಗಲೇಬೇಕಾಯಿತು. ಅಸ್ತಿಕನು ಜನಮೇಜಯನನ್ನು ಹಾಗೂ ಅವನನ್ನು ಸಂತಃಪ್ನೋಳಿಸಿದನ್ನಲ್ಲದೆ ವರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಸರ್ವಯಜ್ಞವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಹಚ್ಚಿದನೆ.

ವ್ಯಾಸನ ಶಿವ್ಯನಾದ ವೈಶಂಪಾಯಿನ ಜನಮೇಜಯನಿಗೆ ಭಾರತವನ್ನು ಹೇಳಿತ್ತು, ಲಿದ್ದಾನೆ. ಇವನು ಸರ್ವಸತ್ತದ ತರುವಾಯಂ ಅಶ್ವಮೇಧಯಜ್ಞವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದನು. ಅದು ಪೂತಿಗೋಳಿದೆಂದು ವ್ಯಾಸನು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದನು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ ವರುಂದೆಂದಿಗೂ ಈ ಪೃಥ್ವಿಯಂ ಹೇಳಿ ಅಶ್ವಮೇಧಯಜ್ಞ ನಡೆಯಬಾರದೆಂದೂ ಹೇಳಿದನು. ಇವನು ವಾಜನೇಯನಿಂದ ಒಂದು ಯಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದ್ದರಿಂದ ವೈಶಂಪಾಯನನು ಇವನಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತನೆಯಂದು ಮತ್ತು, ಹಾಗೂ ವಾಯುಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಈತ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊಡಿಬೇಕಾಯಿತು.

ಜಮುದಗ್ರಿ : ಭೃಗುಕುಲದ ಯಂತೀಕ, ಗಾಢಿಕನ್ನೇ ಸತ್ಯವತಿಯರ ಮಂಗ. ಈತನೆ ಮಂದದಿಯ ಹಸರು ರೇಣುಕೆ. ರುಮಾತ್ಮನ, ಸುಮೇಳ, ವಶಮಾನ, ವಿಶ್ವಾವಸು ಹಾಗೂ ಪರಶುರಾಮರಂ ಮತ್ತು. ಈತ ಬಲಂ ಪರಿಗೊಳಿಸಿ. ಒಂದು ಸಲ ಈತನೆಸಿದ ಬಾಣವನ್ನು ತರಲು ರೇಣುಕೆಗೆ ಬಹಂಸಮರ್ಪಿ ಹಿಡಿಯಿತು. ಆದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಬಿಂಳಿನಿಂದಾಗಿ ಆವಳ ಪಾರಿಗಳು ಸುಧಕತ್ತಿದ್ದಿದ್ದರು. ಆಗ ಈತನೆ ಸೂರ್ಯನತ್ತಲೇ ಗರಿಹಿಡಿಯಲು ಹೊರಟಿದನು. ಸೂರ್ಯನು ಈತನಿಗೆ ಶರಣಬಂದನು. ಈತನು ರೇಣುಕೆಯ ತಲೆಯನ್ನು ಹಾರಿಸಲು ತನ್ನ ಮತ್ತು ಲಿಗೆ ಅಪ್ಪಣಿ ನೀಡಿದನು. ಪರಶುರಾಮವನ್ನು ಇದೂ ಉಳಿದವರಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಇವನು ತನ್ನ ನಾಲ್ಕುರು ಗಂಡಿಮತ್ತು ಕೊಂಡು ಬಿಟ್ಟನು. ಪರಶುರಾಮನೇನೋ ಈತನ ವಣತು ಕೇಳಿದನು. ಕೂಡಲೇ ತಂದೆಯಂದ ವರ ಕೇಳಿ ತನ್ನ ಶಾಯಿ ಹಾಗೂ ಒಡಕುಟ್ಟಿದವರನ್ನು ಮರಂಬೀವ ಬರಿಸುವಂತೆ ಕೇಳಿ ಕೊಂಡನೆ. ಮಂದೆ ಮಂದೆ ಈತನ ಈ ಶೀಫುಕೊಂಡ ಸ್ವಭಾವ ಶಾಂತಪಾಯಿತು. ಎಷ್ಟೆರವಂಟ್ಟಿಗೆಂದರೆ ಶ್ರಾದ್ಧಕ್ಕಿಂದು ಇರಿಸಿ ಹಾಲಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹಾಪು ತನ್ನ ನಂಜನ್ನು ಬೆರಿಸಿದರೂ ಈತ ಸಿಕ್ಕಿಗೇಳಲಿಲ್ಲ. ಜಮುದಗ್ರಿಗೆ ತನ್ನ ಮಂದಿಮತ್ತು ನನ್ನ ಕೊಂಡ ತರುವಾಯಂ ಪಶ್ಚಾತ್ಪವ ಎನ್ನಿಸಿತು.

ಈತನು ಒಂದು ಸಾವಿರ ಮಂಗಳ ಕಾಲ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡಿ ಇಂದ್ರನ ಕಾಮಧೀನಂ ವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಕಳ್ಳಪನಂ ಈತನಿಗೆ ಪಡೆಕ್ಕಿರುವಂತ್ರವನ್ನಿತ್ತನು. ಕಾರ್ತವೀರ್ಯನೆಂದು ಈತನ ಕಾಮಧೀನಂ ವನ್ನು ಓಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದನು. ಪರಶುರಾಮನು ಅವನನ್ನು ಕೊಂಡು ಕಾವಂಧೀನಂ ವನ್ನು ಪರಂ ತಂದನು. ಅವನು ಕಾರ್ತವೀರ್ಯನೆನ್ನು ಕೊಂಡುದೂ ಜಮುದಗ್ರಿಗೆ ಹಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಕೊಲೆಯ ನೇಡು ತೀರಿಸಿ

ಕೊಳ್ಳಲೆಂದು ಶಾರ್ಕೋಣದ ಮುಕ್ತಳು ಪರಶುರಾಮನಿಲ್ಲದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಆಶ್ರಮದ ಪೀಠಿ ದಾಳಿಯಿಂತ್ಹಿ ಜವಂಗಿಯನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟಿರಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಪರಶುರಾಮನು ಇಷ್ಟಿತ್ವಾಯಂದು ಸಲ ಈ ಭೂಮಿಯನ್ನು ನಿಃಕ್ಷತ್ತಿಯಂವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಜವಂಗಿಯೇ ಶಾಸ್ಯ ಕರ್ಮಾಗಳನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದವನೆಂದು ಆಶ್ರಮವಾಸಿಕ ಪರ್ವದ ಉಲ್ಲೇಖಿದಿಂದ ಕಂಡಂಬರಿತ್ತದೆ.

ಖಂಗ್ರೇದರಲ್ಲಿ ಹಲವೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಈತನ ಉಲ್ಲೇಖಿವಿದೆ. ಸೌಧಾನನ ಯಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ವಿಷವು ವಂಗ ಶಕ್ತಿಯು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನನ್ನು ವಾದದಲ್ಲಿ ಸೋರಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲದೆ ಅವನನ್ನು ಯಜ್ಞದಿಂದ ಹೊರದೂಡಿದನು. ಆಗ ಜವಂಗಿಯಿಲ್ಲ ಸೂರ್ಯಂನಿಂದ ಸಸಪರೀ (ವಶ್ತುತ್ವಕ್ಷಿತಲ) ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಿಗೆ ತಂದಿಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಈತ ಏಶಿತ್ವಾಮಿತ್ರನಿಗೆ ಅನುಕೂಲನೂ, ವಿಷವುನಿಗೆ ಎದಂರೂಳಿಯಾ ಆಗಿದ್ದನೆಂದು ಕಾಣಿತ್ತದೆ. ಈತ ಕ್ಯಾಕೊಂಡ ಜರಂರಾತ್ಮಯಜ್ಞದಿಂದಾಗಿ ಈತನ ವಂಶವು ದಾರಿದ್ರ್ಯ ದಿಂದ ದೂರಾಯಿತು. ಇಂದ್ರನಿಂದ ಅಕ್ಷರೆಭೂತ್ಯ ಹಾಗೂ ವೇದಗಳ ಪ್ರಚಾರಕಾಗಿ ಈತನನ್ನು ನೇರಿಸಿದ್ದನು. ಖಂಗ್ರೇದರಲ್ಲಿ ಈತನ ಹಸರಿನಿಂದ ಹಲವಾರು ಸೂತ್ರಗಳಿವೆ.

೧

ಜರತ್ವಾರು : ಯಾಂತ್ರವರನ ವಂಗ. ಕಟ್ಟುವಿಟ್ಟಾಗಿ ಬ್ರಹ್ಮಪರೀಯಂಯನ್ನು ಪಾಲಿಸಿತ್ತಿದ್ದನು. ತೀಥಾಯಂತ್ರಗೆಂದು ಅಲೆಯಂತ್ರಿರುವಾಗ ಪಿತೃಗಳು ಕಟ್ಟವೆಯಲ್ಲಿ ನೇತುಬಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡನು. ಈ ಅವಸ್ಥೆ ಬರಲು ಕಾರಣ ಏನೆಂದು ಕೇಳಿದನು. ತಮ್ಮ ಕಂಲದ ಸಂತಾನವಾದ ಜರತ್ವಾರುವು ಮಂದಿವೆಯಾಗದ್ದರಿಂದ ವಂಶದ ಬೀಳವಣಿಗೆ ಕಂಂತಿತ್ತಾಗಳ್ಯಲಿರುವ ಸಂಕಟ ಬಂದಿದ್ದರಿಂದ—ಎಂದರು. ಅವನು ತಾನೇ ಜರತ್ವಾರು ವೆಯೂ ಅವರ ಮಂತ್ರಿಗಾಗಿ ತಾನು ವಂದಿವೆಯಾಗಂವೆನೆಂದೂ ವರಾತುಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಅವನ ವಂದುವೆಯಂ ಬಗಿನ ಶರತ್ವಗಳು ಬಲು ವಿಚಿತ್ರವೂ ಹಾನಿಕಾರಕವೂ ಆಗಿದ್ದವು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನ ವಂದುವೆ ಒಂದು ಸವಣ್ಣ ಎನ್ನಿಸಿತ್ತು. ಆದರೆ ವಾಸಂಕಿಯಿಲ್ಲ ತನ್ನ ತಂಗಿರುನ್ನ ವಂದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಡಲು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡನು. ಈತನು ತನ್ನ ಶರತ್ವಗಳನ್ನು ಮಂದುಂಡಿದ್ದಿದನು. ಅವೆಂದರೆ—ಮಂದಿಮುಗಳ ಹಸರು ಹಾಗೂ ತನ್ನ ಹಸರು ಒಂದೇ ಆಗಿರತ್ತುದ್ದು. ಅವಳನ್ನು ಬಿಕ್ಕಿಯಣಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು. ಅವಳ ಹೊಣೆಯನ್ನು ತಾನು ಹೊರಲಾರ. ಅವಳಿ ಈತನ ವಂಸಣಿಗೆ ಎದುರಾಗಿ ನಡೆದಿಕೊಳ್ಳ ಕೊಡು. ವಾಸಂಕಿಯಿಲ್ಲ ಇವೆಲ್ಲ ಶರತ್ವಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡೇ ತನ್ನ ತಂಗಿರುನ್ನ ಈತನೊಂದಿಗೆ ಮಂದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಅವಳು ಕೊಡ ಬಳ್ಳಿಯ ಎಚ್ಚರದಿಂದ ಗಂಡನನ್ನು ಸೇವ್ಯೇಯಿತ್ತಲಿದ್ದಳು. ಒಂದು ಸಲ ಜರತ್ವಾರು ಖಂಟಿಯಿಲ್ಲ ವಂಡದಿಯ ತೊಡೆಯಂ ವೇಲೆ ತಲೆಯಿಟ್ಟು ನಿದ್ದುಹೋಗಿದ್ದನು. ಸಂಜೀವಾಗಿತ್ತು ಬಂದಿತು. ಗಂಡನ ಸಂಧಾರ್ಯವಂದನೆಯಂ ಸಮಯಂ. ಅವನನ್ನು ಎಟ್ಟಿಸಿದರೆ ಅವನು ಕೆರಳಿ ವನು. ಎಟ್ಟಿಸಿದಿದ್ದರೆ ನಿತ್ಯಕರ್ಮ ತಪ್ಸ್ವಿವೇ ಹೆದರಿಕೆ. ಅವಳಿಗೆ ವೇಟಿಗಟ್ಟಿಕೊಂಡಿತು. ಕೊನೆಗೆ ಸಾಹಸವನ್ನೆಲ್ಲ ಒಟ್ಟಿಗೂಡಿಸಿ ಅವನನ್ನು ಎಟ್ಟಿಸಿದಳಂ. ನಿದ್ದೆಗೇಡು ಆದಂದು

ರಿಂದ ಅವನು ಕೆರಳ ಕಿಡಿಕಿಡಿಯಾದನಂ. ಅವನು ಜಂಬಡ ಹಂಂಡನಂತಿದ್ದನಂ. ತನ್ನ ಸಾಯಂಸಂಧ್ಯೆ ಮಂಗಿರಂದ ಹೊರತೂ ಸೂರ್ಯ ಮಂಳಗೆಲು ಸಾಧ್ಯವೇ ಇಲ್ಲವೆಂದು ಈತ ನಂಬಿದ್ದನಂ. ಅದೇನಿದ್ದರೂ ಈಗಿಂತೂ ತನ್ನ ವಂಡದಿ ಬಂದು ಶರ್ಕ್ರನ್ನು ಪಣಿರಿದ್ದೆಳು. ಬಿಸಿರಾಗಿದ್ದ ಭವಳು ಈತನನ್ನು ಪರಿಪರಿಯಾಗಿ ಬೆಂಡಿಕೊಂಡಳು. ಅದನ್ನು ಲೈಕ್ಸದೆ ಈತ ಅವಳನ್ನು ತೂರಿದಂಬಿಟ್ಟಿನು. ತಪಸ್ಸಿಗಿಂದು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಿತೇ ಹೋದನಂ. ಮುಂದೆ ಅವಳಿಗೆ ಹಂಟಿದ್ದ ವಂಗನೇ ಆಸ್ತಿ. ಕಾರಂ ಎಂದರೆ ದೇಹ. ಅದನ್ನು ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಸವೆಯಿಸಂವರ್ಣಿ ಜರ್ತಾರು.

೭

ವಾಸಂತಿಯ ಒಡಕೆಂಟ್ಟಿದ್ದವೆಳು. ಜರ್ತಾರು ಖಂಟಿಯ ವಂಡದಿ. ಆಸ್ತಿನ ತಾಯಿ. ಶಾಪಗ್ರಸ್ತವಾದ ಹಾವುಗಳನ್ನು ಶಾಪದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಗೊಳಿಸಲು ಏಗ ಆಸ್ತಿನೀಗೆ ಹೇಳಿದೆಳು. ಅದರಂತೆ ಆಸ್ತಿನಂ ಜನಮೇಜರಿನ ಸರ್ವಾರಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಹಾವುಗಳ ಸಂಹಾರವನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟಿದೆನು. ಇವೆಳು ಬಲಂ ವಿಶಿಷ್ಟರಾಯಕೆಯಾಗಿದ್ದೆಳು.

ತ್ರಿಜಟ್ಟಾ : ರಾವಣನ ಲಂಕೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಸಂಸ್ಕಾರವಾದ ಒಬ್ಬೆಳು ರಕ್ತಕ್ಕಿ. ಸೀತೆಯು ಕಾವಲಿಗಾಗಿ ನೇವಂತರಾದ ರಕ್ತಸೀಯರಲ್ಲಿ ಇವಕೆಳಬ್ಬೆಳು. ಇವಕು ರಾವಣನ ಸೋಲಾಗಿ ರಾವಣನು ಗೀಲ್ಲುವನೆಂದಂ ಕನಸನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದೆಳು. ಹೀಗಾಗಿ ಇವೆಳು ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಲು ಎಚ್ಚರದಿಂದ ಕಾಪಾಡಿತ್ತಿದ್ದೆಳು. ಈಕೆ ಬಗೆಬಿಗಿಯಾಗಿ ಸೀತೆಗೆ ರಾವಣನ ಬಗೆಗೆ ತಿಳಿಹೇಳಿ ಅವನಿಗೆ ಹೆದರಿದಿರುವಂತೆ ಪರಿಪರಿಯಾಗಿ ಹೇಳಿದೆಳು. ಶ್ರೀರಾಮ ಇವಳನ್ನು ಸತ್ಯರಿಸಿದನು.

ದಂತ (ಅಲಕ್ಷ) : ದಂತನಂ ವೊಡಲೊಬ್ಬ ರಾಕ್ಷಸನು. ಭೃಗುವಿನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಒಂದು ಹಂಳುವಿನಜನ್ಮಬಂದಿತು. ಪರಶುರಾಮನ ಕಣಣನ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ತಲೆಯಿಟ್ಟಿ ನಿದ್ದೇಹೋದಾಗ ಈತನಂ ಅವನ ತೊಡೆಯನ್ನು ಕೊರಿದನು. ಸಹಿಸಲಸಾಧ್ಯವಾದ ನೋವು ಉಂಟಾಗಿಯಾಗಿ ಕಣಣನ ಅದ್ಲೆನ್ನು ಸಹಿಸಲುತ್ತೆಪ್ಪಗೆ ಕುಳಿತನು. ಪರಶುರಾಮ ಎಚ್ಚಿತ್ತು ಬಳಿಕ ಕಣಣನ ಕಪಟ ಹೊರಬಿದ್ದಿತು. ಅವನು ಕಣಣನನ್ನು ಶತ್ರುಸಿದನು. ಪರಶುರಾಮನ ಕಣಣನೋಟದಿಂದಾಗಿ ಆ ಹಂಳು ಸತ್ಯಬಿದ್ದಿತು. ಅದೇಂದು ವಿಚಿತ್ರವಾದ ಜೀವಿಯಾಗಿತ್ತು. ತನು ಹೂತಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅಲ್ಲಿಬ್ಬ ರಾಕ್ಷಸವಂಗಿಲಲ್ಲಿ ಕಾಣತೋಡಿದನಂ. ಅವನು ಕೃತಜ್ಞತೆಯಿಂದ ಪರಶುರಾಮನಿಗೆ ತಲೆಬಾಗಿದನೆಂ. ಅಲ್ಲದೆ ತನ್ನನ್ನು ನರಕರಿಂದ ಕಾಪಾಡಿ ಪಾರಿಮಾಡಿದ್ದ ಕಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದನೆಂ. ಪರಶುರಾಮನು ಅವನ ಬಗೆಗೆ ಕೇಳುತ್ತಲೇ ಆ ರಾಕ್ಷಸನು ಭೃಗುವಿನ ಶಾಪದ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದನು.

ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ., ೧೦೦—ಭೃಗುವಂಶ > ಅಲಕ್ಷ.

ದಕ್ಷ : ಪ್ರಾಚೀತನ ದಕ್ಷನು ಪ್ರಸಾಪತಿಯಾಗಿದ್ದನಂ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಬಲಗಾರಿನ ಹಬ್ಬಿರಾನಿಂದ ಈತ ಹಂಟಿಬಿಂದನು. ಸೋಮ ಹಾಗೂ ಪ್ರಚೀತನ ಇವರ ಅಧ್ಯ ಅಧ್ಯ ತೇಜಸ್ಸು ಕೂಡಿದಕ್ಕನ ಹಂಟ್ಯು ಅಯಿತೆಂದು ಬ್ರಹ್ಮಪುರಾಣ, ವಿಷ್ಣುಪುರಾಣ,

ಭಾಗವತ, ಹರಿವಂಶ ಮೊದಲಾದ ಹೊತ್ತಿಗೆಳಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣಿಸಲಾಗಿದೆ. ದಕ್ಷನು ತನ್ನ ತೇಜಸ್ಸು ಹಾಗೂ ವಂನಿಸ್ಸಿನಿಂದ ಪ್ರಜಾಸೃಷ್ಟಿಯಂತ್ರ ನಿರ್ವಿಂಫಸಿದನು. ಮಾನಸ ಸೃಷ್ಟಿಯಂದ ಪ್ರಜಾಸೃಷ್ಟಿ ಅಗದಂತಾಗಲು ಈತನು ಉಗ್ರವಾದ ತಪಸ್ಸನ್ನಿಂದ ಕೈಕೊಂಡನು. ಆಗ ಶ್ರೀಹರಿರಂಗ ಪ್ರಸನ್ನನಾದನು. ಆವನು ಪಂಚಜನ ಪ್ರಜಾಪತಿಯಂಥಾಗಾದ ಅಸಿಕ್ಕಿ ಇವಲೋಡನೆ ಈತನು ಮದುವೆಯಂತ್ರ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಇನ್ನು ಪ್ರಜಿಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸು ಎಂದನು. ಈತನಿಗೆ ಹರಿಂಶ್ವರ್ಯರಂಬ ಹತ್ತಿಸಾವಿರ ಜನ ಗಂಡುವಂಕ್ಕಳು ಹಾಗೂ ಅರವತ್ತು ಜನ ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳು ಇದ್ದರು. ಇವರಲ್ಲಿಯಂತ್ರ ಹತ್ತಿ ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳನ್ನಿಂದ ಘಂಟನಿಗೆ, ಹದಿಮೂರಂ ಕಶ್ಯಪನಿಗೆ, ಇಪ್ಪತ್ತಿಳಿಳಿ ಚಂದ್ರನಿಗೆ, ತಾಕ್ಷಿಂಬಿ ಕಶ್ಯಪನಿಗೆ ನಾಲ್ಕರು, ಭೂತ, ಕೃಶಾಶ್ವ ಹಾಗೂ ಅಂಗಿರಸ ಇಬ್ಬಿಬ್ಬರಂತೆ ತನ್ನ ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳನ್ನಿಂದ ಕೊಟ್ಟಿನು. ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಪೂರಾಣದ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ಅಸಿಕ್ಕಿಗೆ ಬಿದು ಸಾವಿರ ಮಕ್ಕಳು ಹುಟ್ಟಿದವು. ಮಹಿಳೆಪೂರಾಣದ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ದಕ್ಷನ ಮೊದಲು ಸಂಕಲ್ಪ, ದರ್ಶನ, ಸೃಜ ಇವುಗಳಿಂದಲೂ ಮಹಿಳೆ ಹಂಟ್ಪುತ್ತಿದ್ದಷ್ಟು. ದಕ್ಷನಿಂದ ವಣಂದೆ ಮಾತ್ರ ಗಂಡು-ಹೆಣ್ಣುಗಳ ಸವಳಾಗಮಂದಿಂದಲೇ ಮಹಿಳೆ ಹುಟ್ಟಿತೋಡಿದವು.

ದಕ್ಷಕನ್ನೇ : ನೋಡಿ : ವ್ಯಕ್ತಿವಿಶೇಷ : ರೋಹಿನಿ.

೧

ದಮುಯುಂತಿ (ಭೈಬೀ) : ಮಹಿಂ ದವಣನ ಹರೆಕೆಯಂದ ವಿದಭ್ರವತಿ ಯಾದ ಭೀಮಕನಿಗೆ ಹಷಟ್ಟಿದ ಮುಗಳು. ಈಕೆ ಬಲು ರೂಪಸಂಪನ್ಮೂಲಿಂದ್ದಿಳಿ. ಹಂಸ ಪ್ರಸ್ತಿಯಂತ್ರ ನಲನನ್ನು ಕಂರಿತಂ ಮಾಡಿದ ಬಣ್ಣನೀಯಿಂದಾಗಿ ಇವಳ ಮನದಲ್ಲಿ ನಲನ ಬಗೆಗೆ ಪ್ರೇಮ ಹೆಚ್ಚಿತು. ಸ್ವಯಂವರದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಾದಿದೇವತೆಗಳಿಲ್ಲ ನಲನಂತೆಯೇ ರೂಪ ಧರಿಸಿ ಬಂದ ಕಾರಣ ಈಕೆ ಗೊಂದಲದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದ ಇಲ್ಲ. ಇಪ್ಪಾಗಿಯಾಗಿ ಇವಳು ನಿಜ ವಾದ ನಲನ ಕೊರೆಳಿಗೇಯೇ ವರಮಾಲೆಯಂತ್ರ ಹಾಕಿದಳಿ. ನಲನಂ ಜೂಜಾಟದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ದೇಲ್ಲವನ್ನೂ ಕೆಳೆದಂತೋಂದನು. ಹೇಗಾಗಿ ಇವಳು ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಬವಕ್ತೀಗೇಡಾದಳಿ. ಇವಳಿಂದ ಬಲು ಉಜ್ಜ್ವಲವಾದ ಪತಿನಿಷ್ಠೆ. ಇವಳು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಹಿಡಿತಕ್ಕ ಸಿಕ್ಕಿಬಿದ್ದಾಗ ಭೀಡ ನೊಬ್ಬಿನಂ ಇವಳ ಒಂಟನದ ದುಲಾಭವನ್ನೆತ್ತಲು ನೋಡಿದನು. ಆದರೂ ಈಕೆ ಹೇಗೇನೇ ಆ ಸಂಕಟವನ್ನಿಂತೆ ಪರಿಪೂರ್ವಿಸಿದ ತನ್ನ ತಪರಿಗೆ ವರಿದಳಿ. ನಲನನ್ನು ಕಂಡು ಹಿಡಿಯುವ ಹಂಟಿಕೆಗಳಿಲ್ಲ ಸೋತಾಗ ಇವಲೋಂದು ಸೋಗಿನ ಸ್ವಯಂವರದ ಹಂಟಿಕೆಯಂತ್ರ ಹೂಡಿದಳಿ. ಇದು ಗೆದ್ದಿತು. ನಲ-ದಮುಯುಂತಿ ಪರತ್ತಿ ಒಂದುಗೂಡಿದರೂ. ಇವಳಿಗೆ ಇಂದ್ರಸೇನ ಹಾಗೂ ಇಂದ್ರಸೇನಾ ಎಂಬಿಬ್ಬರು ಮಹಿಳೆ. ನಲನ ಬಗೆಗಿನ ಈಕೆಯು ಅನನ್ಯವಾದ ನಿಷ್ಠೆಯಂತ್ರ ಇವಳಿಗೆ ಕೈಕೊಂಡ ಸತ್ಯಕ್ರಿಯೆಯು ವಿಳಿಲಕ ವ್ಯಕ್ತಿಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

೨

ದಮುಯುಂತಿ (ಸೃಂಜಯನ ಮುಗಳು) : ಶೈಬ್ರನ ವಂಗನಾದ ಸೃಂಜಯನ ವಂಗಳು. ಇವಳನ್ನು ಮದುಯುಂತಿ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀಮತಿ ಎಂಬ ಹಸರೆಗಳಿಂದಲೂ ಗಂರುತ್ತಿಸ

ಲಾಗಂತ್ರದೆ. ಪರಹಷಿಂಗಾಳುದ ನಾರೆದರೆ ಹಾಗೂ ಪರ್ವತರು ಸೃಂಜಯನಲ್ಲಿಗೆ ಅತಿಥಿಗಳಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದರು. ಆಗ ಈಕೆಯು ಅವರನ್ನು ವಂಗನೊಟ್ಟು ಸೇವ್ಯೆದಳಿ. ನಾರೆದ್ ಇವಳಿಗೆ ಪಂರಂಳಾದನು. ನಾರೆದನಂ ತನ್ನೀ ಮನದಾಸೆಯನ್ನು ಪರ್ವತನಿಗೆ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. (ತಮ್ಮ ತಪ್ಪು ವಂಗಳಲ್ಲಿದ್ದು ದನ್ನು ಒಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬಿರು ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದೆಂದು ಅವರಿಬ್ಬಿರಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಂದವಾಗಿತ್ತು.) ಹೀಗಾಗಿ ಪರ್ವತನಂ ಅವನಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನಂ. ಅದರ ಪರಿಣಾಮ ವೆಂದು ನಾರೆದ 'ಪಾರಮಂಬಿ'ಯಾದನು. ದಮಯಂತಿಯಿಂದ ನಾರೆದನ್ನು ಇಪ್ಪು ಪಟ್ಟಿದ್ದಳಿ. ಅದರೆ ಸೃಂಜಯನಿಗಾಗಲಿ ಅವನ ವಂಡದಿಗಾಗಲಿ ತಮ್ಮ ಪಂಗಳನ್ನು ಇಂಥ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಡುವ ಮನಸ್ಸಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಅವಳನ್ನು ಅವಳ ವಿಚಾರಗಳಿಂದ ದೂರವರಿಸಲು ಯಂತ್ರಿಸಿದನು. ಅದರೆ ಒಬ್ಬ ಪದ್ಮ ರಾಜಗುವರನಿಗಿಂತ ತನಿಗೆ ನಾರೆದ ಹೆಚ್ಚು ತ್ವರಿಯನೆಂದು ಅವಳು ಅವನಿಗೆ ವಿಡುವಿಂಡಿತವಾಗಿ ಹೇಳಬಿಟ್ಟಳು. ನಾರೆದನ್ನೇ ವಿಂದುವೆಯಾದಳಿ. ಕೆಲಕಾಲದ ತರುವಾಯಿ ಪರ್ವತನು ತನ್ನ ಶಾಪವನ್ನು ಹಿಂತಿಗೆದು ಕೊಂಡೆನು. ಹೀಗಾಗಿ ನಾರೆದನಿಗೆ ತನ್ನ ವೊಡಲ ರೂಪ ಪೂರ್ವವಾಯಿತು. ಏಮ್ಮುವು ನಾರೆದ ಹಾಗೂ ಪರ್ವತರನ್ನು ಮೋಸಗೊಳಿಸಿ ಇವಳನ್ನು ಅವಕರಿಸಿದನು. (ಹೀಗಾಗಿ ಇವರಿಬ್ಬರೂ ವಿಷ್ಟುಭಕ್ತಿಯನ್ನು ತೊರೆದು ತಿಂಬಕ್ತರಾದರು.) ಇಂಥಿಂದು ವಿಚಿತ್ರ ಕಥೆಯು ಲಿಂಗಪೂರಾಣ, ಅದ್ದುತ್ತರಾಮಾಯಣ ಹಾಗೂ ಶಿವಪೂರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಬಂದಿದೆ.

ದಿಲೀಪ್ : ಸಗರನ ಮರಿಮಗ, ಅಂಶವಾನನ ವಂಗ, ಭೀರಭನ ತಂಡೆ. ಈತನು ನೂರು ಯಂಜ್ಞಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಂಡನು. ಪಿತೃಗಳನ್ನು ಉದ್ದರಿಸಬೇಕೆಂಬ ಈತನ ಯಂತ್ರ ಯಂತ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಮುಂದ ಭೀರಭನು ಅದನ್ನು ಯಂತಿಸ್ತಿರಾಗಿಸಿದನು. ಈತನು ತನ್ನ ವಂಗನಿಗೆ ರಾಜ್ಯಾಧಿಕೆಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿ ತಾನು ವನವಾಸಕ್ಕೆ ಹೊರಟಿಯೋದನೆಂ. ಹಲವು ಬಾರಿ ಗೋದಾನಗಳನ್ನು ನೀಡಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಗಳಿಸಿದನು. ಆಗಸ್ತ್ಯನ ಕವಳದ ಹೊವು ಈತವಾದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಆಸಮಾಡಿ ಹೇಳಿದ ಹಲವರು ರಾಜರಂಗಳಿಂ ಹಾಗೂ ಮಹಿಳಾಗಳಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಒಬ್ಬ. ಇವನು ಅದಮ್ಮು ಪ್ರಣಾವಂತನಾದ್ದ ನಂದರೆ ಈತನ ದಶನ ಮಾತ್ರದಿಂದಲೇ ಸ್ವರ್ಗಮುಖಿಯಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಈತ ಯಂವನ ಉಪಾಸಕನಾದ್ದನೆಂ.

ದೀಪ್ರೇತಮ್ : ಪರಹಷಿಂಗಾಳು ಮಹಿಳೆಯ ವಂಗ. ಬಿಸಿರೆಲ್ಲಿರುವಂದಿ ನಿಂದಲೇ ವೇದ, ವೇದಾಂಗಗಳ ಜ್ಞಾನವು ದೊರೆತ ಒಬ್ಬ ಶಿಂಘಿ. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಶಾಪ ದಿಂದಾಗಿ ಈತ ಹುಟ್ಟಿಕುರುದನಾಗಿದ್ದನು. ಈತನು ಸೌರಮ್ಯೇಯನಿಂದ ಗೋಧಮ್ಯ ವನ್ನು ಅರಿತಂಕೊಂಡು ಅದನ್ನು ಪಾಲಿಸಹತ್ತಿದನು. ಆಗ ಆಶ್ರಮದಲ್ಲಿಯಂ ಮಹಿಳು ಅವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟರೆ. ಪ್ರದ್ಯುಮಿಯು ಈತನ ಮಡದಿ. ಅವಳೂ ಇವನನ್ನು ತೊರೆದು ಒಟ್ಟಿಳಿ. ಅಲ್ಲದೆ ಇವನ ಹಾಗೂ ವರ್ಕ್ಕಳ ಲಾಲನೆವಾಲನಗಳನ್ನೂ ನಿರಾಕರಿಸಿದಳಿ. ಆಗ ಈತನು ಗಂಡ ಜೀವದಿನಿರಲಿ ಇಲ್ಲವೇ ಮರಣಮೆಂದಿರಲಿ, ಮಡದಿಯೇನ್ನು ಸಿದೆವಶು ಅವನೊಂದಿಗೆ ನಿವ್ಯಾಯಿಂದಲೇ ಇರತಕ್ಕದ್ದೆಂದು ಸ್ತ್ರೀಯರಿಗೆಲ್ಲ ವಿಂತಿಯನ್ನು ಹಾಕಿದನು. ಅವನು ಹೀಗೆನ್ನು ವನೆಂ—

ಅದ್ದು ಪ್ರಭೃತಿ ವಂಯಾದಾ ಮಯಾ ಲೋಕೇ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಾ !

ಏಕ ಏವ ಪತಿನಾರ್ಯರ್ಥ ಯಾವಚ್ಛೇದೆಂ ಪರಾಯಣವೋ ॥

ಮೃತೇ ದೇವತಿ ವಾ ತಸ್ಮಿನ್ನಾಪರಂ ಪೂರ್ವ್ಯಯಾನ್ನರಮೋ ॥

ಪ್ರದ್ಯೇಷಿಯಂ ತನ್ನ ಮಹ್ಯೇಂದ ದೀರ್ಘತಮನನ್ನ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಹೊಳೆಯಲ್ಲಿ ಎನ್ನಿ
ಬಿಟ್ಟಿಳು. ಅವನು ಹೊಳೆಯೋಂದಿಗೆ ತೇಲುತ್ತ ತೇಲುತ್ತ ಬಲಿಯ ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದನು.
ರಾಜನು ಅವನನ್ನ ನೀರಿನಿಂದ ಹೊರತಿಗೆಯಿಸಿದನು. ಅವನನ್ನ ಬಲು ಮಯಾದೆ
ಯಂದ ಕಂಡನು. ದೌರೀಗೆ ಮಹ್ಯೇಂದರಿಲ್ಲ. ದೀರ್ಘತಮನಿಂದ ಮಹ್ಯೇಂದನ್ನ ತಡೆಯಲು
ತನ್ನ ಅರಿಗಿ ಹೇಳಿದನು. ಅವನು ಕರುಂಡನಾದ್ದರಿಂದ ಅವಳು ಅವನ ಹತ್ತಿರೆಕ್ಕೆ
ಹೊಗದೆ ತನ್ನೊಬ್ಬಿಳು ದಾಸಿಯನ್ನ ಕಲಿಸಿಕೊಟ್ಟಿಳು. ಅವನಿಂದ ಆ ದಾಸಿಗೆ ಹನ್ನೊಂದು
ಜನ ಪಂಕ್ತಿಖಾದವು. ಅವು ಯಾರವು ಎಂಬ ಬಗೆಗೆ ಬಲಿ ಹಾಗೂ ದೀರ್ಘತಮರಲ್ಲಿ ಪಾದ
ಕ್ಕಿಟ್ಟಿಕೊಂಡಿತ್ತಾ. ಹೀಗಾಗೆ ರಾಣಿಯ ಲಕ್ಷ್ಯ ಹೊರಬಂದಿತ್ತಾ. ತರೀವಾಯ ದೂರೀಯಂ
ತನ್ನ ಅರಿಸಿಯನ್ನ ಬಲವಂತದಿಂದ ದೀರ್ಘತಮನ ಬಳಿಗೆ ಕರಿಸಿದನು. ಅವನಿಂದ ಅವಳಿಗೆ
ಬಿದು ಜನ ಮಹ್ಯೇಂದರವಿಂದ ಹರಿವಂತ, ವಿಷ್ಣುಪೂರಾಜ, ಭಾಗವತ ಮೊದಲಾದ
ಹೊತ್ತಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಥೆಯಿದೆ.

ಇಂದ್ರನ ಅಷ್ಟಾನದಲ್ಲಿ ಈತನು ಅವನನ್ನ ಸಂತೋಷಪಡಿಸುವ ಕೆಲಸವನ್ನ ಮಾಡು
ತ್ತಿದ್ದನು. ನಾರಾಯಣನ ಸ್ತುತಿಯಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಕೆಣ್ಣು ಕಾಣತೊಡಗಿದವು. ಅಂದಿನಿಂದ
ಈತ ಗೌತಮನೆಂದು ಹೆಸರಾದನು.

ದುರ್ಯೋಧನ : ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ, ಗಾಂಧಾರಿಯರ ಚೊಚ್ಚಲಂ ಮಗ, ಒಬ್ಬ
ಒಳ್ಳಿಯಂ ರಥಿ, ಸಾರಥಿ, ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಕುಶಲ, ಗದಾಯಂದ್ವಪ್ರವೀಣ. ಮಹಾಭಾರತ
ದಲ್ಲಿಯ ಮಹತ್ವಾಕಾಂಕ್ಷೆಯಾದ ಬಂದು ವ್ಯಕ್ತಿಪಂತ್ತ ಈತನಿಂದ. ಈತ ಕಲಿಯಂ ಅಂಶ
ದೊಂದಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿಬಿಂದದ್ದರಿಂದ ಕ್ಷತ್ರಿಯರು ನಾಶಪೊಂದಿರೆಂದು ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ
ಚಿಕ್ಕಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈತ ಹಂಟ್ಟಿವ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಹಲವು ಬಗೆಯಂ ಉತ್ಸಾತಗಳಂ, ದಂತಿಹ್ಯೇ
ಗಳಂ ಕಂಡುಬರಹತ್ತಿದವು. ಈ ವಂಗು ಹುಟ್ಟಿತ್ತಲೇ ಕತ್ತೆಯ ಪಂರಿಯಂತೆ ಕೆರುಜು
ತ್ತಿತ್ತು. ಕೇಡಿನ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಳಳಿ, ಈ ಬಾಲಕನನ್ನ ಕೂಡಲೇ ತೊರೆದುಬಿಡಿಂಬಂತೆ ವಿದರೆ
ಹಾಗೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾರು ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದರು. ದಂಯೋಧನನಿಗೆ ಪಾಂಡವರ ಬಗೆಗೆ
ಎಲ್ಲಾದ ಹೊಟ್ಟೆಕ್ಕಿಚ್ಚು. ಭೀವಂನ ಮೇಲೆ ಮಾತ್ರ ಎಲ್ಲಾಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ರೋಪ.
ಅವನನ್ನ ಕೊಲ್ಲಲು ಈತ ಹಲವು ಕವಟಿಗಳನ್ನ ಹೂಡಿದನು. ಆದರೆ ಅವಾವೂ ಯಂತ
ಪಡಿಯಲಿಲ್ಲ. ಈತ ಅರಿಸಿ ಅರಪನೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಧಿವುದು, ವಿವ್ರಾಯೋಗ, ನೀರಿಗೆ
ಎಸೆಯಿವುದು ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ಬಗೆಗಳಿಂದ ಭೀಮನನ್ನ ಹಿಂಸಿದನು. ಕೇಂಫ
ಹಾಗೂ ಶಕ್ತಿನಿಯಂತೆ ತಪ್ಪುಸಲಹಿಗಳಿಂದಾಗಿಯಾ ಡಣ ಆಹಂಕಾರದಿಂದಾಗಿಯಾ ಈತ
ಪಾಂಡವರನ್ನ ತಂಂಬ ಹಿಂಸಿಸಿದನು. ತಂಂಬಾಸಭೀಯಲ್ಲಿ ದೌರ್ವಾದಿಯ ವರಾನಭಂಗವನ್ನ
ಎಸಿದನು. ಅವಳಿಗೆ ತನ್ನ ತೊಡೆಯನ್ನ ತರೆದು ತೋರಿಸಿದನು. ಪಾಂಡವರ ವೈಭವ
ಅವನ ಕೆಣ್ಣುಗಳನ್ನ ಕುಟ್ಟಿತ್ತತ್ತು. ಶೈಯಂದಿಂದ ಅವರನ್ನ ಸೋಲಿಸಲು ತನಿಗೆ
ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲಿಂದು ತಿಳಿದದ್ದರಿಂದ ಜಣಜಾಟದಲ್ಲಿ ಕವಟಿದಿಂದ ಸೋಲಿಸಿ ಅವರ ಸೋತ್ತನ್ನ
ಹಿಸಿದುಕೊಂಡು ಅವರನ್ನ ಕಾಡಿಗೆ ಅಟ್ಟಿದನು. ಪಾಂಡವರು ಈತನನ್ನ ಹಲವು ಸಲ

ಫಚೆತಿಗೆ ಸಿಲಂಕಿಸಿದರು. ಹಲವು ಸಲ ಈತನನ್ನು ಹಾಗೂ ಕೊರೆವರನ್ನು ಸಂಕಟದಿಂದ ಪಾರಂಪರಾಡಿದರು. ಅದರೂ ಅವನಿಗೆ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಕಂಡರಾಗಂತ್ತಿರಲ್ಲ. ಅವರನ್ನು ಹೆಚ್ಚುಹೆಚ್ಚಾಗಿ ದ್ಯೇಷಿಸಹಕ್ತಿದನು. ಯುಧಿಷ್ಠಿರ ಯಂವರಾಜನಾಗುವುದು ಈತನಿಗೆ ಹಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ಪಾಂಡವರಂ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿದ್ದಾಗಲೂ ಅವರನ್ನು ಹೀಡಿಸದೆ ಬಿಡಲಿಲ್ಲ. ಪಾಂಡವರ ವನವಾಸ ಹಾಗೂ ಅಚ್ಚಾತವಾಸಗಳು ಮಾರಿದ ತರುವಾಯಂ ಅವನಿಗೆ ಅವರ ರಾಜ್ಯ ವನ್ನು ಖರೆಳಿಕೊಡುವುದು ಈತನ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ಅದರ ಸೂಚಿಯಂ ಹೊನೆಯಂಪ್ರಮಾ ತಾಣವನ್ನೂ ಅವರಿಗೆ ಕೊಡಲೊಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಈತನ ಈ ಹಚವಾಪಿತನದಿಂದಾಗಿಯೇ ಸರ್ವ ನಾಶವನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡಂತಾಯಿತು. ಯಣಿರೇ ಹೇಳಿದ ಒಳ್ಳಿಯಂ ಉಪದೇಶದ ವರ್ಣತುಗಳು ಕೂಡ ಈತನಿಗೆ ರಂಚಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಹಿರಿಯರೂ, ಹಿರಿವಂಯಂವರೂ ಆದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಲ್ಲ ಪಾಂಡವರೂಡನೆ ರಾದಾಟವನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಲೆಂದೂ, ಒಂದು ಒಪ್ಪಂದದ ನಿಲುವಿಗೆ ತರಲೆಂದೂ ಈತನಿಗೆ ಪರಿಪರಿಯಾಗಿ ಹೇಳಿ ನೋಡಿದರು. ಆದರೆ ಈತ ಅವರಾರನ್ನೂ ಲೆಕ್ಕಾಸಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಹಚವನ್ನು ಬಿಡಲಿಲ್ಲ. ಅವನ ಒಂದೇ ಒಂದು ಗುರಿ ಯೆಂದರೆ ಪಾಂಡವರ ನಾಶ. ಹೀಗಾಗೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ವಂಧುಸ್ಥಿತಿಯಾಗಲಿಲ್ಲ. ಇವ್ಯೇ ಅಲ್ಲದೆ ಈತ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನೂ ಸೇರಿಹಿಡಿಯಲು ಹವಣಿಸಿದನಂ. ಕೊರವರ ಸೇನೆ ಹಾಗೂ ತನ್ನ ಬಂಧುಬಳಿಗದವರೆಲ್ಲ ನಾಶಹೊಂದಿದ ಬಳಿಕ ಈತ ಒಂದು ಸರೋವರದಲ್ಲಿ ಅಡಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತನು. ಭಿವಂನೊಂದಿಗೆ ಗದಾಯಂದ್ದು ನಡೆಯಿತು. ಅವನಂ ಈತನ ತೊಡೆಯನ್ನು ಒಡೆದ್ದರಿಂದ ಈತ ವಿಕಲಾಂಗನಾದನು. ಅಸಹಾಯನಾದನು. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಂ ಧ್ವನಿಧ್ವನಿ ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಕೂರವಾಗಿ ಕೊಂಡುದನ್ನು ಹೇಳಿ ಈತಕ್ಕೆನಾಗಿ ಜೀವವನ್ನು ತೊರೆದನು.

ಕಾಶಿಯಂ ಶರಸುಗಂಪರಿ ಭಾನುಮತಿ ಈತನ ಮಾಡಿ. ಇವರಿಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಣಿ ಹಾಗೂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಜಾ ಎಂಬ ಮಹ್ಯಾದ್ವರು. ಬಲರಾಮನಿಗೆ ಈತನ ಬಗೆಗೆ ಅನುಕಂಪಿತ್ತು. ಆತ ಈತನ ಗದಾನ್ಯೇಪುಣಿವನ್ನು ಗೌರವಿಸುತ್ತಿದ್ದನು.

ಜಾನಾಬಿ ಧರ್ಮಂ ನ ಚ ಮೇ ಪ್ರವೃತ್ತಿಃ ।

ಜಾಜಾಮೃಧರ್ಮಂ ನ ಚ ವೇ ನಿವೃತ್ತಿಃ ॥

ಎಂಬಂದಾಗಿ ಈತನ ಸ್ವಭಾವವೈಶಿಪ್ಪುವನ್ನು ಕಂಡಿತು ಪಾಂಡವರಿಂದೆಯಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣಸ ಲಾಗಿದೆ.

ದುರ್ವಾಸ: ಅತ್ಯಿಖಿಷಿಗೆ ಅನಸೂಯಾಯಿಂದ ಹಣ್ಣಿದ ಮಗ. ಅತ್ಯಿಯ ತಲೆಯಿಂದ ಹೊರಟಿ ತೇಜಿಸ್ಯಿರಾದ ಜ್ವಾಲೆಯಿಂದ ಈತನ ನಿವಿಂತಿ ಅಯಿತು—ಎಂದು ಶಿವಶತರುಧ್ವಸಂಹಿತಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಶಂಕರನು ಶ್ರಿಪುರರನ್ನು ನಾಶಗೊಳಿಸಲೆಂದು ಎಸದ ಬಾಣವು ಕಿರಿಯ ಬಾಲಕನ ರೂಪವನ್ನು ಪಡೆದು ಹಿಂತಿರಿಗಿ ಬಂದು ಶಂಕರನ ತೊಡೆಯೇರಿ ಕುಳಿತಿತಂತ. ಈತನೇ ದಂತಾಸನೆಂದು ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣಸಲಾಗಿದೆ. ಈತನನ್ನು ಶಿವನ ಅವತಾರವೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗಿತ್ತದೆ. ಈತ ಬಲಂ ತಾವಂಸಿ. ಯಾವಾಗಲೂ ಬೇರೆಯಂವರನ್ನು ಹೀಡಿಸಂತ್ತಿದ್ದನು. ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಲೆಕ್ಕೆವಿಲ್ಲದವ್ಯು

ಈತನ ಕೋಪದ ಕಥೆಗಳಿವೆ. ಈತನು ಇಂದ್ರನಿಗಿಂಬಿಸಿದ ಹೂಹಾರವನ್ನು ಅವನು ಏರಾವತದ ಕಾಲ್ಯಾಂಗಿ ತಂಡಿಸಿಹಾಕಿದ್ದೀರಿಂದ ರೊಚ್ಚಿಗೆದ್ದು ‘ನಿನ್ನ ಸಂಪತ್ತಿಲ್ಲ ನಾಶ ವಾಗಲಿ’—ಎಂದು ಇಂದ್ರನನ್ನು ಶತಿಸಿದನು. ಇಂದ್ರನು ಉತ್ತಾಪಕ್ಕಾಗಿ ಕೋರಿದರೂ ಈತ ಅದಕ್ಕೊಷ್ಟಿಲ್ಲ. ಈತನು ವಿನಾಕಾರೇಣಿವಾಗಿ ಅಂಬರೀಷನನ್ನು ಹೀಡಿಸಿದನು. ಈ ಹೀಡೆ ಈತನನ್ನೇ ಅಂಟಿಕೊಂಡಿತೆ. ಏಷ್ಟುಜೀಕ್ರಿಯಿಂದ ಬಿಡಂಗಡೆಹೊಂದಬೇಕಾದರೆ ಈತನೇ ಅಂಬರೀಷನ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿಬಂದಿತು.

ಇವನೊಮ್ಮೆ ಒಂದು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಉಪವಾಸವನ್ನು ಹೈಕೊಂಡನು. ಅದನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಂವ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಶ್ರೀರಾಮನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದನು. ಅಗ ಕಾಲನು ಶ್ರೀರಾಮನ ಸಂಗದ ಏಕಾಂತದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡಂತೆ ಕುಳಿತಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಶ್ರೀರಾಮನ ಅಪ್ಯಂತಿಯಂ ಮೇರೆಗಿ ಈತನನ್ನು ತಕ್ಷಣ ರಾಮನ ಬಳಿಗಿ ಹೋಗಲು ಬಿಡಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಈತನಿಗೆ ತಂಸೆ ಹೋತ್ತು ಕಾಯಂಲು ಹೇಳಿದನು. ತಕ್ಷಣ ತನ್ನನ್ನು ರಾಮನೊಂದಿಗೆ ಭಿಟ್ಟಿಯಾಗಲು ಬಿಡದಿದ್ದರೆ ತಾನಂ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಶರೀಸಂಪುವಾಗಿ ಬೆದರಿಕೆ ಹಾಕಿದನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಈತನನ್ನು ರಾಮನಿಗೆ ಭಿಟ್ಟಿವಹಿಸಿದನು. ಶ್ರೀರಾಮನು ಈತ ಬಯಸಿದು ದನ್ನು ಉಣಿಬಡಿಸಿ ಈತನನ್ನು ತೃಪ್ತಿನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಈತನು ಮುದ್ಗಲನನ್ನು ಪರೀಕ್ಷೆ ನೇಡಿ, ‘ನೀನು ಸದೇಹದೊಂದಿಗೆ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ತೆರೆಜುವಿ’ ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ವರವನ್ನು ತ್ವರಿಸಿ. ಇವನಂತಹ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ವರವನ್ನು, ರುಕ್ಣಣಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನೂ ಇತ್ಯಾದಾಗಿ ಸ್ವಂದಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈತನಂ ಶಿವಾರಾಧನೀಯನ್ನು ಮಾಡಿ ತಂಬ ತಪಸ್ಯಾವಣಾದಿದನು. ಇಮಾರ್ಗಿಯೂ ಶಂಕರ ಪ್ರಸನ್ನನಾರಾಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗೆ ಅವನನ್ನೇ ಶರಿಸಿದನು. ಚೈವಾಮಣಿಕನ್ನೇ ಕೆಂದರಿ ಈತನ ವಂಡದಿ. ಸಿಕ್ಕಿನ ಭರದಲ್ಲಿ ಇವನು ಅವಳನ್ನು ಶಾಪದಿಂದ ಸಂಟ್ಪು ಬೂದಿ ಮಾಡಿದನು. ಈತನ ಹೆಸರಿಗೆ ಹಲವಾರು ಹೆತ್ತಗಳಿವೆ.

ದುರ್ವಾಸನು ಕುಂತಿಗೆ ದೇವಹಂತಿ ಎಂಬ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ದಯಂಪಾಲಿಸಿದ್ದನು. ಈ ವಿದ್ಯೆಯಿಂದಾಗಿ ಅವಳಿಗೆ ಸೂರ್ಯ, ಯಂತ್ರ, ವಾಯು ವೃತ್ತಿ, ಇಂದ್ರ, ಅಲ್ಲಿದೆ ಮಾರ್ಗಿಗೆ ಅಶ್ವನಿಕಂಪಾರಿಂದ ನಕಂಲಸಹದೇವರೆಂಬ ಅವಳಿಮುಕ್ತಳಾದಪ್ತ. ಶ್ರೀ ಮ. ರಂ. ಶಿರವಾಡಕರ್ ಅವರೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ದುರ್ವಾಸನೇ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಹಿತನೆ.

ದೇವಯೋನಿ : ದೃತ್ಯರ ಗುರು ಶುಕ್ರಚಾಯೇನ ರೂಪವತಿ ಮಗಳು. ದೇವಗುರು ಬೃಹಸ್ಪತಿಯ ಮುಗ ಕಚೆ ಸಂಜೀವಿನಿವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಲಿಯಲೆಂದೂ ಶುಕ್ರಚಾಯೇನ ಬಳಿಗೆ ಒಂದನು. ಈತ ಆತನ ರೂಪ, ನಡತೆಗಳಿಗೆ ಮಾರುಹೋದಳು. ದೃತ್ಯರು ಹೆಣಪ್ಪೆ ಕಚ್ಚಿನಿಂದ ಕಚನನ್ನು ಪಚಿಸು ಸಲ ಕೊಂಡರು. ಅಗ ಇವಳು ಶುಕ್ರಚಾಯಾರೆ ನರವಿನಿಂದ ಆತನನ್ನು ಬದಂತಿಸಿದಳು. ಕಚನಂ ದೇವಮಾನಿಯಂ ವಂದುವೆಯಂ ಬೇಡಿಕೆಯನ್ನು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಇವಳಿ, ‘ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನಿನ್ನೇ ವಿದ್ಯೆ ಸಫಲವಾಗದು’ ಎಂದು ಅವನನ್ನು ಶರಿಸಿದಳಿಂ. ಅವನೂ ಕೂಡ, ‘ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಯಾವ ಬೃಹಸ್ಪತಿಂ ಮಾರುನೂ ನಿನ್ನನ್ನು ವಂದಂವೆಯಾಗಲಾರು’ನಿಂದು ವಂರಿಶಾಪವಿತ್ತನಂ. ದೃತ್ಯರ ದೂರೆ ವೈವರ್ವನ ವರಣಿ ಶಮುಷಪ್ಯಯಿ ಈಕೆಯ ಗೇಳತಿ. ಒಂದು ಸಲ ಇವರಿಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಜಗತ್ವಾಗುತ್ತಲೇ

ಶರೀರಾಷ್ಟ್ರದಲ್ಲಿ ಬಾಹಿಗೆ ನೂಕಿಬಿಟ್ಟು ಉಂಟು. ಯಾವಾತಿಯು ಅವಳನ್ನು ಬಾಹಿಯಿಂದ ವೆಳೆತ್ತಿದನ್ನು. ಅವನು ಇವಳಿನ್ನು ತನ್ನ ಪ್ರಾಡದಿಯಾಗಿ ಸ್ತೋರಿಸಿದನ್ನು. ಶುಕ್ರಾಭಾರ್ಯನ ಶಾಪದ ಹೆದರಿಕೆ ಹಾಗೂ ಜ್ಞಾತಿಯು ಕಲ್ಯಾಣಕ್ಕಾಗಿ ಶರೀರಾಷ್ಟ್ರದಲ್ಲಿ ದೇವರೂಪಿಯಿಂದ ದಾಸ್ಯತ್ವಪನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡಳು. ಯಾವಾತಿಯಿಂದ ಶರೀರಾಷ್ಟ್ರಗೆ ಮಾರ್ಗ ಇಂದಿನ ಜನ ಮಕ್ಕಳಾದರೂ. ದೇವರೂಪಿಯಿಂದ ವರಾತ್ರಿ ಇಬ್ಬರೇ ಗಂಡುವಂತ್ಯಾದರೂ. ಯಾವಾತಿಯಿಂದಿನ ಶರೀರಾಷ್ಟ್ರ ನಂತಹ ದೇವರೂಪಿಗೆ ಸಹಿಸಲಾಧ್ಯಾವಾಯಿತಂ. ಈಕೆ ಶುಕ್ರಾಭಾರ್ಯನ ಕೃತಿ ಅವನಿಗೆ ಮಂಟ್ಪನ ಶಾಪವನ್ನು ಕೊಡಿಸಿದಳು. ಈಕೆ ಬಲು ಮಾನವಂತೆ, ಅಹಂಕಾರಿ ಹಾಗೂ ಹೊಟ್ಟಿಕೆಟ್ಟಿನವಳಾಗಿದ್ದ ಈ. ಈಕೆ ತನ್ನ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಕ್ಷಾಗಿ ಶುಕ್ರಾಭಾರ್ಯನ ಸಂಚೇವನಿ ವಿದ್ಯೇಯನ್ನೂ, ಜ್ಞಾನವನ್ನೂ ತಂಬಿಬಿಂದಿಸಿಕೊಂಡಳು.

(ಅಸಿತೆ) ದೇವಲ : ಕಶ್ಯಪನ ಮಂಗ ಅಸಿತ ದೇವಲ ಒಟ್ಟಿ ಸೂಕ್ತದ್ವಾರ ವಾಗಿದ್ದನು. ಜ್ಯೋತಿಷ್ಟ ಹಾಗೂ ನಾರದರೋಂದಿಗೆ ಈತನ ಸಂಭಾಪನೆ ತಂಬಿ ನಾಗು ಶ್ರಿತ್ಯಾ. ಜ್ಯೋತಿಷ್ಟನ್ನರ ತನ್ನ ತಪಸ್ಸು ಹಾಗೂ ಯೋಗಸಾಮಂಥ್ಯದ ದರ್ಶನವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನ್ನು. ಅದರಿಂದ ಇವನು ಬಲಂ ಪ್ರಭಾವಿತನಾದನು. ಅವನಂ ಈತನಿಗೆ ಯೋಗ ವನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸಿ ಸಂನ್ಯಾಸದ ದೀಕ್ಷೆಯನ್ನಿತ್ತನೆ. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಪರಮಂ ಸಿದ್ಗಿಗಳೂ, ಶೈಷ್ವವಾದ ಯೋಗಜ್ಞಾನವೂ ಪೂರ್ಣವಾಯಿತು. ಹಿಮಾಲಯನ ಮಂಗಳಂ ಏಕಪಣಾ ಈತನ ಮಾಡದಿ. ಯುಧಿಷ್ಠಿರನ ಮಂಯಸಭೆ, ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಒಡ್ದೂಲಗ, ಸ್ವಂಂತಕಕ್ಷೇತ್ರ, ವಿದೇಹ ಮುಂತಾದೆಗಳಲ್ಲಿಲ್ಲ ಈತನು ಉಪಜ್ಞತನಾಗಿ ಇರುವ ಉಲ್ಲೇಖಗಳಂ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿವೆ. ಈತ ಸ್ತುತಿಕಾರನಾಗಿದ್ದನು. ದೇವಲಸ್ತುತಿಯಂ ಹೆಸರಾದುದನು.

ದೇವಶಮುರ್ : ಜನಮೇಜರು ಸರ್ವಯಂಜ್ಞದ ಒಟ್ಟಿ ಖಂಟಿ. ಅದ್ವಿತೀಯ ಸೌರಿಂದರ್ಯವತಿಯಾದ ರುಚಿಯೇ ಈತನ ಮಾಡದಿ ಈತನು ಈ ಮನದನ್ನು ಯಂನ್ನ ಕಾಪಾಡುವ ಹೊಕೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಶ್ರಿಯಶ್ವ ವಿಪುಲನ ಹೇಳಿ ಹೂರಿಸಿ ಯಂಜ್ಞಕಾರ್ಯಕ್ಷಾಗಿ ಪಯಣ ಹೊದನೆ. ಇಂದ್ರನು ರುಚಿಯ ಒಂಟಿಕೆನದ ದುರ್ಬಳ ವನ್ನು ಪಡೆಯಂತು ಹಂಟಿಕೆಹಾಕಿದ್ದನೆ. ವಿಪುಲ ತನ್ನ ಯೋಗಸಾಮಂಥ್ಯದಿಂದ ಅದನ್ನು ಸೇದೆಬಡಿದನೆ. ತನ್ನ ಗಂರುವಿನ ವಂಡದಿಯಂ ಪಾತಿಪ್ರತ್ಯಾಘಾತನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದನು. ವಿಪುಲ ತನ್ನ ಗಂರುಪತ್ತಿಯ ದೇಹವನ್ನು ಹೊಕೊದ್ದನೆ. ಈತನ ವಿಶಿಂದ್ರವಾದ ಗುರಿಯನ್ನು ಗಂರುತ್ತಿ ದೇವಶಮುರ್ನಾ ಅವನಿಗೆ ಪರವಿತ್ತನೆ. ಆದರೂ ಒಕ್ಕೊಂದು ಚಾತುರ್ಯಾದಿಂದ ಆತನ ತಪ್ಪನ್ನೂ ಗಮನಕ್ಕೆ ತಂದುಕೊಡಲು ಮರೆಯಲಿಲ್ಲ. ಸ್ವರ್ಗಪೂರ್ವಿಯಾಗಲೆಂದು ಹರಿಸಿದನು.

ದ್ಯೋತಿಷ್ಟ : ಅಂಗರೆಸ ಗೋತ್ತುದವನಾದ ಭರದ್ವಾಜಿಖಂಟಿಯ ಮಂಗ. ಫ್ಲೂತಾಚಿ ಎಂಬ ಅಪ್ಪರೆಯನ್ನು ಕಾಣಿತ್ತಲೇ ಭಾರದ್ವಾಜನ ವೀರಂಸ್ವಲನಹೊಂದಿತ್ತಾ. ಅವನು ಅದನ್ನು ಒಂದು ದೊನ್ನೆಯಂತೆ ಹಿಡಿದಿಟ್ಟುಕಾರಣ ಈತ ಹಂಟ್ಯಿಬಿಂದು 'ದ್ಯೋತಿಷ್ಟ'ನೆಂದು ಹೆಸರುಪಡೆದನೆ. ಈತ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯ ಅಂಶನ್ನು ಸಿದ್ಧಾನ್ತ ಈತನಿಗೆ ತಂದೆಯಿಂದರೇ

ಧನರ್ವೇರ ಇ.ಗೂ ವೇದಗಳ ಪರಿಚಯ ಆಯಿತಂ. ಈತೆ ದ್ರುಪದನ ಬಾಲಪಿತ್ತನಂ. ಅವನಿಂದ ಅವಶಯಾಸಿತಗೊಂಡು ಅವನ ಹಗೆಯಾದನು. ಪರಶುರಾಮನಿಂದ ಅಸ್ತ್ರವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಲಿತನು. ಮಂತ್ರವಿದ್ಯೆಯನ್ನೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬಲ್ಲವನು. ಭೀಷಣು ಕೌರವ-ಪಾಂಡವರಿಗೆ ತರಬೇತಿಯನ್ನು ನೀಡಲು ಈತನನ್ನು ನೇವಿಸಿದನು. ಈತನು ಏಕಲವ್ಯವಿಗೆ ಧನರ್ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದನು. ಆದರೂ ಆತ ಆದರಲ್ಲಿ ನಂತಿತವನಾದನು. ಅವನಿಂದ ಹಬ್ಬರಖನ್ನು ಗುರುತಿಸ್ತಿಂತ್ಹಾಗಿ ಪಡೆದು ಅವನ ವಿದ್ಯೆ ಕೆಲಕರ್ಕೆ ಬಾರದಂತೆ ಪಾಡಿದನು. ದ್ರೋಣನಂ ದ್ರುಪದನನ್ನು ಸೋರಿಸಿ ಅವನ ಅರ್ಥರಾಜುವನ್ನು ಪಾಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡನು. ಈತ ಕಂಡಂತಿರೆಯಿಂದ್ವಿ ಹಿಡ್ದನು. ಭೀಷಣು ಪಥೆಯ ತರುವಾಯ ಕೌರವರ ದಂಡನಾಯಕ ನಾದನು. ಖಂಡ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರ ಸೇನೆಯನ್ನು ತುಂಬ ಹಾನಿಗೊಂಡುವಾಡಿದನು. ಈತ ದಂಡಯೋಧನಿಗಾಗಿ ತನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನೇ ಪಣಕೊಳ್ಳಿದ್ದಿ ಹೋರಾಡಿದರೂ ಆತ ಮಾತ್ರ ಈತನನ್ನು ಪಾಂಡವಪಕ್ಷಪಾತಿ ಎಂದೇ ಒಗೆದಿಗ್ದನು. ಈತನಿಗೆ ದುರ್ಯೋಧನನ ಪೂರ್ತಿಗಳನ್ನು ಸಹಿಸಲಿಸಾಗ್ತು ಎನಿಸಂತ್ತಿತ್ತು. ಈತನಂ ದಂಡಯೋಧನನಿಗೆ ಪಾಂಡವ ರೋಡನೆ ಒಪ್ಪಂದವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಹೇಳಿತ್ತಿದ್ದನು. ಈತ ಅರ್ಜುನನವ ಬಿಳ್ಳಿ ವಿದ್ಯೆಯ ಸೈವಣಿವನ್ನು ಗೌರವಿಸಂತ್ತಿದ್ದನು. ಪಣತೋಟಪ್ಪ ಒಪ್ಪನಾದರೂ ಪಾಂಡವ ಏರೆನನ್ನು—ಅಭಿಮನ್ಯವನ್ನು—ಕೊಂಡನು. ಭೀಮನು 'ಅಶ್ವತ್ಥಾಪ'ನೆಂಬ ಒಂದು ಅನೆಯನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಯುಧಿಷ್ಠಿರನು 'ನರೋ ವಾ ಕಂಜರೋ ವಾ' ಎಂದು ಘೋಷಿಸಿದ್ದರಿಂದ ತನ್ನ ಮಂಗ 'ಅಶ್ವತ್ಥಾಪ'ನೇ ಹಂಡಿದನೆಂದುಕೊಂಡು ಈತ ಹತಾತ ನಾದನು. ಈತ ಶಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕೆಳಿಗಿಡುತ್ತಲೇ ಇವೇ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡು ದ್ರುಪದನ ಮಂಗ ಧೃಷ್ಟಾಧ್ಯವಣಿ ತನ್ನ ವಿಧ್ಯಾದಿಂದ ಈತನ ತರೆಯನ್ನು ಕೆಡಿದು ಉರುಳಿದನು. ಕೃಪಾಬಾರ್ಯನ ಸೋರಿಕೆಯಿಂದ ದ್ರೋಣನ ಮುಡದಿ; ಅಶ್ವತ್ಥಾಪ ಮಂಗ.

ದ್ವೀಪದಿ : ಸೋರುವಂತಿದ ದೊರೆಯಾದ ದ್ರುಪದನ ಅಯೋನಿಸಂಭವಳಾದ ಮಂಗಳಂ. ಈತೆ ಯಾಜ್ಞಕುಂಡದಲ್ಲಿ ಹಂಟ್ಯಿಬಂದವಳಾದ್ದರಿಂದ ಯಾಜ್ಞಸೇನಿ ಎಂಬ ಹೆಚೆರಿಸಿದಲೂ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಾಳೆ. ಇವಕ್ಕನ್ನು 'ಪಾಂಚಾಲಿ' ಎಂದೂ ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ಅರ್ಜುನನು ಇವಕ್ಕ ಸ್ವಯಂವರದ ಕವ್ಯದ ಪಣವನ್ನು ಗೆದ್ದು ಇವಲನ್ನು ಮಂಗಿ ಕರೆತೆದನು. ಕುಂತಿಯಂ ಅಪ್ಯಂತಿಯ ಮೇರೆಗೆ ಇವಕ್ಕ ಪಾಂಡವರೆಲ್ಲಿರಿಗೂ ಮುಡದಿ ಎನಿಸಿದಳು. ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಖಂಟಿಕಸ್ಯೇಯಾಗಿದ್ದಳು. ಬರುವ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮನಾದ ಗಂಡ ತನಗೆ ದೊರಕಲೆಂದು ತೆಂಕರನನ್ನು ಮೇರೆಯಿಟ್ಟಳು. ಇವಕ್ಕಾ ಬಿದು ಸಲ ಮೋರೆಯಿಟ್ಟಬಳಿಕ ಶಂಕರನು ಪ್ರಸನ್ನನಾಗಿ ವರೆತ್ತು ಕಾರಣ ಇವಕ್ಕಾಗಿ ಏವರು ಗಂಡಂದಿರು ದೊರೆತರಿಂದು ವ್ಯಾಸನು ದ್ರುಪದನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅಲ್ಲದೆ ಪವರು ಪಾಂಡವರ ವಾಡದಿಯಾಗಂತ್ವದರಿಂದ ಆದಾವ ಅರ್ಥವಾವೂ ಆಗದೆಂದು ಬೇರೆ ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿದೆಂದನು. ಈ ಬಗೆಗೆ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿರುವ ಕಥೆಯೇ ಬೇರೆ. ದ್ವೀಪದಿಯಂ ಬಾಳಿನ ಹಲವಾರು ಘಟನೆಗಳಂ ಅಲ್ಲಾರ್ಥಿಕವಾದವುಗಳಂ ಏವರು ಗಂಡಂದಿರು, ತುಂಬಂಸಭೀಯೆಲ್ಲಿ ಮಾನಭಂಗ, ಒಂದೇ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಗಂಡುಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲರ ಸಾವು, ದಾಸ್ತತ್ವ ಮಂಂತಾದವುಗಳಂ.

ಈ ಬಲು ಜೀರ್ಣಕಂಪಣಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ದ್ವಾರ್ಣಾ, ಭೀಷ್ಟೇರಂಫರೋ ಕೂಡ ಇವರು ಪ್ರಶ್ನಿಗಳನ್ನು ಉತ್ತರಿಸಲಾಗದೇ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಜಯಾದ್ರಾಧಿ ಹಾಗೂ ಕೀಜಿಕರು ಇವರು ವರ್ಣಿಸಿದ ಅನ್ಯಾಯದ ಪರಿಮಾಣನೆ ಕೇವಲ ಯಾವುದ್ದಿಂದಿಂಥೇ ಸಾಧ್ಯವಿರುವುದು ನಂಬಿದವಳಿ. ಈಕೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನು, ತನ್ನ ಗಂಡಂದಿರನ್ನೂ ಹೀಗಳೆಂದು ಆವರು ಯಾವುದ್ದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧಾಗಂವಂತೆ ಅಣವಾಡಿದ್ದಳು. ಅಚ್ಚು ತವಾಸದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಇವರು ವಿರಾಟನಗರದಲ್ಲಿ ಸ್ವೇರಂಧ್ರಿಯಾಗಿ ಉಳಿದಳಿ. ಆಗಲೂ ಇವರು ತನ್ನ ಶರತ್ತುಗಳನ್ನೊಂದು ದೇರಿಲ್ಲ. ಈಕೆ ಬಲು ಸ್ವಾಭಿಮಾನಿಯಾಗಿದ್ದಳಿ. ಈಕೆ ಪಟ್ಟಿ ಬವಣಿಗಳು ಭಯಂಕರವಾದವುಗಳು. ಇವರು ಮಾನಭಂಗ ಪ್ರಪಂಚದ ಯಾವ ಹೆಣ್ಣನ ಪಾಲಿಗೂ ಒಂದಿರೀಕ್ಷಿಲ್ಲ. ಈಕೆ ಸರಿಯಾದ ಯೋಗ್ಯತೆ ಮತ್ತು ಮುರ್ಯಾದೆಯಂ ಏಂತಿಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡಂ ತನ್ನ ಗಂಡಂದಿರಿಗೆ ಉಚಿತ ಸಲಹಿಗಳನ್ನು ಇತ್ತೇಳು.

ದ್ವೈಪದಿಯ ಅಂದ, ಬಂದ್ರಿಕೌಶಲ್ಯ, ತೇಜಸ್ಸು, ತಾಗ್ನಿ, ಕೋಪ, ಪ್ರೇಮ, ಸೇವಾ ಭಾವಗಳಿಲ್ಲವು ಅದ್ವಿತೀಯವಾದವುಗಳೇ ಸರಿ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಈಕೆಗೆ ಒಂದು ಆಧಾರ ಹೇಣ್ಣಿಸಿದ್ದನಂ. ಇವರು ಬವಣಿಗಳನ್ನು ದೂರಗೊಳಿಸಿವಲ್ಲಿ ಭೀಮ-ಅಜುನರೆ ಪಾಲು ದೊಡ್ಡದೆಂ. ಇವರೆ ಕೆರಳಾವಿಕೆಯಲ್ಲೂ ಲಿಲಕ್ಷಣವಾದ ತೀವ್ರತೆಯಿತ್ತು. ಎರಪತ್ತಿ ಹಾಗೂ ಏರಮಾತೆಯಾಗಿ ಇವರು ಅನಾಮಾನ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವವು ಹೇಳರುವಾಸಿಯಾದುದು. ಪ್ರಾತಿಸ್ವರೂಪೀಯರಾದ ಏವರು ಪತಿವ್ರತೀಯರ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಇವರು ಹೇಳಿರೂ ಒಂದು.

ಧಿನುಷಾಕ್ಷಿ: ಈತ ರೈಭೂನಾಗಿದ್ದನು. ವಾಲಧಿಯ ಮಂಗ ವೇಧಾವಿಯಂ ಈತನೆನ್ನು ಹೀಡಿಸಿದನು. ಅವನನ್ನು ನಾತಗೋಳಿಸಲೆಂದು ಇವನು ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನಂ. ಆದರೆ ಅದು ಯಾಶ್ಚಿಯಾಗಲಿಲ್ಲ. ವಾಲಧಿಯಂ ತನ್ನ ಮಂಗನಿಗಾಗಿ ಸೀಮಿತವಾದ ಅಮರತ್ವವನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದೇ ಹೀಗಾಗಲಂ ಕಾರಣ. ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂ ಈತನ ಸಾಬಿಗೆ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿದ್ದವು. ಅದನ್ನು ತಿಳಿದು ಧನಾಷಾಕ್ಷನು ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಒಡೆದು ತಂಡಗಳ ನಾಗಿ ವಹಂಡತ್ತಲೇ ಮೇಧಾವಿಯಂ ಸತ್ಯಬಿಂದ್ದನು. ನೋಡಿ: ಶಾಪ-ಕ್ರ. ಗೀ, ಧನಾಷಾಕ್ಷ > ಮೇಧಾವಿ.

ಧುಂಧುಮಾರ (ಕುವಲಾಶ್ವ): ಬೃಹದಶ್ವದೇರೆಯ ಮಂಗ ಕುವಲಾಶ್ವನು ಧುಂಧು ಎಂಬ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕೊಂಡ ಕಾರಣ ಈತ ಧುಂಧುಮಾರೆ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಧುಂಧು ರಾಕ್ಷಸನು ಉತ್ತರಂತನನ್ನು ಹೀಡಿಸಹತ್ತಿದಾಗ ಬೃಹದಶ್ವನು ಕುವಲಾಶ್ವನಿಗೆ ಅವನನ್ನು ಸದೇಡಿಯಲು ಹೇಳಿದನಂ. ಧುಂಧುವು ತನ್ನ ಹಿಂಬಾಲಕ ರೂಪದಿಗೆ ಪರಿಣಾಡಿನಲ್ಲಿ ಆಡಿ ಕುಳಿತನಂ. ಆಗ ಕುವಲಾಶ್ವನು ತನ್ನ ಮಂಕ್ಕು ಹೊಂದಿಗೆ ಹೋಗಿ ಧುಂಧುವನ್ನು ಕೊಂಡನಂ. ಧುಂಧುವು ಕುವಲಾಶ್ವನ ಕೆಲವು ಜನ ಮಂಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಕೊಂಡನಂ. ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೊತ್ತಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ ಕುವಲಾಶ್ವನ ಮಕ್ಕಳ ಸಂಖ್ಯೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಯಾಗಿದೆ. ಮನವರದ ಗಂಭೀರ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಕುವಲಾಶ್ವ-ಧುಂಧು ಇವರೆ ಕಾಳಿಗಳ ಸಮಿಸ್ತರವಾದ ವಣಿನೆಯಿದೆ.

ಧೃತ್ರೇರಾವ್ಯ : ವಿಚಿತ್ರವೀರ್ಯರಿಗೆ ಪಟ್ಟಿರಲ್ಲ. ತಾಯಿ ಸತ್ಯವತಿಯ ಹೇಳಿಕೆಯಿಂದ ಮಾನ್ಯಸನು ಅಂಬಿಕೆಯೊಂದಿಗೆ ನಿಯೋಗವನ್ನಿಂದ ಮಾಡಿದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಮಟ್ಟಿದ ಮಗನೀತ. ಈತ ಹಣಿಪ್ಪಿಗುರುಧನು. ಭೀಷ್ಮನೇ ಅವನನ್ನಿಂದ ಬೆಳಿಸಿ ದೊಡ್ಡವ ನನ್ನಾಗಿ ಪಾಡಿದನು. ಈತ ಹಣಿಪ್ಪಿನಿಂದಲೇ ಜಾಣ. ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಠಾ. ಭೀಷ್ಮನೇ ಈತನ ಪಡುವೆಯಿನ್ನಿಂದ ಗಾಂಥಾರಿಯೊಂದಿಗೆ ಮಾಡಿಸಿದನು. ಈತನಿಂದ ಅವಳಿಗೆ ನೂರು ಜನ ಗಂಡು ಹಾಗೂ ಒಬ್ಬಳ್ಳಿ ಹೆಣ್ಣಿಮುಕ್ತಾಳಾದರು. ಈತ ಧಾರ್ಯೋ ಧನನ್ಯಕುಟಿಲ ಕಾರ್ಯಾನ್ಯಾಸಗಳನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಈತನ ಪೂಂಡವರ ಬಗೀನ ಪಂಪಾತೆ ತೋರಿಕೆಯಾದು ಮಾತ್ರ. ದ್ರೌಪದಿಯ ಮಾನಭಂಗದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ತಂಡಿಟ್ಟೆನ್ನದ ಕಾಳಿತ್ವದನು. ಅದರೂ ದ್ರೌಪದಿಗೆ ವರವನ್ನಿತ್ತು. ಅವಳನ್ನಿಂದ ದಾಸ್ಯದಿಂದ ಬಿಡಂಗನೇ ವಾಡಿಸಿದನು. ಈತ ಬಲು ಸ್ವಾಧೀ. ಮತ್ತು ಬಗೀಗೆ ಕುರಂಡಂಪ್ರೇಮ. ಈತನ ಪರಿಕ್ರಾಂತ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಹೀಡಿಸಿದರು. ಅಲ್ಲದೆ ಕವಚಕಾರ್ಯಾನಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದರು. ಅವರೊಂದಿಗೆ ಅನ್ಯಾಯಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಂಡರು. ಅವರ ಜನಸ್ವಿದ್ವಾದ ಹಕ್ಕಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡರು. ಇದೆಲ್ಲ ಅಥವ್ಯಾ ಎಂದು ಭೀಷ್ಮ, ವಿದಂರರು ನೀಡಿದ ಸಲಹೆಯನ್ನು ಈತ ಬಿಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಈತ ಮಹಾಭಾರತ ಯಿಂದ ವನ್ನು ತನ್ನ ಕಣ್ಣಾಗಳಿಂದ ಕಾಣಿ ವಂತಿರಲ್ಲಿ. ಸಂಜಯ ಅದನ್ನು ತನ್ನ ದಿವ್ಯದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಕಂಡು ಈತನಿಗೆ ಇದ್ದ ಕ್ಷಿದ್ವಿತೀಯೇ ಬಿಂಬಿಸಿ ಹೇಳಿತ್ತಿದ್ದನು. ಪಾಂಡವರ ಸೋಲಿನಿಂದ ಹಿರಿಹಿರಿ ಹಿಗ್ಗಿತ್ತಿದ್ದನು. ಈತನಿಗೆ ಕುರುಕುಲದ ನಾಶ ಕಂಡುಬರುತ್ತಿತ್ತಾದರೂ ಅದನ್ನು ತಡೆಹಿಡಿಯಂತಹ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ಈತನ ನೂರೂ ಜನ ಮತ್ತು ಯಂತ್ರದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದರು. ಕೂರವರಿಗೆ ಅದೆಂತಹ ದಂಡನೆ ಬಂದೊದಗಿತ್ತಿದರೆ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮ, ಕೃಪ ಹಾಗೂ ಕೃತ ವರ್ಮ ಈತ ಪಾಂಡರೇ ಬದುಕಿ ಉಳಿದವರು. ಈತ ಭೀಷಣ ವೇಲೆ ಸೇಡು ತೀರಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಲಿಂದ ಹೊಂಚುಹಾಕಿದ್ದನು. ಅದರೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಯಂತ್ರಯಿಂದಾಗಿ ಅದು ಯಂತ ಹೊಂದಲಿಲ್ಲ. ಈತ ಭೀಷಣನೀಡು ತಿಳಿದು ಕಬ್ಬಿಣಿದ ಪ್ರತಿಮೆಯನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಸಿ ಅದು ಒದೆದು ಜೊರುಬೊರಾಯಿತು. ಇದರಿಂದ ಈತನ ದುಷ್ಪ ಉದ್ದೇಶ ವಿಚಿತ್ರಗೊಳಿಸ್ತು. ತನ್ನ ಬಾಳಿಕೆ ಈತ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಅಹಿತವನ್ನೇ ಬೇದನು. ಬಾಳ ಸಂಜಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಅವರ ನೇರವಿನಿಂದಲೇ ಬಿಂದಿಕಂಪಣಿತಾಯಿತು. ಯಂತ್ರಧಿಕೃರೆನು ಈತನೊಂದಿಗೆ ಚೀನ್ನಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಂಡನು. ಅದರೆ ಭೀಷಣ ನಂಬಿನ ಪಣಿಗಳಿಂದ ಶಂಖಿ ಬೇಸ್ತಾನಂ. ಕೊನೆಗೆ ಗಾಂಥಾರಿ, ಕಂತಿ, ವಿದಂರರೊಂದಿಗೆ ಕಾಡಿಗೆ ತೆರಿಳಿದನು. ಈತನ ಕೋರಿಕೆಯ ವೇರಿಗೆ ವ್ಯಾಸನು ಈತನಿಗೆ ಸತ್ಯವರ ದಶನವನ್ನಿಂದ ಮಾಡಿಸಿದನು. ಈತ ಒಂದು ಕಾಡುಬೆಂಗಿಗೆ ಸಿಲಂಕಿ ಅಷ್ಟನೀಗಿದನು. ಈತ ಕಡುಲೋಭಿ, ಧೂತ್ರ, ಸುಳಂಗಾರ, ದುಷ್ಪಬುದ್ಧಿ ಯಂತ, ಬಂಜಲ ಹಾಗೂ ಅನಿಶ್ಚಯಿತಿಯಿಂದ ಕೂಡಿದವನಾಗಿದ್ದನು. ಹಸರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ದೊರಯಾಗಿದ್ದನು. ದಂಯೋಧನನೇದುರು ಈತನ ಆಟ ನಡೆಯಂತ್ರಿರಲಿಲ್ಲ.

ಧೃವ್ಯ ದ್ಯುಮ್ಮಣಿ : ದ್ರುಪದನ ಅಯೋಧ್ಯಾಪಂಭವನಾದ ವಂಗ. ದ್ರುಪದನು ದ್ರೋಣಣ ಪೇಲೆ ಸೇಡಂ ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಂದ ಯಾಜೋಪಯಾಜನೆಂಬ ಪಣಿನಿಯಿಂದ ಯಂಜ್ಞವನ್ನಿಂದ ಮಾಡಿ ಅಗ್ನಿಯಿಂದ ಈ ಪಂಗನನ್ನು ಪಡೆದನು. ನಂತರ ದ್ರೌಪದಿಯ

ಸ್ವರ್ಯಂಪರೆದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅಜುಗನನಂ ಬ್ರಹ್ಮಣ ಮಾರುವೇವೆದಲ್ಲಿ ಪಂತ್ರ್ಯಾಭೀಧವನ್ನು ಕೈಂಡಿದ್ದರಿಂದ ಬಂದು ಸಂಪರ್ಕ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿತು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅಲ್ಲಿಯೇ ಕಾಳಗ ಆರಂಭವಾಗುವ ಹದರಿಕೆಯಿತ್ತು; ಘೃಷ್ಣಮೃಷ್ಣನು ಪಾಂಡವರೇ ಬ್ರಹ್ಮಣರ ಮಾರುವೇವೆದಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದು ರೆಂಬಿದನ್ನು ವಂಗಿದನು; ಉಳಿದವರಿಗೂ ಮಾನಗಾಣಿಸಿದನೆಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಯಂತ್ರದ ಸ್ವಾವೇಶ ಶಿಖಿತವೆ. ಈತ ದ್ವೈಸಾಂಖಾಯಂನ ಶಿವ್ಯ. ಬಲು ಪರಾಕ್ರಮ. ಮಹಾಭಾರತಯಂದ್ದುದಲ್ಲಿ ಪಾಂಡವರೇ ಬಿದಿಗ್ರಿ ಒಬ್ಬ ಅತಿರಥಿ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಸಲಹೆಯಂತೆ ಯಂಥಿಂಧಿಸು ಈತನನ್ನು ದಂಡನಾಯಿಕನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಈತನು ಮಹಾಭಾರತಯಂದ್ದುದಲ್ಲಿ ತುಂಬು ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹರಿದನು. ಯಂಥಿಂಧಿಸು ಅಶ್ವತ್ಥಾವರ ಪಾರಿದಂಡೂ 'ಸರೋ ವಾ ಕಂಜರೋ ವಾ' ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದ ರಿಂದಲೂ ದ್ವೈಷಣ ಉದ್ದಿಗ್ನಾನಾದನು. ಶಸ್ತ್ರಸಂನಾಸವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಆಗ ಈತನು ಇದೇ ದ್ವೈಷಣ ಕೌಶಿಗ ಸರಿಯಾದ ಅವಕಾಶವೆಂದು ಒಗೆದು ಅವನ ತಲೆಯಂನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಬಿಲ್ಲಿಬಿಟ್ಟನು. ಈ ಕೃತ್ಯ ಸಾತ್ಯಕಿಗೆ ಹಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಈತನನ್ನು ನಿಂದಿಸಿ ದಂಡ. ಅಶ್ವತ್ಥಾವರ ಮನು ತನ್ನ ತಂದೆಯು ಕೌಶಿಯು ಸೇದನ್ನು ತೀರಿಸಿಕೊಂಡನು. ಘೃಷ್ಣದ್ವ್ಯಾಘೃಷ್ಣನು ಮಲಗಿ ನಿದ್ದೆಹೋದಾಗ ಆತಮನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟನು. ಈತನಿಗೆ ಏವರು ಗಂಡುಹುಕ್ಕಳು, ನಾಲ್ಕುರೆನ್ನು ದ್ವೈಷಣಮ ಕೊಂಡನು. ಬಿದನೆಯುವನಾದ ಘೃಷ್ಣ ಕೇತಂಪ್ರಾ ಕೊಡ ತರುವಾಯದಲ್ಲಿ ದ್ವೈಷಣವಿಂದಲೇ ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಟ್ಟಿ ಕಾರಣ ಈತನ ಪಂತ ಹಾಳಾಗಿಪೋಯಿತೆ.

ನಕ್ಕೆಲಿ : ಪಂಚಪಾಂಡವರಲ್ಲಿ ಬಿಬ್ಬನು, ನಾಲ್ಕುನೇಯವನು. ಅಶ್ವನೀಕುಮಾರ ರಿಂದ ಮಾರ್ದಿಯೋಂದಿಗೆ ನಡೆದ ನಿಯೋಗಗೊಂಡಿದ್ದಾಗಿ ಹಸ್ತಿದ ಅವರಿಗಳಲ್ಲಿ ಚೊಣಿ ಲಂ ವಂಗ. ಈತನ ಮಂಡಿಯ ಹನರು ಕರೇಣುವಂತಿ. ಈತ ಬಲು ಚೆಲುವ. ಅಜ್ಞಾತ ವಾಸದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ವಿರಾಸತಿಗಾರದಲ್ಲಿ ಅಶ್ವಪಾಲನಂದು ಕೆಲಸಕ್ಕಿಂದ್ದನು. ಈತನು ಏಳಿ ಸೂರ್ಯ ಇನ ತ್ರಿಗರ್ಭರನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಅಶ್ವವೇಂಥಯಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಯಂಥಿಂಧಿಸು ಈತನನ್ನು ಶಿಗರ್ ಹಾಗೂ ಶಿಬಿ ಇವರನ್ನು ಗೆದ್ದು ಬರಲು ಕೆಳಿಂಗಿಸಿದನೆಂ. ಆಗ ನೆಕ್ಕಲನು ಪಡುವಣಿತ ರಾಜರಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಸೋಲಿಸಿ ತನ್ನ ಶೌರ್ಯವನ್ನು ಹರಿದನು. ಈತನಂತಹಾಭಾರತಯಂದ್ದುದಲ್ಲಿ ಅಶ್ವಲನೀಯವಾದ ಶೌರ್ಯವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದನು. ಹಲವರನ್ನು ಯಂತ್ರೋಕ್ತಕ್ಕ ಅಬ್ಬಿದನು.

ನಚಿಕೇತ : ಧೀಮ್ಯನ ಶಿವ್ಯ, ಉದ್ದಾಲಕನ ವಂಗ. ಉದ್ದಾಲಕನು ವಿಶ್ವಜಿತ್ ಯಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಿ ತನ್ನದ್ವೈಲಂಕನ್ನೂ ಖಂತಿಜರಿಗೆ ದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟನು. ಆಗಿನಾಲ್ಲಿ ನಚಿಕೇತ ತಿಕ್ಕವನಾಗಿದ್ದನೆಂ. ಬುದ್ಧಿಯಿಂದ ಬಲಾಙುರುಕು. ತಾನು ತಂದೆಯ ಸೋತ್ಯಾದಂದರಿಂದ ಆತನು ತನ್ನನ್ನೇ ದಾನವಾಗಿ ಕೊಡಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಈತನಿಗೆ ಚಿಂತಿಸಿಪ್ಪ ಕೊಂಡಿತು. ಉದ್ದಾಲಕನು ಒಳ್ಳಿಯ ಹೈನಿನ ದಷ್ಟಪಷ್ಟಪಾದ ದಂಗಕನ್ನು ದಾನ ಮಾಡದೆ ಸಣಕಲು, ಬರಡು ದಂಗಕನ್ನು ಷ್ವೇತದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನೊಂದಿಗೆ ತನಗೂ ಪಾಪ ತಗರೀತಿಂದು ಈತನ ಕೊರೆಗೆ. ಇಂಥಿ ದಾನ ಬೇಂದೆಂದು ತನ್ನತಂದೆಯನ್ನು ತಡೆಯಲು ಯಂತ್ರಸಿದನು. ತಂದೆಯಾದರೋ 'ನಿನ್ನನ್ನು ಚ್ಯಾಲೆಂಪುಗೆ,

ಕೊಟ್ಟಬಿಡುವೆನೆಂದು ಈತನನ್ನು ಶಫಿಸಿದನು. ಈ ಬಣ್ಣನೇ ಕರೋಪಿನಿವತ್ತಿನದು. ಇದೇ ಸಮಯಂಕ್ಕೆ ಆಶಾಶವಾನೀಯಾಯಿತೆಂದು ತೈತ್ತಿರೀಯ ಬ್ರಹ್ಮಣಾದಲ್ಲಿದೆ. ನಚಿಕೀತ ಆಶಾಶವಾನೀಯ ಅಪ್ಯಾಜೆಯಂ ಹೇಳಿಗೆ ಯಂತುಲೋಕಕ್ಕೆ ತೆರಿದನು. ಅಲ್ಲಿ ಯಾವುನ ಪ್ರಶ್ನಿಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಗಳನ್ನಿತ್ತನು. ಹೀಗಾಗಿ ಯಂತುನು ಸಂತಪ್ನ್ಯಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಮೂರು ವರಗಳನ್ನಿತ್ತನು: (೧) ವಂತ್ತೆ ಜೀವಂತನಾಗಿ ತನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕಾಣಿಸುದು. (೨) ವೃತ್ತಿವಿನ ಮೇಲೆ ವಿಜಯಂ. (೩) ತನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಅಕ್ಷಯಿ ಶ್ರೀತಸ್ಯಾತ್ರ ಕರ್ಮಗಳಾಗತಕ್ಕದ್ದು. ಕರೋಪಿನಿವತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಈ ಆಶಾಶವಾನೀಯಾಲ್ಲ. ವರಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ವಿದೆ. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ (ಅನಂತಾಸನಪರವ್/೧೧) ನಚಿಕೀತನಿಗೆ ಶಾಪ ಸಾಗಲು ಬೀರೆ ಕಾರಣಗಳೇ ಇವೆ. (ನೋಡಿ: ಶಾಪ. ಕ್ರ. ೧೧೧—ಉದ್ದಾಲಕ >ನಚಿಕೀತ)

ಕರೋಪಿನಿವತ್ತಿನ ನಚಿಕೀತ-ಯಂತು ಇವರಲ್ಲಿಯ ಸಂಪಾದಗಳು ಎಲ್ಲಾರೂ ತಿಳಿದವು ಗಳೇ ಆಗಿವೆ.

ನಲಿ : ನಿಷಫ ದೀತದ ದೂರೆ ಏರಿಸೆನ ಮಗ. ಪ್ರಾಚೀನಕಾಲದ ಒಬ್ಬ ಪ್ರಣಾಲೀವ. ನಲನು ಹಂಸಪಕ್ಷಿಗೆ ಉಪಕಾರವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದ ರಿಂದ ಅವನಿಗೆ ದಮಯಂತಿಯಂ ಬಳಿಗೆ ಮಾಡಿತ್ತಿ ಸಿಕ್ತಂ. ಅವನು ಅವಕಾಶ ಅನುರಕ್ತಾನಾದನು. ಇವನು ಸ್ವಯಂವರೆ ಕ್ಷೇಂದ್ರ ಹೊರೆಟಾಗ ದೇವತೀಗಳು ಈತನನ್ನು ತವ್ಯ ದಿಲಿತನೆಂದು ದಮಯಂತಿಯಂ ಬಳಿಗೆ ಕಳಿಸಿದರು. ಅವನು ದೂತನ ಕೆಲವನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿಯೇ ಮಾಡಿದನು. ದಮಯಂತಿಯಾದರೂ ಈತನಿಗೇನೇ ಬಲಿದಿದ್ದಳು. ಸ್ವಯಂವರದ ವಂಂಟಪದಲ್ಲಿ ನಲನ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳೂ ಅವನ ಮಾರ್ಗವೇಗಳಲ್ಲಿಯೇ ಕುಳಿತುಕೊಂಡರೂ ಕೂಡ ದಮಯಂತಿಯಂ ನಲನನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಗಂರಿತಿಂದಿ ಅವನ ಹೊರಳಿಗೆಯೇ ವರಮಾಲೆಯನ್ನು ಕಾರಿದಳು. ಈತ ಜಾಟಾಬದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು ದಮಯಂತಿಯಾಂದಿಗೆ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ದಾಡಿವ ಹೊತ್ತು ಬಂದಿತು. ಅವಕ ಬವಣಿಗಳನ್ನು ಕಾಣಲಾಗದೆ ಈತ ಅವಕೊಬ್ಬಳನ್ನೇ ತೊರೆದು ಹೊರಬಂಹೋದನು. ಬಂಟಿಯಾಗಿ ವನೆಲ್ಲ ಸಂಕಟಗಳನ್ನು ಎದುರಿಸಿದನು. ಕರಿಯು ಈತನ ವ್ಯಾಯಿಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕನು. ಹೀಗಾಗಿ ಹೇಳಲಿಸದಳವಾದ ಬವಣಿಗಳನ್ನು ಪಡಬೇಕಾಯಿತು. ಕೆಕೋಽಪಿಕನನ್ನು ದಾವಾನಲಿದಿದೆ ಪಾರುಮಾಡಿದನು. ಆಗ ಅವನು ಈತನನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಅಂದಗೆಡಿಯಂತೆಯೂ ಕಂಳಿಸನಾನ್ನಿಗಿಯಿಂದ ಮಾಡಿದನು. ಬಾಹುಕನೇಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಯಿತುವರ್ಣ ರಾಜನಲ್ಲಿ ಕೆಲಕಾಲ ಅಶ್ವಾಧ್ಯಾನಾಗಿ ದುಡಿದನು. ದಮಯಂತಿಯಂತಿಯಂ (ನೋಗಿನ) ಸ್ವಯಂವರದ ವಾತೀಯಿನ್ನು ಕೇಳಿ ಈತ ಅಸ್ವಧ್ಯಾನಾದನು. ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ತಲಪಲು ವೇರೆ ಕಡಿಮೆಯಿತ್ತು. ಯಂತುವರ್ಣ ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ಅಸೆಪಟ್ಟಿದ್ದನು. ವೇಳಿಯಂ ಅಭಾವದಿಂದಾಗಿ ಸ್ವಯಂವರ ಮಂಟಪವನ್ನು ತಲಪುವಂತಿರ ರಿಲ್ಲ. ಆಗ ಈತನು ಅವನನ್ನು ವೇಳಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಸ್ವಯಂವರ ಮಂಟಪಕ್ಕೆ ತಲಪಿಸಲು ಹೂಕೆಹೂತುನು. ಅದರಿಂತೆ ಅದನ್ನು ಮಾರ್ಗಾಣಿಸಿಯಾ ಬಿಟ್ಟಿನೂ. ಪರಂಜಾದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಇಬ್ಬರೂ ತವ್ಯ ತವ್ಯ ವಿದ್ಯುಗಳನ್ನು ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು. ಬಾಹುಕನೇ ನಲ ಎಂಬಿದನ್ನು ದಮಯಂತಿಯಂ ಗುರುತಿಸಿದ್ದಳು. ಹಲವಾರು ಪರೀಕ್ಷೆಗಳಿಂದ ಆದಸ್ತು ವಿಚತಗೊಳಿಸಿಕೊಂಡಳಂ. ನಲ-ದಮಯಂತಿಯಂತು ವಂತ್ತೆ ಬಂದಾದರು. ಪ್ರಮ್ಮರೆನನ್ನು

ಜೂಬಿನೆಲ್ಲಿ ಸೋಲಿಸಿದ ತರ್ಕಾವಾಯಂ ನಲನು ತನ್ನ ರೊಪ್ತ ಹಾಗೂ ರಾಜ್ಯಗಳನ್ನು ಪಡೆಂದನು.

ನಲಕೂಬರೆ : ವೃತ್ತಪಣನ ಮಗ, ವಂಣೀವನ ಕಿರು ತಮ್ಮ. ಒಂದು ಸಲ ಈ ಸಹೂದರರಿಬ್ಬರೂ ಕೈಲಾಸ ಪರ್ವತದ ಉಪವನದಲ್ಲಿ ಹಂದ ಗಂಗೆ ಯಲ್ಲಿ ಹೆಣ್ಣುಗಳಿಂದಿಗೆ ವಿಧಿರಪಾನಮತ್ತಂಗಾಗಿ ಶ್ರೀದೇಹಿಲ್ಲಿ ಮೈಂರಿತಿದ್ದರು. ಎಲ್ಲರೂ ನಗ್ಗರಾಗಿದ್ದರು. ನಾರೆದನು ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ಅಂಥ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಕಂಡನು. ಶಾಪಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಹೆಂಗಳಿಯಾರೆಲ್ಲ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ತೊಟ್ಟಿರು. ಇವೆಷ್ಟುರೂ ವಂತ್ರರಾಗಿದ್ದ ಕಾರ್ಯ ನಗ್ಗರಾಗಿಯೇ ಉಳಿದರು. ನಾರೆದನು ನೂರು ಪರ್ವತಗಳ ಕಾಲ ದಿವ್ಯವೃತ್ತಗಳಾಗಿ ರೆಂದು ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನು ಶಿಫಿಸಿದನು. ನಾರೆದನ ಕೃಮೆಯಿಂದಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಪೂರ್ವ ಸ್ವತ್ತತಿಗಳು ಮಾತ್ರ ಉಳಿದವು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಸಾನ್ಮಾಧಿಂದಾಗಿ ಇವರಿಗೆ ಶಾಪಮಂತ್ರ ದೊರೆಯಿತು. ಇವರು ಕೃಷ್ಣಭಕ್ತರಾದರು. ಈ ಕಥೆ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿದೆ.

ರಂಭಿ ಹಾಗೂ ಈತ ಬಟ್ಟೆರಮೆಳ್ಬುಬ್ರು ತುಂಬ ಶ್ರೀತಿಸುತ್ತದ್ದರು—ಒಂದು ವಾರ್ತೀಕೆ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದೆ. ರೂಭೀಯು ರಾವಣನನ್ನು ಕುರಿತು ಈತ ಧರ್ಮದಿಂದ ಬಾಧಿಸಿನಂತೆ, ಏರೆತನದಲ್ಲಿ ಕ್ಷತ್ರಿಯನಂತೆ, ಕ್ಷೋಧದಿಂದ ಅಗ್ನಿಯಂತೆ ಹಾಗೂ ಕ್ಷಮೆಯಿಂದ ಪ್ರಧ್ರಿಯಂತೆ ಇರುವನಂದು ಹೇಳಿದಾಗೂ. ಅವಳು ಸಂಕೇತಕ್ಕುನುಖಾರೆವಾಗಿ ವಸ್ತು ಒಡವೆಗಳಿಂದ ಸಿಂಗರಿಸಿಕೊಂಡು ನಲಕೂಬರನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗಿ ರಾವಣನಂ ಅವಳ ವೇಲೆ ಅತ್ಯಾಚರಣೆ ಸ್ಥಿತಿ ಅವಳನ್ನು ಭೋಗಿಸಿದನು. ಅವಳು ಈ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ನಲಕೂಬರನಿಗೆ ಹೇಳಿದಾಗು. ಅವನು ಕೆರಳ ಕಿಡಿಕೆ ಯಾದನು. ಅವನು ಕೃಯಿಲ್ಲಿ ನೀರು ಹಿಡಿದು ರಾವಣನನ್ನು ಶಿಫಿಸಿದನು.

ನಹುಷ : ಪುರೂರವನ ಮೊಮ್ಮೆಗು. ಆಯಾವಿನ ಮಗ. ಯಾಯಾತಿಯ ತಯೆ. ಈತನ ತಾಯಿಯಂ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೆಸರುಗಳು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿವೆ. ಈತನ ತಾಯಿಗೆ ಒಂದು ಕಣ ಹೇಳಲಾಗಿತ್ತು. ಅದೆಂದರೆ ಅವಳ ಹೊಬ್ಬೆಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿವ ಪಂಗ ತನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕಾಲ್ಪಂಗವನಂಬಿದ್ದು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಈತನ ಮೇಲೆ ಹಂಟಿದ ಕ್ಷೋಧಕ್ಕೆನೇ ವಿಪತ್ತು ಬಂದರೆಗೆತು. ಮಹಿಷನ ದಿವ್ಯದೃಷ್ಟಿಗೆ ಇದ್ದು ಕಂಡದ್ದರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಸರಕ್ಕಣ ಸಿಕ್ಕಿತು. ಮಹಿಷನೇ ಈತನ ವರುಂಜಿಯವನ್ನು ವರುಡಿಸಿ ಈತನಿಗೆ ವೇದ ಹಾಗೂ ಬಿಲ್ಲು ವಿದ್ಯಗಳನ್ನು ಕರಿಸಿದನು. ಚ್ಯಾವನನು ಏಂನುಗಾರರ ಬಲೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕುಬಿದ್ದಾಗ ಅವರಿಗೆ ಆಕಳಣಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅತನನ್ನು ಬಿಡಿಸಿದನು. ತ್ವಾವ್ಯನ ಸಂಸಾರಾರ್ಥಿವಾಗಿ ಗಾಂಧಿಂಭನೆ ವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯಾಯಿದಾಗಿ ಇಂದ್ರನು ತನ್ನ ಪದವನ್ನು ಕಳೆದು ಕೊಳ್ಳುತ್ತಲೇ ದೇವತಿಗಳು ಹಾಗೂ ಪಂಜಿಗಳು ತಮ್ಮ ತಪೋಬಲಗಳನ್ನು ಈತನಿಗಿತ್ತು. ಇಂದ್ರಪದದ ವೇಲೆ ಕುಳಿಸಿದರು. ‘ನೀನು ಕಣ್ಣಿಟ್ಟು ನೋಡಿದವನು ತನ್ನ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವನು’ ಎಂದು ಪರವನ್ನುತ್ತರು. ಈತ ಕೆಲವು ಕೂಲ ಧರ್ಮದಿಂದ ರಾಜ್ಯ ವನ್ನು ಉತ್ತರಿಸಿದನು. ಅವೇಲೆ ಸೋಕ್ಕಿನಿಂದ ಬೀರಿದನು. ಈತನ ತಲೆ ತರುಗಿ ಪರವಯ ಲಂಪಟನಾದನು. ಒಮ್ಮೆ ಈತನಿಗೆ ಇಂದ್ರಾಜಿ ಕುಡಳು. ಅವಳ ತಾವಡೆಗಳಿಂದ ಈತನಲ್ಲಿ ಕಾವಂಭಾವನ ಹಡೆಯತ್ತಿತು. ಅವಳನ್ನು ಕರೆತರಲು ದೇವತಿಗಳಿಗೆ ಅಜ್ಞಣ

ಯಂತ್ರು ವಿಧಿಕದನು. ಅವಳು ಇಂದ್ರಸೋಂದಿಗೆ ಮಾತನಾಡಿ ಸಪ್ತಷಿಂಗಕು ಹೊತ್ತು ಪಲ್ಲಕ್ಕಿ ಯಲ್ಲಿ ಅವಶೆ ಕುಳಿತು ಬಂದರೆ ಒಟ್ಟಿಗೆಂಬು ಹೇಳಿಕಲಿಸಿದಳು. ನಮುವರಿಗೆ ಇದರ ಲ್ಲೇನೂ ತೊಂದರೆ ಕಾಣುತ್ತಲ್ಲ. ಅವನು ಸಪ್ತಷಿಂಗಕು ಹೊತ್ತು ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯೋಡನೆ ಅವಳುಗೆ ಹೊರಟನು. ಅವನೆ ಕಾಲು ಆಗಸ್ಟುನ ತಳೆಗೆ ತಾಗಿತು. ಆಗಸ್ಟುನ ಜಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಭೃಗುವು ಶಾಪವನಿತ್ತನು. ಆಗ ಈತ ಹಾವಾಗಿ ಭೂಮಿಗೆ ಬಂದು ಬಿದ್ದನು. ಯುಧಿಷ್ಠಿರನು ಈತನನ್ನು ಶಾಪದಿಂದ ಮಹಿಂಸ್ಯಾಳಿಸಿದನೆಂ.

ಇವನೆ ಮಹ್ಯಾಳ ಸಂಪ್ರಯೋಗಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೊತ್ತುಗೋಳಲ್ಲಿ ಬೀರೆಬೇರೆಯಾಗಿದೆ. ಹಲವು ಹೊತ್ತುಗೋಳಲ್ಲಿ ಯಾತಿ. ಯಾಯಾತಿ. ಸಯಾತಿ ಹಾಗೂ ಆಯಾತಿ ಏಬಿ ಹೆಸರಿಗಳಿರು ವ್ಯಾಪಿಸಿರುತ್ತದೆ.

ನಾಗ : ಹೇರುಕೊಳ್ಳಿಕೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕರ್ತೃಪ ಹಾಗೂ ಕರ್ಮಾಣ ಮಹಿಂಸ್ಯನ ಯಾತ್ರಾದ ಅನಂತ, ವಾಸಂತಿ, ತ್ರಿಕ್ಷಿಕ ಮೊದಲಾದವರು ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಪ್ರತಿ ಗಳನ್ನು ಬಹಳ ಹೀಡಿಸಹಕ್ಕಿದರು. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು 'ಜನಮೇಜಬಂ ಸಪರ್ಯ ಯಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಗರಂಡನಿಂದ ವಿಚ್ಯು ನಾಶಪಾಗಲಿ' ಎಂದು ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಪದ್ಮ ಪೂರಾಣ ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿತ್ತುದೆ. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಈ ಶಾಪವಿಲ್ಲ. ಜಾರ್ವಿಸಿಂಹರು ಯಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೂ ತಮಗೆ ತೊಂದರೆಯಾಗಿರಲ್ಲಿದು ಅವರೆಲ್ಲ ಒಂದೆಡೆ ಕಲೆತು ನಿರ್ಧಾರಿಸಿದರು. ಈ ತಾಣಹೀ 'ನಾಗತಿರ್ಥ' ಎಂದು ಹೆಸರಾಯಿತಂ. ಅವರು ಬ್ರಹ್ಮದೇವನನ್ನು ಕಂಡ ದಿನವೇ 'ನಾಗಬಂಜಮೀ'.

ನಾಭಾಗ ವೈವಸ್ತತೆ : ವೈವಸ್ತತ ಮಹಿಂಸ್ಯನ ಮೊಮ್ಮೆಗು. ನಘಿಗನ ವಂಗ. ಪದ್ಮಪೂರಾಣದ ಹೇಳಿಯಂತೆ ಈತ ವೈವಸ್ತತ ಮಹಿಂಸ್ಯನ ಮಹಿಂಸ್ಯನೇ ಸರಿ. ಗುರುತಿನ ಮನೆಯಂತೆ ಹಿನ್ನಿರ್ಪಾಗ ಈತನ ಉಳಿದ ಸೋದರರು ತಮ್ಮತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಮಾಲುಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅಪ್ಪಿನನ್ನು ಈತನ ಪಾರಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೆ ದಿನಿಗೆ ದುಡ್ಡಿಗಾಗಿ ಯೋಚಿಸಬೇಕಾಗಿಲ್ಲಿದೆ ಅಂಧಿಸನ ಯಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕೇ ಸಿಗಂಪುರಂದೂ ಆಶ್ವಾಸನೆ ಯಾನಿತ್ತನು. ಆ ಪ್ರಕಾರಪಾಗಿ ಯಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ದುಡ್ಡು ಕೇಳಲಿಂದು ಈತ ಮೌದಾಗ ಅತ್ಯಾಳಿಬ್ಬ ಕಪ್ಪುಬಣ್ಣದ ಪರಂಪರ್ಯ ಬಂದನು. 'ಉಳಿದಿರುವ ದುಡ್ಡೆಲ್ಲ ನಷ್ಟದು. ನೀನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಡ. ಈ ಬಗೆಗೆ ಬೇಕಿದ್ದರೆ ನಿನ್ನ ತಂದೆಯಂನ್ನೇ ಕೇಳಿ' ಎಂದನು. ಈತನಿಗೆ ತಡೆಯೋಡಿದನು. ನಾಭಾಗನು ತನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕೇಳಲಾಗಿ ಯಂಜ್ಞದಲ್ಲಿ ಶೇಷವುಳಿದುದರೆ ಮೇಲೆ ರಂದ್ರನದೇ ಅಧಿಕಾರವಂದು ಅವನುತ್ತಾರೇಣಿದನು. ನಾಭಾಗನು ಇದೇ ಮಾತನ್ನು ಆ ಕಪ್ಪು ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಅರುಂಡಿದನು. ಈತನ ಪೂರ್ವಾಂತರೆ ಕರ್ತೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಕಪ್ಪು ಪಾರಿಪೇಪದ ರಂದ್ರ ಸಂತಂಪ್ಯನಾದನು. ಹೀಗಾಗೆ ಅದೆಲ್ಲ ಧನವಲ್ಲದ ಈತನಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮವಿದ್ಯಯನ್ನೂ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿದೆ. ಈತನ ವಂಗ ಅಂಬರೀವ.

ನಾರದ : ನಾರದನ ಹಣ್ಣು ಹಾಗೂ ಅವನ ಬಾಳನ್ನು ಕರಿತು ಬೀರೆಬೇರೆಡೆ ಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ವಿವರಗಳಿವೆ. ಈತ ಕರ್ತೃಪ ಪ್ರಜಾಪತಿಯ ಮಹಿಂಸ್ಯ, ಅರುಂಧತಿ ಹಾಗೂ ಪರಮಾತ್ಮರ ಒಡಹುಟ್ಟಿದವನಾಗಿದ್ದನಂದೂ ವಾಯಂಪೂರಾಣದಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣಿಸಲಾಗಿದೆ.

పంకుభారతదల్లి నారద—ప్రవతరు సోదరమావ—సోదరభయిరయు హేళ లాగిదె. బ్రహ్మవైవక్తవ్యపూరణద హేళకేయంత ఈత చుట్టిద్దు ఒట్టులు శూద్రు హస్తిన చూట్టియల్లి. హాగేరు ఆతనిగి రూబ శిక్షిత్తుంత. శ్రీకృష్ణన ప్రశ్నతి యిందాగి ఈత శాపమంకునాడనీంటి కథియిదె. ఈత గానష్టియునూ అహము, గాయికనూ అహము. ఈతనల్లి ఈ బయింక హుట్టియిందు హాగూ ఈ కలే ప్రాప్త వాచుదన్ని కురితా గిగియిగియ కథగిలవే. ఈత బందు బారి వ్యందార్మాద సరోవరదల్లి ఏంఱయిత్తిద్దుకారిన ఈతన గండసుతన కాళాగి ఈత పశ్చాదను. నారద నారదియాదను. శ్రీకృష్ణనూందిగి సమాగము నడెయితు. ఆమోలి బేరేచే యల్లి స్వానమాడంత్తులీ ఈతన హస్తిన మాయువాయితు. గుడెకుకన బందితు. ఈ కథియిరుప్పుదం నారదపూరణ హాగూ పద్మపురాణగళల్లిదె. స్వంజయిన పంగళు దమయంతియీసిడనే ఈతన పుచుపేయాగిత్తేయి ఏషయి పంకుభారతదల్లి హేళలాగిదె. పుత్రు, ఈ సుంధర్ఫదల్లియే నారద—ప్రవతరు ఒట్టురిగొచ్చిరు శాప—ప్రతితాపగళస్తుతిద్దరు. ఆగలే ఆప్మగళన్ను కింతెగిదుకొంచెరు కుడి. కంచనిగి దేవతియిం వంక్షుళన్న కొల్లలు హేళివచను ఈతనే ఎందు భాగవతదల్లి నమించినలాగిదె. ఈతను శ్రీకృష్ణనిగి పూర్జాతద హువన్న కొచ్చు రుట్టిస్తున్న భావించి జగట వ్యక్తిదను. ఈతన గాయునష్టియితేంతేయే ఈతన కలపుయితేయిలా హసంచాదు. ఇంద్రున ఆశ్వనేక్కి చోగి ఉల్లియి అష్టరేయ రల్లు జగట మాడి బంధము. ఈత చొడ్డు ఏద్దాంస. ఈతను నాగాయిలాగిగి మాడిద ఆత్మపృత్తుద ఉపదేశ పాంచలాత్ర ఎంచుదాగి పేశసచుందు. ఈతను శుక, దేవాల, సమాంగ, శ్రీకృష్ణ, మాక్షమంచేయరౌంది, సంఖాషణ నడేసి అవరిగి ఉపదేశవన్నిత్తును. వెకరుగథన్న ఏండ్రిదను. ఈతను ధృతరాష్ట్రసిగి పలవు ఏంతిపారద కథగళన్న హేళిను. యుధిష్ఠిరునిగి రుజుంతి హాగూ కణినన్న కురితా మాహితిగళన్న ఏండ్రిదను. వ్యపూరచన్న కురితా ఎరదు పొత్తుగిగళన్న బరదిరుచను. నారదన సంచూర త్రిభువనచల్లి. అచన వాసస్వాన యావుదందు మాత్ర హేళలాగాడు. నారదసంకుతి ఎంబ సంగీతశస్త్రవన్న కురితాద బందు హోత్తుగి ఈతన హేసరినల్లిదె. వాస్తులాస్తువన్న కురితు ఈతన బందు హోత్తుగియిరువ ప్రస్తుత ముత్సుపూరణదల్లిదె.

నిఖిలరాజ : అయిఁధైయ ఒదయునాద ఇచ్ఛ కంచిన హన్సేరఁసేయి మాగి. నిఖిలయు హెంగళియిరోందిగి జాజాటివన్నాడుత్తలురువాగ ఆకశ్శత్తుగి వసిష్ట ఆల్లిగి బందను. నిఖిలయ అవనన్న సరియాగి బరమాడికోళ్లల్లి. కీగాగి వశిష్టున్న ఆవనన్న శపిసిదను. నిఖిలయ మరుశాపచ్చిత్తనేందు పద్మపూరణావు హేళుత్తదే. వాల్మీకిరామాయణవు హేళువ కారణిఁ బేరే. నిఖిలయ హేళుత్తదే. వాల్మీకిరామాయణవు హేళువ కారణిఁ బేరే. నిఖిలయ పురోణితాద గొతివంచింద యాగచన్న మాడిషిద్దను. ఆగ పసిష్టును నిఖిలయల్లిగి హోదాగ ఆము అలశ్శతోరిద్దరింద అవనిగి శాపచన్నత్తను.

ನಿಂದಿಯು ನಿದ್ರೆಹೋದಾಗ ವಸಿತ್ತೇ ಬಂದೆದರೀದ ಅವನನ್ನು ಗವಂನಿಷಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಮಹಿತ್ತಿನು ಇದನ್ನಿರಿಯದ ಶಾಪವಿಶ್ವನು. ವಸಿತ್ತೇನು ಅಕಾರಣವಾಗಿ ಶಾಪವಿಶ್ವನಂದು ನಿಂದಿಯು ಅವನಿಗೆ ಮರಂತಾಪವಿಶ್ವನು. ಇಬ್ಬರೂ ಒಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬರೂ ಅಬೇತನತ್ವದ ಶಾಪವನ್ನುತ್ತರು.

ಮಹಿತ್ತಿನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಸತ್ಯಹೋದ ನಿಂದಿಯ ದೇಹವನ್ನು ಸುಗಂಧದ ಎಣ್ಣೆಯಲ್ಲಿ ಸರಿಯಾಗಿ ಕಾಪಾಡಿ ಇಟ್ಟು ಮುಷಿಗಳು ಯಾಜ್ಞವಲನ್ನು ವಿಂದಂದುವರಿಸಿದರು. ಹಮಿಭಾಗಗ ವನ್ನು ಗ್ರಹಿಸಲು ಬಂದ ದೇವತೆಗಳಿಗ ಯಾಜವಾನನವನ್ನು ಕರೆಹಂತೆ ಕೇಳಿಕೊಂಡರಂ. 'ದೇಹ ಹಾಗೂ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಏಯೋಗವು ಬಲು ದುಸ್ಪರ್ಹವಾದಂದೇನೋ' ಸರಿ. ಹಾಗೆಂದೇ ನಾನು ದೇಹವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಜನರ ಕೊನ್ನಿಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುತ್ತಿರುವುದುತ್ತೀನೆ' ಎಂದು ನಿಂದಿಯು ಹೇಳಿದನು. ಆದಿದರೀದ ದೇವತೆಗಳು ಅವನನ್ನು ಕೊನ್ನಿಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದರೆಂಬ ಮಾಹಿತಿ ಕೆಲಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ದೂರಕಿಂತ್ತುದೆ. ಕೊನ್ನಿರೈಪ್ರೇಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚುವ ತೆರೆಯುವ ಕಾಳಾವಧಿಗೆ ನಿಂದಿಯ ಎಂದನ್ನು ಲಂ ಈ ನಿಂದಿರಾಜನೇ ಕಾರಣನಿಂದು ಮತ್ತು ಪೂರ್ಣಾಂಶದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ.

ಈತ ನಿಷ್ಪತ್ತಕನಾಗಿದ್ದನು. ಈತನ ದೇಹವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಗೆಯೆನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ಸಮಂತ್ರಕ ಹೋಮವನ್ನು ಮಾಡಲಾಗಿ ಈ ಮಂಧನದಿಂದ ಹಂಟ್ಟಿಬಂದ ಏಂಥಿಯು ನಿಂದಿಯ ಮಗನಿಂದೂ ಪ್ರದೇಹಿ ಎಬಿ ಹೆಸರಿನಿಂದಲೂ ಗಂರಂತಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಾನೆ.

ನಿಂದಿಯು: ಅತ್ಯಿಯಂ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಹಂಟ್ಟಿದ ಒಬ್ಬ ಮಂಧಿ. ದತ್ತಾತ್ರೇಯಿನ ಮಂಗ. ಇವನು ತನ್ನ ವಂಗನಾದ ಶ್ರೀಮಾನ ಮಾಡಿದಾಗ ಅವನಿಗೆ ಹಿಂಡಪ್ರದಾನವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಈತನು ಚೈರಿಸಂತ್ತಲೇ ಅತ್ಯಿಖಂಡಿಗಳು ಪ್ರಕಟಿಸಿದರಂ. ಈ ಮಂಧಿಯು ಸತ್ಯವರಿಗಾಗಿ ಶ್ರಾದ್ಧ, ಹಿಂಡಪ್ರದಾನ ಮಂತ್ರಾದವುಗಳನ್ನು ಅರಂಭಿಸಿದನು.

ನೃಗೀ: ಯಾಮನ ಆಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ ಬಲು ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿದ್ದ ಒಬ್ಬ ಧಾರ್ಮಿಕ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯ ರಾಜನು. ಮಾರ್ಕಾಂಡೇಯನು ಈತನ ಕುಲದ ಏರರ ಪರಾಕ್ರಮದ ಯಶೋಗಾಢಿಯನ್ನು ಹಾಡಿದ್ದಾನೆ. ಈತನು ಪರೀಕ್ಷೆ ಹೋಳಿಯ ದಡದಲ್ಲಿ ಯಾಜ್ಞವಲನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಪ್ರಷ್ಣರೀತಿಕ್ರಂದಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಎನ್ನಲುಗಾದಪ್ಯು ಆಕಳು ಗಳನ್ನು ದಾನಮಾಡಿದನು. ಆಗ ತಪ್ಪಿ ಒಂಟೇ ಆಕಳನ್ನು ಇಪ್ಪಾಗಿ ದಾನಮಾಡಿದನು. ಆದರಿಂದಾಗಿ ಆ ಇಬ್ಬರೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಲ್ಲಿ ವಾದಕ್ತಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿತಂ. ನಾಯಂ ಪದೆಯಂ ಲಂದು ಅವರಿಬ್ಬರೂ ದೂರೆಯ ಬಳಿ ಹೋದರು. ರಾಜ ಗಮನವನ್ನೀಯಲಿಲ್ಲ. ಇಬ್ಬರೂ ಕೆರಳದರು. 'ಉತ್ತಿಯಾಗು' ಎಂದು ಅವನನ್ನು ಶಾಪಿಸಿದರು. (ನೋಡಿ: ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣ: ಶಾಪ ಮತ್ತು ಪರ: ಶಾಪ, ಶ್ರೀ. ೪೯, ಪ್ರ. ೧೫೯.)

ಪರೆಶುರಾಮ: ಜಮಂಗ್, ರೇಣುಕೀಯರ ಕಿರಿಯ ಮಂಗ. ಈತ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಅವತಾರ ಎನ್ನಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಈತನೆಂ ಶಂಕರನನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಿ ಧನುರ್ವೇದ, ಶಸ್ಯಾಸ್ತ್ರ ವಿದ್ಯ, ಮಂತ್ರಪ್ರಯೋಗ ಮುಂತಾದ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಗಳಿಸಿದನು. ತಂದೆಯ ಅಪ್ಯಾತ್ಮೀಯನ್ನು ಪಾಲಿಸಿ ತಾಯಿಯ ತಲೆಯನ್ನು ಕಡಿದನು. ಅದರಿಂದ ಸುತ್ತಿಸ್ತಿನಾದ ತಂದೆಗೆ ತನ್ನ ತಾಯಿಯನ್ನು ಮರಿ ಜೀವಿತಗೊಳಿಸಿದೆ ಪರವನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ತಾಯಿಗೆ ಜೀವ ಬರುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. 'ಅಡಿಂಕ್ತನಾಗು' ಎಂದು ಕೂಡ ಪರವನ್ನು ಪರಿದಿದ್ದನು.

కాత్రవీయంనం జమందగ్నియిన్న కొండను. ఆగ ఈతను కాత్రవీయసన్న అవన సేనెయలందిగి నాతపడిసిందను. భృగువు సంజీవినివిద్యయింద జమందగ్నిగే జీవ బరిందను. ఈతను వ్యక్తితోందు సల పృథ్వియన్న నిఃశ్క్రియివన్నాగి పూడలుం పణితోట్టును. అదన్న పూతిగొళిందను. ఓత్సుగళిగి ఈ శ్క్రియ సంకార ఛిదిసలిల్ల. అవరం పూర్విశ్శ్వత్తువన్న వాడికొండరు. ఈతను అత్మమేంధ యిష్టవన్న మాడి కశ్చపవిగి పృథ్వియన్న దానవాగి కొట్టును. భీష్మను పరతులామన శిష్ట. అంచేయ సేనిన సంభాదల్లి ఈ గురు-శిష్టరల్లి కూలగ ఏపట్టితం. అదరల్లిత గీలవన్న పడేదను. కణి తానం బ్రాహ్మణసిదు హేళ మోసదింద ఈతనింద విద్యయిన్న పడేదను. ఈ సంగతి తిథిబరుత్తులే అవనిగ రాపవన్న తరు. ఈతన ఏదై లుపయోగపాగరంతే వాడిదను.

ఈత ఏళం జన చిరంజింగిల్లల్లి ఒచ్చు. ఈతన హసరినింద పరతులామశాశ్వ ఎంబ హేతుగి ఇదే.

పురావసు : విల్మావింత్రన మోవ్యుగి. ర్యుభ్య వంగియి చొచ్చెలు మగ. భరద్వాజన వంగ యింపక్షీతను ఈతన మఁడదియి మేలే ఆత్మభారవన్న ఎవిదను. ఇదరింద ర్యుభ్యముని కేరళ తన్న జడెయింద ఒచ్చు కృత్య హాగూ రాక్షసరన్న సిమిసిదను. అవర క్షేయింద యింపక్షీతన్న కొల్లిసిదను. భరద్వాజసిగి తన్న ఒచ్చునే ఒచ్చు మగన సూవినిందాగి దుఃఖి ఒత్తురిచిందితం. అవను ర్యుభ్యసిగి లిన్న కిరియి మగసే లిన్నన్న కొల్లలీ ఎందు తాపవిత్తును. ర్యుభ్యను దూరదింద జింకయింకే కాణివ హాగి కుళిత్తెను. ఆగ పరావసంపిన బాణ తగలి మరియిందను. పురావసు తన్నింద ఎసగలవద ఈ బ్రహ్మహత్క్య యిన్న పుపచరిసికొళ్ళులొదు తన్న తమ్మ ఆవావసంపిగి ప్రతివన్న మూడలు హేళదను. అవనం హాగి వాడిదను. ఆదరే ఈతను భృకుధ్యమ్మ రాజుసిగి అవను బ్రహ్మభ్యన్నిందం హేళ యిష్టవంపటదింద హారిహాకలు యిత్తుసిదను. కొనేగి బ్రహ్మభ్యనాదవను ఈతనే ఎంబుదు తిలిదుచందితం. ఈతనే పురతులామ కేరళపంత మాడి పృథ్వియి నిఃశ్క్రియివాగంపంతే మాడిదను.

పురాతర : వసివ్యున మోవ్యుగి. శక్తి-అద్యత్యంకియర మగ. విల్మావింత్రను వసివ్యున వంక్కుళన్నలు కొండద్వరింద ఆత ఱంబ చేసరపట్టుకొండిద్వను. అవను ఆత్మప్రాణేన్న తొరెదం హారిచత్తులే ఆద్యత్యంకియు అవన్న కొంబాలిసించి. వసివ్యునిగి అవళ హౌట్టుయింద వేదధ్వని కేళబరహత్తితు. వంత ముందువరిసువ ఆసెయిందాగి అవనం మరళ ఆత్మపుత్తు బందను. ఈత వసివ్యున్నే తన్న తండే యిందు తిథిద్వను. అద్యత్యంతియం అవను ఆడ్డునెంబుదన్న ఈతనిగి తిథి హేళదళు. ఈత తంసం బీళిదు దొడ్డువనాగుత్తులే రాక్షససొబ్బు ఈతన దేహవన్న హొక్కును. ఒగాగి కల్పాపువాదను తన్న తండే శక్తియన్న కొండవనెంబుదు ఈతనిగి తిథియితు. ఆత సేదు తీరించికొళ్లు నిధరిసిదను. అదక్కాగి ఈ

ಜಗತ್ತನ್ನೇ ಸಾಶಗೊಳಿಸಲಂ ನಿತ್ಯ ಯಿಸಿದನಂ. ಮಹಿಷು ನು ಅವನಿಗೆ ಜೀವನ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ಹೇಳಿ ಅವನನ್ನು ಪರಾವ್ಯತ್ತಿಗೊಳಿಸಿದನು. ಇತ್ಯಾಗಿಯೂ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನಲ್ಲಿ ಸುಪರಿಕಲೆಂದು ರಾಕ್ಷಸರಿಂದ ವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು. ಪುಲಸ್ತ್ಯ, ಹಾಗೂ ಅತ್ರಿ, ಮೂರಲಾದ ಮಂಜಿಗಳು ಕುಟನನ್ನು ಈ ಕ್ರಾರವಾದ ಕೃತ್ಯದಿಂದ ಕಾಮಾಡಿದರು. ಪುಲಸ್ತ್ಯ ನವರದಿಂದಾಗಿ ಸಕಲರಾಸ್ತಪಾರಿಂಗತನೂ, ಪುರಾಣವಕ್ತುರನೂ ತಿದನು.

ಎಂಂದಂತೆ ಮಹಿಷು ಸತ್ಯವತಿಯನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೋಲೇ ಈತನ ಕಾಮವಾಸನೆ ಕೀರಿಂತಿ. ತನ್ನ ಸಾಂಘರ್ಷದ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಹೆರೆದಂ. ಅಂಥಾಗೆ ವರವಿತ್ತು, ಸಮಾಗಮೇತ್ತು ಕಳಸ್ತಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಈತನ ಮಹಿಷು ವ್ಯಾಸ. ವರದಿಂದಾಗಿ ಸತ್ಯವತಿಯಂತಿರಿಯಂತೆ ತರಂಪಾಯಿದಲ್ಲಿ ಕುಮಾರಿಯಾಗಿಯೇ ಉಳಿದಳು. ಅಂಥಂ ಯೋಜನಗಂಧೆ ಎನ್ನಿಸಿದಳು. ಈತನು ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನಿಗೆ ರುದ್ರಮಹಾತ್ಮೆ ಹಾಗೂ ಜನಕನಿಗೆ ತತ್ವಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸಿದನಂ. ಈತನ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಪರಾಶರಸ್ತ್ಯತ್ವ, ನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರ ಮತ್ತು ಪರಾಶರೋಪಪುರಾಣ ಮಂಂತಾದ ಒಂಬತ್ತು-ಹತ್ತು ಹೊತ್ತುಗೆಗೆಂದೆ. ಈತ ಸ್ತ್ಯತಿಕಾರ ನೆಂದು ಹೆಸರಾಗಿದ್ದಾನೆ.

೧

ಪರೀಕ್ಷೀತಿ: ಅಭಿವಂಂತ್ಯ-ಉತ್ತರೇಯರ ಮಂಗ. ಅಜಂಂನನ ವೊಮ್ಮೆಗೆ. ಮಹಾಭಾರತ ಯಂತ್ರ ಪಂಗಿದ ಒಂದು ಪರಾಫರ್ಡಲ್ಲಿಯೇ ಈತ ಕಂಟಿದನು. ಅಶ್ವತ್ಥಾ ಮನು ಉತ್ತರೇಯ ಬಿಸಿನ ಮೇಲೆ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತವನ್ನು ಬಿಳಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಈತ ಸತ್ಯ ಶಿರಂಪಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದ್ದನಂ. ಅದರೆ ಶೀಕ್ಷಣ್ಯನ ಕೃಪಾಪ್ರಸಾದಿಂದಾಗಿ ಹತ್ತೆ ಜೀವತಕಿಂದನು. ಪಾಂಡವ ಪಂಜದ ಒಂದೇ ಒಂದು ಕುಡಿ ಈತ. ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನು ಮೂವತ್ತೂರು ಪರಾಫರ್ಡ ಕಾಲ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಿದನಂ. ಪಾಂಡವರಲ್ಲಿ ದೈವಪರಿಯಾಡನೆ ಮಹಾಪ್ರಸಾದವನ್ನಿಡಂತೆ ಮುನ್ನ ಈತನಿಗೆ ಪಟ್ಟಾಭಿವೇಕವಾಯಿತು. ಸೋಧರಸೋಸೇಯಾದ ಇತಾವತೀಯೇ ಈತನ ಮಾಡಿ. ಕೆಲವು ಹೊತ್ತುಗೆಗಳಲ್ಲಿ ಈತನ ಪಂಡಿತಯ ಹೆಸರನ್ನು ಭಿಂದುವತಿ ಎಂದಂ ಬರೆಯಿಲಾಗಿದೆ. ಈತನಿಗೆ ಜನಮೇಜಯಂ, ಶ್ರುತಿಸೇನ, ಉಗ್ರಸೇನ ಹಾಗೂ ಭೀಮಸೇನರಂಬ ಗಂಡುಚುಕ್ಕಳು. ಕೃಪಾಭಾಯಂನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮೂರಂ ಅಶ್ವಮೇಧಯಂಜಗಳನ್ನು ವಾಡಿದನು. ಈತನ ಆಳ್ಳಕೆಯಲ್ಲಿ ಕಲಿಯು ಹೊಕ್ಕು ಸೋಧನವನ್ನು ಹೀಡಿಸತ್ತೂಡಿದನು. ಈತನಂ ಅವನಿಗೆ ದೇಹಾಂತರಿಕ್ಷೀಯಂತ್ರ ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ಯೋಜಿಸಿದನಂ.. ಆದರೆ ಕರಿ ಶರಣ ಬಂದನಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಗಡೀಪಾರು ಶೈಕ್ಷಿಯನ್ನು ವೂತ್ತ, ವಿಧಿಸಲಾಯಿತು.

ಈತನ ಶರಿಕ ಪರಿಷಯ ಮೈಮೇಲೆ ಸತ್ಯ ಹಾವನ್ನು ಎಸಿದನಂ. ಅವನ ಮಂಗ ಶ್ರಂಗಿಯಂ ಈತನಿಗೆ 'ತತ್ವಕೆನ ಕಚ್ಚುವಿಕೆಯಿಂದಾಗಿ ಏಳಂ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಸಾಪು ಬರಲಿ' ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನಂ. (ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಶ್ರ. ಶ್ರ. ಶ್ರಾವಿ > ಪರೀಕ್ಷೀತಿ.) ಜನಮೇಜಯನ್ನನ ತನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕಾಣಬೇಕೆಂದು ಬಯಸಿದನು. ಆಗ ವ್ಯಾಸನು ಪರೀಕ್ಷೀತನನ್ನು ಆಧಾರನೆ ಮಾಡಿ ಈತನ ಬಯಸಿಯನ್ನು ಈಸೇರಿಸಿದನಂ.

೭

ಪರೀಕ್ಷೆತನೆಂಬ ರಾಜನೋಬ್ಜು ಇಕ್ಕೊಡಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವನಾಗಿದ್ದನು. ವಂಂಡೂಕರ ದೇಹ ಆಗಣ ಈತನ ಮಗಳು. ಸಂತೋಭನೆ ಈತನ ಮಂಡವಿ. ಅವಂಗ ರಲ, ದಲ, ಬಲರೆಂಬ ಮಹರು ಜನ ಗಂಡುಹುಕ್ಕಳಿದ್ದರು. (ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ಕ್ಲ. ಆಯಂ > ಸುಶೋಭನೆ)

ಪೇರ್ವತೀ : ಈ ಪನ ಮಾನಸಪ್ರತ್ಯ. ನಾರದನ ಸೋದರಿಯ ಮಂಗ. ಈತನೊಂದು ದೇವತ್ಯಾ. ನಾರದ-ಪರ್ವತರು ಒಬ್ಬರೆನ್ನೊಬ್ಬರು ಶತಿಸಿ. ವಂಡುತ್ತಿಸಿಯಂತೂ ಇದ್ದರು. (ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ಲರ್-ಲ್ರ. ಪರ್ವತ > ನಾರದ, ನಾರದ > ಪರ್ವತ.) ಜನಪೋಜಯಿನ ಸರ್ವಯಜ್ಞದ ಒಬ್ಬ ಸದಸ್ಯ. ದ್ರೌಪದಿಯ ಸ್ವಯಂಪರ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತನೂ ನಾರದನೊಂದಿಗೆ ಹಾಜಿರಿದ್ದನು. ಶರಪಂಜರದಮೇಲಿದ್ದ ಭೀಷ್ಣನಿಗೆ ಭೀಷ್ಯಿಯಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದನು. ವಸಿಸ್ತುನು ಬ್ರಹ್ಮಸರ್ವೇವರೆಡ ಮೇಲೆ ಕಮಲದ ಹೂವನ್ನು ಇಟ್ಟಾಗಿ ಯಾರೇ ಅದನ್ನು ಕಡ್ಡರು ಆಗ ಆಣ ಮಾಡಿದ ಉಂಟಾಗಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಒಬ್ಬ.

ಪಶುಸುಖಿ : ಪಶಗಳೊಂದಿಗಿನ ಗೇತೆನದಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಈ ಹೆಸರು ಬಂದಿತು. ಈತ ಶೂದ್ರಸಾತಿಯವನು. ಶವ್ತಾಂಶಿಗಳನ್ನು ಸೇವಗೇಯುವವನಾಗಿದ್ದನು. ವಿಶ್ವ ಯಂತ್ರಿಗಳ ಕರುಲ ಕಳ್ಳವಾದಾಗ ಆಣ ಮಾಡಿದವರಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಒಬ್ಬ. ಈತನ ಪಂಡದಿಯ ಹೆಸರು ಗಂಡಾ.

ಪಾಂಚಾಲಿ : ಇದು ಒಬ್ಬ ವೃಕ್ಷತ್ಯಾ ಹೆಸರಲ್ಲ. ಪಾಂಚಾಲ ದೇಶದ ದೊರೆಗಳಲ್ಲಿ 'ಪಾಂಚಾಲ'ರೇ. ಪಾಂಚಾಲ ಒಂದು ನಾಡಿನ ಹೆಸರು ಕೂಡ. ದ್ರೌಪದಿಯ ಸ್ವಯಂಪರದ ತರುವಾಯ ಪಾಂಚರು ಒಂದು ಪರ್ವ ಈ ನಾಡಿನಲ್ಲಿದ್ದರು. ಪಾಂಚಾಲನೆಂಬ ಯಾಷಿಯೂ ಇದ್ದನು. ದ್ರುಪದ, ಧೃಷ್ಟಾಂತ, ನತ್ಕಜಿತ ಹಾಗೂ ಗಾಲವರನ್ನೂ 'ಪಾಂಚಾಲ'ರಿಂದೇ ಗುರುತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಪಾಂಡು : ವಿಚ್ಯುತೀಯು ಮಹುಳಿಲ್ಲವೆ ಮಾಡಿದನು. ವ್ಯಾಸನು ತನ್ನ ತಾಯಿ ಸತ್ಯವತಿಯ ಹೇಳಿಕೆಯ ಹೇಳಿಗೆ ನಿಯೋಗದ ವಿಂಲಕ ಅಂಬಾಲಿಕಿಗೆ ಗಂಡುವಂಗು ವನ್ನು ನೀಡಿದನು. ಪಾಂಡುವ್ಯ ರೋಗಿಯಾದಕಾರೀ ಅವನ ಹೆಸರು 'ಪಾಂಡವ' ನೇಂದಾಯಿತು. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ, ಕೀರಿಯನಾದಂದರಿಂದ ಗದ್ದುಗೆಯ ಹೇಳಿ ಹಕ್ಕು ಆತನದು. ಕುಂಡನಾಡುದರಿಂದ ಆತ ರಾಜುವನ್ನು ಆಳುವಾತಿರೆಲ್ಲ ವಿದಂತ ದಾಸಿಯು ಮಂಗ ನಾಗಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಕಿರಿಯ ಸಾಂದುವೇ ಹಸಿನಾಪುರದ ದೊರೆಯಾದನು. ಕಿಂದಮ ಯಾಷಿಯು ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಈತ ಪ್ರಜೋತ್ಸಾಹನೀ ಹೆಡರುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನು ಹಣ್ಣನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಳ್ಳುವಂತಿರೆಲ್ಲ. ಅವನು ತನ್ನ ಮಾಡಿಯಾದ ಕುಂತಿ, ಮಾದ್ರಿಯರಿಗೆ ನಿಯೋಗದಿಂದ ಮಹುಳನ್ನು ವಡೆಯಲು ಹೇಳಿದನು. ದುರ್ವಾಸನು ಕುಂತಿಗೆ ಮಂತ್ರವೂ ನೇರಿಗಿ ಬಂದಿತು. ಕುಂತಿ-ಮಾದ್ರಿಯರ ಮಹುಳು ಹಾಗೆ ನೋಡಿದರೆ ಪಾಂಡವನ ಕ್ಷೇತ್ರರಾದರೂ ಅವರನ್ನು 'ಪಾಂಡವ'ರಿಂದೇ ಕರೋಂಲಾಗಿತ್ತದೆ. ಈತನು ವೃಧ್ಧಿಯನ್ನು ಪಾದಾಕೃಂತಗೋಳಿಸಲೆಂದು ತನ್ನ ದೊಡ್ಡ ಸೈನ್ಯದೊಂದಿಗೆ

ಹೋರಿಟನು. ಹಲವು ಜನ ರಾಜರೆಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದು ರಾಜ್ಯವನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸಿದನು. ಮಹಿಯ ಶಾಪರಿಂದಾಗಿ ವಾಸಪ್ರಸ್ತಾತ್ರಮವನ್ನು ಸ್ಥಿರಿಸಿ ತನ್ನ ಮಂಡಿಯರಿಂದಿಗೆ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಇರುಹತಿದನು. ಒಂದು ಸಲ ಮಾನ್ಯಿಯ ಸಾಂದರ್ಭಾದಿಂದಾಗಿ ಈತನಲ್ಲಿ ಕಾಮವಾಸನೆ ಕರೆತು. ಅವಳ ವಿರೋಧವನ್ನು ಶೀಕ್ಷಣಿಯೇ ಅವಕ್ಷಾಂಡಿಗೆ ಸವಣಗು ವನ್ನು ಒಯ್ಯಿಸಿ ಸಾವನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಮಾದ್ರಿ ಸತಿಹೋದಳು.

ಪುರೋರವ: ಬುಧನಿಗೆ ಇಲ್ಲಿಯಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ವಾಗನು. ಸೋಂವಂಶದ ಮೂಲಪುರುಷ. ಮತ್ತು ಪುರಾಣದ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಈತನ ರಾಜಧಾನಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನವು ವಾಗಿತ್ತು. ಈತನ ನೂರು ಅಶ್ವಮೇಧಯಜ್ಞಗಳನ್ನು ಪಾಡಿದ್ದನು. ಏಂತ್ರವರುಣನ ಶಾಪಕ್ಕೆ ಗಂರಿಯಾಗಿ ಭೂಮಿಗೆ ಬಂದ ಉಳಿವೆರಿಯು ಪುರೋರವನ ಗುಣಗಳಿಗೆ ಮನ ಸೋತಳಂ. ಈತನ ಅವಳನ್ನು ಓಡಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿವ ಕೇಳಿಯಂದ ಪಾರು ವಾಡಿದ್ದನು. ಪುರೋರವನು ಅವಳ ಅಂದಕ್ಕೆ ಮಾರಿಹೋಗಿ ಅವಳಾಗಿ ತನ್ನ ಬೇಡಿಕೆಯನ್ನು ಮುಂದೊಡ್ಡಿದ್ದನು. ಅವಳು ಮೂರು ಶರತ್ತುಗಳನ್ನು ಹಾಕಿದಳಂ. ಅವುಗಳ ಪಾಲನೆ ನಡೆಯಬವರಿಗೆ ಅವನ ಮಂಡಿಯಾಗಿರಲು ಒಟ್ಟಿದ್ದಳಂ. ಒಂದು ಶರತ್ತು ಮೂರಿಯಲಾಗಿತ್ತಲೇ ಅವಳು ಅವನನ್ನು ತೋರೆದು ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟಳಂ. ಈತನಿಗೆ ಉಳಿವೆರಿಯಂದ ಆರು ಜನ ಹಂತಕ್ಕಾದರು. ಒಂದು ಸಲ ಧರ್ಮ, ಅರ್ಥ, ಕಾಮಗಳು ವಾನವರೂಪವನ್ನು ಧರಿಸಿ ಈತನಿಯರು ಬಂದವು. ಈತನ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಾಕೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಗೌರವ, ಅದ್ವೈತಿಯನ್ನಿತ್ತಕಾರಣ ಅರ್ಥ ಹಾಗೂ ಶಾಮರು 'ಲೋಭದಿಂಬಾಗಿ ನಿನ್ನ ನಾಶವಾಗಲಿ' ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತರು. ತಂಬರುವ ಈತನಿಗೆ ಶಾಪತ್ತಿ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಸ್ವಂದಪೂರ್ವಾಂಶದ್ವಿಡಿ. ಈತ ಕ್ಷತ್ರಿಯನಾಗಿಯೂ ಪರಿತ್ರಾಣಾ ವನ್ನು ಕಿರಿತು ವಾಯು ಹಾಗೂ ಕೃಷ್ಣಪರೋಂದಿಗೆ ವಾದಾರ್ಥಿದ್ದನು.

ಪುಲೋರ್ಮಾ : ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಮಾನಸಪ್ರಕಾರ ಭೃಗುವಿನ ವಂಡದಿ. ಒಬ್ಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಸನ ಹೇಸರೂ ಇದೇ ಆಗಿದ. ಈಕೆ ಒಕ್ಕುವಳಿದ್ದಾಗ ಇವಳ ತಂದೆಯು ಒಂದು ಸಲ ಇವಳನ್ನು ಹದರಿಕೆಂದು, 'ತಾಳಂ, ನನ್ನನ್ನ ರಾಕ್ಷಸನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟುಬಿಡುತ್ತೇನೆ' ಎಂದನು. ಪುಲೋರ್ಮಾ ರಾಕ್ಷಸನಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಈ ಮಾತು ಕೇಳಿಬಂದಿತು. ಅವನು ಇವಳಿಗ ಒಳಿದನು. ಅವನು ಇವಳನ್ನು ತನ್ನ ಮಂಡಿಯೆಂದೇ ನಂಬಿದನು. ಆದರೆ ಪುಲೋರ್ಮಾ ತಂದೆಗೆ ಈ ಸಂಗತಿ ಗೊತ್ತಿರಲ್ಲ. ಅವಳು ದೂಡ್ಯಾವಳಾಗಿತ್ತಲೇ ತಂದೆಯು ಅವಳನ್ನು ಭೃಗುವಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಮಂದಾಯಿನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಭೃಗುವು ಸ್ವಾನಕ್ಕೆಂದು ಒಂದು ಸಲ ಹೋರಹೋದಾಗ ಪುಲೋರ್ಮಾ ರಾಕ್ಷಸ ಪಂಗನಿಗೆ ಬಂದನು. ಅವನೊಬ್ಬ ಅತಿಥಿಯಿಂದು ಬಿಗೆದು ಈಕೆ ಪರವನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡಳೆ. ರಾಕ್ಷಸನು ಅವಳನ್ನು ಓಡಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಿದ್ದನು. ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಂದಿಗೆ ಕೃತಿಗಳವ ಮುನ್ನ ಅವನು ಆಗ್ನಿಯನ್ನು 'ಪುಲೋರ್ಮಾ ಯಾರ ವಂಡದಿ?' ಎಂದು ಕೇಳಿ ಅವನ ಸಲಹೆಯನ್ನು ಬಿಂಬಿಸಿದನು. ಈತನೊಂದಿಗೆ ಅವಳ ಮಂದಾಯಿಗಿಲ್ಲವೆಂದೂ, ಈತನಂ ಅವಳಿಗ ಒಳಿದ್ದರೂ ಭೃಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಅವಳ ಮಂದಾಯಾದ್ದರಿಂದ ಈ ಅವನ ವಂಡದಿ ಯೆಂದೂ ಆಗ್ನಿಯಂ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ರಾಕ್ಷಸನು ವರಾಹದ ರೂಪವನ್ನು ಧರಿ,

ಪುಲೋಮಾಳನ್ನು ಒಡಿಸಿಕೊಂಡೆ ಹೋದನಂ. ಆಗ ಪುಲೋಮಾ ಬಿಂಬಾಗಿದ್ದು ಈ. ಬಿಂಬಿಗೆ ರಾಕ್ಷಸನೆ ಈ ನಡತೆ ಹಿಡಿತಲ್ಲ. ಅದು ಬಿಸಿನಿಂದ ಹೊರಬಂದಿತಲ್ಪದೆ ಆ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಸುಟ್ಟಿ ಒಂದಿಯಂತಹಾಗಿ ಮಾಡಿತು. ಭೃಗುವನ ವಂಡದಿ ಪುಲೋಮಾಳಿಗೆ ಹತ್ತೆಂಬತ್ತು ಜನ ವಂಕ್ಕಾದರೆ. ಅವರಲ್ಲಿ ಏಳು ಜನ ಮುಂಗಳುಗಾಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ಜನ ದೇವತೆಗಳಾದರು.

ಪುಷ್ಟರ್ಥಾರಿಣಿ: ವಿದಭ್ರದಲ್ಲಿದ್ದ ಸತ್ಯನೆಂಬ ವಂದಾಂದಂತೆ ನಡೆದಂತೋಳ್ಳುವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಮುದೆದಿ. ಗಂಡನು ಒಂಷಾತ್ಕರವಾದ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಂಪ್ರಯಂ ಆವಳಿಗೆ ಸುತರಾಂ ಒಟ್ಟಿಗೆಯಾಗಿರಲ್ಲಿ. ಆದರೆ ಆವನ ವಂಸದಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವಿದ್ದರೆ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತಾನೆಂಬ ಹೆದರಿಕೆಯಂದಾಗಿ ಆವಳು ಯಂಜ್ಞಪ್ರತಿಯಾಗಿದ್ದುಳಷ್ಟೆ.

ನೋಡಿ : ವ್ಯಕ್ತಿವಿಶೇಷ—ಸತ್ಯ.

ಪೌರ್ವ: ಒಟ್ಟು ಕ್ಷತ್ರಿಯಂ ರಾಜ. ಧೌವಿನ ಶಿವ್ಯನಾದ ಉತ್ತರಂಕನಂ ಗಂರುದಕ್ಷಿಣಿಗಾಗಿ ಈತನೀ ಮಾಡದಿಯು ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದನಂ. ಆವಳಿ ಆವಗಳನ್ನು ಆವನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು. ಈತನು ಬೇಕೆಂದೇ ಉತ್ತರಂಕನನ್ನು ಉಟಕ್ಕಾಗಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಂಡನಂ. ಉಟಕ ಸರಿಯಾಗಿರಲ್ಲಿ. ಹೀಗಾಗಿ ಉತ್ತರಂಕನು ಈತನಿಗೆ ಕುರುತಾಗಿಂದಂ ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಆಗ ಪೌರ್ವನು 'ನಿನಗೆ ವಂಕ್ಕಾಗಿರಲಿ' ಎಂದು ಆವನಿಗೆ ವಿರುಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನು. ತರುವಾಯಂ ಉತ್ತರಂಕನಿಗೆ ತನ್ನ ತಪ್ಪಿನ ಆರಿಪಾಯಿಂತಂ. ಅವನು ಉತ್ತರಂಕನ ಕ್ಷೇತ್ರವೇ ಕೇಳಿದನಂ. ಉತ್ತರಂಕನ ಕುರುದಿನ ಕಾಲಾವಧಿಯನ್ನು ಕಡಿವೆ ಮಾಡುವ ಉಶ್ಶಾಪವನ್ನು ನೀಡಿದನಂ. ಪೌರ್ವನಿಗೆ ತನ್ನ ರಾಘವನ್ನು ಹಿಂತೆಗಿಡುಕೊಳ್ಳಲು ಹೇಳಿದನು. ಆದರೆ ಆವನು ತನ್ನ ಅಸಮಾಧಿತೆಯನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದನು. ಆದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರಂಕ, 'ನೀನು ತಪ್ಪುಗಾರೆನಿದ್ದು ನನ್ನನ್ನು ಶಿಷ್ಟಿಸ್ತ್ವಾದ ನಿನ್ನ ಶಾಪ ಕಾಯಂಗಿರವಾಗಿದು' ಎಂದನಂ.

ಪೌರ್ವಪತ್ನಿ: ಇವಳಿ ಶ್ರೀಷ್ಟಾದ ಪತಿವ್ರತೆ ಎಂದು ಪೌರ್ವನೇ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಆವಳಿ ವಂಸಂರ್ಯಂ ಬಾಯಿಯಿಂದ ಬಂದವರಿಗೆ ಭೆಟ್ಟಿಯನ್ನು ನೀಡುತ್ತಿರಲ್ಲಿ. ಹೀಗಾಗ್ಯಾಯಃ ಉತ್ತರಂಕನಿಗೆ ಈಕೆ ಮೊದಲು ಕಾಡಲ್ಲಿ. ಆವನು ಈಚಿಭೂತನಾಗಿ ಬರುತ್ತಲೇ ಆವನನ್ನು ಬರವಾಡಿಕೊಂಡಳು. ಆವನಿಗೆ ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು. ಅವಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿದಾಗಿ ಇರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಹೇಳಿದಳು. ತಕ್ಷಕನು ಆವಗಳ ಮೇಲೆ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟಿದ್ದನಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಆವನ ಬಗಿಗೆ ಎಚ್ಚರದಿಂದ ಇರಲು ಹೇಳಿದಳು.

ಪ್ರಮುದ್ದರೂ: ವಿಶ್ವಾವಸು ಗಂಧರ್ವ ಹಾಗೂ ಮೇನಕೆಯರ ವಂಗಳಂ. ಮೇನಕೆಯಂ ಹೆರಿಗ್ಯಾಗಿತ್ತಲೇ ಇವಳಿನ್ನು ಸ್ತೋಲಕೇಶನೆಂಬ ಮುನಿಯಿ ಆಶ್ರಮದ ಬಳಿ ಬಿಟ್ಟುಹೊಗಿದ್ದು ಈ. ಮಂನಿಯೇ ಈ ಕೊಸನ್ನು ಲಾಲಿಸಿ ಪಾಲಿಸಿದ್ದನಂ. ಆವನು ಇವಳಿಗೆ 'ಪ್ರಮುದ್ದರೂ' ಎಂದು ಹಸರಿಟ್ಟಿನಂ. ಒಂದು ಸಲ ಪ್ರಮಿತಿ ಮುಖಿ ಹಾಗೂ ಶ್ವಾಸಿಯರ ಮಂಗನಾದ ರುರುವು ಇವಳಿನ್ನು ಕಂಡನಂ. ಮೊದಲ ನೋಟದಲ್ಲಿಯೇ ಆವಳ ಮೇಲೆ ಈತನ ಪ್ರೇಮ ನೆಟ್ಟಿತಂ. ರುರುವು ರೀತಿಯಂತೆ ಯಂಸಿಯಂ ಬಳಿ ಬೇಡಿಕೆಯ ನೊಡ್ಡಿದನು. ಆವನು ಒಸ್ಸಿಕೊಂಡನು. ಹೀಗಾಗಿ ಪ್ರಮುದ್ದರೂ ರುರುವಿನ ವಾಗ್ತೆ ವಧಂವಾಗಿದ್ದು ಈ. ಮಂಡಿವೆಯ ಮೊದಲೇ ವಾವು ಕಚ್ಚಿ ಸತ್ರಂ. ರಂರುವಿಗೆ ಬಹಳ

ದಂಃವಿವಾಯಿತು. ಅವನ ಕರ್ಯಾವಿಲಾಪವನ್ನು ಹೇಳಿ ದೇವದೂತರು ಇಂದಂಬಂದರೆ. ಅವಳ ಅರ್ಥಸ್ಯೇ ಅಷ್ಟಿತ್ವೀಯ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು. ಉಲ್ಲದ, ನೀನಂ ಅರ್ಥಸ್ಯಾನ ಒಂದಂತವನ್ನು ಅವಳಿಗೆ ಕೊಡುಹಾಡಿದ್ದುದರೆ ಅಷ್ಟರವಂಟಿಗೆ ಅವಳಿಗೆ ಅದು ದೂರಕಲು ಸಾಧ್ಯ. ಅವಳು ಜೀವತಳಿಯುವಳಿ' ಎಂದರು. ರುರುವು ಅವಳಿಗೆ ತನ್ನ ಅರ್ಥ ಅರ್ಥಸ್ಯನ್ನು ನೀಡಿ ಜೀವತಳಿಯಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಅವರ ಮಂದಿರ ನಡೆಯಿತೆ. ಸಂಖಿದಿದ್ದ ಸಂಸಾರವನ್ನು ಸಾಗಿಸಿದನು. ಅವರಿಗೆ ಶಂಕ ಎಂಬ ವಂಗನಿದ್ದನು.

ಬಂದಿ: ಈತನನ್ನು ಸೂತಪ್ರತ್ಯನೆಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಈತ ವರೀನನ ವಂಗನಂ. ಈತ ವಾದಿವಾದಪಟುವಾಗಿದ್ದನು. ಜನಕರಾಜನ ಬಳಿಯಿದ್ದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಹಲವು ಜನ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನ್ನು ವಾದಗಳಲ್ಲಿ ಸೋಲಿಸಿದ್ದನು. ಸೋತವರಿಗೆ ಈತ ಜಳಸವಾಧಿಯನ್ನೀರಂತಿದ್ದನು. ಅಪ್ಯಾವಕ್ರನ ತಂಡ ಕಹೋಡನನ್ನು ನೀರಲ್ಲಿ ಮುಳಣಿಸಿದ್ದನು. ಅಪ್ಯಾವಕ್ರನಿಗೆ ಈ ಸಂಗತಿ ತಿಳಿದ ಬಳಿಕ ಅವನು ಬಂದು ಈತನನ್ನು ವಾದದಲ್ಲಿ ಸೋಲಿಸಿ ನೀರಲ್ಲಿ ಮುಳಣಿಸಿದನು.

ನೋಡಿ: ಶಾಪ, ಕ್ರ., ಫೆ., ಅಪ್ಯಾವಕ್ರ > ಸಂಚಾತಾ.

ಬಭುಃ: ವೃಷ್ಣಿ ವಂಶದ ಒಟ್ಟಿ ಯಾದವ. ಇವನು ರ್ಯಾವತಕ ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ನಡೆದ ವಂಹೋತ್ತಮವಳಿ ಪಾಲೇಣ್ಣಿಂದಿದ್ದನು. ಯಂದುವಂಶದ ಹಳು ಇನ ಮಹಾರಾಜಳಿಗಳಲ್ಲಿ ಈತನ ಗಣನೆಯಿದೆ. ಈತ ತಪ್ಸಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಶಿಶುಜಾಲನು ಈತನ ವಾಡದಿಯಂ ವರ್ಣಲೇ ಅತ್ಯಾಚಾರವನ್ನು ನಡೆಯಿಸಿದನು. ವ್ಯಾಧನ ಒನಕೆಯ ವೆಟ್ಟಿನಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಸಾವು ಬಂದಿತು.

ಬಭುವಾಹನ: ಅಜುಂನ, ಚಿತ್ರಾಂಗದೆಯರ ಮಗ. ಮಣಿಪುರದ ದೊರೆ. ಅಶ್ವಮೇಧಸುಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅಜುಂನನು ಮಣಿಪುರದ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಖಂಡಾಗ ಈತ ಉಲ್ಲಾಖಿಯಂ ಪ್ರೇರ್ವಾಹನೆಯಂದಾಗಿ ಅವನ ಕುದೆರೆಯಂತ್ಯಾ ತಡೆದನು. ಇವರಿಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಕಾಳಗ ನಡೆಯಿತು. ಬಾಣಗಳ ಹೊಡೆತಕ್ಕ ಸಿಕ್ಕು ಇಬ್ಬರೂ ಮೂರ್ಖಹೋದರೆ. ಬಭುವಾಹನ ಎಚ್ಚಿತ್ತ ಬಳಿಕ ಉಲ್ಲಾಖಿಯು ಅವನನ್ನು ಸವಾಧಾನಪಡಿಸದಳಿ. ಅವಳಿತ್ತ ವರ್ಣಿಯಂ ಸ್ವರ್ಶದಿಂದಾಗಿ ಅಜುಂನನು ಎಚ್ಚಿತ್ತನು. ತಂದೆ-ವಂಗನ ವಿಲನ ವಾಯಿತು. ಇವನು ಅಶ್ವಮೇಧಯಂಜ್ಞದ ಕರೆಯಂತ್ಯಾ ಮನ್ನಿಸಿ ತಾಯಿ ಉಲ್ಲಾಖಿ ಹಾಗೂ ಚಿತ್ರಾಂಗದೆಯರ ಕೂಡ ಹೋಗಿದ್ದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಂ ಬಭುವಾಹನನಿಗೆ ದಿವ್ಯ ವಾದ ಕಂದುರೆಗಳನ್ನು ಹೂಡಿದ ಹೊನ್ನ ರಥವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಯಂಥಿಟ್ಟಿರನು ಅವನಿಗೆ ವಿಪ್ರಲಿ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ನೀಡಿದನು.

ಬಲರಾಮ: ಈತ ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಶೇವನಾಗಿದ್ದನು. ವಸದೇವ, ರೂಷಿಣಿಯರ ಮಗ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಅಣ್ಣ. ಇವನು ಭೀಮ ಹಾಗೂ ದುಂಹೋಧನರಿಗೆ ಗದಾಯುದ್ಧದ ತರ್ಯಕಿಯಣ್ಣನಂ. ದೈತಪರಿಯಂ ಸ್ವಯಂಪರದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ನೊಂಬಿಗೆ ಈತನೂ ಹಾಜರಿದ್ದನು. ಸುಭದ್ರೆಯಂತ್ಯಾ ಒಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಲೇ ಈತ ತಂಂಬ ಕರೆಳಿದ್ದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನೇ ಇವನನ್ನು ಶಾಂತಗೊಳಿಸಿದನು. ಇವನ ಅಧ್ಯಯನ ಸಾಂದೀಪನಿಯಂ ಅಶ್ವವಂದಲ್ಲಾಯಿತು. ಇವನು ಧೇನುಕಾಸುರ ಹಾಗೂ ವಂಷಿಕರನ್ನು

ಕೊಂಡನೆಂ. ಇವನು ಕೌರವ-ಪಾಂಡವರಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟಂದವನ್ನು ಉತ್ತಮವಾದಲೆಂದು ದೂತನನ್ನು ಕಳಿಸಲು ಒಮ್ಮೆಕೊಂಡನೆಂ. ಮಹಾಭಾರತ ಯಂತ್ರದಲ್ಲಿ ಅಲಿಪ್ಪನಾಗಿದ್ದನು. ಕೌರವರಿಗಾಗಲಿ, ಪಾಂಡವರಿಗಾಗಲಿ ನೇರವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆ ಕಾಲಕ್ಕೆ ತೀಥ್ಯಾಯಾತ್ಮಿಗಿಂದು ಹೊರಣು ಹೋದೆನೆಂ. ಭಿಂಬಂ-ದುರ್ಯೋಧನರ ಗದಾಯಂದ್ದುದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಹಾರಿದ್ದನೆಂ. ಭಿಂಬಂ ದಂಯೋಧನನನ್ನು ಅನ್ಯಾಯದಿಂದ ಕೊಂಡನೆಂದು ಈತನ ಕೋಪ ಉಕ್ಕೇರಿತು. ದ್ವಾರಕೆಗೆ ಹಿಂತಿರಿಗಿದನು. ಯಂತ್ರಧಿಕೃರನ ಅಶ್ವಮೇಧಯಾಗಕ್ಕೆಂದು ಹಸ್ತಿನಾಪುರಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದನೆಂ. ದ್ವಾರಕೆಯಲ್ಲಿ ಪದ್ಮಪಾನವನ್ನು ಸರ್ವೇಧಿಸಿದ್ದನು. ಈತ ಯಾವಾಗಲೂ ನೀಲಿ ಬಣ್ಣದ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನೇ ಉಡುತ್ತಿದ್ದನೆಂ.

ಬಾಲಧಿ : ಒಬ್ಬ ಮುನಿ. ಅಮರನಾದ ವರಗನನ್ನು ಪಡೆಯೆಲೆಂದು ಖೋರವಾದ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಗೈದನು. ವಂತ್ರ-ಶಾರೀರ ಅದಂದಿಗೂ ಅಮರಕ್ಕೂವನ್ನು ಪಡೆಯುಲಾರಿಂದ ದೇವತೆಗಳು ಹೇಳಿದರು. ಹೀಗಾಗಿ ಏತಿರುಳ್ಳ ಅವರನಾದ ಮಗ ಸಾಕೆದನು. ಪರವತವು ಆವಿಗೆ ನಿರ್ಮಿತವಾಗಿರಲಿ. ಅದಿರುವರೆಗೆ ಈತನಿಗೆ ಆಯಂಸಿಗೆ ಎಂದು ಕೋರಿದನು. ದೇವತೆಗಳು ಈತನ ಬಯಕೆಯನ್ನು ಈಡೇರಿಸಿದರು. ದೇವತೆಗಳ ಕೃಪೆಯಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಮಗ ಹಂಟಿದನು. ಅವನೇ ವೇಧಾಬಿ. ಬಾಲಧಿಯು ಅವನಿಗೆ 'ಪರವತಾಯು' ಎಂದನ್ನು ಶ್ರಿದ್ದನು. ಪರ ದೂರೆತ ಬಳಿಕ ವೇಧಾವಿಯು ಬಲು ಅಮಾನವಿಯತೆಯಿಂದ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಆರಂಭಿಸಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಧನಂಪಾತ್ರನು ವೇಧಾವಿಯ ಬಾಕಿನ ಆಯಂಸಿಗೆ ನಿರ್ಮಿತವಾಗಿದ್ದ ಪರವತವನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಿದನು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವನ ಬಾಳು ಕೊನೆಗೊಂಡಿತು.

ಖುಧ : ಚಂದ್ರನಿಂದ ಬ್ಯಾಹಸ್ಪತಿಯ ಮುದದಿ ಕಾರೆ ಇವಳಿಗಾದ ವಣನು. ಚಂದ್ರ ವಂಶವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿದವನೆಂದು ತಿಳಿಯಲ್ಪಡುತ್ತಾನೆ. ಭವಿಷ್ಯಪೂರಾಣದ ಅಭಿಪೂರ್ಯ ದಂತೆ ಚಂದ್ರ ಹಾಗೂ ರೋಹಿಣಿಯರ ಮಗನೀತ. ಬ್ಯಾಹಸ್ಪತಿಯು ಈತನ ಜಾತಕವರ್ಣದಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಪೂರ್ಣಿಸಿದನೆಂ. ಈತ ಬಲು ದೊಡ್ಡ ವಿದ್ವಾಂಸನಾಗಿದ್ದನೆಂ. ಹಸ್ತ-ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಪಾರಂಗತನಂ. ಇದು ಗ್ರಹಮಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಶಕ್ರನ ಮೇಲ್ಪರಿದಿಗೆ ಎರಡು ಲಕ್ಷ ಯೋಜನಗಳ ಅಂತರದಲ್ಲಿದೆ. ಬಹಳಮೃಮಟ್ಟಿಗೆ ಬೆಳ್ಗಿನ ಗ್ರಹವಿದೆ. ಈ ಗ್ರಹವು ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಉಲ್ಲಂಘಿಸಿದಾಗಲೆಲ್ಲ ಅನಾವೃತ್ಯಿಯ ಹೆದರಿಕೆ ಇರುತ್ತದೆ. ಈತ ಸರೋವರದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ತೀವ್ರವಾದ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಆಚರಿಸಿತ್ತಿದ್ದನು. ಇಲಾ ಇಂಬ ಬೆಲುವೆಗೆ ಮರುಣಾಗಿದ್ದನು. ಇವರಿಬ್ಬರ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ಪುರೂರವ ಹಂಟಿಬಂದನೆಂ. ಪದ್ಮಪೂರಾಣದ ಅಭಿಪೂರ್ಯ ದಂತೆ ಈತ ಸೋಮವಂಶದ ಮೂಲಪುರೂರುಣನೆಂ.

ಬ್ಯಾಹಸ್ಪತಿ : ಅಂಗಿರಾ ಖಂಡಿ ಹಾಗೂ ಸುರೂಪಾ ಇವರ ಮಗನು. ಸಂವರ್ತವಾಗೂ ಉತ್ಥಾರಿಗೆ ಒಡಗಹಂಟಿದವನು. ಇವನು ಒಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ (ಬ್ಯಾಹ) ತಪಸ್ಸನ್ನು ಪಾಡಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಬ್ಯಾಹಸ್ಪತಿ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿತೆಂ. ಇದು ಕ್ರಿಂದಪುರಾಣದ ಹೇಳಿಕೆ. ಶಂಭೂ ಹಾಗೂ ತಾರಾ ಇವರು ಈತನ ಮುದದಿಯರು. ಶುಭೀಗೆ ಏಳಿ ಜನಕನ್ನೆಯರು; ತಾರೆಗೆ ಏಳು ಜನಗಂಡಂವಕ್ಕಾಳಿ ಹಾಗೂ ಸ್ವಾಹಾ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಉಪಾಂಗಳಿಂ. ಈತನೂ ಬ್ಯಾಹಸ್ಪತಿಯ ಮಗನೇ ಸರಿ. ಈತನ ತಾಯಿಯ ಹೆಸರು ಮಾತ್ರ

ವಿಚಿತ್ವವಾಗಿ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ. ಉತ್ತರನ ವಂಡದಿಯಂ ಗೆಭೀಣೆಯವಾಗಿದ್ದಾಗ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಅವರನ್ನು ಒಲಾತ್ಮಕರಿಸಿದನು. ಬಿಸಿರಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಮಾಗು ಈತನನ್ನು ವಿರೋಧಿಸಿತು. ಈತನು ಅದಕ್ಕೆ ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಬಿಸಿರಲ್ಲಿದ್ದ ಈ ಮಾಗುವೇ ಮಂದ ದೀರ್ಘತವಂನಾದನು. ವಂಂತೆ ಯಂದ ಭಂಡಾಜನೆಯ ಮಾಗನು ಹಂಟ್ಯಿದ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಅದಿಪರ್ವದಲ್ಲಿದೆ. ದೇವತೆಗಳ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ತರಂಘಾಯಿ ಈತನು ಮಾನವನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದನು. ಸಂಪರ್ಕನು ಮಾರುತ್ರನ ಯಂಜ್ಞದ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ್ದ ರಿಂದ ಆ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಇಂದ್ರನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಇಂದ್ರ ಪ್ರಬರುತ್ತಲೇ ಸಂಪರ್ಕನು ತನ್ನ ಬೃಹತ್ತೇಜಿಸಿನಿಂದ ಅವನನ್ನು ಸೋರಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲದೆ ಯಂಜ್ಞಕರ್ಮ ವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿದನು. ದೃತ್ಯಗಂರು ಶಂಕುಚಾಯಂರ ಸಂಜೀವಿನಿಧೀಯಂದಾಗಿ ದೇವತೆಗಳ ಆಟವು ನಡೆಯಂತಾಯಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ದೇವತೆಗಳ ಪುರೋಹಿತನಾದ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ತನ್ನ ಮಂಗ ಕಜನನ್ನು ಈ ವಿಧೇಯನ್ನು ಪಡೆಯಂತೆ ಶಂಕುಚಾಯಂ ನಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಉಪರಿಕರವಂತಿನ ಯಂಜ್ಞಕ್ಕಾಗಿ ಹೋಗಿದ್ದನು. ಆಗ ಏಷ್ಟುವೇ ಆಗ್ನಿತ್ವ ತಂಪ್ಯದ ಅಹಂತಿಯನ್ನು (ಪುರೋದಾಶ) ತಿಂದುಹಾಕಿದನು. ಆದರೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಆತನ ದರ್ಶನವಾಗಿಲ್ಲ.

ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಂ ಇಂದ್ರನಿಗೆ ರಾಜನ ಕರ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಹೇಳಿದನು. ಪೃಥ್ವಿಯಂ ದೋಹನದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ದೇವತೆಗಳಿಂ ಈತನನ್ನು ವಶನನ್ನಾಗಿ ವರೂಡಿದ್ದರು. ಈತನು ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರ, ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ, ನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕರಿತು ಹೊತ್ತಗೆಗಳನ್ನು ಬರಿದಂತಿದೆ. ಆದರೆ ಎಂಬತ್ತು ಶ್ಲೋಗಳಂಳ್ಳ ಒಂದು ಸ್ತುತಿಯನ್ನು ಇದು ಬೇರೇನೂ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಈತನು ಬೃಹದೇವನ ಬಾಹುದಂಡಕವನ್ನು ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತಗೊಳಿಸಿರುವ ಉಲ್ಲೇಖಿವು ಶಾಂತಿಪರ್ವದಲ್ಲಿದೆ. ಮಾತ್ರ ಪೂರೂಣದ ಉಲ್ಲೇಖಿದಂತೆ ಈತ ವಾಸ್ತುಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕರಿತು ಗ್ರಂಥವನ್ನು ರಚಿಸಿರುವುದು ಕಂಡಬರಿತ್ತುದೆ. ಯಂಗ್ರೇದದಲ್ಲಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯನ್ನು ಕರಿತಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿಗಳಿವೆ. ಈತ ಬಿಂಬರಾಕ್ರಮಿಯಾಗಿದ್ದುನೆ.

ಬೃಹತ್ಯದೇವ : ಬೃಹತ್ಯ ಎಂಬಡು ಸ್ತುತಿಯ ಪುಂಲತ್ತೆ ವೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ಈತ ಸ್ತುತಿಯ ಮೊದಲು ಹಂಟ್ಯಿದನು. ಭಿಗವಂತನು ಪೃಥ್ವಿರೂಪದ ಕಮಲವನ್ನು ತಯಾರಿಸಿದನು. ಬೃಹತ್ಯ ಆದರಲ್ಲಿ ಹಂಟ್ಯಿದನೆಂದು ಮಣ್ಣಪೂರಾಣದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಏಷ್ಟುವು ಸ್ತುತಿಯಂನ್ನು ಕರಿತು ಯೋಚಿಸಿವಾಗ ಹಂಟ್ಯಿದ ಅಹಂಕಾರದಿಂದಲೇ ಬೃಹತ್ಯನ ಉತ್ಪತ್ತಿಯಾಯಿತೆಂದು ಮಹಾಭಾರತ ಹೇಳಿತ್ತುದೆ. ಈತನು ಮೊದಲು ತಮೋಗಣದ, ತದನಂತರ ರಜೋಗಣದ ಹಾಗೂ ತರುವಾಯಿ ಸಂಸ್ಕಾರದ ಪ್ರಜೀಯನ್ನು ನಿರೀಗಿಸಿದನು. ಈತ ಎಲ್ಲ ವೇದಾಂತಗಳ ಅಧಿಷ್ಠಾತ್ರ. ಈತನಿಂದಲೇ ಗಾಯತ್ರಿಯಂ ಹಂಟ್ಯಿದಳು. ಈ ಜೋಡಿಯಂ ಸಾಕ್ಷಾತ್ ಆಗಿ ಇಲ್ಲವ ಅವಖಾತವಾಗಿ ಬೇಕಿದ್ದಂತೆ ಇರುತ್ತದೆ. ಗಾಯತ್ರಿಯಂ ಈತನನ್ನು ಅದೆಂದಿಗೂ ಬಿಟ್ಟರಳಿ. ಈತ ವೇದರಾಶಿಯಾಗಿದ್ದು ಸಾವಿತ್ರಿಯಂ ಅದರಲ್ಲಿಯೇ ವಾಸವಾಗಿರುವಳಿ.

ಈತ ಒಂದೇ ಮೋರಿಯಂ ಮಾಗಿದ್ದರೂ ಈತನನ್ನು ಯಾವಾಗಲೂ ಚೆತುವಂಬಿ ನೆಂದೇ ಒಟ್ಟುಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಈತನು ತನ್ನ ಮೈಯಂದ ಶತರೂಪಾ ಎಂಬ ಹೆಣ್ಣನ್ನು

సృష్టిసిద్ధం. అవటు ఆపన సంతృలూ సంతృతోడగిదణ. ఈతన సుతృలూ మానసప్రత్యర్థ కుఱకిద్దరింద అవళత్తు హింతిరాగి నోడలు ఈతనిగి నాచియెంటి లింతు. ఆ రొపవతియంన్న నోడువ ఈతన బయికియాదరో బలు తీవ్ర వాయింతం. కీగాగి నాల్సే సేగళల్లూ నాల్స్ మోరేగళన్న తయారిసిద్ధం. అవటు వేఱలక్కే హోగహత్తుత్తులే తన్న వేఱల్చిదిగి ఐదనేయు మోరేయంన్న నిఖిలసి కొండనం. మంచి శంకరసు అదన్న కదిదుహాజిద్ధం. శతరూబేయత్తు నోడిద్ద రింద పుష్టుళగాగి ఈతను క్షేంద తపస్స హాలాయింతం. రుద్రసు తన్న మంగళం సంధ్యా ఇవంద బ్రహ్మన్న మరుళుషాడిశి మక్కలిదిరినల్లియే ఈతనన్న ఏమానక్కిఁడుమాడిదనం. ఆగ ఈతను శంకరసు మరుళుమాడువ సతియిన్న హట్టిసి దక్కన క్షేలి ఆతనస్తు ఆపమానగోళిసిద్ధం.

బ్రహ్మదేవసు వరపన్న కొండవల్లి బలు ఉదారెనం. వాల్మీకిరామాయణ దల్లి బ్రహ్మదేవసు ఇష్టత్తు సల వరగళన్న కొట్టిద్దు మహాభారతదల్లి మూవ త్రైదక్కు హష్టిసిన సల ఇత్తిద్దానే. బ్రహ్మదేవసు వరదిందాగి వాల్మీకియు రావణాయణపన్న బరియంలు ప్రవృత్తునాదనం. ఈతను రావణ, కుంభకణ, మేఘానాద మోదలాద హలవు జన రాక్షసరిగి పరిగళన్నిత్తనం. షిక్కగిరి స్వగం వస్తు దోరిశికొట్టును. ఇదక్కాగి భగీరథినిగి ఈతన వరమే నేరవాయికం.

దేవకాయఁదల్లి కనుమంతన ఉపయోగ నాక్షాగ్నిదీ ఎంబుదన్న గురుతిసి ఉళిద దేవతెగళు ఆతనిగి పరవస్మీయంతే మాడిదనం. ఈతను కుంభకణ నిగి శాఖాపాద నిద్రయించ్చు. రావణిని సీమితపాద అవధ్యత్తుషుషు పడేయువంతే పరచిక్కసు. వేణుణాదసు ఇంద్రసున్న గెద్దు తండ తరువాయి అవసన్న భింగాదే పణదలేందు కేళింపు వరగళన్న ఆతనిగి కొండలు బ్రహ్మ దేవ తయారాదనం. ఇడియాద అవధ్యత్తువు భూమియు వేఁలిన యావ జీవిగా శిగద్దరింద ఆదోందన్న బిట్టు వేణుణాదను కేళిద పరగళన్నెల్ల కొట్టును. ఈతను ఆపరెల్లరిగి శాపగళన్న కొట్టిద్దానే. తానిత్త పరిగలు సుఖాగ్నిదంత ఈత తుంబ ఎళ్ళ రెపిచుతూన్న. రావణాయంమర కాళగదల్లి యావను ఆతనన్న కొల్లలేందు కాలదండపన్నెత్తుత్తులే బ్రహ్మదేవ అదన్న కేళింపలు హేళిదనం.

బ్రహ్మదేవసు ఏత్తుకమునింద తయారిసల్పుట్టు పుష్పకవిమానవస్తు కుచీరెనిగి కొట్టుచుట్టును. ఇంద్రసిద చ్యాష్టపయాగవస్తు మాడపట్టిదను. చెరుద్రునిగి పీఁఁయన్న ఉఁఁటింపుదువ రావణసున్న ఒందు మందు దములక తెష్టాగాసి దనం. దేవకాయఁ క్షేగులడలేందు ఏష్టుచ్చ మానవన అవతారవస్తు పడేయం వంతే దేవతెగళింద ఆచనిగి పూర్ణానే మాడిశిదనం. ఆహారపన్నే త్రచ్చిసిద సీతె యంస్తు బదంశిసలేందు ఇంద్రసున్న కవిషాన్న మోందిగి లంకిగి రపాసిదనం. మహాప్రస్తునద తరువాయి శ్రీలాచనస్తు నిష్టువిన తేజ్యనల్లి విలీనగోళ్ళ లెందం బరమాడికొండవనూ ఈతనే.

೧

ಭರದ್ವಾಜ : ಈ ಹೆಸರಿನ ಹಲವು ವೈಕ್ರಿಗಳಿರುವರು. ಅವರಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ಪಾಲ್ಯೀಕಿರಿಯ ಶಿವ್ಯನಾಗಿದ್ದವನು. ದಾಲ್ಯೀಕಿಯು ಬಾಯಿಂದ, 'ಮಾನಿವಾದ...' ಎಂಬ ಉದ್ದಾರವು ಹೂರಿಬಂದಾಗ ಈತನೂ ಅವನ ಜೀತಿಗೆದ್ದನು. ಶ್ರೀರಾಮನು ದಂಡಕಾರಣಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ವಾಗ ಈತನಿಗೆ ಭೀಟ್ಯಿಯಾದನು. ಈತನು ಅವನನ್ನು ಯಂಥೋಚಿತವಾಗಿ ಬರಮಾಡಿ ಕೊಂಡು ಅವನಿಗೆ ತನ್ನೊಂದಿಗೇನೇ ಇರಲು ಹೇಳಿದನು. ಈತ್ತಮ ಅಯೋಧ್ಯೆಯಿಂದ ಹಚ್ಚು ದೂರದಲ್ಲಿ ಇರಲಿಲ್ಲವಾದ್ದರಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮನು ಚಿತ್ರಕೂಟದಕ್ಕ ಹೋಗಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಈತನೇ ಭರತನಿಗೆ ಶ್ರೀರಾಮನ ವಾಸ್ತವ್ಯದ ಬಗೆಗೆ ಮೇಳಿದನು. ಈತನು ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಪರಮಿತ್ಯನು. ಅಶ್ವಪೇಧದ ತರುವಾಯವೂ ಇವರಿಬ್ಬರ ಭೀಟ್ಯಿಯಾಗಿತ್ತು. ಈತನ ಮಾಗಳು ದೇವವರ್ಣನಿಯು ಪುಲಸ್ತ್ಯನ ಮಗ ವಿಕ್ರಮನ ವಾಡದಿ.

೨

ಬೃಹಸ್ಪತಿ ಹಾಗೂ ಪಂಪುತೆಯರ ಪಂಗನ ಹೆಸರಿಗೆ ಭರದ್ವಾಜ. ಈತ ಹಂಟ್ಯಾತ್ಮಕ್ತಲೇ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಈತನನ್ನು ತಜಿಸಿದ್ದರು. ಮಂರಂತನು ಈತನನ್ನು ಭರತನಿಗೆ ಒಯ್ದು ಕೊಟ್ಟನು. ಹಾವಿನ ವಿಷದೇರಿ ಪಂಡಿದ ಪ್ರಮಾದ್ವರೆಯನ್ನು ಕರಿತಂ ಶೋಕಕ್ಕೆಸುವ ರೆರುವನ್ನು ಸಾಂತ್ವನಗೊಳಿಸಿದ್ದ ಹಲವು ಜನ ಮಹಿಳೆಗಳಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಒಟ್ಟು ಈತನು ಜಗತ್ತಾಸ್ತಾಪ್ತಿಯಂತಹ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬೃಹಂತಿನಾಂದಿಗೆ ಚರ್ಚಿಸಿದನು. ಈತ ಮಾತ್ರದ್ವಾರ ನಲ್ಲಿದೆ ಧನ್ಯಂತರಿಗೆ ಆಯಂ ವೇದವನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟನು.

೩

ಅಂಗಿರನ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಕುಟ್ಟಿದ ಭರದ್ವಾಜನು ರೈಭ್ಯ ಖರಣಿಯು ಗೇಳಿಯನಂ. ಯಾವ ಕ್ಷೀತನ ತಂಡಯಿ. ಯಾವಕ್ಕೀತನ ರೈಭ್ಯನ ಸೋಸೆಯ ಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾಜಾರವನ್ನೆಸಿದನಂ. ಹಿಗಣಿ ರೈಭ್ಯನು ತನ್ನ ಜಡಯಿದ ಒಟ್ಟು ಕೈತ್ತಾ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಅವನಿಂದ ಯಾವಕ್ಕೀತನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸಿದನಂ. ಆಗ ಅವನು ರೈಭ್ಯನ ಸಾವು ಅವನ ಮಗನ ಕೈಯಿಂದಲೇ ಅಗಲಿಂದು ಶಬಿಸಿ ಮಗನ ಸಾವಿನ ಶೋಕದಿಂದಾಗಿ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನಂ.

ಭೀಮೇ : ಕುಂತಿಗೆ ವಾಯಂಗೆನಿಂದ ನಿಯೋಗಿದ ಮೂಲಕ ಹಂಟ್ಯಾದ ಮಗನಂ. ಈತನ ಹಟ್ಟಿನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಆಕಾಶವಾಣ 'ಈತ ಬಿಲವಂತರ ದೊರೆಯಾಗಲಿರುವನು' ಎಂದು ಕಣಿ ಮುದಿಯಿತು. ಶಯಾತ್ಮಿಯ ಮಗ ಶಾಶ್ವತನು ಧನುಂಫೇದಾದಿ ಶಿಕ್ಷಣ ವನ್ನು ಇತ್ತುನಾ. ಈತ ಗದಾಯಂದ್ದುದಲ್ಲಿ ತುಂಬ ಪಣಿದವನು. ಮಂದಿ ಕೌರವ-ಪಾಂಡವರಲ್ಲಿರ ಜೊತೆಗೆ ಕೃಪಾಕಾಂತಾ ದಾಗೂ ದೂರ್ಜಾಕಾರ್ಯರಿಂದ ಹಲವು ವಿದ್ಯಾಗಳನ್ನು ಪಡೆದನು. ಈತ ಚಿಕ್ಕಂದಿನಿಂದಲೂ ಶಕ್ತಿವಂತನಾಗಿದ್ದರಿಂದ ಎಲ್ಲರೂ ಈತನಿಗೆ ಹೆದರಿಕೊಂಡೇ ಇರುತ್ತಿದ್ದರು. ದಂಯೋಧನಿಗೆ ಈತನನ್ನು ಕಂಡರಾಗಿತ್ತಿರೆಲ್ಲ. ಈತನನ್ನು ಮೇಂಸರಿಂದ ಕೊಲ್ಲಲೆಂದು ಅತನು ಹೂಡಿದ ಸಂಚುಗಳೆಲ್ಲವೂ ಹಾಳಾದವು. ಈತನಿಗೆ ಹಾವಿನ ಸಂಜು ಇಲ್ಲವೇ ಏಷದ ಪಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಯಾವ ಬಾಧೆಯೂ ತಟ್ಟಿತ್ತರ

ಲಿಲ್ಲ. ಪಾಂಡವರನ್ನು ಅರ್ಥಿನರವು ನೀಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕೊಲ್ಲಬೇಕೆಂಬ ದಂಹೋಽಧನನ ಕಾರ ಸ್ಥಾನ ಭೀಂಪಣಿಂದಾಗಿ ಸೋತಿತಂ. ಆಗ ಏಂದರೆನು ನರವಾದಸನು. ಈತನ ಅಸೀಮಿತವಾದ ಸಾಮಧ್ಯದಿಂದಾಗಿ ಪಾಂಡವರೂ ಹಾಗೂ ದೈವಪದಿಯರಿಗೆ ಬಂದೇದೆಗಿವ ಹಲವು ಸಂಕಟಗಳಂ ದೂರಾದವು. ಇವನು ಹಿಡಿಂಬ ಹಾಗೂ ಬಹಾಸುರರನ್ನು ಬಲು ಸಹಜವಾಗಿ ಕೊಂಡನು. ಹಿಡಿಂಬನ ತಂಗಿ ಹಿಡಿಯಿ ಈತನಿಗೆ ಪರಂಖಾಗಿದ್ದಳು. ತನ್ನನ್ನು ಪಂದಿವೆ ಯಾಗಲು ಈತನನ್ನು ಕೇಳಿದಳು. ಒಂದು ಮಂಗಂವಾಗಿವರೆಗೆ ವಾತ್ರ ಅವಳಿಂದಿಗೆ ಇರಿವ ಶರೀರಿನ ವೇಲೆ ಅವಶನ್ನು ಪೂದುವೆಯಾದನು. ಇವರಿಬ್ಬರ ಮಂಗನೇ ಘಟೋತ್ತಮಣಂ. ಭೀಂಪಣಂ ಜರಾಸಂಧನನ್ನು ವರದು ಹೊಳೆಂಗಳಾಗಂಪಂತೆ ಹರಿದು ಚೆಲ್ಲಿದನು. ರಾಜಸೂಯ ಯಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತನಂ ಹಲವು ದೇಶಗಳನ್ನು ಗಮ್ಮಿ ಕೊಂಡನು. ದುಶ್ಯಾಸನನಂ ತುಂಬಿಸಭಿಯಲ್ಲಿ ದೈವಪದಿಯ ಮಾನಭಂಗ ಮಾಡಿದಾಗ ಈತನಂ ಎಲ್ಲರೆಂದಿನಲ್ಲಿಯೇ, 'ಅವನ ನೇತ್ತರನ್ನು ಶಂಡಿವ' ಹಣತೊಟ್ಟಿನು. ಅಲ್ಲದೆ ಅದನ್ನು ಕೃತಿಗೆ ಇಳಿಸಿಹಾ ತೋರಿಸಿದನು. ಅದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಈತನಂ ದೈವಪದಿಗೆ ತನ್ನ ತೆರೆದ ತೊಡೆಯನ್ನು ತೋರಿಸುವ ದಂಹೋಽಧನನ ತೊಡೆಯನ್ನೇ ಮಂಡಿಯುವು ದಾಗಿ ಪೂತೊಟ್ಟಿನು. ಹನಂಪಂತನೊಂದಿಗೆ ಭೀಟ್ಟಿ ಆಗಿಕ್ಕು. ಇವರಿಬ್ಬರೂ ವಾಯು ಪ್ರತ್ಯರ್ಹ. ಹನಂಪಂತನು ಭೀಂಪಣ ಗರ್ವದರ್ಶಿ ಮಾಡಿ ಅವನಿಗೆ ವರಿತ್ತನು. ಕಂಚೀರ ನೊಂದಿಗೆ ಎಂದರಾದ ಯಂದ್ದು ಸ್ನಾವೇಶ ಸಾಮೋಪಚಾರದಿಂದ ವಂಕ್ರಾಯಿಗೊಂಡಿತಂ. ಚಿತ್ತಸೇನ ಗಂಧವನಂ ದಂಹೋಽಧನನನ್ನು ಸೇರಿಹಿಡಿದ್ದಿದ್ದನು. ಆಗ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನ ಅಪ್ಯಾಯಿಯನ್ನು ಪಾರಿಸಿ ಅವನನ್ನು ಸೇರಿಯಂದ ಬಿಡಿಸಿದನು. ಜಯದ್ರಥನು ದೈವಪದಿಯನ್ನು ಓಡಿಸಿಕೊಂಡಿಹೋಗಲು ಯಂತ್ರಿಸಿದನು. ಆಗ ಭೀಮ ಅವನನ್ನು ಒಮ್ಮೆ ಕೆಡೆ, ದೈವಪದಿಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಿದನು. ಅಜ್ಞಾತವಾಸದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತ ವಿರಾಟನಗರದಲ್ಲಿ ಬಲ್ಲವ ನಾಗಿ ಇದ್ದನು. ಕೀಚಕನ ಪಾಪದ ಕಣಿಣ್ಣ ದೈವಪದಿಯ ವೇಲೆ ಬಿಡ್ಡಿತಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಭೀಂಪಣ ಶಕ್ತಿ-ಯಂತ್ರಗಳಿಂದ ಅವನನ್ನು ಯಂತ್ರಲೋಕಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿದನು. ಕೀಚಕನ ಹಿಂಬಾಲಕರು ದೈವಪದಿಯನ್ನು ಸಂಜಲು ಹರಿಸಿದರು. ಭೀಮನಿಂದಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಯಂತ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ.

ಅಜ್ಞಾತವಾಸ ವಂಗಿದ ಬಳಿಕವೂ ಕೀರಿಪರು ಪಾಂಡವರಿಗೆ ನ್ಯಾಯವಾದ ಪಾಲನ್ನು ಕೊಡಲು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಮಾತುಕರೆಗಳಿಂದ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಬಗೆಹರಿಸಲೆಂದು ನಡೆತಲಾದ ಯತ್ನಗಳು ಭೀಂಪಣಿಗೆ ಸಂತರಾಂ ಹಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ಪಂಹಾಭಾರತ ಯಂದ್ದು ದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಭೀಂಪಣ ಅತುಲನಿಯವಾದ ಸಾಮಧ್ಯ, ಶೌಯಂಗಳನ್ನು ವೆರೆದನು. ಇವನೊಬ್ಬನೇ ಧೃತರಾಪ್ಯನ ನೂರೆಂಜನ ಪಂತ್ರಕ್ಕನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಅಲ್ಲದೆ ಎಣೆಯಲ್ಲಿದ್ದಪ್ಪು ಕೆಲಿಗಳನ್ನೂ ಕೊಂಡನು. ಅಶ್ವತ್ಥಾವನು ಪುಲಿಗಿ ನಿದ್ರೆಹೋಗಿದ್ದ ದೈವಪದಿಯ ಬರಹ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಅದರಿಂದ ಕೀರಿದ ದೈವಪದಿಯ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೇ ಬೇಕಿಂದು ಭೀಮನೆಡುರು ಹಟಪಿಡಿದಳು. ಇವನು ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನ ಜೀವದಂತಿದ್ದ ಪಂಜೆಯನ್ನು ಅವನಂ ಕಿತ್ತಿ ಕೊಡುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು.

ಭೀಮನು ಪಾಂಡವರೆಲ್ಲರೂಡಗಳಾಡಿ ಹಲವಾರು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕಿ

ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಅವರೆಲ್ಲರೂಂದಿಗೆ ಕಾಡಿಗೆ ತೇರಿದ್ದನು. ಈತನೊಮ್ಮೆ ನೀಲಕ್ಕೆ ಬೀಳತ್ತಲೇ ಯಾಧಿಸ್ತುರನು ಅದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಈತನ ಅಹಂಕಾರ ಎಂದನು. ಈತ ಬಲು ಮಂಗಳೋಟಿ, ಉಗ್ರ. ಯಾಧಿಸ್ತುರನು ದುರ್ಬಲವಾದ, ಹಿಂಡರಿಕೆಯ ಸ್ವಭಾವ ಈತನಿಗೆ ಎಳ್ಳಷ್ಟು ಹಿಡಿಸುತ್ತಿರಲ್ಲ. ಅದರೂ ಅದೆಂದಿಗೂ ಅವನ ಮಾತ್ರ ಏಂರಲಿಲ್ಲ. ಈತನಲ್ಲಿ ಬರಿಯು ದೇಹಸಾವಧ್ಯೆ ವ್ಯಾಂದೇ ಇರದೆ ಈತ 'ಬಂದಿ ಮತಾಂ ವರಿಷ್ಟ'ನೂ ಆಗಿದ್ದನು. ಮಹಾ ಭಾರತದಲ್ಲಂತೂ ಈ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚೆಹೆಚ್ಚೆಗೂ ಅನುಭವಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಈತನಿಗೆ ದ್ವಾರಾದಿಯಲ್ಲದ ಹಿಡಿಂಬಿ ಹಾಗೂ ಜಲಂಥರಾ ಎಂಬಿಟ್ಟರು ಮದದಿಯಿರಿದ್ದರು. ಅವರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ವಂತ್ತಾಗಿದ್ದವು. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ ಎಲ್ಲಕೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಹೆದರುತ್ತಿದ್ದುದೂ ಭೀಮನಿಗೆ ವರಾತ್ರು.

ಭೀಮ : ಅಷ್ಟವನುಗಳ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು ಶಂತನು-ಗಂಗೀಯಂಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿದ ವಂಗನು. ಈತನ ಹೆಸರು ದೇವವ್ಯತ್ತ. ಈತನ ಅಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಪಣ ದಿಂದಾಗಿ ಈತ 'ಭೀಮ'ನನ್ನು ಸಿದ್ದನು. ಇದಲ್ಲದೆ, ಶಂತನವಿನ ವಂಗನೆಯಲ್ಲಿ ಶಾಂತನವ ನೆಂದೂ ಗಂಗೀಯ ವಾಗನಾದುದರಿಂದ ಗಾಂಗೀಯನೆಂದೂ ಹೆಸರುಗಳಿದೆ. ಈತನ ವೇದಾಧ್ಯಯನ ವಸಿಸುತ್ತಲಾಯಿತು. ಶಸ್ತ್ರಾಧ್ಯಯನವು ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಾತಿ ಹಾಗೂ ಶಾಕ್ವಾ ಚಾರ್ಯರ ಬಳಿ ನಡೆಯಿತು. ಪರಶಂರಾಮನಿಂದ ಧನುರ್ವೇದ, ಅಸ್ತ್ರವಿದ್ಯೆ, ರಾಜಧಮ್ಯ. ಅಥರ್ವಾಸ್ತು ಮೌದಲಾದವುಗಳನ್ನು ಕಲಿತುಕೊಂಡನಂ. ಎಲ್ಲಕೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಈತನೊಬ್ಬ ಧರ್ಮಾಜ್ಞನೆಂದೂ ಹೆಸರಾದವನು. ಶಂತನವು ಈತನಿಗೆ ಯಂತರಾಜನೆಂದು ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕ ಮನ್ಯ ಮಾಡಿದ್ದನು. ಮಹಾಭಾರತದ ತಂಬಿಲ್ಲ ಈತನ ವ್ಯಕ್ತಿಮತ್ತು ಅಚ್ಚೆಗ್ಗೆ ನಿಂತಿದೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಈತನ ಅಗಾಧವಾದ ಜ್ಞಾನ, ಧರ್ಮಾಜ್ಞಾಬಂದಿ, ಅತುಲ ಪರಾಕ್ರಮ, ರಾಜಕಾರಣವಟಿತ್ತುಗಳಂತಹೇ ಈತನ ದೀರ್ಘಾಯಂತ್ರ್ಯವೂ ಒಂದು ವರುವಿ ಕಾರಣ. ಶಂತನ, ವಿಚಿತ್ರೀಯೀರ್ವ, ಪಾಂಡು, ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ, ಯಾಧಿಸ್ತುರ, ದಂಯೋರ್ಧನಾದಿ ಕುರುಕುಲದ ಪದು ಶಲ್ಯಮಾರ್ಗಿಗೆ ಈತ ಕೇವಲ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿರದ ಅವುಗಳಿಗೆ ವಣಾದಿದವ-ಮಂಟಿದವನೂ ಆಗಿದ್ದನು. ತನ್ನ ತಂದೆಯಂ ಮಾನದಿಚ್ಛೆಯನ್ನು ಪೂರ್ಣಸಲೆಂದು ಈತನ ಸ್ವೇಚ್ಚೆಯಿಂದ ಸ್ವೇಸುವಿ, ರಾಜ್ಯಸಂಖಿಗಳನ್ನು ತೋರೆದನು. ತಾನಂ ಬಾಳಿ ಒಂದಕೆರುವವರೆಗೂ ತನ್ನೇ ತ್ಯಾಗದ ವ್ರತವನ್ನು ನಿವ್ಯೇಯಿಂದ ಪಾಲಿಸಿದನು. ಇವನು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಒತ್ತಾವಂಹನೆಯದು ವಂದನೀಯನಾಗಿದ್ದನು. ಇವನು ಅಂಬಿಯನ್ನು ಗೆದ್ದು ತಂದರೂ ಅವಳ ಕೋರಿಕೆಯ ವೇಗಿಗೆ ಅವಳನ್ನು ಶಾಲ್ಮಾ ದೊರೆಯ ಬಳಿಗೆ ಗೌರವಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕಳಿಕೊಬ್ಬನು. ಅವಳು ಮಾತ್ರ ಇವನ ಮೇಲಿ ಸೇಡು ತೀರಿಸಿ ಕೊಂಡಳು. ಈತ ಕೊರವರ ಬಿಗಿದ್ದವನಾದರೂ ಈತನಿಗೆ ಪಾಂಡವರ ಬಗಿಗೆ ಬರಿ ಸೇಕಾನುಭೂತಿಯನ್ನೇ ಅಲ್ಲದೆ ಮವಂತೆಯೂ ಇತ್ತು. ಅವರೆಡು ಈತ್ತಕ್ಕೆ ಎಂಬ ಭಾವನೆ ಈತನಲ್ಲಿತ್ತು. ಮಹಾಭಾರತ ಯಾಧ್ಯದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತ ಹತ್ತು ದಿನಗಳ ಕಾಲ ಕೊರವ ಸೇನೆಗೆ ದಂಡನಾಯಂಕನಾಗಿದ್ದನು. ಅತುಲನೀಯವಾದ ಶಾಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಹೇರಿದನು. ಅದರೆ ದಂಯೋರ್ಧನ ಮಾತ್ರ ಹೆಚ್ಚೆಹೆಚ್ಚೆಗೂ ಚುಚ್ಚಿ ಸುಡಿಗಳಿಂದ ಈತನನ್ನು ಇರಿಯತ್ತಿರಿದ್ದನು. ದಂಯೋರ್ಧನನಿಗೆ ಪಾಂಡವರೂಂದಿಗೆ ಒವ್ವೆಂದವನ್ನು ಮಾಡಿ

ಕೊಳ್ಳಲು ಈತ ಪರಿಪರಿಯಂದ ಹೇಳಿದರೂ ಆತ ಈತನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಲೇ ಇಲ್ಲ. 'ಅಥಸ್ಯ ಪುರೀಷೋ ದಾಸ' ಎಂಬಂದು ಈತಿಗೆ ತಿಳಿದತ್ತಾದರೂ ಈತನು ಅದಂದಿಗೂ ಪಕ್ಷಾಂತರವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡವನಲ್ಲ. ಈತ ದೈವದಿಗೆ ಸರಿಯಾದ ನ್ಯಾಯ ಮನ್ನಿ ಒಮ್ಮಿಗೊಡಿಂವಲ್ಲಿ ಸೋತನು ಪಾಂಡವರು ತನ್ನ ವೈರಿಪಕ್ಷದವರಾಗಿದ್ದರೂ ಇವನು ಯಾಧಿಧಿಕರನನ್ನು 'ಯಣದ್ದೆದಲ್ಲಿ ಜಯಂ ಗಳಿಸು' ಎಂದು ಹರಿಸಿದನು. ಇವೇ ಅಲ್ಲದೆ ತನ್ನ ಸಾಮಾನ್ಯ ಯಾವ ಬಗೆಯಾಗಿ ಬರಲು ಸಾಮಾನ್ಯ ಎಸ್ತಿವುದನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಹೇಳುತ್ತನಕ್ಕೆ ಯಾವುದೇ ಬಗೆಯಿಲ್ಲಿ ಹತ್ತಿರವಿದ್ದ ವ್ಯಕ್ತಿಯೆಂದಿಗೆ ಯುದ್ಧ ಮನ್ನು ಮಾಡಿರುವ ಪರಿವರ್ತನೆ ಲೋಟಿದ್ದೆನು. ಹೀಗಾಗಿ ಶಿಖಿಂದಿಯು ಹಿಂದೆ ಅಡಗಿ ಕೊಂಡೆಂ ಭೀಷ್ಣನ ವೇಲೆ ಬಾಣಗಳನ್ನೇಸೆದೆಂ ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂವುದಂ ಆಜ್ಞಾನೆನಿಗೆ ಸುಲಭಸಾಧ್ಯವಾಯಿತೆ. ಶಿಂತನಿಪ್ಪತ್ತಿ ಈತನಿಗೆ ರಚನಾವರ್ತಿಯಿಂದ ಪರಿಣಿತಿತೆ. ಈತನ ಬಗೆಗೆ ಮಾತ್ರ ಅದೊಂದು ಶಾಪವಾಗಿಯೇ ಪರಿಣಿತಿತೆ. ತನ್ನ ಕತ್ತಲ್ತೆತ್ತಿದಿಯ ರೂಪಗೊಳಿಸಿ, ಕಟ್ಟಿದ, ಬೀಳಿಯಿಸಿದ ಕರರುವಂತಹ ತನ್ನ ಕಣ್ಣ ದಂಂಬಲ್ಲಿಯೇ ಮಣಿಗಳ ಗೂಡುವುದನ್ನು ಕಾಣಿಸಿ ರಾರೆದ್ದವ್ಯುತ ಈತಿಗೆ ಬಂದೊದಗಿತೆ. ಶಾಂತಿಪರ್ವ ಹಾಗೂ ಅನಂಶಾಸನಪರ್ವಗಳಲ್ಲಿ ಈತನ ಅಗಾಧವಾದ ಜ್ಞಾನ ಪುಟಪ್ರಾಣಿಕಲ್ಲಾಗ ಕಂಡೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಈತ ಏತ್ತೆಂಬು ದಿನಗಳ ಶಾಲ ಶರಕರಂಡರದ ವೇಲೆ ಯಾತನೆಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿತ್ತು ಬಿಡ್ಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ದಂಯೋಧನನ ಪರ್ವತೆ ಬರೀ ಅನ್ಯಾಯ ದ್ವಾಗಿರದ ದುಷ್ಪತನದ್ವಾರಾ ಆಗದ ಎಂಬ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಭೀಷ್ಣ ಪೂರ್ಕಿಯಾಗಿ ಅರಿತಿದ್ದನು. ಅವನ ಉಪ್ಪುಂಡ ಕಾರಣ ತನ್ನ ಸಾವಿನವರೆಗೂ ತೆಗ್ಗಿದ್ದೆನು. ಅವನಿಗೆ ಏರಿದಂಬಗೆಯಲ್ಲಿ. ಅವೇಭಿಕಾರಿಯಾದ ನಿಷ್ಠೆ ಈತನಿಂದು. ಇವನ ಬಾಕೇ ಒಂದೆ ತ್ವಾಗ. ಶರಶಂಕ್ಯೀಯಂದ ಈತನು ಯಾಧಿಧಿಕರಿಗೆ ಇತ್ತು ಉಪದೇಶವು ಥಿಮ್, ಸವಣಾ, ರಾಜಕಾರಣ ಇವೆಲ್ಲಪ್ರಾಗಳ ಧೃತಿಯಂದ ತಂಬ ಪುಹತ್ತೆದ್ದು.

ಭೂರಿತ್ವವು: ಕೆರುಮಾಶದವನಾದ ಸೋಮವರಕ್ಕನ ವರಗನು. ಈತ ದೈವದಿಯಂ ಸ್ವಯಂವರದ ಶಾಲಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ದಂಯೋಧನನಿಗೆ ಪೂರ್ವವ ರೊಂದಿಗೆ ಒಪ್ಪಂಡವನ್ನು ವಹಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಹೇಳಿದ್ದನು. ಅವನು ಅದನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲ್ಲ. ಇವನು ಒಂದು ಲಕ್ಷ್ಯಾಂಶಕ್ಕೆ ಸ್ವೇಂದೂಡನೆ ಬಂದು ಕೌರವರ ಬದಿಯಂದ ಕಾದಿದನು. ಸಾತ್ಯಕಿಯೆಂದಿಗೆ ಘನಫೋರವಾದ ಕಾಶಗೆ ನಡಯಿತು. ಇದೇ ರೀತಿ ಯಾಗಿ ಇವನು ಧೃತಿಪ್ರಕ್ರಿತು, ಭೀಂದಂ, ಶಿಖಿಂಡಿ ಇವರೊಡನೆ ಕಾದಾಡಿದನು. ಇವನು ವರಣವಾನಾ ಹಾಗೂ ಸಾತ್ಯಕಿಯರ ಹತ್ತು ಪಂಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಕೊಂಡಿನು. ಆಜ್ಞಾನನು ಈತನ ಬಲಗ್ಗೆಯನ್ನು ಕಡಿದು ಚೀಲಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಇವನು ಅಮರಣ ಉಪವಾಸವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದನು. ಸಾತ್ಯಕಿಯಂ ಇವನನ್ನು ಕೊಂಡಿನು.

ಭೃಗು: ಈ ಹೆಸರಿನ ಹಲವಾರಿಯಾದ ಇವರನ್ನು ಕಂರಿತ್ತಾ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೂತುಗೆಗಳಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನಭಿನ್ನವಾದ ಪಾಹಿತಿ ದೂರಕೆತ್ತದೆ. ಪ್ರಜಾಪತಿಯ ತೇಜಸ್ಸು ಮೂರಂ ಭಾಗಗಳಾಗಿ ಅವುಗಳಿಂದಾಗಿ ಅದಿಕ್ತ, ಭೃಗು ಹಾಗೂ ಅಗಿರಸರು ಹಂಚಿ ಒಂದರು. ಇದು ಇತರೆಯು ಬ್ರಾಹ್ಮಣದ ಹೇಳಿಕೆ. ತೈತ್ರಿರೀಯ ಉಪನಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ

ಕರ್ತನನ್ನು ವರುಣಪ್ರತಿನಿಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ಕರ್ತನ ವರುಣನಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮಜ್ಞನವನ್ನು ಪಡೆದ ಕಾರಣ ಕರ್ತನಿಗೆ ಪಾರುಣ್ಯಭ್ಯಾಗು ಎಂದನ್ನು ತ್ವರೆ. ಕರ್ತ ಬ್ರಹ್ಮನು ಹೃದಯದಿಂದ ನಿರ್ವಾಚಿತವಾದನಂ. ಇವನಂ ಸ್ತಾಯಂಭಂಪ ವರೆನಿಂದ ಆಧಿಯಾಗೂ ಶಂಕರನ ಷಟ್ಕನು ಕುನು. ದಕ್ಷನ ಯಂಜ್ಞದಲ್ಲಿ ಶಿವ ನಿಂದಿಗೆ ಗುರಿಯಾದಾಗ ಇವನೂ ಶಿವನಿಂದೆಯಂತೆ ಪಾರ್ವತಿಯಂತಿದ್ದನಂ. ಏರಭದ್ರನು ದಕ್ಷನ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಹಾಳಿಗೆಡವಿದಾಗ ಕರ್ತನ ಗಢ್ಯ ಸಂಪೂರ್ಣಹೋಗಿತ್ತು. ದೇವ-ದಾನವರ ರಂಧ್ರ ಸಾಗಿತ್ತು. ದೇವತೆಗಳಿಂದ ದೃತ್ಯಕರ ಅಬ ನಡೆಯಬಾಯಿತು. ಆಗ ಶುಕ್ರನು ಸಂಜೀವನಿಯನ್ನು ದೂರೆಕಿಸಲಿಂದು ಹೋದನಂ. ಭೃಗುವು ತಪಸ್ಯನಾಮಿಸಿರಿಸಲಂ ಶರೀರವಾಡಿದನಂ. ಭೃಗುವಿನ ಮಂಡಿಯಂ ದೇವತೆಗಳಿಂದಿಗೆ ಹೋರಾಟಕ್ಕಿಂದಳಂ. ಆಗ ಏಷ್ಟುವು ಅವಶೋಭ್ಯಹೆಣ್ಣಂಬಂದನ್ನೂ ಮರಿತು ಚಕ್ರವನ್ನಿಸೆದು ಅವಶ್ಯನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಭೃಗುವು ಸಂಜೀವನಿಯಂದ ಅವಶ್ಯನ್ನು ಮರಿತು ಜೀವತಳೆಯಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಅಲ್ಲದೆ ಏಷ್ಟುವು 'ಬಿಂದುದ್ವಿರ್ಬಂಧ' ಬಂಧಿಸಿದಿರಿಯಂ. ಭೂಷಿಂಹಂ ಮೇಲೆ ಅವಶರಿಸಿ ಒರ್ಪಾಂ ಎಂದು ಶಾಪವಿತ್ತನಂ. ದೇವಿಭಾಗವತದಿಂದ ಈ ಸಂಗತಿ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಬ್ರಹ್ಮ, ಏಷ್ಟು. ವರ್ಹೇಶ್ವರರಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಷ್ಟಾರಾರು ?—ಎಂಬಂದನ್ನು ನಿಧರಿಸಿ ತೀವ್ರನಿಃಯಂ ವ ಕೆಲಸ ಭೃಗುವಿನ ಪಾಲಿಗೆ ಬಂದಿತಂ. ಭೃಗುವು ನಿದ್ರೆಯಂತೆ ಏಷ್ಟುವಿನ ಎದೆಗೆ ಒಡತೆ ಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಏಷ್ಟುವು ಕಿರಿಂಗೆ ಎನ್ನಲಿಲ್ಲ, ಸಿಟ್ಟಿಗೇಳಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗೆ ಅವನು ಭೃಗುವಿಗೆ ಶ್ರೀಷ್ಟನಾಗಿ ಕಂಡನಂ. ಏಷ್ಟುವು ಭೃಗುವಿನ ಲತ್ತಾ-ಪ್ರಹಾರದಿಂದ ತಯಾರಾದ ಕೆಲೆಯನ್ನು 'ಶ್ರೀಷ್ಟಲಾಂಭನ'ವೆಂದು ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಹೊತ್ತಿನಂ.

ಭೃಗುವಿಗೆ ದಿವಾಂಗಾಗೂ ಪ್ರಲೋಮಿ ಎಂಬ ಜ್ಬುರು ಮಂಡಿಯಂತು. ದಿವಾಂಗ ಶಂಕ್ರಾಂತಾನ್ನು ಹನ್ಸರಂಡಂ ಗಂಡಂಪತ್ಯಾಂಶದರು. ಪ್ರಲೋಮಿಯಂ ಮಗ ಚ್ಯಾವನ. ಭೃಗುಸ್ತುತಿ. ಭೃಗುಭಿತಾ, ಭೃಗುಸೂತ್ರ ಮೌಲಾದ ಹೂತ್ರಗೀಳಳು ಭೃಗುವಿನ ಹಸರಿಗಿವೆ. ಇವನಂ ವಾಸ್ತುಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೂತ್ರಗೀಯಂತ್ತು ಬರೆದಿರೆವನು.

ಮುಣಿಮೂರ್ನಾ : ಕರ್ತ ಕಂಬೀರನ ಗೆಳಿಯಂ. ದಂಡನಾಯಕ. ಕರ್ತನೊಬ್ಬ ಯಂತ್ರ ಇಲ್ಲವೆ ರಾಕ್ಷಸನಾಗಿದ್ದನಂ. ಕರ್ತ ಒಂದು ಸಲ ಮಂಗಿಲಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ ಯಂತ್ರನಿಯಂ ದಂಡದಲ್ಲಿದ್ದ ಅಗಸ್ತ್ಯನನ್ನು ಅವಮಾನಗೊಳಿಸಿದನು. ಅವನು ಕಟ್ಟಿಗೆದ್ದು. 'ಶ್ರೀಷ್ಟಾಂಭಿಯೇ ನಿನೆ ಪರಾವಣ ಕೈಯಿಂದ ಮರಣ ಹೂಂದುವ' ಎಂದು ಶಿಫಿಸಿದನು. ಭೀಮನು ಕಂಬೀರವನಕ್ಕೆ ಕಮಲದ ಹೂಪುಗಳನ್ನು ತರಲು ಹೋದಾಗ ಕರ್ತನನ್ನು ಕೊಂಡನು.

ಮುತ್ತಂಗ : ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಬೀಡನಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಒಟ್ಟ ವ್ಯಾಪೀನ ದೂರೆ. ಬೀಡನಾಗಿದ್ದಾಗ ಒಂದು ಸಲ ಬರ ಬಿದ್ದಿತು. ಆಗ ಇವನಂ ಏಶಾಂತಿತ್ವನ ಮಂಡಿಯನ್ನು ಸಲಹಿದನಂ. ಕರ್ತನಿಗೆ ಪಂತ್ರೆ ದೂರೆತನ ಬರಿತ್ತಲೇ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಕ್ರೀಮಿಂದನು. ಮರಣಪರಾರ್ಕಂದು ಏಶಾಂತಿತ್ವನಂ ಕರ್ತನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು. ಈ ಯಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರನು ಸೋಮಪೂರ್ಣಕ್ಕಂದು ಬಂದಿದ್ದನು.

ಮುತ್ತೈ (ರಾಜ): ಉಪರಿಚರ ವಸಂತನ ಏರಿಯಾದಿಂದ ಶಾಪಭ್ರಷ್ಟಳಾದ ಅದ್ವಿತೀಯ ಎಂಬ ಏನೆನಿಗೆ ಅವಳಿಗಳು ಹಂಟಿದ್ದು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬಳಿಂದರೆ ಸತ್ಯವತಿ ಹಾಗೂ ಇನ್ನೊಬ್ಬಿ ಪರಿತ್ಯೋಗ (ರಾಜ). ಮೀನಂಗಾರನು ಆ ಏಂನನ್ನು ಕೊಯ್ಯತ್ತುಲೇ ಅದರ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ಅವಳಿಗಳು ಹೊರಬಿದ್ದವು. ದೊರಿಯಾ ಗಂಡೆವಂಗಾವನ್ನು ತನ್ನ ಬಳಿ ಇರಿಸಿಕೊಂಡನು. ಹೆಣ್ಣಿ ಮಂಗುವನ್ನು ಸಾಕಿ ಸಲಹಂದಂ ಆ ಬೆಸ್ತ್ರರವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಈ ಸೂರ್ಯಾಪ್ತತ್ವನು ಯಂತನ ಉಪಾಸಕನಾಗಿದ್ದನು.

ಮುದರಿಯುಂತಿ : ಸೌದಾಸ(ಕಲ್ಯಾಘಪಾದ)ನ ವಂಡದ. ಮಹಿಳೆ ಹಾಗೂ ಅವನ ಮಗ ಶಕ್ತಿ ಇವರೆ ಶಾಪಗಳಿಂದಾಗಿ ಕಲ್ಯಾಘಪಾದನು ನರವಣಂಸಭ್ರಕನಾಗಿದ್ದನು. ಈತನು ವಸಿಸ್ತುವ ನೂರು ಮಹ್ಯಕ್ಕಳನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಮಹ್ಯಕ್ಕಳನ್ನು ಪಡೆಯಲೇಂದು ಗಂಡ ನೂಂದಿಗೆ ಕೂಡಿ ಒಂದಾಗಿದ್ದ ಒಬ್ಬಳು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಹೆಣ್ಣಿನ್ನು ಅವಳ ಗುಡನಿಂದ ದೂರ ವಾಡಿ ಅವಳ ಕಣ್ಣದರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅವನನ್ನು ಕೊಂಡಬೆಟ್ಟಿದ್ದು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳು ಕಲ್ಯಾಘಪಾದನಿಗೆ ಒಲು ತೀಕ್ಷ್ಣವಾದ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತಳ್ಳಿ. ಆದರೆ ಆ ಶಾಪ ತಟ್ಟಿದ್ದು ವಂದರಿಯಂತಿಗೆ. ತನ್ನ ಗಂಡನ ಆಪ್ಯಾಕ್ಷಯ ಪೋರೆಗೆ ವಂದರಿಯಂತಿಯಾ ಪ್ರತಿಪಾಸಿಗಾಗಿ ವಸಿಸ್ತುವ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕಾಯಿತ್ತಂ. ಅವನಿಂದ ಈಕೆಗೆ ‘ಅಶ್ವತ್ತ’ನಿಂಬ ಮಗ ಹಂಟಿದನು. ಅವನೇ ವಂಶವನ್ನು ವಾಳಿದಂದರಿಂದನು. ಗೌತಮನ ಮಂಡಿ ಆಹಲ್ಯೆಯಾ ಉತ್ತರಂಕನಿಂಬ ಶಿವ್ಯನಿಗೆ ಮುದರಿಯಂತಿಯ ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಗಂರುದಕ್ಕಿಂತಿಯಾಗಿ ತಂದು ಕೊಂಡಿದೆಳಂ. ಆಗ ಇವಳಿ ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಳು. ಈ ಕಥೆ ಒಂದೆಂದಂ ಅಶ್ವತ್ತಮೇಧಿಕ ಪರವರದಲ್ಲಿ.

ಮುಮತ್ತಿ : ಉತ್ತಫ್ಲನ ಮುದರಿ. ದೀರ್ಘಾತಮನ ತಾಯಿ. ಈಕೆ ಬಸಿರಾಗಿದ್ದಾಗ ಇವಳ ಮೃದಂಗ ಬೃಹಸ್ಪತಿ ಇವಳ ಮೀಲೆ ಅತ್ಯಾಚಾರವನ್ನು ಮಾಡಿದನಂ. ಬಸಿರಲ್ಲಿದ್ದ ವಂಗಂ ಅದನ್ನು ವಿರೋಧಿಸಿತು. ಬೃಹಸ್ಪತಿ ಹಿಂತಿಗೆಯಲ್ಲಿ. ಬದಲಂ ಅವನಂ ಆ ಬಸಿರಿಗೇನ ಕೊನೆಯಾವರಿಗೂ ಕತ್ತಲಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಮುಮತ್ತಿ ಹೇತ್ತು ಹರಿಸ್ತು ಗಂರಂಡು ಹಸಳಿಯೇ ದೀರ್ಘಾತಮನನು.

ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ., ಇಟಿ, ಬೃಹಸ್ಪತಿ > ಉತ್ತಫ್ಲನ್ತ್ವ.

ಮುರುತ್ತೆ : ಈತನು ರಾಜಷ್ಟ್ರಯಾದ ಸಂವರ್ತನ ಶಿವ್ಯನಂ. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯು ಈತನ ಪುರೂಷಿಭಿತನಾಗಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರ ಹಾಗೂ ಈತನಲ್ಲಿ ಯಾವಾಗಲೂ ವೈಪೂರ್ಯ ಯಿರಂತ್ತಿತ್ತು. ಇವನೆಂದರು ಇಂದ್ರನ ಆಟ ನಡೆಯಂತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಇಂದ್ರನು ಬೃಹಸ್ಪತಿಗೆ ಈತನ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ನಾರದನ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಈತ ಸಂವರ್ತನಲ್ಲಿಗೆ ಹೊದನು. ಯಂಜ್ಞದ ಮತ್ತೆಜನಾಗಿವಂತೆ ಅವನನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ಅವನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು. ಇಂದ್ರ ವಿಷ್ಣುಗಳನ್ನು ತಂದೂಡೆಲ್ಲಂ ಹವಣಿಸಿದನಂ. ಸಂವರ್ತನಿಂದಾಗಿ ಆತನಿಗೆ ಯಶ ದೂರಕಲಿಲ್ಲ. ಈತನು ಇಂದ್ರ, ಬೃಹಸ್ಪತಿ ಮೂದಲಾದ ದೇವತೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಗೌರವಷ್ಟಾರ್ಥಕವಾಗಿ ಯಂಜ್ಞಕ್ಕೆ ಕರೆದನು.

ಹವನ ಪೂರ್ವಿದ ಸೋವಂಹನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವಂತೆ ಅವರನ್ನು ಕೋರಿದನಂ. ಹಣಂಡಿ ಈತ ಹಾಗೂ ಇಂದ್ರ, ಗಳೆಯಿರಾದರು.

ರಾವಣನಂ ಕೂಡ ಹರಂತುನ ಯಂಜ್ಞದಲ್ಲಿ ವಿಫ್ಫಾವನ್ನು ಉಂಟಿಸುತ್ತಿದ್ದನೆಂ. ಇವಕ್ಕೆ ಅವನೊಂದಿಗೆ ರಾಖಗೆಕ್ಕೆ ಧಿರ್ದನಾದನಂ. ಅದರೆ ಯಂಜ್ಞದಿಕ್ಕೆಯಷ್ಟು ಪಡೆದವರು ಹೋರಾಡುವಂತಿರಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗೆ ಸಂಘರ್ಷನಂ ಈತನನ್ನು ತಡೆದನಂ. ತಾನಂ ಗೆದ್ದೆನಂದು ಕೊಂಡೆ ರಾವಣ ಹರಣಿದನಂ. ಈತನ ಯಂಜ್ಞ ಅಭೂತಪೂರ್ವದ್ವಾಗಿತ್ತು. ಹರಂ ಧೃತಿವಲ್ಲ ಸಂತೋಷವಟ್ಟಿತು. ಈತನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ, ಗಂಧರ್ವ ಮೊದಲಾದವರಿಗೆ ಅಪಾರ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ನೀಡಿದನು. ಯಂಜ್ಞ ಪುಣಿದ ತರಂಪಾಯಂ ಗಳಿರುವನ ಅಪ್ಪಣಿಯಂ ಮೇರಿಗೆ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಅಳತ್ತಿದನಂ. ಇವನಿಗೆ ದವು ಎಂಬ ಒಬ್ಬನೇ ಒಬ್ಬ ಹಂಗನಂ.

ಮಹಾಭಿಷ: ಇಕ್ಕಾತುಕುಳಿದಲ್ಲಿ ಹಂಟಿದೆ ಸತ್ಯವಾದಿಯೂ, ಸತ್ಯಪರಾಕ್ರಮಿಯೂ ಆದ ದೋರೆ. ಒಂದು ಸಾವಿರ ರಾಜಸೂರು ಹಾಗೂ ಒಂದು ನೂರು ಅಶ್ವಮೇಧಯಂಜ್ಞಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದನಂ. ಒಂದು ಸಲ ಇಂದ್ರಾಭಿರಂಭದಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ಜನ ದೇವತೆಗಳಂ, ಹಂಪಿಗಳಂ ಕುಳಿತೆರುವಾಗ ಗಂಗೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದಳು. ಗಾಳಿಯಂದ ಅವಳ ವ್ಯಾಪ್ತೇರಿನ ಒಟ್ಟಿಗಳು ಹಾರಾಡಿದವು. ಎಲ್ಲರೂ ನಾಟ ತಲೆತ್ತಿಗೆ ಸದೆನು. ಮಹಾಭಿಷನು ಮಾತ್ರ ನಟ್ಟಿಗಳನ್ನಿಂದ ಅವಶತ್ತು ನೋಡುತ್ತಿಲ್ಲ ಇದ್ದನಂ. ಗಂಗೆಯಿಂದ ಅವನನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಿಲ್ಲದ್ದಂತೆ. ಈ ಸಂಗತಿ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಾರದಿರಲ್ಲ. ಅವನೆ ಕೆರಳಿದನಂ. ‘ಪ್ರತ್ಯುಶೋಕದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿರಿ’ ಎಂದು ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಶಿಫಿಸಿದನು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಅವನನ್ನು ಕ್ಷಮೆ ಕೋರಿದರೂ. ಕಾಲಾಂತರದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಸ್ವರ್ಗ ಸಿಕ್ಕಿತೆಂದು ಅಶ್ವಾಸನೆಯನ್ನಿತ್ತನಂ. ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಮಹಾಭಿಷನು ‘ಶಯನಂ’ವಾಗಿ ಈ ಮತ್ತು ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಹಂಟಿದನು. ಗಂಗೆ ಅವನ ಮಂದಿರಾದಳಂ.

ನೋಡಿ: ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೩೯, ಬ್ರಹ್ಮದೇವ> ವಂಹಾಭಿಷ.

ಮೂಂಡಬ್ರ್ಯಾ: ಕ್ಷಿತಿನ ಶಿವ್ಯ. ಒಬ್ಬ ದೂಡು ತಪಸ್ಸಿ. ಒಂದು ಸೆಲ ಈ ಬ್ರಹ್ಮಷಿಫಿಯ ಮೇಲೆ ಕಳವಿನ ಆರೋಪ ಬಂದಿತಂ. ಶೂಲ್ಯೇರಿಸುವ ಶಿಕ್ಷೆ ದೂರಿಯಂತಂ. ನಿಜವಾದ ಕಳ್ಳಿಸಿಕ್ಕು ಈತ ಬಿಡುಗಡುಹೊಂದಿದನಂ. ಅಂದಿನಿಂದ ಮಹಾಂಡವ್ಯನೆಯು ಹಸರಾದನಂ. ಶಂದ್ರ ನಡತೆಯಂವನಂ. ಲಿಂಗದೇಹದಿಂದ ಯಂತಿನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದನು. ಇಮ್ಮೂಂದಂ ಕರೋರವಾದ ಶಿಕ್ಷೆ ಏಕ ದೂರಿಯಂತಂ ಕೇಳಿದನು. ಆಗ ಯಂತನು. ‘ಚಿಕ್ಕಿಂದಿನಲ್ಲಿ ಸೀನಂ ಸೂಜಿಯಂದ ಒಂದು ಕೀಟಕವನ್ನು ಕೊಂಡಿದ್ದು. ಆದ್ದರಿಂದ ನಿನಗೇ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಯಿತು’ ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಇಮ್ಮೂಂದಂ ಸಣ್ಣ ತಟ್ಟಿಗಾಗಿ ಎಷ್ಟೂಂದು ದೂಡ್ಯಾ ಶಿಕ್ಷೆಯಂದು ಅವನು ಯಂತನಿಗೆ, ‘ಒಬ್ಬ ಶಾಂತ ಹೆಣ್ಣನ ಹೊಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ವಂಗನಾಗಿ ಹುಟ್ಟು’ ಎಂದು ಹರಂತಾಪಿತ್ತನು. ಹೀಗಾಗಿ ಯಂತನು ಎದುರನಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದನು.

ಈತನ ಮೇಲಿನ ಕಳವಿನ ಚೀರ ಚೀರ ಆರೋಪಗಳ ಕಥೆಗಳಂ ಚೀರ ಚೀರ ಹೊತ್ತುಗೆ ಗಳಲ್ಲಿವೆ. ಪಿತ್ರತಪಣಿದಲ್ಲಿ ಈತನನ್ನು ಸದಾಪೇಶಗೊಳಿಸಲಾಗಿದೆ. ‘ಮಹಾಂಡವ್ಯ ಸಂಹಿತಾ’ ಎಂಬ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಹೆತ್ತಗೆಯಿಂದ ಈತನ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿದೆ.

ಮಾತ್ರೆಲಿ: ಇಂದ್ರನ ಸಾರಥಿ. ಇವನೆ ಮಂಡದಿ ಸಂಧರ್ಮಾ. ಅವಳಿಂದ ಇಬ್ಬರು ವಾಕ್ಯಾಳಿ. ರಾಮು-ರಾವಣರ ಯುದ್ಧದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತನು ಇಂದ್ರನ ಹೇಳಿಕೆಯ ಮೇರಿಗೆ ರಥ, ಬಿಲ್ಲು, ಬಾಣಗಳು, ಕವಚಗಳೊಂದಿಗೆ ಶ್ರೀರಾಮನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು. ಶ್ರೀರಾಮನ ಸಾರಥ್ಯವನ್ನು ಉತ್ತರವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದನು. ರಾವಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ನೇರವಾದನು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ರಾವಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೀಯು ಇತ್ತು, ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ನೆನಪು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನು. ರಾವಣನ ವಧಿಲ್ಲವನ್ನಾರೆ ಶ್ರೀರಾಮನು ಮಾತ್ರೆಯನ್ನು ಸತ್ಯರಿಸಿದನು. ಇಂದ್ರನ ಅಪ್ಯಾಂತರ್ಯಂತೆ ಈತನು ಆಜ್ಞಾನನಾನ್ನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದನು. ಈತನ ಪಂಗಳು ಗುಣಕೀರ್ತಿ. ಇವಳ ವಂದವೆ ಅಲ್ಪಾಯಂಷಿಯಾದ ನಾಗಕಂಪಣರ ಸಂಪಂಖನೊಂದಿಗೆ ಅಯಿತು. ಇಂದ್ರನ ಕೃಪೆಯಿಂದ ಅವನಿಗೆ ದೀರ್ಘಾಯಂವ್ಯಾದ್ಯ ದೂರಕಿತಂ.

ಮಾದ್ರಿ: ಪಾಂಡುವಿನ ದೇಡದಿ. ನಕಳ, ಸಹದೇವರ ತಾಯಿ. ಮದ್ರದೇಶದ ರಾಜ ಶಂಕುನ ಸೋದರಿ. ಭೀಷ್ಣನು ಇವಳನ್ನು ಪಾಂಡುವಿಗಾಗಿ ಇವಳ ತಂದಿಯ ಬಳಿಯತಾಯಿನ—ಬೇಡಿಕೆಯನ್ನು ಒದ್ದಿಸಿದನು. ಶಲ್ಯವನ್ನಿತ್ತು ವಂದವೆಮಾಡಿದನು. ದೇವಾರಸನಿಂದ ಕುಂತಿಗೆ ಹಿಕ್ಕ ವರಂತ್ಯಾದಿ ಮಾಧುಗೂ ನೇರವಾಯಿತು. ಅಶ್ವನೀತಿಹಾರ ರಣ ಆವಾಹನೆ ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ಇವಳಿಗೆ ಅವಳವಾಕ್ಯಾಳಾದವು. ಕಿಂದಮ ಇಂಷಿಯ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಪಾಂಡುವು ಸ್ವೀಸಂಗವನ್ನು ತೂರಿದಿದ್ದನು. ಒಂದು ಸಲ ಮಾತ್ರ ಇವಳ ಅಂದಷ್ಟು ಕಂಡು ಪಾಂಡುವಿನ ಕಾಮವಾಸನೆ ಹೇಳಿ ಕಟ್ಟಿದ್ದೆದು ಅದರಿಂದಾಗಬಹುದಾದ ಭಯಂತಕರವಾದ ಪರಿಹಾಮಗಳ ಮರೆಪು ಬಂದಿತು. ಮಾದ್ರಿಯ ಏರೋಧವನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸಿದರೋ ಇನನಂ ಅವಳಿಂದನೆ ಸಮಾಗಮವಷ್ಟು ನಡೆಸಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ವೃತ್ತುವನ್ನು ಭಾವಣಿಕೊಂಡನು. ಈತ ತನ್ನ ಪಂಗ್ಯಾಳನ್ನು ಸಲಹುವಂತೆ ಕುಂತಿಗೆ ಹೇಳಿ ತಾನಂ ಸಹಿ ಹೋದಳಿ.

ಮಾರ್ಕಂಡೇಯ: ಯಂತ್ರಿಕ್ಷಿರನ ಒಕ್ಕೊಲಗದ ಒಬ್ಬ ಶ್ರೀಪುನಾದವಣಿ. ಪಾಂಡವರ ವನಾಸದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದನು. ಅವರಿಗೆ ಧರ್ಮಾವರದೇಶವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಈತ ದೀರ್ಘಾಯಂಷಿ. ಕಾಣಲು ಇಪ್ಪತ್ತ್ಯಾದರ ಯಾವಕ ನಂತಿದ್ದನು. ಪ್ರಳಯದ ಕಾಲಕ್ಕೂ ಬದಲಿಕೆಯಿರುವನು. ಆಗ ನಾರಾಯಣನ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಹೊಳ್ಳು ಎಶ್ವರುವ ದರ್ಶನವನ್ನು ಪಡೆದನು ಇಮ್ಮು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ನಚಿಕೆತನು ಈತನಿಗೆ ಶಿವಹಕ್ಸರ್ವನಾಮವನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸಿದನು. ಇವನು ಅದನ್ನೇ ಮಂದ ಉಪವಷ್ಟುವಿಗೆ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಈತನ ಮಂಡಿ ಧೂಮೋಣಿ. ಈತನಂದಾಶರಧಿ ರಾಮ, ಸಾಮಾತ್ರಿ. ಶ್ರಿಪುರ ಚೂದಲಾದ ಹಲವಾರು ಆಖ್ಯಾನಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ.

ಮೃಗಿ: ಒಬ್ಬಳಿ ಶಾಪಭ್ರಪುಳಾದ ದೇವಕನ್ನೆ. ಜಿಂಕೆಯಾಗಿ ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಬಂದವಳಿ. ಉದ್ವಾಧಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಏಭಾಂಡಕ ಮುಖಿಯ ಏರ್ಯಾಸ್ಯಲನವಾಯಿತಂ. ಅದೊಂದು ಹೊಳೆಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದುಹೋಯಿತಂ. ಇದೇ ಹೊಳೆಯ ಏರನನ್ನು ಕಂಡಿದ

ಒಂದು ಹಂತ್ಯೆಯ ಹೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ಏರು ಹೊಕ್ಕಿತು. ಅದು ಗಭಿರಾವಯಾಯಿತು. ಈ ಹಂತ್ಯೆಯ ಹೊಟ್ಟಿಯಿಂದ ಹಂತ್ಯೆಚಿಂದವನೇ ಖಯ್ಯತ್ವಂಗ. ಆಗ ಈ ದೇವತನೇ ಶಾಪವಣಕ್ಕುಳಾದಳಿ.

ಮೃತ್ಯುದೇವಿ : ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಭೂಲೋಕದಲ್ಲಿ ಸಂಹಾರಕಾರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಇವಳಿನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದನು. ಅವನು ಇವರಿಗೆ ಸಂಹಾರದ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಒಷ್ಟಿಸಿದಾಗಲೆಲ್ಲ ಇವರು ಹೆಡರಿ ಆಳತ್ತಿದ್ದರೂ ಈಜಿಗಲ್ಲಿರು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ಅಲ್ಲದೆ ಇವಳಿನ್ನು ಮೂನ್ ಪೂರೀಸಲು ಯಶ್ಚಿಸಿದನು. ಇವರಿಗೆ ಉಗ್ರವಾದ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಗ್ರಿದಳಿ. ಸಂತಂಘನಾಯ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನಂ ಇವರಿಗೆ ವರೆ ಕೊಡಲು ಸಿದ್ಧನಾದನು. ಸಂಹಾರಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ತನಿಂದ ಅಧಿವರ್ಣ ನಡೆಯಬಹುದಾದ ಹೆಡರಿಕಿಯಿಂದ್ದು ಕಾರ್ಯ ತನ್ನನ್ನು ಈ ಕಾರ್ಯದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆ ವಹಡಿಯ ಅವನನ್ನು ಕೊರಿದಳಿ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಅಪ್ಯಂತಿಯನ್ನು ಏರಿದರೆ ತನಿಗೆ ಶಾಪ, ಶಾಸ್ತ್ರ ತ್ವಿಧ್ವಂಸಿಲ್ಲವೆಂಬ ಹೆಡರಿಕೆ ಇವಳಿದು. ಅವನಂ ಇವರಿಗೆ ತಿಳಿಹೇಳಿದನು. ಸಂಹಾರದಿಂದ ಆದಾವ ಅಧಿಮರ್ಷಾ ಆಗದೆಂದು ಅವರಿಗೆ ಆಶ್ವಸನೆಯಿಂನ್ನು ಇತ್ತಿನಂ.

ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೧೧, ಬ್ರಹ್ಮದೇವ > ಮೃತ್ಯುದೇವಿ.

ಮೇಧಾವಿ : ವಾಲಧಿ ಖಂಟಿಗೆ ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಹಂತ್ಯೆದ ವಂಗನಂ. ತನ್ನ ಮಂಗ ದೇವತಗಳಂತೆ ಅಮರನಾಗಲೆಂಬಾದು ಆ ಖಂಟಿಯು ಬಯಕೆಯಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಅದು ಈಡೇರಲಿಲ್ಲ. ಯಾವುದೇ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಣ ಅವರಿತ್ಯೆವನ್ನು ಹೊಂದಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಪರವತ ಶಾಶ್ವತಸ್ವರೂಪದ್ದಂತೆ. ಪರವತಗಳಿಂದವರಿಗೆ ತನ್ನ ಮಂಗ ಬಂಡಕಿರಿ ಎಂದು ಅವನು ಬೇಕಿಲ್ಲಾಗಿಂದನೆಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಮೇಧಾವಿಗೆ ದೀಘಾರ್ಥಿಯಂತ್ಯ ದೇವರಿತಿತ್ತಂ. ಪರವತ ವಿರಂವರಿಗೆ ತನಿಗೆ ಸಾಲಿಲ್ಲವೆಂಬ ಕಾರ್ಯಾದಿಂದಾಗಿ ಆತ ಮನಂಬಿಂದುತೆ ನಡೆದುಹೊಳ್ಳುತ್ತಿದನು. ಖಂಟಿಗಳನ್ನು ಅವಮಾನಿಸಿಕೊಳಿಸಹತ್ತಿದನು. ಈತ ಧನಂಖಾತ್ಮ ವಂಣಿಯನ್ನು ಪ್ರೀಡಿಸಿದನು. ಅವನು ಈತನನ್ನು ಸಂಟ್ಪಿ ಬೂದಿಯಾಗಿಯು ಶಿಫಿಸಿದನು. ಅದರಿಂದ ಇವನ ವೇಲೆ ಆದಾವ ಪರಿಷಾಪಂಪ್ರಾ ಉಂಟಾಗಿಲ್ಲ. ಧನಂಖಾತ್ಮನಿಗೆ ಪರವತವಿರಂವ ವರಿಗೆ ಈತನ ಆಯಂತ್ರಿದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಂಬಿದಿತ್ತಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನಂ ಪರವತವನ್ನು ಒಡೆದು ತಂಣಿಕಾಗಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡತ್ತಲೇ ಈತನ ಬಾಳ್ಳಾ ವುಂಗಿಲಿಂತು.

ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೧೧, ಧನಂಖಾತ್ಮ > ಮೇಧಾವಿ.

ಮೃತ್ಯೇಯ : ಕಂಶಾರವ ಹಾಗೂ ಏಂತ್ರಾರ ಮಂಗ. ಪಾಂಡವರೆ ವನವಾಸದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತನು ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನ ಒಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ದ್ರೋಷಬಗೀಯಾದಿರಿಂದವಂತೆ ದಂಯೋಧನಿಗೆ ಉಪದೇಶವನ್ನಿತ್ತಿನಂ. ಅವನಂ ಅದನ್ನು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಇಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ ತನ್ನ ತೊಡೆಯನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸಿ ಅಪಹಾಸ್ಯಗ್ರಿದನು. ಮೃತ್ಯೇಯ ಕೋಪದಿಂದ ಕಂಡ ದಂತಾಗಿ 'ಈ ನಿನ್ನ ತೊಡೆಯನ್ನು ಭಿಂಬ ತನ್ನ ಗದಯಿಂದ ಒಡೆಯಲಿ!' ಎಂದು ಶಿಫಿಸಿದನು. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನು ತನ್ನ ಮಂಗನ ಬಗೀನ ಕಂರುಡಂಪ್ರಮದಿಂದಾಗಿ ಮೃತ್ಯೇಯನಿಗೆ ಶಾಂಕನಾಗಂವಂತೆ ಬೇಕಿಲ್ಲಾಗಿಂದನು. ವಂಗನ ತಪ್ಪಿಗಾಗಿ ತಾನಂ ಕ್ಷಮೆ ಕೇಳಿದನು. ಪಾಂಡವರೋಂದಿಗೆ ಗೇರಿತನ ವಹಡಿಕೊಂಡರೆ ಶಾಪ ತಪ್ಪಿದೆಂದು ಮೃತ್ಯೇಯನ ನಿಷಿದಿದನು.

మేట్రోయిను యంధిష్టర్ నే మయసభియిం ప్రమేళద కాలక్షై, భీష్మన దేహత్వాగ్ద కాలక్షై కూడా విచారించునం. ఏదురనిగి ఉపదేశవన్నిత్తిద్దును. పరీక్షిత నెన్ను భీష్మయాగిద్దనం. ఈత వారణాసియల్లి గుట్టుగి ఇద్ద కాలక్షై వ్యాసను ఈతనిగి దీక్షన నీడిదనం. వ్యాసనెన్న గౌరవదిదం బరమాదికొండు అవసోందిగి తప, దాన, ఏదై మంత్రాద సంతీగళ బగీచ జెట్టిసిదనం.

యెదు : యంయాతి-దేవమానియార మంగ. యంయాతియిం జీలక్షైలు మగ. శఖాప్తయి మగసాద ప్రమాపు యంయాతియిం అచ్ఛమట్టినవనాద్దరింద ఈత మనదల్లయే నోందుకొండిద్దనం. ఈత పురుంవన్న కండం హోట్టిచ్చు పడుత్తిద్దనం. యంయాతియిం బగీచ మనదల్లి కషియిత్తు. శుక్రజాయిసన శాప దిదం యంయాతిగి ఒచ్చెలై వంప్పు బందిత్తు. తన్న వంక్కలల్లి యకూరాదరూ తన్న తారుళ్లప్పన్నత్తు, మంచ్చున్న పడెయంలిందం బయంసిదనం. యందువన్న కేళిద. అవనం ఈ బేడికియిన్న తిరస్కరిసిదనం. తందే ఈతనెనిందిగి ఎందిగూ సరియాగి నడెదుకొండందంబుదే ఇరలిల్ల. ఓగాగి ఈత నిరాకరిసలు ఇదొందు కారణ వేన్నిది. ఇదల్లదే యందువు బట్టి బ్రాక్షణిగి బందం మాతం కోట్టిద్దనం. ఈతనం ముప్పెన్న స్విశరిసద్గురే కోట్టి మాతిగి తప్పువ సాధ్యతెలియిత్తు. ఇదూ అల్లదే తందెయిలు తన్నింద పడెద తారుళ్లింద తాయియొందిగి ప్రణయిశేళియల్లి తూడగంపుదం ఈతనిగి తాయిగండకనవాగి పాప తట్టితెంబ హదిరికియిలా ఈతనల్లి తలేదోరితం. కారణాగళేనే ఇద్దరూ యందు తనగి తారుళ్లప్పు కొడలల్లపెంబ శిట్టు యంయాతియల్లిత్తు. అవనం యందంవిగి శాపవిత్తును. ‘నీను భయంకరిపాద రాజున్న కాగూ యాతుధానరెన్న నిమిసుచ. సోముకలదల్లి కంట్టిద నిన్న వంకలదల్లి నిన్న దంష్ట సంతకి ఉళయిలారదు. నిన్న కెలవూ నిన్నయియే ఉద్దుకునుద్దగాలి.’ యందుపే యంయాతిగి వారసుదారమాద్దనం. ఆదరే యంయాతి ఈతనిగి రాజువన్న కోడలిల్ల. ఈతనూ రాజు కాగూ సాచ్చ భౌషణ్యగళ ఆసియన్న తూరెదంబిట్టినం. తందెయిలింద దొరెక రాజుద చీక్క భాగవన్నే ఒప్పికొండను. యందువినింద యాదవరు కుట్టి. మౌసల యందుదల్లి ఆపరెల్ల సావిగిడాదరం.

యెము : పంగ్గేదదల్లి ఈతన తందెయ హసరు వివస్తత కాగూ తాయియ హసరుసరుళ్లు ఎందు కొడలాగిద. తాయియ హసరెన్న కరినంత, మాక్రాంటేయ, పద్మ, విష్ణు, చంక్ర, వరాకాది పురాణాగళల్లి మాత్ర సంభాష ఎందు హేళ లాగిద. సంట్టిగి సూయిన బిసలిన కిరణాగళన్న సమిలికల్లులాగుతీరలిల్ల. అవనన్న కండాగల్లిల్ల తన్న కణ్ణల్లిరప్పుగలన్న మంట్టికొట్టిత్తిద్ద ఈం. ఓగాగి అమను అవళగి, ‘నిన్న హోట్టియల్లి ప్రశ్నగళన్న కొల్లుపవనాద యంప కంట్టి బరలి’ ఎందు శాపవిత్తును. యము, యంచియిరు అవథిగళం. పంగ్గేదదల్లి ఇవరిష్టర కొడుయికి, పుథ్రానే, సంవాదగళ గాల్లేపి బరఁత్తద. ఈతను తన్న

బలతాయిగి (భాయిగి) ఒడిత కోట్టినాద్దరిందే 'నిన్న బలగాలు తళచి బీళలి' ఎందు అపోళి ఇవనిగి శాపచిత్తులు. తందెయాం లుఁ శాపవన్ని త్తును. ఈతన తపస్సి గాగి ఇ క్షుద్రాధసం ఈతనిగి పిక్కగణ ఒడితనమన్న నీడ జగత్తినల్లి నెడెర పాపవ్యుగణ చేఱి కోణ్ణ దెలు హేరిదనం. వాండవ్యుమిషియం నిరపరాథియాగిదూ అవనిగి గల్లాతిక్కియాయితం. హిగాగి అవను సాయంవ వంణ్ణ యివసిగి, 'కూద్రయేనియింల్లి హేట్టి బా' ఎందు శాపచిత్తును. కుంతియిం ఈతనెన్న లంద్యేతిసి మంత్రవన్న లుష్ట రిసిద్దరింద కణ్ణిద మణిసే యిలధిష్టిరే. థమా నొందిగి ఈతన సంఖాషణే నడెయితు. థమా సరియాద లుత్తరగణ్ణ నీడిద్ద రింద యించనం సరోవరద బళియిల్లి సత్తుచిద్దిద్ద పాండవరన్ జించిగొళిసిద్దం. ఈత థమాశాస్త్రకారనాిద్దను.

ఈత దక్కిణ దిక్కిన ఒడియా. కుంభకణనింద ఈత సోలన్న అనంభవిస చేకాయితం. ఈత రావణిగి పేదరి కాగేయాగిద్దను. రావణనం హోద తరువాయి ఈతను కాగోళిగి పరపిత్తును. ఆదు, 'నీవు రోగాదిద వంక్క రాగుపిరి. నివిగి స్వాభావికవాద ఒగియిల్లి సాపు బారిదు. వానష్టున కీయింద కొల్లల్లుడువమోగూ ఓ దుకుపిల్ల ఎంచుదాగిత్తు. రావణ-యిపరే యిల్లద్ద ఏళు ఇరేశాభ కాల సాగిత్తు. యించను కాలదండ్రవన్న బిశబ్దేశిందిద్దను. ఆదరే బ్రుక్కదేవను అవనన్న తడెదను. ఇల్లదిద్ద రే బ్రుక్కను రావణసిత్త వర సంఖ్యగ ఒకందిత్తు. ఈతను హనుమంతనిగి, 'నీనఁ నన్న కాలదండ్రకూ అవధ్యసేన్ని సుమే. రోగముక్కనాిరు' ఎందం పరపిత్తును.

యుయాతి : ఇక్కుతు కులదమొద నయమప మాసు. దృక్కరే గురు శంక్రాబాంయిన మగళాద దేపయానియి ఈతన ముదది. దృక్కరే దూరే వ్యప్పవన మగళాద కపింఫ్యు దేపయానియి జోతిగి అపాల దాసయాగి బిందిద్ద లు. యియాతియి ఇప్పాలందిగూ వివాకసంబంధించున్న ఇరిశకేంద్రి ద్వను. ఈతనిగి ఆవచంద ములూ జన గండు మక్కలాదరి. దేవయానిగి మాత్ర, ఇబ్బరే గండుమక్కలాదరు. శంక్రాబాయిఫు దేవయానియిన్న ఈతనొందిగి కళసువాగ తపింఫ్యుయెలందిగి కాసిగేయి నంటు ఇరేకూడెదెందు ఈతనెన్న ఎళ్ళ రిసిద్దను. దేపయానియి దూరు కేఇ శంక్రాబాయిఫును సిట్టిగ్రేమ్మ ఈతనిగి కూడలే ముష్టు బిరెలందు శాపచిత్తును. ఆమేలే యియాతియి కోరిపేయ మేరిగి, 'ఉహారాదరూ తన్న తారణ్ణవన్న నినికిత్తు నిన్న పంప్యున్న పదెయం లొష్టుదరే నినగి మత్త, యావన ఒరలుం సాధ్య' ఎందు శంక్రాబాయిఫును హేఇ దను. ఈతను తన్న మక్కలాద యిదు, దృక్కు కాగూ తుఫసుగాశన్న కెల కాలద మట్టిగి యావనక్కుగి కేళదనం అవరొప్పల్లి. ఈతను ఆవరిండు శభిసి దను. ప్రరు సిద్దానాదను. తన్న యావనవన్న ఈతనికిత్తును. హిగాగి ఆత ఎల్ల సోదరరల్లి కిరియన్నెన్నిసియింగి రాజువన్న పదెదను. ఈత బలు లంపట. హలవు

ವರ್ಣಫಳ ಕಾಲ ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯೂ ಭೋಗಿಸಿಯೂ ತೃಪ್ತಿನಾಗಲಿಲ್ಲ. ಪುರಂಬಿಗೆ ಆವನ ಯಾವೊನವನ್ನು ಹೀಡಿರಿಗಿ ಕೊಟ್ಟು ತನ್ನ ಪರಿಷ್ಠಿನ್ನು ಪಡೆದನು. ಈತ ಕಡೆಗಳಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಒಲ್ಲಿ ದುರಹಕುರಾರಿ..ಇಂದ್ರನೆಂ ಈತನನ್ನು ಸ್ವಗಳಿಂದ ನೀಲಕ್ಕೆ ಮಾಡಿದನು.

ಯಂತ್ರಾತಿಯಾಗಿ ಹಲವಾರು ಯಜ್ಞ ಯಾಗಿಗಳನ್ನು ವಾಣಿಧನು, ರಾಜನೀತಿಯನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಪಾಲಿಸತ್ತಿದ್ದನು. ಈತ ದಾನಶೂಲನೂ, ಧರ್ಮವಂತನೂ ಆಗಿದ್ದನು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಹಲವಾರು ಹಸಂಗಳನ್ನು ದಾನಮಾಡಿದ್ದನು. ಈತನಿಗೆ ನಾಲ್ಕು ಜನಗಂಡೆಯಕ್ಕೆ ಕ್ಷಮ್ಮದೆ ಸುಕ್ರಾ, ಹಾಗೂ ಮಾಥವಿ ಎಂಬಿಷ್ಟು ಹೇಣ್ಣು ಪುಕ್ಕೆ ಇದ್ದ ರು. ಸುಕನ್ನೆಯಾಗಿ ಯಂತ್ರಾತಿಯ ಮಂಗಳೋ, ಇಲ್ಲವೆ ಶಯಣಾತಿಯ ಮಂಗಳೋ—ಎಂಬ ಬಗೆಗೆ ಹೊತ್ತಿಗೆಗಳ್ಲಿ ಬೀರೆ ಬೀರೆ ವಣಿಕಿ ದೂರಕ್ಕಿಂತುದೆ. ಯಂತ್ರಾತಿಯ ಕಢ ಕೂಡ ಎಲ್ಲ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೇ ಆಗಿಲ್ಲ.

ಯೆವಕ್ಷೀತಿ: ಜವಗೋದಿಯಿಂದ್ರಿ ಕೊಟ್ಟು ಕೊಂಡಂಕೊಳ್ಳಲಾದವನೇ ಯವಕ್ಷೀತನು. ಭರದ್ವಾಜ ಪಂಷಿಯಂ ವಂಗನಂ. ತನಗೂ, ತನ್ನ ಪಿತನಿಗೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿದ ಸರಿಯಾದ ವರಂಹಾದೆ ಸಲ್ಲಲೇಂದೂ ಈತನು ಉಗ್ರವಾದ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು. ಈತ ಗಂರಂಹನ ಸರವಿಲ್ಲದೆಯೇ ಪೇಡಗಳ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಪಡೆಯಬೇಕಂಬ ಉತ್ತರಿತವಾದ ಬಯಂಕೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತಿದ್ದನು. ಈತನ ದಾರಿ ತಪ್ಪಾದಿಯಾ, ವ್ಯಧವಾದಿಯೂ ಆಗಿದೆ ಯೆಂದು ಇಂದ್ರನಂ ಉದಾಹರಣೆಯಾಂದಿಗೆ ಈತನಿಗೆ ಪರಿದಿಷ್ಟು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿನು. 'ಬೀರಾರಿಂತಲೂ ನನ್ನ ಯೋಗ್ಯತೆ ಹಬ್ಬಾಗಿರಲಿ' ಎಂಬ ಪರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಪಡೆದನು. ಅಲ್ಲದೇ, 'ಬೀರಾರಿಗೂ ಪೂರ್ವವಾಗಿರದ ಪೇಡಗಳು ನಿನಿಗೆ ಪೂರ್ವವಾಗಿ ನಿನ್ನ ಪನ್ನೋರಫಗಳ್ಲಿ ಈಡೇರಲಿ' ಎಂಬುದಾಗಿ ಇನ್ನೊಂದು ಪರವನ್ನು ನಿಂದಿ ಇಂದ್ರನು ಈತನನ್ನು ಅಫೋರವಾದ ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಹಿಡಿತಿಗಿಸಿದನು.

ಯವಕ್ಷೀತನು ತಾನು ಪಡೆದ ವರೆಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ತನ್ನ ತಂಡೆ ಭರದ್ವಾಜನೆಂದು ಒಲ್ಲಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಹೇಳಿದರೂ ತಂದೆಯಿಂದ ನಿರಾಶೆಯಂ ಉತ್ತರವೇ ಕಾಡಿತ್ತು. ತಂದೆಯಾ, ವರೆವನ್ನು ಪಡೆಯಂವದರಿಂದ ಅಪಂಕಾರ ದಚ್ಚು ವುದೆಂದೂ, ಅದರಿಂದಾಗಿ ನಾಶ ತಪ್ಪಿದ್ದಲ್ಲವೆಂದೂ ಹೇಳಿದನು. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಅವನು ಪೂರ್ಚೀನ ಕಾಲದ ವಾಲಧಿಯಂ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನಿಂದಿದನು. ಹಾಗೆಯೇ ರೈಭುನ ಅಶ್ವಯಂತ್ರ ತಪ್ಪಿಯಾಗಿ ಹೋಗಿದಂತೆ ಎಚ್ಚರ ನಿಂದಿದನು. ಆದರೆ ಈತನು ಆ ವಣಿತಂಗಗಳನ್ನು ಕಡೆಗಳಿಸಿದನು. ರೈಭುನ ಸೇವೆ ಒಟ್ಟುಇ ಇರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಅವರಳನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಂಡನು. ರೈಭುನು ಒಟ್ಟುಕು ಸುಂದರ ಹಣ್ಣು ಹಾಗೂ ಒಟ್ಟು ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ನಿರ್ಬಿಸಿ ಯವಕ್ಷೀತನನ್ನು ಕೊಳ್ಳಿಸಿದನು.

ಯೋತುಧಾನಿ : ವ್ಯವದಭಾನು ಯಜ್ಞಕಾಲಕ್ಕೆ ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಒಟ್ಟುಇ ಕೃತ್ಯಾ. ವ್ಯವದಭಾನು ಪ್ರತ್ಯುತ್ಯಂ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣ ಮಾಡಿಯ ಸಪ್ತಪ್ರಿಂಗಳಿಗೆ ತನ್ನ ಮಂಗನನ್ನು ಗುರುದಕ್ಷಿಣೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಈತ ಅಲ್ಲಿಯಂತಹಾಗಿದ್ದನು. ಒರ ಬೀಳುತ್ತಲೇ ವಂಷಗಳಂ ಆವನ ವ್ಯವದೇಹವನ್ನು ಆಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಬೇಯಿಸಲು ಇಟ್ಟಿರು. ಹೀಗಾಗಿ ಆವನಂ ಎಂದು ದೂರಿಯಾಗಿ ಆವರಿಗೆ ಮೊರಿಯಿಟ್ಟಿನಂ. ಆವರು ಒವ್ವಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಆವನಂ

ಇವರನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಲೆಂದು ಕೃತ್ಯಾಜ್ಞನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದೆನು. ಇವರಿಗೆ ಮಾನಸ್ಯ ಎಂದು ಹಸರಿಟ್ಟು ಸಪ್ತಾರ್ಥಿಗಳಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಈನುಂಂದಿನು ಇವರನ್ನು ಕೊಂಡನು.

ಯುಧಿಷ್ಠಿರ : ಯಂತರಿಗೆ ಮನಿಂದ ಕಣಿಕೆಗೆ ನಿಯೋಗದಿಂದ ಹಂಟಿದ ಚೀಲಿಚ್ಚಲು ಮಗ್ಗಿ. ಈತನು ಶರ್ಯಾರ್ತಿಯ ವರಗಾಂತ ಶುಕ್ರನಿಂದ ಧನಂಫೌದವನ್ನು ಕರಿತನು. ಕೃಪಾಬಾಯ್ಯ ಹಾಗೂ ದ್ರೋಣಾಬಾಯ್ಯರಿಂದ ಶಸ್ತ್ರವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಪಡೆದನು. ಈತನಿಗೆ ಯಾವರಾಜಪಟ್ಟಾಭಿವೇರಾಗಿತ್ತು ಲೇ ದಂಯೋಧನನಿಗೆ ಹೊಟ್ಟಿಕಿಂಬು ಹಂಟಿ ಅವನು ಪಾಂಡವರನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಂವ ಹಂಡಿಕಿರಿಸನ್ನು ಹೊಡಿಹತ್ತಿದನು. ಏದಂತನೆ ನರವಿನಿಂದಾಗಿ ಪಾಂಡವರ ಅರಗಿನ ಉರಮನೆಯ ಸಾವು ತಟ್ಟಿತು. ಈತನಿಂದ ರಾಜಸೂರ್ಯ ಯಾಜ್ಞ ನಡೆಯಲಿದೆಯೆಂದು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ನಡಿದಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರಪ್ರಸ್ತು ಸಗರಕ್ಕೆ ವ್ಯಭವವನ್ನು ತಂದುಕೊಡುವಲ್ಲಿ ಈತನ ಪಾಲು ಹೆಚ್ಚಿನದು. ಮಂಯಸಭೀಯು ಈ ನಗರದ ಒಂದು ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯವನ್ನಿಸಿತ್ತು. ಪಾಂಡವರ ವ್ಯಭವ, ಜನಸ್ತಿಯಿತಗಳಲ್ಲಿ ರಾಜಸೂರ್ಯ ಯಾಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಕಂಡುಬಂದಿತೆ. ಇದ್ದಲ್ಲಿ ದಂಯೋಧನನ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಇರಿಯತ್ತೊಡಿತು. ಯಾದ್ದುಹೂಡಿ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಸೋಲಿಸುವುದು ಅವನಿಗೆ ಸಾಧ್ಯ ಏರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಕವಟಿದಿಂದ ಪಾಂಡವರನ್ನು ದೈವದಿಯೊಂದಿಗೆ ಕಾಡಿಗಿ ಅಟ್ಟಿದೆನು. ಯುಧಿಷ್ಠಿರನೆ ಜೂಜಾಟದ ಪ್ರೇಮವೇ ಇದಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣ. ದೈವದಿಯು ಧೃತರಾಘ್ನಿಂದ ವರವನ್ನು ಪಡೆದಂ ಒಂದು ಸಲ ಪಾಂಡವರನ್ನಿಲ್ಲ ಸೋಲಿನಿಂದ ಬಿಡಿಸಿದಳಿ. ಆದರೆ ಯುಧಿಷ್ಠಿರ ಮತ್ತೆ, ಜೂಜಾಡಿದನು. ತನ್ನದೇಲ್ಲವನ್ನೂ ಕಳಿದಿಕೊಂಡನು. ಈತನ ಧರ್ಮಬಂದಿ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಎಣಕೆಯಿಲ್ಲಬಹುದ್ದು ಸಲ ಸಂಕಟಕ್ಕೆ ಸಿಲಂಕಿಸಿತು. ಭೀಂಪ ತಂಬಿಸಭೀಯಲ್ಲೇ ಶೌರಪರಿಗೆ ಪಾಠ ಕರ್ತಿಸಬಹಂದಿತ್ತು. ಆದರೆ ಯುಧಿಷ್ಠಿರ ನಿಂದಾಗಿ ಆತ ತೆಪ್ಪಾಗಬೇಕಾಯಿತೆ. ಈತ ವಿರಾಟನಗರದಲ್ಲಿ ಕಂಕನಂದು ಇಂದ್ರನು. ಭೀಮ, ದೈವದಿಯರ ಕೋಪಕ್ಕೆ ಕಡಿಮಾಡಿಸುವುದು ಹಾಕಿತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಪಾಂಡವರ ಸಂಕಟಪರಂಪರೆ ಹೆಚ್ಚಿತ್ತಲೇ ಇತ್ತು. ಕೇವಲ ಬಿದಂ ಗ್ರಾಮಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ಶೌರಪರಾಡನೆ ಒಬ್ಬಿಯಕ್ಕೆ ಈತ ಸಿದ್ದಿನಾಗಿದ್ದನು. ಹಾಂಡವರೆ ಬಹಳಪ್ಪುಮಾಟ್ಟಿನ ದೇವಿ ದುವ್ವಾನಗಳಿಗೆ ಈತನೇ ಕಾರಣ. ಈತ ಶೀಲವಂತನಾಯಿಯಾ, ಒಳ್ಳೆಯ ನಡತೆಯವನಾಗಿರುವು ಎಲ್ಲರ ಗೌರವಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರನಾಗಿದ್ದನು. ಈ ಗಂಗಾಂತ ಅತಿರೇಕದಿಂದಾಗಿ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ತುಂಬ ಹಾನಿಯಾಯಿತೆ. ಭೀಮಾಜೂನರಂಥ ಕರ್ತಿಸನೇನೂ ಈತನಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. ವಂಂದಾ ಈತನದ ಗುಣಗಳು ಈತನವಲ್ಲ. ಯಾದ್ದುದ್ದಲ್ಲಿ ಹಲವು ಬಾರಿ ಸೋಲುಂಡೆವನು. ದ್ರೋಣನು ಯುಧಿಷ್ಠಿರನ್ನು ಜೀವತವಾಗಿ ಹಿಡಿತರೆ ವೇನೆಂದು ಪಣತೆಣಿದ್ದನು. ಇದು ಕೃಗೂಡದಿರುವಂತೆ ಮಾಡಿದ ಶ್ರೀಯಂತ್ರ ಭೀಮಾಜೂನರಿಗೆ ಸಲ್ಲತೆಕ್ಕಾದ್ದು. ಈತನ ಸದ್ಗುಣವೇ ಈತನ ಸಂಕಟಗಳಿಗೆ ಕಾರಣವಾಯಿತೆ. ಏದಂತನೆ ದೇಹಾಂತದ ತರುವಾಯಂ ಅವನ ಪೂರ್ಣಾಚ್ಯಾತ್ಮಿಯಲು ಯಂತುಧಿರನ ದೇಹವನ್ನು ಹೊರ್ಕಿತೆ. ಇವನು ಪರೀಕ್ಷೆತನಿಗೆ ಪಟ್ಟಿಗಟ್ಟಿ ಪಾಂಡವರು ಹಾಗೂ ದೈವದಿಯೊಂದಿಗೆ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನೇರಿದನು. ಒಮ್ಮೆಬ್ಬರು ಪತನ ಹೊಂಡತ್ತು ಎಲ್ಲಕೂ ಕೊನೆಯಂಲ್ಲಿ ಈತನ ದೇಹವಸಾನವಾಯಿತೆ. ನೆಲ ನಂತರೆಯೇ ಈತನ ಹೆಸರು ಕೂಡ ಪ್ರಣಾಪುರಂಪರ ಪಟ್ಟಿಯಂತ್ರಿದೆ.

ರೆಂಭೆ : ಕೆಶ್ವಪ ಹಾಗೂ ಪ್ರಧಾರ ಮಂಗಲು. ಇವರೊಬ್ಬ ಬಲು ಸುಂದರೆಳಾದ ಅಪ್ಪರೆಯನ್ನಿಸಿದ್ದ ಅಂ.

ರಂಭೀಯಂ ಕಂಬೀರನ ಮಂಗನಾದ ನಲಕೂಬರನೊಂದಿಗೆ ಹೆಂಡತಿಯಂತೆ ಇರುತ್ತಿದ್ದ ಅಂ. ಒಂದು ಸಲ ಚೆಂದದ ಒಟ್ಟೆಗಳನ್ನೆಡ್ಡು ಟ್ಟು. ಸಿಂಗರಿಖೆಂಡು ಹೊರಟಾಗ ರಾವಣನ ಕಣ್ಣಗೆ ಬಿದ್ದ ಅಂ. ಅವನು ಕಾಮದಿಂದ ಹಣ್ಣಿದ್ದು ರತಿಸಂಖಿವನ್ನು ನೀಡಂದು ಇವಳನ್ನು ಕೊಡಿಕೊಳ್ಳಲೀಂದು ಹೊರಟಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ನಿನ್ನ ಸೋನೆ ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದು. ಇಪ್ಪಾಗಿಯಿಂದ ರಾವಣ ಅವಳನ್ನು ಅತ್ಯಾಚಾರಕ್ಕೆ ಗುರಿಪಡಿಸಿಯೇ ಬಿಟ್ಟುನಂ.

ಶ್ರೀತ ವಂನಿ ಹಾಗೂ ಒಬ್ಬ ರಾಕ್ಷಸಿಯ ನಡುವೆ ಒಂದು ಕಾಳಗ ನಡೆಯಿತು. ಆಗ ವಿಶ್ವಾಂತನ ಶಾಪಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಣಿ ಶಿಲೆಯಾದ ರಂಭೆ ಹಾಗೂ ಆ ರಾಕ್ಷಸಿ ಇವರಿಬ್ಬರೂ ವಾಯುಸ್ತುದಿಂದಾಗಿ ಹೋಗಿ ಕಷಿತೀಫದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದರೂ. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಉದ್ದಾರಹೋಂದಿರು. ವಃಹಾಧಾರತದ ಉದ್ಯೋಗಪರವರದಲ್ಲಿಯ ಉಲ್ಲೇಖಿದ ವೇಗಂಂದ ಈಕೆ ತಂಬರಂವಿನ ಪಂಡದಿಯಾಗಿದ್ದ ಅಂದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಅವನು ಇವರೊಂದಿಗೆ ನಂಟನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡ ಕಾರಣ ಶಾಪ ತಪ್ಪಿ ಏರಾಧ ರಾಕ್ಷಸನಾದನಂ. ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಗುರುತಿಸಿದರೆ ಅತ ಈಕೆಯಂ ಗಂಡನಾಗಿರಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ ಎಂದೆನ್ನಿಸಿದ್ದು.

ಅಜ್ಞಾನನ ಹಂಟಿನ ಕಾಲಕ್ಕೆ, ಇಂದ್ರಸಭೆಗೆ ಅವನನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸಿದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಇವಳಂ ಕಂಣಿದಿದ್ದ ಅಂ. ಇದೇ ರೀತಿ ಕಂಬೀರನ ಒಡ್ಡೊಲಗಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಾವಕ್ರನನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬ ಕಾಲಕ್ಕೂ ಈಕೆ ನೀತಿಸಿದ್ದ ಅಂ.

ರಾಜಧರ್ಮ : ಕೆಶ್ವಪನ ವಂಗ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಗೆಳೆಯಂ. ಈತ ನಾಡೀಜಂಘನೆಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಈತನು ಗೌತಮನಿಗೆ ಉಪಾಧಿಪನ್ಸು ಸಿದ್ದರೂ ಅತ ಕೃತಭ್ರಾನಾಗಿ ಈತನನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟಂ. ಸಂರಭಿಯ ಹಾಲಿನ ಸೋಯಿಂದಾಗಿ ಈತ ಮತ್ತೆ ಬೇವತೆಂದನ್ನು.

ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೧೦೪, ಬ್ರಹ್ಮದೇವ->ರಾಜಧರ್ಮ (ಬರಪ್ಪೆ).

ರಾವಣ : ಪುಲಸ್ತ್ಯನ ಮಗ ವಿಶ್ವವ ಹಾಗೂ ಸುವಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸನ ಮಂಗಳಂ ಕೀರಕಿ ಇವರ ಮಂಗನು. ಕಂಬೀರನ ಬಲಸೋಂದರ. ಈತನ ತಾಯಿಯಂ ಈತನಿಗೆ ಕುಬೀರನಂತಹಾಗಲಂ ಹೇಳಿದ್ದು. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನಂ ಗೋಕರ್ಣಸ್ತೇತ್ತಿದಲ್ಲಿ ಹತ್ತಿಸಾವಿರ ಷರ್ವಫಳ ಕಾಲ ಉಗ್ರವಾದ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಅಜರಿಸಿದನು. ಒಂದು ಸಾವಿರ ಷರ್ವ ಮಣಿಯಂತ್ರಲೇ ಈತ ತನ್ನ ಒಂದು ತಲೆಯನ್ನು ಆಗ್ನಿಯಲ್ಲಿ ಹವನ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಈ ಬಗೆಯಾಗಿ ಈತ ತನ್ನ ಹತ್ತನೆಯಂ ತಲೆಯನ್ನು ಅರ್ಜಿಸುವ ಮಂನ್ನ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಪ್ರಸನ್ನನಾದನಂ. ಈತನಿಗೆ ಸೀಮಿತವಾದ ಅವಧಿತನವನ್ನು ದಯಾವಾಲಿಸಿದನಂ. ಪದ್ಮ ಪುರಾಣದ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಈ ವರವನ್ನು ತಪಸನು ತಂಕರನಂ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಇನ್ನೊಂದು ವರವನ್ನಿತ್ತು ಹವನ ವಣಾಡಿದ ತಲೆಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ವಃರಂ ಈತನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿ ಈತನನ್ನು 'ದಶಾನ', 'ದಶಗ್ರೀವ'ನನ್ನಾಗಿ ವಣಾಡಿದನಂ. ಈತನು ಕಂಬೀರನ ಲಂಕಾಯನ್ನು ವರಪಡಿಸಿಹೊಂಡು ತಾನು ಲಂಕಾಧಿಕಾರಿಸಿದನಂ. ಮಂಗಳಂ ಮಂಡೋದರಿ ಈತನ

ಮಡದಿ. ಈತನಿಗೆ ಇವಕ್ಕಿಲ್ಲದೆ ಒಂದು ಸಾಮಿರ ವಂಡದಿಯಂದಿದ್ದರೂ. ವಂಡಕೋದರಿಯಂದ ಹಂಟಿದವನೇ ಮೇಘನಾದ. ಅತಿಕಾರಿ, ತ್ರಿಶಿರ, ನರಾಂತಕ, ದೇವಾಂತಕರಿಂದು ಇನ್ನೂ ಕೆಲವು ಜನ ಮಾತ್ರ ಇದ್ದರು. ಕಂಭಕರ್ಣ ಹಾಗೂ ವಿಭೀಷಣರು ಇವನ ಇಬ್ಬರು ಒಡ ಹಂಟಿದವರು. ಶೂಪಣಾಖಿ ಈತನ ತಂಗಿ. ಈತ ಬಲು ಬಲಾಧ್ಯನಾಗಿದ್ದನು. ವರದಿಂದಾಗಿ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಅಜಿಂತ್ಯನ್ನಿಷ್ಠಿಸ್ತು. ಈತನು ಕಂಬೀರನೊಂದಿಗೆ ಕಾಡಾಡಿ ಅವನ ಪ್ರವೃತ್ತ ವಿಮಾನವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಹಲವು ಜನ ರಾಜರುಗಳನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದನು. ಈತನಂತಹರನು ಬಗೆಗೆ ಅಗೋರವಾದ ಉದ್ದ್ಯಾರವನ್ನು ಹೂರಿಸಿತ್ತಿರುತ್ತೇನು. ನಂದಿಶ್ವರನು ಇವನಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಎಚ್ಚರ ನೀಡಿದನು. ಇವನು ತನ್ನ ಕಾಲಿನ ಹಬ್ಬರಳಿಸಿದ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಶತ್ರುಸೀಯಂತ್ತಿದ್ದನು. ಶಂಕರನು ಈತನ ಕೈ ಹಿಸುಕಿ ಇವನ ಗರ್ವಹರಣ ಮಾಡಿದನು. ಯಂವನೊಳಿಸೆಯ ಕಾಳಗಳಲ್ಲಿ ಈತನಿಗೆ ಸಾಪ ಬಂದಿತ್ತು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಮಧ್ಯಸ್ಥಕೆ ಯಂದಾಗಿ ಯಂವನಂ ಹಿಂತೆದುಹೊಂಡಿನು. ಈತನಿಗೆ ನಿವಾತಕವಡಿನ ವೇಲೆ ಜಯ ಗಳಿಂಬುದು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲಿಂಬಿದನ್ನಿರಿತ್ತಂ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಅವನೊಂದಿಗೆ ಗೆಳಿತನ ಉಂಟಾಗಿವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಈತನಂತಹ ವಾಲಿಯೊಂದಿಗೆ ಕಾಳಗೆ, ಹೋಗಿದ್ದಾಗ ಅವನು ಈತನನ್ನು ಬಗಲಲ್ಲಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದನು. ರಾವಣನು ಅವನ ಸಾಮಧ್ಯ ವನ್ನು ರಿಂತು ಅಗ್ರಿಯ ಸಾಕ್ಷಿಯಂದ ಅವನೊಂದಿಗೆ ಗೆಳಿತನವನ್ನು ಮಾಡಿದನು.

ರಾವಣ ಹೇಣ್ಣಗಳ ವೇಲೆ ಆತ್ಮಚಾರವನ್ನು ಕೈಕೊಳ್ಳುವಲ್ಲಿ ಬಲಂ ಪಳಿಗಿದವನಾಗಿ ದ್ದನು. ಈತನು ಹಲವು ಜನ ಸಾಧ್ಯಾಯಿರವನ್ನು ಅವರ ಇಟ್ಟಿಯ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಉಪಭೋಗಿಸಿದನು. ಅಗತ್ಯ ಕಂಡಲ್ಲಿ ಇಡಕಾಗಿ ಅವರ ಬಂಧಿಂಬಳಿಗದವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೂ ಈತ ಹಿಂಡಿದವನಲ್ಲ. ಪ್ರಂಜಿಕಣ್ಣಲೇ ಹಾಗೂ ರಂಭಿಯರ ವೇಲೆ ಆತ್ಮಚಾರಗೈದಂ ಬ್ರಹ್ಮದೇವ ಹಾಗೂ ನಲಕುಬರರ ಶಾಪಗಳಿಗೆ ಪಾತ್ರನಾದನು. ಈತನಂತಹ ವೇದಪತಿಯೇಂದಿಗೆ ಅಸಭ್ಯವಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುತ್ತೇನೆ ಆಕೆ ಈತನಿಂದ ಭ್ರಮಣಕಾಗುವ ಬದಲು ಆತ್ಮದಹನದ ದಾರಿದಂತ್ಯ ಸ್ವಿಕರಿಸಿದಳು. ಅಲ್ಲದೆ ಈತನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೇಯೇ ಇನ್ನೂ ಮೈಲು ಹೊಣ್ಣಾಗಿ ಹಂಟಿಬರಲು ಪೂರ್ವಾಂತರಿಗೆ ಇವಿಭಾಗಣನು ಹೇಣ್ಣಗಳ ಹರಣಕಾಗಿ ಒವ್ವದೆ ರಾಮಣನನ್ನು ನಿಂದಿಸಿದನು.

ರಾಮಣ ಮಹಾವಂತನ್ನು ಕಸದಂತೆ ಕಾಣಿತ್ತಿದ್ದನು. ತಾನು ರಾಮನನ್ನು ಸಹಜವಾಗಿ ಗೀಲುಂಪನೆಂಬ ಹೇಳು, ಜಂಬ ಆತನಿಗಿತ್ತು. ತನ್ನ ಸೇನಯಿಲ್ಲಿದ್ದ ಅತಿರಥಿ, ಮಹಾರಥಿಗಳಂ ಒಬ್ಬರಾದೆಂಬೆಬ್ಬರು ಸಾವಂತ್ವತ್ತೊಳಗಿಂದಿದನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಸಿ ಕಂಡನು. ಅದರಲ್ಲಿ ಅತಿಕಾರಿ, ಕಂಭಕರ್ಣರ ಕೊಲಿಯಾದಾಗಿ ಈತನ ಸಾಕಷ ಉಂಡಿತ್ತಂ. ಸಾಮಿನ ತರ್ಯಾವಾಯ ಹೀಗೆ ಇರಿದಂಬಿದರಿಂದಾಗಿ ರಾಮನು ಯಂಥಾಸಾಂಗವಾಗಿ ಈತನ ಅಂತ್ಯ ವಿಧಾನನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಸಿದನು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವ ಹಾಗೂ ಶಂಕರರೆ ವರಗಳಿಂದಾಗಿ ಈತನ ಜಂಬ, ಮಹಾನೆನ್ನತ್ತುತ್ತೆ, ಮಹಾಂಬಂದಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಹಾಗೂ ಕಾರ್ಯಗಳೆಲ್ಲ ತಂಬ ಹಂಟಿಕೊಂಡಪ್ತೆ. ಶಂಕರಿಂದ ದೊರೆತ ಜಂಬದ್ವಾರಾ ವಿಧ್ಯಾ ಹಾಗೂ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನಿತ್ತ ಸಿದ್ಧಿವಂತ್ರಗಳಿಂದಾಗಿ ಈತ ಮಹಾಂಬಂದಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನು.

ರುಕ್ತಿ : ಭಿಂಪ್ಯುಕ ರಾಜನ ಮಗ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಪಂಡಿತ ರುಕ್ತಿಫಿರು ಸೋದರ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ರುಕ್ತಿಫಿರುನ್ನ ಓಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದ ಕಾರಣ ಈತನು ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಪಣತೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನೆಡುರು ಸೋಲಬೇಕಾಗಿ ಬಂದಂದು ಈತನಿಗೇನೆ. ಸಹದೇವನ ಈತನಿಂದ ಯಾಂಧಿಕುರನಿಗೆ ಕಪ್ಪುಕಾಣಿಕೆಳು ದೂರರೆಹಂತ ಮಾಡಿದನು. ಅಜುಂನನ ಗಾಂಡಿವ ಬಿಲ್ಲಿನಂತೆ ತೇಜಃಪುಂಜವಾದ ವಿಜಯ ಎಂಬ ಒಂದು ಬಿಲ್ಲು ಈತನ ಬಳಿಯತ್ತು. ಈತನು ಏಹಾಭಾರತ ಯಾಂದ್ದುದಲ್ಲಿ ಪಾಲೋಳ್ಯಲ್ಲಿ. ದುರ್ಯೋಧನ ಹಾಗೂ ಅಜುಂನರಿಗೆ ಈತನನ್ನು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಬಿದಿಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಒಪ್ಪಿದ್ದು ಮೇ ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ.

ರುಚಿ : ಮಹಿಳೆ ದೇವತಾರ್ಥಕ ಬಲು ರೂಪವಿರುದು ಮಾಡಿ. ಇಂದ್ರ ಈತನಿಗಾಗಿ ಬಲು ಹೊಗುತ್ತಲಿದ್ದನು. ದೇವತಾರ್ಥಕ ಯಂಜ್ಞಾಕಾರ್ಯಕ್ರಾಂತಿ ಪಯಾಣ ಹೋಗಂವ ಮಾನ್ಯ ಇವರು ರಕ್ಷಣೆಯಾಗಿ ಹೊಂಡಿಯನ್ನು ತನ್ನ ಶಿವ ವಿಶ್ವಲನ ಮೇಲೆ ಹೊರಿಸಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನಂತೆ ಅವರಿಗಾಗಿ ಹೊಂಚಿಹಾಕಿರುವುದನ್ನು ಶಿವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅವನು ರುಚಿಯ ದೇಹವನ್ನು ತನ್ನ ಯೋಗಸಾಮಧ್ಯದಿಂದ ಹೊಕ್ಕು ಇಂದ್ರನಿಂದ ಅವಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದನು. ವಿಶ್ವಲನ ಸಾಮಧ್ಯದಿಂದಾಗಿ ಇಂದ್ರನ ಕಾಮಾತ್ಮರತೆಯ ಅಟ ನಡೆಯಲಿಲ್ಲ. ರುಚಿಯು ಕೂಡ ಇಂದ್ರನೇಷಣ ಕೂಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಅತುರಳಾಗಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ವಿಶ್ವಲನ ಅವಳನ್ನೂ ತಡೆಹಿಡಿದನು. ಇವರಿಗೂ ತನ್ನ ಗಂಡನೋಂದಿಗೆ ಸ್ವರ್ಗ ಸೀಕ್ಕಿತು.

ರುಮಣ್ಣನ (ಸುಷೇಣ, ವಸು) : ಜಮದ್ಗಿಗೆ ರುಮಣ್ಣನ. ಸುಷೇಣ, ವಸು, ವಿಶ್ವಾಸು ಹಾಗೂ ಪರೀಶರಾಮರೆಂಬ ಬಿಂಬಿಗೆ ಗಂಡುಮತ್ತು ಜಮದ್ಗಿಯಂತೆ ಮತ್ತು ಮತ್ತು ತನ್ನ ಮಾಡಿ ರೇಣುಕೆಯ ತಲೆ ಕಡಿಯಲು ಹೇಳಿದನು. ರುಮಣ್ಣನ, ಸುಷೇಣ, ವಸು ಇವರು ಅದಕೊಳ್ಳಬೇಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ತಂದೆಯು ಶಾಪಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಾಗಿ ಪರ್ತಿ ಪಕ್ಷಿಗಳಂತೆ ಜಡಬ್ಬಾದ್ಯಂತಿರುವರಾದರು. ಪರೀಶರಾಮನು ತಂದೆಯು ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ತಾಯಿ ಯಿನ್ನನ್ನು ಕೀರ್ತಿಸಿದನು. ತಂದೆಯನ್ನು ಸಂತೋಷಗೊಳಿಸಿ ತಾಯಿಯನ್ನು ಬಿಂಬಿಸಿದಂತೆ ಕೋರಿದನು. ಅವನಿಂದ ಪರವನ್ನು ಪಡೆದು ತನ್ನ ತಾಯಿ, ಸೋದರರನ್ನಲ್ಲಿ ಬದುಕಿ ಶಾಪ ವಿಳುರಿನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು.

ರುರು : ಭೃಗುಹಂಲದ ಪ್ರಮುತಿ ಖುಷಿ ಹಾಗೂ ಧೃತಾಟಿ ಅಪ್ಪರೆಯರ ಮಗ. ಪ್ರಪಂಚದ ರೆಂಬ ಒಟ್ಟು ಸಂದರ್ಭಾದ ಹೆಣ್ಣನೊಂದಿಗೆ ಈತನ ಮಾಡಿವೆ ನಿಗರಿತ ವಾಗಿತ್ತು. ಅವನು ಉವರನ್ನು ತುಂಬ ಪ್ರೇರಿಸಂತ್ತಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಮಾಡಿದೀ ಉವರು ಹಾವು ಕಟ್ಟಿದ್ದರಿಂದ ಸತ್ತುಹೋಂಳು. ರುರುವು ತನ್ನ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಾ ಅಯುಷ್ಯನ್ನು ಅವಳಿತ್ತು ಅವಳನ್ನು ಬಿಂಬಿಸಿದನು. ಅಂದಿಂದ ಅವನು ಕುಡಿ ಹಾವು ಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ತೆಚ್ಚಿ ಕೊಲ್ಲಲಾರುಭಿಂದನು. ಒಂದು ಸಲ ಶಾಪಪ್ರಣಾದ ಸಹಸ್ರವಾತ ಖುಷಿಯು ದಂಡಭನ (ಎರಿಹುಳು) ರೂಪವಲ್ಲಿ ಈತನಿಗೆ ಕಂಡನು. ಈತನು ಅವನನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಲೆಂದು ಕ್ಯಾಯಿತ್ತಿದ್ದನು. ಆದಕ್ಕೆ ಅವನು ನಂಬಿಲ್ಲದ ಹಾವುಗಳನ್ನು ಸಂಪುರ್ಣ

ಕೆಲ್ಲಿಲೂವುದ್ದಂ ಸರಿಯಲ್ಲವೆಂದನು. ಅವನು ತನ್ನ ಶಾಪದ ಕಥೆಯಂತಹ ಈತನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಈತನನ್ನು ಕಂಡು ಆತ ಶಾಪಮುಕ್ತನಾದನು. ಇವನೆ ಮಂಗ ಶಣಕ.

ರೇಣುಕ್ಕಾ : ಇಕ್ಕ್ನೆ ಕು ಕಂಲದ ರೇಣುವಿನ ಕನ್ನೆ. ಜವಂದಗ್ರಿಯ ಮುಡದಿ. ರೇಣು ಕನ್ನಾರಾಪೋಷಿಯಂತಹ ಪಾಡಿದನು. ಆಗ ಈಕೆ ಯಂಜ್ಞ ಕುಂಡಿಂದ ಹುಟ್ಟಿಬಂದಳಿಂದು ರೇಣುಕಾವಹಾತ್ಯಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಇವಳ ಹೆಸರುಗಳು ಬೇರೆಬೇರೆಯಾಗಿವೆ. ಇವಳಿಗೆ ರಂಧಣ್ಣನು, ವರ್ಣ, ವಿಶ್ವಾವನು, ಸುವೇಣ ಹಾಗೂ ಪರೇಶುರಾವರೆಯಿಬ ಪವರು ಪರ್ವತಿ. ಪರೇಶುರಾವನು ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಅಪ್ಪಡಿಯಿಂ ವೇರಿಗೆ ಇವಳ ತಲೆಯಂತಹ ಕತ್ತರಿಸಿ ಚೆಲ್ಲಿದನು. ಮತ್ತೆ ಅವನ ಪರದಿಂದಾಗಿಯೇ ಈಕೆ ಜೀವತಳಿದಳಿ.

ರೈಭ್ರು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಒಟ್ಟು ಮಂಗ. ಭರದ್ವಾಜ ಮುಹಿಯಂ ಗೆಳಿಯಂ. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಈತನ ತಂದೆಯ ಹೆಸರು ಅಂಗಿರಸ ಹಂಡಿ ಎಂದು ಇದೆ. ಈತನಿಗೆ ಅವಾವಸು ಹಾಗೂ ಪರಾವಸು ಎಂಬ ಮುಕ್ತಿಬ್ಬರು. ಒಂದು ಸಲ ಭರದ್ವಾಜನ ಮಂಗ ಯಂವರ್ತೀತನು ರೈಭ್ರುನ ಸೊಸೆ—ಪರಾವಸಿನಿನ ಮುಡದಿಯ ಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾಭಾರ ವನ್ನು ಎಸಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ರೈಭ್ರುನಂ ಆತನನ್ನು ಒಟ್ಟು ರಾಕ್ಷಸನಿಂದ ಕೊಲ್ಲಿಸಿದನು. ಭರದ್ವಾಜನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಮಂಗಿಂದ—ಪರಾವಸು—ತಚ್ಚಿ ರೈಭ್ರುನು ಕೊಲೆಯಾದನು. ಎರಡನೆಯಂ ಮಂಗನು ಮಂತ್ರ ಸಾಖಂಧ್ಯದಿಂದ ಅವನನ್ನು ಮತ್ತೆ ಬೇವಂತನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು.

ರೋಹಿಣಿ : ಪ್ರಾಚೀತಸ ದಕ್ಷನ ಅರವತ್ತು, ಜನ ಕನ್ನೆಯರಲ್ಲಿ ಇಪ್ಪತ್ತೀಳಂ ಕನ್ನೆಯಂರ ಮುದುವೆ ಸೋಮ(ಚಂದ್ರ)ನೊಡನೆ ಆಯಿತು. ಅವರಲ್ಲಿಂಬ್ಬಿಳಿ ಈತಕೆ. ಚಂದಿರನ ಹಂಡಿದಿರಲ್ಲಿಲ್ಲ ಈತಕೆಯೇ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಬೆಲುವೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನ ಮಂಗನನ್ನೆ. ಸೋಮ ತನ್ನಲ್ಲಿ ವೇಳೆಯನ್ನು ಇವಳಿಂಬ್ಬಿಳಿ ಜೊತೆಯಂತಹಿಯೇ ಕಳಿಯ ಹಕ್ಕಿದನು. ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಾಗಿಯೇ ಉಳಿದವರತ್ತು ಉದಾಸೀನ ತೋರಿದುತಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಅವರಲ್ಲಿ ಈತಕುವುದೂ ಅವ್ಯೋ ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಾಗಿತ್ತು. ಅವರಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಆಸಮಾಧಾನವನ್ನು ತಂದೆಯ ಎದುರು ತೋರಿಕೊಂಡರಿ. ಅವನು ಎರಡು-ಮೂರು ಬಾರಿ ಈ ಬಿಗಿಗೆ ಜಯಿರನನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿ ಎಲ್ಲರೂದಿಗೂ ಸವಣಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಿವರಂತ ಹೇಳಿದನು. ಅವನಾದರೋ ಮಾನವ ವಣಿಕನ್ನು ಅಲಕ್ಷ್ಯವಾಡಿಬಿಟ್ಟನು. ಹೀಗಾಗಿ ಕೊನೆಗೆ ದಕ್ಷನು ಆವನಿಗೆ ‘ನೀನು ಕ್ಷಯಿರಬೇಗಿಯಾಗು’ ಎಂದು ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಸೋಮಿಂದ ರೋಹಿಣಿಗೆ ಒಬ್ಬನೆಂಬ ಮಂಗ ಹುಟ್ಟಿದನು. ಗೌರಿವೃತ್ತಿದಿಂದಾಗಿ ಇವಳಿಗೆ ಮಂಗಿಲಲ್ಲಿ ಭದ್ರವಾದ ಸ್ವಾನ ಸಿಕ್ಕಿದೆ ಎಂದು ಭವಿಷ್ಯಪೂರಾಣ ಹೇಳಿತ್ತದೆ.

ಲೋಕಪಾಲರು : ಎಂಟು ದಿಕ್ಕುಗಳಿಗಿರುವ ಎಂಟು ಜನ ಲೋಕಪಾಲರು.

ಇಂದ್ರೋ ವಹ್ನಿ : ಬಿಕ್ಷ್ಯಪತಿ : (ಯವಂ) ನೈವರ್ತತೋ ವರುಣೋ ಮಂರಿತ್ (ವಾರಂ)

ಕಂಬೀರ ಈತಕೆ ಪತಯಃ ಪೂರ್ವಾದಿನಾಂ ದಿಶಾಂ ಕ್ರಮಾತ್ | —ಅವರೋತ

ಇಂದ್ರಿ, ಆಗ್ನಿ, ಪರ್ಯಾಣ ಹಾಗೂ ಯಂತೆ ಇವರು ದಮುಯಂತಿಯಂ ಸ್ವಯಂಬರೆಕ್ಕಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದರು. ಅವರು ನಲನನ್ನು ದೂಡನನ್ನಾಗಿ ವ್ಯಾಪಿಸಿ ಅವಶಿ ಉತ್ತರ ಒಳಗೆ ಕಳಿಸಿದ್ದರು. ಸ್ವಯಂಬರೆವುಂಟಿಪದ್ಭೂತ ಅವರು ನಲನ ವಾರ್ಣವೇಷದಲ್ಲಿ ಅವನ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಕುರಿತಿದ್ದರು. ದಮುಯಂತಿಯಂ ನಲನಿಗೆ ವರಮಾಲೆಯನ್ನು ತೊಡಿಸಂತ್ತಲೇ ಇವರಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ವರವಿತ್ತರು.

ಲೋಪಾಮುದ್ರು : ವಿಧಭದ್ರ ದೊರೆಗೆ ಮಹ್ಕುಳರೆಲ್ಲ. ಅವನೆಂ ಹಂಕ್ಕುಳಾಗಿ ತಪ್ಪಿಗೆ ಕೆಳಿತನು. ಆಗ್ನೇಯನು ಸಂಕ್ಷಲಿಸಿದ ಬಲು ಲಾವಣ್ಯವಿಯಾದ ಬೆಳ್ಳಿ ಕನ್ನೆಯನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಅವಳು ಬೆಳಿದು ದೊಡ್ಡವಣಿಗಂತ್ತಲಂತೂ ಇನ್ನು ಷಪ್ಪಿ ಬೆಲುವೆಯಾಗಿ ಶಾಣಹಕ್ತಿದಳಿ. ಅವಕು ತನಗೆ ಬೇಕೆಂದು ಅಗಸ್ತ್ಯನು ಬೇಡಿಕೆ ಯನ್ನು ಹಾಕಿದನು. ಈಕೆಲೂದರೂ ರಾಜವೈಫದಲ್ಲಿ ಬೆಳಿದವಳಿ, ಇವಳನ್ನು ಒಬ್ಬ ಖಣಿಗೆ ಕೊಡಂತ ವಂನಹಣ್ಣಿ ರಾಜವಿಗಿರೆಲ್ಲ. ಖಣಿಯು ರಾವರ ಹದರಿಕ್ಕೆಯಂದಾಗಿ ನಿರಾಕರಿಸುವಂತೆಯಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. ತಂದೆಯು ಇಕ್ಕಣ್ಣನ್ನು ಅರಿತ ಲೋಪಾಮುದ್ರೆಯಂ ಅಗಸ್ತ್ಯನನ್ನು ಮಂಹಿಂದಲೇ ಒಟ್ಟಿ, ಬಲಿದು ತಂದೆಗೆ ಹೇಳಿದಳು. ಮಂದುವೆಯು ತರು ವಾಂಚಿ ನಾರಾಷಟ್ಟಿಗಳಂ, ಚೋರೆಯು ಚಮರಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಇತ್ತುವಂದೆ ಬಾಳನ್ನು ಸವೆಯಿಸಬೇಕಾಯಿತಂ. ಇವಳು ತನ್ನ ಅಂದಕ್ಕಿಂತ, ರೂಪುರಾವಣ್ಣಾರ್ಥಿದ ಖಣಿಹಣ್ಣ ಮನವನ್ನು ಸೂರೆಗೊಂಡಳಿ. ಇನ್ನು ರಾಜ್ಯೇಶ್ವರ್ಯಂ ದೊರಕಲಿ ಎಂದು ತನ್ನ ಬಂದಂತಿಯನ್ನು ಅವನೆಡರಂ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದಳು. ಅಲ್ಲದೆ ಅವಳಿಗೆ ಒಂದೇ ಒಂದು ಎಂಂಗ ಸಾಕಿತ್ತು. ಖಣಿಯು ತನ್ನ ತಪ್ಪೇಣಿಲಿದ ಅವಶಿ ಇವರಡೂ ಬಂಧುಕೆಗಳನ್ನು ಈಡೇರಿಸಿದನು. ಮಂಗನ ಹೆಸರು ದೃಢಕಂ ಹಾಗೂ ಇಧ್ಯಾವಾಪ ಒಂದಿತ್ತು. ಇವಳ ಬಳಿ ಆಗಿರುವನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಂವ ಒಂದು ತಕ್ಷೀಯಿತ್ತು. ಅನುದರೂಮಾತ್ರಾಣದಲ್ಲಿ ಈ ಸಂಗತಿ ನಮ್ಮುದಿತವಾಗಿದೆ. ಭಾಗವತದಲ್ಲಿ ಇವಳ ಹಾಗೂ ಪಂಗನ ಹಸರಂಗಳು ಬೇರೆಯಾಗಿವೆ

ವಡವಾಮುಖಿ : ಒಟ್ಟು ಖಣಿ. ಕಡಲಿನಲ್ಲಿಯು ಆಗ್ನಿಗೂ ಇದೇ ಹೆಸರು. ಕಡಲು ಜಲರೂಪದ ಹೆಸರ್ನ್ನು ವಡವಾಂಬಿವಿಗೆ ಕೊಡುತ್ತಿದೆ ಎಂಬ ಒಂದು ಗ್ರಹಿಕೆಯಿದೆ. ಈತನಿಂದಾಗಿಯೇ ಕಡಲ ನೀರು ಉಪ್ಪಾದುದು. ಇವನೊಬ್ಬನೇ ಅವನ್ನು ಕಂಡಿಯಲು ಸಾಧ್ಯ. ಈತನನ್ನು ನಾರಾಯಣನ ಒಂದು ಅವತಾರ ಎಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗಿತ್ತದೆ.

ವರ್ಗಾರ್ : ಕಟೆರನ ನಲ್ಲಿ. ಒಟ್ಟು ಅಪ್ಪರೆ. ಯಾವನೋ ಒಟ್ಟು ಖಣಿಯಂ ಶಾಪ ದಿಂದಾಗಿ ಸೌಭದ್ರ್ಯವೆಂಬ ಸರೋವರದಲ್ಲಿ ಹೊಸಳಿಯಂ ಜನ್ಮವನ್ನಿ ತೆಗೆದಳಂ. ಇವಳ ಅಯಂಚಂ, ನೂರಂ ವರ್ಷಗಳಿತ್ತು. ಶ್ರೀಪು ವ್ಯಕ್ತಿಯ ದರ್ಶನದಿಂದಾಗಿ ಪುಕ್ಕ ದೊರಂತಿದೆಯಂಬ ಉಃಶಾಪ ಇವಳಿತ್ತು. ಅದು ಅಸೂನನ ದರ್ಶನದಿಂದ ಈಡೇರಿತು. ಇವಕಂತೆಯೇ ಇವಳ ಕೆಲವು ಜನ ಗೆತ್ತಿಯಾದ ಸೌರಪ್ರಯಿ, ಸಾಮೀಜಿ, ಬಿಂಬಿದಾ ಹಾಗೂ ಲತಾ ಇವರು ಕೂಡ ಬೇರೊಂದು ಸರೋವರಗಳಲ್ಲಿ ಹೊಸಳಿಗಳಾಗಿ ಕಾಲಕಳೆಯಂತಿದ್ದರು. ಇವಳ ಕೋರಿಕೆಯ ಪೇರಿಗೆ ಆಜುವನು ಆವರೆನ್ನೂ ಶಾಪದಿವ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿದನು. ಇವೆಲ್ಲ ಸರೋವರಗಳಿಂದ ನಾರೀತೀರ್ಥಗಳಿಂದು ಹೆಸರುಗಿವೆ.

ವರಿಷ್ಠ : ಚಾಕ್ಷುವ ಮನುವಿನ ವಂಗನು. ಈತನಂ ಇಂದ್ರನ ಸಹಸ್ರವಾಹಿಕ ಯಜ್ಞದಲ್ಲಿ ಗೃಹಿಷಣಾದ್ಯ ಸಾಮಾನ್ಯನ್ನಿಂದ ತಪ್ಪಾಗಿ ಉಚ್ಚರಿತಪತ್ತಿದ್ದನಂ. ವರಿಷ್ಠನೆಂ ಅದನ್ನಿಂದ ಕೇಳಿ ಹದಿನೆಂಟು ನೂರು ಪರಿಷಾಗಳ ಕಾಲ ಬಲು ಭಯಂಕರವೂ, ಕವ್ಯದ್ವಾರು ಆದ ಅಪ್ಯೇಯಲ್ಲಿ ಕೊಳೆಯಂತ್ರ ನರಕಾವ ಶಾಪವಿನ್ನತ್ವನು.

ವಸಿಷ್ಠ : ವ್ರಾಟೀನ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ 'ವಸಿಷ್ಠ' ಹೆಸರಿನಿಂದ ಕಂಡುಬರುವ ಉಲ್ಲೇಖ ಗಳಿಲ್ಲ ಒಯೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯವಾಗಿರಿಕ್ಕುತ್ತಿಲ್ಲ. ವಸಿಷ್ಠನು ಖಂಗೋದ ಏಳನೀಯ ವಂಂದಲುದ ದ್ರಮಾರ್ಗನಾಗಿದ್ದ ಈತನು ಸೂಕ್ತಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿರುವುದು ವಂತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ. ಏಂತ್ರಾವರ್ಣಾರೇ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದಾಗಿ ಕಂಫ ಇಲ್ಲವೇ ಕರುಹುದಲ್ಲಿ ಹಂಟ್ಯಿ ಬಂದನು. ವಸಿಷ್ಠ—ಎತ್ತಾಮಿತ್ರರ ಜಗತ ಖಂಗೋದದಲ್ಲೂ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಈತ ಸುದಾಸನ ಪುರೋಹಿತನಾಗಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ವಸಿಷ್ಠ—ಎತ್ತಾಮಿತ್ರರಿಂದ ಜಗತ್ಕುಟಿಕ್ಕಿಟ್ಟು ಕೊಂಡಿತು. ಕರ್ಮಮ ಪ್ರಕಾರಿತಿಯ ವಂಗಳು ಅರುಂಧತಿ ಹಾಗೂ ದಕ್ಷನ ಮಾರ್ಗಳು ಉಜ್ಜಾಂ ಇವರು ಈತನ ಮಾಡಿಯಿರು. ವಸಿಷ್ಠನೆಂ ಕಾಮಧೀನಮಿನ ನೇರಿನಿಂದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನನ್ನಿಂದ ತನ್ನ ಆಶ್ರಮಕ್ಕೆ ಬಲು ಕೆನಾಗಿ ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಅವನು ತನಗೆ ಕಾವಂಧೀನನು ಬೇಕಿಂದನು. ಈತ ಇಲ್ಲಿಂದನು. ಅವನು ಬಲವಂತರಿಂದ ಹರುವನ್ನು ಒಯ್ಯಲು ಯತ್ಕಿಸಿದನು. ಆಗ ಕಾಮಧೀನವಿನ ವ್ಯಾಯಂದ ಪಲ್ಲವ ಮೊದಲಾದ ಮೈಲಂಭರು ಹೂರೆಬಂದರು. ಅವರು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನನ್ನಿಂದ ಸೋಲಿಸಿದರು. ಬ್ರಹ್ಮ ತೇಜಸ್ಸಿ ಕ್ಷತ್ರಿಯತೇಜಸ್ಸಿಗಿಂತಲೂ ಹಿರಿದಾದುದು ಎಂಬುದು ಆ ದಿನ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಿಗೆ ಕಂಡುಬಂದಿತು. ಮನದಚ್ಚಾಯಿತಂ. ಈತನ ಹೆಸರಿನಿಂದ ವಸಿಷ್ಠಸ್ತ್ರಾತಿ. ವಸಿಷ್ಠ ತಂತ್ರ, ವಸಿಷ್ಠಪೂರಾಣ ವಂಂತಾದ ಹಲವಾರು ಹೊತ್ತಿಗೆಗಳಿವೆ.

ವಸಿಷ್ಠನು ನಿಮಿ ಹಾಗೂ ಸೌದಾಸ ರಾಜರಿಗೆ ಶಾಪಗಳನ್ನಿತ್ತರುವನು. ನಿಮಿಯ ಮರುತಾಪ ಈತನಿಗೆ ತಟ್ಟಿದೆ. ದುರ್ವಾಸಾವಂಹಿಯು ಒಂದು ಸಂಪತ್ತರಕಾಲ ವಸಿಷ್ಠನ ಆಶ್ರಮದಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದನು. ವಸಿಷ್ಠನು ದಕರಿಧನ ಮನೀಯ ಧಾರ್ಮಿಕ ವಿಧಿಗಳಲ್ಲಿ ಮನ್ಮಾ ಪೂರ್ವಸುತ್ತಿದ್ದನಂ. ಶ್ರೀರಾಮನಂ ವಂಹಾಪ್ರಸ್ತಾವನವನ್ನಿಟ್ಟಾಗಿಲೂ ಈತನಂ ಧಾರ್ಮಿಕ ವಿಧಿಗಳನ್ನು ನರವೇರಿಸಿದನು.

ಮಿಷ್ಠಿ : ಇಂದ್ರನ ಒಡ್ಡೊಲ್ಲಾಗದ ಒಬ್ಬ ಮಹಿಳೆ. ಒಂದು ಸಲ ಪರೀಕ್ಷೆತನ ಮಾಗ ಶಲ್ಲರಾಜನಂ ಬೇಟಿಗಾಗಿ ಹೋಗಿದ್ದನು. ಅವನು ಒಂದು ಕಾಡು ವ್ಯಾಗವನ್ನು ಬೆಂಟ್ಟಿಹೋದನು. ಆದರೆ ಬೇಟೆ ಸಿಕ್ಕಲಿಲ್ಲ. ಅದನ್ನು ಬೆಂಟ್ಟಿಲ್ಲಲು ರಥಕ್ಕೆ ಬೇಕಿದ್ದ ಕುದಂರೆ ಈತನ ಬಳಿಯರಲ್ಲ. ಅಂಥ ಜಾತಿಯ ಕಂಡುರೆಗಳು ವಾಮದೇವನ ಒಳ ಇರಂಪುದಾಗಿ ಸಾರಧಿ ಹೇಳಿದನು. ದೂರೆಯು ವಾಮದೇವನಿಂದ ಕೆಲಕಾಲಕ್ಕಾಗಿ ಈ ಕುದಂರೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಪಡೆದನು. ತನ್ನ ಕೆಲಸವಾದಬಳಿಕ ಅವುಗಳನ್ನು ಹಿಂಡಿರಿಸಿಲ್ಲ ಒಡುಂಬಡಲ್ಲ. ವಾಮದೇವನು ಈತನನ್ನು ತನ್ನ ಕುದಂರೆಗಳಿಗಾಗಿ ಕೇಳಿದನು. ದೂರೆ ಇಲ್ಲಿಂದನು. ಕೆರಳದ ವಾಮದೇವನು ದೂರೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು

ಬಾಮುದೇವ : ಇಂದ್ರನ ಒಡ್ಡೊಲ್ಲಾಗದ ಒಬ್ಬ ಮಹಿಳೆ. ಒಂದು ಸಲ ಪರೀಕ್ಷೆತನ ಮಾಗ ಶಲ್ಲರಾಜನಂ ಬೇಟಿಗಾಗಿ ಹೋಗಿದ್ದನು. ಅವನು ಒಂದು ಕಾಡು ವ್ಯಾಗವನ್ನು ಬೆಂಟ್ಟಿಹೋದನು. ಆದರೆ ಬೇಟೆ ಸಿಕ್ಕಲಿಲ್ಲ. ಅದನ್ನು ಬೆಂಟ್ಟಿಲ್ಲಲು ರಥಕ್ಕೆ ಬೇಕಿದ್ದ ಕುದಂರೆ ಈತನ ಬಳಿಯರಲ್ಲ. ಅಂಥ ಜಾತಿಯ ಕಂಡುರೆಗಳು ವಾಮದೇವನ ಒಳ ಇರಂಪುದಾಗಿ ಸಾರಧಿ ಹೇಳಿದನು. ದೂರೆಯು ವಾಮದೇವನಿಂದ ಕೆಲಕಾಲಕ್ಕಾಗಿ ಈ ಕುದಂರೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಪಡೆದನು. ತನ್ನ ಕೆಲಸವಾದಬಳಿಕ ಅವುಗಳನ್ನು ಹಿಂಡಿರಿಸಿಲ್ಲ ಒಡುಂಬಡಲ್ಲ. ವಾಮದೇವನು ಈತನನ್ನು ತನ್ನ ಕುದಂರೆಗಳಿಗಾಗಿ ಕೇಳಿದನು. ದೂರೆ ಇಲ್ಲಿಂದನು. ಕೆರಳದ ವಾಮದೇವನು ದೂರೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು

ಸಿದ್ಧನಾದನಂ. ಇದರೆ ಬೃಹತ್‌ಣಣನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂವುದು ಸರಿಯಿಲ್ಲವೆಂದು ರಾಕ್ಷಸನ ಕ್ಯಾಲಿ ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸಿದನಂ. ಶಲನ ತಪ್ಪಿಂದಿರೂ ಕೂಡ ಕುದಂರೆಗಳನ್ನು ಹಿಂತಿರೆಗಿಸಲಂ ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಇಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ ನಂಜನ ಬಾಣವನ್ನುಸೇದು ವಾಮದೇವನನ್ನೇ ಕೊಲ್ಲಲು ಸಂಚಂಹಾರಿದರು. ವಾಮದೇವನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಅದೇ ಬಾಣದಿಂದಾಗಿ ಅವನ ಮಂಗ ಶೈಫಣಿಕ ಸಾವನ್ನು ಸ್ವಿದನಂ. ಏರಡನೇಯ ಬಾಣವನ್ನುಸೇಯಲಾಗಿ ವಾಮದೇವನಂ ಅದನ್ನು ಸ್ತೋಂಧಿತಗೊಳಿಸಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ದೊರೆಯು ತನ್ನ ಸೋಲನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ವಾಮದೇವನು ಅದೇ ಬಾಣವನ್ನು ರಾಣಿ ಸ್ವರ್ತಿಸುವುದು ರಾಜನಿಗೆ ಹೇಳಿದನಂ. ಅವಳಿಗೆ ವರಮಿಯಂವುದಾಗಿಯೂ ಹೇಳಿದನಂ. ತನ್ನ ಗಂಡನು ಎಲ್ಲ ಪಾಪಗಳಿಂದಲೂ ಮುಕ್ತ ನಾಗಲೀಂದು ಆವಕ್ಷಣ ವರಮನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡಳು. ದೊರೆಯು ವಾಮದೇವನಿಗೆ ಅವನ ಕ್ರಿಂದರೆಗಳನ್ನು ಹಿಂತಿರುಗಿ ಕೆಟ್ಟುನು.

ಬಾಲವಿಲ್ಯಾ: ಇದೊಂದು ಖುಷಿಸಮಂದಾಯಿದ ಹೆಸರು. ಕಶ್ಯಪ ತನಿಗೆ ಪಂಕ್ತಿಖಾಗಲಿಂದು ಈ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಿತ್ತು ಲಿಂದ್ದನು. ಗಂಥವರೆ ಈತನಿಗೆ ನೀರ ವಾಗಲೀಂದು ಬಂದಿದ್ದರು. ಸಮಿಧೆಯನ್ನು ತರುವ ಕೆಲಸವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಲಾಯಿತು. ಅವನು ಗುಡ್ಡದಷ್ಟುತ್ತರ ಸಮಿಧೆಯನ್ನು ತಂದುಹಾಕಿದನು. ವಾಲವಿಲ್ಯಾರು ಬಾದೊಂದೇ ಈ ಸಮಿಧೆಯನ್ನು ತರಿತ್ತಿರುಂಪುದನ್ನು ಕಂಡು ಇಂದ್ರನು ಅವರನ್ನು ಕೆಚ್ಚೋದ್ದುಕ್ಕಿ ಈಡಂಘಾಡದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವರು ಕೆರಳಿ ಬೇರೊಬ್ಬ ಇಂದ್ರ ಬೇಕಿಂದು ಸಂಕಲ್ಪವನ್ನು ತೊಟ್ಟಿರು. ಇಂದ್ರ ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಕಶ್ಯಪನ್ನು ಮೂರೆಹೊಕ್ಕನು. ಕಶ್ಯಪನು ಇವರೆಲ್ಲ ರಿಗೂ ತಿಳಿಪೇಕದನು. ವಾಲವಿಲ್ಯಾರು ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಇಂದ್ರನನ್ನು ನಿರ್ವಿಷಸಲು ಯತ್ತಿ ಸುಷುಪುದು ಬೇಡವೆಂದು ಹೇಳಿದನಂ. ಅವರೆ ಸಂಕಲ್ಪವು ಮುಳ್ಳಾಗದಿರಲೀದು ಹಕ್ಕಿಗಳ ಇಂದ್ರನಾದ ವಿಗೇಂದ್ರ ಗರುಡವನ್ನು ನಿರ್ವಿಷಸುವುದಾಗಿ ಮಾತಡಿಕೊಟ್ಟನು. ವಾಲವಿಲ್ಯಾ ಖುಷಿಗಳ ತಪಸ್ಸಿನಿದಾಗಿ ಏನತೆ ಹಾಗೂ ಕಶ್ಯಪ ಇವರಿಗೆ ಇಬ್ಬರು ಪಂಕ್ತಿಖಾದರು. ಅವರೇ ಆರಂಭ ಹಾಗೂ ಗರುಡರು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ವೊರೊಲೋಕಗಳನ್ನು ಆಳಂಧರ ರೆನ್ನಿಸಿದರು. ಇದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಕಶ್ಯಪನು ಬೃಹತ್‌ಣಿಗೆ ಅಗೋರವ ತೋರದಿರುವಂತೆ ಇಂದ್ರನನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿದನಂ.

ವಾಲಿ ಕೀರಿ: ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾವೆಯ ಆದಿಕವಿ. ಈತನ ಜರಿತ್ತೆಯ ಪ್ರಮಾಣಕ ವಾದ ಮಾಹಿತಿ ದೊರೆತಿಲ್ಲ.

ವಾಲ್ಯುಃ ಒಬ್ಬ ಬೃಹತ್‌ಣಿ. ಸುವರ್ತಿ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಬೃಹತ್‌ಣನ ಮಂಗ. ಇವನು ಬಿಕ್ಷವನಿರೂಪಾಗಲೇ ಇವನ ತಾಯಿತಂದಿಗಳು ಇವನನ್ನು ಒಬ್ಬ ಬೇಡರವನ ಬಿಳಿಯಿಟ್ಟು ತಪಸ್ಸಿಗೆಂದು ಹೊರಟಿಕೊಂಡರು. ಈತನು ಬೇಡನ ಅಪ್ಪಣಿಪಡೆದು ತನ್ನ ಬೃಹತ್‌ಣತ್ವವನ್ನು ಮರೆತು ಕಳ್ಳತನಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರನು. ಜನ ಈತನನ್ನು ಬೆಸ್ತರವ ಎನ್ನ ತೊಡಗಿದರು. ಒಂದು ಬಾರಿ ಕೆಲವು ಜನ ಖುಷಿಗಳು ಇವನಿಂದ ಎಡೆಯಲ್ಲಿ ಹೊರಟಿದ್ದರು. ಈತನು ಅವರನ್ನು ತಡೆದು ಸುಲಿಯಲು ಆರಂಭಿಸದನು. ಖುಷಿಗಳು ಇವನಿಗೆ ಉಪದೇಶವನ್ನು ತ್ವರಿಸಿ. ಈತನಿಗೆ ಉಪರೆತಿ ಆಯಿತು. ಖುಷಿಗಳಿಂದ ದೊರೆತ ರಾಮನ ಮಂತ್ರವನ್ನು ಜಬಿಸಲಂ ಆರಂಭಿಸದನು, ಒಂದೆಡೆಯಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡು ಹಲವು ಪಂಫ ತಪಸ್ಸನ್ನು

ಅಚರಿಸಿದ್ದ ರಿಂದ ಈತನ ವ್ಯವೇಲೆ ಹಂತ್ರ ಬೆಳಿಯಿತು. ಅದೇ ಮಹಷ್ಟೆಗಳಿಂ ಬಂದಂ ಹುತ್ತುವನ್ನು ದೂರ ಸರಿಸಿದರು. 'ವಾಲ್ಯೋಕ್ತಿ' ಎಂದು ಇವನುಗೆ ಹೆಸರು ಕೊಟ್ಟಿರು. ಈ ಕಥೆ ಸ್ವಂದಪ್ರಾಣಾದ್ಯ.

ವಾಲ್ಯೋಕ್ತಿಯು ತವಂಗಾ ನಮಿಯ ದರದಲ್ಲಿ ಅಶ್ವಮಹನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿ ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ಮಹನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದನಂ. ಈತನ ಶಿಷ್ಯವರಿವಾರ ಬಲಂದೊಡ್ಡ ದು. ಭರದವ್ಯಾಜ ಮುಖ್ಯ ಶಿಷ್ಯ. ಶ್ರೀರಾಮನು ಸಿತೇಯನ್ನು ವನದಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟಾಗ್ ಈತನು ಅವಳನ್ನು ಸಲಹಿಸಿದನಂ. ಆಗ ಅವಳು ಒಂದಿರೆ. ಎಂಂದೇ ಇದೇ ಅಶ್ವಮಹನ್ನು ಹರಿಗಿಂತಾಯಿತು. ಉವ, ಕುಶರು ಹಾಟ್ಟಿದರು. ಈತನೇ ಆ ವಕ್ತ್ವಾಳನ್ನು ಸಾಕಿ ಸಲಹಿ ಅವರಿಗೆ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸವನ್ನು ಹೇಳಿ ಕೊಟ್ಟಿನು. ಇವನು ಒಬ್ಬ ಬುಂಬಿಯಾಂದಿಗೆ ವಾವಿಂಡವಾದವನ್ನು ಕ್ಷೇತ್ರಾಂದು ಬ್ರಹ್ಮ ಹತ್ತೆಯ ದೇವಾರ್ಕೆ ಗೆರಿಯಬಾದನಂ. ಮಹಾದೇವನ ಉಪಾಸನೆಯಿಂದಾಗಿ ಅದರಿಂದ ಬಿಡುಗಡುಹೊಂದಿದನೆ.

ವಾಲ್ಯೋಕ್ತಿ ಒಬ್ಬ ವಿದ್ಯಾಯನಾದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಾಗಿದ್ದ ನೆಂದೇ ವಾಲ್ಯೋಕ್ತಿರಾಮಾಯಣ ದಲ್ಲಿ ಉಳ್ಳೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. 'ಪ್ರಾಚೀತಸೋಽಕಂ ದರಮಃ ಪ್ರತ್ಯೋ ರಾಘವನಂದನ' (ಉತ್ತರಕಾಂಡ, ೬೯-೧೮)—ಮಿಂದ ಶೈಲ್ಹೋಕದಲ್ಲಿ ವಾಲ್ಯೋಕ್ತಿಯೇ ತನ್ನ ಹುಟ್ಟಿನ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ವಾಲ್ಯೋಕ್ತಿಯು ಶ್ರೀರಾಮನ ಸಮಾರ್ಥಿನ ಇಲ್ಲವೇ ಅನಂತರದವ ನಿದ್ದಂತ ಕಾಣಿತ್ತದೆ.

ಬಾಸುರಿ: ಕತ್ಯಪ ಹಾಗೂ ಕದ್ರುವಿನ ವಂಗ. ಅಸ್ತಿತವ ಸೇರಿದರಮಾವ. ತನ್ನ ತಾಯಿಯಂ ಶಾಪಕ್ಕೀಡಾದ್ದರಿಂದ ಈತ ಬಲಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳಣಿದ್ದನಂ. ಏಲಾ ಪತ್ರನೆಂಬ ನಾಗನ ಹೇಳಿಕೆಯ ವೇರಿಗೆ ಈತನಂ ತನ್ನ ತಂಗಿ ಜರತ್ವಾರುಂವನ್ನು ಮಹಿಂ ಜರತ್ವಾರುಂವಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ವಂದುವೆಮಾಡಿದನು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನಾ ಈ ಮಾದಂವರೆಗೆ ಅನು ಕೂಲನೇ ಆಗಿದ್ದನು. ಈತನ ಒಟ್ಟಿಗೆಯಿಂದ ಇದ್ದಿತು. ಜನಮೇಜಯನ ಸರ್ವಾಯಜ್ಞಾಕ್ಷೇ ಹಲವಾರು ಹಾವೃಗಳು ಬಂದಂ ಬಂದು ಬೆಂಗಿಗೆ ಬೀಳತೋಡಿದೆವು. ಇವನು ಅಸ್ತಿತವ ನೆರವು ಕೇಳಿದನು. ಈತ ನಾಗರಿಕ ದೂರೆಯಾಗಿದ್ದನು. ಅರ್ಯಾಕಂ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯಂ ವೇರಿಗೆ ಭೀಮಸೇನನಿಗೆ ದಿವ್ಯವಾದ ರಸಪಾನವನ್ನು ದೂರಕಿಸಿಕೊಳಿರೆಂದು ಈತನು ನಾಗರಿಗೆ ಅಪ್ಪಣಿಯಿತ್ತನು. ಈತನು ವರುಜೋವಾನಕನಾಗಿದ್ದನು. ಸಮಾಧ್ಯಮಂಫಂದ ಶಾಲಕ್ಕೆ ಈತ ಹಗ್ಗಿವಾಗಿದ್ದನು. ಶ್ರೀಪುರೀದಹನದ ಶಾಲಕ್ಕೆ ಶಂಕರನ ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೆದೆಯಾಗಿದ್ದನು. ಕಣಾಜೂರನರ ಶಾಳಗದಲ್ಲಿ ಈತನ ಬೆಂಬಲ ಅಜೂನನಿಗೆ. ಈತನು ಸ್ವಂದನಿಗೆ ಜಯ—ಮಹಾಜಯರೆಂಬ ಇಬ್ಬರು ಪಾರ್ವತಿದರನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿನು. ಹಾವೃಗಳಲ್ಲಿ ತಾನಂ ಪಾಸಂಕಿಯೆಂದು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ನೆಂದಿದ್ದಾನೆ.

ಬಿಂಜಿತ್ರೇವಿಯು: ಸತ್ಯವತಿ, ಶಂತನಂವಿನ ವಂಗ. ಭೀಮನು ಈತನಿಗಾಗಿ ಕಾಶಿರಾಜನ ಹೆಣ್ಣುವಕ್ತ್ವಾಳನ್ನು ಓಡಿಸಿ ತಂದನಂ. ಅಂಬಿಕ ಹಾಗೂ ಅಂಬಾಲಿಕೆಯಂ ರೂಪಿಂದಿಗೆ ಈತನ ವಂದಂವೆ ನಡೆಯಿತು. ಬಿಕ್ಕಾಗಂದ ಅಲ್ಲಾಯಂತಿಹಾಗಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಭೀಮನು ಬಿಕ್ಕವನಾದ ಈತನನ್ನೇ ಗದ್ದುಗಿಯನ್ನೇರಿಸಿದನಂ. ರಾಜ್ಯಾದಳತೆ

ಯಂತ್ರ ತಾನೇ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳತ್ತಿದ್ದನು. ಈತೆ ಬಲು ವಿವರಣಾಸ್ತುನಾಗಿದ್ದನು. ಪಂಕ್ತಿಗಳಾಗಿ ಮೂದಲೇ ಕ್ಷಯಬೇಸಿಗೆ ತಂತ್ರಾದನು.

ವಿದುರ : ಅಣವಾಂಡವ್ಯ ಬುಣಿಯಂ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಯಂವಧವರ್ಣನಿಗೆ ವಿದುರನ ಜನ್ಮ ಬಂದಿತು. (ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೬—ಅಣವಾಂಡವ್ಯ > ಯಂವಧಮ್.) ಧೃತಿ ರಾಪ್ಯ ಹಟ್ಟಿಗುರಿದನು; ಪಾಡುವು ರೋಗಿ. ಹೀಗಾಗೆ ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಪಟ್ಟಪ ಸ್ನೇರಲು ಯೋಗ್ಯರನ್ನಿಸಿರೀಲ್ಲ. ಸತ್ಯವತಿಯಂ ನಿಯೋಗಿದಿಂದ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಮಂಗಳನ್ನು ಹರಲಿಂದ ಅಂಬಿಕೆಯನ್ನು ವಾಸನಾಗ್ರೇಗೆ ಕಳಂಹಿಸಿದರ್ಳಿ. ಆದರೆ ಅಣವೀಯಂ ತನ್ನ ಬದಲು ಒಬ್ಬಳು ದಾಸಿಯಂನಂತೆ ಅವನ ಒಳಗೆ ಕಳಂಹಿಸಿದರ್ಳಿ. ಅವಳಿಂದ ಪಟ್ಟಿದವನೇ ವಿದುರನು. ಈತ ಜ್ಞಾನಿಯಾಗಿ, ಧಾರ್ಮಿಕ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯಂವನೂ ಆಗಿದ್ದನು. ಈತ ಮಂಂಥೂರೇಯಂವೆ, ನಿಸ್ಪೃಹ ಕಾಗೂ ಸ್ವಪ್ನ ವಿಶಿಷ್ಟವನಾಗಿದ್ದರಿಂದ ಧೃತರಾಪ್ಯ ಯಾವಾಗೂ ಈತನಿಂದ ಸಲಹಾಯನ್ನು ಪಡೆಯಿತ್ತಿದ್ದನು. ಈತನು ಧೃತರಾಪ್ಯನಿಗೆ ಅವನ ತಪ್ಪುಗಳನ್ನು ದಾಟಿಕ್ಕು ಬಿಟ್ಟು ಎತ್ತಿತೋರಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನಂ ಜಲಪ್ರಭಾರಿ ಈತನನ್ಮ ಆವರಣಗೊಳಿಸಿತ್ತಿದ್ದನು. ಈತ ಕೊರವರ ಬದಿಗಿದ್ದರೂ ಪಾಂಡವರ ಬಗೆಗೆ ತುಂಬ ವಂಮತೆ ಈತನಿಗೆ. ಪಾಂಡವರನ್ನು ಅರಿಸರವನೇಯ ಸಂಕಟದಿಂದ ಪಾರುವಾಡಿದ ಪೂರ್ತಿ ಯಂಶಸ್ವ ಈತನದೇ. ಈ ಬಗೆಗೆ ಸರಿಯಾದ ಸವಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಸುಳಿವ್ಯಾತ್ಮಿದ್ದನು. ಈತನು ಧೃತರಾಪ್ಯನಿಗೆತ್ತು ಉಪದೇಶವು ವಿದುರನೀತಿ ಎಂದು ಹೇರಾಗಿದೆ. ಕೊರವರು ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ಒಷ್ಟುಂದಕ್ಕೆ ಒಷ್ಟುಂದಲಿಂ ಈತ ಎದ್ದು ತೀಧಾರಣಿಗೆ ಹೂಡಿಬಿಟ್ಟುನು. ಪಾಂಡವರು ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದ ಬಳಿಕ ಈತನು ಕೇತಕಾಲ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದನೆ. ವಾಂದೆ ಧೃತರಾಪ್ಯನೊಂದಿಗೆ ಹಸ್ತಿನಾಪುರ ವನ್ನು ತೋರೆಯ ಕಾಡಿಗೆ ಹೋದನು. ಒಬ್ಬ ಭಾಗವತನಂತೆ ಈತನು ಪ್ರಖಾಸಕ್ಕೆತ್ತಿದ್ದಲ್ಲಿ ದೇಹಬಿಟ್ಟನು. ಈತ ಯಂಧಿತ್ತಿರು ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟು ನೋಡಿ ಅವನ ದೇಹವನ್ನು ಹೊಕ್ಕಿಸಿದು ಮಹಾಭಾರತ ಹೇಳುತ್ತಾದೆ. ಶಾಪವುಂತ್ಯಾದನಂತರ ಈತನಿಗೆ ಸ್ವರ್ಗ ಸಿಕ್ಕಿತ್ತು. ಇಲ್ಲಿಧಿಕ್ಕಿರುವು ಈತನು ದೇಹಕ್ಕೆ ಅಂತ್ಯವಿಧಿಗಳನ್ನು ಒದಿಸಿವುದರಿಂದಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಆಕಾಶಪಾಣಿಯು ಈತನನ್ನು ತಡೆಹಿಡಿಯಿತು. (ನೋಡಿ : ಆಶ್ರಮವಾಸಿಕಪರ್ವ, ೨೫/೩೦-೩೧).

ಪಿತೃಸಾಂಖ್ಯಾದಿಂದಾಗಿ ವಿದುರ ಬ್ರಾಹ್ಮಗಾಂಧಿಕದರೂ ಅವನ ಹಡೆದ ತಾಯಿ ಶೂದ್ರಳಾದುದರಿಂದ ಈತನ ಜಾತಿ ಯಾವುದಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಲಾಗದಂ. ಈತನ ಮಂದಿ ಪಾರಸ್ಪರಿ. ಇವಕ್ಕು ಕ್ಷತಿಯ ದೇವಕ ದೂರೆಯ ಪಂಗಳಾಗಿದ್ದಳು.

ವಿನಿತಾ : ಕಶ್ಯಪನ ಮಂದಿ. ಅರಣಿ-ಗರಬಾರ ತಾಯಿ. ಈಕೆ ದಕ್ಷಪ್ರಜಾ ಪತಿಯ ಕನ್ನೆ. ಈಕೆ ಉಚ್ಛ್ರಾತ್ಪ್ರವ ಕುರು:ರೇಯ ಬಾಲದ ಬಣ್ಣವನ್ನು ಕುರಿತು ತನ್ನ ಸವತಿ ಕರ್ದಬ್ಬನೇಂದನೆ ಪಂಥ ಕಟ್ಟಿ ನೋತು ಅವಳ ಅದಿಯಾಳಾದರ್ಳಿ. ಗರುಂದನಂ ಅವ್ಯಾತವನ್ನು ಪಡೆದು ತಂದು ಇವಳನ್ನು ದಾಸ್ಯದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಗೊಳಿಸಿದನು.

ವಿಷ್ವಲಿ : ಭೃಗುವಂಶದ ಒಬ್ಬ ಬುಣಿ. ದೇವರವರನ ಶಿಷ್ಯ. ಇಂದ್ರನಿಂದ ತನ್ನ ಮಂದಿಯಂನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದೆ ಹೋಣಿಯನ್ನು ದೇವರವರ್ಣ ಈತನಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಿದ್ದನು.

ಇಂದ್ರ ಮಾರ್ಯಾನಿ. ಯಾವುದೇ ಮಾರುವೇವದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಈತನ ಗುರುಪತ್ತಿಯಿನ್ನು ಕೆಡಿಸುವನೆಂಬ ಹೆದರಿಕೆ ಈತನಲ್ಲಿತ್ತಂತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ತನ್ನ ಯೋಗಿಬುಲದಿಂದ ಗುರುಪತ್ತಿಯಿನ್ನು ದೇವವನ್ನು ಹೊಕ್ಕುನು. ಅವಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದನು. ದೇವವರ್ಣನ್ನು ಈತನ ಒಳ್ಳೆಯ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ಅಥವಾಡಿಕೊಂಡನು. ಆದರೆ ವಿಷ್ಟುನು ಈ ಸಂಗತಿಯಿನ್ನು ಗುರು ಏಗಿ ಹೇಳಿದ್ದರಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಪಾಪ ತಗರಿತ್ತಂತ್ತ. ತರುವಾಯ ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡನು. ಪಾಪದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಹೊಂದಿದನು. ಕಾಲಾಂಶರದಲ್ಲಿ ಸ್ವಗ್ರಹಾಷ್ಟಿ ಆಯಿತ್ತಂತ್ತ.

ಬಿಶ್ವಾಪನೆ : ಇವನೊಷ್ಟು ಖಚಿ. ಮಹಾರಿಂಧನ ಸಂಪ್ರತೀಂಜನ ಸೇಷೆದರೆನ ರಾಪರಿದಾಗಿ ಈತ ಹೇಗೋ ಹಂಟ್ಯಾ ಬಂದನು. ಗರುಡನು ಈತನನ್ನು ತಿಂದಬಿಟ್ಟಿನು.

ಬಿರಾಟ : ಮತ್ತು ದೇಶದ ದೊರೆ. ಕೇರಿಯದ ಅರಸಂಗುವರಿ ಸುದೇವಾಂತಿ ಈತನ ಮುಡದಿ. ಪಾಂಡವರು ವೇಪವರಿಸಿ ತಮ್ಮ ಅಜ್ಞಾತವಾದ ಕಾಲಾವಧಿಯನ್ನು ಈತನ ಆಸರ್ಯದಲ್ಲಿ ಕೆಡರು. ಹೀಂತ ಈತನ ದಂಡನಾಯಿತ. ಭೀಮನು ಆತನನ್ನು ಕೊಂಡನೆಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಸಂತಃಂಘನು ಈರಿ ಏರಾಟನ ವೇಲೀರಿಂಬಂದನೆಂ. ಮಾರುವೇವದ ಪಾಂಡವರು ಈತನ ನೇರವಿಗೆ ನಿಂತರು. ಸುಶಮಾನು ಏರಾಟನ್ನು ಸರೇಹಿಡಿದನು. ಭೀಮನು ಈತನನ್ನು ಸೇರಿಯಂದ ಬಿಡಿಸಿದನು. ದಂಯೋಧನನನ್ನು ಏರಾಟನ ಹೇಳಿ ದಾಳಿಯಾಕ್ಷಾಗಿ ಬ್ಯಾಹನ್ನು ಲೀಡಣಿದ್ದೆ ಅಜರ್ಣನೆಂ ಏರಾಟನ ಮಂಗ ಉತ್ತರಕುಮಾರನಿಗೆ ನೇರವಾಗಿ ದಂಯೋಧನನನ್ನು ಸೇಷೆಲಿಸಿದನೆಂ. ಕಂತ (ಯಂಥಧಿಷ್ಟಿರ) ಹಾಗೂ ಏರಾಟರಂ ಜೂಜಾಟ ಮನ್ನು ಆಡುವಾಗ ರಾಜನು ದಾಳಿಗೆನ್ನು ಇಂತನ ಮಹಿಳಿನ ಮೇಲೆ ಎಷೆದನು. ನೆತ್ತರು ಸುರಿಯಹತ್ತಿತ್ತು. ಉತ್ತರೆಯೂ ಇಂದನ್ನು ಕಂಡರು. ತನ್ನ ಅಪ್ಪನಿಗೆ ಕ್ರಮೆ ಕೇಳಿಂದರು. ಪಾಂಡವರ ಸಿಜವಾದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ತಿಳಿದ ಒಳಕ ಏರಾಟ ನಾಬಿ ನೀರಾದನು. ಅವರೆಡನೆ ಸ್ವೇಹದ ನಂಟು ಬೀಳಿಯಲೆಂದು ಅಭಿವಂಧ್ಯಾವಿಗಿ ಉತ್ತರೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಮಂದಾವೇಹಾಡಿದನು. ವಹಾಭಾರತ ಯಂತ್ರದಲ್ಲಿ ಈತ ಪಾಂಡವರ ಬದಿಯಂದ ಕಾದಾಡಿದನು. ದೌರ್ಜಾಬಾಯುನೆಂ ಇವನನ್ನು ಕೊಂಡನೆಂ.

ವಿವಸ್ತಾನ : ಖಗ್ಗೇದವು ಈತನನ್ನು ಒಬ್ಬ ಬೀರೆ ದೇವತೆಯಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸುತ್ತದೆ. ವಿವಸ್ತಾನ ಹಾಗೂ ಸೂರ್ಯರಂ ಒಬ್ಬನೆಯೋ ಇಲ್ಲವೆ ಬೀರೆಬೀರೆಯೋ? ಎಂಬುದು ಸಂದೇಹಾಸ್ತದವಾದ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ. ಸೂರ್ಯನು ಅದಿತಿಯ ಮಗನಾದ್ದಿರಿದ ಆದಿತ್ಯನೆಂದು ಖಚಿತವಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿವಿದೆ. ಆದರೆ ವಿವಸ್ತಾನನನ್ನು ಕಂರಿತಾ ಅಂಥ ದೇಸೂ ಇಲ್ಲ. ಮನುಂಪನ್ನು ಸೂರ್ಯಪ್ರತಿನೀಂದ್ರದ ವೈವಸ್ತತಮನನು ಎಂದೆನ್ನಲಾಗಿದೆ. ಕಂತಿ, ಹನುಮಂತ, ಸುಗ್ರಿವ, ಕಣಿಂ ಇವರು ಸೂರ್ಯನೊಂದಿಗೆ ನುಟಂ ಇರುವರು. ಸೂರ್ಯ ಎಂಬುದು ಸಾಮಾನ್ಯ ನಾವಂವಾಗಿದ್ದ ವಿವಸ್ತಾನ ಈತನಂ ಹನ್ನೆರಡು ಜನ ಆದಿತ್ಯರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನು. ವಿವಸ್ತಾನನೆಂ ಕಶ್ಯಪ ಹಾಗೂ ಅದಿತಿಯರ ಕೊನೆಯು ಮಗ. ತ್ಯಾಷ್ಟನ ಮಗಳಂ ಸರೇಷ್ಟು ಇವರು ಈತನ ಮುಡದಿ--ಎಂದು ಖಗ್ಗೇದ ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಪುರಾಣದ ಹೇಳಿಯಂತೆ ವರಾತ್ರಿ ಸಂಜ್ಞಾ, ರಾತ್ರಿ ಹಾಗೂ ಪ್ರಭಾ ಎಂಬ ಮಹಿಳರು ಮಂಡಿಯಾರ ಹೆಸರಿಗಳಿವೆ. ಬೀರೆ ಬೀರೆ ಪುರಾಣಗಳ್ಲಿ ಇನ್ನೂ ಬೀರೆ ಬೀರೆ ಹಸರು ಗಳಿವೆ. ರಾಹು ಎಂಬ ದ್ವೈತನು ದೇವತೆಗಳಿಂದನೆ ಅಮೃತವನ್ನು ಸೇವಿಸಲು ಕುಳಿತು

ದನ್ನು ಈತನು ಕಂಡೆನು. ಹೀಗಾಗಿ ಆತನ ಗುಟ್ಟು ರಚನ್ಯಾಯಿತು. ಆದೆಯರಿಂದ ರಾಹಣವು ಈತನನ್ನು ಮರೊಮಾಡಿತ್ತಾನೆ. ಈತನಿಂದ ಸಂಜ್ಞೆಗೆ ಮೂರು ಜನ ಮಕ್ಕಳಾದರು. ಆದೆ ಅವಳು ಈತನ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾರದವರಾಗಿದ್ದಳು. ಆಗ ಅವಳು ತನ್ನ ದೇಹದಿಂದ ಭಾಯೆಯಂನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಿದರು. ತನ್ನ ಬದಲು ಅವಳನ್ನಿರಿ ತಾನು ತನ್ನ ತಪರಿಗೆ ಹೂರಟಿಗೋದರು. ಸೂರ್ಯನಿಗೆ ಬಹಳಾಲದವರಿಗೆ ಈ ಗುಟ್ಟು ಶಿರಿಯರೇ ಇಲ್ಲ. ಒಂದು ಬಾರಿ ಅವಳು ಯಾವಣಿಗೆ ಶಾಪವಿಶ್ವಾಂ. ಆದು ಅವನಿಗೆ ತಟ್ಟಿತು. ತಾಯಿಯ ಶಾಪ ವಂಗನಿಗೆ ತಟ್ಟಿದೆಂಬುದು ಆತನಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಹೀಗಾಗಿ ಇವಳಿ ಸಂಜ್ಞೆಯಂಲ್ಲವೆಂಬಂದನ್ನು ಗುರ್ತಿಸಿದನು.

ಸಂಜ್ಞೆಯಾಗಿ ಒಂದು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳವರಿಗೆ ತನ್ನ ತಂಡೆಯು ಬಳಿ ಉಳಿದರು. ತರಿಂಬಾಯಂದಲ್ಲಿ ವಿವಸ್ಯಾನನಿಗೆ ಚೆನ್ನಾದ ರೂಪ ಬರಲೆಂದು ಉತ್ತರಂಗರುನಾಡಿನಲ್ಲಿ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಆಚರಿಸತ್ತೇದಗಿದರು. ಅವಳು ವಡವೆಯು (ಹೆಣ್ಣು ಕುಡಂರೆ) ರೂಪವನ್ನು ಧರಿಸಿದ್ದೇಳಿ ಹೀಗಾಗಿ ವಿವಸ್ಯಾನನು ಗಂಡುಕಾದುರೆಯಾಗಿ ಅವಳಿನಡನೆ ಸಮಾಗಮ ವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಅವಳು ಅವನ ಏಂದುವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದ ಹೊರಚೀಲಿದರು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ನಾಸತ್ಯ ಹಾಗೂ ದಸ್ತು ಎಂಬ ಅವಳಿಗಳು ಹುಟ್ಟಿದ್ದಾರು. ಇವರೇ ದೇವತೆಗಳ ವೃದ್ಧಿರಾದ ಅಶ್ವನೀಕರುಮಾರರು. ಇವರಲ್ಲದೆ ಅವಳಿದ (ಪ್ರೇಮಸ್ತತ) ವನು, ಯಾವು, ಹಾಗೂ ಯಂತುನಾ ಎಂಬ ವಣಿವರು ಮಕ್ಕಳು ಹಂಟಿದರು. ಭಾಯೆಯಿಂದ (ಸಾವಣೆ) ಪಡನೆ, ಶನಿ, ತಪತಿ; ಅಶ್ವನೀಯಿಂದ ಅಶ್ವನೀಕರುಮಾರರು ಹಾಗೂ ವಿಷ್ಣು; ಪ್ರಭೀಯಿಂದ ಪ್ರಭಾತ ಹಾಗೂ ದೇವತಯಿಂದ ದೃಷ್ಟಿರೆಂಬ ವಕ್ಕಾದರು. ಕೆಲವು ಪುಂಜಾಗಳು ವಿವಸ್ಯಾನ್ ಈತ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ವಂಶದ ಮರ್ಮಿಜನ ವಾಗಣಂದು ತಿಳಿಸುತ್ತವೆ. ಈತನಿಂದಲೇ ಜಂಡ್ರು-ನಕ್ಕಿಲ್ಲಿಗಳಿಗೆ ಹಂಟ್ಯಿವೆ ಎಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗಿದೆ.

ನೋಡಿ : ಸೂರ್ಯ (ಅರಿತ್ತು).

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ : ಗಾಧಿಯಾ ಪಂಗ. ಬಲು ಮರಂಗೋಳಿ. ಬಲು ಕಟ್ಟುನಿಟ್ಟಿನವ. ಉಗ್ರತಪಗ್ಗೆದು ತನ್ನ ಪಣದಿಚ್ಚಿಲಂಬನ್ನು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವವ. ಈತ ಮರು ಸೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಿ ಸಾಮಧ್ಯವ್ಯಾಪ್ತಾವಣಾಗಿದ್ದನು. ಮಸವ್ಯನಿಗೂ ಈತನಿಗೂ ಜಗತ್ವಿತ್ತಾರು. ಈತ ಒಂದು ಬಾರಿ ವಸಿವ್ಯಾನ ಅಶ್ವಮಹಿಲೆ ಹೋಗಿದ್ದನು. ಆವನು ಶಾಮಧೀನವಿನ ಸರವಿನಿಂದ ಈತನನ್ನು ಬಲು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರವಾಡಿಸಿಂದನು. ಈತ ಶಾವಧೀನವು ಬೇಕಂದನು. ವಸಿವ್ಯಾ ಇಲ್ಲಿಂದನು. ಈತ ಅದನ್ನು ಏಳಿದೂಬ್ಯಂಲು ಮರಣಿಸಿದನು. ಆಗ ಅದರ ಹಂಟ್ಯಿಯಿಂದ ಈತ, ಬಂಧರ ಮೂದಲಾದ ಸೇನೆ ಹೂರೆ ಬಂದಿತು. ಆದೆ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದರು. ಆದರಿಂದಾಗಿ ಬ್ರಹ್ಮತೇಜಸ್ಸು ಕ್ಷತ್ರಿಯ ತೇಜಸ್ಸಿಗಿಂತ ಮೌಲಿನದೆಂಬುದು ಈತನಿಗೆ ಅಥವಾಯಿತು. ಆದನ್ನು ಪಡಯಿಲೆಂದು ತಪಸ್ಸಿಗೆ ಕಂಡಿತನು. ಬ್ರಹ್ಮಪದವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಮಹಿಷ್ಯ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನೂ ಮಾನ್ಯತೆಯನ್ನೂ ಪಡೆದನು. ಈತನು ತನ್ನ ಹಾಗೂ ವಸಿವ್ಯಾನ ವಕ್ಕಳಿಗೆ ಶಾಪಿತ್ತಾನು. ತೀರಂಕರ್ವವು ಸದೇಹವಾಗಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಬಯಿಸಿದ್ದನು. ಅದರ ಪೂರ್ತಿಗಾಗಿ ಈತ ಯಂಜ್ಞಾವನ್ನು ಕ್ಷೇತ್ರಾಂದನು. ಅವನನ್ನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲಿಂದ

ಅವನನ್ನು ಕೆಳಕ್ಕೆ ದೂಡಲಾಯಿತು. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಯಂತ್ರ ಅವುಶಿಷ್ಟಯಾಯಿತು. ಅಷ್ಟರೀಷನು ಶುನ್ನಿಸೇಪನನ್ನು ಯಂಜ್ಞಪಶ್ಚಿಮಾಗಿ ಕೊಂಡಂಕೊಂಡನು. ತನ್ನನ್ನು ಒಯ್ಯಿತ್ತಿರುವಾಗ ಅವನು ತನ್ನನ್ನು ಬಮುಕಿಸೆಂದು ತನ್ನ ಸೋರೆರಮಾವನಾದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನನ್ನು ಮೇರಿದೋಕ್ಕೆನು. ಆಗ ಈತನು ತನ್ನೊಬ್ಬ ಮಾನಸನ್ನು ಬಲಿಕೊಟ್ಟಿ ಶಾಷ್ಟೇವಾನಣ ಉಳಿಸಲು ಯಂತ್ರಿಸಿದನು. ವರ್ಕ್ ಇಂ ಚಿಲ್ಲಿಂದ ಕಾರಣ ಈತನೆ ಯಂತ್ರ ಸಫಲವಾಗಲಿಲ್ಲ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಈತನಿಗೆ ಏರಿಂ ಗಾಢಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿ ಅವನ ಜೀವವನ್ನು ಉಳಿಸಿದನು. ಇದ್ದನು ಈತನೆ ತಪ್ಪೋಭಂಗ ಪೂರ್ಣಪೂರ್ಣ ರಂಭೀಯನ್ನು ಕಳಿಸಿದ್ದನು. ಇವನು ಆಗಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತನು.

ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಕೊಂಡು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಬಲಾಹಾಗೂ ಅತಿಬಲ್ಲಾ ಎಂಬ ವಿದ್ಯಗಳನ್ನೂ, ಉಲ್ಲಬ್ಧಾವಿಯಾದ ಹಲವಾರು ಅಷ್ಟಗಳನ್ನೂ ಅವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿನು. ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣ ಮೊದಲಾದವರ ಮಂಂಗಳನ್ನು ಗೂತ್ತುಮಾಡಂ ವಲ್ಲಿ ಈತನ ಪಾಲು ದೊಡ್ಡದೇ.

ತಾಟಕಾಂಸದ ಬಳಿ ದಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಆಶ್ರಮವಿತ್ತು. ಅದರ ಪೇಸರು ಸಿದ್ಧಾಶ್ರಮ. ಈತನಿಗೆ ನೂರು ಜನ ಪರ್ಕ್ ಇಂ. ಮಂಧುಸ್ಯೇಯ ನಡುವಿನವನು. ಮಗ್ನೀದದ ಮೂರೆಯು ಮಂಡಲವನ್ನು ಈತ ಹಾಗೂ ಈತನ ಕುಲದೇವರೇ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಅದನ್ನು ಈತಿಕ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಗುರುತಿಸಲಾಗಿತ್ತದೆ.

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಗಂಡುಮೆಕ್ಕೆಳು : ಇವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಗ್ರಂಥಗಲಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಆಗಿದೆ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಿಗೆ ೧೦೧ ಪರ್ಕ್ ಇಂ. ಇವರಲ್ಲಿ ಪಂಧುಕ್ಯಂದ ಈತ ನಡುವಿನವನು. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಶಾನೀಪನನ್ನು ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನ ಯಂಜ್ಞದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಗೊಳಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲದ್ದು ಅವನಿಗೆ ದೇವರಾತ್ನಿಂದು ಹಸರಿಟ್ಟಿನು. ಶಾನೀಪನನ್ನು ಹಿರಿಕನದಿಂದ ಗೌರಿಸಿರೆಂದು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ತನ್ನ ಪರ್ಕ್ ಇಂಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಅವರಲ್ಲಿ ಇವತ್ತು ಜನ ಒಟ್ಟಲಿಲ್ಲ. ಮ್ಹೀಂಭಾಗಿರೆಂದು ಅವರನ್ನು ಶಬ್ದಿಸಿದೆ. ಕಿರಿಯಂ ಷವತ್ತು ಜನ ಪರ್ಕ್ ಇಂ ಆಶನನ್ನು ಗೌರವದಿಂದ ಕಾಣಲು ಒಟ್ಟಿದರೂ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಅವರನ್ನು ಹರಿಸಿದನು. ಕಿರಿಯಂ ಪರ್ಕ್ ಇಂ ಗೈತ್ತಿ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಎಂದೂ ಕಿರಿಯಂರೆ ಕಿರಿಕ ಎಂದೂ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಡಹಕ್ತಿತು. ಭಾಗವತದಲ್ಲಿ ಇದರ ವಿವರ ಬಂದಿದೆ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ತನ್ನ ಮಾತುವಿಂದಿರುವ ಪರ್ಕ್ ಇಂನ್ನು ಅಶ್ವ. ಪುಂಡ್ರ, ಶಬರ, ಪುಲಿಂದ, ಮೂಲಿಂದರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನೆಂದು ಬಿತರೇಯ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾದಲ್ಲಿ ಬಂದಿದೆ.

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು : ಕಶ್ಯಪ ಹಾಗೂ ಪೂರ್ಣಾರೆ ಮಾರ್ಗ. ಗಂಧರ್ವರ ದೇವರ. ಅಜ್ಞಾನನ ಹುಟ್ಟಿನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಗಂಧರ್ವರೀಂದಿಗೆ ಈತನೂ ಹಾಜರಿದ್ದನು. ಈತನು ಸೋಮ ಹಾಗೂ ಚಾಕ್ಷುಃಷಿಃ ವಿದ್ಯಗಳನ್ನು ಬ್ಲಾವನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಜಿತ್ತರಥನನ್ನು ನೆರ್ವಿಸಿದನು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನೊಬ್ಬನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಈತ ಕಬಂಧನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನಾಗಿದ್ದನು. ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಈತನೆ ಕೃಗಳನ್ನು ಕಡಿದರು. ಶ್ರೀರಾಮನ ದರ್ಶನದಿಂದಾಗಿ ಈತ ಶಾಪಣಕ್ಕಾದನಾದನು. ಈತ ಇಂದ್ರಸಭೀ, ಕಂಬೇರಸಭಿಗಳಲ್ಲಿ ಹಾಜರಿರುತ್ತಿದ್ದನು. ಈತ ದ್ವಿಪದಿಯ ಸ್ವಯಂಪರವನ್ನು ಕಾಣಲು ಒಂದಿದ್ದನೇ. ಈತನಿಂದಾಗಿ ಮೇನಕಿಗೆ

ಪ್ರಮದ್ವರೂ ಎಂಬ ಮಗಳು ಹಾಟ್ಯಿದಳು. ಯಾಜ್ಞವಲ್ಕ್ಯನಂ ಈತನಿಗೆ ಉಪದೇಶ ಎತ್ತನಂ.

ವೈವದಭ್ರ: ಈತನೊಬ್ಬ ಶೀಲವಂತನೂ. ನಿತಿವಂತನೂ ಆದ ದೊರೆಯಾಗಿದ್ದನು. ಒಂದು ಸಲ ಒಬ್ಬ ಬಾರ್ಹಾಜಣನು ಸೇದುಕೆಂಬ ಬಳಿದ್ದಿಂದಿಯನ್ನು ಕೇಳಲು ಬಂದನು. ಅವನು ಬಾರ್ಹಾಜಣನ್ನು ತನ್ನ ನೆಟ್ಟಿನ ಗೆಳೆಯಂ ವೈವದಭ್ರನಲ್ಲಿಗೆ ಕೊಂಡಿದೆನೆ. ಬಾಹ್ಯಾಜಣಿಗೆ ಒಂದು ಸಾಬಿರ ಶಂದರ್ಭಗಳ ದಕ್ಷಿಣ ಬೇಕಿತ್ತು. ವೈವದಭ್ರ ಚಿನ್ನ, ಬೆಳ್ಗಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ದಾನವಾಗಿ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಇನ್ನೇನೆಂದೂ ಕೂಡುತ್ತಿರೆಲ್ಲ. ಇದನ್ನು ತಿಳಿದೂ ಸೇದುಕ ಆ ಬಾರ್ಹಾಜಣನ್ನು ವೈವದಭ್ರನಲ್ಲಿಗೆ ಕಳಿಸಿದ್ದನು. ಇದರಿಂದಾದ ಪರಿಣಾಮವೆಂದರೆ ವೈವದಭ್ರನು ಆ ಬಾಹ್ಯಾಜಣನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬೆಳ್ಗಿಗೆ ಥಳಿಸಿದನು. ಬಾರ್ಹಾಜಣ ತಾನು ನಿರ್ಜರಾಧಿಯಂದು ಪರಿಪರಿಯಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ವೈವದಭ್ರನು ಆತನಿಗೆ ತನ್ನ ಒಂದು ದಿನದ ಆದಾಯವನ್ನು ದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟನು. ಈ ದುಡ್ಡ ಒಂದು ಸಾಬಿರ ಶಂದರ್ಭಗಳ ಬೆಲೆಗಿಂತ ಏಷೋಽಪಟ್ಟು ದೆಹ್ಮಿಗಿತ್ತು.

ವೈಪಾದಭ್ರ: ಶಿಬಿರಾಜನ ಮಗ. ಸಪ್ತಾಂಗಳು ವೈಧ್ಯಿಯಂತ್ರ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣ ವಣಾದಿ ಒಡಾಗ ಈತನು ಅವರಿಗೆ ತನ್ನ ವಾಗನನ್ನು ದಕ್ಷಿಣೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟನು. ಇದನ್ನು ಕಂರಿತು ಒಂದು ಎಚ್ಚೆತ್ವಾದ ಕಥೆಯಾದೆ. ಆ ಮಗು ಸತ್ಯಹೋಗಿತ್ತು. ಬರೆ ಬಿದ್ದ ಕಾರ್ಣಿ ಸಪ್ತಾಂಗಳು ಆ ಹೆಣವನ್ನೇ ಬೆಳೆಯುವಕ್ತಿದರು. ವೈವದಭ್ರ ಅವರನ್ನು ತಡೆಯಲು ಯಂತ್ರಿಸಿದನು ಆದರೆ ಯಂತ್ರ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ಅವನೊಬ್ಬ ಕೃತ್ಯಾಳನ್ನು ಮಾಟ್ಟಿಸಿದನು. ಆ ಹೆಣ್ಣು ದೇವತ್ವಕ್ಕೆ ಸಪ್ತಾಂಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಹೇಳಿದನು. ಅವಳಿಂದ ಈ ಕೆಲಸ ಆಗಲಿಲ್ಲ. ಬದಲಂ ಸಪ್ತಾಂಗಳ ಬಳಿಯದ್ದು ಶಂಸಿಸೇವನು ಅವಳನ್ನೇ ಕೊಂಡು ನಾಶಪಡಿಸಿದನಂ. ಈತನ ಹಸರು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಭನ್ನಭನ್ನವಾಗಿದೆ. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ವೈವದಭ್ರ ಹಾಗೂ ವೈವದಭ್ರ ಎಂಬ ಹಸರುಗಳಿವೆ. ಭಾಗವತದಲ್ಲಿ ವೈಪಾದಭ್ರನೇಯೂ, ಮಾತ್ರ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ವೈಪಾದಭ್ರನೇಂದೂ ಹೇಸರುಗಳಿವೆ.

ವೈವನೇನ: ಕಣಿನ ಮಗ. ದುಯೋಧನನ ಸೇನೆಯಂ ಒಬ್ಬ ಶ್ರೀಪ್ತಾದ ರಥ. ಈತನು ಶತಾಬ್ದಿಕ ಪೂದಲಾದ ದ್ವಾಪದಿಯ ಪಂಕ್ತಿಯಾದನೆ ಯಂತ್ರದ್ವಾರಾಡಿದನು, ಅಭಿಪುನ್ಯವು ಈತನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದನು. ಈತನ ಧ್ವಂಡಾ ಸಂಖಾರಮಾಯಾದಂತೂ ರತ್ನ ವಿಚಿತ್ವವಾದಂದೂ ಆಗಿತ್ತು. ಅದರ ಮೇಲೆ ನವಲಿನ ಲಾಘಫನವಿತ್ತು. ಈತ ದ್ವಾಪದ ನನ್ನ ಸೋಲಿಸಿದನಂ. ಸಾತ್ಯಕೀ ಈತ ಸೋತನು. ನಕುಲನೊಂದಿಗೆ ಫಾನಫೋರೆವಾದ ಕಾಳಗ ನಡೆಯಿತು. ಆದರೆ ಈತನಿಗೆ ಗೆಲವು ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ದೋಕಾಂಜಾಯನ ಸಾಬಿನ ತರಣಾಯಂ ಈತ ರಜಾಂಗಣದಿಂದ ಓಟಕಿತ್ತುನು. ಅಜುಂನನೊಡನೆ ಹೇರಾಡುತ್ತ ಮರಣಹೊಂದಿದನಂ.

ವೈಪು ವೀರರು: ಯಾದವರಲ್ಲಿಯಂ ಒಂದು ಜಾತಿಯ ಹಸರೆಂ. ಅದರ ವೀರರೆಲ್ಲ ವೈಪು ಪೀರರು. ಇವರು ಆಂಧಕ ಹಾಗೂ ಭೋಜ ದೊರೆಯೊಡನೆ ನಂಬಿದ್ದವರು. ಇವರು ದ್ವಾಪದಿಯ ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ಒಂದಿದ್ದ ಉಲ್ಲೇಖ ಇದೆ. ಶ್ರೀಪ್ತಾ ಇದೇ

ಕುಲದರ್ಶನ. ಗಾಂಥಾರಿಯಂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗಿತ್ತ ಶಾಪದಲ್ಲಿ (ನೋಡಿ: ಶಾಪ, ಕ್ರ. ಎಲ. ಸ್ಟೇಪರ್ವ/೨೫) —

ತವಾವೈವಂ ಹತ್ಯಾತ್ಮಾ ನಿಹತಚಾಲ್ತಿಬಾಂಧವಾಃ ।

ಸ್ತುಯಃ ಪರಿಪತಿಷ್ಠಂತಿ ಯಂಭ್ಯಾತಾ ಭರತಿಷ್ಠಿಯಃ ॥ ೪೬ ॥

—ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾದುದು ವೃಷ್ಣಿಪಂಕತೇ. ಹೀಗಾಗಿ ಈ ಶಾಪ ಅವರನ್ನೂ ತಟ್ಟಿತು. ಯಾದವರೆ ಸಾಂಭಿನಿಗೆ ಹೆಣ್ಣು ಪೇವ ತೊಡಿಸಿ ಖಂತಿಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಲ್ಲಿದ್ದೀರ್ ಈ ಈದುಮಾಡಿದರೂ. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಅವರು ಖಂತಿಗಳ ಶಾಪಕ್ಕೆ ಈಡುದರು. (ಶಾಪ, ಕ್ರ. ಜಿ. ಬಾಹ್ಯಣ > ವೃಷ್ಣಿಪೀರರು). ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನು ವೃಷ್ಣಿಕುಲಕ್ರಿಷ್ಣ. ವೃಷ್ಣಿಪತಿ, ವೃಷ್ಣಿಪ್ರವರೆ, ವೃಷ್ಣಿವೀರ, ವೃಷ್ಣಿನಂದನ ಮಂಂತಾದ ಹಸರೆಗಳಿಂದ ಸಂಜೀವಿಸಿದ್ದಾಗಿದೆ.

ವೇದ (ಶ್ಲೋಕ): ಧೌಮ್ಯ ಖಂತಿಯಂ ಒಬ್ಬ ಶಿವನಂ. ಜನಮೇಜಯಿಂ ಉಪಾಧಾರಾಯ. ಈತನ ಗಾರಿನಿಷ್ಠೆ ಅನನ್ಯಸಾಧಾರಣವಾದಂದಂ. ಈತನಿಗೆ ಗಂರಂವಿನ ಅಶೀವಾದವಿತ್ತಂ. ಒಂದಂ ಸಲ ಈತನಂ ಪರಿಣಾಹೋಗಿವ ಮಂನ್ಯ ಆಶ್ರಮದ ವೃಷ್ಣಿಸ್ತೋಽನ್ಯ ತಷ್ಣ ಶಿವ್ಯ ಉತ್ತರಂತನಿಗೆ ಒಮ್ಮೆಸಿದನು. ಅವನಂ ಅದನ್ನೆಲ್ಲ ಜೋಕ್ಷಾಟ ವಾಗಿ ನೋಡಿಕೊಂಡನು. ಅದರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಗೃಹಸ್ಥಧರ್ಮವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನಿತ್ತನು. ಗಂರಂತಿಯಂ ಕೇಳಿದಂದನ್ನು ಗುರುಧ್ವಿಣಿಯಾಗಿ ಕೊಡಿಂದು ಹೇಳಿದನು. ಉತ್ತರಂತನು ಅವಳ ಕೇಳಿಕೆಯ ದೇರಿಗೆ ಬಲಂ ಕಷ್ಟವಿಂದ ಪೌಷ್ಟಿನ ಮಡದಿಯಂ ರತ್ನಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಗಂರಂದಕ್ಕಿಣಿಯಾಗಿ ಇವಳಿಗೆ ತಂಡೊಟ್ಟಿಸಿದನು.

ವೇದನ ತನ್ನ ಗಂರುಗ್ರಹದಲ್ಲಿ ತುಂಬ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟಿದ್ದನು. ಈತನಂ ತನ್ನ ಶಿವ್ಯಂಗಿ ಮಾತ್ರ ಅಂತಹ ಕಷ್ಟಗಳಾಗದ ಹಾಗೆ ನೋಡಿಕೊಂಡನು. ಈ ಬಗೆಗೆ ಆತ ತಂಬ ಜಾಗ್ರತೆ ವಹಿಸಂತ್ತಿದ್ದನು.

ವೇದಮುನಿಗಳೇ ಮುಡದಿ: ಇವಳಿ ಹೆಸರಿನ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಕಂಡಬಾರದು. ವೇದಮುನಿಗಳು ಪರಿಣಾಹೋಗಂವಾಗ ಮನೆಯ ಆಡಳಿತೆಯನ್ನೆಲ್ಲ ತಮ್ಮ ಶ್ರಿಯ ಶಿವ್ಯ ಉತ್ತರಂತನಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಿದ್ದರು. ಅವರಿಲ್ಲದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅವರ ಮಂಡಾದರ್ಶ. ಮನೆಯ ಹಂಗಳಿಯರಲ್ಲ ಉತ್ತರಂತನಿಗೆ ಅವಳ ಮುತ್ತಂಕಾಲವನ್ನು ಸಫಲಗೊಳಿಸಂವಂತೆ ಹೇಳಿದರು. ಅವನು ಅದನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಬಿಟ್ಟನು. ಮನೆಯ ಅಡಳಿತೆಯಿಂದರೆ ಇಂಥಕ್ಕೆ ವಲ್ಲ ಎಂದು ಅವನು ಅವರಿಲ್ಲರಿಗೆ ಖಿಡಾಪಿಂಡಿಕವಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ಈತನ ಈ ಸದತೆ ಗುರುಂವಿಗೆ ತುಂಬ ಹಿಡಿಸಿತು.

ವೈಶಿಂಪಾಯನ: ವ್ಯಾಖನ ಶಿವ್ಯ. ಇವನು ಜನಮೇಜಯನಿಗೆ ಭಾರತವನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಸೌತಿಯಲು ಅದನ್ನು ಅಲಿಸಿದನು. ಅದರಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನದನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಅವನು ಅದನ್ನು ಮಹಾಭಾರತವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ವ್ಯಾಖನ ವೈಶಿಂಪಾಯನನ್ನು ನಾಲ್ಕು ಭಾಗಗಳಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಿ ತನ್ನ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಶಿವ್ಯರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಬಿಟ್ಟನು. ಯಂಡಂವೇದವು

ವೈಶಂಪಾಯಿನಿಗೆ ದೊರಕಿತಂ. ಅವನು ಅದನ್ನು ರೀತಿ ಸಂಹಿತೆಗಳನ್ನಾಗಿ ವಹಿಡಿ ತನ್ನ ರೀತಿ ಜನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿನು. ಯಾಜ್ಞವಲ್ಕ್ಯನು ವೈಶಂಪಾಯಿನನ ಸೋದರಳಿಯನೂ ಅಹಂಕಾರ, ಆತನೆ ಶಿಷ್ಯನೂ ಅಹಂಕಾರ. ಇವರಿಬ್ಬರಲ್ಲಿ ವಂತಭುನ್ನತೆ ಉಂಟಾಗಿ ಅವನು ವೈಶಂಪಾಯಿನನಿತ್ತ ಸಂಹಿತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟಿನು. ಉದಿದ ಶಿಷ್ಯರೆಲ್ಲ ಕೂಡಿ ತಿತ್ತಿರೆ ಹಕ್ಕಿಗಳ ರೂಪರಲ್ಲಿ ಈ ಸಂಹಿತೆಯನ್ನು ಜತನ ವಹಿಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಹೀಗಾಗೆ ಈ ಸಂಹಿತೆ ತೈತ್ತಿರೀಯ ಸಂಹಿತೆಯಂದು ಹೇಸರಾಗಿದೆ. ವೇದರ್ಥಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಖಂಟಿಗಳಿಗಳ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಾಂಶ ಯೋಜಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ವೈಶಂಪಾಯಿನ ಅದಕ್ಕೆ ಹಾಜರಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗೆ ಈತನ ಪಾದಸ್ವರ್ಥದಿಂದಾಗಿ ಸೋದರಳಿಯನ ಕೊಲೆಯಾಯಿತ್ತಾರೆ. ಇದು ಬಾಲಹತ್ತಾ ಹಾಗೂ ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ತೆಯಾಗಿತ್ತು. ಇನ್ನೇಂದು ವಾಡನೇಯಾಗಿ ಅಶ್ವಮೇಧ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ವಹಿಡಿಸಿದ್ದರಿಂದ ವೈಶಂಪಾಯಿನನು ಅವನಿಗೆ ಶಾಪವಿಶ್ವನಂ. ಈತ ಪುರಾಣಕಥೆಗಳನ್ನು ಇಂವಾಗಿ ಹೇಳಿವನೆಂದು ಹೇಸರಾಗಿದ್ದನು.

ಚೇಡ : ಚೇಟಿಯಾಡಿ ಬದಂಕೆವ ಒಂದು ಬಣ. ದಪಂಯಂತಿಯಿಲ್ಲ ನಿಜನವಾದ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಅಲೆದಾಡುವಾಗ ಒಂದು ಹೆಬ್ಬಾವು ಅವಳನ್ನು ಸುತ್ತಿ ತನ್ನ ತಕ್ಕಿಗೆ ತೆಗೆದು ಕೊಂಡಿತ್ತು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಚೇಡನೊಬ್ಬಿನು ಅವಳನ್ನು ಈ ಪ್ರಾಣಸಂಕಟದಿಂದ ಪಾರು ವಹಿಡಿಸುತ್ತಾನೆ. ಆಮೇಲೆ ಅವಳ ಅಂದಕ್ಕೆ ಮರುಳಬಿ ಅವಳ ಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾಭಾರವಾನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಲಂ ಹಂತಿಸಿದನೆಂ. ಅವಳ ಶಾಪಕ್ಕೇಡಾಗಿ ಸತ್ಯಾಬಿದ್ಧನು.

(ದ್ವೈಪಾಯಿನ) ವ್ಯಾಸ : ಪರಾಶರ, ಸತ್ಯವತಿಯಂರ ಮಗ. ಯಂಪಂನಾ ದ್ವಿಪದ್ಭೂ ಈತನ ಜನ್ಮಾಯಿತಂ, ಹೀಗಾಗೆ ದ್ವೈಪಾಯಿನ. ಬದರೀವನದಲ್ಲಿ ಜನ್ಮಿಸಿದ್ದಾಗಿ ಬಾದರಾಯಣ. ವೇದಗಳನ್ನು ಪಂಗಡಿಸಿದವನೆಂ. ಹೀಗಾಗೆ ವೇದವ್ಯಾಸ. ಕವ್ಯ ಬಣ್ಣಾದವ, ಹೀಗಾಗೆ ಕ್ಷಮ್ಮದ್ವೈಪಾಯಿನ. ಇಂಥು ಹಲವಾರು ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಪ್ರಸಿದ್ಧನು. ಇವನು 'ಜಯಂ' ಎಂಬ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಬರೆದನು. ವೈಶಂಪಾಯಿನನು ಇದನ್ನೇ ಜನಮೇಂಜಯಿನಿಗೆ 'ಭಾರತ' ಎಂಬಂದಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ಸೌತಿಯಂ ಅದನ್ನೇ ಹೆಚ್ಚಿಸಿ 'ಮಹಾಭಾರತ'ವನ್ನಾಗಿ ಮೂಡಿದನೆಂ. ಈತನು ಗಣೇಶನನ್ನು ಬಲಿಸಿಕೊಂಡೆಂ ತನ್ನ ಬರವಣಿಗೆಯವನನ್ನಾಗಿ ವಹಿಡಿಕೊಡನೆಂ. ಈತ ಪರಮಾತ್ಮಾನಿ. ಉಗ್ರತಪಣಿ. ತನ್ನ ತಾಯಿ ಸತ್ಯವತಿಯ ಜ್ಯಾಯಂತೆ ಈತನಂ ವಿಚಿತ್ರೇಯಾನ ವಿಧವೆಯರೊಂದಿಗೆ ನಿಯೋಗವನ್ನು ವಹಿಡಿದನು. ಈತನಿಂದ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ, ಪಾಂಡು ಹಾಗೂ ದಾಸಿಯ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ವಿದುರರು ಹಂಟಿದರೆಂ. ಇವನು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯಂದಿರಾದ ಪೈಲ, ವೈಶಂಪಾಯಿನ, ಜ್ಯೋತಿಂ, ಸಂಮಂತರಿಗೆ ವೇದಗಳನ್ನು ನಾಲ್ಕು ಭಾಗಗಳನ್ನಾಗಿ ವಿಭಾಗಿಸಿ ಕೊಟ್ಟಿನು. ಈತ ಗಾಂಧಾರಿಗೆ ನೂರು ಜನ ಗಂಡೆವಂಕ್ಕುಳಾಗಲೆಂದು ವರವಿತ್ತಿದ್ದನೆಂ. ಗಾಂಧಾರಿಯ ಬಯಕೆಯ ವೇದರಿಗೆ ಅವಳಗೊಬ್ಬಿಳಂ ಮಗಳಂ ಕೂಡ ಹಂಟಿದಳಂ. ದೌಪದಿಯ ಪಂಡಿತೆಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ದ್ಯುಪದ ಹಾಗೂ ಧೃಷ್ಟಿದ್ಯುಮ್ಮರ್ ರು ಗೊಂದಲ ದಲ್ಲಿ ಶಿಲುಕ್ಕಿದ್ದರು. ಈತನು ಆವರ ಸಂದೇಹಗಳನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿ ಬವರೂ ಪಾಡವ ರೊಡನ ಅವಳ ಹಂಡುವೆ ನಡೆಯಾವಂತೆ ನೇನ್ನಾದಿಕೊಂಡನೆಂ. ಈತನು ಯಂಥಿಂಬಿರನ ಯಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮನ ಶಾಯ್ಯಾವನನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿದನು. ಇವನು ಕೌರವ-ಪಾಂಡವರು

ಸಂಕಟಕ್ಕೆ ಸಹಿತಾರ್ಥಿಗಳಿಂಡಾಗಲ್ಲಿಲ್ಲ ತಾನು ಪ್ರಕಟವಾಗಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿದನು, ಅವರಿಗೆ ಉಪದೇಶವಿತ್ತನಂ. ಗಾಂಧಾರಿಯು ಯಂತ್ರಾಧಿಕ್ಷಿರನನ್ನು ಶಬ್ದಿಸಬೇಕೆಂದುಕೊಂಡಾಗ ಈತನೇ ಅವಕಳನ್ನು ತಡದನು.

ಈತನ ಮಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ. ಜಾಬಾಲಿ ಖಾಸಿಯು ಮಂಗಳು ವಟಿತ್ವಾ ಈತನ ಮಹಡಿ. ಶುಕ್ರದೇವನಿಗೆ ಹಲವು ಏದೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿನಂ. ತುಕನಿಗೆ ಸದೇಹಣ್ಣಗ್ರಹ ಸಿಗುತ್ತಲೇ ಏರಹದಿಂದಾಗಿ ಈತ ವ್ಯಾಕುಲನಾದನು. ರುದ್ರನು ಈತನನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದನು. ಈತನು ಯಂತ್ರಾಧಿಕ್ಷಿರನಿಗೆ ಅಶ್ವಮೇಧಾಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡುವಂತೆ ಸೂಚಿಸಿದನು. ಹದಿನೆಂಟು ಪುರಾಣಗಳು, ವಂಟು ವ್ಯಾಕರಣಗಳು, ಭಾಗವತ, ಬ್ರಹ್ಮಸೂತ್ರ ಮೊದಲಾದ ಹಲವಾರು ಗ್ರಂಥಗಳ ಕತ್ತಲ್. ಜ್ಯೇಷ್ಠನಿಯು ಬ್ರಹ್ಮಸೂತ್ರವನ್ನು ಮೊದಲಿಗೆ ಬರೆದನು. ತರಂಘಾಯ ವ್ಯಾಸನು ಆದರೆ ಮೇಲೆ ಸಂಸ್ಕಾರವನ್ನು ಮಾಡಿದನೆಂದು ನಂಬಲಾಗಿದೆ.

ವ್ಯಾಸನಂ ತನ್ನ ತಪಸ್ಸಾವಂಧ್ಯದಿಂದ ಜನಮೇಜಯನಿಗೆ ಅವನ ತಯೆಯ ದರ್ಶನ ವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು. ಇದೇ ಪ್ರತಿ ಗಾಂಧಾರಿ, ಕಂತಿ, ಧೃತಿರಾಘ್ವರಿಗಳಿಗೆ ಅವರವರ ವ್ಯಂತಿಂಧಬಾಧವರೆ ದರ್ಶನವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು.

ಶೀಕುನಿ : ಗಾಂಧಾರ ದೇಶದ ಸುಖಲ ರಾಜನ ಮಾಗಿ. ಗಾಂಧಾರಿಯ ಆಜ್ಞೆ. ವೋಸದ ಜೂಜಿನಲ್ಲಿ ನಱಿತವ. ದಂಯೋಽಧನನಿಗಾಗಿ ಎರಡು ಸಲ ಪಾಂಡವರೊಡನ ಜೂಜಾದಿ. ಅವರನ್ನು ಕೂಡಿಗೆ ಅಟ್ಟುಪಲ್ಲಿ ಬಹುಮಂಟಿನ ಹೊಕೆಗಾರೆ. ದಂಯೋಽಧನ ನೊಂದಿಗೆ ಯಂತ್ರಾಧಿಕ್ಷಿರನ ರಾಜಕೂಡು ಯಂಜ್ಞಕ್ಕೆ ಹೊಗಿದ್ದನು. ಘೋಷಯಣತ್ಯಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ದಂಯೋಽಧನನೊಂದಿಗೆ ಈತನೂ ಸರೆಸ್ಕಾರ್ಯನು. ಇವನು ನಕಳ, ಸಹದೇವ, ಅಭಿಮನ್ಯ, ಧೃಷ್ಟಾರ್ಥಿ, ಅಜುನ, ಇವರೊಂದಿಗೆ ಕಾದಾದಿದವನು. ಭೀಮನು ಈತನ ಬದು ಜನ ಸೇವಕರನ್ನು ಯಂತ್ರಾಧಿಕ್ಷಿರ ಅಟ್ಟಿದನು. ಸಹದೇವನು ಇವನನ್ನು ಹಾಗೂ ಇವನ ಮಾಗ ಉತ್ತಾರಣನ್ನು ಸಹ ಕೊಂಡನು.

ಶಕ್ತಿ : ವಸಿವು-ಆರುಂಧತಿಯರ ಹಿರಿಯ ಮಾಗ. ವಂತ್ರಾಧಿಕ್ಷಾರನಾಗಿದ್ದನು. ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಈತನ ಮಂತ್ರಶಕ್ತಿಯ ಸಾಮಧ್ಯಗಳ ಉಲ್ಲೇಖಿಗಳಿವೆ. ಈತನ ಮಾಡಿ ಅದ್ವಯಶಾಂತಿ. ಈತೆ ಬಿಂಧಾರಿದ್ವಾಗ್ಲೇ ಈತ ಮಂಡಿದನು. ಈತನ ಸಾಮನ್ಯ ಕರಿತಾದ ಯುಗ್ಮೀದದ ಕಥೆಯು ಪಂಹಾಭಾರತದ ಕಥೀಂತ ಭಿನ್ನವಾಗಿದೆ. ಶಕ್ತಿಯಂತ್ರಾದಿಗಾಗಿ ಸೂರ್ಯನಿಂದ ಸರ್ವಸು ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಪಡೆದನು. ಅದರಿಂದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಿಗಾಗಿ ಸೂರ್ಯನಿಂದ ಸರ್ವಸು ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಪಡೆದನು. ಅದರಿಂದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಸಾಮಧ್ಯ ಮರಳಿ ಬರುವಂತಾಯಿತಂ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಸೌದಾಸನ ನರೆವಿ ನಿಂದ ಈತನನ್ನು ಸುಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟಿನು. ಪುರಾಣದ ಕಥೆಯ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಕಲ್ಯಾಂಪಾದನು ಕೊಂಡ ವಸಿವು ನಲ್ಲಿ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಒಬ್ಬಿ. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಶಕ್ತಿಯಂತ್ರಾದ ಕಲ್ಯಾಂಪಾದನಿಗೆ ನರಮಾಂಸಭಕ್ತಕರನಾಗಿಂದು ಶಾಪವಿತ್ತನು. (ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೪೦-ಆದಿ/೧೫). ಅವನು ಈ ಕೆಲವನ್ನು ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ತಿನ್ನು ಘರದರ್ಶಿ ಅರೆಂಬಿಸಿದೆಂದ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಈತನ ಮಾರ್ಗ ಪರಾಶರ.

ಶರಚಿ (ಇಂದ್ರಾಣಿ) : ಪ್ರಲೋವನನ ಮಂಗಳ. ಇಂದ್ರನ ವಂಡದೆ. ಜಯಂತನ ತಾಯಿ ಈಕೀರು ಅಂಶದಿಂ. ಲೇ ದೈವದಿಯಂ ಜನ್ಮಾಯಿತೆಂದು ಆದಿಪರ್ವದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಈಕೆ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಉಪಾಸಕಿ. ಆತನ ಓಲಗದಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದಳು. ನಹುವನಿಗ ಹೆದರಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯನ್ನು ತೊರೆಹೊಕ್ಕಳು ಲು ನಹುವನನ್ನು ಗುಡನನ್ನಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಲು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಚಾತುರ್ಯಂದಿಂದ ನಹುವನನ್ನು ಕೇಳಿ ಕಾಲಾವಧಿಯನ್ನು ಪಡೆದಳಂ. ಮುಂಗಳಂ ಹೊತ್ತುತಂದ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಬಂದರೆ ಅವನನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡು ತಾನಂ ಒಟ್ಟಿಕ್ಕೊಳ್ಳುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿಕಳಿದಳಂ. ನಹುವ ಇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಹೊರಬಂಂ. ಭೃಗುವಿನ ಶಾಪ ತಟ್ಟಿ ಹಾವಾಗಿ ಭೂವಿಂಗೆ ಬಂದಂ ಬಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಇವಳಿ ಮೇಲೆ ಬರಬಹುದಾದ ಸಂಕಟ ತಟ್ಟಿತು. ಇವಳಿನ್ನು ಸಂತೋಷಪೂರಿಸಲೇಂದು ಇಂದ್ರನು ಕಣಿವ ಕಂಡಲಾಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ಈಕೆಲು ಹೆಸರಿನ ಒಂದು ಸೂಕ್ತವಿದೆ. ಆದರಲ್ಲಿ ಸದತ್ತಿಯಂ ನಾಶದ ಬಿಗೆ ಪ್ರಾಧಿಕೆ ಇದೆ. ಇವಳಿ ಸೂರ್ಯನೇಂದಿಗೆ ಸಂಭಾಪಣೆಯನ್ನು ನಡೆಯಿಸಿದ ಉಲ್ಲೇಖ ಆನಂದಾಸರಪರ್ವದಲ್ಲಿದೆ.

ಶಂತನು (ಶಾಂತನು) : ಪ್ರತೀಪ ಹಾಗೂ ಸಂಸಂದಯರ ಮಗ. ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮದ ಮಹಾಭಾಷ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಶಾಪದಿಯಾಗಿ ಮಾನವಜನ್ಮ ಬಂದಿತು. ಈತನ ಸ್ವರ್ತಾದಿಯ ಮುಖ್ಯನವರಿಗೆ ಯೋಷನ ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ 'ಶಾಂತನ' ಎಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿತು. ಗಂಗೆಯು ಪ್ರತೀಪನೊಂದಿಗೆ ಮಂದುವೆಯಾಗಬಿಯಂಸುತ್ತಲೇ ಈತನು ಆವಳನ್ನು ಸೂಸಿಸುತ್ತಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಲು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡನೇ. ಆವಳೂ ಕೂಡ ಕೆಲವು ಶರತ್ತುಗಳೊಂದಿಗೆ ಪ್ರತೀಪನ ಕೋರಿಕುವುನ್ನು ವಾನಿಸಿದಳಂ. ಶಂತನವು ಇವಳಿ ಸ್ವರ್ಗೀಯ ಸೌಂದರ್ಯಕ್ಕೆ ಪೂರುಷೋಗಿದ್ದನು. ಈತನು ಆವಳ ಶರತ್ತುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡನು. ಆವಳನ್ನು ಮಂಡದಿಯಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸದನು. ಏನಿದ್ದರೂ ತನ್ನನ್ನು ವಿರೋಧಿಸಬುದ್ದಾದೂ. ಶರತ್ತುಗಳನ್ನು ವಳಿರಿದರೆ ತಾನು ಆವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋಗುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದಳು. ಆವಳು ಶಂತನೊಂದಿಗೆ ಪರಿಸಿತ್ತಾಗಿ ಇದ್ದಳು. ಆವನಿಗೆ ತಂಬಿ ಸುವಿವನ್ನು ನೇಡಿದಳು. ಅಷ್ಟವಂಗಳಿಗೆ ತಾನಿತ್ತ ವರ್ಣಿಸಂತೆ ಆವಶ್ಯಕ ಹಂಟಿದ ಹಂಟಿಯನ್ನು ನೀರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟುಬಿಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಹೀಗೆ ಎಳು ಮಂಕ್ಕಳನ್ನು ಗಂಗೀಗೆ ಅಷ್ಟಿಸಿದಳು. ಶಂತನ ಈ ಕೂರಕ್ಕೆ ಪನ್ನು ಸಹಿಸದಾದನು. ಆದರೆ ಅಸಹಾಯನಾಗಿದ್ದನು. ಎಂಟ ನೇಯ ಹೆರಿಗೆಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಆತ ತನ್ನ ವಿರೋಧವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತಲೇ ಗಂಗೆ ಆತನನ್ನು ತೊರೆದು ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟಳು. ಈ ವರ್ಣಗೇ ಭೀಷ. ಶಂತನವಿನ ಕಾಮಲಾಲಸೆ ಅಕ್ಕಪ್ರವಾಗಿತ್ತು. ಆತ ಸತ್ಯವತಿಯೊಂದನೆ ಮಂದುವೆಯಾಗಬಿಯಂಸುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಭೀಷ ಕಂಡುಕೊಂಡನಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಆವನು ರಾಜ್ಯಸಂಪನ್ಮೂಲ ಹೀಗೆ ಸಹಿಸಿದನು. ತಂದೆಯು ಆವನ ಆತುಲನೀಯವಾದ ತಾಗವನ್ನು ಕಂಡು ಆವನಿಗೆ ಇಚ್ಛಾಪರಿಣಾದ ವರವನ್ನಿತ್ತಾನಂ. ಶಂತನವಿಗೆ ಸತ್ಯವತಿಯಿಂದ ಚಿತ್ರಾಂಗದ ಹಾಗೂ ವಚಿತ್ರೇಯರೆಂಬ ಇಬ್ಬರು ಗಂಡುಮಂಕ್ಕಳು.

ಶರಭ : ಪ್ರಾಚಿನ ಕಾಲದ ಒಂದು ಬಲು ಕೂರವಾದ ಕಾಂಡಪ್ರಾಣ. ಇದಕ್ಕೆ

ಎಂಟಿಂ ಕಾಲೆಗಳು. ವೇಣ್ಣಿದಿಗೆ ಕಣ್ಣಿಗಳಿದ್ದವು. ಇದು ಸಿಂಹಕ್ಕಿಂತಲೂ ಭಯಿಂಕರ, ಅವುಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವ ಪ್ರಾಣಯಂದು ತಿಳಿಯಂಲಾಗುತ್ತದೆ.

ನೋಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೧೦೨, ಮಣಿ > ಶರೀಭ.

ಶೈಲಿಂಫ್ವೇ : ದೃತ್ಯರ ದೂರೀಯಾದ ವೃಷಬರ್ವನ ಪಂಗಳು. ದೃತ್ಯರ ಗುರಂ ಶಂಕುಭಾರಂ ನೇರಿಂದಾದ ದೇವಯಾನಿಯ ದಾಸ, ಹಾಗೂ ಅವಳ ಸವಾರಿ. ಇವಕ್ಕಂ ದೇವಯಾನಿಯೊಂದಿಗೆ ಜಗತ್ವಾದಿ ದೇವಯಾನಿಯನ್ನು ಒಂದು ಬಾವಿಗೆ ನೂಕಿದ್ದ ಲಂ. ಶಂಕುಭಾರಂ ಕಿಡಿಕಿಡಿಯಾದನು. ತನ್ನ ಪಂಗಡದವರ ಹಿತಕ್ಕಾಗಿಯೆಂದೂ ಈಕೆ ದೇವಯಾನಿಯ ದಾಸ್ಯತ್ವವನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡಳು. ಅವಳೊಂದಿಗೆ ಯಂತ್ರಾತಿಯಂ ಅರಮಾನಿಗೆ ಹೊಂದಳು. ಶಂಕುಭಾರಂನು ದೇವಯಾನಿಗೆ, 'ಶರೀಂಫ್ವೇ ಯಾನ್ನು ಶಯನದ ಕೆಲಸ ಗಳಾಗಿ ಎಂದಿಗೂ ಕರೆಯಬೇಡ' ಎಂದು ತಾಕೀತು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಇವ್ವಾಗಿಯಂತಹ ಇವರಿಗೆ ಯಂತ್ರಾತಿಯಂದ ಪರೂರು ಗಂಡುವಿಕ್ಕಳಾದವು. ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಪ್ರರೂಪಿಸಿದ ಉಲ್ಲೇಖ ವರಾತ್ಮಾವಿದೆ. ಈಕೆ ಯಂತ್ರಾತಿಗೆ ಬೇಕಾದವಳಾಗಿದ್ದ ಲಂ.

೨

ಶೇಲು : ವೆಂಡುಕರೂಜನ ಮುಗಳು ಸುಶೋಭನೆ ಹಾಗೂ ಪರೀಕ್ಷಿತರ ಪಂಗನು. ಈತ ಒಂದು ಸಲ ಬೇಟಿಗೆ ಹೋದಾಗ ಈತನ ಕುದಂರೆಗಳು ತಂಬ ಬಳರಿದವು. ಆಗ ಸಾರಥಿಯ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಪಾಪದೇವನಿಂದ ಏರೆಡು ಕುದಂರೆಗಳನ್ನು ಪಡೆದನು. ಆವು ಗಳನ್ನು ತಿರಂಗಿ ಕೊಡುವುದಾಗಿ ಮಾತ್ರಾಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಆದರೆ ತನ್ನ ಶೇಲಸವಾಗಿತ್ತುಲೇ ಆತ ಕೇಳಿದರೂ ಈ ಕುದಂರೆಗಳನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಆವು ತನ್ನ ಮೇ ಎಂದು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳತಕ್ಕಿದನು. ಪಾಪದೇವನಿಗೆ ಸಿಟ್ಟಿ ಬಂದಿತು. ಆವನು ರಾಕ್ಷಸನ ಕ್ಯಾಲಿಂದ ಈತನನ್ನು ಕೊಲೆ ಮಾಡಿಸಿದನು ಈತನಿಗೆ ದಲ ಹಾಗೂ ಬಲರೆಂಬ ಸೋದರರಿದ್ದರು.

೩

ನೋಮದತ್ತನ ಪಂಗನು. ಭೂರಿಶ್ರವನ ನೋಡರೆ. ಈತ ಕೊರೆವರಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟಿ ಮುಖ್ಯ ನಾದ ಯೋಧ. ಭೀಮ್ಯ. ಜಯಾದ್ರಾಥರ ರಕ್ಷಣ ಈತನ ಕೆಲಸ. ಈತ ದೌಪದಿಯ ಸ್ವಯಂವರ ಹಾಗೂ ಯಂಥಿಸಿರನ ರಾಜಸೂಯಂ ಯಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಹಾಜರಿದ್ದನು.

ಶೇಲ್ಯ : ಖಂತಾಯನನ ಪಂಗ. ಪಂದ್ರ ದೇಶದ ದೂರೆ. ಪಾಂಡುವಿನ ಮಾಡಿ ಮಾಡಿಯಂ ಈತನ ನೋಡರಿ. ಪಾಂಡವರಿಗೆ ತೀರ ಹತ್ತಿರದ ನಂಟುಳ್ಳವ. ದುಯೋಧನನ ಕಾರಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಲಿಯಾಗಿ ಪಡುಭಾರತ ಯಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಕೊರೆವರ ಬಿಡಿಯಂದ ಹೋರಾಡಿದನು. ಒಕ್ಕೆಯು ಅತಿರಥ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನೊಂದಿಗೆ ವೈಪುಣಿಗೆ ಇಳಿದೆವನು. ತಾನು ಕರ್ಣನ ತೇಜೋಭಂಗ ಮಾಡುವುದಾಗಿ ಯಂಥಿಸಿರನಿಗೆ ಮಾತು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಕರ್ಣನ ಸಾರಥಿಯ ಪದವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ಬಳಿಕ ಅವನನ್ನು ಕೊಂತ ನುಡಿಗಳಿಂದ ಇರಿದೆ ಇರಿದನು. ಶೇಲ್ಯನು ವಿರಾಟ ಮತ್ತು ಶ್ರುತಿಕ್ಕಿಂತ ಇವರನ್ನು ನೋಡಿ

ಸಿದನು. ಭೀಮನೇವಿದನೇಯ ಕಾಳಗಡಲ್ಲಿ ಈತ ಸೋತನು. ಕಣಂ ಸಾಮಿನ ತರುವಾಯಿ ದಂಯೋಧನನು ಆಶ್ಚರ್ಯಾವಳಿ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಈತನನ್ನು ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿ ಪರಾದಿದನು. ಈತ ಗದಾರ್ಯಂದ್ದು ದಲ್ಲಿ ಪಳಿಗಿದವನು. ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನೊಂದಿಗೆ ಹೋರಾಡುವಾಗ ತನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮಂದಿರಂದನು. ಗೆಲವು ವರಾತ್ಮ ಶಿಗಲಿಲ್ಲ. ಅಷ್ಟೇ ಆಲ್ಲದೆ ಸೋದರರೊಂದಿಗೆ ಯಂಥಿಷ್ಟಿರನ ಕೈಯಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಸಾಮ್ಮ ಬಂದಿತು. ಈತ ಆಧ್ಯಾದಿವಸ ವರಾತ್ಮ ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿದ್ದನು.

ಶಾಲ್ಪು : ಕಾಶಿರಾಜನ ಮಗಳು ಅಂಬೆಯು ಶಾಲ್ಪುನಿಗೆ ಒಲೆದಿದ್ದಳು. ಈತ ಅಂಬಾ, ಅಂಬಿಕಾ, ಅಂಬಾರೀಕೆಯರ ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ಭೀಮನು ಈ ಮಹಿಮರನ್ನೂ ರಥದಲ್ಲಿ ಕರಿದೂರ್ಯಾಗಿ. ವಿಚಿತ್ರ ಏಿಯರ್ನಿಗಾಗಿ ಬೇಕಿದ್ದರೂ ಶಾಲ್ಪು ಭೀಮನ್ನೊಂದಿಗೆ ಕಾದಾಡಿ ಸೋತನು. ಅಂಬಿ ಶಾಲ್ಪುನ್ನಿಗೆ ಹೋಗುವೆನನ್ನು ತುಲೇ ಭೀಮನ್ನು ಕೆಳ್ಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಶಾಲ್ಪುನು ಇವಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಲಿಲ್ಲ. ಈತ ಕೌರವರ ಬದಿಯಂದ ಹೋರಾಡತ್ತಿರುವಾಗ ಸಾತ್ಯಕಿ ಈತನನ್ನು ಕೊಂಡನು.

ಶ್ರೀಮಿಂದಿ : ಹುಷ್ಟೀನಿಂದ ಹೆಣ್ಣು. ಈಂಬೀರನ ಕೃಪೆಯಿಂದಾಗಿ ಪುರೋಷತ್ವವನ್ನು ಪಡೆದಳು. ಪಾಂಚಾಲರಾಜ ದ್ರಿಪದನ ಮಗ. ಭೀಮನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೆಂದು ಅಂಬೆಯೂ ಉಗ್ರಾಕಾದ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಗ್ರಿದಳು. ಶಂಕರನ ವರದಿಂದಾಗಿ ಶ್ರೀಮಿಂದಿನಿ ಎಂದು ಹುಟ್ಟಿ ಬಂದಳು. ಇವಳು ಕನ್ಯೆಯಗಿದ್ದರೂ ಚಿಕ್ಕಾದಿನಿಂದಲೇ ಇವಳನ್ನು ಗಂಡಿಸಂತೆ ಬೇಕಿಯಿಸ ಲಾಯಿತು. ಇಷ್ಟೇ ಆಲ್ಲದೆ ಹುಣ್ಣಿವರುಂ ಮಗಳೊಂದಿಗೆ ಈತಕೆಯಂ ಮದುವೆಯಿಂದ ಅಯಿತು. ಸೂಕ್ಷ್ಮಾಕಣ ಯಂಕ್ಕೆನು ಕೆಲವು ಸಮಯಕ್ಕಾಗಿ ಇವಳಿಂದ ಹೆಣ್ಣುತ್ತವನ್ನು ಪಡೆದು ಇವಳಿಗೆ ತನ್ನ ಗಂಡುತ್ತವನ್ನುತ್ತಿದ್ದನು. ಈಂಬೀರನಿಗೆ ಸೂಕ್ಷ್ಮಾಕಣನ ಈ ನಡತೆ ಎಳ್ಳಿಪ್ಪು ಓಡಿಕಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಕಾಯಂ ಆಗಿ ಹೆಣ್ಣುಗಿಯೇ ಇರು ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಶ್ರೀಮಿಂದಿಯ ಗಂಡುತ್ತನ ಕೊನೆಯಂವರೆಗೂ ಉಳಿದುಬಿಟ್ಟಿತು. ದೂರ್ಘಾತನು ಈತನಿಗೆ ಬಿಲ್ಲುವಿದ್ದೆಯನ್ನು ಕೆಲಿಸಿದನು. ಈತ ಪಾಂಚವರ ಬಂದು ಅಕ್ಷ್ಯಾಹಿಣಿ ಸೈನ್ಯದ ಮಂಬಿಸ್ತನಾಗಿದ್ದನು. ಹುಣ್ಣು ಇಲ್ಲವೆ ಮೊದಲಲ್ಲಿ ಹೆಣ್ಣುದ್ದ ಷ್ಟೇಟ್ ಯೋಡನೆ ತಾನು ಕಾದಾಡಲಾರೆನೆಂದು ಭಿಂಬಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅಜಂಸನು ಶ್ರೀಮಿಂದಿಯನ್ನು ಮುಂದೆ ಮಾಡಿ ಭಿಂಬಿನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು.

ಪಣತ್ವಿನು ಅಂಬೆಗೆ ಬಂದು ಮಾಲೆಯನ್ನುತ್ತಿದ್ದನು. ಅದನ್ನು ಕೌರಳಿ ಧರಿಸುವವರಿಗು ಭೀಮನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲುವರೆಂದು ನಾಡಿದಿದ್ದನು. ಅಂಬಿ ಆ ಮಾಲೆಯನ್ನು ದ್ರಿಪದನ ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ಎಸೆದಿದ್ದಳು. ಶ್ರೀಮಿಂದಿಯ ಅದನ್ನು ತೊಟ್ಟಿನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವನು ಭಿಂಬಿನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತೆಂದು ಬಂವ ಕಥೆಯಾದ. ಮಹಾಭಾರತ ಯಂತ್ರದ ಹದಿನೆಂಟನೆಯ ದಿನದಂದು ಆಶ್ಚರ್ಯಾವಳಿ ಮಂದಿರ ಶಿವಿನೆಯನ್ನು ಕೊಂಡನು.

ಶ್ರೀಬಿ : ಉತ್ತರವರ ಹಾಗೂ ಮಾಧವಿಯರ ಮಗನು. ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಹಾಗೂ ವಾಯು ಪುರಾಣಾಲ್ಲಿ ತಾಯಿಯಿ ಹೆಸರು ದೃಷ್ಟಿಯಿ ಎಂದಾಗಿದ. ಈತ ಮಂತ್ರದ್ವಾರ ನಾಗಿದ್ದನು. ಅಗ್ನಿಯಿ ಈತನನ್ನು ಪರಿಷ್ಟೇಗೆ ಬಂದು ಲಾ ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಅವನು ಪಾರಿವಾಳ

ವಾದನಂ ; ಇಂದ್ರನು ಗಿಡುಗನಾದನಂ. ಗಿಡುಗವು ಪಾರಿವಾಳವನ್ನು ಬೆಂಟಿತ್ತಂ. ಪಾಪ ವಾಳವು ತೀಬಿಗೆ ಶರಣಹೋಯಿತು. ಈತನು ಆದಕ್ಕೆ ರಕ್ಷಣೆಯಂತ್ವಿತನು. ಗಿಡುಗವು ಬಂದು 'ಪಾರಿವಾಳ ನನ್ನ ಆಹಾರ. ನನಗೆ ಅದನ್ನಾದರೂ ಕೊಡಂ, ಇಲ್ಲವಾದರೆ ನನ್ನ ವ್ಯಾಯಿಂದ ಅಷ್ಟು ತೂಕದ ಮಾಂಸವನ್ನಾದರೂ ಕೊಡು' ಎಂದು ಕೇಳಿತು. ಶಿಬಿಯು ತನ್ನ ದೇಹದಿಂದ ಹೆಚ್ಚವನ್ನು ಕಿತ್ತಿ ಕೊಡತಕ್ಕಿದನು. ತನ್ನ ಇಡಿಯ ದೇಹವನ್ನೇ ತೇರೆ ಬೇಕಾಯಿತು. ಆದರೂ ಆ ಪಾರಿವಾಳವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದನು. ಆದೇಲೆ ಆಗ್ನಿ, ಇಂದ್ರರು ತಮ್ಮ ನಿಜವಾದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಾದರು. ಈತನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ಈತನ ಹಿರಿವೆಯೆಂದು ಕಥೆಗಳು ಬೇರೆಡಗಳಲ್ಲೂ ಕಂಡುಬಿರುತ್ತದೆ. ಇಂದ್ರನು ಲಲಕಾಲ ಇಂದ್ರ ಪದವನ್ನು ಕಾಯಂತು ಈತನಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಸಿದ್ದನೆಂ. ಈತ ಸಂಪನ್ನನು. ಉದಾರೆಂದ್ದಿಯವನ್ನು, ಪರಾಕ್ರಮಿಂಯಿಲ್ಲದ ಉತ್ತಮವಾದ ದೊರೆಯನ್ನಿಸಿದ್ದನೆಂ. ಯಂತ್ರಾತ್ಮಿಗೆ ಸ್ವರ್ಗಪ್ರವೇಶಕ್ಕೆಯಂತು ಈತನು ಅಂತರಿಕ್ಷದಲ್ಲಿಯ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟಿನೆಂ. ಪದ್ಯಪುರಾಣದ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಮೇರೆಗೆ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಯಜ್ಞದ ಪ್ರತಿಪಾತ್ತಿವಾಗಿದ್ದನೆಂ.

ಶುಕ್ರಾಜಾಯ್ರ್ಣ : ಬ್ರಹ್ಮ ಹಾಗೂ ವಂಶಾಂತಿಪುರಾಣಾಳ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ಈತನಂ ಭೃಗು ಹಾಗೂ ಪ್ರಶ್ನೋವಾರ ವಣಿನಂ. ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಪುರಾಣವು ಭೃಗುವಿನಿಂದ ದಿವ್ಯಗೆ ಹಾಟ್ಟಿದ ವಣಿಗ ಶಂಕ್ರಾನೇ ಶುಕ್ರಾಜಾಯ್ರ್ಣನೇಂದು ಕೇಳಿತ್ತದೆ. ಈತನ ತಾಯಿ ತಂದೆಗಳ ಹೆರೆಗಳಂ ಬೇರೆಬೇರೆಡಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆಬೇರೆಯೇ ಆಗಿವೆ. ಶುಕ್ರಾಜಾಯ್ರ್ಣ, ಭಾಗವ, ಉತ್ನನಸ, ಕಾವ್ಯರೇಲ್ ಒಬ್ಬನೇ ವ್ಯಕ್ತಿ. ಹಾಗೆ ನೋಡಿದರೆ ಭಾಗವವು ಕುಲದ ಹೇಸರು. ಈತ ದಾನವರ ಪ್ರಶ್ನೋಹಿತನಾಗಿದ್ದನು. ಈತನಿಗೆ ಭೃಗುವಿನಿಂದ ಸಂಜೀವಿನಿಂದ್ದೇ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತು. ದೇವ-ದಾನವರ ಯಂದ್ದುದಲ್ಲಿ ಏದರೆ ಲಾಭ ದಾನವರಿಗಾಯಿತು. ದೇವತೆಗಳ ಗುರುವಾದ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ವತಿಯಂ ಮಗ ಈತನು ಸಂಜೀವಿನಿಂದ್ದೇ ವಿದ್ಯಾಯಂತ್ರಿ ಪಡೆಯಂಲೆಂದು ಶುಕ್ರಾಜಾಯ್ರ್ಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನೆಂ. ಈತನ ಶಿಷ್ಯನಾದನು. ಅವನಿಗೆ ವಿದ್ಯೆ ಸ್ಥಿತಂ. ಆದರೆ ದೇವತಾನಿಯ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ಫಲಶಾರಿಯಾಗಲಿಲ್ಲ. ಬಲಿಯಂ ವಾಪಣನಿಗೆ ಮೂರು ಹಚ್ಚಿಗಳಷ್ಟು ನೆಲವನ್ನು ದಾನವಾಗಿ ಕೊಡಿದಿರಲೆಂದು ಈತನಂ ವಿಳ್ಳಿಯಂ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬಂದಂ ಪಂಧಾದಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದನೆಂ. ಈತನ ಮಗಳು ದೇವರಹಾನಿಯಂ ಯಂತ್ರಾತ್ಮಿಯ ಮಂಡದಿ. ಆತ ತನ್ನ ವರ್ಗಾಳಿಂದನೆ ನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳತ್ತಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿದುಬರುತ್ತಿಲ್ಲ ಆತನಿಗೆ ತೋಕ್ಕಣ ವಲಪ್ಪು ಬರಲೆಂದು ಶಾಪವಿತ್ತನು.

ಶುಕ್ರಾಜಾಯ್ರ್ಣ : ಕುಲವು ಸಾಕ್ಷಗಳ ದ್ವಾರಾ ನೀನಿಸಿದ್ದನೆಂ. ಈತ ಸಾವಿರಾರು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ತಪ್ಯಗೆದಂ ಶಂಕರನನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಂಡನು. ಅವನಿಂದ ಪ್ರಜೀತತ್ವ, ಧನೇಶತ್ವ ಹಾಗೂ ಅವಧಿತ್ವಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಪಡೆದನು. ಈತ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಶಾರಸಾಗಿದ್ದನೆಂ. ಉತ್ನನಸ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರ, ಜಿಂನಸ ಸ್ವರ್ಪತ್ರಿಗಳು ಈತನ ಹೆಸರಿಗಿದ್ದ ಹೊತ್ತಗೆಗಳಂ. ರಾಜ ಶಿಂಯವನ್ನು ಕರಿತಾಗಿ ಶುಕ್ರನಿಂತಿ ಎಂಬ ಹೊತ್ತಗೆಯಿಂದ. ಶತಪಥ, ಆಗಿ, ಉಳಿಂದ ಸ್ವತ್ತಿ, ಜಯಂತಿ, ಗೌ ಎಂಬ ಹಲವು ಜನ ಮಂಡದಿಯರು ಈತನಿಗಿದ್ದರು. ಜಯಂತಿಯಂದ ಹಂಟ್ಟಿದ ಮಗಳು ದೇವರಹಾನಿ. ಈತನಿಗೆ ಇನ್ನೂ ಹಲವು ಜನ ಮತ್ತೊಂದರು.

ಶುನ್ನನೇಶೇವೆ : ಭ್ರಂಗಂಕುಲದಲ್ಲಿ ಹಂಟ್ಯಿದ ಯಂಚೀಕನ ಮಗ. ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಪ್ರಕೃತಿರಲ್ಲಿ. ಮಗ ಹಂಟ್ಯಿದರೆ ನರಬಿರಿಯನ್ನು ಕೊಡುವುದಾಗಿ ವರ್ಣಣದೇವತೆಯನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಮಗ ಹಂಟ್ಯಿ ಹಲವು ವರ್ಷಗಳಾದರೂ ತಾನು ಬೇಡಿಕೊಂಡ ಶಾಣಿತೆಯನ್ನು ಒಬ್ಬಸಲ್ಲಿ. ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಉದರರೋಗವಾಯಿತ್ತಾ. ಆಗ ಅವನ ಪಂಗ ರೋಹಿತನು ನರಬಿರಿಯನ್ನು ಕೊಡಲೆಂದು ಯಂಚಿಯಿಂದ ಶುನ್ನಾಶೇಪನನ್ನು ಕೊಂಡುಕೊಂಡನು. ಈತ ವಿಶ್ವಾವಿಂಶತ್ವನ ಸೋದರಳಿಯಾ. ತನ್ನ ನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದು ಅವನಂ ತನ್ನ ಸೋದರರಷಾವನನ್ನು ಚೂರೆಹೊಕ್ಕುನು. ವಿಶ್ವಾವಿಂಶತ್ವನು ಅವನನ್ನು ತನ್ನ ಮಗ ನಂತೆಯೇ ಬಗೆಯು ಯಂಟ್ಯಾ ಸ್ವಂಭದಿಂದ ಆತನನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ತಂದನು. ಅವನಿಗೆ ದೇವರಾತ್ಮನೇಂದು ಹೆಸರಿಟ್ಯಾನು. ಈ ಸಂಗತಿ ವಿಕರೀಯ ಬ್ರಹ್ಮಾದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿತವಾಗಿದೆ. ಬೇರೆ ಹೂತ್ತಗಿರಳ್ಲಿ ಈ ಕಥೆ ತುಸಂಹಂಟ್ಯಾಗಿ ವ್ಯಾಕ್ತಾಸವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ.

ಅಂಬರೀಷನಂ ತನ್ನ ಯಂಟ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಒಲಿ ಕೊಡಲೆಂದು ಶುನ್ನಾಶೇಪನನ್ನು ಕೊಂಡಂ ವಾಲ್ಯೂಕಿರಾಮಾಣಿಕಾದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಈತನನ್ನು ಯಂಚೀಕನಿಂದ ಬೆಲೀತೆತ್ತು ಕೊಂಡುಕೊಳ್ಳಲಾಯಿತ್ತಾ (ಬಾಲಕಾಂಡ/೧೨). ವಂಹಾಭಾರತದ ಉಲ್ಲೇಖಿಗಳಲ್ಲಿ ಯಂಟ್ಯಾ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನದಾಗಿತ್ತೇದಿದೆ (ಅನುಶಾಸನ/೫).

ಶುನ್ನನೇಸ್ವಿ : ಸಪ್ತಾಂಗಳಂ ಪ್ರತಿಗ್ರಹವನ್ನು ತೆಗೆದಂತೊಳ್ಳಲು ಒಬ್ಬದ್ದು ರಿಂದ ವ್ಯವಹರಿಸಿದು ಹೊಳ್ಳಿರಾಕ್ಕುಸನಿಂದ ಅವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸುವ ಸಂಚಾಹಾರದಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನು ಶಣಃ ಸುನಿಂದು ಸನ್ಯಾಸಿಯಂ ರೂಪ ಒಡೆದು ಆ ಹೊಳ್ಳಿದ್ದವನ್ನು ಕೊಂಡನಂ. ಸಪ್ತಾಂಗಳ ಜೀವ ಉಳಿಯಿತ್ತಾ.

ಶೂರೇಸೈನೆ : ಈತನಂ ಯಂದಿವರೆದವನಾದ ದೇವಎಂಥನ ಪಂಗನು. ವಸು ದೇವನ ತಂದೆ. ಈತನ ಪಂಗ ಹೆಸರಂ ಘ್ರಾತಾ. ಈತನು ತನ್ನ ಮೊದಲ ಪಂಗವನ್ನು ತನ್ನ ಗೀರಿಯಂ ಕಂಡಿಭೋಜನಿಗೆ ಕೊಡುವುದಾಗಿ ಮಾತುಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಆ ಘ್ರಾತ ಪ್ರಧಾನನ್ನು ಕಂಡಿಭೋಜನಿಗೆ ಒಬ್ಬಿಸಿದನು. ಇವೇ ಎಂದ ಕುಂತಿ ಎಂಬುದಾಗಿ ಹೆಸರಾದವರ್ಣಂ. ಕೆಲವೆತ್ತಾಲ್ಲಿ ಈತನನ್ನು 'ಚಿತ್ತರಥ'ನಿಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ಆದು ಈತನ ಇನ್ನೊಂದು ಹೆಸರಾಗಿರಲೂ ಸಾಧ್ಯ.

ಶೃಂಗಿ : ಅಗಿನಂತು ಶೂರ ತಮೀಕ ಹುಟ್ಟಿಯಂ ಪಂಗ. ಈತನಂ ಚಿಕ್ಕ ವರ್ಯಾಸ್ವಿ ಸ್ಥಳೀಯಂ ದೊಡ್ಡ ತಪಸ್ಯನ್ನು ಆಚರಿಸಿದನಂ. ಪರೀಕ್ಷಿತನು ಮೌನಪ್ರತಮನ್ನು ಆಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ತಮೀಕನ ಮೈಯೇಲೆ ಸತ್ಯ ಹಾವನ್ನೆಸೆದನಂ. ಆದನ್ನು ಕಂಡು ಶೃಂಗಿಯು 'ಏಷನೆಯ ದಿನ ನಿನಗೆ ಸಾವು ಬಂದಿತ್ತಾ' ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತನು. ವ್ಯಾಸನಂ ತಮೀಕ ಹಾಗೂ ಶೃಂಗಿಯನ್ನು ಆವಾಹನೆ ಮಾಡಿ ಜನಮೇಜಯನಿಗೆ ಅವರ ದರ್ಜನ ಪನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು. ಶೃಂಗಿಗೆ 'ಗವಿಜಾತ' ಎಂದೂ ಹೆಸರಿದೆ.

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ : ವಂಹಾಭಾರತದ ಸೂತ್ರಧಾರ. ಒಡೆ ಪ್ರಭಾವಿಯಾದ ವ್ಯಕ್ತಿ. ವಸಂದೀವ-ದೇವಕಿಯರ ಪಂಗ. ಪಾಂಡವರ ಸ್ವಿ. ಅವರ ಸೋದರರೂಪವನ ಪಂಗನೂ ಅಹಂದಂ. ಈತನಿಗೆ ಪಾಂಡವರ ಬಗೆ ತಂಂಬ ಪಂಮತೆ. ಆಜ್ಯಾನನೆನೆಡರೆ ಈತನಿಗೆ

ಬಲು ಆಗ್ಯಾರೆ. ಅಜಂನ-ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರೆನ್ನು ನರನಾರಾಯಣರ ಅವತಾರವೆಂದು ತಿಳಿಯಂತಾಗುತ್ತದೆ. ತ್ಯಾಗ, ಭೋಗ ಹಾಗೂ ಯೋಗಿಗಳ ಅಪ್ರಾವ್ಯ ಸಂಗಪಂಪೆಂದರೆ ಈತನ ವ್ಯಕ್ತಿಮತ್ತು. ಭಾರತೀಯರಿಗೆಲ್ಲ ಈತನ ಬಾಲಲೀಗಳಿಂದರೆ ಬಲು ಮಂದ್ಯ. ಈತನ ಯೋವನದ ಶ್ರಾವಾರದ ಮೇಡಿ ಕವಿಗಳಿಗೆ ನಿತ್ಯನೂತನವಾದುದು. ಈತ ಹಾದಿದ 'ಗೀತೆ' ಏಷಿ ಕಡೆಲುಗಳಾಚಿಗೂ ಹೋಗಿ ತಲುಪಿದೆ. ಇದೊಂದು ಕಾಲಾತೀತವಾದ ಅಕ್ಷರ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿಯ ಅಮೌಲ್ಯವಾದ ರತ್ನ ಮೈಸ್ತಿಕಿ.

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಪರಾತ್ಮಾವಿಯಾದ ಯೋಧನಾಗಿದ್ದನು. ಈತನ ಬುದ್ಧಿಬುತ್ತಂತ್ಯಂ ಅದ್ವಿತೀಯವಾದಂದು. ಪಾಂಡವರು ಈತನ ನೆರವಿಲ್ಲದೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ತಮ್ಮ ಸಂಕಟಗಳಿಂದ ಪಾರಾಗಂಪುದು ಕಷ್ಟದ್ವಿತ್ತು. ಭೀಷ್ಮ, ದುರ್ಘಾತಾ, ಕಣಿ, ದುರ್ಯೋಧನರ ಪಥಗಳ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿತ್ಯ ಸಲಹಗಳಿಂದಾಗಿಯೇ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಯಂತನ್ನು ಸಿಗಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು. ಈತ ಉತ್ತಮವಾದ ರಾಜಕಾರಣಪಟುವಾಗಿದ್ದನು. ಕೃಷ್ಣನ ಮಂಧಿಸ್ತಿಕೆಯಿಂದ ಈತನ ರಾಜಕೀಯದ ಒಂದು ಮಂಖಿವಾದೆ ಭಾಗವೈಸ್ತಿತು. ನಿರ್ಯತಾಂತ್ರಿಯಾದ ಅಜಂನನಿಗೆ ಈತನ ಕರ್ತವ್ಯ ಹಾಗೂ ಧರ್ಮಗಳನ್ನು ತಿಳಿ ಹೇಳಿದನು. ಅವನನ್ನು ಯಂತ್ರದ್ವಿ ಸಂಕ್ಷಾಗ್ನಿಪಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಯಂತ್ರದ್ವಾಲದ್ವಿ ಈತನ ಜೊತೆಗಿದ್ದು ಅವನನ್ನು ಕಾಯಂಪ್ರವಾಣನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತ ಅವನನ್ನು ಕಾವಾಡಿದನು ಕೂಡ. ಜಯಿತ್ಯಾಫನ ವರ್ಧಿಯ ಸ್ವಾಮೀತದ್ವಿ ತನ್ನ ಯೋಗಸಾಂಧ್ಯವಾನ್ನು ಬಳಸಿ ಅಜಂನನ ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶವನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿದನು. ಅಕ್ಷಯಕ್ಕಾಮನ ಅಸ್ತ್ರಪ್ರಯೋಗದಿಂದಾಗಿ ಹೆಚ್ಚಿದ ಸತ್ಯ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದನು. ನಿರ್ವಂತವಾಗಲಿದ್ದ ಪಾಂಡವರ ಕಂಲವನ್ನು ಉದಿಸಿದನು. ರಣನೀತಿಯಿಂದ ಈತನ ಸ್ವಾನ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಯಾವಾಗಲೂ ಉಪಯುಕ್ತವೈಸ್ತಿತು.

ಪರಿತ್ಯಾಗಾಯ ಸಾಧನಾಂ ವಿನಾಶಾಯ ಜ ದುಷ್ಟಕಾವ್ರಾ ।

ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನು ತನ್ನ ಕೃತಿಯಿಂದಲೇ ಸಿದ್ಧಮಾಡಿ ತೋರಿಸಿದನು. ಪಾಂಡವರ ಬದಿಯಿಂದ ನ್ಯಾಯದ್ಯ, ಅವರು ಸತ್ಯಪ್ರವೃತ್ತದಾಗಿದ್ದರಿಂದೇ ಈತನು ಅವರಿಗೆ ಬಂಬಲ ನೀಡಿದನು. ಈತನ ಬಾಲಲ್ಲಿ ಪವಾಡಗಳಿಂದ ತಂಬಿಹೋಗಿದೆ. ಈತನು ಉಗ್ರತಪ್ಯಾನ ಮೂಲಕ ಪಂಹಾದೇವನನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಂಡು ಅವನಿಂದ ವರಿಗಳನ್ನು ಪಡೆದನು. ಇವೆಂದರೆ, ಧರ್ಮದ ಬಗ್ಗೆ ದೃಢವಾದ ಶ್ರದ್ಧೆ. ಯಂತ್ರದ್ವಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಸೂಕ್ತರಿಸುವುದು, ಉತ್ಕೃಷ್ಟವಾದ ಯಶ, ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಸಾಮಧ್ಯರ್, ಯೋಗದ ಬಗ್ಗೆ ಲವಲವಿಕೆ ಹಾಗೂ ಯೋಗ್ಯದಿ, ಶಂಕರನ ಸಾನ್ವಿಧಾನ, ಅಗ್ನಿಯಂತಕ ತೇಜಸ್ಸು, ಅಪರಾಚಿತ ಮೇದಲೂದ ಕಲವಾರು ವರಿಗಳಿಂದ ದೊರಕ ಪ್ರಶ್ನಾಪ ಆನುಶಾಸನಪರವರ ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ಗಳಿ, ಗಿ ಹಾಗೂ ರಿರಲ್ಯಿದೆ. ಈತನಿಗೆ ಗಾಂಥಾರಿಯಿಂದ ಶಾಪವೂ ಸಹಿಸಿದೆ. ಬಲು ದಾಕ್ಷ ಮಾದ ಶಾಪವಂತು (ನೇಡಿ : ಶಾಪ. ಕ್ರ. ಏರಿ-ಗಾಂಥಾರಿ > ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ).

ಶ್ರೀಮೋನ್ ಶ್ರೀಯನ ವೇದಮೃಗ, ನಿಷಿಯ ಮಗ, ಮಹಾ ಶಿವಸ್ತು. ಈತನಂ ಒಂದು ಸಾವಿರ ಪರ್ವಗಳ ಕಾಲ ಶೇಳೇರವಾದ ತಪ್ಸ್ಯನ್ನು ಅಜರಿಸಿದನು. ಈತನ ಸಾವಿನಿಂದಾಗಿ ನಿಖಿಗೆ ಬಲು ದುಃಖವಾಯಿತು. ಅವನು ಮಗನ

ಟೆಂಡ್‌ಲ್ ಹೇಗೂ ಸುಧ್ಯಾರೋಳನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಶ್ರುದ್ರ ಕರ್ಮವನ್ನು ಪಾಡಿ ಈ ತಂದೆಯು ತನ್ನ ಮಗನಿಗೆ ಹಿಂಡಿದಾವಣನ್ನು ಪಾಡಿದನು. ಹೀಗೆ ಪಾಡಿವುದಂ ಧರ್ಮ ಸಮೃತವಲ್ಲ ಎಂದೆನಿಸಿ ಹೆದರಿದನು. ಇದರಲ್ಲಿ ತಪ್ಪೇನೂ ಇಲ್ಲವೆಂದು ಅತ್ಯ ಖಂಡಗಳು ಹೇಳಿದರು.

ಶ್ರೀರಾಮ: ಅಯೋಧ್ಯೆಯ ದೂರೆಯಾದ ದಶರಥನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಾಪೇಷಿ ಯಂಜ್ಞ ಪನ್ನಿ ಪಾಡಿದನು. ಯಂಜ್ಞಪುರಿಷನು ಆವಿನಿಗೆ ಪಾಯಿಸವನ್ನಿತ್ತನಂ. ಈತನ ಮೂವರೂ ಮಡದಿಯರು ಆದನ್ನು ಸೇವಿಸಿ ಬಸಿರಾದರು. ನಾಲ್ಕು ಜನ ಗಂಡು ಪಂಕ್ತೆಗಳು ಹಂಟಿದರು. ಕಾಸಲ್ಯಾಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದವನೇ ಚೊಚ್ಚಲು ವಾಗನಾದ ಶ್ರೀರಾಮ. ಈತನನ್ನು ವಿಷ್ಣುವಿನ ಆವತಾರ ಎಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ರಾಜಪುರೋಹಿತನಾದ ಮಿಷ್ಟಿನಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಶಸ್ತ್ರಗಳು ಹಾಗೂ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ಜ್ಞಾನ ಸಿಕ್ಕಿತ್ತಂ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಂ ಯಂಜ್ಞರಕ್ಷಣೀಯಂ ದಶರಥನ ಬಳಿ ಈತನಿಗಾಗಿ ಕೇಳಿದನು. ಆತನಿಂದ ಇವನಿಗೆ ಕಲಲ್ಪ ವಿದ್ಯುಗಳು, ಅಸ್ತ್ರಗಳು, ಕಥೆಗಳು ದೂರಿತವು. ಇವನು ತಾಟಕಾ ಹಾಗೂ ಸಂಭಾಹುಗಳನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಮಾರೀಚನನ್ನು ಹಾರಿಸಬಿಟ್ಟನು ಏಂಥಿಲಾನಗರಿದ ಜನಕನ ಬಳಿಯಂತ್ರ ಶಿವನ ಬಿಳ್ಳನ್ನು ವಂಧಿಸಿದನು. ಜನಕನ ವಂಗಳಾದ ಸೀತೆಯಾದನೇ ಈತನ ಪುಂಡುವಯಾಯಿತು. ದಶರಥನು ಈತನನ್ನು ಯಂವರಾಜ ಪಟ್ಟಕ್ಕೆ ಕೇಳಿರಿಸುವ ಸಿದ್ಧ ತೆಯಳ್ಳಿದ್ದನು. ಆಗ ಕೃತೀಯಿಂದು ಹಿಂಡಕ್ಕೆ ದಶರಥನಿಂದ ತನಗೆ ದೂರಿತ ಎರಡು ವರಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ ಶ್ರೀರಾಮನನ್ನು ಕದಿನಾಲ್ಲಿ ವರ್ಷಗಳ ವನವಾಸಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿದ್ದಂ. ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಹಾಗೂ ಸೀತೆ ಈತನನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು. ಪ್ರತಿಯೋಗಿಂದಿದಾಗಿ ದಶರಥ ಮರಣಹೊಂದಿದನು. ಶ್ರೀರಾಮ ಕಾಡಿಗೆ ಹೂರಿಟಾಗ ಭರತ ಅಯೋಧ್ಯೆಯಲ್ಲಿರಲ್ಲ. ಬಂದ ಬಳಿಕ ನಡೆದುಫ್ಲಿವನ್ನು ಕೇಳಿ ಬಲಿಂದು ವಿತನಾದನು.

ರಾಮನು ಸೀತೆಗೆ ಕಾಂಜನವ್ಯಾಗದ ಆಸೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ ಅವಳನ್ನು ಓಡಿಸಿಕೊಂಡು ಉಂಟಿಗೆ ಬಂತ್ತಂತ್ರಂ. ತನ್ನ ಮಡದಿಯಾಗೀಯಂ ಆವಳ ಮನವೊಲಿಸಲು ಯಂತ್ರಿಸಿದನು. ಅವಳನ್ನು ತಡೆಬಿ ಹೀಡಿಸಿದನು. ಅವಳಿ ಮಾತ್ರ ಆವಿನಿಗೆ ವಶವಾಗಲಿಲ್ಲ; ಶ್ರೀರಾಮನು ಲಕ್ಷ್ಮಿ ನ ನರವಿನಿಂದ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯಲು ಬಹಳ ಹೆಣಿದನು. ಸಂಗ್ರಹ ನೊಂದಿಗೆ ಗೆಡಿತನವನ್ನು ಬೆಳೆಸಿ ವಾಲಿಯನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಹನುಮಂತನಂತಹ ನಿಷ್ಠಾಪಂತ ನಾದ ಸು, ಭಕ್ತನನ್ನು ಪಡೆದನು. ವಿಭಿಂಘಣನ್ನು ತನ್ನತ್ರ ಬಲಿಸಿಕೊಂಡು ವಾನರರ ನೆರವಿನಿಂದ ಉಂಟಿಯ ವೇಲೆ ಏರಿಹೋದನು. ರಾಮಣನ್ನು ಕೊಂಡು ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಿಡುಗಡ ಪಾಡಿದನು. ಅಗ್ನಿದಿವ್ಯದಿಯ ಅವಳ ಶುದ್ಧತೆ ವಹಿರಟ್ಟುದ ತರುವಾಯಿತೇ ಅವಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು. ವಿಭಿಂಘಣಿಗೆ ಉಂಟಿಯ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿ ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ವಂರಿದನು. ಭರತನು ಕಾಯ್ದುಟ್ಟಿ ಕಾಪಾಡಿದ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಸೀತೆಯ ಒಗಿಗಿ ತನಗಾವ ಸಂದರ್ಭ ಇಲ್ಲವೆಂದಾಗಲೂ ಈವಲ ಜನನಿಂದಯನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಲಿಂದು ಬಸಿರೆಯಾಗಿದ್ದ ಅವಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟನು. ಆವಳ ವಾಲ್ಯೋಚಿ ಅಶ್ವವಂದಲ್ಲಿ ಲವಕಂಶರನ್ನು ಹತ್ತಿದ್ದಂ. ಕಾಲನು ಬಂದು ಶ್ರೀರಾಮನ ಆವತಾರಕಾರ್ಯ ಮಣಿದುದಾಗಿ ಆರುಟಿದನು. ಆ ಪ್ರಕಾರವಾಗಿ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಮಹಾಪ್ರಸ್ಥಾನವನ್ನಿಟ್ಟಿನು.

ಶಂಕರ (ಶಿವ, ರುದ್ರ, ಮಹಾದೇವ) : ಕಂಡು ಬಣ್ಣದ ಜಡ, ಶತ್ರು ಸಂಹಾರಕ ಹಾಗೂ ಪರಾಕ್ರಮಾರ್ಥಿಯಾದ ದೇವತೆಯಂದರೆ ರುದ್ರ. ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಜೀವಗಳನ್ನು ಕ್ಷಿದುಕೊಳ್ಳಲಿವವನು. ಹೀಗಾಗಿ ಹದರಿಕೆಯಂತೆ ಹಂಟಿಸಿರವನು. ಶತಪಥಬ್ರಾಹ್ಮಣದಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿಗಿರುದ್ರ, ವಿಂದನ್ನಲ್ಲಿ ಅರ್ಧವಾಗಿರುತ್ತಿರುತ್ತಿರು. ಶತಪಥಬ್ರಾಹ್ಮಣದಲ್ಲಿ ಈತ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಹುಬ್ಬಿನಿಂದ ಹಂಟಿದನು. ಮತ್ತು ಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಈತನನ್ನು ಅಧಿನಾರೀರೇಹಫಾರಿ ಎಂದು ಬಣ್ಣಿಸಲಾಗಿದೆ. ಚಿಟ್ಟನೆಲ್ಲಿ ಹನ್ನೊಂದಿರು ಜನ ರಂದ್ರರಿದ್ದು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೊತ್ತುಗೆಳಲ್ಲಿ ಆವರಿಗೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೆಸರಿಗೆಳಬೇ.

ದ್ವಾನ ಪಂಗಳು ಸತಿ ಇವರು ಈತನ ಮಂಡಿದಿ. ಇವರೇ ಹಿಮಾಲಯಿನ ಮಗಳು ಪಾರ್ವತಿ(ಲುಪ್ತಿ)ಯಾಗಿ ಹಂಟಿದಳು. ಈತನು ಅವಕ್ಷಾಂಕಿಗೆ ಮದುವೆಯಾದನು. ಒಂದು ಸಲ ಈತನು ಬ್ರಹ್ಮದೇವನಿಂದ ನಿರ್ಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿ ಅಪ್ಸರೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಮರುಳಾದನು. ಈತನ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿಯೇ ಪಾರ್ವತಿಯಿಂದ ಕಾರಣ ಅಪ್ಸರೆಯತ್ತ ಹೂರಳಿ ನೋಡಿವುದು ಮುಜಣರ ತಂಡಿತಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳ ದರ್ಶನಸುಖಿವನ್ನು ಪಡೆಯಿಂದು ಈತನಿಗೆ ನಾಲ್ಕುಗಳಿಗೆ ಹಂಟಿಕೊಂಡವು. ನಾರದನಿಂದ ಪಾರ್ವತಿಗೆ ಈ ವಾರ್ತೆ ತಲುಪಿತಂ. ಅವರು ಇವನ ಕಣ್ಣಗಳನ್ನು ಮಂಟಿದಳು. ಆಗ ಈತನಿಗೆ ವಿಳಾರೆನೆಯು ಕಣ್ಣು ದೇಹಕಿತು. ಈತನು ಏರಭದ್ರನ ಕೈಯಿಂದ ದ್ವಾನ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಹಾಳುಗಿಡವಿದನು. ಭೀರವನಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಬಿಬನೆಯ ತಲೆಯೆನ್ನು ಕಡಿಷಿಹಾಕಿತ್ವರಿಂದ ಈತನಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯೆಯ ದೋಷ ತಟ್ಟಿತು. ಈತನು ಭೂತಪಿಠಾಚಿಗಳ ಅಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದು ಈತನ ವಾಸ ಸ್ವಾಂಶಾನದಲ್ಲಿ. ಭೂತಪಿಠಾಚಿಗಳ ಗಣಗಳ ಅಧಿಪತಿಗಳಿಂದರೆ ಏರಭದ್ರ ಮೆದಲಾದ ಈತನ ಮರ್ಕ್ಯಾಂ. ಈತನು ಗಂಥಮಾದನ ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಬೀಳುತ್ತಲಿದ್ದು ಗಂಗೀಯಿನ್ನು ತನ್ನ ತಲೆಯ ಜಡೆಯಂ ವೇಲೆ ಹೊತ್ತನ್ನು. ಹೀಗಾಗಿ ಅವಳನ್ನು ಈತನ ಪಂಡಿಯಿಂದು ತಿಳಿಯಾಗಿತ್ತದೆ. ಈತನ ವಾಸಸ್ಥಾನಗಳ ಬಗೆಗೆ ಮತ್ತಭಿನ್ನತೆ ಗಳಿಂಟು. ವೇಲಂಪರವತ್ತ, ಉತ್ತರಧ್ವನಿ, ಕೃಲಾಸ, ಹಿಮಾಲಯ ಎಂಬಿದಾಗಿ ಹಲವು ತಾಣಗಳನ್ನು ಹೆಸರಿಸಲಾಗಿತ್ತದೆ.

ಮಹಾದೇವ, ಹರ, ಶಂಕರ ಇವು ಕೂಡ ಈತನ ಹೆಸರಿಗೇ. ವಂಕ್ಯಾಳನ್ನು ಪಡೆಯು ಲೆಂದು ಈತನು ಬಹಳಪ್ಪು ಕಾಲ ಪಾರ್ವತಿಯ ಜೀಳಿತಿಗೆ ಇದ್ದ ಕಾರಣ ದೇವತೆಗಳಲ್ಲಿ ಹೆದರಿಕೆ ಹಂಟಿತು. ಅವರು ರತ್ನಿಕ್ಕಿರ್ದೆಯಲ್ಲಿ ತಡೆಯಿಂದ್ದ ಉಂಟಿಮಾಡಿದರು. ಹೀಗಾಗಿ ಪಾರ್ವತಿಯಿಲ್ಲ (ಉಮೆಯಿಲ್ಲ) ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತಳ್ಳಿ. ಭೀರಭನ ತಪಸ್ಯಾಗಿ ಸಂತಪ್ತವಾದ ಶಿವನು ಅವನಿಟ್ಟಿಯ ಮೇರಿಗೆ ಮುಗಿಲಿನಿಂದ ಸಂಪರ್ವ ಗಂಗೀಯಿನ್ನು ತನ್ನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಹೊತ್ತನ್ನು. ಕಡಲನ್ನು ಕಡೆದು ಹೊರಬಿಂದ ನಂಜನ್ನು ಕುಡಿದನು. ಹನುಮಂತ ಹಾಗೂ ವಂಧು ದೃತ್ಯಾಗಿ ವರಗಳನ್ನಿತ್ತನಂ. ಪಾರ್ವತಿಯಿನ್ನು ಕಂಡು ಕಣ್ಣು ವಿಂಟಿಕಿಸಿದ್ದ ರಿಂದ ಕಂಬೇರನು ಅವಳ ಶಾಪಕ್ಕಿರುತ್ತಾಗಿ ಅವನ ಎದಗಣ್ಣು ಸಂಟ್ಪಿ ಒಳಗಣ್ಣು ಕಂಡುಬಣ್ಣಿದ್ದಾಗಿತ್ತು, ಹೀಗಾಗಿ ಅವನು ವೀಕಾದೇವನೊಂದಿಗೆ ಸ್ವೀಕ ಗರಿಷಿದನು. ಒಂದು ಬಾರಿ ಶಿವನಂ ಪಾರ್ವತಿಯೊಂದಿಗೆ ಒಂದು

ಪರವರ್ತದ ಮೇಲೆ ಕ್ರಿಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದನು. ನಂದಿಶ್ವರನು ರಾವಣನಿಗೆ ಪ್ರಮೇಶವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದನು. ಕೆರೆಳಿದ ರಾವಣ ಪರವರ್ತವನ್ನೇ ಕಿತ್ತುಸೆಯಂತು ಸಿದ್ಧನಾದನು. ಅಗ ಈತನು ಶಾಲಿನ ಹೆಚ್ಚಿರಳಿಂದ ರಾವಣನ ಕೃಗಳನ್ನು ಅದಂತು ಹಿಡಿದು ಅವನ ಯೋಚನೆಯಂತು ಮಣಿಗ್ರಹದಿಸಿದನು. ರಾವಣನು ತಪ್ಸಿನಿಂದ ಈತನನ್ನು ಸಂತೋಷವ ಪಡಿಸಿದನು. ಹೀಗಾಗೆ ಇವನೆಂ ರಾವಣನಿಗೆ ಚೆಂದ್ರಹಾಸ ಎಂಬ ಬಿಡ್ಡವನ್ನೂ ಉಳಿದ ಆಯಂತ್ರಣನ್ನೂ ಶರತ್ತಿನೊಂದಿಗೆ ಇತ್ತನು. ಇಲರಾಜನಿಗೆ ಹೆಣ್ಣುತನ ಬಂದಾಗ ಕರ್ದಮನು ಶಿವಪ್ರಿಯಾ ಅಶ್ವಮೇಧಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಮಾಡಿ ಈತನನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಂಡನು. ಹೀಗಾಗೆ ಇಲನಿಗೆ ಪುತ್ತೆ ಗಂಡುತನ ಬಂದಿತು.

ವಂಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಕೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ವರಗಳನ್ನಿತ್ತವನೆಂದರೆ ಶಂಕರನು. ಇವುಗಳ ಸಂಪೂರ್ಣ ಕಾಂಕ್ಷೆ ಏಕಕ್ಕೆ.

ಶ್ರೀತೇಕೆತ್ತೆ : ಉದ್ದಾಲಕ ಯಂತ್ರಿಯ ಪಂಗ. ಉದ್ದಾಲಕನು ತನ್ನ ಬಟ್ಟಿ ಶಿಷ್ಯ ನಿಂದ ತನ್ನ ವಂಡದಿಗೆ ಹಂತಿಸಿದನೆಂಬ ಒಂದು ವಿಚಿತ್ರವಾದ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿ. ಹನ್ನೆರಡಂ ವರ್ಷದವನಿದ್ದಾಗ ಈತನ ಉಪನಯನ ಆಯಿತು. ಈತನ ಅಧ್ಯಯನ ಇಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳವರೆಗೆ ಸಾಗಿತು. ಈತ ಸೂಕ್ಷ್ಮವನವನಾಗಿದ್ದನು. ತಂದೆಯು ಉಪದೇಶವಿತ್ತು ಈತ ನನ್ನ ಪೆತ್ತುಗೆ ಮಾಡಿದನು. ಯಾಜ್ಞವಲ್ಯನು ಈತನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದನು. ಈತ ಜ್ಞಾನಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಈತನು ಹಣ್ಣು-ಗಂಡಂಗಳ ವೈವಾಹಿಕ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಕೆಲವು ನಿಯಂತ್ರಣನ್ನು ಹಾಗೂ ಕಟ್ಟಿಪಾಡಂಗಳನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಈತನು ಬ್ರಹ್ಮಾರೋಂದಿಗೆ ಸೆಳ್ಳು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಾಗೆ ಉದ್ದಾಲಕನು ಈತನನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದನು. ಅಪ್ಪಾವಕ್ರ ಈತನ ಸೋದರಳಿಯನು. ದೇವಲ ಯಂತ್ರಿಯ ಮಗಳು ಸಂಪರ್ಕಲೆ ಈತನ ವಂಡದಿ. ಈತನು ಅವಳಿಯಾದಿಗೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಜರ್ಜಿಯನ್ನು ಕೈಗೊಂಡಿದ್ದಾನೆ.

ಸಂಪರ್ತ : ಮಹಿಳೆ ಅಂಗಿರಸನ ಪಂಗ. ಬೃಹಸ್ಪತಿಹಾಗೂ ಉತ್ಥಾರಸೋದರ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವ ಹಾಗೂ ಇಂದ್ರನ ಒಡ್ಡೊಲಗಾಗಲಲ್ಲಿ ಈತನಿಗಾಗಿ ಸ್ಥಾನವಿತ್ತು. ಬೃಹಸ್ಪತಿಯಿಂದ ದೇವತೆಗಳ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ತರುವಾಯಿ ಮಾಡಿವರೆ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟಿದ್ದನು. ಆವರ ಯಾಜ್ಞವಲ್ಯಲ್ಲಿ ಪಾಲೋಣಿ ಶಿಂಪುದನ್ನೂ ನಲ್ಲಿಸಿದನು. ತನ್ನ ಯಾಜ್ಞವಲ್ಯ ಪೌರೋಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕಿಸಬೇಕೆಂದು ಮರಿತ್ತನಂ ಅವನನ್ನು ಕೊಲಿರಿದರೆ ಅವನದನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದನು. ಮರಿತ್ತನು ಸಂಪರ್ತನ ಶರಣಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕ್ಕೆಂದು ಅವನಿಂದ ಯಾಜ್ಞವಲ್ಯ ಮಾಡಿಸಿದನು. ಈತನಂ ಆಗ್ನಿಗೆ ಅವನನ್ನು ಸಂಪಟಿಪ್ಪಾತ್ಮಕಾಗಿ ಬಿದರಿಕಿ ಹಾಕಿದ್ದನು. ಆದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಇಂದ್ರನ ವಜ್ರವನ್ನು ಸ್ವೀಂಭಾನಿಗೊಳಿಸಿದನು. ಇಂದ್ರನನ್ನು ಮರಿತ್ತನ ಯಾಜ್ಞವಂಟಪಕ್ಕೆ ಕರೆತರಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಉಪದೇಶವಿತ್ತನು. ದೇವತೆಗಳ ಪಾಲನ್ನು ನಿಗದಿಪಡಿಸಿದನು. ರಾವಣನು ಮರಿತ್ತನ ಯಾಜ್ಞವಲ್ಯ ತದೆಯಂತಿರುಮಾಡಲು ಹಂಪಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಯಾತ ಸಿಗಲಿಲ್ಲಂಬಂದು ವಾಲ್ಯೇರಿ ರಾವಣಯಂತಿರುಮಾಡಲ್ಲಿ ನಮೂದಿತವಾಗಿದೆ.

ಸಂಶ್ರೇಷ್ಠ : ಇದೊಂದು ಕ್ಷತ್ರಿಯಂಕಂಲನಾಮ. ಶ್ರೀಗತ್ತದ ರಾಜ ಸಂಶ್ರೇಷ್ಠನೆಂ ಸತ್ಯವರ್ಣ, ಸತ್ಯವೃತ್ತ, ಸತ್ಯಂಪೂರ್ವ ಹಾಗೂ ಸತ್ಯಕರ್ಮ ಎಂಬ ಈ ನಾಲ್ಕರು ಸೋದರರ

ರೋಂದಿಗೆ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಸಾಕ್ಷಿಗಿಟ್ಟು ಅಜರ್ಣನನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂಬುದಾಗಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿ ದ್ವಿರಿಂದ 'ಸಂಶಪ್ತಕ'ರೆಂದು ಹೇಳಿರು ಬಂದಿತೆ. ಇವರೆಲ್ಲರೂ ರಾಷ್ಟ್ರಸಪ್ತವೃತ್ತಿಯಂತಹ ರು. ಇವರಂ ಅಜರ್ಣನನನ್ನು ಕಾಳಿಗಳಾಗಿ ಆಹ್ವಾನಿಸಂತ್ತಲೇ ಅವನಂ ತತ್ವಣ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಹೊಂದಿನು, ಅಲ್ಲದೆ ಅವರೆಲ್ಲರನ್ನು ಸದೆಬಿಡಿದನು.

ಸರ್ಗರಪ್ತತೆರು : ಈಕರನ ವರದಾಖಂಡಿಂದಾಗಿ ಸಾಗರನಿಗೆ ಅವನ ಪಂಡಿ ಸುಮತಿಯಂದ ಅರವತ್ತುಸಾವಿರ ಗಂತುಮಂತ್ರಾಂಶ ಹಂಟಿದರು. ಇವರು ಸರ್ಗರಪ್ತತ್ರ ರೆಂದು ಹೇಳಿರಾದವರು. ಎರಡನೆಯಂ ಪಂಡಿಯಾದ ಕೇಶಿನಿಗೆ ಅವಮಂಜನೆಂಬ ಒಟ್ಟಿನೇ ಒಬ್ಬ ವಾಗಿ ತಂಟ್ಟಿದನು. ಅಶ್ವಮೇಧಯಂತ್ರಾದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಕಂದಂಗಳನ್ನು ಕಾಯಂತ್ರಿರಂ ವಾಗಿ ಕಷಿಲನ ಕ್ರೋಧದಿಂದಾಗಿ ಈ ಅರವತ್ತುಸಾವಿರ ಸರ್ಗರಪ್ತತ್ರ ರು ಬಂದೇ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸುಟ್ಟು ಬುದ್ಧಿಯಾದರು. ಇವರನ್ನು ಉದ್ದರಿಸಲೆಂದಂ ಗಂಗೀಯನ್ನು ಕರೆತರುವ ಕಲಸ ವಂತ್ರ ಮಾಡಿದವರು ಅಸಮಂಜನ ವಂಗನಾದ ಅಂಶಮಾನ ವರತ್ಪು ಮೊದಲ್ಯಾಗಿ ದಿಲಿಪ ಇವರು. ಅವರಿಗೆ ಯಶ ದೂರೆಯಲ್ಲಿ. ಸರ್ಗರಪ್ತತ್ರ ಪರಿಮಾನಾದ ಭಗೀರಥನು ಅಂರಸ್ತು ಉದ್ದರಿಸಿದನು.

ಸತ್ಯ : ಒಬ್ಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ. ವಿದ್ಭ್ರ ದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದ. ಹೊಲಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಧಿರೂಪ ಕಾಳಂಡಿಗಳನ್ನು ಅಯಲ್ಲ ಹೂಟ್ಯಿಹೊರೆಯಂತ್ತಿದ್ದನು. ಒಂದು ಯಂತ್ರಾವನ್ನು ಮಾಡ ಬೇಕೆಂದಂಕೊಂಡನು. ಈ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಹೆಸರು 'ಸತ್ಯ'. ರುಚಿಯಲ್ಲದ, ಸವ್ಯೇಯಾದ ಶೊಷ್ಪುಲು ಪಪ್ಪ, ಅತನ ಅರ್ಥಾರವಾಗಿತ್ತು. ಈತ ವಾನಪ್ರಸ್ಥವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ್ದನು. ಈತನ ಬಾಳನಲ್ಲಿ ಅಯಿತಿಗೆ ಹಿರಿದಾದ ಸ್ವಾನವಿತ್ತು. ಆದರೆ ಒಂದು ಸಲ ಈತನ ವಂದ ದಲ್ಲಿ ಹಿಂಸಾಪ್ರಧಾನವಾದ ಯಂತ್ರಾವನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ಬರುಕೆ ಹಂಟಿತು. ಈತನ ವಂಡದಿ ಪ್ರಷ್ಟರಧಾರಣ. ಇವರಿಗೆ ಗಂಡನ ಯೋಚನ ಹಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವನ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಿದ್ದರೆ ತನ್ನನ್ನು ಶರಿಸುವನೆಂಬ ಹದರಿಕೆ ಬೇರ. ಹೀಗಾಗೆ ಯಂತ್ರಾದಲ್ಲಿ ಅವನೊಂದಿಗೆ ಯಂತ್ರಾಪತ್ತಿಯಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಿತ್ತಿದ್ದರೆ. ಈತನ ಒಳ ಯಂತ್ರಾದ ವಶಿವಿಗಾಗಿ ಬೇಕಿದ್ದ ಹಸಿರಿಲ್ಲ. ಹಸ್ತಿರದಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ಪಣಾರ್ಥದನೆಂಬ ಒಂದು ಜಿಂಕೆಯು ಯಂತ್ರಾಪರಿಷಾಂಗಲು ಒಟ್ಟಿಗೆಂಬಿತೆ. ಆದರೆ ಸತ್ಯನಂ ಒಟ್ಟಿಗೆಂಬಲ್ಲಿ. ಆಗ ಜಿಂಕೆಯು, 'ನೀನಂ ನನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂಬಿದರಿಂದ ನಾಗಿ ಸದ್ಗುತ್ತಿ ದೂರಕರಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಹಿಂಡರಿಯಿದರೆ' ಎಂದಿತೆ. ಸತ್ಯನ ವಣ ಮಾರ್ಗಾಚಂಗಿಂಡಿತೆ. ಆ ಜಿಂಕೆಯನ್ನು ಹಿಂಸಸದೇಕಿಂದೆ ಅನ್ನಿಸುತ್ತಲೇ ಈತನ ತಪಸ್ಸು ನಾಶವಾಯಿತೆ.

ಸತ್ಯಭಾಮೆ : ಸತ್ಯಾಚಿತನ ಕನ್ನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಪಟ್ಟದ ರಾಣಿ. ನರಕಾಸುರನ ವರ್ಧಿಯ ತರುವಾಯ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನೊಂದಿಗೆ ಇಂದ್ರಲೋಕಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದ ಈ. ಅದಿತಿಯು ಇವರಿಗೆ 'ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ವಣವನಾಗಿ ಪೃಥ್ವಿಯ ವೇಗಲ ಇರುವರೆಗೆ ವಣಪ್ಪು ಬಾರದು' ಎಂದು ವರಿಮಿತ್ತಳು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಇವರಿಗಾಗಿ ಸ್ವರ್ಗದಿಂದ ಪಾರಿಜ್ಞಾತದ ಪುರವನ್ನು ತಯಾರಿಸಿ. ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಕಾವ್ಯಕವನದಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತಿಯೂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಜೀವಿತಿಗೆ ಅವರನ್ನು ಕಾಣಲೆಂದು ಹೋಗಿದ್ದ ಈ.

వల్పదిసికొల్పుచేం ?” ఎంట బగ్గి ఉపదేశమన్నిత్రణ. శ్రీకృష్ణ నిధనద తరువాయి ఈకే తప్పులేవనదల్లి తపస్సిగీ కంఠతలు.

८

సత్కృతి : బ్రహ్మదేవన భావదిందాగి ‘అద్వితా’ అప్పురెయి ఏఁనాదలు. ఉపరిచరవసుమన ఏయంస్తులనవాగిద్ద నీరెన్ను కుడిందు ఇవళు బసిరాదలు. ఆ ఏఁనిన కోట్టియింద కుట్టిబుంద కారణాక్షుగి ఇవళ చ్యాగూ ఏఁనిన వాసన బరుతీత్తు. హిగాగి ‘పంత్సుగంధా’ ఎందెన్నిసిదశం. దోరెయి అప్పకేయి మేరీగి ఒచ్చు బెస్టరుమను ఇవళన్న సాకి సలిహిదను. అమను ఇవళ కుసరన్ను ‘సత్కృతి’ ఎయిట్టును. ఆకి బిలు చెలుపెయాగిద్ద లు. యఁమునా నదియ ల్లి నావేయిన్ను నెఱెసుతీద్ద లు. ఒందు సల పరాకర ఖంటియిలు నావేయస్తురి కెంచితనం. ఇవళ సౌందర్యందిందాగి కాపంమోహితనాదను. కుగలుకోత్త నల్లియీ కత్తులన్ను నివింసి ఇవళాలందిగి సమాగమవన్ను వణాదిదను. ఈకి బసిరాదలు. ‘వ్యాస’నన్ను కెత్తుటు. గండుమగువన్ను కెత్తు కూడ ఆవళు కంపారియాగియే ఉధయుంవళెందూ. అవళ చ్యావాసన ఇప్పుదంతాగుపుదందూ పరాకరను ఆవళగి పరవిత్తును. అవళు ‘యోజనగంధా’ ఎన్నిసిదశం. ఏఁను గారపను కేలవు శరత్తుగిచున్న ద్వి ఆవళ పండుపెయిన్ను శంతనుఎనోందిగి వణాది కొణ్ణును. శంతనుఎనిద ఈకిగి ఇబ్బరు గండుచుక్క లు—చిత్తురాద కాగలూ ఎచ్చిత్తమియం. ఇవరీ గద్దుగేయి వారసందారపాటేకేందు పండుపెగాగి ఆవళ శరత్తుత్తు. హిగాగి భీష్మును కేణ్ణు కాగలూ రాజ్యద సుఖిగల ఆసియన్ను బింబిశాయితం. సత్కృతియు దురద్యమ్మకై ఆవళ పంక్తిఇబ్బరూ నిప్పుత్తికరన్న సిదరు, సత్కృతోదరు. హిగాగి ఇవళం తన్న మంగ వ్యాసనింద తన్న సోనే అంబిక, అంబాలికియిరీగి నియోగి మాడికి మంక్కున్న హిట్టిశుచ కోత్తు చందితు.

९

గాధిరాజన ముగిలు. ఏత్తామిత్తన సోదరి. గాధియు బుట్టికనింద ఒందు సాఫర కప్పు కిపియి కుండంగిశన్ను ఏవాహకంలువాగి పడెదు ఆమనోందిగి సత్కృతియిం పండుపెయిన్ను మాడికొణ్ణును. గండునం ఇవళు బయిసిదంతక మంగ నన్ను పడెయిలి ఎందం ఏప్పు రీతియింద అభిపుంత్తిసిద జరువన్ను ఇవళి ఇత్తనం. ఆందన్ను సేవిసలు కేఇదను. ఇవళ తాయిగాగియూ ఆగలే ఇన్నొందు తరువాయు కొణ్ణుద్దను. తాయియిలు మగలీ మోసవణాది జరుగుశన్ను ఆదలు బదలు వణాదిదశం. ఇవళ కోట్టియింద ఒచ్చు క్షాత్రపుత్త కుట్టిబరలిద్దను. ఇవళ ఒయికియి మేరీగి క్షాత్రపువ్యత్తియి పంగన ఒదలు మొమ్ముగసం కుట్టి దను. ఆమనే పరశీరావు.

ಸತ್ಯವಾನ : ಶಾಲ್ಯಪತಿ ದ್ಯುಮತ್ತೀನನ ವಿಂಗ. ವಂದ್ರರಾಜ ಆಶ್ವಪತಿಯ ಪಂಗಳಾದ ಸಾವಿತ್ರಿಯ ಸತ್ಯವಾನನಿಗೆ ಒಲಿದಿದ್ದಳಿ. ಈತ ಅಲ್ಲಾಯಂತಿ ಎಂಬಿದನ್ನು ನಾರದನು ಹೇಳಿದನು. ಆದರೂ ಆವಳಿ ತನ್ನ ವಿಧಾರದಿಂದ ವಿಕರಿತಳಾಗದೆ ಆವನನ್ನೇ ಮಂಡುವೇಯಾದಳಿ. ಸತ್ಯವಾನನು ಬಲು ಆಚ್ಚಾಧಾರಕನಾಗಿದ್ದನು. ತನ್ನ ತಾಯಿತಂದೆಗಳ ಮೇಲೆ ತುಂಬ ಮಹಿಳೆಯಿತ್ತು. ನಾರದನ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ದಂದುವೇಯ ತರಂವಾಯ ಗೊತ್ತುದ ದಿನ ಈತನಿಗೆ ಸಾವು ಒಂದಿತ್ತಂ, ಸಾವಿತ್ರಿಯಂ ಯಂವಂನ್ನೆಡನೆ ಪಾದ ಹೂಡಿ ಈತನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಉಳಿಸಿ ಗೆದ್ದಳಿ.

ಸನತ್ತುಮಾರೆ : ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಚಾನಸಪುತ್ರ. ಒಟ್ಟಿ ಖಂಟಿ. ಒಟ್ಟಿ ದೊಡ್ಡ ಯೋಗಿ. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಓಲಗದ್ದಿರುತ್ತಿದ್ದನು. ಈತನು ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಉಪಾಸನೆಯನ್ನು ಕೈಗಳಿಂದು ಅವನಿಂದ ಸಾತ್ವತಧರ್ಮದ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಗ್ರಹಿಸಿದನು. ಪ್ರದ್ಯುಮ್ಮನಾಗಿ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ ಅವಶರಿಸಿ ಬಂದನು. ಗಂಗೆಯ ದದದಲ್ಲಿರುವ ಕನಬಿಲ ಶ್ರೀತ್ರದ್ದಿ ಈತನಿಗೆ ಸಿದ್ಧಿಯಂ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತು. ಈತನಂ ಅಶ್ರಿ-ಗೌತಮರವಾದಗಳ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಶೀಪನ್ನಿತ್ತನು. ಪ್ರರೂಪ, ವಿಭಾಂಡಕ, ವೃತ್ತಾಶನ, ಗಂಧರವರಾಜನಾದ ವಿಶ್ವಾವಸು ಕಾಗೂ ಇನ್ನೂ ಹಲವು ಜನ ಮಹಿಳೆಗಿ ಉಪದೇಶಿತ್ತಿನು. ಈತ ಯೋಗವೇತ್ತನೂ. ಸಾಂಖ್ಯ-ಜ್ಞಾನ-ವಿಶಾರದನೂ, ಮೋಕ್ಷಧರ್ಮ-ಪ್ರವರ್ತಕನೂ, ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರದ ಅಭಿಯಂತರನೂ ಆಗಿದ್ದನು.

ಸರಮೂ, ಸಾರಮೇಯು : ದೇವತೀನಿ. ಸ್ವರ್ಗದಲ್ಲಿರುವ ಒಂದು ಹೆಣ್ಣು ನಾಯಿ. ವಂತುದ್ರವ್ಯಾರವಾದೆದು. ಸಾರಮೇರಂತಂ ಇದರ ವಂತ್ಯಾಳಿ. ಜನಮೇಜಯಿನ ಯಜ್ಞ ಮಂಟಪದ ಒಳ ಹೊರಟಾಗ ಅವನ ಸೋದರರು ಸಾರಮೇರಂನನ್ನು ಆಕಾರಣ ಕೀಲಿಸಿಂದ ಹೂಡಿದರು. ಹೀಗಾಗಿ ಈ ಹೆಣ್ಣುನಾಯಿಯಂ ಜನಮೇಜಯರಾಜನಲ್ಲಿಗೆ ದೂರಲೆಂದು ಹೋಯಿತೆ. ಅವಾರೂ ಸಮಾಧಾನಕರವಾದ ಉತ್ತರವನ್ನೀಯಂಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಇದು, 'ಯಾಜ್ಞಾದಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತಿಸಲಾಗದ ವಿಷ್ಣುಗಳು ಒರಲಿ' ಎಂದು ಜನಮೇಜಯಿನಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತಿತ್ತು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಓಲಗದ್ದಿ ಈ ನಾಯಿ ಇರುತ್ತಿತ್ತು.

ಸಹದೇವ : ಐವರು ಪಾಂಡವರಲ್ಲಿ ಕೊನೆಯಂತಿ. ಅಶ್ವನೀಕುವಣರಿಂದ ಮಾಡಿಗೆ ನಿಯೋಗವಾಗಿ ಹಂಟ್ಯಾದ ಅವಣಗಳಲ್ಲಿ ಕಿರಿಯಂ. ಈತ ಹಂಟ್ಯಾವ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನಾಗಿರೆವನೆಂದು ಆಕಾಶವಾಣಯಾಯಿತು. ಈತ ದ್ರೋಣಾಬಾಯಂರಿಂದ ಶಸ್ತ್ರಸ್ವರ್ವಿದ್ಯೆಗಳನ್ನು ಗಳಿಸಿದನು. ಶಂಕ್ರನಿಂದ ಬಿಲ್ಲುವಿದ್ದು ಬಂದಿತು. ಈತನಿಗೆ ದ್ವಿಪದಿಯಲ್ಲದೆ ಇನ್ನು ಮೂವರು ಹೆಡಂಡಿರಿದ್ದರು. ರಾಜಸಾಯಿ ಯಾಜ್ಞಾದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಹಲವು ಜನ ರಾಜರನ್ನು ಅಂಶಿತಕ್ಕೊಳಪಡಿಸಿದನು. ದಕ್ಷಿಣ ದಿಕ್ಕನ್ನು ಪಾದಾಕ್ರಾಂತ ಮಾಡಿ ಯಾಧಿಪುರಿನಿಗೆ ವಿಪುಲವಾದ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ತಂದುಕೊಟ್ಟನು. ಭೀಮ್ಮನ ಅಪ್ಯಾಕೀಯ ಹೇರಿಗೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಅಗ್ರಪಣೀಯಂನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದನು. ಈತನಿಯಂನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂಪುದಾಗಿ ಪಣತೊಟ್ಟಿ ಅವನನ್ನು ಕೊಂಡಂಬಿಟ್ಟನು. ಅಜ್ಞಾತವಾಸದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಏರಾಟನಗರದಲ್ಲಿ ತಂತಿಪಾಲನಾಗಿದ್ದನು. ಮಹಾಭಾರತಯಂದ್ದು ದಾರ್ಶಿ ಅತುಲನೀಯವಾದ ಶೌರ್ಯಂವಂತಿನಂ. ಅಂದವಾದ ರೂಪಭೂವನಾಗಿದ್ದನು, ಉತ್ತಮನಾದ ರಥಿಯಾಗಿದ್ದನು.

ಸಹಸ್ರಮಾತೆ (ದುಂಡುಭೆ) : ಒಬ್ಬ ಮಹಾಪಣ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಶಾಪ ದಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಎರೆಹಣಣಿನ ಜನ್ಮಬಿಂದಿತ್ತು. ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ದ್ವೇಶವನ ದಲ್ಲಿದ್ದನು. ರಂಗವಿನ ವಾಗ್ತವಧಂ ಪ್ರವಂದ್ಯರಯು ಹಾವು ಕಡಿದು ಸತ್ತ, ಕಾರಣ ಈತ ಕಂಡ ಹಾವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕೊಲ್ಲಲು ಅರಂಭಿಸಿದನು. ಸಹಸ್ರ ಪಾತನನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಲು ಬಂದೆನು. ಈತ ತಾನಂ ನಿರ್ವಿಷ, ನಿರಪರಾಧಿಯಾಗಿರುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ರಂಗಂ ಇವನೆನ್ನಿಂದ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿನು. ಈತನಂತಹ ರಂಗಂವಿಗೆ ಆಹಿಂಸೆಯನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸಿದನು. ಈತನಲ್ಲಿ ಯಾಧಿಷ್ಠಿರನ ಬಗ್ಗೆ ತಂಂಬ ಗೌರವಿತ್ತು.

ಸಾತ್ಯಕಿ : ಯಂತ್ಯಾಧಾನನು ಶಿನಿಯ ಮೊವ್ಯಾಗನಂ. ಈತ ಸತ್ಯಕನ ಮಗನಾಡ್ಯ ರಿಂದ ಸಾತ್ಯಕಿಯೆನ್ನಿಸಿದ್ದಾನೆ. ದ್ವೈಪದಿಯ ಸ್ವಯಂಪರಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದನಂ. ಆಜಂನಿಂದ ಬಿಲ್ಲುವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಲಿತನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಮಧ್ಯಸ್ಥಕೀಗಿಂದು ಹೊರಟಾಗ ಈತನು ಸಂಸಚ್ಚೈತವಾದ ರಥದಲ್ಲಿ ಅವನನ್ನು ಕರದೂಯ್ಯಾನು. ಕೌರಪರೋಂದಿಗೆ ಯಂತ್ಯಾದವಾದ ಬೀಕೆಂಬ ಲವಲವಿಕೆ, ಕ್ರಿಂತ ಈತನಲ್ಲಿ ತುಂಬಿದ್ದವು. ಯಾಧಿಷ್ಠಿರನ ಪಳ್ಳಿ ಜನ ದಂಡ ನಾಯಕರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ. ಇವನೊಬ್ಬ ವಂಹಾರಧಿ. ಯಾಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಶಕುನಿಯ ಸ್ವೇನ್ಯಕ್ಕೆ ಮಣಿ ಮಹಿಳೆಸಿದನು. ಭೂರಿಶ್ರವನನು ಈತನ ಮಹುಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕೊಂಡನು. ಈತ ಅವನ ಮೇಲೆ ತಂಂಬ ಕೆರಳಿದನು. ಈತನು ದ್ವೇಷಣ, ಕೃತವರ್ಮ, ದುಯೋಽಧನರನ್ನು ಸೇರಿಸಿದನು. ಭೂರಿಶ್ರವನೊಂದಿಗಿನ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಈತ ತಂಂಬ ಕರ್ಪೂರಕ್ಕೆ ಸಲಂರಿಕೊಂಡನು. ಆಜಂನಿನು ಭೂರಿಶ್ರವನ ತೋಳಂಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಬೆಲ್ಲಿದನು. ಭೂರಿಶ್ರವನು ಆ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಯೋವೇಶನವನ್ನು ಕೃತೀಂದಾಗ ಸಾತ್ಯಕಿಯಂ ಅವನನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಈತನು ಕೃತವರ್ಮನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿವುದಾಗಿ ಪಣತೆಂಟಿದ್ದನು. ಅದನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿಯೂ ಬಿಟ್ಟಿನು. ಈತನು ಎಚ್ಚರ್ಗೇಡಿಯಂತೆ ಕಂಡಕಂಡಪರನ್ನೆಲ್ಲ ಕೊಲ್ಲಿತ್ತು ನಡೆದಾಗ ಈತನ ಮೇಲೆ ಎಂಜಲುಪಾತ್ರಗಳನ್ನು ಎಸೆಯಿಲಾಯಿತು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಈತ ಸತ್ಯಹೋದನು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಹಾಗೂ ಅಜುಂನರ ಮೇಲೆ ಈತನಿಗೆ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಮಾವಂತೆ.

ಸಾಧ್ಯ : ಆರಟ್ಟದೇಶದ ಒಬ್ಬಳ್ಳಿ ಸಾಧ್ಯ. ಇವಳಿ ಹೆಸರನ್ನು ಉಪ್ಪೇಖಿಸಲಾಗಿಲ್ಲ. ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕವಳಾಗಿದ್ದ ಲೀಂಜೂ, ಬಂಧುಬಂಧದರು ತನಗಿರುವುದಾಗಿಯೂ ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳತ್ತಾಳಿ. ಕಳ್ಳರು ಇವಳಿ ಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾಬಾರವನ್ನೆಸಿದರು. ಇವಳು ಆವರೆಲ್ಲಿಗೆ, 'ನಿಮ್ಮ ಕುಲದಲ್ಲಿಯ ಹೆಣ್ಣಾಗಳಿಲ್ಲ ಹಾದರಗಿತ್ತಿಯಾಗಲಿ' ಎಂದು ಶಾಪವಿತ್ತಾಳಂ.

ಸೇಳಿಡಿ : ಶಾಪ, ಕ್ರ. ರಿ, ಸಾಧ್ಯ > ಕಳ್ಳರು.

ಸಾಂಬಿ : ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ-ಜಾಂಬವತಿಯರ ಪಣ. ಈತ ಉಪವನನ್ನಿಂದ ಉಪದೇಶ ದಂತೆ ಶಿವನ ಉಪಾಸನೆಯನ್ನು ಕೃತೀಂದನು. ಹೀಗಾಗೆ 'ಸಾಂಬಿ' ಎಂದು ಹೆಸರು ಬಂದಿತೆ. ಈತನು ದಂಯೋಽಧನನ ಮಂಗಕು ಲಕ್ಷ್ಮೀಯನ್ನು ಸ್ವಯಂಪರಮಂಟಪದಿಂದ ಒಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದನು. ಅವಳನ್ನು ಮಂಡುವೆ ಆದನು. ಹರಿವಂಶದಲ್ಲಿ ಇವನ ಪಂಡಿತರು ಹೆಸರು ಗಂಣವತಿ ಎಂದಾಗಿದೆ. ಯಾದವರು ದುವಾಸ ಯಂಷಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿತ್ತೀದ್ದುಕ್ಕೆ ಈಡಂಬರೆಲೀಂದು ಸಾಂಬಿಗಿ ಹೆಣ್ಣಿನ ವೇವ ತೊಡಿಸಿದರು. ಈ ಹೆಣ್ಣಿ ಬಸಿರಾಗಿದ್ದು ಇವಳಿಗೆ ಹೆಣ್ಣಾಗಳಿಲ್ಲ ಹಂಟಿಪುಡೋ, ಗಂಡೋ? — ಎಂದು ಯಂಷಿಯನ್ನು

ಕೇಳಿದರೂ. ಆದರೆ ದುವಾರ್ಸನೇ, ‘ಇವರು ಒಂದು ಒನ್ನಕೆಯಾನ್ನು ಹೇರಲಿರುವರು. ಅದು ನಿಮ್ಮಿಲ್ಲರುಂ್ತು ನಾಶಪಡಿಸಲಿದೆ’ ಎಂದು ಸಿಟ್ಟಿನಿಂದ ಹೇಳಿದನ್ನು. ಸಾಂಬನ ಹೊಣ್ಣುವೇಷ ವನ್ನು ಕಳೆಟಲಾಗಿ ಅದರಲ್ಲಿಂದ ಒಂದು ಕಟ್ಟಿಣಿದ ಒನ್ನಕೆ ಹೊರಚಿದ್ದಿತು. ಯಾದವರು ಹೆಡರಿ ಆದನ್ನು ಕಡಲಿಗೆ ಎಸೆದರೂ. ಈತನು ಪ್ರಭಾಸ್ತೀತ್ತದಲ್ಲಿ ಮೈರೇಯಕ ಎನ್ನು ವಂಡುವನ್ನು ಸೇವಿಸಿ ಪ್ರದ್ಯಂಚ್ಚನೋಂದಿಗೆ ಸೋಸಾರಣತ್ತು ಮಡಿದುಹೋದನ್ನು.

ಸಾಂಬ ಬಲು ರೂಪ್ಯಕ್ಕಾವಣಾಗಿದ್ದನ್ನು. ಹೀಗಾಗಿಯೇ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಹಲವು ಜನ ಮಜುದಿಯರು ಈತನಿಗೆ ವಂರುಳಬಿದ್ದು ರೆಂದು ನಾರದನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಗಮನಕ್ಕೆ ತಂದು ಶೈಂಟಿನ್ನು. ಹೀಗಾಗಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಸಾಂಬನಿಗೆ ಕಂಪ್ಯೂಟರೋಗವಾಗಲೆಂದು ಶಾಪಬಿತ್ತನಂ. ಸೂರ್ಯೋಽಪಾಸನೆಯಿಂದಾಗಿ ಈತನೆ ರೋಗ ಗುಣವಾಯಿತು—ಎಂದು ಬೇರೆ ಗ್ರಂಥ ಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಈ ಶಾಪವನ್ನು ಕಂರಿತು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿಲ್ಲ.

ಸಾಬಿತ್ರಿ : ವಂಡ್ರ ದೇಶದ ರಾಜ ಅಶ್ವಪತಿ ಹಾಗೂ ರಾಣಿ ಮಾಲತಿಯರ ವಂಗರು. ವಿಷಪ್ಯನ ಹೇಳಿಕೆ ಹಾಗೂ ಆಕಾಶವಾಸಿಯ ಸೂಕ್ಷನೆಯ ವೇರೆಗೆ ಅಶ್ವಪತಿಯರು ಹತ್ತು ಲಕ್ಷ್ಯ ಗಾಯತ್ರೀ ಜವಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದನ್ನು. ಅದರ ಘಲಬೆಂದೇ ಆವನಿಗೆ ಇಂತಹ ಗಣಿವಂತಯಿಂದ ರೂಪ್ಯಕ್ಕಾಂಪನ್ನಾಗೂ ಆದ ಮಂಗಳು ಹುಟ್ಟಿದ್ದಳು. ಆತ ಬಲು ಹಣವಂತನಾಗಿದ್ದನ್ನು. ಹೀಗಾಗಿ ಇವನ ಮನೆತನದೊಂದಿಗೆ ನಂಟು ಬೆಳಿಸಲು ಯಾರೂ ಸಾಹಸಪಡುತ್ತಿರಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಸಾಬಿತ್ರಿಗೆ ಬೇಡಿಕೆ ಬರಲೇಯಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಆವಳು ತಾನಾಗಿಯೇ ನರಸಂತೋಧನೆಗಾಗಿ ಹೊರಟಿಂದು. ಶಾಲ್ಮಾ ದೇಶದ ರಾಜ ದ್ಯುಪಂತ್ಯೇನನ್ನಂ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕಳೆದಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಮಂಡಿ ಹಾಗೂ ವಂಗನೊಂದಿಗೆ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ವಾಸ ವಾಗಿದ್ದನ್ನು. ಸಾಬಿತ್ರಿಗೆ ಈತನ ವಂಗನಾದ ಸತ್ಯವಾನನ ಸದ್ಗುಣಗಳು ತಿಳಿದ್ದವು. ಅವನನ್ನು ಕಾಣುತ್ತುಲೇ ಆವನಿಗೆ ಒಲಿದಳು. ಅವನನ್ನು ಮಂಡಿಯಾಗಂಪುದಾಗಿ ತನ್ನ ತಾಯಿತಂದಿಗೆ ಹೇಳಿದಳು. ಆಗ ನಾರದ ಮಂಿಯಿಂದ ಅಲ್ಲಿದ್ದನು. ಅವನು ಅವಳ ಅಯ್ಯಿ ಉತ್ತಮಪಾಡಿದೇ ಆದರೂ ಸತ್ಯವಾನ ಅಲ್ಲಾಯಿತ್ತಾಗಿಯಾಗಿರಿಂದನೆಂಬಿದನ್ನು ಹೇಳಿದನ್ನು. ಈ ಮಹಿತು ಕೇಳಿ ಸಾಬಿತ್ರಿ ತನ್ನ ನಿಧಾರಿಂದ ಕಡಲಲ್ಲಿ. ಎಲ್ಲರೂ ಅವಳಿಗೆ ತಿಳಿದೆಲು ಯಂತ್ರಿಸಿದರೂ ಆದ್ದಲ್ಲ ವ್ಯಾಘರಾಯಿತು. ಆವಳು ಸತ್ಯವಾನ ನನ್ನೇ ವಂದಿಮೆ ಆದ್ದಳು.

ಈಕೆಗೆ ಸತ್ಯವಾನ ಸಾಯಂಲಿರಿಂದ ದಿನ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಅದಕ್ಕೂ ಪೊದೆಲು ಮೂರು ದಿನಗಳಿಂದಲೇ ಶ್ರೀರಾತ್ಮಕ್ರಾತಮನ್ನು ಅರಂಭಿಸಿದ್ದಳು. ಅನ್ನ ನೀರೆಂಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟಿದ್ದು. ಯಾವಾಗಲೂ ಸತ್ಯವಾನನೊಂದಿಗೆ ಇರಬಹುದಿದ್ದಳು. ಆದಿನ ಸತ್ಯವಾನ ಕಟ್ಟಿಗೆ ತರಲೆಂದು ಕಾಡಿಗೆ ಹೋದನ್ನು. ಸಾವು ಇವನನ್ನು ಮಂತ್ರಿಕೊಂಡಿತು. ಈಕೆ ಯಾಮನೊಂದಿಗೆ ಮಾತ ನಾಡಿದ್ದಳು. ಯಂತು ಸಂತಂಷ್ಯವಾಗಿ ಇವರಿಗೆ ಪರವಿತ್ತನು. ಸತ್ಯವಾನವ ಸಾವು ತಂತ್ರಿತು. ಈ ವರಗಳಿಂದಾಗಿ ಮಾವನಿಗೆ ಕಟ್ಟಿಗಳು ಹಾಗೂ ರಾಜ್ಯ, ತನ್ನ ನೂರು ಜನ ಗಂಡು ಪಂಕ್ತಿಗಳು ದೂರೆಕರು. ಈಕೆ ಚರ್ತಂರಸಂಭಾಷಣಾತ್ಮಯಾಗಿದ್ದಳು. ತನ್ನ ಅವಚಲವಾದ ನಿತ್ಯ ಹಾಗೂ ಪಾತಿಪ್ರತ್ಯಾಜಿಂದಾಗಿ ತಾನಂ ಬಯಸಿದಿದನ್ನು ಪಡೆದರು. ಈಕೆಯು ಕಟ್ಟಿ ಹೊಗಳಂವಂಥಿದೇ.

సీతే : ఈక కీర్తన జనకన మగాలూద్దరింద జణనకి. నేగిలు హోడెవాగ నేలదింద మేలే బందళిందం భూపిలకన్నే సీత. కిందిన జన్మద చేదవతి. ఇవళీ రామున అవతారద కాలక్షేత్రి సీతేయాగి బందళిందు నంబలాగిద. ఇదే రీతియాగి ఇవళు మండోదరియి ముగళు, అయోలిజె ఎంబేల్లు హంపారం ఆశ్చాన్గలు ఇవళన్ను కంరితాగివే. ఈక వందువే వయిస్తుగి బందళం. ఆగ జనకసు తివన బిల్లిన పణఫుద్ది సరియాగి వరన్నన్న ఆయ్యిపూరులు నిధిరిసును. శ్రీరామసు సకజ వాగి ఈ బిల్లున్నేత్తిద్దును. దశరథిన ఒట్టుగి పడేదు సీతేయిన్న ముండియిన్నగి మాడికొండను. ఈక లావణ్యవతి. బలు బంరికు బంద్దివంత. సమావంతశం. శ్రీరామసున్న అపారవాగి శ్రీతిశువచళం. ఆతన నోవునలిపుగల్లి బేరెతు ఒందాదవళు. ఆమ బాళసంగాతియగిద్ద శం. శ్రీరామ యింవంజనగాలిరఁవు దన్న కీఇ సంతసపట్టి శం. ఆదరే ఆమిగి కాదిగి హోగువ హోత్తు, బరంత్తులే ఆష్టే సంతోషదింద ఆవసోడన హారటబిట్టి శం. గండన్న పరిష్వేవపందు బగిద్ద శం. రాము ఇవళన్న ఇచ్చిగి ఎదురాగి ఎక్కి ఒయిలును. ఏరాభసం ఇవళన్నేత్తి తోడెయి మేలే కంచ్చరిసోంద్ద రింద ఈక పరిపురంవన స్తుపవన్న తష్టిసులాగలిల్ల. ఇచ్చిగి లక్ష్మిన నేవాభావ, శింధూజర్ణి, నిష్ట కాగూ నిష్టాపద భావగళు తిఱదిద్ద ను. ఆదరూ ఆమసు శ్రీరామసున్న ముడుకలీందు హోరడులు కిందేటు హాకంత్రిరుచ్ఛదన్న కండు ఆవన్న బలు కటువాద మాతుగాలింద కటుచుదు. ఆవన్న ఈక రీతి నోయిసువుదు ఇవళిగి లోభసంవ మాతల్ల. బంగారద చిగౌగాగి ఈక ఆసేపడువుదు బేస్తుగి తక్క మాతే సరి. ఆదరే ఆదక్కాగి ఇవళు తరబేకాగి బంద బేలే తంబు దుబారి. లంకయద్దరు వాగలూ శ్రీరామన బగిగి ఆవ్యభిచారియాద నిష్టయిన్న హోత్తే ఇద్ద శం. రామణ కొలేయాద బళిక శ్రీరామసున్న కాణలు బలు శాతరిసిదులు. ఆదరే శ్రీరామాన కరొరపాద నయగిళన్న కీఇ కళచళపట్టి శం. తన్న శుద్ధ తేయస్తు సిద్ధమాడి తోరిసలిందు ఆగ్నిదిష్ట వాడిదశలు. ఈకయి బసిరిన బయియిన్న ఈకయిసలిందు శ్రీరామ ఇవళన్న తోరెదు వాస్తువపాగి జననిందగి హదం. సీతే బలు నోందుకొండశు. వాల్మీకియి ఈకయిన్న బరమాడికోండను, ఆసరెయిత్తను. సీతే లవ-కుతరస్తు హత్తు శం. వాల్మీకియి తన్న తపస్సిన వేలే ఆణెయిట్టు ఇవళు తుద్ద లాగియివళించుదాగి సారిదను.

సుగ్రీవ : ఖండురజనో ఎంబ వానరన గ్రిషంద (కత్తినింద) హట్టిదవ నాద్దరించ సంగ్రిషిస్తిన్నిసిదను. వాల్మీకియి తమ్మ. దుంధంభి ఎంబ మాయా రాక్షస

ನೋಂದಿಗೆ ಕಾಳಿಗೆ ಆಗಂವರೆಗೂ ಈ ಸೋದರರಲ್ಲಿ ಒಕ್ಕಟ್ಟಿತ್ತು. ವಷಣಯೆ ಮಾತ್ರ ಒಡಕು ಹಂಟಿತು. ವಾಲಿಯಂ ಈತನ ಪಂಡಿಯಂನ್ನು ಅಪಕರಿಸಿ ಇವನನ್ನು ಗಡೀಪಾರು ಮಾಡಬಿಟ್ಟಿನು. ಅಂದಿನಿಂದ ಈತ ಖಂಫ್ಯಂಮಾರ್ಕ ಪರ್ವತದ ಪೇರೆ ವಾಶವಾಗಿದ್ದನು. ಶ್ರೀರಾಮಂನಿಗೂ, ಇವನಿಗೂ ಮೂದಲು ಭೀಟ್ಟಿಯಾದಂದೆ ಇಲ್ಲಿಯೇ. ಇಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಗೀತಕನ ಕುದುರಿತಂ. ಸೀತೆಯಂನ್ನು ಕಂಡಿಕೆದಿವಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮಂನಿಗೆ ತಾನು ನೆರಪಾಗಿವು ದಾಗಿ ಅಗ್ನಿಸ್ಥಾಪಿತ್ಯಂದ ಪಣತೊಟ್ಟಿನು. ಶ್ರೀರಾಮಂನು ಕೂಡ ವಾಲಿಯಂನ್ನು ಕೊಂಡಂ ಈತನಿಗೆ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಮರಳಿ ಕೂಡಿಸುವುದಾಗಿ ಮಾತ್ರಂ ಕೊಟ್ಟಿನು. ಮದೋನ್ನತ್ತನಾದ ವಾಲಿಯಂನ್ನು ಕೊಂಡನಂ. ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ಕಿಷ್ಟಿಂಧೆಯಂ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಮರಳಿ ದೊರಕಿಸಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಹನುಮಂತನಿಂದ ಸೀತೆ ಲಂಕೆಯಲ್ಲಿರುವುದು ತಿಳಿದುಬಂತತ್ತಲೇ ಈತನು ಹಿರಿದಾದ ಸೇನಾಪಡಯೋಂದಿಗೆ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ನೆರವಿತ್ತನಂ. ತನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನೇ ಪಣಕೊಡ್ಡಿ ರಾಮ್, ಕಂಭರಣರೋಂದಿಗೆ ಹೋರಾಡಿದನು. ಈತನ ಹೇಳಿಕೆಯಂ ಮೇರಿಗೆ ಹನುಮಂತನಂ ಲಂಕೆಯಂನ್ನು ಸಂಪ್ರಿಬಿಟ್ಟಿನು. ಇವನು ಕುಂಭ, ಮಹೋದರ, ವಿರೂಪಾಕ್ಷರನ್ನು ಕೊಂಡನಂ. ಶ್ರೀರಾಮ ತನ್ನ ಪಟ್ಟಾಭಿವೇಕದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈತನನ್ನು ಯಥೋಚಿತವಾಗಿ ಸತ್ಯರಿಸಿದನಂ. ಇವನು ವಾಲಿಯಂ ಪಂಗ ಅಂಗದ ನಿಗೆ ಕಿಷ್ಟಿಂಧೆಯಂ ರಾಜ್ಯಪಡವನ್ನಿತ್ತು ಶ್ರೀರಾಮನೋಂದಿಗೆ ತನ್ನ ಬಾಳನ ಕೊನೆಯಂ ದಿನಗಳನ್ನು ಕಳೆದನಂ, ಜೀವ ಬಿಟ್ಟಿನಂ.

ಸುಜ್ವಾತೆ : ಉದ್ದಾಲಕನ ಮಗಳು. ಕಹೋದನ ಮಂದಿ. ಅಪ್ಪಾವರ್ತನ ತಾಯಿ. ಗಂಡ ದಂಡನ್ನು ಗಳಿಸಿ ತರಬೇಕೆಂದು ಈಕೆ ಹಪತೊಟ್ಟಿಳಿ. ಹೀಗಾಗಿ ಕಹೋದನಂ ಜನಕರಾಜನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದನಂ. ಅವನ ಬಂದಿಯು ವಾದದಲ್ಲಿ ಈತನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಇವನಿಗೆ ಜಳಸಮಾಧಿಯನ್ನಿತ್ತನಂ. ಇವಳಿ ಕಹೋದನ ಸಾಮಿನಿ ಗುಟ್ಟಿನ್ನು ಬಹಂಕಾಲದ ತನಕ ತನ್ನ ಮಂಗನಿಗೆ ಹೇಳಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಪ್ಪಾವರ್ತನ ಸೋದರಮಾರಣದ ಶ್ರೀತಕೇತಂವು ಅವನಿಗೆ, ಉದ್ದಾಲಕ ಅವನ ಕಂದಯಗಾರದ ಅಜ್ಞನಾಗಿರಿಸಿದೆಯಂದು ಹೇಳಿದನಂ. ಆಗ ನಡೆದಂದನ್ನೀಲ್ಲ ಈಕೆ ಮಂಗನಿಗೆ ಹೇಳಲೇಬೇಕಾಯಿತಂ.

ಸುದರ್ಶನ : ಅಗ್ನಿ ಹಾಗೂ ದಂಯೋಧನರ ಪಂಗಳಾದ ಸಂದರ್ಶನೆಯಂ ಪಂಗ. ಈತನ ಮಂಡಿ ಓಫ್ರಾರತಿ. ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಅತಿಥಿಧರ್ಮವನ್ನು ಬಲು ಕರಾರು ವಾಕ್ಯಾಗಿ ಅರ್ಪಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅತಿಥಿಗಳ ಬಯಂಕೆಗಳನ್ನು ಈಡೇರಿಸುವುದನ್ನೇ ಧರ್ಮವೆಯಂ ಬಗೆದಿದ್ದರು. ಇವರನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸಲಿಂದು ಯಂವನಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರೂಪದಲ್ಲಿ ಬಂದಂತಂ. ತನ್ನ ಕಾಮವಾಸನೆಯಂನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿದಳಿ. ಯಂವನಂ ನಾಡಿಕೊಂಡು ಇದ್ದುದನ್ನು ಇದ್ದ ಹಾಗೆ ಹೇಳಿದನಂ. ಈತನಿಗೆ ಕೋಪವಂತೂ ಬರಲೇಯಿಲ್ಲ. ಬದಲು ತನ್ನ ಮಂಡಿಯಂ ಕ್ರೀಕೋಂದ ಪ್ರತದಂತೆಯೇ ನಡೆದುಕೊಂಡಿರುವಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಸುದೇವೀ : ಕೇಕಯ ರಾಜನ ಮಗಳು. ವಿರಾಜರಾಜನ ಮಂದಿ. ದೌಪದಿಯು ಅಜ್ಞಾತವಾಸದ್ವಾಲಕ್ಕೆ ಇವಳಿ ಬಳ ಸ್ವರಂಭಿಯಾಗಿ ಇದ್ದಳಿ. ದೌಪದಿಯು ಶರತ್ತು

ಗಳಿಲ್ಲವನ್ನೂ ಈಕೆ ಒಟ್ಟಿಗೆಂದಿದ್ದು ಈ. ಈಚಕೆ ಇವಳಿ ಮಾಲಸೋದರೆ. ಅವನೆ ಕಣ್ಣು ಸ್ವೇರಂಧ್ರಿಯ ಮೇಲೆ ಬಿಡ್ಡಿತು. ಅವನ ಹಟಕಿದಾಗಿ ಈಕೆಯು ಸ್ವೇರಂಧ್ರಿಯನ್ನು ಈಚಕನಲ್ಲಿಗೆ ಕಳಿಹಿಡಿದೆಂಳ. ವಿರಾಟನ ಸ್ವೇರಂಧ್ರಿಯನ್ನು ಹೊರದೂಡಿದ ತರುವಾಯಿವು ಈಕೆ ಅವರ ಕೋರಿಕೆಯಂತೆ ಹದಿಮಾರು ದಿನಗಳವರೆಗೆ ಅವರಿಗೆ ಆಸರೆಯಿನ್ನತ್ತಳ್ಳ. ಇವರಿಗೆ ಉತ್ತರ ಹಾಗೂ ಉತ್ತರ ಎಂಬಿಟ್ಟರು ಮಂಕ್ಕಳು.

ಸುಂದೋಪಸುಂದರೆ : ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುವಿನ ಕುಲದ ನಿರ್ಕಂಭನ ತಪಸ್ಯಿಯಾದ ಮಕ್ಕಳು—ಸುಂದ ಹಾಗೂ ಉಪಸಂದರ್ಭ. ಇವರಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ವರ ಸಿಕ್ಕಿತ್ತು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಮಾಯೆ, ಅಸ್ತ್ರಪಿದ್ಯ, ಬಯಂಸಿದಂತಹ ರೂಪವನ್ನು ತಳೀಯಂಪುದಂ ಅಲ್ಲದೆ ಒಟ್ಟನಿಗೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬನಿಂದಲ್ಲದೆ ಇನ್ನಾರಿಂದಲೂ ಸಾವು ಬಾರದೆಂಬ ಆಶ್ವಾಸವೆಗಳು ದೊರೆತಿದ್ದವು. ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಒಟ್ಟರನ್ನೊಬ್ಬರೂ ತುಂಬಿ ಶ್ರೀತಿಸಂತಿದ್ದರೂ. ಒಂದೇ ಯೋಚನೆಯಂದ ನದೆದುಕೊಳ್ಳತ್ತಿದ್ದರು. ವರದಿಂದಾಗಿ ಇವರಿಗೆ ಏಕಿಯಂಲ್ಲದ ಸಾಮಾಧ್ಯ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಿತ್ತು. ಇವರು ಅದನ್ನು ತಪ್ಪು ಮನಬಿಂದಂತೆ ಒಳಿಸಕ್ಕಿದರು. ಇವರಿಂದಾಗಿ ಮುಷಿಗಳು ಜೀವ ಹಿಡಿದಂತೋಂದಿರುವುದು ತಂಬ ಕವ್ಯಕರವಾಯಿತೆ. ಯಜ್ಞಾರ್ಥಾಗಳನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸುವುದಂ ಒಂದು ಸಮಸ್ಯೆಯಾಯಿತೆ. ಹೀಗಾಗೆ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಯೋಚನೀಯಾದನು. ತನ್ನ ವರಕ್ಕೆ ಬಾಧೆ ತಪ್ಪಿದ ಹಾಗೆ ಇವರನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಲು ಒಂದು ಹಂಚಿಕೆಯಿನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಅವನು ತಿಲೋತ್ತಮೆ ಎಂಬ ಒಟ್ಟ ಅನುಪಮಾದ ಅಂದಗಾತಿಯನ್ನು ನಿರ್ವಿಷಿದನು. ಇವಕು ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ತನ್ನತ್ವ ಒರಿಸಿಕೊಂಡಳೆ. ಹೀಗಾಗೆ ಇಬ್ಬರಲೂ ಹಗೆತನ ಹಂಟಿತೆ. ಇಬ್ಬರೂ ಶಾದಾಡಿ ಆಸಂ ನೀಗಿದರೆ.

ಸುಪ್ರತೀಕ : ಸಂಪ್ರತೀಕ ಹಾಗೂ ವಿಭಾವಸಂ ಈ ಆಣ್ಣತಪ್ಪಿದಿರು ಮಹಿಂಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಒಂದು ಸಲ ಸುಪ್ರತೀಕನು ದುಡ್ಡಿನಲ್ಲಿ ತನಗೆ ಪಾಲು ಬೇಕೆಂದೂ ಒತ್ತಾಯಂ ಮಾಡಿದನು. ವಿಭಾವಸಂ ಕೆರಳಿ ಈತನಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಈತ ಆನೆಯಾಗಿ ಹಂಟಿದನು. ಈತನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ವಿಭಾವಸಂ ಆಮೆಯ ಜನ್ಮ ತಳಿದನು. ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಆನೆ, ಆಮೆಗಳಾದರೂ ಇವರಲ್ಲಿ ಜಗಳ ತಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಗರುಡನು ಇವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ತಿಂದಬಾಕಿದನು.

ಸುಪ್ರಭಾ : ವದಾನ್ಯಬುಷಿಯಂ ರೂಪವತೀಯಾದ ಮಗಳು. ಅಪ್ಪಾವಕ್ಕನು ಇವಳನ್ನು ಕಂಡು ಮರುಳಾದನು. ಖಂಟಿಯಂ ಬೇಳಿದಿಕೆಯನ್ನು ವಂಂದಿಟ್ಟನು. ಖಂಟಿಯಂ ಇವನನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಲೆಂದು ಉತ್ತರ ದಿಕೆಗೆ ಹೋಗಲು ಹೇಳಿದನು. ಅಲ್ಲಿ ತಾನನುಭವಿಸಿದಂದನ್ನು ಖಂಟಿಗಿ ಹೇಳಿದನು (ಅನುಶಾಸನ/೧೯). ಸಂತುಷ್ಟನಾದ ಖಂಟಿಯಂ ಸುಪ್ರಭಿಯನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿ ವರಣವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದನು.

ಸುರಭಿ : ಇದಕ್ಕ ಕಾವಂಧೀನಂ ಎಂದೂ ಹೇಳರು. ಇದನ್ನು ದಕ್ಕಿನ್ನೆಯೆಂದೂ ತಿಳಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ಈತಪನಿಂದ ಇವರಿಗೆ 'ನಂದಿನಿ' ಎಂಬ ಹನ್ನೆಯಿತೆ. ಅದೇ

ವಸಿಷ್ಠನ ಹೋವಣಿನೆಂ. ಇದು ಬೃಹಸ್ಪತಿಯನ್ನು ಉಪಾಸನೀಗ್ರಿಯಂತಿತ್ತು. ಇದಂ ತಪಸ್ಸಿನ ಎನ್ನಿಸಿತ್ತು. ಇದು ಅವರಕ್ಕೆ ಮನ್ನು ಪಡೆಯಿತು. ಬೃಹತ್ತದೇವನಂ ಉಂಡು ತ್ಯಾಪ್ತನಾಗಿ ತೇಗಿದಾಗ ಇದು ಹುಟ್ಟಿಬಂದದ್ದಂಬ ಒಂದು ಕಥೆಯಿಂ ಇದೆ. ಇದರ ಕೆಳ್ಳಿಲಿನಿಯ ಸೇರಿದ ಹಾಲಿನಿಂದಲೇ ಕ್ಷೇರಿಸಾಗರ ತಯಾರಾಯಿತೆಂಬ ನಂಬಿಕೆಯಿದೆ.

ಸುಶ್ರಮಾರ್ತ : ಶ್ರೀಗತ್ತ ದೇಶದ ದೂರೆ. ಈತ ದ್ವಿಪದಿಯ ಸ್ವರ್ಯಂವರಿಕ್ಕ ಹಾಜರಿದ್ದನು. ಶ್ರೀಗತ್ತರು ಈತನ ವಂಂದಾಶ್ಚನದಲ್ಲಿ ಏರಾಟನ ಹಸಂಗಳನ್ನು ಓಡಿಸಿ ಕೊಂಡು ಹೇಳಿದರು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಯಂತ್ರವಾಯಿತು. ಅವರಲ್ಲಿ ಭೀಮನು ಸುಶ್ರಮಾರ್ತನನ್ನು ಸೇರಿಹಿಡಿದನು. ಯಂತ್ರಧಿಕೃನ ಹೇಳಿಕೆಯ ವೇರಿಗೆ ಇವನನ್ನು ಚಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿನು. ಈತ ಕೊರವಿಸೇನೆಯಾಲ್ಲಿದ್ದನು. ಈತನು ಅಜುನ, ಧೃತ್ಯಾದ್ಯಮ್ಮ. ಚೇತಿತಾನರೋಂದಿಗೆ ಕಾಡಾಡಿದನು. ಅಜುನನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಪಣತೊಟ್ಟ ಸಂಶಪ್ತಕರಲ್ಲಿ ಈತನೂ ಒಬ್ಬ ಅಜುನನಿಂದ ಈತ ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಟ್ಟಿನು.

ಸುಶ್ರೋಧನೆ : ಮಂಡಾಕರಾಜ ಅಯು ಈತನ ಚೀಲಾವೆಯಾದ ಮಗಳು. ಇಕ್ಕೊತ್ತಾ ಕಂಡು ರಾಜ ಪರಿಸ್ತಿತ ಇವಳಿನ್ನು ಕಂಡು ಮಾರುಳಾದನು. ಅವನು ತನ್ನ ವಣದ ಬಯಕೆಯನ್ನು ಇವರಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಈತ ಶರತ್ತಿನೊಂದಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೆಯಿತ್ತುಂ. ದೂರೆಯು ಇವರಿಗೂ ನೀರು ಕಾಣಿದ ಹಾಗೆ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ವಾಡಿತ್ತುದ್ದು. ಅಂದರೇನೆ ತಾನು ಮುದುವೇಗಿ ಶಿಶ್ರೂಳು ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು. ರಾಜ ಒಟ್ಟಿದೆ. ಸುಖಿದಿಂದ ಸಂಸಾರ ಸಾಗಿತ್ತು. ಒಂದು ಸಲ ತಟ್ಟಿ ಬಾವಿಯ ನೀರು ಕಾಣಿತ್ತುಂ ಈತ ಅದರಲ್ಲಿ ಹಾರಿಕೊಂಡಳು. ವಾಯಂವಾಯಿಟ್ಟಳು. ಅವರೊಬ್ಬ ಮೋಸಾರ್ತಿ ಎಂದೂ, ಈಗಾಗಲೇ ಇವಳಿ ಹಲವು ಜನ ರಾಜರಿಗಳಿಗೆ ಮೋಸ ವಾಡಿರುವುದಾಗಿಯಾಗಿ ಅಯಿವ್ಯಾಪ್ತಿವಳಿತ್ತು. ಶಾಪದಿಂದ ತೀಳಿಯಬರಿತ್ತುದೆ.

ಸೂರ್ಯ (ಅದಿತ್ಯ) : ಆದಿತ್ಯವು ವ್ಯವಸ್ಥಾತ ಮನ್ಯಂತರದ್ದಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳ ಒಂದು ಸಂಘಿಕದ ಹೆಸರು. ಅದಿತ್ಯಿಯ ಹನ್ನೆರಡು ಜನ ಮಕ್ಕಳು ಹನ್ನೆರಡು ತಿಂಗಳು ಗಳ ದ್ಯೌತಕರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇಂದ್ರನು ಅದಿತ್ಯಿಯ ವಾಗಣು, ಅದರೂ ಈತನನ್ನು ಚೀರೆ ಯಣಿಯೇ ವರ್ಣಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಅದಿತ್ಯಿ ಒಂದು ಅವಕಾಶಲ್ಲಿ ಈತನ ಹೆಸರು ಇದೆ. ತನ್ನ ಹೆಚ್ಚಿಯಿಂದ ಸಾಧ್ಯದೇವನು ಹುಟ್ಟಿಬರಲೆಂಬಿದಕ್ಕಾಗಿ ಅದಿತ್ಯಿ ಬೃಹತ್ತನನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಅನ್ನವನ್ನು ಬೇಯಿಸಿತ್ತದ್ದಾರು. ಆಹಂತಿಯನ್ನಿತ್ತು, ಉಂದಿದ ಅನ್ನವನ್ನು ತಾನು ಉಣಿತ್ತುದ್ದಾರು. ಹೀಗಾಗೆ ಪ್ರತಿಸಲಪ್ಪಾ ಇವರಿಗೆ ಆವಳಿವಂತ್ಯಾಕು ಹಂಟ್ಯುತ್ತಿದ್ದವು. ದ್ವಾದಶಾದಿತ್ಯರು ಎಂದರೇನೆ ಸಾಧ್ಯದೇವತೆಗಳು.

ನೋಡಿ : ವೃತ್ತಾರ್ಥಿಯ : ವಿವಾಹನ.

ಸಂಜಯ : ಒಬ್ಬ ಪ್ರಾಚೀನ ರಾಜ. ಈತ ಯಾಮಸಭೀಯಾಲ್ಲಿದ್ದು ಯಂವನ ಉಪಾಸನೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಪರವರ್ತ ಹಾಗೂ ನಾರದ ದೇವತಿಗಳು ಈತನ ಸ್ವೀಕಿತರು. ಬೃಹತ್ತಣಾರು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪಡೆಯಿಲ್ಲಿದು ನಾರದನನ್ನು ಆರಾಧಿಸಿ ಅವನಿಂದ ಪರಿಗಳನ್ನು ಪಡೆದಂತೆಂದರು. ಈತನಿಗೆ ಸುಮಾರು ಷ್ಟೋಂಬ ಪಣಗಣ ಹುಟ್ಟಿದನು. ಕಳ್ಳರು ಅತನನ್ನು ಕೊಂಡರು. ಈತನಿಗೆ ಬಳು ದುಃಖವಾಯಿತು. ನಾರದನು ಈತನ

ಮೊನೆನ್ನು ಜೀವಿತಗೊಳಿಸಿ ಈತನೆನ್ನು ದುಃಖಿದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆವಾಡಿದನು. ಸಂಜಯನು ಪರವರ್ತನುಷ್ಟಿಯ ಬಳಿ ವೃತ್ತಪೂರ್ವಗಾಗಿ ವರವನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ವಾಗಿ ಹಂಟ್ಯಾದನು. ಅವನೂ ಸಾಮನ್ಯತ್ವದನ್ನು ನಾರದನೆ ಕೃಪಯಿಂದ ಅವನೂ ಜೀವ ಶಲ್ಷಿದನು.

ಸೇದುಕ್ರಿಂತಿ: ಅಸ್ತಿತ್ವಪೂರ್ವಗಳಲ್ಲಿ ನಂತರವನಾದ ಒಟ್ಟು ದೊರೆ. ನೀತಿವಂತನು. ವೃಷಧಭಾನ ಸಮರ್ಪಿತನು. ವೃಷಧಭಾನು ಬೇರ್ಪಿ-ಬಂಗಾರಗಳಲ್ಲಿದೆ ಇನ್ನೇನನ್ನೂ ದಾಖಲಾಗಿ ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲಿಂಬಂದು ಈತನಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೂ ಕಪ್ಪು ಕಿರಿಗಳ ಒಂದು ಸಾವಿರ ಕಂದಂರೀಗಳನ್ನು ಗಂರಿದಕ್ಕಿಂತಿರಣಿ ಕೊಡಲಿಂದು ದಾನ ಕೇಳಲು ಒಟ್ಟು ಬ್ರಹ್ಮಣಿನನ್ನು ವೃಷಧಭಾನದ್ವಾಗಿ ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಿನು. ಬ್ರಹ್ಮಣಿ ನಿರವರಾಧನಿದ್ವಾ ವೃಷಧಭಾನಿದ ಹೂಡಿತ್ತಾನ್ನು ತಿನ್ನಬೇಕಾಯಿತು.

ಸೋಮೇ: ಸೋಮನೆನಿದರೆ ಚಂದ್ರ. ಈತನು ದಕ್ಷನ ಇಪ್ಪತ್ತೀಳಂ ಜನ ಕನ್ನೆಯ ರನ್ನು ವಂದುವೆಯಾಗಿದ್ದನು. ಅವರೆಲ್ಲರಲ್ಲಿ ರೋಹಿಂತಿ ಈತನ ಅಚ್ಚಿ ವಂಚಿಸಿದ್ದಿನವಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಉಳಿದವರಕ್ಕ ಅಪ್ಪಾಗಿ ಗಮನವಿರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ದಕ್ಷನು ಎಲ್ಲರೊಂದಿಗೆ ಸರಿಸುವ ನಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಲಿಂದು ಎರಡೆ-ಮೂರು ಸಲ ಈತನಿಗೆ ಹೇಳಿ ಸೋಡಿದನು. ಈತ ಉದ್ದಾಸಿನ ಮಾಡಿಟ್ಟಿನು. ದಕ್ಷನು ಈತನಿಗೆ ಕ್ರಿಯಬೇಸಿಯಾಗಲೆಂದು ಶಾಪವಿತ್ತನು. ಸೋಮನು ಪ್ರಭಾಸಶ್ವಿತ್ತರದಲ್ಲಿ ಏಂದು ಬಂದ ಕಾರ್ಯ ಮತ್ತೆ ತನ್ನ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಪಡೆದನು. ದೇವತೆಗಳು ಚಂದ್ರಸ್ಥಾಗಿ ದಕ್ಷನ ಬಳಿ ಉಳಿಪರ್ಕಾಗಿ ಕೇಳಿದರು. ಅವರಿಂದಾಗಿ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಅರೆತಿಂಗಳು ಕ್ರಿಯಾಕಾರಂದುವನ್ನು ಅರೆತಿಂಗಳು ವ್ಯಾದಿಸಿದ್ದಿಲ್ಲ. ಯಾವುದ್ದಿನ ಹೊಂದುವನೆಂದೂ ವಂಹಾಭಾರತವು ಹೇಳಿತ್ತದೆ. ಈತನಂ ದೇವತೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಅಮೃತವನ್ನು ಕಂಡಿಯಂತ್ತಲ್ಲಿದ್ದ ರಾಮವನ್ನು ಗಂರಿತಿಸಿದನು. ವಿಪ್ಪುವು ಅವನ ತಲೆ ಹಾರಿಸಿದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಗ್ರಹಣದ ವೇಳೆಗಿ ರಾಹು ಚಂದ್ರನನ್ನು ಮಂತ್ರಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಈತನು ಮನುವಿಂದ ಚೂಕುಹಿ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಲಿತನು. ಈತನು ಮಣಿಂದ ಅದನ್ನು ವಿಶ್ವಾಸನುವಿಗೆ ಕಲಿಸಿದನು. ಸಪ್ತಹಿಂಗಳು ವ್ಯಾಧಿಯನ್ನು ದೊಡ್ಡಂತೆ ಮಾಡಿದಾಗಿ ಈತನು ವಕ್ತವಾಗಿದ್ದನು. ಈತನ ತನ್ನ ಮಗಳಾದ ಭದ್ರಯನ್ನು ಉತ್ಕಾಷ್ಟನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಮಂದುವೆಮಾಡಿದನು. ತನ್ನ ಸಾವಿನ ಬಳಿಕ ಅಭಿಮನ್ಯವ ಸೋಮನಲ್ಲಿ ವಿರೀನಾದನು.

ಸೋಮೇಕ್ರಿಂತಿ: ಸೂರ್ಯನ ವಾಗಣಾದ ಯಂತನ ಉಪಾಸಕನಾದ ಒಟ್ಟು ಪ್ರಾಚೀನ ರಾಜ. ಈತನಿಗೆ ನೂರು ಜನ ಮಂದಿರಗಳು. ಒಟ್ಟನೇ ಮಂಗಿದ್ವಾನು. ಅವನು ಈತನ ಮಣಿಷಿನಲ್ಲಿ ಹಂಟ್ಯಾದವನು. ತನಿಗೆ ಹಲವು ಜನ ಗಂಡುಮಕ್ಕಳಾಗಿರುವುದು ಈತ ಬಯಸಿದ್ವಾನು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಏನು ಬೇಕಿದ್ದುದನ್ನು ಲಾಭಿಸಿದ್ದಿಲ್ಲ. ಈತನ ಪುರೋಹಿತನು ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಇದ್ದ ಒಟ್ಟು ವಾಗಣಾದ ಜಂತಂವನ್ನು ಬಲಿಕೊಡಲು ಹೇಳಿದನು. ರಾಜನು ನರವೇಧಿಯಾದ ಮನ್ಯ ಮಾಡಿ ತನ್ನ ಮಾನಸ್ಯ ಯಂತ್ರವನ್ನು ಮಾಡಿ ಅವನ ಮಾಂಸ ದಿಂದ ಹಂತವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಅದರಿಂದ ಹೂರಬಿದ್ದ ಹೂರೆಯು ರಾಜಿಗಳಲ್ಲಿರು ಹೂಟ್ಯಾಯಿದ್ದು ಹೂಕೆ ಅವರೆಲ್ಲ ಬಸಿರಾದರು. ವಂದು ಈತನಿಗೆ ನೂರು ಜನ ಗಂಡು ಮಂತ್ರಾದರು. ಮಾನವನನ್ನು ಕೊಂಡಿದಕ್ಕಾಗಿ ಆ ಬ್ರಹ್ಮಣಿ ಮಾತ್ರ ನರಕೆಕ್ಕಿ ಹೋಗು

ವಂತಾಯಿತು. ಸೋಮಕನಿಗೆ ಸ್ವಗ್ರಹಾಚ್ಯಾಯಗಿತ್ತು. ಅದರೆ ಅವನು ಯಂತನನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಪುರೀಹಿತನೆಂದರೆ ನರಕದಲ್ಲಿಯೇ ಉಂಡನು. ಶಾಲಾಂತರದಲ್ಲಿ ಇವರಿಬ್ಧರೀಗೂ ಸದ್ಗುತ್ತಿ ಪೂರ್ವವಾಯಿತು.

ಸೋಮವುದತ್ತೆ : ಕಂರುವಂಶದ ಮಹಾರಾಜನಾದ ವೃತ್ತಿವನ ವೇಷಪೂರ್ವನು. ಬಾಹ್ಯಾಕಣ ಮಗನು. ಘಟೋತ್ತಮಭನು ಈತನ ಧ್ವಜಮನ್ಯ ಹಿಡಿದಿಳಿದನು. ಶಿವಿಯಂ ಈತನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದನು. ಈತನಿಗೆ ಶಂಕರನ ಪರದಾನ ಲಭಿಸಿತ್ತು, ಭೂರಿ, ಭೂರಿಶ್ವ ಹಾಗೂ ಶಲರಂಬ ಮೂರು ಜನ ಗಂಡುವಂಕೆಳ್ಳ ಈತನಿಗೆ. ಭೂರಿಶ್ವನ ಸಾವಿನ ಸೇವೆ ತೀರಿಕೆಳಳ್ಳಲೆಂದು ಈತನು ಶಿವಿಯ ವಂಗನಾದ ಸಾತ್ಯಕಿಯು ವೇಳೆ ಏರಿಹೋದನು. ಈತನೇ ಸೋಲನ್ನು ಅನಂಭುವಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಈತನು ಸಾತ್ಯಕಿಯೋದನೆ ವಂತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಕಾಳಗ ಹೂಡಿದನು. ಆದರೂ ಯತ ದೂರಕಲ್ಲಿ. ಬದಲು ಸಾತ್ಯಕಿಯಿಂದರೇ ಈತನಿಗೆ ಸಾವು ಬಂದಿತಂ.

ಸೋಮಶ್ರವ : ಒಬ್ಬ ತಪನ್ಯಾಪರಾಯಣನಾದ ಮಂಷಿ. ಶ್ರುತಶ್ರವ ಮಂಷಿಗೆ ಹೊಣ್ಣಾಗರಕಾವಿನ ಹೊಣ್ಣೀಯಿಂದ ಹಂಟ್ಯಾದ ಮಗ. ಈತ ತನ್ನ ಪಣಗನಾಗಿಲೆಂದು ಜನಮೇಜಯನು ಶ್ರುತಶ್ರವನನ್ನು ಕೋರಿದನು. ಯಾರು ಏನನ್ನು ಕೇಳಿದರೂ ಅದನ್ನು ವನಿಗಿ ಕೊಡುವ ಶರತ್ತಿನೊಂದಿಗೆ ಈತನು ಜನಮೇಜಯನ ಪೋರ್ಹೋತ್ಯವನ್ನು ಒಬ್ಬ ಕೊಡಿನು. ಹೀಗಾಗಿ ಆಸ್ತಿಕನಂ ಸರ್ವಸತ್ತವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ್ದು ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳತ್ತಲೇ ಜನವೇಜಯನು ಅದನ್ನು ಒಬ್ಬ ಕೊಳ್ಳಲೇಬೇಕಾಯಿತು. ಈತ ಮಾನವ್ಯಾತಿಯಾಗಿದ್ದನು.

ಸೌತಿ : ರೋಪಹರ್ವಣನ ಮಗ ಉಗ್ರಶ್ರವನೇ ಸೌತಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಪ್ರಸಿದ್ಧನು. ಈತನಂ ಶೈಖಕಾದಿ ಮಂಷಿಗಳಿಗೆ ಮಹಾಭಾರತವನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಇಂದು ನವ್ಯೋದಯ ಇರುವ ಪಂಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಸೌತಿಯು ಬರೆದು ಬೆಳೆಯಿಸಿದ ಭಾಗವು ಸಾಕಷ್ಟಿದೆ. ಬಲರಾಮನಿಂದ ತಂದೆಯ ಸಾವು ಬಂದ ತರುವಾಯಂ 'ಈತನು ಪೂರಾಣಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಸು' ಎಂದು ಕೆಂಡಿಸಿದ್ದನು.

ಸೌದಾಸ (ಕಲ್ಯಾಂಪಾದ) : ಸುದಾಸರಾಜನ ಪಣನು. ವಸಿಷ್ಠನಿಗೆ ಪಡರು ಶಾಪವನ್ನು ಕೊಡಲೆಂದು ಕೃಷಣಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಿದ್ದ ಉದಕವನ್ನು ಈತನು ತನ್ನ ಶಾಲಾಗ ಮೇಲಿಯೇ ಚೆಲ್ಲಿಕೊಂಡ ಕಾರಣ ಅವು ಚಿಕ್ಕವಿಚಿತ್ರವಾದ ಬಣ್ಣಗಳನ್ನು ತಳೆದವು. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನಿಗೆ ಕಲ್ಯಾಂಪಾದನೆಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿತಂ. ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬರೆವಾಗ ಈತನಿಗೂ, ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಮಗ ಶತ್ರುಗೂ ಭಿಟ್ಟಿಯಾಯಿತು. ದಾರಿ ಬಲು ಇಕ್ಕುಟ್ಟಿನ ದಿತ್ತು. ಒಂದು ಸಲಕ್ಕು ಒಬ್ಬನೇ ಅಲ್ಲಿಂದ ದಾಟಬಹಂದಿತ್ತು. ಈತನು ಶತ್ರುಗಿ ಪಕ್ಕಿಟ್ಟ ಸರಿಯಂತು ಹೇಳಿದನು. ಅವನಂತೂ ಸರಿಯಲೇ ಇಲ್ಲ. ಬದಲು 'ದಾರಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿದು, ವೋದರಿಗೆ ರಾಜನೇ ದಾರಿ ಬಿಡತಕ್ಕದ್ದೆ ಎಂದು ಧರ್ವಂಪು ಹೇಳಿಸುದೆ' ಎಂದನು. ರಾಜನಿ ಶತ್ರೀಯನ್ನು ರಾತ್ಸನನಂತೆ ಭಳಿಸಿದನು. 'ನೀನು ನರಮಾಂಸಭಕ್ತಿ ರಾತ್ಸಸನಾಗು' ಎಂದು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶಾಪವಿಶ್ವನು. ಈ ಪ್ರಸಂಗ ಪಂಹಾಭಾರತದ್ದು. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಈತನ ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಒಬ್ಬ ಕೊಂಡಿದ್ದುಂದ ವಸಿಷ್ಠ-ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರ್ವಿ ಜಗತ್ಕಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿತು ಹಗೆಳಾ

ದರೆಂ. ಶಾಪವನ್ನೀಯಂವವನು ವಸಿಸ್ತುನ ಪಂಗನಾದ ಶಕ್ತಿ ಎಂಬಂದು ತಿಳಿಯಂತ್ರಲೇ ಈತನು ಉಳಿಂಬಾಪವನ್ನು ಕೇಳಿದನೆಂ. ನರೀಪನಾಂಭಿಕ್ಕುಕನಾಗಿಂದು ಶಾಪವಿತ್ತ, ಶಕ್ತಿಯನ್ನೇ ಈತನು ತಿಂದು ಸರವಣಂಭಿಕ್ಕುಕೊಂಡಿಗೆ ಆರಂಭ ಮಾಡಿದನು. ಇವನು ವಸಿಸ್ತುನ ನೊರು ಜನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕೊಂಡಂ ತಿಂದಂಟಿಟ್ಟಿನು. ಒಂದು ಸಲ ಈತ ಕಾಪಂಕೇಕಿಯಲ್ಲಿ ನಿರತರಾದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾದಂಪತ್ತಿಗಳನ್ನು ಕಂಡನೆಂ. ಈತನು ಗಂಡನನ್ನು ತಿಂದನು. ಆಗ ಆ ಹೆಚ್ಚು, 'ನೀನಂ ಹೆಚ್ಚುನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಂಡೊಡನೆ ನಿನಗೆ ಸಾವು ಒರಲಿ' ಎಂದು ಶಾಪವಿತ್ತಲ್ಲ. 'ಅವರು ಸಿತುಮೋದಂಭಿಕ ಪ್ರಮೇಯಲೆ ಗಂಗಿಯ ಹನಿ ಬೀಳುತ್ತಲೇ ನೀನಂ ಶಾಪ ಮಂತ್ರನಾಗಂಬೆ' ಎಂದು ವಸಿಸ್ತುಂ ಅವನಿಗೆ ಉಳಿಂಬಾಪವಿತ್ತನೆಂ. ಆದರೆ ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿ ಮಾತ್ರ ಈತನಿಗೆ ಯಾವಾಗಲೂ ರಾಕ್ಷಸನಾಗಿಯೇ ಇರಲು ಶಾಪವಿತ್ತಳು. ಸೌದಾಸನೂ ಕೂಡ ಅವರಿಗೆ 'ನೀನು ಪಂಗನೊಂದಿಗೆ ಪಿಠಾಚಿಯಾಗಿ' ಎಂದು ಮರುಶಾಪವಿತ್ತನೆಂ. ಗರ್ಭಮುನಿಯಂ ಗಂಗೋದರವನ್ನು ಕೊಂಡಂಹೋಗುವಾಗ ಕೆಲಪು ಹನಿಗಳಂ ಇಬ್ಬರ ಮೈವೇಲೂ ಬಿದ್ದು ಇವರಿಬ್ಬರೂ ರಾಪಂತ್ರಾದರೆಂ.

ಸೌದಾಸನ ರಾಕ್ಷಸತ್ತ್ವ ಮಂಗಿದ ತರಹಾಯ ವಸಿಸ್ತುನು ಅವನಿಗೆ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕವನ್ನು ಮಾಡಿದನೆಂ. ಪತಿಪ್ರತೆಯಂ ಶಾಪದಿದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಮಕ್ಕಳಾಗಂತಾಯಿತಂ. ಆಗ ಇವನು ವಸಿಸ್ತುನಿಗೆ ಮಂದಯಂತಿಯಾದ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚುಕೊಡಲು ಹೇಳಿದನೆಂ. ವಸಿಸ್ತುಂದ ಅವರಿಗಾದ ಮಂಗನ ಹೆರು ಅಶ್ವಕ. ಮಾಹಾಭಾರತದ ಅಶ್ವಮೇಧಿಕಪರ್ವದಲ್ಲಿ ತಂಚಂ ಬೇರೆ ಕಥೆಯಿಡೆ. ಗುರುತಂತ್ರಿಯಾದ ಅಹಲ್ಯಾಯಾ ಗಂರುದಕ್ಷಿಕೊಯಾಗಿ ಮಂದಯಂತಿಯ ರತ್ನಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ತಂದೆಕೊಂಡಂದು ಗೌತಮನ ಶಿವೇನಾದ ಉತ್ತರಕೊಹೇಳಿದಳು. ರಾಕ್ಷಸನಾಗಿದ್ದ ಸೌದಾಸನು ಅವನನ್ನು ತಿನ್ನಲು ಹಂಡಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಉತ್ತರಂಕನು ಅವನಿಗೆ 'ನನ್ನ ಕೆಲಸವಾಗಂತ್ರಲೇ ನಾನು ತಪ್ಪದ ನಿನ್ನ ಬಳಿಗೆ ಬರುವೆ' ಎಂದು ಮಾತಂ ಕೊಟ್ಟಿನೆಂ. ರಾಕ್ಷಸ ಸೌದಾಸನು ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಕೇಳಲೀಂದು ಅವನನ್ನು ಮಂದಯಂತಿಯ ಬಳಿಗೆ ಕಳಿಸಿದನು. ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಕೊಡಬೇಕಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಗಂಡನ ಕರೆಹುಗಳನ್ನೇ ನಾದರೂ ತಾಯಂದು ಆವಳಂ ಹೇಳಿದಳು. ಅವರಿಗೆ ಮಣದಟ್ಟಾದಬಳಿಕ ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿಳಂ. ಅಪಗಳನ್ನು ಎಟ್ಟಿರುದಿಂದ ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿಂದು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದಳು. ಕೊಟ್ಟಿ ಮಾತಿನಂತೆ ಉತ್ತರಕೊನು ಸೌದಾಸನ್ನಿಗೆ ಹೋದನು. ಆದರೆ ಅವನು ಉತ್ತರಂಕನ್ನು ಕಿನ್ನದೆ ಹಾಗಿಯೇ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿನೆಂ.

ಸೂಕ್ತಾರ್ಥಿ: ಕಂಬೇರನ ಸಂಗಡಿಗನಾದ ಬಿಟ್ಟ ಯಂತ್ರ. ಈತನಲ್ಲಿ ಪರ ಕೊಡುವ ಸ್ವಾಮಧ್ಯ ಇತ್ತು. ತನ್ನ ತಂತ್ರೇಯ ಮೇಲೆ ಬುದ್ಧರಿದ ಸಂಕಟವನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಲಿಂದು ಶಿವಿಂದಿನಿಗೆ ಕೆಲಕಾಲಕ್ಕಾಗಿ ಗಂಡತನ ಬೇಕಿತ್ತು. ಅವರು ಸೂಕ್ತಾರ್ಥಿನ ಬಳಿ ಬೇಡಿದಳು. ಆಗ ಅವನು ಹೆಚ್ಚುತನವನ್ನು ಅವರು ಹಿಂಡಿರಿಗಿ ಪಡೆಯಂವ ಮಾತಿನ ಮೇಲೆ ಕೆಲಕಾಲದರಿಗೆ ತನ್ನ ಗುಡುತನವನ್ನು ಕೊಡಲೆಂಬಿಟ್ಟಿದನು. ಕುಂಬೇರನಿಗೆ ಈ ಏನಿಂದಿಯ ಹಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ಕಂಬೇರನಂ ಸೂಕ್ತಾರ್ಥಿನಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತು. ಅವನ ಹೆಚ್ಚುತನವನ್ನು ಸ್ಥಿರಗೊಳಿಸಿಟ್ಟಿನು. ಹೀಗಾಗಿ ಶಿವಿಂದಿನಿಗೆ ಕೊನೆಯ ವರಗೂ ಗಂಡುತನವನ್ನು ಹೊಂದಬೇಕಾಯಿತಂ.

ಸೂಲತೀರ : ಯಂಥಿಕ್ಕಿರನ ಓಲಗಿದ ಒಬ್ಬ ಮಹಿ. ಹಿಂದೆಕ್ಕೆ ವೇರೆಪರ್ವತದ ಪೂರ್ವೋತ್ತರದ ಬದಿಯಲ್ಲಿ ತಪಸ್ಸುಗೈಯಾಗಿತ್ತಿದ್ದನು. ಈತನು ಮಂಗಳಿಗೆ ಶಾಪ ವಿಶ್ವಾಸಿ. ಶರಪಂಚರದ ಮೇಲಿದ್ದ ಭೀಷಣ ಭಿಟ್ಟಿಗೆಂದು ಹೋಗಿದ್ದನು. ವಾಲ್ಯೋತ್ತಿರಾವಾಯಿಂಬಲ್ಲಿ ಈತನ ತಂದೆಯ ಹೆಸರು ಅಶ್ವಿರ ಎಂದಾಗಿ. ಈತನ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ ವಿಶ್ವಾಪನ ಗಂಧಫಾನಿಗೆ ರಾಕ್ಷಸಯೋನಿ ಬಂದಿತು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಆವನು 'ಕಬಂಧ' ನಾದನಿಂದ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ.

ಹನುಮಂತ : ಏಳು ಚಿರಂಜಿವಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ. ಸುಮೇರಿಂದಿನ ದೂರ ಕೇಸರಿಗೆ ಅಂಜನಿಯೆಂಬ ಮಾಡದಿಯಂದ ಹಂಟಿದ ಮಂಗನು. ಈತನ ಹುಟ್ಟಿನ ಕಥೆಗಳಂ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೊತ್ತುಗೆಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆಬೇರೆಯಾಗಿವೆ. ಈತ ಪಜ್ಞಪ್ರಕಾರಿಯಂದ ಮಂಭಿತನಾದಾಗ ವಾಯಂವು ತನ್ನ ಸಂಭಾರವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಎಲ್ಲ ಲೋಕಗಳು ಸಂಕಟ ಕ್ಷೇತ್ರಾದವು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಕೋರಿಕೆಯ ವೇರಿಗೆ ವಾಯಂವು ವಿರೋಧಪನ್ನು ಕೈಬಿಟ್ಟಿದೆನು. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮದಂಡಿಂದ ಅವಧ್ಯತ್ವದ ವರ ವನ್ನಿತ್ತನು. ಉಳಿದ ದೇವತೆಗಳೂ ವರವನ್ನೀಯಲು ಹೇಳಿದರು. ಇಂದ್ರನು ಪಜ್ಞದಿಂದ ಅವಧ್ಯತ್ವವನ್ನು, ಸೂರ್ಯನು ತನ್ನ ತೇಜಸ್ಸಿನ ನೂರರೆಲ್ಲಿ ಬಂದು ಪಾಲನ್ನು, ಶಾಸ್ತ್ರಧಾರ್ಯನು ಕಾಲಕ್ಕೆ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ಜ್ಞಾನವನ್ನು, ಪರೀಣಾಮವನ್ನು. ಇಲ್ಲವೆ ಉದಕದಿಂದ ಅವಧ್ಯತ್ವವನ್ನು, ಯಂತುನು ಯಂತದಿಂದಿಂದ ಅವಧ್ಯತ್ವವನ್ನು, ಆರೋಗ್ಯ, ಸಂಗ್ರಹದಲ್ಲಿ ದೇವಾಗದಿರುವಿಕೆಯನ್ನು, ಶಂಕರನು ದೀರ್ಘಾಯಂಷ್ಟವನ್ನು ಹಾಗೂ ತನ್ನ ಆಯಂಧದಿಂದ ಅವಧ್ಯತ್ವವನ್ನು, ಕಂಬೀರನು ತನ್ನ ಗದಯಂದ ಅವಧ್ಯತ್ವವನ್ನು, ವಿಶ್ವಕರ್ಮಣಂ ದಿವ್ಯಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹಾಗೂ ಅವೃಗಳಿಂದ ಚಿರಂಜಿವಿತ್ತವನ್ನು ಎಂದು ಮೊದಲಾಗಿ ಹಲವರು ಹಲವಾರು ವರಿಗಳನ್ನು ಈತನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿರು. ಇದಲ್ಲದೆ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನಿಂದ ಬೇರೆ ವರಿಗಳನ್ನಿತ್ತ ಭಯೋತಪ್ಪದಕ್ಕೆ, ವಿಶ್ವಭಯನಾಶಕ್ಕೆ, ಯಥೇಷ್ಟ ಗವಣ, ಕಾಮರೂಪಧಾರಿತ್ವ ಹಾಗೂ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಿದಿಂದ ಬಂಧನವಾದರೆ ಆದರಿಂದ ಬಿಡಂಗಡಿಯಾಗಿವುದು ಮೊದಲಾದ ಸಾಮಧ್ಯಗಳನ್ನು ಅವನಿಗಿತ್ತಿನು. ವರಪ್ರಾತ್ಯ ಯಂತಿದಾಗಿ ಹನುಮಂತ ಇನ್ನುಷ್ಟು ಬಲವಂತನಾದನು. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನ ಲಂಕೀಯ ಪರಿಣಾಮರೂಪವು ನಿಭ್ರಯಂಪೂ ಆಯಿತಂ. ವರಪ್ರಾತ್ಯಿಯ ತರುವಾಯೆ ಭ್ರಗು ಹಾಗೂ ಅಂಗಿರಕ ಗೋತ್ತುದೆ ಮಂಹಿಗಳಿಗೆ ಈತನು ಪ್ರಿಯದೆಯನ್ನಿತ್ತನು. 'ನಿನಗೆ ನಿನ್ನ ಬಲ ನೇನಹಾಗದಿರಲಿ' ಎಂಬ ಶಾಪ ಅವರಿಂದ ಬಂಡಿತೆ.

ಹನುಮಂತ ಬೆಳು ಬುದ್ಧಿವಂತನಾಗಿದ್ದನು. ಈತನಿಗೆ ವಾಕೀರಣ, ಸೂತ್ರ, ಸೂತ್ರವೃತ್ತಿ, ಭಾಷ್ಯ, ಸಂಗ್ರಹ ಮೊದಲಾದ ಸಂಗತಿಗಳಂ ಚೀನಾಗಿ ತಿಳಿದಿದ್ದವು. ಈತ ವಾಕ್ಯಪುಷ್ಟಿಯನ್ನಿಂದ ಕಾಂತಿದಲ್ಲಿ ನಿರ್ವಣ. ಲಂಕೀಯ ಬೀಗಿನ ಇಡಿಯ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಈತನೇ ದೊರಕಿಸಬಿಲ್ಲವನಾಗಿದ್ದನು. ಶ್ರೀರಾಮನು ನಿಷ್ಠೆಮಂಭರ್ತು. ಸಂಗ್ರಹ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀರಾಮರೆಲ್ಲಿ ಸ್ವೇಹವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡಿದವನು ಈತನೇ. ಅದನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಂಗ್ರಹವನಿಗೆ ಸರಿಯಾದ ಸಲಹೆಗಳನ್ನಿತ್ತನು. ಈತನು ಹಲವು ಜನ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕೊಂಡನೆಂ. ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಸುಟ್ಟಿನೆಂ. ಇಂದ್ರಜಿತನು

ಕೂತನನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತದಿಂದ ಬಂಧಿಸುವೆನು. ಆಗ ಈತ ಮಣಿಫೋದನು. ರಾಕ್ಷಸರು ಕೂತನನ್ನು ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದೆರೆ. ಅದರೆ ಪಲುಂದ ತಾನು ತಾನಾಗಿಯೇ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತದಿಂದ ಬಿಡಂಗಡೆಹೊಂದಿದನು. ವರಾಹಮೋಂದ ವಾನರರ್ವರನ್ನು ಬದುಕಿಸಲು ಹಾಗೂ ಮಣಿಫೋದ ಲಕ್ಷ್ಮಿಜಾಗಾಗಿ ದ್ಯುಮಣಿಯಿಂದೇ ಎತ್ತಿತಂದು ಸಂಚೀವಿಯನ್ನು ಘೂರ್ಣಿಸಿದನು. ಈ ಭೂತಲ್ಲಿದ ಪೋಲೆ ನನ್ನ ಕಥೆಯಲು ಪ್ರಚಲಿತವಾಗಿರುವವರಿಗೆ ನೀವು ನನ್ನ ಅಪ್ಯಂತೆಯನ್ನು ಪಾಲಿಸತ್ತು ಸಂಪ್ರಸನ್ನವಾದ ಮನದಿಂದ ಸ್ವಸ್ಥನಾಗಿ ಇಲ್ಲಿರು' ಎಂದು ಶ್ರೀರಾಮನು ಕೂತನನ್ನು ಹರಿಸಿದನು.

ಹಿಡಿಂಬಿ: ಶಾಲಪ್ರಕ್ಷರ ಪೇಂಲಿರಂ ಬಿಬ್ಬ ನರಮಾಂಸಭ್ರಕನಾದ ರಾಕ್ಷಸ. ನಿದ್ರೆಹೋಗಿದ್ದ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಕಂಡು ಬಲು ಹರಿಂಖಗೊಂಡನು. ಅವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿ ಲೆಂದು ತನ್ನ ತಂಗಿ ಹಿಡಿಂಬಿಯನ್ನು ಕಳಿಸಿದನು. ಭೀಮನನ್ನು ಕಂಡು ಈಕೆ ವಂರು ಇಂದಳಂ. ಹೀಗಾಗಿ ಕೂತನಿಗೆ ಕಿಟ್ಟಿ ಬಂದಿಲಂ. ಕೂತನು ಪಾಂಡವರ ಪೋಲೆ ದಾಳಿಯಿಸ್ತುನು. ಭೀಮನಿಂದ ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಟ್ಟಿನು.

ಹಿಡಿಂಬಿ: ಹಿಡಿಂಬ ರಾಕ್ಷಸನ ತಂಗಿ. ಭೀಮನ ವಿದೇಶಿ. ಫಳೋತ್ಸಬನ ತಾಯಿ. ಹಿಡಿಂಬಿನು ಪಾಂಡವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೆಂದು ಇವಳಿನ್ನು ಕಳಿಸಿದ್ದನು. ಭೀಮನನ್ನು ಕಂಡು ಮರುಇಂದಳಂ. ಭೀಮನನ್ನು ಮಂದುವೆಯಾಗಿಂದ ಕೋರಿದಳಂ. ಮೊದಲು ಅವನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಕಂತಿಗೆ ಈಕೆ ತನ್ನ ಮಾನಸಿಕ ಹಾಗೂ ದೃಷ್ಟಿಕ ವ್ಯಧೀಗಳನ್ನು ತೋಡಿ ಕೊಂಡಳಂ. ಕಂತಿಯ ಹೇಳಿಕೆಯ ಪೇರಿಗೆ ಭೀಮನು ಶರತ್ತಿನೊಂದಿಗೆ ಇವಕನ್ನು ಮಂದುವೆಯಾಗಲು ಒಟ್ಟಿದನು. ಒಬ್ಬ ಮಗನಾಗುವವರಿಗೆ ವರಾತ್ರ ಆವಳ ಒಳಿಯಿರಲು ಒಸ್ತಿದನು. ಅವಳೂ ಅಗಲೆಂದಳಂ. ಇವಕು ಬಲು ಅಂದವಾದ ರೂಪವನ್ನು ತೊಟ್ಟು ಭೀಮನೊಡನೆ ಬಲು ರಮಣೀಯವಾದದೇಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಲಕೆಂದಳಂ. ಇವಳಂ ಭೂತ ಭವಿಷ್ಯಗಳನ್ನು ಬಲ್ಲವಣಿಗೆ ಇಲ್ಲ. ಈಕೆ ಪಾಂಡವರ ಬಿಗಿ ಹೋದ ಕಾರಣ ಹಿಡಿಂಬಿನು ಇವಳಿನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಪರಿಹೋಗಿದ್ದನು.

ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪು: ಕಶ್ಯಪ ಹಾಗೂ ದಿತಿಯರ ವಂಗ. ಕಶ್ಯಪನು ಮಾಡಿದ ಅಶ್ವಮೇಧರ್ಯಜ್ಞದಲ್ಲಿ ಹೋತ್ತೆವಿನ ಸಂಚಣ ಆಸನದ ಪೋಲೆ ಈತ ಹಂಟಿದ್ದರಿಂದ 'ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪು' ಎಂಬ ಹಸರಂ ಬಂದಿತು ಕೂತನು ಬಲು ಉಗ್ರವಾದ ತಪ್ಯಗೈದು ಸೀರಿತವಾದ ಆವರ್ತತೆಯನ್ನು ಪಡೆದು ವಂಬಂದಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಆರಂಭಿಸಿದನು. ಕರ್ಯಾದಂ ಕಲ್ಯಾಣ ಹಾಗೂ ಕೇತ್ತಿಯಾರು ಈತನೆ ಮಡದಿಂದರೂ ಕರ್ಯಾದಂ ಬಸಿರಾಗಿ ದ್ವಾಗಿ ನಾರದನು ಆವರಿಗೆ ಇತ್ತು ಉಪದೇಶ ಆವಳ ಬಸಿರಿಲ್ಲದ್ದು ವಂಗಸಿಗೂ ತಲುಪಿ ಪ್ರಹಾದ ವಿಮ್ಮುಭೂತನೂ ಸುಸ್ಯಾಭಾವಿಯೂ ಆವನಂ. ಈತ ವಿಮ್ಮುಳುವಿನ ಕಡುಹಿಗೆ. ಈತ ದೃತ್ಯಕಲ್ಲಿದ ವಣಿಕ್ಕಿಸ್ತನು. ಪೃಥ್ವಿಯ ಪೋಲೆಲ್ಲ ಈತನಿಂದ ಸತ್ತೀಯಿತ್ತು. ವಿಮ್ಮುವು ನರಸಿಂಹರೂಪದಿಂದ ಬಂದು ಈತನನ್ನು ಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟನು.

ಪರಿಶೀಲನೆ

ಪರಿಶೀಲ್ಪ : ಒಂದು

ಸ್ತುಲವಿಕೇಣ

ಅಂಗ : ಬಿಹಾರ ರಾಜ್ಯದ ವಯಡಣದಲ್ಲಿರುವ ಮೋಂಥೀರ ಹಾಗೂ ಭಾಗಲಪುರ ಜಿಲ್ಲಾಗಳಲ್ಲಿ ಕೆರಿಯಂವ ಶರಯಾ ಹಾಗೂ ಕೊರ್ತಿಕ ಹೊಕೆಗಳ ಪಂಧ್ಯದ ಗಂಗೆಯಂದ ದಡದ ನಾಡೆ. ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇದಕ್ಕೆ ಅಂಗದೇಶ ಎನ್ನುತ್ತಿದ್ದರು. ಸಂಘಾಲ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಕೆಲಬಾಗ ಈ ದೇಶಕ್ಕೆ ಒಳಪಟ್ಟಿತ್ತು. ಕೆಲವು ಪ್ರಸ್ತಾಪಗಳಿಂದ ಈ ದೇಶ ಭಂವನೆಶ್ವರದ ವರ್ಗೂ ಚಾಚಿರಂವುದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ದೀರ್ಘಕಾಲ ಮಹಿಳೆಯಂದ ಬಲಿರಾಜನ ಮಂಡಿಗೆ ಅಂಗ, ವಂಗ, ಕರೀಂಗ, ಪ್ರಾಂತ ಹಾಗೂ ಸಂಧ್ಯರಂಬ ಇವರಂ ಗಂಡುವರ್ಹ ಇಂದರೂ. ಆಯಾ ರಾಜ್ಯಗಳಿಗೆ ಇವರ ಹೆಸರಿಗೇ ದೇಶಿಕವು. ಮಹಾಭಾರತಕಾಲ ದಲ್ಲಿ ಈ ದೇಶಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಿತ್ತು. ದುರ್ಯೋಧನನು ಕಣಿನಿಗೆ ಈ ದೇಶದ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿ ಅವನನ್ನು ಅಂಗರಾಜನನ್ನಾಗಿ ವಹಿಸಿದನು. ಇಂದಿನ ಭಾಗಲಪುರ ನಗರವು ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಚಂಪಾ. ಚಂಪಾವತಿ, ಚಂಪಕಾವತಿ ಮೊದಲಾದ ಹೆಸರು ಗಳಿಂದ ಗುರಿತಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿತ್ತು. ಇದು ಈ ದೇಶದ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿತ್ತು. ವ್ಯೋಮೋಚನ, ಬೃಹದಶ್ವ, ದಶರಥನ ಗಳಿಯ ಲೋಮಪಾದರು ಕೆಲಕಾಲ ಅಂಗರಾಜರಾಗಿದ್ದರು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಹಾಗೂ ಪರಶುರಾಮರಿಂದ ಈ ದೇಶದ ಹಲವಾರು ಜನ ಕ್ಷತ್ರಿಯರು ಸಂಕರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತಾರೆ.

ಆಶೋಕವನ : ಲಂಕಿಯಂ ಸ್ಥಾನದ ಬಗೆಗೆ ಒಕ್ಕಳಪ್ಪು ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯಗಳಿಂದ ಕಾರಣ ಆಶೋಕವನ ಎಲ್ಲಿತ್ತೆಂದು ನಿರ್ವಿರೂಪಿ ಹೇಳಲಾಗದೆಂದು ಶ್ರೀರಾಮಕೋಶ ಕಾರರು (ಮಿಂಡ ಟಿ. ಭಾಗ 2 : 1, ಪ್ರಾಟ ಟಿ) ನಮೂದಿಸಿದ್ದಾರೆ. ರಾಮಣನು ಸೀತೆ ಲಂಕಿಯಿಲ್ಲದ್ದಾಗ ಇದೇ ಮನದಲ್ಲಿ ಅವಣನ್ನು ಬಂಧಿಸಿಟ್ಟಿದ್ದನು.

ಅರಣ್ಯ : ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ವಾಯಂವ್ಯ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ವಾಹಿಕ, ಮದ್ರೆ, ಗಾಂಥಾರ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ರಾಜ್ಯಗಳಿದ್ದವು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಈ ಅರಣ್ಯದೇಶ. ಈ ನಾಡಿನ ಜನ ಕಟ್ಟಿ ನಡೆತೆಯವರು, ವಣದಮತ್ತಿಗಳಿಂ ಹಾಗೂ ಧರ್ಮವನ್ನು ಪಾಲಿಸಿದೆ ರಾಗಿದ್ದರೆಂದು ಕಣಿನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಕೆಲವು ಕಷ್ಠಕಾರರು ಕೂಡಿ ಅರಣ್ಯ ದೇಶದ ಒಬ್ಬು ಸಾಧ್ಯಾ ಯ ಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾಚಾರವನ್ನು ಎಗೆದ್ದರು. ಅವಳಿ ಅವರಿಗೆ ಶಾಪ ವಿಶ್ವಾಳ (ಶಾಪ, ಕ್ರ. ೬೧). ಈ ದೇಶ ಶ್ರೀಪ್ತಿ ಮಂಟಪದ ಕಂದುರೆಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸುವಲ್ಲಿ ಜೀಸರಾಗಿತ್ತು.

ಉದ್ವಾಙ : ಸರಸ್ವತಿ ನದಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಒಂದು ಪ್ರಾಚೀನ ಶೀಫ್.

ಕದಲೀವನ : ಕಂಬೀರ ಪ್ರವೃಂಜಿಯ ದಡದಲ್ಲಿ ಸಂಗಂಧದ ಕುಮಲಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಒಂದು ಉಪವನ. ಇದು ಹನುವಂತನ ವಾಸಸ್ಥಾನವಾಗಿತ್ತು.

ಕೈಲಾನ: ಪ್ರಾಚೀನ ಭಾರತದ ಒಂದು ಹಸರಾದ ಪರ್ವತ. ಹಿಮಾಲಯದಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಇರುವ ಕಂಪಣಿಪ್ಪ ಹಾಗೂ ಗಧವಾಲ ನಾಡಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಲಡಾಬಿ ಪರ್ವತದ ಸಾಲುಗಳ ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಹಾಗೂ ಮೇರಿಪರ್ವತದ ದ್ವಿಂಡ್ರಿಯವ ಪರ್ವತದ ಸಾಲಿಗೆ ಕೈಲಾಸಪರ್ವತ ಎಂದೆನ್ನಲಾಗಿತ್ತದೆ. ಕೈಲಾಸಪ್ಪ ಇವಂತಾಟಿ ಪರ್ವತದ ಸಾಲಿನ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿದ್ದ ಶಿವರವಾಗಿದ್ದ ಕಂಬೀರನ ಅಲಕಾಪುರಿ ಎಂದರೆ ಇದೆ. ಈ ಪರ್ವತ ಶಿವನ ವಾಸಸ್ಥಾನ. ಶ್ವೇತಕಿರಿಯ ಶಂಕರನನ್ನು ಒಲಿಂಕೊಳ್ಳಲಿಂದು ಇಲ್ಲಿಯೇ ಹೋಗಿರುತ್ತದೆ ಅದನ್ನು ಅಡರಿಸಿದ್ದಂತೆ. ಇದೊಂದು ತೀರ್ಥಸ್ಥಾನ. ಏಮ್ಮೆನಿನ ವೈಪುಭಾದ್ರಜ ಎಂಬ ವಾಸಸ್ಥಾನ ಇಲ್ಲಿತ್ತು. ಅಲಕಂಡಾ, ಗಂಗಾ, ಯಂತಂಸಾ ನದಿಗಳು ಕೈಲಾಸ ಪರ್ವತದಲ್ಲಿ ಉಗಮಣಿಗಳಿಂದಿವೆ. ಈ ಶಿವರದ ಎತ್ತರ ಅರು ಯೋಜನಗಳು. ಇಲ್ಲಿ ದೇವತೀಗಳು ವಾಸವಾಗಿರುವರೆಂಬ ನಂಬಿಕೆ ಇದೆ. ಸೌಗಂಧಿಕ ಸರೋವರ, ಬದರಿತೀರ್ಥ ಇಲ್ಲಿಯೇ ಇವೆ. ಭೀಮ ಹಾಗೂ ಖಾದ ಪಾಂಡವರೆಲ್ಲ ಕೈಲಾಸಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಹೋಗಿದ್ದರು. ಕಂಬೀರನಿಗೆ ಯಂತ್ರ, ರಾಕ್ಷಸರ ರಾಜುವಾದ ದೂರತದ್ದು ಇಲ್ಲಿಯೇ. ಕಂಬೀರಭವನದಲ್ಲಿ ಅಪ್ಯಾವಕ್ರನನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಮಾನಸ ಸರೋವರದಿಂದ ಕೈಲಾಸಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ದಾರಿಯಿದೆ. ಹಿಂದಂಗಳು ಹಾಗೂ ಟಿಬಿಟ್ಟಿನವರು ಕೈಲಾಸನನ್ನು ಪವಿತ್ರವಾದ ಸ್ಥಳವೆಂದೂ ಮನ್ಯಿಸುತ್ತಾರೆ. ರಾಕ್ಷಸರು ವ್ಯಾನಾಕ ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಯಜ್ಞಮಾಡುವದೆಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಿದಾಗ ಮಯಾಚುರನು ಒಂದು ಬಲು ರಮೇಶ್ವರ ಪಾದ ವಾಸವಿಯ ಪಾತ್ರೀಯನ್ನು ತಯಾರಿಸಿದ್ದನೆ.

ಕೋಲಾಹಲ: ಪ್ರಾಚೀನಕಾಲದ ಒಂದು ಸಚೀತನವಾದ ಪರ್ವತ. ದಿಕ್ಕಿನ್ನೂ ಪನ್ನು ಧರಿಸಬಲ್ಲ ಶುಕ್ರಮತಿ ಹೊಳೆಯ ಅಂದಕ್ಕೆ ಈ ಪರ್ವತ ಮರುಳಾಯಿತು. ಅದು ಈ ಹೊಳೆಯನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟಿತು. ಆದರೆ ಉಪರಿಚರವಸುಗಳ ಒದೆತದಿಂದಾಗಿ ಪರ್ವತ ದಲ್ಲಿ ಕೊರಕಲು ಉಂಟಾಯಿತು. ಹೊಳೆ ಈ ಕೊರಕಲಿನ ಮೂಲಕ ಹರಿಯಹತ್ತಿತು. ಪರ್ವತದ ಸಂಪರ್ಕದಲ್ಲಿದ್ದ ಕಾರಣ ಶುಕ್ರಮತಿ ಬಸಿರಾಯಿತು. ಅವರಿಂದ ಮಂಂದೆ ಒಂದು ಅವಳಿ ಜೊತೆ ಹಂಟಿಬಂದಿತು. ಅಪ್ಯಾಗಳಲ್ಲಿಯ ಹೊನ್ನು ಉಪರಿಚರವಸುವು ಪಂಡದಿಯನ್ನಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನೆ. ಗಂಡಂಘಾಗಿ ಮಂಂದೆ ದುಡನಾಯಂಕ ಪದ ದೂರಕಿತಂ.

ಶ್ರಾಂಕವಂಜನ: ಯಂತುನೂ ನದಿಯಂದ ದಡದ ಮೇಲಿರುವ ಒಂದು ದಟ್ಟವಾದ ಕಾಡು. ಇದ್ದು ನಗಿಯಂತಹ ತಕ್ಕುಕ ಮೊದಲು ಶಾಂಕವಂಜನದಲ್ಲಿಯೇ ವಾಸವಾಗಿದ್ದನೆ. ಅಗ್ನಿಯಂತಹ ಅದನ್ನು ಸುಡಲು ಏಳಿ ಸಲ ವ್ಯಧವಾಗಿ ಯತ್ತಿಸಿತು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಹಾಗೂ ಅಜುಂಗನರ ನೆರವನ್ನು ಪಡೆವಂತ ಅಗ್ನಿಗೆ ಸೂಚಿಸಿದನೆ. ಅವೇಲೆ ಅದನ್ನು ಸುಡಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು. ಶಾಂಕವ ವನವನ್ನು ಸುಡಂವಾಗ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ಹಾಗೂ ಅಜುಂಗನರು ಒಡಿಹೋಗಿವರನ್ನುಲ್ಲ ತಡೆಹಿಡಿದರು. ಆದರೆ ತಕ್ಕನ ವಂಗ ಅಶ್ವಸೇನ ಹಾಗೂ ಮಯಾಚುರರು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡರು. ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನು ಶಾಂಕವರನ್ನು ಕೊರವಂದ ಬೇಷಟ್‌ದಿಸಲೆಂದ ಆವಂಗ ಶಾಂಕವನಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ಹೇಳಿದನೆ. ಪಾಂಡವರು ಅದನ್ನು ವಸತಿಗಾಗಿ ಸರಿಯಾಗಿವಂತೆ ಮಾರ್ಪಡಿಸಿ 'ಇಂದ್ರ

ಪ್ರಸ್ತುತವೆಂಬ ಪಶ್ಚಯಿಸಂಪನ್ಮೂಲಾದ ನಗರವನ್ನು, ರಾಜಧಾನೀಯನ್ನಾಗಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದರು. ಪರಮಾನಂದನ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಪಾಂಡವರಿಗಾಗಿ ಒಂದು ಉತ್ಕೃಷ್ಟವಾದ ವರಂಬಿಸಬೇಕೆಂಬು ನಿರ್ಬಿಂಬಿಸಿಕೊಟ್ಟಿನಂ. ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಈ ಅಡವಿಯನ್ನು ಅಗ್ನಿಗಿಭಕ್ತಿಪೆಂದು ಕೊಡಲಾಗಿತ್ತು. ಅಗ್ನಿಯಂ ಸೂರ್ಯಾನ ಪ್ರತೀಕವಾದಂದರಿಂದ ಅಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯತೀರ್ಥ ಇತ್ತು. ದಿಲ್ಲಿಯಿಂದ ೨೦ ಕಿಲೋಮೀಟರ್‌ರೊಂದು ಅಂತರದಲ್ಲಿರುವ ವೇರರ ನಗರವೇ ಹಿಂದಿನ ಖಾಂಡವಕ್ಕೆ ಸ್ಥಾ.

ಗಂಗೀ: ಭಾರತದ ಏಕು ಶ್ರೀಷ್ಟವಾದ ನದಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ‘ಗಂಗಿಯತಿ ಭಗವತ್ಪುದ್ದಮಿತಿ ಗಂಗಾ’—ಮಿಂಯಂಂವನನ್ನು ಭಗವತ್ಪುದಕ್ಕೆ ತಲಸಿಮುವವಳಿಗೆ ಗಂಗೀ. ‘ಗಂಗೀತೇ ಪ್ರಾಪ್ತತೇ ಮೋಕ್ಷಾಧಿಭರಿತಿ ಗಂಗಾ’—ಮಂದುಕ್ಷಗಳಿಂ ಯಾವಳ ಬಳಿಗೆ ಮೋಗಿವರೊಂ ಆವಳಿ ಗಂಗೀ. ಇವು ಗಂಗೀ ಪದದ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಿಗಳಿಂ. ಎಷ್ಟು ಪದಿ, ಜಾಹ್ನೂವಿ, ಭಾಗೀರಥಿ, ಶ್ರೀಪಥಿಗಳ ಎಂಬ ಬೇರೆ ಹೆಸರಿಗಳೂ ಈ ಹೊಳೆಗೆ ಉಂಟು.

ಈ ಹೊಳೆಯ ಉಗಮ ಉತ್ತರ ಪ್ರದೇಶದ ಟೆಕ್ಕರೀ ಗಡೆವಾಲ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಗಂಗೀಗೊತ್ತಿರುತ್ತಿದೆ. ಇದರ ಎತ್ತರ ಸಮಂದ್ರವಾತಿಳಿಯಿಂದ ೬೨೦೦ ಎಂಟರಿಗಳಿಂ. ಹೃಷಿಕೇಶದ ಬಳಿ ಸಮಂತಪ್ಪಾದ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಹರಿಯಲು ಆರಂಭ. ಗಂಗೀಯಂತಹ ಯಂತರೆ ಸಂಗಮದವರೀನ ಮಧ್ಯಭಾಗಕ್ಕೆ ಅಂತರೇದಿ ಎನ್ನಿತ್ತಾರೆ. ಯಂತೂನಾ, ಬ್ರಹ್ಮ ಪುತ್ರ, ವೇಷಣಾದಿ ಹಲವು ಹಿರಿಕಿರಿಯಂ ಹೊಳೆಗಳು ಹರಿಯಂಬಂದು ಗಂಗೀಯನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ. ಈಕೆ ಗುಗುಸಾಗರದ ಬಳಿ ಸಹಸ್ರಮಂಬಿಗಳಿಂದ ಕಡಲನ್ನು ಸೇರುತ್ತಾರೆ. ಈ ಹೊಳೆಯ ಮಂಬಿದ ಬಳಿ ಇರಿವ ಸಾಗರ ದ್ವೀಪದಲ್ಲಿ ಕಷಿಲಮುನಿಗಳ ಆಶ್ರಮ ಇತ್ತು. ಆರೋಗ್ಯಕ್ಕೆ ಗಂಗಾ ನೀರು ಬಲು ಶಾಂತವಾದರೂ, ರೋಗ ವಿವಾರಕವೂ, ಶಕ್ತಿದಾಯಕವೂ ಆಗಿದೆ. ಹಲವಾರು ಜನ ಸಾಧುಸಂತರು, ಮಹಾ ಪುರುಷರು ಇವಕ್ಕ ಪಾವಿಕ್ರೂಪನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿರುವರು. ಇದರ ದಡದಲ್ಲಿ ಮೂರೊಬರೆ ಕೋಟಿ ತೀರ್ಥಗಳಿವೆಯೆಂದು ಒಂದು ಧಾರ್ಮಿಕ ನಂಬಿಕೆ.

ಗಂಗೀಯಂ ವಂಹಾಸಾಗರನ ವಂಡದಿ. ವೇದದ ಬಲಬದಿಯಾಗಿರುತ್ತಾರೆ. ಇವಕ್ಕಿಂ ಅಗ್ನಿಯ ಸಂಪರ್ಕದಿಂದ ಸ್ವಂದಸಿಗೆ ಜನ್ಮತೀಷ್ಟಿಂದಿ. ಇವಕ್ಕಿಂಬು ಸ್ವರ್ಗಾಯಿ ದೇವತೆ. ಪೂರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಇವಕ್ಕ ವಂಹಾತ್ಮೀಯನ್ನು ಸವಿಸ್ತರಿಸಾಗಿ ಒಣ್ಣು ಸಲಾಗಿದೆ. ಯಾಗ್ನೇದದಲ್ಲಿ ಇವಳ ಹೆಸರಿನ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದೆ.

ಗಂಧಿಮಾದನ : ಹಿಮಾಲಯದ ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಬದರಿಕಾಶ್ವರಂದ ಹತ್ತಿರವಿರುವ ಒಂದು ಪರಮತರಾಡಿಯಿಲು ಗಂಧವಾದನ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿತ್ತು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಯಂತ್ರಸಾಯಂಗ್ಯಹವಂಸಿಯಾಗಿ ಈ ಪರಮತದಮೇಲೆ ಹತ್ತಿಸಾವಿರ ಪರಮತಾಲ ವಾಸವಾಗಿದ್ದನೆಂದು ನಂಬಿಲಾಗಿದೆ. ನರೇ-ನಾರಾಯಣ, ಕಶ್ಯಪಹಾಗೂ ಶೇಷರು ಈ ಪರಮತದ ಮೇಲೆ ತಪಸ್ಯನ್ನು ಆರಿಸಿದರು. ಪಾಂಡಂಪುತನ್ನು ಇಬ್ಬರು ವಂಡದಿಯ ರೂಪನೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ಅಜಂಬನನು ತಪಸ್ಯಿಗೆಂದು ಹೊರಿಸಾಗ ಗಂಧವಾದನ ಪರಮತವನ್ನು ದಾಟಿದ್ದನು. ಯಂತ್ರಧಿಕ್ಯಾರು ತನ್ನ ತಮ್ಮುಂದಿರಾಂದಿಗೆ ಅಜಂಬನನನ್ನು ಹಂಡಿಕಿತ್ತು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ಬದರಿ ಹಾಗೂ ನರ-ನಾರಾಯಣ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಟಿನಲ್ಲಿ

ಯಂತ್ರರು ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಕಾರಣ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುವುದು ಕಷ್ಟದ್ದು. ಪಂನ್ಸ್ಪನ ಮೇಲೆ ಹಿಡಿತವನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡೇ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಲು ಸಾಧ್ಯ. ಕಾಡುಪ್ರಾಣಿಗಳಂತಹ ಹಾಗೂ ವಿವರ ಕಾವುಗಳ ಭಯು ಇದ್ದೇ ಇರಿತ್ತದೆ. ತಪ್ಪೇಬಲದಿಂದಲೇ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ತಲಪಲು ಸಾಧ್ಯ ಎಂದಂತೆ ಲೋಮೇಶನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಘೋಚನೆಯನ್ನಿಂದ ನೆರವಿನಂದಾಗಿಯೇ ಪಾಂಡವರು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ತಲಪಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು. ಭೀಮ-ಹನುಮಂತರ ಭೀಟ್ಟಿ ಯಾದದ್ದು ಇಲ್ಲಿಯೇ. ಅಜಂಫನ ಇಂದ್ರಲೋಕದಿಂದ ಇಲ್ಲಿಗೇನೇ ಬಂದನಂ. ಭೀಮನು ಮಣಿಮಾನನ್ನು ಕೊಂಡುದೂ ಇದೇ ಪರಮತದ ಮೇಲೆ. ಈ ಪರಮತದ ಮೇಲೆ ಕಬೀರನ ರಾಜ್ಯವಿದ್ದು ಅಲ್ಲಿ ಖಂತಿಗಳಂತಹ, ಗಂಥವರು, ಕಿನ್ನರರು, ಅಷ್ಟರೆಯರು ಎಲ್ಲ ವಾಸವಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಗಾಂಥಾರ : ಅಫ್ಗಾನಿಸ್ತಾನದ ಕಂದಕಾರ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಪ್ರಾಚೀನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಗಾಂಥಾರ ಎಂದಂತೆ ಗುರುತಿಕಲಾಗಿತ್ತತ್ತು. ಕಾಬುಲ ನದಿಯ ಕಣಿವೆಯ ಕೆಲಭಾಗ, ಪೇಶಾವರ ಹಾಗೂ ರಾಮಣಿಕಾಯ ಹತ್ತಿರದ ಭೂಭಾಗವು ಈ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿತ್ತು. ಪದುವಣಿಕೆ ಜಲಾಲಾಬಾದ, ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಈ ಹೋಕಿಯಂತಹ ಕಣಿವೆ, ಮೂಡಣಿಕ್ಕೆ ಸಿಂಥಾ ನದಿ ಹಾಗೂ ದಕ್ಷಿಣದಲ್ಲಿ ಕೋಹಾತ ಪರ್ವತ ಈ ನಾಡಿನ ನಾಲ್ಕೆಸೆಯ ಗಡಿಗಳಾಗಿದ್ದವು. ತಕ್ಕಣ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ತಕ್ಕಣಿಶಯಃ ಗಾಂಥಾರ ದೇಶದ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿತ್ತು. ಅಪ್ಪಾಧಾರ, ಯಿಂಯಂ ಕತ್ಯು ಪಾಟನಿ ಹಾಗೂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಮೌರ್ಯರಂ ಒಂದಂ ಕರೀತದ್ದು ತಕ್ಕಣಿಶಯಾ ವಶಾವಿದ್ಯಾವಿಲಯಾದಲ್ಲಿ. ಗಾಂಥಾರದೇಶದ ರಾಜನಾನ ಸಂಬಳನ ವಂಗಳಂ ಗಾಂಥಾರಿಯು ಧೃತರಾಪ್ಯನ ಮಡದಿ. ಓರವರ ರಾಜಕೀಯದ ಒಟ್ಟು ಮುಖ್ಯನಾದ ವೃಕ್ಷಿಯಾದ ಶಕುನಿಯಂ ಗಾಂಥಾರಿಯಂ ಸೋದರ.

ತತ್ವೋವನ : ನರ್ಮದಾ ನದಿಯ ದಡದಲ್ಲಿರುವ ಒಂದಂ ವನ.

ದಂಡಕಾರಣ್ಯ : ಪ್ರಾಚೀನ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿಂಧ್ಯಪರಮತದ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ಇರುವ ನಾಡನ್ನೆಲ್ಲ ದಕ್ಷಿಣಾಪಥ ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ದಂಡಕ ದೇಶದ ರಾಜ ದಂಡಕನಂ ಗಂರಂಕನ್ಯಾಯಾದ ಅರಜಾ—ಭೃಗುಮಂತಿಯ ಮಾರ್ಗಂ—ಇವಳ ಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾ ಜಾರವನ್ನೆಸಿದನು. ಮಂಣಿಯು ಅವನಿಗೆ ಶಾಪವಿತ್ತನಂ. ಅದರ ಬಿಂಬಿ ದಂಡಕಾರಣ್ಯಕ್ಕಾಗ್ಯ ತಗಲಿ ಅದು ಸುಟ್ಟಿಹೋಯಿತು. ಇಂದ್ರನ ಧೂಳಿಪ್ಪುಯಿಂದಾಗಿ ಸ್ಥಾಪರೆ-ಜಂಗ ವರಾದಿ ಜೀವನವೆಲ್ಲ ಆಸ್ತವ್ಯಸ್ತಹೋಂದಿತು. ವರುಂದ ಇಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದ ಕಾಡೇ ದಂಡಕಾರಣ್ಯ ವೆಂದು ಹೇಸರಾಯಿತು. ಈ ಅಡವಿಯಂತಹ ಅನೇಕ ತಪಸ್ಯಗಳಂ ವಾಸವಾಗಿದ್ದರು. ಹಿಂಗಾಗಿ ಅದು ಜನಸ್ಥಾನ ಎನ್ನಿಸಿತು. ರಾಮಾಯಣ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಈ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸರು ಹಾಗೂ ವಾಸರರು ವಾಸವಾಗಿದ್ದರು. ಮಹಾಭಾರತಕಾಲದ ವಿದಭ್ರ, ಅಶ್ವತ್ಥ, ಪರೀಲ, ಕಂತಲ, ಗೀರ್ವಪರಾಪ್ತ, ಮಂಳಲರಾಪ್ತ ಮೊದಲಾದ ಭಾಗಗಳಂ ಈ ನಾಡಿನಲ್ಲಿದ್ದರಿಬಹುದಾಗಿದೆ. ಯಾದವರ ವಂಶಪೂ ಇದೇ ನಾಡಿನಲ್ಲಿತ್ತು.

ತಿಂಗಳ ನಾಡಿನ ಕರಹಂ ನರ್ಮದೆಯಿಂದ ಗೋದಾವರಿಯವರೆಗೆ. ಶ್ರೀರಾಮ ಹತ್ತು ಪರಮಾಕಾಲ ದಂಡಕಾರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದನಂ.

ದ್ಯಾರೇಕೆ : ದ್ಯಾರವತಿ ಎಂದು ಹಸರಾಗಿದ್ದ ರಾಜಧಾನಿಯ ನಗರ. ವೃಷ್ಣಿಗಳ ಉರು ದ್ಯಾರಾವತಿ, ಕಂಶಸ್ಥಲಿ, ದ್ಯಾರೇಕೆ ಎಂಬ ಹಸರುಗಳಿಂದ ಗೀರುತ್ತಿಸಲ್ಪಡಿತ್ತದೆ. ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ರೈವರ್ ಪರ್ವತ, ದ್ಯಾಂಡಲ್ಲಿ ಲತಾವೇಣ್ಣಿ. ಪಶ್ಚಿಮಕ್ಕೆ ಸಂಕ್ಷೇತ ಪರ್ವತ ಹಾಗೂ ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಮೇಣಿಂತ ಪರ್ವತ ಎಂಬಿದಾಗಿ ಈ ನಗರದ ಹೇರಿಯಿದ್ದಿತ್ತ. ಭಾರತದ ನಾಲ್ಕು ಧಾರುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ಏಂ ಮೋಕ್ಷಪುರಿಗಳಲ್ಲಿ ತೀರ್ಥಕ್ಕೇತ್ತಲೆಂದು ದ್ಯಾರೇಕೆ ಹಿರಿಯೆ ಅನ್ವಯಾಧಾರೇಣಿ. ಮಧ್ಯರೇಯಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಯಾದವರು ಜಂಸಂಧನೊಡನೆ ಹೀಗೆನ ಹಂಟಿದ ತರುವಾಯಿ ದ್ಯಾರೇಕೆಗೆ ಒಂದು ನೆಲೆಸಿದರು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ವಾಸ್ತವ್ಯದಿಂದಾಗಿ ಈ ನಗರಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಮಹತ್ವ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತ್ತಂ. ಈ ನಗರವು ಅಂತರಾವತಿಗಳಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚು ರಮಣೀಯವು, ಸುವರ್ಚಿಮಾಯವು ಆಗಿತ್ತು. ಈ ನಗರದಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಿಶಾಲವಾದ ಪ್ರಪೂರಿನ ಹಾಗೂ ಹಲವಾರು ಸಂಂದರ್ಭವಾದ ಸೌಧ ಗಳಿಧ್ಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಒನ್ನುದ ದ್ಯಾರೇಕೆಯನ್ನು ಕಡಲಲ್ಲಿ ವಲಳಿಸಿದನು. ಈಗಿದ್ದ ದ್ಯಾರೇಕೆಯನ್ನು ಸ್ತಾಪಿಸಿದವನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಹೊಮ್ಮೆಗೆ ವಜ್ರನಾಭನು. ತಿಂಡಾರಕ ತೀರ್ಥವು ಇಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದಿತ್ತ. ಅದರಲ್ಲಿ ಸ್ತಾನವಾಹಿದವರಿಗೆ ಸುವರ್ಚಿಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗಿವು ದೇಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗಿತ್ತತ್ತ. ಈ ನಗರದಲ್ಲಿಯೇ ನೃಗರಾಜನ ಶುದ್ಧಾರ್ಥವಾಯಿತ್ತಂ.

ಶ್ರೀಮತಾ ಶಂಕರಾಚಾರ್ಯರ ನಾಲ್ಕು ಶೀಠಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾದ ಶಾರದಾ ಷಾರ್ತ ಇಲ್ಲಿದೆ.

ನೈಮಿಷಾರಣ್ಯ : ಗೋಪಂತಿ ನದಿಯ ಬಳಿಯಿಷ್ಟ ಪೃಷ್ಣದಾಯಕವಾದ ಒಂದು ಕಾಡು. ವೈದಿಕಸಾತನಂಥರ್ಮದ ಕೇಂದ್ರಸ್ಥಾನ. ಇಲ್ಲಿ ಅಸುಖ್ಯಾತ ಖಂಡಗಳು ವಾಸವಾಗಿದ್ದರು. ಸೌತಿಯಿಂದ ಪಂಚಾಭಾರತವನ್ನು ಹೇಳಂದು ಇಲ್ಲಿಯೇ.

ಇಂದಿನ ಸೀತಾಪುರ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿರುವ ಒಂದು ಕಾಡು ಇದೂ. ಶೌನಕನು ಹನ್ನೆರಡು ಪರ್ವಗಳ ಒಂದು ಯಂಜ್ಞವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಹೂಡಿದ್ದನಂ. ಆಜುಗನನಿಗೆ ಗೋಮತಿಯ ದರ್ಶನವಾಡುದಂ ಇಲ್ಲಿಯೇ. ಇಲ್ಲಿ ಸ್ತಾನವಾಹಿದರ ಗೋಪೇಧಯಂಜ್ಞವನ್ನು ವಾಣಿದಂದರ ಫಲ ದೂರೆಕ್ತದೆ ಎಲ್ಲಾ ನಂಬಿಲಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯನ ಯಂಜ್ಞಪಾತ್ರವಿದೆ. ಇದು ಸಿದ್ಧಸೇವಿತವಾದ ಪೃಷ್ಣಕ್ಕೇತ್ತ. ದೇವರೆಗಳೂ ಕಾಡ ಇಲ್ಲಿ ಯಂಜ್ಞಗಳನ್ನು ಮಾಡಿವ್ಯಾರ. ಯಂಧಿಷ್ಟಿರನು ಪಾಂಡವರೆಲ್ಲರೂಡನ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನಂ. ಅವನು ಸ್ತಾನ ಮಾಡಿ ಗೋದಾನ ಹಾಗೂ ಬೀರೆ ಒಗಿಯ ದಾಸರಾಗಿತ್ತಾನು. ಬಲರಾಮನು ಪುಣಿಗಳ ದರ್ಶನಕ್ಕೆಂದು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನಂ. ಇಲ್ಲಿಯ ಪ್ರಾರ್ಥಗಾಮಿಯಾದ ಸರಸ್ವತಿಯ ಪೃಷ್ಣದರ್ಶನ ದಿಯಾಗಿ ಆಶ್ಚರ್ಯಜಿತಾದನು. ಸತ್ಯಯುಗದಲ್ಲಿ ವನ್ನೆರಡು ಪರ್ವಗಳ ಯಂಜ್ಞಗಳನ್ನು ಮಾಡಲೀಂದು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಒಂದು ಖಂಟಿಮುನಿಗಳಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿಯೇ ಉಂದಾಗಿಂದರು. ಇವರ ಸಂಪ್ರೇಶನೆಯ್ಯಾಗಿ ಹೆಚ್ಚೆತ್ತೆಂದರೆ ಹಲವು ಹೃಗಳಿಗೆ ಪಟ್ಟಣಗಳ ಸ್ವರೂಪ ಒಂದಿತ್ತು. ವಾಲಬಿಲ್ಲಿ, ಆಶ್ವರಂಜ್ಞಿ, ದಂತೋಲುಪಿಲಿ, ಪ್ರಸಂಹ್ಯಾತ ಮೈದಾದ ಹಲವು ಜನ ಹಿರಿಯ ಖಂಟಿಗಳು ಈ ಸಮುದ್ರಾಯದಲ್ಲಿದ್ದರು. ಖಂಟಿಗಳ ಸಮೂಧಾನಕ್ಕೆಯು ಸರಸ್ವತಿಯ ಪ್ರಕಟಳಾಗಿ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಹರಿಯತೋಡಿದಳಂ. ಈ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಇವಳನ್ನು ಕಾಂಬನಾಡ್ದಿ ಎಂದು ಗುರುತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಪ್ರಭಾಸ : ಸೌರಾಪ್ಯದ ಪಡುವಣ ಕಡಲತೀರದ ಒಂದು ಪರಿಶ್ರಮಾದ ತೀಥಿ ಕ್ಷೇತ್ರ. ಇದು ಸೋಮತೀಥಿ ಎಂತಲೂ ಹಸರಾದಂದು. ಹನ್ನರದು ಜ್ಯೋತಿರ್ಲಿಂಗ ಗಳಲ್ಲಿ ಬಂದಂ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಒಂದು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಈ ದಿವ್ಯಮಾದ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಒಂಟಿಗಾಲಿನ ಮೇಲೆ ನಿತ್ಯ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಅರಿಸಿದ್ದು ನೆಂದು ಪರಪರೆದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಅಗ್ನಿದೇವನ ನಿವಾಸಸ್ಥಾನವಾಗಿದೆ. ಈ ತೀಥಿದಲ್ಲಿ ಏಂದುಬಂದರೆ ಅತಿರಾತ್ರ ಹಾಗೂ ಅಗ್ನಿಹೋತ್ರ ಯಂಜ್ಞಗಳ ಫಲ ಹಾಗೂ ಸ್ವರ್ಗಗಳಂ ಸಿಗಂತ್ಯವೇಯಂದು ನಂಬಿಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಇಂದ್ರನ ಬಲು ಆಕ್ಷರೆಯ ತಾಣ. ತೀಥಿ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳ ಡಾಕ್ತರೆಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಯಂತಂಧಿಷ್ಠಿರ ಶ್ಲಾಗೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ತೀಥಿ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಸುತ್ತುತ್ತುರಿದ್ದ ಅಜಗನ ಪ್ರಭಾಸಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಭೇಟಿಯಾದನು. ಯಂತುವಂತಹ ಲಯಹೊಂದಿದ್ದು ಇಲ್ಲಿಯೇ.

ಮುಣಿಪ್ರೀರ : ಧರ್ಮಪರಾಯಣನಾದ ಚಿತ್ರಮಹನ ರಾಜನ ರಾಜಧಾನಿ. ತೀಥಿಯನ್ನೇಗ್ರಿಯಾಯಿತ್ತು. ಅಜಗನ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು. ಅವಸ್ಥಗಳಿವರಿ ಚಿತ್ರಾಲಂಗದಯ ಅಂದಕ್ಕೆ ಮರುಳಾಗಿ ಅವಕನ್ನು ಮಂದುವೆಯಾದನು. ಇಲ್ಲಿ ಮೂರಂ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ವಾಸ ವಾಗಿದ್ದನು. ಅಶ್ವಮೇಧಯಂಜ್ಞದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಮಹಿಷುರಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ಆಗ ತನ್ನ ವಣ ಬಖುವಾಹನವನ್ನೊಂದಿಗೆ ಕಾಳಿಗಾಯಿತೆ. ಆಸಾಮಂದ ಬಳಿಯ ಮಣಿಪುರ ಹಾಗೂ ಮಹಾಭಾರತದ ಮಹಿಷುರ ಒಂದೇ ಅಲ್ಲವೆಂದು ವಿದ್ಯಾಂಧರು ಅಭಿವೃತ್ಯ ಪಡುತ್ತಾರೆ. ಪ್ರಾಚೀನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ಕಡಲು ಇತ್ತುಂತೆ. ದೇವತೆಗಳಂ ಮಣಿ ಹಾಕಿ ಅದನ್ನು ರಘುಂಡಾದ ನೆಲಮಣ್ಣಿ ವಹಾಡಿದರೆಂತೆ. ಕಂಕರನ ಸರ್ಪನಿಡಾಗಿ ಈ ನಾಡಂ ಪ್ರಜಾಗಳ ವಾಸಕ್ಕೆ ಆನುಕೂಲದಾಗ್ನಿಯಿತಂತೆ.

ಮುದ್ರ : ಒಂದು ಪ್ರಾಚೀನ ಜನಪದ. ಸತ್ಯಪ-ರಾವಿ ಇಲ್ಲವೆ ರಾವಿ-ಚಿನಾಬ ನದಿಗಳ ನಡವಿನ ಭೂಭಾಗ. ಇಂದಿನ ಸಿಯಾಲಕ್ಷೋಚ್ಚೋ ಒಳಿಯ ನಾಡು. ಪ್ರಾಚೀನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮಹಿಷುರೇಶ ಎಂದು ಗುರುತಿಸಲ್ಪಡ್ಡಿತ್ತತ್ವ. ಶಿಬಿ-ಬೀಳಿನರರ ವಣನಾದ ಮದ್ವಕನು ಈ ನಾಡನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ್ದರಿಂದ ದಂಡುದೇಶ ಎಂದು ಹೆಸರುಬಂದಿತೆ. ಪಾಂಡುವಿನ ಪಂಡಿತರಾದ ಮೂರಿ ಹಾಗೂ ಸಹದೇವನ ಪಂಡಿತ ವಿಜಯ್ಯಾ ಇವರು ಇಂದ್ರಾಶಿದ ಅರಸುಗಿವರಿಯಾರು. ಶಲ್ಯ ಮಹಿಷುರೇಶದ ದೇವರೆ. ಸತ್ಯಲ-ಸತ್ಯದೇವರ ಸೋದರರ ವಣವಾಗಿದ್ದನು. ಈ ನಾಡು ಹಾಗೂ ಸಂತುಲಿನ ರಾಜ್ಯಗಳ ಜನ ಬಲು ದುಂಬಾಚಾರಿಗಳಾಗಿದ್ದರೆಂದು ಕ್ಷಾಸನು ಹೇಳಿರುವನ್ನಲ್ಲಿ ಶಲ್ಯನೆಡುರು ಆವರ್ಣೀಲ್ಲ ಹೀಕಿಸಿರುವನು.

ಮುರು : ಇಂದಿನ ರಾಜಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿಯಂದು ಒಂದು ಭೂಭಾಗ. ಈ ನಾಡಿನ ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಣಿಬಿಂದು ಸರ್ಹೋವರ ಇರುವ ಕಾಮ್ಯಕವನ ಇದೆ. ಉತ್ತರಕ ಮಹಿನಿ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರು ಇಲ್ಲಿ ಬಬ್ಬಿರಿಗೆಬಬ್ಬಿರು ಭೇಟಿಯಾದರು. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಮಹಿನಿ ವಿಶ್ವರೂಪದರ್ಶನವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು.

ಮೇರು : ಜಂಬುಧ್ವಾದಲ್ಲಿರುವ ಏಕು ಕುಲಪರ್ವತಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದನೇಯದಾದ ಪರ್ವತ. ಇದು ಸುದರ್ಶನ, ಮಹಾಮೇರು, ಸಂಮೇರು ಎಂಬ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಪ್ರಸಿದ್ದ.

ಇದು ಸಂಪರ್ಕವಂಬಂವಾದುದು. ಇದು ಪುಣಿವಂತರೆ ವಿಕಾರೆಸ್ಥಾನವಾಗಿತ್ತು. ಈ ಪರ್ವತದ ವಾಣಿಡಣಿಕ್ಕೆ ಮುಂದರೆ ಹಾಗೂ ದಣ್ಡಿಣಿಕ್ಕೆ ಗಂಧಿಷಾದನ ಪರ್ವತಗಳಿವೆ. ಇದರೆ ಆಕಾರ ಗಂಟೀಯಂತಿದ್ದು ಎತ್ತರ ಎಂಬತ್ವಾಲ್ಕು ಯೋಜನಗಳಿಂ. ನೆಲದಲ್ಲಿ ಹದಿನ್ನರಷಾಮರ ಯೋಜನಗಳ ಆಕ್ಷಿಕಿಂದಿರೆಯಂದು ನಂಬಿಲಾಗಿದೆ. ಈ ಪರ್ವತವೆಯರೆ ಒಂದು ಏಸ್ಟೀರ್ಜಿವಾದ ತಪ್ಪಿಲಾಗಿದ್ದು ಅದರ ಸೀಮೆಯ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಎತ್ತರೆತ್ತರೆದ ಬಿಟ್ಟಿಗಳಿವೆ. ಇದರ ಸುತ್ತಲಿನ ನಾಲ್ಕು ಶಿಶಿರಗಳಿಂ ನಾಲ್ಕು ಬಣ್ಣಗಳಿವೆ ಅವು ಇದರ ಪ್ರೇರಗಳಿಂದು ತೀರಿಯಲ್ಪಡುತ್ತವೆ. ಇವುಗಳ ವಾಣಿ ಶಿಶಿರಗಳ ಮೇಲೆ ಬ್ರಹ್ಮ, ಏಷ್ಟು ಹಾಗೂ ಮಂಕೇಶ್ವರ ನಗರಗಳಿದ್ದು ಎಂಟು ದಿಕ್ಕಂಗಳಲ್ಲಿ ದಿಕ್ಕಾಲಕರ ಪುರಗಳಿವೆ. ಭಾಗೀರಥಿಯ ಉಗಮಸ್ಥಾನ ಇದೇ ಪರ್ವತದಲ್ಲಿದೆ. ಮೇರುಪರ್ವತದ ಸ್ಥಾನದ ಬಗೆಗೆ ವಣಿತ್ವ ಏಡ್ಯಾಂಸರಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯಗಳಿವೆ.

ಮೂರ್ತಿಕಾವತ್ತರೆ : ಭರತಪರ್ವತದಲ್ಲಿರುವ ಒಂದು ನಾಡಿನ ಹೆಸರು.

ಯಮುನೆ : ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ವಾಸ್ತವ್ಯದಿಂದ ಪ್ರಾಇತಿವಾದ ಒಂದು ಹೆಸರಾದ ಹೊಳೆ. ಹಿಂಘಾಲಯದ ಒಂದರಪುಷ್ಟಿ ಶಿಶಿರದ ವಾಯಪ್ಪದ ಬದಿಗಿಂದ್ದು ಕರಿಂದ ಪರ್ವತದಲ್ಲಿ ಇದರ ಉಗಮಸ್ಥಾನವಾದ ಯಂಮನೋತ್ತಿಯಿಂದ. ಹೀಗಾಗಿ ಕಾಲಿಂದ ಎಯೊ ಈ ಹೊಳೆಗೆ ಹೆಸರ್ಪಿ. ಸೂರ್ಯ ಹಾಗೂ ಸಂಜ್ಞಾ ಇವರ ಆವಳಿವ್ಯಕ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಇವಕ್ಕಿಂಬ್ರಾಚಾದ್ವರಿಂದ 'ಯಂಮನೆ' ಎಂಬುದಾಗಿ ಹೆಸರುಬಂದಿರಲು ಸಾಕಂ. ಯಂಮನು ಈಕೆಯಂ ಸೋದರ. ಶತ್ರುಘ್ನನು ಈ ಹೊಳೆಯ ದಡದಲ್ಲಿ ಮಧುರಾ ನಗರವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದನ್ನು. ಇಂದಿಗೂ ಹಲವಾರು ಹೆಸರಾಂತ ನಗರಗಳು ಈ ಹೊಳೆಯ ದಡದಲ್ಲಿವೆ. ಭರತನು ಇವಕ್ಕಿಗಾಗಿ ಅಶ್ವಮೇಧಯಂಜ್ಞವನ್ನು ವಾಡಿದನಂ. ವೃಷಭಸ್ತತನೆ ಗಂಡೆಂಮ್ಯಕ್ಕಿಗಾಗಿ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಆಚರಿಸಿದನಂ. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ರಾಸಕ್ರೀಡ, ಕಾಲಿಯಾಮುದ್ರನಗಳಿಂದಾಗಿ ಈಕೆ ಐಶ್ವರ್ಯ ಸಂಪನ್ಮೂಲಾದಳಿ. ಪಾಂಡವರಂ ಖಾಂಡವ ವನವನ್ನು ಸಂಟ್ರಿಸ್ತ ಈ ಹೊಳೆಯ ದಡದ ಪೇಠೆಯೇ ಇಂದ್ರಪ್ರಸ್ಥವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದರು. ಈ ಹೊಳೆಯಂ ಹಲವಾರು ಪೌರಾಣಿಕ ಹಾಗೂ ಪತಿಹಾಸಿಕ ಘಣಿಸುಗಳಿಗೆ ಸ್ವಾಕ್ಷರ್ಯಾಗಿದೆ. ವೃಭವದಂತಯೇ ವಿನಾಶ, ಯಂಡ್ಯಗಳು, ಸಂಹಾರಾದಿಗಳನ್ನೂ ಅನಂಭಿಸಿದೆ.

ಲಂಕೆ : ದಣ್ಡಿಸಾಗಿರೆತ್ತ ತೀರಿದಲ್ಲಿ ಭಾರತದಿಂದ ನೂರಂ ಯೋಜನಗಳ ಅಂತರ ದಲ್ಲಿರುವ ಒಂದು ದ್ವೀಪ. ಏಶ್ಯಕರ್ಮನು ನಿರ್ವಿಸಿದ ನಗರಷ್ಟು ಹತ್ತು, ಯೋಜನ ಆಗಲ ಹಾಗೂ ಇವತ್ತು ಯೋಜನ ಉದ್ದ್ಯ, ಕೋಟಿಕೋತ್ತುಲಗಳಿಂದ ಸುತ್ತುವರಿದ ಸುಪರ್ಜಿವಿಯಾದ ನಾಯಿವಾದ ನಗರ ಎನ್ನಿಸಿತ್ತು. ಲಂಕೆಯು ಭಾರತೀಯರಿಂದ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ಒಂದು ದ್ವೀಪ. ಲಂಕೆಯ ಸಂಕೀರ್ಣದ ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ಮೇರೆಗೆ ಲಂಕೆ ಎಂದರೆ ಕಾವಾ, ಮಾಲದೀವ ದ್ವೀಪಗಳಿಂ. ಲಂಕರ ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ಮೇರೆಗೆ ಇದು ಪೆಡ್ಯುಭಾರತದಲ್ಲಿ ಎಂದ್ಯುಪರ್ವತದ ಬಳಿಯಿದೆ. ಮುಂಬಯಿಯ ಹತ್ತಿರದ ಚೋರಿಪರೀಯ ಪ್ರಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಲಾಕ ಇತ್ತುಂಬ ಒಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯವೂ ಇದೆ. ಏನಿದ್ದರೂ ಸಿಂಹಲದ್ವೀಪವೇ (ಶ್ರೀಲಂಕಾ) ಲಂಕಾದ್ವೀಪವೆಂದು ಮೊದಲಿನಂದಲೂ ನಂಬಿಲಾಗಿದೆ. ಈ ಅಭಿಪ್ರಾಯ

ಮನ್ಯ ಪುಸ್ತಿಕರಿಸುವ ಹಲವಾರು ಉಲ್ಲೇಖಗಳು ರೂಮಾಯಣದಲ್ಲಿವೆ. ಶ್ರೀರಾಮ ಕೊಶದಲ್ಲಿ (ಖಂಡ 2, ಭಾಗ 2/1, ಪರಿಶ್ಲೋಪ, ಪು. 22-23) ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ ಅಭಿಪೂರ್ಯ ಗಳನ್ನು ವಿವರವಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಲಾಗಿದೆ. ರಾಮನ ಲಂಕೆಯೆಂದರೆ ಇಂದಿನ ಶ್ರೀಲಂಕ (ಸಿಲೋನ್)ಯೇ ಸಿ. ಲಕ್ಷ್ಮಿ ತಪತ್ಯಾಯೆಯಿಂದ ಸಂತಂಘಣನಾಗಿ ಲಂಕಾನಗರಿಯನ್ನು ಅವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿನು. ದೇವತೆಗಳಿಂದ ಹಾಲಿಯಂ ಕೊಲೆಯಾದ ತರುವಾಯಂ ಹಾಲ್ಯವಾನನು ತನ್ನ ಸೋಧರೆಹಾಂದಿಗೆ, ಬಳಗದವರೊಂದಿಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಇರುಹತಿದನು. ಆದರೆ ಈತನಿಂದ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಓದೆಯಾಗತೊಡಿತು. ಆಗ ವಿಷ್ಣುವು ಈತನನ್ನು ಕೊಂಡಂಬಿಟ್ಟಿನು. ವೈಶ್ರವಣ ಕಂಬೀರನಂ ತನಗಾಗಿ ಲಂಕೆಯನ್ನು ತನ್ನ ತಂದೆಯಿಂದ ಕೇಳಿ ಪಡೆದನು. ರಾಮನಂ ಈತನಿಂದ ಸೋಲಿಸಿ ಇದನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡನಲ್ಲದೆ ಈತನನ್ನು ಹೊರಡಿಸಿದನು. ರಾಮನ ಮಥ್ಯಾ ಒಳಕ್ಕ ಶ್ರೀರಾಮನಂ ವಿಭಿಷಣನನ್ನು ಪಟ್ಟಿದ ಹೇಳಿ ಕುಳಿರಿಸಿದನು. ಗಂಪ್ಯ ಹಾಗೂ ಪಾರೀರ್ಣ ದೊರೆಗಳಂ ಲಂಕೆಯಾಡನೆ ಸಂಬಂಧಿಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದ ಬಗೆಗೆ ಉಲ್ಲೇಖಗಳು ದೊರೆತ್ತಿವೆ. ಈ ದೇಶವು ಕೆಲಕಾಲದವರಿಗೆ ವಿಜಯನಗರದ ದೇವರಾಯನ ಆಳ್ವಿಕೆಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿತ್ತು. ಇದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಪೂರ್ಣಗೀಜ್ಞ, ಡಚ್ ಹಾಗೂ ಅಂಗರ್ಹ ಕೂಡ ಇಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಚಲಾಯಿಸಿದರು. ಇಂದು ಶ್ರೀಲಂಕ ಒಂದು ಸ್ವತಂತ್ರ, ಸಾರ್ವಭೌಮ ರಾಷ್ಟ್ರವನ್ನಿಸಿದೆ.

ವಿಂಧ್ಯ : ಮಧ್ಯಭಾರತದ ಒಂದು ಹೆಸರಾಂತ ಪರ್ವತ. ಇದರಿಂದಾಗಿ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಉತ್ತರ, ದಕ್ಷಿಣ ಎಂದು ಎರಡು ಭಾಗಗಳಾಗಿವೆ. ಈ ಪರ್ವತ ಗಂಡರಾತ್, ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶ ಹಾಗೂ ಬಹಾರ ರಾಜ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಚಾಚಿಕೊಂಡಿದೆ. ತಾನು ಹೇರಂವಿಂತ ಎತ್ತರವಾಗಿ ಬೆಳೆಯಬೇಕಿಂದು ಬಂಧನಿತ್ತು. ಅಂಥ ಯತ್ನಗಳೂ ಸಾಗಿದ್ದವು. ಅಗಸ್ಟ್ ನ ದಶನ ದಿಂದಾಗಿ ಈ ಪರ್ವತ ನವ್ಯವಾಗಿ ಸ್ಥಿರಗೊಂಡಿತ್ತಿಂದು ಮತ್ತು, ಪದ್ಯ ಹಾಗೂ ವಾಯು ಪೂರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಸಪ್ತಕುಲಪರ್ವತಗಳಲ್ಲಿ ಇಡಕೂ ಒಂದು ಸ್ಥಾನವಿದೆ. ಬಲುಪ್ರಾಚೀನವಾದುದೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ಇದನ್ನು ದ್ವಾರಿಗಳಿಗೆ ಎಂದು ಕೂಡ ಗಂರಿತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಕಡಲ ಮಟ್ಟಿದಿಂದ ಲಿಂಗಂ ಅಡಿಗಳ ವತ್ತಿರುತ್ತದೆ. ಉದ್ದಳತೆ 200 ಮೀಟರ್ಗಳು. ತಾಹು, ನಮ್ರದ, ಶೋಽಿ, ವಂಹಾನದಿ ಮೂರುಲಾದಷ್ಟಾಗಳು ಇಗಮಸ್ತಾನ. ಯಂತ್ರವಾನ ಹಾಗೂ ಪರಿಯಾತ್ರ ಇವು ಇದೇ ಪರ್ವತದ ಭಾಗಗಳು. ಮೃಜಿನಕಾಲ ದಲ್ಲಿ ದಶಾಂಗ, ಭೋಜ, ಕೋಸಲಾದಿ ಹಲವಾರು ಜನಪದಗಳು ಇಲ್ಲಿ ಇದ್ದವು. ಇಲ್ಲಿ ಅರಣ್ಯಜನಾಂಗದವರ ವಸತಿಯಿತ್ತು.

ಶುಕ್ರಮತಿ: ಉಪರಿಚರ ಪಕುವಿನ ರಾಜಧಾನಿಯ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಹರಿಯಿವ ಹಾಗೂ ಚೇಂದ ದೇಶದ ಹೆಸರಾದ ನದಿ. ಇವಳ ಅಂದಕ್ಕೆ ಶೋಲಾಹಲಪರವರ್ತತಾವುವನಾದನು. ಅವನಿಂದ ಇವರಿಗೆ ಬಹಿರು, ಅವರಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿ. ಹೇಣ್ಣುವಂಗಂ ಮನ್ಯ ಉಪರಿಚರ ಪಕುವು ಮುಂದ ತನ್ನ ಪಂಡಿತನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಹಂಗು ಏಗಿ ದಂಜೂಯಕೆನ ಪದವನ್ನಿತ್ತನು.

సర్వస్తు : పూటిన భారతద ఒందు పెక్కువాద నది. గంగియ జలవారు ధారాపువాహగాలంద హంటిద హోళిగాలల్లి ఒందు. ఈకి వంటిగాలగాని తన్న ప్రవాహద దిక్కుగాన్ని గోపాలింపులు కలువారు తీఫ్ఫాకండగాన్ని నిపించిదశు. యండ్లుద కాలక్కే జుఖన్న స్వరీసలాగుత్తులే ఈకి బేరే బేరే హసరిగాలన్న తోట్టు ఏకు ధారగాని ప్రకటహాందిదశు. వంశాశమన ఎయిం ఇవళ నీరినట్టి బధి తు. అదరింద పశు జన పుష్టిగాలు చంటి ఒందరు. ఈకియిలు యయకాతియి యండ్లక్కుగి కాలు. తిప్పగాలన్న పుర్యోసుదశు. వశమ్మను ఇవళన్న స్తుతిసిద్ధానే. ఏత్తుమిత్రానం ఇవళన్న లషిసిద్ధానే. అదరిందాగి ఇవళ నీరు రక్తలాంభితవాయితు. ఇవళు ఖాతథైన ఆచేతద మేరిగి గుప్తులాగి చిట్టశు. మఱంపుదేతర్కే హోదశు. దధిశియ ఆక్రమ ఇవళ దడదల్లిత్తా. ఈకి యండ్ల, గంధివ కాగూ పుష్టిగిట్టు బేకాదపశు. వాలచిల్పి కాగూ శ్రీకృష్ణనం ఇవళ దడదల్లియే యండ్లగాలన్న మూడిద్దరు. బలరామ ఇవళ దడద మేలిన తీఫ్ఫాగాలిగి ఒందిద్దను. శ్రీకృష్ణన 12000 జన వండదియిరం సర్వస్తుతియే దేకాపణ మూడిదరు. ల్లక్కే ఇవళ తందే. మతినూరెను ఇవళ గండెను. హసరాద కాద్దుక వస్తు సర్వతియ దడదల్లిత్తు.

సింధు-నోవీరే: పూచెన భారతద్దుల్ని ‘సింధు’ ఎంచ కథనిన ఏరడం దేలగాలద్ద వు. మహాభారతద్దుల్ని ‘సింధు’ హనుసిన ఏరడు జనప్రగటువుడాగి భైష్ణప్రాద్దుల్ని ఒస్తే శులాగిద. అప్పగి వసరుగాళు ‘సింధు-శ్లోలు’ కాగా లే ‘సింధు-నోవీరే’ ఎందిద. పాకిస్తానద సింధు పూర్ణాంత్యవిద్య సింధు హోలియం సంతృల నాదన్ను ‘సింధుదేశ’ ఎందు గురుతిశులాగుత్తిత్తు. హాగీయే బ్రత్తు దేలగా సింధుగి అంచికొండు జరంప పూర్గాజ్ఞోత్తిషప్పర కాగూ వున్నిష్టర ఇప్పగి సంతృల భూభాగవన్నొక్క ‘సింధురాజు’ ఎందు కరీయులాగుత్తిత్తు. సింధు రాగూ సోవీరీగాళు ఏరడు భిస్తురాద నాదంగటుగాయిద్దు అప్పగాళన్ను ఒట్టుగి హేళలాగత్తుచే. ఇద్దే ఒకటష్టుపాట్టిగి జియంద్రథసం కార్బనపెంచు తోలు త్రుద. ఆవను ‘సింధురాజు’నాయిద్దుతేయే సోవీరీదేతక్కు దొరయాగిద్దనం. ఈ బగీఁ లిషికమాద హలవు లుత్తేచ్చిగాళు పంచాభారతద్దుల్నిచే. సోవీరీదేతవు భరతప్రాద వాయవు ద బదిగాద్ద సింధుదేశద పూపుకే ఇద్దితు.

ಸ್ವಾ ಇಲ್ಲತೀರ್ಥ: ಸ್ವಾ ಇಲ್ಲತೀರ್ಥ ಎಂದರೆ ಈವ, ಹಾಗೂ ಅವನ ಪ್ರಾಚೀನ ಮಂದಿರವೆಡ್ಡ ಒಂದು ಪವಿತ್ರವಾದ ತೀರ್ಥಕ್ಕೆತ್ತ. ವಂಜಾಬ ರಾಜ್ಯದ ಕನಾಲ ಜಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಂಬಾಲಾದ ದ್ವಿಣಿಕ್ಕೆ ಸರ್ವಸ್ವತಿ ನದಿಯಂತಹ ದಂಡೆಯು ಮೇಲೆ ಈ ತೀರ್ಥವಿದೆ. ಅಲ್ಲಿಂದು ಪವಿತ್ರವಾದ ಸರೋವರವಿದ್ದು ಅದರ ನೀರು ರೋಗ ನಿಷಾರಕವಾದಂತಹ ಎಂಬ ನಂಬಿಕೆಯಿಂದೆ. ಈ ಸರೋವರದ ನೀರನ ಹನಿಗಳ ಸ್ವರ್ಶದಿಂದ ಪರಾಜಿತ ಕಣ್ಣರೋಗ ಗುಣವಾಯಿತೆಂ ಅಪ್ಯಾಯಕೆ ಇದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಸಹಸ್ರ ಈವ ರಂಗದ್ವಂತಹ ವಸಿವು ಹಾಗೂ ಏಕ್ವಾಂಟರ್ ಅಕ್ರಮಗಳು ವಕ್ಕಾದ್ವಿಯೇ ಇದ್ದಷ್ಟ.

ರಹಸ್ಯಿನಾಪುರೆ: ಕುರುವಂತೆದ ದಸ್ತೀನುರಾಜನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದೆ ನಗರ. ಹಕ್ಕಿನಾಪುರೆ ವೆಂದು ಹೆಡಾದ ನಗರ. ಕುರುವೇಶದ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿತ್ತು. ಕೌರವ-ಪಾಂಡವರ ಕಾಲದ ಪ್ರಾಚೀನ ನಗರ. ಉತ್ತರಪ್ರದೇಶದ ಮೇರರ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಗಂಗೀಯ ದಕ್ಷಿಣದ ದಡಲ್ಲಿ ಏರೆತ್ತಿನಿಂದೆ ಮೈಲಾಗಳ ಅಂತರವ್ಯಾಲಿ ಅಗ್ನಿಯಂದಿಕ್ಕಿಗೆ ಇತ್ತೆ. ಗಂಗೀಯ ಬದಲಾಗಿವ ಪ್ರವಾಹದಿಂದಾಗಿ ಈ ನಗರ ನಾಶಮಾಡಿತು. ಸಂಶೋಧಕರು ಪಳಿಯಂತಿಗಳನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯುವಲ್ಲಿ ಯಿಂತ ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ. ಭಾರತಾಚಾರ್ಯರಾದ ಚಿಂತಾನೀಷಿರಾವ್ ವ್ಯಾದ್ಯ ಇವರ ಭಾಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ಕುರುರಾಜ್ಯದ ವಿಶ್ವಾರ ಸರಿಸ್ತತಿಹೊಳೆಯಿಂದ ಗಂಗೀಯವರಿತ್ತು. ಈ ನಗರ ದಿಲ್ಲಿಯಿಂದ ೧೦೦ ಮೈಲಾಗಳ ಅಂತರದಲ್ಲಿತ್ತು. ಶಿಕ್ಷಾಸಕ ಪುರಾವೇಣಿದ ತಿಳಿದ್ದುರುವ ಸಂಗತಿ ಎಂದರೆ ಈ ನಗರವು ಹಲವು ಭಾರಿ ಹಾಳಾಗಿ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಿಯಿಂದ್ದು. ಈ ನಗರದ ಸ್ಥಾಪನೆಯೇ ಸಂಶೋಧನೆಯಾದ ಕುರುರಾಜ್ಯ ತರುವಾಯ ಶಿವರವರ ರಾಜಧಾನಿ ಹಕ್ಕಿನಾಪುರೆ ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರದೆ ಇಂದ್ರಪ್ರಸ್ಥಮಾಯಿತ್ತಾ. ಇಲ್ಲಿ ಶಿಂಕನುಪೂ ಅಭಿವನ್ಯವಿನ ವರ್ಗ ಪರಿಸ್ಥಿತಿನೂ ಕೆಲಕಾಲ ರಾಜ್ಯವಾಳದರೆ.

ಹಿಮುವರ್ತೆ: ಭಾರತದ ಉತ್ತರ ಗಡಿಯಂತ್ರೀರಂವ ವಿಶ್ವವಿಶ್ವಾತಪಾದ ಪರ್ವತ ರಾಜ. ಪೌರಾಣಿಕ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹಿಮವಾನ್ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಕೆರೆಯಲ್ಲುದುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಹಿನ್ನಾಟಲ, ಹಿಮಂತ್ರ, ಹಿಮಾದ್ರಿ, ಹೈಮವತ ಎಂಬ ಕೆಲವು ಹೆಸರುಗಳೂ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತವೆ. ಇದರ ಎತ್ತರ ಹತ್ತುಸಾವಿರ ಯೋಜನಗಳು. ಇಲ್ಲಾವೃತ್ತದ ದಸ್ತೀನೀಕ್ಕೆ ಪೂರ್ವ-ಪಶ್ಚಿಮವಾಗಿ ಚಾಚಿದೆ. ಮಾರ್ಕಂಡೇಯ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಇದರ ಹರಹು ಪೂರ್ವಸಮುದ್ರದಿಂದ ಹಿಡಿದು ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರದವರಿತ್ತು, ಎಂದು ಒಣ್ಣೆಸಲಾಗಿದೆ. ಕೂರ್ಮಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಇದರ ಉದ್ದ್ಯಾಖಣೆ ಒಂದು ಸಾವಿರ ಯೋಜನಗಳಿಂದು ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಖಂಗ್ಯೇದ, ಅಧ್ಯಾವೇದ, ಪರೋಯಂಬುಹ್ಯಣ, ತೃತ್ತಿರೀಯ, ಶತಪಥಭುಹ್ಯಣ, ಪಾಣವಿಯ ಅವ್ಯಾಧಾಯಿ ಮೂದಲಾದ ಹಲವು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಬಗ್ಗೆ ಉಲ್ಲೇಖಗಳಿವೆ. ಶ್ರೀವಂಂತಿಗವಿಂದಿನ್ನಿಂದ ಶಾರಿದಾಸನು ರಘುವಂತದಲ್ಲಿ ಹಿಮಾಲಯವನ್ನು ಕಂರಿತಂ ಅಂದವಾಗಿ ಒಣ್ಣೆಸಿದ್ದಾನೆ. ಈ ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಕುಲವಾರು ಜನ ಮಹಿಳಾ ಅಶ್ರಮಗಳು ಇದ್ದವು. ಗೌರೀಶಂಕರ, ಕಾಂಪಸಗಂಗಾ, ಧವಳಿಗಿರಿಗಳಂ ಇದರ ಉತ್ತುಂಗವಾದ ಶಿವರಿಗಳು. ಗಂಗಾ, ಯಂತುನೆ, ಕಾಲಿ, ಘಾಣಾ, ಗಂಡಕ, ಕೋಸೀ, ಬ್ರಹ್ಮಪುತ್ರ, ಶರಯೂ, ರೇಣುಲಂ ಮೂದಲಾದ ಅವಮೋಂಹಾರಿಗಳು ಈ ಪರ್ವತದಲ್ಲಿ ಉಗಮಹೋಂದುತ್ತವೆ. ಈ ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಅದಮೋಂ ಜೀವಧ ಹನಸ್ತಿಗಳಂ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಂಬತ್ತು ಕೇದಾರನಾಥ, ಬದರೀನಾಥ, ಪಶುಪತಿನಾಥ ಮೂದಲಾದ ಪಾಂಡ ತೀರ್ಥಗಳಿವೆ. ಹಿಂದುಗಳಿಂತೆಯೇ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮದೀಯರೂ ಇದನ್ನು ಪರಿತ್ವಾದ, ಪೂಜಾವಾದ ಪರ್ವತ ಎಂದು ತಿಳಿಯಿತ್ತಾರೆ. ಬೌದ್ಧರ ಪರಿತ್ರ ತೀರ್ಥಸ್ತೇಶಗಳು ಇಲ್ಲವೇ. ಧರ್ಮ, ಸಂಸ್ಕೃತ, ಕಲೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ದೇವತಿಗಳು ಮೂದಲಾದ ಹಲವು ದೈತ್ಯಗಳಿಂದಲೂ ಈ ಪರ್ವತದ ಹಿರಿಮೆ ಅನನ್ಯಸಾಧಾರಣವಾದಿದು.

ಪರಿಶ್ಲೇಷಣೆ : ಎರಡು

ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿಯ ಶಾಸಿತರು

ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿಯ ಒಟ್ಟು ಒಂದುನೂರು ನಾಲ್ಕುತ್ತೀರು ಶಾಪಗಳ ಬಿಂಗಿಲಿದಂದು ಒಟ್ಟು ಒಂದುನೂರು ಇಪ್ಪತ್ತುತ್ತೂರು ಚರಾಚರಿಗಿ ತಾಲಿತಂ. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಮಂಬಿ, ವೃತ್ತಿಗೆ ಒಂದಾದರೂ ಶಾಪ ತಪ್ಪಿದೆ ಇಲ್ಲ. ಕೆಲವರಿಗಂತೂ ಒಂದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಹಚ್ಚಿ ಶಾಪಗಳು ತಪ್ಪಿವೆ. ಭೀಮನುಂತಹ ಶ್ರೀವ್ಯ ವೃತ್ತಿಗೆ ಒಂದೂ ಶಾಪ ಇಲ್ಲ; ಆದರೆ ಅವನು ಹಂಟಿದ್ದೇ ಶಾಪದಿಂದಾಗಿ. ಈತನ ತಂದ ಈತನಿಗೆ, ‘ಇಚ್ಛಾ ಪರಿಶಾಂಕಾದ ವರವೂ ಈತನಿಗೆಂದೂ ಶಾಪದಂತಾಯಿತು, ಧೃತರಾಪ್ಯ, ದುಶ್ಯಾಸನ, ಶಕ್ಣಿಗಳು ಶಾಪದಿರ್ಹಿತರಾಗಿದ್ದರೂ ಎಲ್ಲರೂ ಅವರ ಹಸನಿನಿಂದ ಬೆರಳಿಂಬಿರಿಯಾಗಿದ್ದರೂ. ಗಾಂಥಾರಿ ಹಾಗೂ ದ್ರೌಪದಿಯರಿಗೆ ಯಾರೂ ಶಾಪವನ್ನೀಯಾಲು ಸಾಹಸಮಾಡಿದ್ದರೂ ಅವರು ಬಾಳಿದೀ ಶಾಷಿತರಿಗಿಂತಲೂ ದಾರುಣಾದ ಯಾತನೆಗಳನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿದರು. ಕೆಲವು ಶಾಪಗಳನ್ನು ಉಚ್ಚರಿಸಲಾಗಿದ್ದ ರಿಂದ ಶಾಷಿತರು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷದಲ್ಲಿ ತೊಂದರೀಇಡಾಗಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಶಾಪಕ್ಕೆಡಾಗುವ ಸಂಖ್ಯೆ ಹಾಗೂ ಹದರಿಕೆಗಳು ಅವರನ್ನು ಒಂದೇ ಸಮಂಗೆ ಓದಿಸಣ್ತು ಲಿದ್ದವು.

ದೇವರುಗಳು : ಆನ್ನಿ, ಅಪ್ಯಾವಸಂ, ಇಂದ್ರ, ಕರ್ತಿ, ದೇವ, ಯಮ (ಕೋರ್ಧ), ಧರ್ಮಾ ಹಾಗೂ ಸೋಮ.

ದೇವತೀಗಳು : ಗಂಗಿ, ದೇವಕನ್ಸೆ, ಪೃತ್ಯದೇವಿ ಹಾಗೂ ಸರಸ್ವತಿ.

ಅಪ್ಯಾರೀಯರು : ಅದ್ರಿಕೆ, ಬಂದೊಬುದ್ದಾ, ರಂಭಾ, ಲತಾ, ವಾರ್ಣ, ಸಮಿಂಚಿ ಹಾಗೂ ಸೌರಪೋಯಿ.

ದೇವಷಿಗಳು : ನಾರದ ಹಾಗೂ ಪರವತ

ಬ್ರಹ್ಮಷಿರ್ಗಳು : ಅಪ್ಯಾವಕ್ರ, ಉತ್ತರ, ಏತಕ, ಕಚ, ಗೃಹಿಂಘದ, ಗೌತಮ, (ಆತ) ದೇವಲ, ದ್ವಿತ, ನಚೀತ, ಭೃಗು, ಮತಂಗ, ಮೇಧಾವಿ, ರುವಣ್ಣಾನ, ರ್ಯಭ್ಯ, ಮಿವ್ಯ, ವಸು, ವಾಲ್ಯಾತಿ, ವಿಪುಲ, ವಿಭಾವಸಂ, ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಹಾಗೂ ಅವನ ಮಹ್ಯಳು, ವಿಶ್ವಾವಸು, ವಾಸ, ಸಹಸ್ರಪಾತ, ಸುಪ್ರತೀಕ ಹಾಗೂ ಸಂಪೀಠ.

ರಾಜರುಗಳು : ಅಜುಫನ, ಇಕ್ಷ್ವಾಕು, ಉಪರಿಚರ ವಸಂ, ಕರ್ನ, ಕಾರ್ತವೀಯರ (ಅಜಂನ), ಕುಶಿಕ.

ಅರಸುಗುವರರು : ಕೌರವರು, ಗಾಢಿ, ಜನಪೇಜಯಂ, ದುರ್ಯೋಧನ, ನಲ, ನಹುವ, ನಿವಿ, ಪಾಂಡು, ಪರೀಕ್ಷತ.

ರಾಜಷಿರ್ಗಳು : ಪುರೂರವ, ಪೃಥಿವೀಪತಿ, ಪೌಷ್ಟಿ, ಭೀಮ, ಮರುತ್, ಮಹಾಭಿವ, ಯಂತಾತಿ, ಯಂತಾತಿ, ಯಂತಾತಿ, ವೃಷಭರ್ಷ, ವೃಷಿಂಗ, ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ, ಸರೋಪತ್, ಹಾಗೂ ಸೌದಾಸ.

ಬೀರೆ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು : ಅನಂ, ಅಲಕ್ಕ, ಅಶ್ವತ್ಥಾವಂ, ಕಳ್ಳ, ತಂಪಸಂ, ದ್ರುಕಂ, ನಾಗರಕ,
ಯಂದು, ವಾಢ, ಸಮಂಸ್ತರು, ಬುಂಹ್ಯಾವಾರ್ ಹಾಗೂ ಸಾರೆಧಿ.

ಸ್ತ್ರೀರೂಪ : ಅದಿತಿ, ಅಂಬೆ, ದೇವಯನಾ, ಕಂತಿ, ಪ್ರಷ್ಪರಾರಿಣಿ, ರೇಣುಕಾ,
ರೈಭ್ಯನ ಸೌಸಿ, ವಿನತೆ, ವೇತ್ಯಿ, ಸತ್ಯವತಿ, ಸಂಚಾತಾ, ಸಂಶೋಭನಾ ಹಾಗೂ ಹೆಣ್ಣು
ಜಾತಿ.

ಯಂತ್ರರು, ರಾಕ್ಷಸರು : ಆಲಕ್ಕ (ದಂತ), ಕಂಬೀರ, ಮಣಿವಹನ, ರಾಕ್ಷಸ, ರಾವಣ,
ಸಂದೇಹೇಪನಂದರು, ಸ್ತ್ರೋಕ್ಷಾಕ್ಷಣ ಹಾಗೂ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿವ.

ಪತುಪತ್ನಿಗಳು : ಕಕ್ಷೋಣಿಕ, ನಾಗ, ಬೆಳ್ಳಕ್ಕಿಗಳಂ, ಕವ್ಯಿ, ಏನು, ರಾಜಧಂಂ
(ಒಕಪತ್ತಿ), ವಾಸಂತಿ, ಶರೇಭಿ, ಶಂಕ, ಹಾವು ಹಾಗೂ ಸಂರಭಿ.

ಸ್ತ್ರ್ಯವರಗಳು : ನೀರು, ಹೊಳಗಳಂ, ಮರೀಗಳಂ, ಕಡಲು ಹಾಗೂ ಹಿವಂಘತ್ರಾ.

ಪರಿಶೀಲ್ಪ : ಮೂರು ಶಾಸ್ತ್ರ : ಕೆಲವು ಗ್ರಹಿಕೆಗಳು

ಭಾರತೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಅತಿಥಿಯನ್ನು ದೇವರೆಂದೇ ತಿಳಿದಿದೆ. ಅವನು ಪೂಜ್ಯ ನಾದುದರಿಂದ ಅವನ ಮಾತಿಗಳಿಗೆ ಒಂದು ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ಇದೆ. ಅವನು ಸಂತುಷ್ಟಿನಾಗಿರ ತಕ್ಕದ್ದು. ಅವನತ್ತು ಅಲಕ್ಷ್ಯ, ಸಲ್ಲದು. ಮನೆಯ ಒಡೆಯಂನಾದವನು ಇವೆಲ್ಲ ಸಂಗತಿಗಳತ್ತ ಗಮನವೇಯಬೇಕಿದೆ. ಕರ್ತವ್ಯ ಅತಿಥಿಯ ಶಾಸ್ತ್ರ ಮನೆಯನ್ನೇ ಸಂಪ್ರಾ ಬೂದಿ ಮಾಡ ಬ್ಲಾದಂ. ಅವನ ಸಂಡಿಗಳಿಗೆ, ಪದಗಳಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ತೀಕ್ಷ್ಣ ತೆರುತ್ತದೆ. ಅವನ ಶಾಪವಾಣಿ ದಾಹಕವಾದುದು. ಸಹಜವಾಗಿ ಬಂದ ಅತಿಥಿಯ ಸಾಂಘಿಕವನ್ನು ದಂಯೋಧನೆನೂ ಸರಿಯಾಗಿ ಅರಿತುವನೇ. ಹೀಗಾಗಿ ದುರ್ವಾಸರ ಅತಿಥಿದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಬಗೆಯು ಕುಂದುಕೊರೆತೆಗಳು ಉಳಿಯಂತೆ ಅವನು ಎಚ್ಚರಿಸಿಸಂತ್ತಿದ್ದನು. ಚೈವನಭಾಗ್ರವ ಸಂತೂ ಕರ್ತಾಕನಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನೇಯಂತೆ ಅವನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನಂ. ಅವನು ಕುಶಕ ದಂಪತಿಗಳನ್ನು ವೆನುಬಂಂತೆ ಹೇಡಿಸಿದನು. ದೃಷ್ಟಿಕಾರಿ ಹೀಂಸಿಸಿದನು. ಇವ್ವಾಗಿಯೂ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಬಂದ ಅತಿಥಿಗೆ ಡಾಂಪುದೇ ಕೊರೆತೆಯಾಗಿದ ಹಾಗೆ ನೋಡಿಕೊಂಡರು. ಹೀಗಾಗಿ ಆತನ ಇಚ್ಛೆ ಕ್ರೀಗಾಡಲಿಲ್ಲ (ಶಾಪ, ಶ್ರ. ೧೨೮). ಪೌರ್ವರಾಜನ ನಡತೆ ಉತ್ತರಂಕ ನೇಡಿಗೆ ಸರಿಯಾದಂದಲ್ಲ.

ಶಾಪಗಳ ಪರಿಣಾಮಗಳು ತತ್ತ್ವಾಲಕ್ಷೆ ಉಂಟಾಗಿವೆಂಬ ಗ್ರಹಿಕೆ ಕೆಲವಂಟ್ರಿಗೆ ನಿಜ ವಾದುದು. ಯಾವತ್ತೂ ಹೀಗೆಯೇ ಎಂದೇನೂ ಅಲ್ಲ. ವೈತೀಯಂ ದಂಯೋಧನ ನಿಗೆ ಹಾಗೂ ಗಾಂಥಾರಿಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಇತ್ತು ಶಾಪಗಳು ಶಾಲಾಂತರದಲ್ಲಿ ಪರಿಣಾಮಂ ಬಿರಿದವು. ಬ್ರಹ್ಮದೇವನು ಪಂಹಾಭವನಿಗೆ ಹಾಗೂ ಪಸಿವುನ್ನ ದ್ವೈ ಇವನಿತ್ತು. ಶಾಪಗಳ ಪರಿಣಾಮಗಳು ಮಂಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಅನುಭವಿಸಬೇಕಾದವುಗಳು. ಯಂತ್ರಾತಿಯಂ ಶಾಪದಿಂದ ಯಾದು ಹಾಗೂ ದೃಕ್ಹಂ ಇವರಿಗೆ ಹಾಗೂ ಇವರ ಮಂತ್ರಜರಿಗೆ ರಾಜ್ಯಸುಖಿಕ್ಕೆ ಏರ್ವಾಗಬೇಕಾಯಿತು. ತುರ್ವಸುಮಂತೂ ನಿರ್ವಂಶನಾಗಬೇಕಾಯಿತು. ಶಾಪಗಳ ಪರಿಣಾಮಗಳು ಅವೋಷವಾದವುಗಳು. ಶಾಪದ ಉಬ್ಜ್ಞಾರ್ಥಕೆ ಉದ್ದೇಶಪೂರಿತಪ್ರೇರಿ, ಉದ್ದೇಶವಿಲ್ಲದ್ದೋ, ಯೋಜನಾಬದ್ದುವೋ, ಹಾಗಲ್ಲದ್ದೋ ಎಂಬಿಕ್ಕೋ, ಅದರಿಂದ ಉಂಟಾಗಬೇವ ಪರಿಣಾಮಕ್ಕೂ ಅದಾವನಂಟ್ಲಿನ ಇರಿದು. The word once uttered is irrevocable ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮಲ್ಲಿನ ಹಳೆಯ ಒಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿ ನಮೂದಿಸ ರಾಗಿದೆ.

ಶಾಪವನ್ನೇಯಂವ ವ್ಯಕ್ತಿಯಂ ಅದನ್ನು ಪಡವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಿಂತ ಯಾವುದಾದರೂ ಬಗೆ ಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀವೃಂಧಾದುದು. ಪಂಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಈ ಗ್ರಹಿಕೆಗೂ ಅವಾದಗಳಲ್ಲಿದ್ದಿಲ್ಲ. ಬಂಹಿಗಳು ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಶಿಷ್ಟಸುತ್ತಾರೆ. ಗೌತಮ ಹಾಗೂ ವಿಷ್ವಲನು ಇಂದ್ರನಿಗೆ, ಅಗಸ್ತ್ಯನು ಕಂಡೇರುವಿಗೆ, ಅಣಮಾಂಡವನು ಯಮಧರ್ಮನಿಗೆ, ಹಾಗೂ ಆಶ್ವತ್ತಾ ಮನುಂ

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನೇ ಶಾಪಗಳನ್ನು ಇತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ವಿದ್ಯಾಂಶರ ಶಾಪ ಎಂದಿನೂ ಗುರಿ ತಪ್ಪಿದ್ದು. ಮರಣೋನ್ನಮಿನಾದ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಶಾಪಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಪರಿಣಾಮಂತಾರಿ. ಸೂರ್ಯೋ ದಯಾದ ತರುವಾಯಂ ವಿಳಾರು ಗಂಟೆಗಳಾದಬಳಿಕ ಇತ್ತು ಶಾಪವು ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಭಾವ ಯಾದುದು ಎಂಬ ಗ್ರಹಿಕೆಯಿದೆ. ಯೂರೋಪಿನ ಹಾಗೂ ಅಮೇರಿಕದ ಪ್ರಸ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಗ್ರಹಿಕೆಯಿದೆ. ಅದೆಂದರೆ ಮಾಡಿಗಾತೆಯಲು ಬಾಯಿಯಿಂದ ಶಾಪವನ್ನು ನೀಡಿ ಯಾದೆ ತನ್ನ ಮನದಲ್ಲಿಯೇ ಇನ್ನೊಬ್ಬರಿಗೆ ಅಕಲ್ಯಾಂತವನ್ನು ಬಂಧಿಸಿದರೆ, ಅಮೇಲೆ ನೆಲ್ಕೆ, ಉಗ್ನಾದರೆ ಸಾಕು, ಶಾಪವ ತಾನು ಬಂಧಿಸಿದ ಪರಿಣಾಮ ವಿಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಉಂಟಾಗಿಯೇ ತೀರುವುದೆಂದು. ಎಹ್ನ್ಯೋ ಜನರೆಲ್ಲೂ ಇವೇ ಬೌರ್ಯಂ ಗ್ರಹಿಕೆಯಿಂದೆ.

ಬೇರೆ ಬೇರೆ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ ಶಾಪಗಳನ್ನು ಕುರಿತಾದ ಕಲ್ಪನೆಗಳು ಕೇವಲ ಭಿನ್ನಭಿನ್ನವಾಗಿರುತ್ತಾರೆ ಇಂದು ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಕಾಣಿಸಬೇಕಾಗಿ ಆಗಿರುತ್ತದೆ. ಮೊರೊಕ್ಕೂ ದೇಶದ ಅರಬರು ಕಾಳಿಕಡಿಗಳಲ್ಲೂ ಶಾಪವನ್ನೀಯಂತೆ ಸಾಮಧ್ಯ್ಯ ಇದೆಯಂದು ಸಂಬಂತ್ವಾರೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ತಾಯಿ ತಂಡಗಳನ್ನು ಶಿಷಿಸಂವರೆ, ಅವೈಧವಾಗಿ ನರಸಂಹಾರ ವಣಾಡುವವರು ಹಾಗೂ ದವಸಧಾನ್ಯಗಳನ್ನು ಸಂಟ್ಯಾಚಿದುವರೆಲ್ಲರಿಗೆ ನರಕ ತಪ್ಪಿದ್ದಳ್ಲಿ. ಏಶಿಯಾ ವ್ಯಾಸರ್ ಹಾಗೂ ಉತ್ತರ ಯೂರೋಪಿನ ಪ್ರಾಚಿನ ಗೋರಿಗಳ ಮೇಲೆ ಮುಂದಿನಂತೆ ಕ್ರಿಯೆ ಬರಹಗಳನ್ನು ಕಾಣಬಹಂದು:

Good friend, for Jesus' sake forbear
To dig the dust enclosed here
Blest be the man that spares these stones
And curst be he that moves my bones.

ಇದೊಂದು ಬಗೆಯ ಶಾಪವೇ ಆಗಿದೆ. ಗೋರಿಯಂತ್ರ ಯಾರೋ ಕೀರ್ತಿರಲೆಂದು ವಹಿಸಲಾದ ಎಚ್ಚರ ಇದು. ತನ್ನ ಹಾಗಿ ಸಾಕು ಬರಲಿ, ಅವನಿಗೆ ಅಹಿತವಾಗಲಿ, ಎಂಬ ಉದ್ದೇಶಗಳಾಗಿ ಗಾಜನ ತುಣಿಕನ ಮೇಲೆ ಬರಿದ ವಾಹಿತಿಯನ್ನು ನೆಲದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೆ ಗೋರಿಯಂತ್ರಿ ಹಂಗಿದಿದೆವುದನ್ನೂ ಕಾಣಬಹಂದು. ಇಂಥ್ ಸ್ಥಳ ಇಲ್ಲವೆ ಗೋರಿಯು, ಅಕಲ್ಯಾಂತ ಮೊದಲಾದಪ್ರಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡುದೆಂದು ಭಾವಿಸಲಾಗಿತ್ತದೆ.

ಬಹಳವ್ಯಾಪಕ ಶಾಪಗಳ ಮುಖ್ಯ ಗಂರಿ ಶಾಪಿತನನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸುವುದು, ಅವನು ತನ್ನ ತಪ್ಪಾಗಳನ್ನು ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳಲಿ ಎಂಬಂದೇ ಆಗಿರಂತ್ತದೆ. ಅವನು ಪ್ರಾತೀ ಸಾರ್ಥಕೋಂದರಿ ಎಂದಾಗಲಿ ಇಲ್ಲವೆ ಅವನಿಗೆ ಕಾಯಂ ಆಗಿ ದುಃಖಿಸಾಗಲಿ ಎಂದಾಗಲಿ ನಿರ್ಬ್ರಹಿಯಿರದು, Cursing need not always be malevolent. ಶಾಪಗಳೆಲ್ಲವೂ ಬರಿ ಹೊಸ್ತೆ ಕಟ್ಟಿನಿಂದಲೇ ನೀಡಿದವುಗಳು ಎಂದ್ದು. ಕಳವು, ಕಳ್ಳರನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯಲುದು ಶಾಪಗಳನ್ನು ಬಳಸಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಗ್ರೀಸ್ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕೃತವಾದ ಶಾಪ (official) ಎಂಬ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಶಾಪ ಇರುವುದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ದೇಶದ ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಇಲ್ಲವೆ ಧವಂದ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಎಂರುವರಿಗೆ ಹೆದರಿಕೆ ಉಂಟಾಗಲಿಂದು ದಂಡಾಧಿಕಾರಿ ಇಲ್ಲವೆ ಧವಂಗಿರಿಗಳಿಗೆ ಇಂಥ ಅಧಿಕಾರ ಇರುತ್ತಿತ್ತು. ಏಸು ಶ್ರಿಸ್ತನ ಈ

ನುಡಿಗಳು ತಂಬಿ ಮಹಿಂಚಪಾದಪ್ತಗಳಂ : 'Whatever you bind on earth shall be bound in heaven and whatever you lose on earth shall be loosed in heaven.' ಧಾರ್ಮಿಕ ಬಹಿಪೂರ್ವದ ಒಂದು ಮೋಹನ ಚರ್ಯಾ ಬೆಲ್, book and candle ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಜನಪ್ರಿಯವಾಗಿದೆ. ಇದೂ ಕೂಡ ಅಧಿಕೃತ (official) ಶಾಪದ ಒಂದು ಪದ್ಧತಿಯಾಗಿದೆ. ಧರ್ಮಗುರುವು ಶಾಷಿತಕಾಗಬೇಕೆಂದು ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ (ಪವಿತ್ರ) ಹೆಚ್ಚಿಗೆಯಾಲ್ಲಿಯ ಶಾಪವನ್ನು ಓದಿ ತೋರಿಸಂತ್ವನೆ. ತರಿಪಾಮು ಆ ಪ್ರಸ್ತುತವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ ಇಡುತ್ತಾನೆ. ಗಂಟೆಯನ್ನು ನುಡಿಸಲಾಗಿ ಹೆಚ್ಚಿದ ಬತ್ತಿಗಳನ್ನು ನಂದಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಇದೆಲ್ಲ ಸೂಚಿತವಾದಂದು. ಆ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ದೇವನ ಕೃಷ್ಣ ಹೊರ್ಗಾದನೀಂದು ಇದರ ಅರ್ಥ.

ಶರತ್ತಿನ ಶಾಪಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿರದ್ದು ಎನ್ನಬಹಂದಾದ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಶಾಪವು ಅರಬರ್ಲಿ ರೂಢಿಯಾಲ್ಲಿತ್ತು. ಇದಂತಹ ಕಳ್ಳುರಾಕರಲ್ಲಿ ಭಯಂ ಹುಟ್ಟಿಸಲೇಂದು ಇದ್ದುದಂ. ಯಾರೆ ಹಂನೆಯಾಲ್ಲಿ ಕಳವು ಆಗಿರುತ್ತಿತ್ತೂ, ಅಂಥವನು ಧರ್ಮಗಂರಂಗಿ ದ್ವಿಷಣೆಯನ್ನಿತ್ತು. ಆ ಕಳ್ಳುನಿಗೆ ಶಾಪವೀಯಲು ಉಚ್ಚಾರಿತ್ತಿದ್ದನಂ. ಧರ್ಮಗಂರುವಿನ ಶಾಪದಿಂದ ಸಾವು, ಬೇನೆ, ಮೂದಲಾದ ಸಂಕಟಗಳು ಬಂದರಿಗುತ್ತವೆಂದು ಶ್ರದ್ಧೆಯಿತ್ತು. ಅಲ್ಲದೆ ಕಳ್ಳುರು ಅದಕ್ಕೆ ಹೆದರಿತ್ತಿದ್ದರು. ಹೀಗಾಗೆ ಕಳವಿನ ಮಾಲು ಆ ಧರ್ಮಗಂರುವಿನ ಬಾಗಿಲಿಗೆ ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಇಲ್ಲವೇ ಅದರ ಬೆಲೆಯಾಷ್ಟು ದಂಡ್ಯನ್ನಾದರೂ ತಂದು ಇರಿಸಲಾಗಂತ್ತಿತ್ತು. ಆದನ್ನು ಅದರ ಬಡೆಯನಿಗೆ ಒಟ್ಟುಸಲಾಗಂತ್ತಿತ್ತು. ಆಗ ಕಳ್ಳುನು ಶಾಪದ ಪರಿಣಾಮಾಗಂಧಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆ ಹೊಂದಿತ್ತಿದ್ದನಂ.

ವರಿಕಿಷ್ಟ : ನಾಲ್ಕು
ಶಾಪೆಗಳಿಗೆ ಕಾರಣಗಳು

ಕ್ರ.	ಕಾರ್ಯಗಳ ಕಾರಣಗಳು	ಕಾರ್ಯಗಳ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು*	ಒಟ್ಟು
೧	ರತ್ನಸ್ವರ್ದಹ, ಮಹ್ಯಸ್ವರ್ದಹ ಪಡೆಯು ವಲ್ಲಿ ತಡೆಯುಂಟುವಾದಿದ್ದ ಕ್ಷುಗಿ	೨೫, ೪೨, ೧೨೨.	೨
೨	ಸಮಾಗಮ, ಮದುವೆ ಮುಂತಾ ರಘುನಾಥ, ನಿರಾಕರಿಸಲಾಗಿ ತ್ವಾರ, ಅಭಿಲಾಷೆ, ಮಂಂ.	೩೦, ೫೯, ೬೫, ೬೧, ೪೪, ೨೬, ೧೧೬, ೧೨೦, ೧೨೬.	೬
೩	ಅಪ್ರಸಂಗ, ಅಪರಾಜ, ಬಲಾ ತ್ವಾರ, ಅಭಿಲಾಷೆ, ಮಂಂ.	೩೨, ೪೨, ೨೪, ೯೦, ೧೦೦, ೧೦೬.	೬
೪	ಗಭ್ರಪಾತ	೨, ೨.	೨
೫	ತಪೋಭಂಗ, ಪ್ರತಿಕ್ಷಾಭಂಗ, ವಚಸಭಂಗ, ಮಂಂ.	೨, ೧೨, ೨೫, ೧೦೬, ೧೦೮, ೧೪೪.	೬
೬	ಆಜ್ಞಾಭಂಗ, ನಿಯಮಭಂಗ, ಮಂಂ.	೧೨, ೨೨, ೨೪, ೨೫, ೨೬, ೨೭, ೨೦, ೧೦೪, ೧೦೬, ೧೦೨, ೧೦೩, ೧೦೮, ೧೨೬.	೧೨
೭	ಹೆದರಿಸುವಿಕೆ, ಕರ್ಣಿಕಾರ್ಯ, ಅವ ಮಾನ, ಅಗ್ರಾರ್ವ, ಮಂಂ.	೨೫, ೧೬, ೨೧, ೨೫, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨.	೧೧
೮	ಚಾಳಿಕ್ಕೇರಿತನ	೧೭, ೨೫, ೨೦, ೧೨೨, ೧೨೪, ೧೨೫.	೬
೯	ಕೊಲೆ, ಸಾವು	೧೨, ೨೫, ೨೬, ೧೦, ೧೦, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨,	೧೦
೧೦	ಬೆಂಕಿಯಕ್ಕುವುದು	೧೦೦.	೧
೧೧	ತಪ್ಪು ತೋರಿಸುವುದು, ಸಂಕ್ಷಿ ಅರ್ಥವುದು, ಮಂಂ.	೨೫, ೧೨೫.	೨
೧೨	ಮೂನ, ಕರ್ಣಾತ್ಕ, ಮಂಂ.	೨೬, ೪೪, ೪೮, ೨೬, ೨೨, ೨೫.	೬
೧೩	ಉಲ್ಕಾ, ಅವಶೇಷನೆ, ಹೊಲ್ಕೆ ಕೀಮ್ಮೆ, ಕರ್ಫ್ಯೆಚ್ಚುಕ್ಕಿ, ಮಂಂ.	೨೫, ೧೧, ೨೫, ೧೧, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫.	೧೫
೧೪	ಹೆಡೆತ-ಬಡಿತ, ಹಿಂಸಿಸುವುದು, ಮಂಂ.	೨೬, ೨೫, ೨೦, ೧೨, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫,	೬
೧೫	ಶಾಪ, ಶಾಪಕ್ಕೆಂಬಾಗುವ ಹೆದರಿಕೆ, ಮಂಂ.	೨೫, ೧೨, ೧೨, ೨೦, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫.	೬
೧೬	ಕೊರ್ಕೆ, ಕೊರ್ಕೆ, ಮಂಂ.	೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨.	೧೦
೧೭	ಹಣದಾಸೆ, ರಾಜ್ಯದಾಸೆ, ಮಂಂ.	೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨.	೨
೧೮	ಚೇರೆ ಕಾರಣಗಳು	೨೫, ೨೦, ೨೫, ೧೦೮, ೧೦೧, ೧೦೪, ೧೨೬,	೬
೧೯	ಖಚಿತವಿಲ್ಲದ ಕಾರಣಗಳು	೧೦, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫, ೨೫,	೧೫
		೧೦, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨, ೧೨.	

* ಈ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು ಇದೇ ಕ.ತಿಯ ಸಂಪುಟ ಒಂದರ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು.

† ಮೋಡಿ—ಸಂಪುಟ ಎರಡು: ಪುಟ 277.

పెరితిష్ట : ఐదు
తాపగళ పెరికొముగళు

ಕ್ರ.	ಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ಪರಿಷಾಂಗಗಳು	ಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು*	ಒಟ್ಟು
೧	ದೆಹಡಿ ವೈಕ್ಯಾತಿಗಳು	೧೧, ೨೬, ೩೮, ೫೮, ೬೫, ೭೪, ೮೦, ೯೮, ೧೦೧, ೧೦೨, ೧೦೩, ೧೦೪, ೧೦೫, ೧೦೬, ೧೦೭, ೧೦೮, ೧೦೯.	೧೦೯.
೨	ಕೀಳು ಹುಟ್ಟು, ಕೀಳವೈಕ್ಯಾ.	೨, ೬, ೧೨, ೧೫, ೧೮, ೨೦, ೨೫, ೨೬, ೨೭, ೨೯, ೩೦, ೩೧, ೩೨, ೩೩, ೩೪, ೩೫, ೩೬, ೩೭, ೩೮, ೩೯, ೩೩೦, ೩೩೧, ೩೩೨, ೩೩೩, ೩೩೪, ೩೩೫, ೩೩೬, ೩೩೭, ೩೩೮, ೩೩೯, ೩೩೧೨.	೩೩೯.
೩	ಸಾಷ್ಟಿ, ಕೂಲೆ, ಮುಂಂ.	೧೦, ೨೫, ೪೮, ೧೧೦, ೨೫, ೪೯, ೬೨, ೭೨, ೭೩, ೭೪, ೭೫, ೭೬, ೭೭, ೭೮, ೭೯, ೭೩೧, ೭೩೨, ೭೩೩, ೭೩೪, ೭೩೫, ೭೩೬, ೭೩೭, ೭೩೮, ೭೩೯, ೭೩೧೨.	೭೩೯.
೪	ವಿದ್ಯು, ಅಸ್ತ್ರ, ಮುಂಂ. ಕಾಳಾಗ್ನಿ ಘ್ರದ್.	೩೨, ೩೭, ೪೨, ೪೩, ೪೪, ೪೫, ೪೬, ೪೭, ೪೮, ೪೯, ೪೩೧, ೪೩೨, ೪೩೩, ೪೩೪, ೪೩೫, ೪೩೬, ೪೩೭, ೪೩೮, ೪೩೯, ೪೩೧೨.	೪೩೯.
೫	ದುಃಖ, ಶಾಸ್ತ, ಅಥವಾ, ದುಂಂ.	೫೧, ೫೨, ೧೦೯, ೧೧೦, ೧೧೧, ೧೧೨, ೧೧೩.	೫.
೬	ಅಕ್ಷಯವಾದ ಕಾಮವಾಸನೆ	೫೩.	೦.
೭	ಮುಕ್ತಳಾಗಿದರುವಿಕೆ, ನಿರ್ವಂತ್ಯ.	೧೨, ೩೪, ೫೦, ೬೮, ೧೦೨.	೩.
೮	ಮುಂಂ.	೫೪.	೦.
೯	ಸ್ವರ್ಗಾರ್ಥ್ಯು, ಸ್ವರ್ಗಪ್ರವೃತ್ತಿಗೆ ಆಡ ತಡೆ, ಮುಂಂ.	೮೮, ೯೮, ೧೦೨.	೨.
೧೦	ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು, ರಾಜ್ಯ ದೇಶರಕದಿರುವುದು, ಮುಂಂ.	೫೩, ೫೪, ೫೫, ೫೬, ೫೭.	೨.
೧೧	ಬಂಧನಗಳೆ	೨೦.	೦.
೧೨	ಅವವಣ	೧೧೨, ೧೧೪.	೨.
೧೩	ವಿಷ್ಣುಗಳು	೬, ೬೦.	೨.
೧೪	ಬೀರ ಪರಿಷಾಂಗಗಳು	೧೦೪, ೧೧೪, ೧೧೬, ೧೧೭, ೧೧೮, ೧೧೯, ೧೧೩, ೧೧೫, ೧೧೭, ೧೧೯.	೧೦.
೧೫	ಬಂಧಿತವಾಗಿರದ ಪರಿಷಾಂಗಗೆ	೨, ೪, ೧೦, ೧೨, ೧೪, ೨೨, ೨೪, ೨೫, ೨೬, ೨೭, ೨೮, ೨೯, ೨೩, ೨೪, ೨೫, ೨೬, ೨೭, ೨೮, ೨೯, ೨೩೧, ೨೩೨, ೨೩೩, ೨೩೪, ೨೩೫, ೨೩೬, ೨೩೭, ೨೩೮, ೨೩೯, ೨೩೧೨.	೨೩೯.

* ಈ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು ಇದೇ ಕ್ರಮಿಯ ಸಂಪುಟದ ಒಂದರ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು.

† ಮೋಡಿ—ಸಂಪುಟ ಎರಡು: ಪುಟ 277.

ಪರಿಶೀಲ್ಣ : ಆರು
ಉಳಿತಾವೆ, ಮರುತಾವೆ, ಮುಂತಾದವುಗಳು

ಕ್ರ.	ಉಳಿತಾವೆ, ಮರುತಾವೆ, ಮುಂತಾವೆ	ಶಾಬ್ದ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು*	ಟಟ್ಟು
೧	ಶರತ್ತಿನ ಶಾಪಗಳು	೨೨, ೩೫, ೪೦, ೪೫, ೪೯, ೫೦, ೫೨, ೫೩, ೫೭, ೫೯, ೬೮, ೬೯, ೬೯, ೧೦೯, ೧೦೯, ೧೨೦, ೧೨೯, ೧೩೦, ೧೪೨, ೧೪೪.	೨೦
೨	ಮರುತಾಪಗಳು	೪, ೧೨, ೨೦, ೨೨, ೨೫, ೨೯.	೨
೩	ಅಸ್ಥಿಲವಾದ ಶಾಪಗಳು	೪೨, ೫೮, ೫೯, ೧೨೯.	೪
೪	ಶರತ್ತಿನ ಉಳಿತಾಪಗಳು	೮, ೧೮, ೨೨, ೨೫, ೨೯.	೬
೫	ಯಾಚಿತ ಉಳಿತಾಪಗಳು	೨, ೮, ೧೧, ೧೬, ೨೬, ೨೯, ೩೨, ೩೮, ೪೨, ೪೯, ೯೦.	೧೨
೬	ಅಯಾಚಿತ ಉಳಿತಾಪಗಳು	೧೮, ೨೬, ೪೪, ೪೯, ೧೦೯.	೫
೭	ಅನುಕ್ರಮಿತ ಮರುತಾಪಗಳು	೧೫.	೦
೮	ಅನುಕ್ರಮಿತ ಶಾಪಗಳು	೧೨, ೧೫, ೨೨, ೨೬, ೨೯, ೩೦, ೩೨, ೩೫, ೩೮ ೪೮, ೪೯, ೫೦, ೫೧, ೫೨, ೫೩, ೫೪, ೫೫, ೫೬, ೫೭, ೫೮, ೫೯, ೫೩, ೫೪, ೫೫, ೫೬, ೫೭, ೫೮, ೫೯, ೫೩, ೫೪, ೫೫, ೫೬, ೫೭, ೫೮.	೨೮

ಟಟ್ಟು ೬೦

* ಈ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು ಇದೇ ಕೃತಿಯ ಸಂಪುಟ ಒಂದರ ಕ್ರಮಾಂಕಗಳು.

ವರಿಶಿಪ್ಪ : ಏಳು*
ಶಾಸಕೂಚಿ

ಶಾಸದ	ಶಾಸತ	ಶಾಸ ಕ್ರ.*	ಪ್ರಾಟ*	ಶಾಸದ	ಶಾಸತ	ಶಾಸ ಕ್ರ.*	ಪ್ರಾಟ*
ಆಗ್ನಿ,	ಕುಬೀರ	೪೧	177	ಕಚ	ದೇವಯಹಣಿ	೨೭	148
	ನಹುಮ	೪೩	180	ಕದ್ಮ	ಹಾವುಗಳು	೧೯	120
	ಪೃಥ್ವೀಪತಿ	೫೧	169	ಕಣಿಲ	ಗಿರಿಪುರ್ತರು	೧೪೧	260
	ರಾತ್ಸುಷ	೬೨	179	ಕಲ	ನಲರಾಜ	೪೬	164
ಅಗ್ನಿ	ಕಪ್ಪೆ	೧೧೨	256	ಕಹೋಡ	(ಬಿಸರಲ್ಲಿದ್ದು)	೫೫	172
	ಭೃಗು	೧೫	120		ಅಪ್ಪಾವರ್ತ		
	ವಿಂಸಂಗಳು	೨೦	191	ಕಿಂದಮು	ಪಾಂಡು	೦	95
	ಶುಕ (ಗೀ)	೧೫೫	257	ಕುಬೀರ	ರಾವಣ	೨೨	192
	ಉನೆ	೧೫೪	256		ಸ್ತೋಣಾಕರಣ	೮೦	204
ಆಶವಣಂಡವು	ಯಮಧಮು	೬	105	ಕೃಪ	ಯಮಧಿಹ್ನಿರ	೮೭	208
ಆರುಣ	ವಿನತಾ	೧೮	192	ಕೃಷಿಕ	ಇಕ್ಕುಕು	೧೦೬	236
ಆಜಾಂ(ಅಗ್ನಿ, ಅಕ್ಷಯನೇನ)		೪೪	161		ಇಂದ್ರ	೧೧೦	239
	ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ				(ಹೆಣ್ಣು) ಬೆಳ್ಳಿಕ್ಕಿ	೬೮	188
ಅಶ್ವತ್ಥಮು	ವ್ಯಾಸ	೪	100	ವಿಗಮ ಯುಹಿ	ಸಹಸ್ರಪಾತ	೧೬	120
	ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ	೬೮	224	ಗಂಗಿ	ಅಂಬಿ	೮೦	203
ಅಪ್ಪಾವರ್ತ	ಸುಜಾತಾ	೫೬	173	ಗಾಂಧಾರಿ	ಯಮಧಿಹ್ನಿರ	೬೮	225
ಅಂಗರ	ಅಗ್ನಿ	೧೪೦	260		ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ	೬೮	226
ಅಯು	ಸಂಕೋಭನೇ	೪೪	188	ಗುರು	ಮತಂಗ	೨೬	142
ಅಸ್ಯಿಕ	ನಾಗ	೨೫	135	ಗುರುಪತ್ನಿ	ಉತ್ತರಂ	೧೨	114
ಇಂದ್ರ	ಅಸತ ದೇವಲ	೧೫೪	246	ಗೌತಮ	ಇಂದ್ರ	೧೦೬	238
ಇಂದ್ರಿಯ	ಜನಮೇಜಯ	೧೦೨	232	ಜ್ಯಾವನ	ಕೃಷಿಕ	೧೫೪	251
ಉತ್ತರಂಕ	ಪ್ರಾಯ್	೧೧	113	(ಭಾಗ್ರವ)			
	ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ	೧೪೫	264		ನಾಗರಿಕ	೧೫೦	253
ಉದ್ದಾಲಕ	ನಟಿಕೆತ	೧೫೧	253	ಜಮದಗ್ನಿ	ರಂಘಾಕ್ಕುನ್ನಾ.	೫೪	171
ಉಮಾ	ದೇವತೀಗಳು	೧೫೨	254		ಸುಮೇಳಿ, ವಾಸಂ,		
ಉದವರ್ತಿ	ಆಜಾಂನ	೪೫	162		ವಿಶ್ವಾವಸು		
ಯಚೀಕ	ಗಾಢಿ	೧೨೦	244		ರೇಣುಕಾ	೧೫೨	258
ಯುಹಿ	ಬ್ರಾಹ್ಮಣ	೬೮	190	ಜಮದಗ್ನಿಯ	ಕ್ರೋಧ	೧೪೨	267
	ಸಂದೋಹ-	೪೫	160	ಹಿತ್ಯಗಳು	(ಧರ್ಮ)		
	ಸುಂದ			ಜರತ್ವಾರು	ವಾಸುದಿ	೨೨	135
ಯವುದ್ವೀರ್ಗ	ಸೂಳಿ	೫೫	171	ಶ್ರಿತ	ವಿಕತ, ರ್ವಿತ	೬೫	220

* ಈ ಪರಿಶಿಪ್ಪದ ಶಾಸ ಕ್ರಮಾಂಕ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಟ-ಕಲಮಂಗಳಿನ ಸಂಖ್ಯೆಗಳಂ ಇದೇ ಗ್ರಂಥದ ಪ್ರಾಧಿಕ ಸಂಪುಟದ ಶಾಸ ಕ್ರಮಾಂಕ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಟ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನು ಸಂಬಿಂಧಿಸ್ತುವುದು.

ಶಾಸದ	ಶಾಸತ	ಶಾಸ ಕ್ರ.* ಪ್ರಾಗ*	ಶಾಸದ	ಶಾಸತ	ಶಾಸ ಕ್ರ.* ಪ್ರಾಗ*	
ದ್ವ	ಸೋಮ(ಚಂದ್ರ)	೮೨	೨೧೭	ನಿಮಿ	೧೫೬	೨೩೭
ದಮಯಂತಿ	ಕಲಿ	೧೦	೧೬೮	ಒಪರು	೬	೧೦೮
	ಬೇಡರವ	೪೯	೧೬೫		ಅಪ್ಪರೆಯರು	
ದುಷ್ಣಾಸ	ದುರೀಂಧನ	೧೧	೧೯೨	ವೃಷದಭರ	೯೬	೧೮೭
ದೇವ (ಗಳಿ)	ಗೌತಮ	೧೦೫	೨೩೫	ಕಡಲು	೧೫೯	
ದೇವಯಾನಿ	ಕಟ್ಟ	೨೧	೧೪೭	ಬ್ರಹ್ಮಣಿಸ್ತೀ	ಕಲ್ಲಾವಪಾದ	೭೨
ದೇವತಮ	ವಿಪ್ರಲ	೧೨೬	೨೪೮	ಭರದ್ವಾಜ	ರೈಭ್ರು	೫೮
ದ್ಯುಲ್ಲಿ	ಯಂಧಿಂಜಿರ	೮೬	೨೦೭	ಖಿಷ್ಟು	ಅಜುಂನ	೮೬
ದ್ಯುಪದಿ	ಕೊಡರು	೨೪	೧೩೬	ಯಂಧಿಂಜಿರ	೮೨	೧೦೪
ಧನುಷಾಕ್ಷ	ಮೋಧಾವಿ	೫೬	೧೭೪	ಬ್ರಹ್ಮ	ಅಗ್ನಿ	೧೧೬
ನಲ	ಕಲಿ	೪೬	೧೬೭		ದಂತ	೧೧೦
ನಲಕೂಬರೆ	ರಾವಣ	೨೪	೧೯೪	ಹಿಮವರ್ತ	೧೦೯	೨೪೦
ನಾರದ	ಕರ್ಮಾಂತರ	೪೮	೧೬೬	ಮಹಿಂ	ಪುರೂರವ	೧೨
	ವರ್ಣತ (ಯಂತಿ)	೮೮	೨೧೩	ಮಾನವ ದಂಪತ್ತಿ	—	೨೫೦
ನಿಮಿ	ವಸವ್	೨೮	೨೦೧	ಗಂಗಾ ಅಂಗಂಗಿ		
ಪರಶುರಾಮ	ಕರ್ಣ	೧೧	೧೯೮	ಮುನಿ	ವಾಲ್ಯೋಚ	೧೫೬
	ಭಿಷಣ	೧೮	೨೦೨		ಶರಭ	೧೦೨
ಪರಾಶರ	ಷತ್ಯವತಿ	೫೮	೧೫೫	ಮೈತ್ರೇಯ	ದುರೀಂಧನ	೮
ವರ್ಣತ(ಯಂತಿ)	ನಾರದ	೮೮	೨೧೧	ಯಂತುತಿ	ಅನು	೫೬
ಪೌಷ್ಟ	ಉತ್ತರಂತ	೧೨	೧೧೪		ತುರಸು	೨೬
ಬುಧ	ಅದಿತಿ	೧೦೫	೨೪೦		ದ್ರಹ್ಮ	೫೫
ಬ್ರಹ್ಮಸ್ವತಿ	(ಬಿರಲ್ಲಿರುವ)	೫೮	೧೫೩		ಯಂದು	೫೫
	ಉತ್ಥಾಪತ್ರ			ಯಂತ್ರಿತ	ರೈಭ್ರುನ ಸೊಸೆ	೫೮
ಬ್ರಹ್ಮದೇವ	ಜಲ	೧೦೧	೨೩೯	ಯಂಧಿಂಜಿರ	ವ್ಯಾಂಜಿಜಾತಿ	೮೮
	ಅಧಿಕಾ	೨೫	೧೩೭	ವದವಾಮುಳ	ಕಡಲು	೧೦೫
	(ದೇವತನ್ಯ)	೫೮	೧೭೦	ವರಿಪ್ತ	ಗೃಹ್ನವದ	೧೨೫
	ಮೃಗಿ			ವಸವ್	ಅಜುಂನ	೧೦೧
	ಮಹಾಭಾ	೫೨	೧೫೨		(ಶಾರ್ಕವೀಯಾ)	
	ಮೃತ್ಯುದೇವಿ	೮೮	೨೦೯		ಅಪ್ಪವಸು	೨೫
	ರಾಜಧಾನೀ	೧೦೫	೨೩೪		ಸರಸ್ವತಿ	೫೪
	(ನಿರುಗೋಽ)				ಸೌರಾಸ	೧೦೧
ಬ್ರಹ್ಮಣ	ಉಪಾಸರಮು	೧೦೮	೨೩೭		ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್	೧೦೨
	ಕರ್ಣ	೮೦	೨೧೪	ವಸವ್ರ	ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ	೧೦೯
	ಕಲ್ಲಾವಪಾದ	೪೧	೧೫೮	ಮಹ್ಯಂ		೨೪೩
	ಪ್ರಥಾ (ಕಂತಿ)	೮೫	೧೯೫	ವಸಂ	ಅಜುಂನ	೧೫೬
						೨೬೬

* ಈ ಪರಿಕಿಪ್ತದ ಶಾಸ ಕ್ರಮಾಂಕ ವಂತು ಪ್ರತಿ-ಕಲಮುಗಳಲ್ಲಿನ ಸಂಖ್ಯೆಗಳು ಇದೇ ಗ್ರಂಥದ ಪ್ರಥಮ ಸಂಪುಟದ ಶಾಸ ಕ್ರಮಾಂಕ ವಂತು ಪ್ರತಿ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತವೆ.

† ನೇರಿಂದ—ಸಂಪುಟ : ಎರಡು, ಪ್ರತಿ 277.

ಕಾರದ	ಕಾರತ	ಕಾರ ಕ್ರ.* ಪ್ರಯ*	ಕಾರದ	ಕಾರತ	ಕಾರ ಕ್ರ.* ಪ್ರಯ*
ವಾಮಡೆವ	(ಶಲರಾಜನ)	೮೫	೧೮೬	ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ	ಅಶ್ವತ್ಥಾಮು ೨ ೯೯
	ಸಾರಥಿ			ಸತ್ಯ	ಪ್ರಷ್ಟರಧಾರಿಣ ೧೦೮ ೨೩೬
ವಿಪುಲ	ಉದ್ದು	೧೨೧	೨೪೯	ಸರ್ವಮಾ	ಜನಮೇಜಯು ೬ ೧೧೨
ವಿಧಾವಸು	ಸುಪ್ರತೀಕ	೭೯	೧೩೦	ಸಂವರ್ತ್ನ	ಅಗ್ನಿ ೧೪೪ ೨೬೩
ವಿಶ್ವಮಿತ್ರ	ರಂಭಿ	೧೦೮	೨೪೩	ಮರುತ್ತ	೧೪೪ ೨೬೧
	(ವಿಶ್ವಮಿತ್ರನ) ಬಂತ್ಯಾಜನ			ಕಂಪುರು	೬೦ ೨೧೭
	ಮತ್ಸ್ಯಾಂ	೧೦೮	೨೪೧	ಸುಪ್ರತೀಕ	ವಿಧಾವಸು ೨೦ ೧೩೧
	ಸರಸ್ವತಿ	೮೫	೨೨೨	ಮಹಿಲಾರ್ಥಿ	(ಗಂಧವರ) ೬೨ ೧೯೩
ವಾಸ	ಅಶ್ವತ್ಥಾಮು	೨	೯೮	(ಬ್ರಹ್ಮಣಿ)	ವಿಶ್ವಮಿತ್ರ
ಶತ್ರು	ಕಲ್ಯಾಷವಾದ	೭೦	೧೫೫	ಮರ	೧೦೪ ೨೪೦
ಶಲ	ಯುಧಿಷ್ಠಿರ	೮೫	೨೦೮	ಸಂಯು	ಕಂಂತಿ (ಸ್ವಾಭಿ) ೬೨ ೧೯೫
ಶಂಕರ	ಜನಮೇಜಯು	೧೦	೧೧೩	?	ಭೀಮ ೬೦ ೧೭೬
	ಸರಭಿ	೧೨೧	೨೪೬	ರಾತ್ಸ	೧೨೮ ೨೫೯
ಶುಕ್ರಾಜುಯು	ಬ್ರಹ್ಮಣಾಜಾತಿ	೨೦	೧೪೬	ಮನು	೧೪೨ ೨೬೧
	ಯಯಾತಿ	೨೬	೧೪೪	ಸೌಧಾಸ	೬೮ ೧೮೯
ಕೃಂಗಿ	ಪರೀಕ್ಷಿತ	೨೦	೧೩೧		

* ಈ ಪಂಕ್ತಿಗೆ ಶಾಪ ಕ್ರಮಣಕ ಮತ್ತು ಪ್ರಯ-ಶಲವೊಳ್ಳಿನ ಸಂಖ್ಯೆಗಳು ಇದೇ ಗ್ರಂಥದ ಪ್ರಥಮ ಸಂಪೂರ್ಣದ ಶಾಪ ಕ್ರಮಣಕ ಮತ್ತು ಪ್ರಯ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತವೆ.

ಪರಿಶೀಪ್ತ : ಎಂಟು ಸಂದರ್ಭ ಗ್ರಂಥಗಳು

೧. ಕಣ್ಣ ವಿರಾ ಕೋಡಿ ಹೇಳು ?—ದಾಜೀ ಪೂರ್ಣಿಕರೆ
 ೨. ಕುರುಕುಲಾಚಾ ಸೀಮಾವ್ಯಾಸ—ಡಾ. ರಾ. ತಂ. ವಾಳಂಬಿ
 ೩. ಮಹಾಭಾರತ (ಮೂರಾರಿ ಅನುವಾದ)—ಚಿಪ್ಲಾಣಿಕರ ಆಜಿ ಮಂಡಳಿ
 ೪. ಮಹಾಭಾರತ (ಮೂರಾರಿ ಅನುವಾದ)—ಸಂಪೂರ್ಣ : ಡಾ. ರಾ. ತಂ. ವಾಳಂಬಿ
 ೫. ಮಹಾಭಾರತ (ಸಂಸ್ಕೃತ, ಹಿಂದಿ ಅನುವಾದದೊಂದಿಗೆ)—ಗೀತಾ ಪ್ರೇಸ್, ಗೋರವಿಪ್ರರೆ
 ೬. ಮಹಾಭಾರತ : ಏಕ ಸೂಧಾಕಾ ಪ್ರಪಾಸ—ದಾಜೀ ಪೂರ್ಣಿಕರೆ
 ೭. ಮಹಾಭಾರತಾತೀಲ ಅಕ್ಷತ್ವಾಪು—ಡಾ. ವಿಜಯಾ ದೇಶಮುಖಿ
 ೮. ಮಹಾಭಾರತಾತೀಲ ವ್ಯಕ್ತಿದರ್ಶನ—ರಂಕರ ಕೇಶವ ಪೇಂಡನೆ
 ೯. ಮಹಾಭಾರತ (ಸಾರಾಂಶಿಣಿ ದರ್ಶನ)—ಅವರೇಂದ್ರ, ಗಾಡಿಗೀಳ
 ೧೦. ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಭಾರತಾತೀಲ ದಣಿಸಂಪೂರ್ಣ—ಶರದ ಪಾಟೀಲು
 ೧೧. ವಾರ್ತ್ಯಿಕಿಂಬಾಯಣ (ಸಂಸ್ಕೃತ, ಹಿಂದಿ ಅನುವಾದದೊಂದನೆ)—ಗೀತಾ ಪ್ರೇಸ್, ಗೋರವಿಪ್ರರೆ
 ೧೨. ವಾರ್ತ್ಯಿಕಿರಾಮಾಯಣ : ಶಾಖೆ ಅನ್ ವರ—ಶ್ರೀ. ರ. ಭಿಡೆ
 ೧೩. ಯುಗಾಂತ—ಇರಾವತೀ ಕರ್ವೇ
 ೧೪. ಘೈತಿಕ ಯಜ್ಞ, ತಂತ್ರಸಾರ್ಥಕ ಅನ್ ಭಕ್ತಿಯೋಗ—ಡಾ. ಸ. ರಾ. ಗಾಡಿಗೀಳು
 ೧೫. ಧಾರ್ಮಾಸ್ತಕ—ದುಗ್ರಾ ಭಾಗವತ
 ೧೬. ಶ್ರೀಮದ್ಭಾರತಾಚಾ ಉಪಸಂಹಾರ—ಭಾರತಾಚಾರ್ಯ ಬಿಂತಾಮಣಿರಾವ ವ್ಯಾಪ್ತಿ
 ೧೭. ಭಾರತವಹಿರ್ಯಾಯ ಬ್ರಹ್ಮಾಣಿನ ಚರಿತ್ರುಕ್ಷಿಳೀಶ—ಸಿದ್ದಿ ಶ್ವರತಾಸ್ವೀ ಚಿತ್ರಾವ
 ೧೮. ಮಹಾಭಾರತ ಕೇ ನಾಮಾನುಕ್ರಮಣಿಕಾ (ಹಿಂದಿ)—ಗೀತಾ ಪ್ರೇಸ್, ಗೋರವಿಪ್ರರೆ
 ೧೯. ಮಹಾಭಾರತ ಕೋತ (ಹಿಂದಿ)—ರಾಮಕೃಂಬ ರಾಯು
 ೨೦. ಶ್ರೀರಾಮ ಕೋತ—ಸಂ : ಅವರೇಂದ್ರ, ಗಾಡಿಗೀಳು
 ೨೧. ಭಾರತೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತ ಕೋತ—ಸಂ : ಪಂ. ಮಹಾದೇವಶಾಸ್ವತ ಜೋತಿ
 ೨೨. ಜಯಾಪುರ—ಪಾ. ರಂ. ಶಿರಮಾಡಕರ
 ೨೩. *Encyclopaedia of Mythology*—W. J. Wilkins
 ೨೪. *Encyclopaedia of Mythology, Religion and the Unknown*
—Ed. : Richard Cavendish
 ೨೫. *Encyclopaedia of Religion and Ethics*, Vols. IV and IX
—Ed. : James Hastings
 ೨೬. *Mahabharat : The Philosophy of Humanity*
—Swami Chidambaranand
-

ತಪ್ಪು—ಸರಿ*

ಕ್ರಿ.	ಸಾಲು	ತಪ್ಪು	ಸಂ
11	21	ರಾಚೀಂದ್ರ	ರಾಚೀಂದ್ರ
12	16	ಶ್ರೀಶ್ರವಾದಂ	ಶ್ರೀಶ್ರವಾದಂ
30	23	ನಾನು ಹಾಗೇ	ನನ್ನ ಹಾಗೇ
39	19	ಕರ್ಮಕೋ	ಕರ್ಮಕೋ
41	10	ಶತೇ	ಶತೇ
51	11/12	{ ೨ }	{ ೨ ಅಷ್ಟವುತ್ತ
56	28	ಭಂದಿ	ಭಂಡಿ
62	26	ತೃತ್ಯಗಳ	ಅಷ್ಟಿಗಳ
63	8	ದ್ವಾರಾಯಿವಾಯಿ	ದ್ವಾರಾಯಿವಾಯಿ
64	20	ಮಣಂ	ನಣಂ
71	11	ಪ್ರತಿಪಾಲಯನ್	ಪರಿಪಾಲಯನ್
72	27	ಅಜುಫನಗೇ	ಕಣಬಗೇ
81	ಕಡೇ ಸಾಲು	ಅದ್ವೈತಂ	ಅದ್ವೈತಂ
87	25	ಅವರ ನೈಜತೆ	ಅದರ ನೈಜತೆ
89	20	ಭಾವಿನಿ	ಭಾವಿನಿ
89	22	ಭಾವಿನಿಯೇ !	ಭಾವಿನಿಯೇ !
90	6	ಸವಣಗತಪ್ರ	ಸವಣಗತಪ್ರ
93	12	ಭಂಧ್ಯಂ	ಭಂದ್ಯಂ
94	2	ಭಿತ್ತಿಪ್ರ	ಭಿಂತ್ತು
96	2	ಚೋಧ್ಯರೆತಾಳ್	ಚೊಧ್ಯರೆತಾಳ್
108	28	ನೈವ	ನೈವ
118	6	ಪಾಲಾಶಪಾಶನಂ	ಪಾಲಾಶಪಾಶನಂ
131	.5	ನಿಶ್ಚಯಾಂತ್ರಿಕಾನ್ವಯಾಲ	ನಿಶ್ಚಯಾಂತ್ರಿಕಾನ್ವಯಾಲ
155	20	ಸಂಜೀವಿನಿಯಂದಾಗಿ	ಸಂಜೀವಿನಿಯಂದಾಗಿ
178	6	ತಡೆಯಲು	ಪಡೆಯಲು
208	26	ಧನುಷಾಕ್ಷ	ಧನುಷಾಕ್ಷ
235	—	233 (ಪ್ರತಿ ಸಂಹೃ)	235
237	12	ಮಂಡಿಗೆ	ವಾದದಿಯಲ್ಲಿ ಕಾತನನ್ನ
257	17	ರಾಜನಾಂ	ರಾಜನಾದ
259	12	ಅವಸುಗುವರಿ	ಅರಸುಗುವರಿ

* ಈ ಗ್ರಂಥದ ಮುದ್ರೆ—ಕರೆಯಾಗಳನ್ನು ತಿದ್ಯುವಲ್ಲಿ ರಿಷ್ಟಿನಿಂದ ಉಳಿದುಹೋಗಿರುವ ಮುದ್ರೆ—ದೀರ್ಘಪಾಠಗಾಗಿ ವಿಷಾದಿಸುತ್ತೇವೆ. ಈ ತಪ್ಪುಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖವಾದುವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಪಟ್ಟಿ ವಹಿಸಲಾಗಿದ್ದು, ಸಹ್ಯದರ್ಯ ಒದುಗರು ಇವುಗಳನ್ನು ತಿದ್ಯುಕೊಂಡು ಗ್ರಂಥದ ಅಧ್ಯಯನ ಪೂರ್ವ ಚೇಕೆಂದು ಮಾಡಿ.

ಓದುಗರೆ ಗಮನಕ್ಕೆ . . .

ಪೂರ್ವಾಭಾರತದ ಶಾಸಗಳು—ಸಂಖ್ಯೆ : ೬೦ದ್ವಾ (ಶಾಸಗಳು ೧-೧೪೮ ; ಪುಟ 93-268) : ಈ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ 'ಶಾಸಗಳು' ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ ಪೂರ್ವಾಭಾಗವಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾದವರ್ಹಾತ್ಮಕ ಕ್ರಮಾಂಕ ೧೦೨ ಶ್ರೀಂತಿಪುತ್ರೋಗಿರುವುದಕ್ಕೆ ತೀವ್ರವಾಗಿ ವಿವಾದಿಸುತ್ತೇವೆ. ಸಹೃದಯ ಓದುಗರೆ ಶಾಪ-ಕ್ರಮಾಂಕ ೧೦೧ ಅದವೇಲೆ, ಪುಟ 239ರ ನಂತರ ಪುಟ 24ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುವ ಶಾಪ ಕ್ರಮಾಂಕ ೧೧೫ರ ನಡುವೆ, ಈ ಕೆಳಗೆ ಪೂರ್ವಾಭಾಗವ ಶಾಪ ಕ್ರಮಾಂಕ ೧೧೬ನ್ನು ದರ್ಶಿಸುತ್ತು ಗಮನಿಸಬೇಕಾಗಿ ಕೊಳ್ಳಲುತ್ತೇವೆ.

—ಪ್ರಕಾಶಕರು

೧೧೨. ವಸಿಷ್ಠ > ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಷ್ಠ

ಶಾಂತಿ/೪೭೨

ಮೌದಲ ಸಂದರ್ಭ : ನೋಡಿ : ಶಾಪ—ಗೌತಮಂ > ಇಂದ್ರ.

ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪು ತನ್ನ ಯಂಜ್ಞಕ್ಕಾಗಿ ವಸಿಷ್ಠನ ಬದಲಂ ಬೇರೆ ಅಧ್ಯಯುಂಪನ್ನು ಆಹ್ವಾನಿಸಿ ದನೆಂ. ಆದ್ದರಿಂದ ಸಂತಪ್ತನಾದ ವಸಿಷ್ಠನು ಆತನಿಗೆ ಈ ರೀತಿ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತನಂ :

...ಯಂಸ್ಯಾತ್ ತ್ವಯೋನೆಷ್ಯೇ ವ್ಯತೀತೇ ಹೋತ್ತಾ

ತಸ್ಯಾದಸವಣವಯಂಜ್ಞಸ್ತ್ವಾವಂಪೂಪಾತ್

ಸತ್ಯಾಜಾತಾದ್ ವಧಂ ಪ್ರಾಪ್ಯಾಸೀತಿ ॥ ೩೧ ॥

'ಯಾವ ಕಾರಣಿಂದ ನೀನಂ ನನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬೇರೆಯಂಪರನ್ನು ಯಂಜ್ಞಕಾರ್ಯಕ್ರಾಣಿ ಆಹ್ವಾನಿಸಿದ ಅಪರಾಧಕ್ಕಾಗಿ ನಿನ್ನ ಈ ಯಂಜ್ಞವು ಪೂರ್ವಗೊಳಿಸುವದಿಲ್ಲ ಮಂತ್ರ, ಒಂದಂ ಅಭ್ಯಾತಪೂರ್ವವಾದ (ಹಿಂದೆಂದೂ ಕಾಣದ) ಪೂರ್ವಯಿಂದ ನಿನ್ನ ಸಾವು ಸಂಭವಿಸಂ ವುದು.'

ಅವಧ್ಯತ್ವದ ವರೆ ಪಡೆದ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುವಿನ ವಧಿಗೆ ಈ ಶಾಪವೇ ಕಾರಣವಾಯಿಂತು.

ವಿರೂಪಾಕ್ಷ ಕುಲಕರ್ಮೀ—ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರದೆ ಸಂರಕ್ಷಣೆ ಉತ್ತಮಾದನ್ಯಾ ಇಲಾಖೆಯಲ್ಲಿ ಇವ್ಯತ್ತುಂಟು ಮಂ ಇಂಡಿಯಾ ಅಗಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಗೆ, 1990ರಲ್ಲಿ ಸ್ವ-ಇಜ್ಞೆಯಿಂದ ನಿವೃತ್ತಿ ಪಡೆದ ನಂತರ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಲ್ಲಿ ನೆಲಿಸಿದ್ದಾರೆ.



ಹಣೆಯು 'ಮರಾರಿ-ಕನ್ನಡ ಸ್ಕೋರ್ಚರ್ಸ್‌ನ ಕೇಂದ್ರ'ದ ಸಂಸ್ಥಾಪಕ ವಿಶ್ವಸ್ತರಲ್ಲಿಬ್ಬಾದ ಕುಲಕರ್ಮೀಯವರು ಅನೇಕ ಕನ್ನಡ ಹಾಗೂ ಮರಾರಿ ಶಾಖೆಗಳನ್ನು, ಅನುಭಾದ ಗಳನ್ನು ನೀಡಿ ಮರಾರಿ-ಕನ್ನಡಗಳ ನಡುವಣಿ ಸ್ವಾಧಾರಿಲ ಸಾರ್ಥಕ ಸೇತುವೆಯಾಗಿದ್ದಾರೆ.

'ಕಾರಂತರ ಕಾದಂಬರಿಗಳು—ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರ ಯಥಾರ್ಥ ದ್ವಿತೀಯಲ್ಲಿ', 'ಪ್ರ. ಲ. ದೇಶಪಾಂಡೆ: ವ್ಯಾಪ್ತಿ ಮತ್ತು ವಾಜ್ಯಯ' ಗ್ರಂಥಗಳ ಸಂಪಾದಕರು, ಅನುಭಾದಕರು, ಇವರು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುಭಾದಿಸಿರುವ 'ಅಂಬೀಡಕರಾದ: ತತ್ವ ಮತ್ತು ವ್ಯಾಪಾರ' ಅಂಗಿಗೆ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದೆಯ್ಲದೆ. ಅರೇಳು ಮರಾರಿ ಪ್ರಸ್ತರಗಳ ಕನ್ನಡ ಅನುಭಾದಗಳು ಪ್ರಕಾಶನಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗುತ್ತಿವೆ.

ಶ್ರೀಯುತರೊಂದಿಗೆ ತಮ್ಮನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯಕ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಸರೀಯವಾಗಿ ತೆಲೆಗು ಕೊಂಡಿರುವ ಪತ್ತಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಉಮ್ಮೆ ಕುಲಕರ್ಮೀ ಸುಮಾರು ಹದಿನ್ಯಾದು ಕಾದಂಬರಿಗಳು ಮತ್ತು ಹಲವಾರು ಸಣ್ಣ ಕಥೆಗಳನ್ನು ಮರಾರಿಯಿಂದ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುಭಾದಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಕೆಲವು ಉತ್ತಮ ಗ್ರಂಥಗಳು

ವಚನ ಭಾರತ (ಸರಳ ಗದ್ಯ-ಸಚಿತ್ರ) — ಎ. ಆರ್. ಕೃಷ್ಣಶ್ರೀ

ವಚನ ರಾಮಾಯಣ (ಸರಳ ಗದ್ಯ) — ತ. ಸು. ಶಾಮರಾಯ

ಜನಸ್ತಿಯ ಭಾಗವತ (ಸರಳ ಗದ್ಯ) — ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಉದುಪ

ಸದ್ಗುರು ತಾಗಾಜರು : ಜೀವನ-ಸಾಧನೆ-ಕೇಡುಗೆ — ವಿ. ಎಸ್. ಸಂಪತ್ತಿಮಾರಾಚಾರ್ಯ

ಶ್ರೀ ತಾಗಾಜರ ಕೃತಿಮಂಡರಿ — ವಿ. ಎಸ್. ಸಂಪತ್ತಿಮಾರಾಚಾರ್ಯ

(ಸಂಪೂರ್ಣ ಶಿಕ್ಷಣಗಳು : ಸಾಹಿತ್ಯ-ಭಾವಾರ್ಥ-ಟಿಪ್ಪಣಿ ಸಹಿತ—ವರದು ಸಂಪುಟಗಳಲ್ಲಿ)

ಗೀತಾರ್ಥಪ್ರಕಾಶ : ಶ್ರೀಮದ್ಭಗವದ್ಗೀತೆಯ ಸಾರಸರ್ವಸ್ವಾ (ಸಂಸ್ಕೃತ ಮೂಲ, ಶ್ಲೋಕಾರ್ಥ).

ಟಿಪ್ಪಣಿ, ವಿವರಕೆ ಮತ್ತು ಅಧ್ಯಾತ್ಮಸಾರಗಳಿನಲ್ಲಿ) — ಎನ್. ರಂಗಸಾಥಮಾರ್

ಕಾವ್ಯಗಾಯನ ಸ್ವೀಕೃತಮಂಜರಿ (ವರಂಪರಾಗತ ಪ್ರತಿಕಾದಿಗಳು ಮತ್ತು ಕಾವ್ಯಗಳು)

ಅಮೂಲ್ಯ ಸಂಗ್ರಹ) — ಸಂ : ಡಿ. ಆರ್. ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ

ಸರಳ ಶಾಸ್ತ್ರಸಂಪಾದನೆ — ಎಲ್. ಬಸವರಾಜು

ಸಂಸ್ಕೃತ-ಕನ್ನಡ ಶಿಕ್ಷಣಪ್ರಕಾಶ (ಸಂಸ್ಕೃತ-ಕನ್ನಡ ಬ್ರಹ್ಮತ್ವ ನಿಖಳಿತು)

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ರೆ (ಹತ್ತನೇಯ ಪರಿಷ್ಕಾರ ಸಂಸ್ಕರಣೆ) — ರಂ. ಶ್ರೀ. ಮುಖಿ

ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಶಾಸ್ತ್ರ (ಎಂಟನೆಯ ಪರಿಷ್ಕಾರ ಸಂಸ್ಕರಣೆ)

ನಾಡೀರೇಜ ಪಂಪ—ಮುಳಿಯ ತಿಮ್ಮಿನ್ನೆಯು

ರಾಘವಾಂಶ ವಿರಚಿತ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ, ಕಾವ್ಯ — ಸಂ : ಎನ್. ಬಸವಾರಾಧ್ಯ ; ಹಂಡಿತ ಎಸ್. ಬಸವ್ಯ

ದೇವರಾಷ್ಟ್ರದ ನಂಜುಂಡ ವಿರಚಿತ ಕೃತಿಗಳು — ಸಂ : ಎನ್. ಬಸವಾರಾಧ್ಯ

ದೇವರ ದಾಸಿಮಂಜುನ ಪಟ್ಟದಿಗಳು — ಸಂ : ಕೆ. ಶಿವರಾಮ ಏಕಾಶ

ಪ್ರಸ್ತುತ ಸಂಸ್ಕೃತ—ಹಾ. ಮಾ. ನಾಯಕ

ಕಟ್ಟುವೆನ್ನ ನಾವು (ಚಿಂತನಪರ ಲೇಖನಗಳು) — ವಾಗಿಸಾಯ ಬಿಜುಾಶ

ಲೋಕಾಭರಾಮ-80 (ಅಂತಳೆ ಬರಹಗಳು) — ಕು. ಶಿ. ಹರಿದಾಸ ಭಾಟ್ಪ್ರ

ಸಂಗತಿ (ಮೂಲವೈದ್ಯದು ಹಂತನ ಪ್ರಯೋಗಗಳು) — ಹಾ. ಮಾ. ನಾಯಕ

ಸೂಲಂಗಿ (ಮೂಲವೈದ್ಯ, ಚಿಂತನಗಳು) — ಹಾ. ಮಾ. ನಾಯಕ

ಮಾನ (ಹಾ. ಮಾ. ನಾಯಕ ಅಭಿನಂದನ ಗ್ರಂಥ)

— ಸಂ : ಎಸ್. ಎಲ್. ಭೈರವ್ಯ ; ಜ. ಆರ್. ಲಕ್ಷ್ಮಿರಾಜ ; ಪ್ರಧಾನ್ ಗುರುದತ್ತ,

ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸ್ವಜನಕೀಲಕ ಮತ್ತು ನಾನು — ಯಶವಂತ ಚಿತ್ತಾಲ

ಧಂಡೇಗಳಿ : ಧಂಡಸ್ತತ್ತ, ಗ್ರಾಹ ಕಾಗು ಗತಿಭಿಂದಿಗಳ ವಿಚೇಷನೆ ಮತ್ತು ವಿವೃತಿ

— ಸೇತುಯಾವು ಕೃಷ್ಣ ಭಾಟ್ಪ್ರ

ನಮ್ಮ ಗಾದಿಗಳು — ರಾಮೇಶ್ವರ

ಬಸವ್ಯನ ಪರಿಚಯಗಳು — ಸಂ : ಎಲ್. ಬಸವರಾಜು

ಅಳ್ಳಾಮನ ವಚನಗಳು — ಸಂ : ಎಲ್. ಬಸವರಾಜು

ಅಕ್ಷನ ವಚನಗಳು — ಸಂ : ಎಲ್. ಬಸವರಾಜು

ದೇವರ ದಾಸಿಮಂಜುನ ಪಟನಗಳು — ಸಂ : ಎಲ್. ಬಸವರಾಜು

ಹವ್ಯಕ-ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ನಿಖಳಿತು — ಎಂ. ಮಂಿರಯ್ಯ ಭಾಟ್ಪ್ರ

ಕಟ್ಟೆಮನಿ : ಬದುಕು-ಬರಹ — ಸಂ : ದೇಡಾರ್ ; ಸಿ.ಎ.ಕೆ.

ಧರ್ಮನದೀಕೃ (ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ದಾಕ್ಷಿಣಕ ಪ್ರಬಂಧಗಳು) — ಜಾರೀಯಾ ಮಲ್ಲೇದೇವರು

ಕನ್ನಡ ಮದ್ದತ್ತ ಮಾತ್ರಾಕಣ — ಕೆ. ನಂ. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯ

ಸುಲಭ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ (English Made Easy) — ಎಲ್. ಎಸ್. ಶೇಖರರಾಜ್

ಗೀತಾ ಬುಕ್ ಹೊಸ್ : ಪ್ರಕಾಶಕರು : ಮೈಸೂರು ೫೩೦ ೦೦೧